

الجلال السِّنْدُسِيَّة

في الأخبار والآثار الأندلسية

وهي معلمة أندلسية تحيط بكل ما جاء عن ذلك الفردوس المفقود

بِقَتْلِم
الأمير شكيب أرسلان
من أعضاء المجمع العلمي العربي
وفقه الله لمسايرضاه

الجزء الأول

١٣٥٥ هـ الطبعة الأولى ١٩٣٦ م

حقوق هذه الطبعة محفوظة للناسر

محمد المهدي الحبابي

صاحب المكتبة التجارية الكبرى بفاس

وفروعها بالأقطار المغربية

الطبعة الرحمانية بمصر

الاهراء

هدية روحية من المؤلف إلى روح أبي المطرف
 الخليفة أمير المؤمنين عبد الرحمن الناصر
 الأموي الذي يعجب به المؤلف أكثر
 من كل خليفة حاشا الخلفاء الراشدين
 المؤلف



صورة المؤلف أمام مسجد قرطبة

كلمة الناشر

نحمدك اللهم على ما بَسَّرت من الخير ، ونصلى ونسلم على عبدك ورسولك محمد الذى بعثته بالهدى ودين الحقّ وعلى آله الهداة ، وصحبه الذين أقاموا عمود الدين وتابعيه المجاهدين منهم والصابرين . وبعد ؛ فقد أدبى بي تقصى أنباء الذخائر من الكتب التى يمكن أن يرفعها ناشرها فى صحيفته ثوابا ، الى العلم بأن حارس لغة القرآن ، وفارس حلبة البيان ، الأدهى شكيب أرسلان ، قد توجّج دراسته لتاريخ الأندلس أربعين حولا برحلة رحلتها إلى ذلك الفردوس المفقود استنفدت منه فترة من الزمن قضائها يسأل مجرّ العوالى فيها عن فاتحيها ، ويجرى السوابق فى أراضيها عن مالكيها ، ويستخير آثرها عن الغابرين ، ومما هدها عن الملوك السابقين ، ويسأل بقايا الملك فى رباعها يستنبى ، عن كل درة من تاجها مواقع شعاعها ، ويستقصى أخبار ذلك الملك العربى الذى هوى ، والتاريخ الزاهر الذى فى ترابها انطوى ، وأنه - مد الله فى حياته المباركة - متوفر على تدوين رحلته وإتمام تحريرها فى عدة أجزاء لم تغادر من جغرافية ذلك الفردوس المفقود وأحواله وأطواره وأدوار حياته ، وصور ملوكه وأعلامه ، من قادة ووزراء ، صغيرا ولا كبيرا ، وهو أعلم معاصر بدقائق ذلك التاريخ ومكنون أسراره وحفى أخباره ، إلى ما عهد فى قلبه الكريم من دقائق التحقيقات التى لم تزد السنون الأثر بمون اتى قصاها فى استيعابها إلا تضاعفا منها وإحاطة بها . وتفردأ فيها .

فسافرنا إلى جنيف حيث أقمينا ذلك الأمير الجليل منذ ستة أشهر ، وأقننا فى ضيافته بضعة أيام كانت من أكرم أيام العمر علينا ، وأحبها إلينا ، فقد لقينا منه لحيّا داخراً بطريف المعلومات التاريخية وتليدها ، وعلماً واسعاً بأخبار الدول السابقة وسير رجالاتها ، وحقائق حالاتها ، وإطلاعا وافيا على فلسفة التاريخ وبخاصة التاريخ الاسلامى منه ، وأصبنا منه لطفنا أنسانا مشقة السفر وتكاليفه . وقد تقدمنا إلى فضله

بطلب طبع هذه الرحلة فتفضل بأن أذن لما مشكوراً ، ثم قفلنا من عنده ونحن نلهج
بالتناء عليه ، ونوجه وفود الحمد إليه .

وقد جاءت تلك الرحلة أكبر موسوعة مصورة ، لتلك الدنيا المصغرة ، ودارت
على مزايا وخصائص لم يصهد مثلها في مثل هذا الكتاب

فقد أحاط أوفى إحاطة وأتمها وأدقها بتاريخ الدولة الإسلامية في كل قطر من
أقطار الأندلس وفي كل عصر ، وما كان بين بعض ملوكها وبعض من السلاسل الذي نفذ
الضعف من خلاله ، وثمة فيه أصبح إنشاء باخية الإسلامية في تلك الجنة الأرضية
التي هبط منها المسلمون هبوط كدم من الجنة ، وصور الجنة النفسية التي كانت تسيطر
على الحكومة في تلك الفترة من الزمن ، وعرض فيما بين ذلك كله روايات مؤرخي
الفرنجية والعرب وجماعة المستشرقين قديماً وحديثاً فعارض بعض تلك الروايات بما بيده
"الصحيحة" ، وأثبت وثقى ، وبخطاً وصوب ، وقد جعل شرحه وزاذه بدءاً بتجموعات
كبيرة من صور ملوك "قوط والأندلس" ، وأثار الحضارة الإسلامية بفنونه ومعايدها
ومعاهدها ، وصور قادتهم ووزرائها وبعض وقائعها ، ثم على أسباب الضعف الذي
سرى إلى الحكومة والحكماء وأسبب في ذلك حتى ليخيل للقارىء أنه عاصر ذلك
الزمن وشاهد بنفسه ، آثاره الأجل من الزمن .

فهذه الرحلة في حمايتها وتفصيلها تاريخ حتى مثل العيون في أسلوب رائع من البيان
وهي تصدق مرجع من شاء من المحققين والمؤرخين ، وهي قبل ذلك ، بلهذه المنهل
الأعلى في تحقيق العمى بأحدث الوسائل المعاصرة .

وإن كل سطر منها ليثى بنفسه جيل على القلم الذي دمج به . والفكر الذي أخرجه
ويعيننا أننا بطبع هذه الموسوعة التاريخية المادرة المثال قد أضفنا إلى المكتبة
العربية ذخراً من أنفس الذخائر . جزى الله الأمير جزاء الخير ، وخير الجزاء .

الناشر

محمد المهدي الحجابي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِيْ مَخْرَجَ صِدْقٍ
وَأَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا

الحمد لله قبله الكلام ، والصلاة على رسول الله باب السلام ، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، شهادة تشفي الأوام ، وتقشع الظلام ، وتكون لنا العدة الواقية في حشرة الأنفس وسكرات الحماة ؛ ونشهد أن محمداً عبده ورسوله ، النبي العربي الأُمي الذي كرم بنى آدم بنعمة الاسلام ، وجنبهم عبادة الأصنام ، وسنهم من التوحيد نعمة دائمة لا تريم ، وذروة عالية لا ترام ، والذي نثر بدعوته يافوخ الشرك نثراً ايس له من بعده نظام ، النبي الذي تمخض لظهوره السكون قبل أن تلج الأيام في الليالي والليالي في الأيام ، والرسول الذي بلغت به الرسالة أمدّها الأقصى فانطوت من بعده الصحف السماوية وجفت الأقلام ، إذ ليس وراء توحيد الله تعالى مذهب ولا بغير حبه تعالى هيام ، صلى الله عليه وسلم صلاة لباسها الدوام وشعارها الالتزام ، وسلم سلاماً نفحه الرند ونشره الخزام . ورضى الله عز وجل عن آله وأصحابه نجوم الهدى وبدور التمام ، وأنصاره الذين ألزمهم كلمة التقوى وكانوا بها أحق الأنام ، الذين أقبلوا على الأُمم بالعقيدة الحق والأخلاق العظام ، وطلعوا بخيل الله على المشرق والمغرب بسهام غير خطاء وسيوف غير كهام ، ونشروا علم الفرقان الذي فرقت له قلوب الطواغيت وخفقت من الخوف سائر الأعلام ، ففتحوا عذارى الممالك وأدركوا غور الأماني بشدة الحزم لا بشدة الحزام .

وبعد ، فإن من غرائز الجبلة البشرية التي لا جدال فيها ، تذكرُ الحوادث

الماضية ، والتحدث بالوقائع الخالية ، والوقوف على الرسوم العافية ، والاعتناء بحفظ الغابر إلى الحد الذى جعل الناس ينقشون الأخبار على الأحجار ، ويزيرون القصص على الجداد ، فضلا عن أن يكتبوها فى الأوراق ويحفظوها ضمن الأجلاد ، خشية عليها من الضياع بتقادم العهد ، وذهاباً بها عن النسيان بتطاؤل الدهر ، وذلك بما فطر الله عليه هذا النوع من حب الاشراف والاطلاع ، والغرام بالرواية والسمع ؛ وبأن الإنسان يجتهد أبداً أن يحفظ الماضى ، كما يجتهد أن يستدرك الآتى ، فحياته عبارة عن وصل آخر بأول ، وربط ماضٍ مع مستقبل ، وتعليل حديث بقديم ، فهذا لا يبرح بين أثر دارس يقف عنده ، ورسم طامس يتعرف خطبه ، وكتابة مطلوسة يفك حروفها ، وحكاية مأثورة يندس نصوصها ، نزة يعرضها على أصولها ، وطوراً يقيسها بشكوكها ؛ وهو لا يزال يجمع بين قرائنها ، حتى يدرك مبادئها ويفقه مغازيها ، وكل للانسان من سهر ليل . وبذل غوال ، وأعمل حَلٍّ وترحال ، وراء قصة مغلقة يستوحى حديثها ، وقصة مرئجة يستوحى نحيبها ؛ وكل من واقعة مبهمة ينشد عند الهير وغايف سرها . ولدى القلم المسمى بحَيِّمها : سنة الله الذى أقام الناس عليها بازاء أى علم وأما أى سر ، لا يتقيدون فيها بقريب دون بعيد ، ولا يقصرونه على حاضر دون غابر . ولا يختصون به موضعاً دون موضع : بل استشراف الأسرار ، واستشفاف الأستار ، وهما من لوازم الانسان أينما كان متعلق العلم ومتساق الفكر . إلا أنه إذا تعلق بالآباء والأجداد كانت النفوس به أولع ، وإليه أنزع ؛ وإذا اتصل بالقرابات والكتلالات ، أو انتسب إلى الديارات والمبانيات ، كان الحنين إليه أعظم ، والتهافت عليه أسرع ؛ فإن المرء يحرص على مآثر آباءه ، ما لا يحرص على مآثر سوامه ، ويُعنى بالتقصص وراء أصوله ما لا يُعنى وراء من تعداهم ؛ بل إن قسط همه من هذا الأمر هو على نسبة القرب والبعد ، وبمقدار الفصل والوصل .

وكل أمة من الأمم تدرس تواريخ البشر أجمع ، إلا أنها تجعل تاريخ سلفها هو العلم المقدم ، والدرس المقدس ، والبقية التى يجب أن تتوجه إليها خواطر ناشتها ،

والغاية التي يتعين أن تُستحثَّ نحوها ركاب ناهيتها؛ لما في ذلك من وصل حديث
 بقديم، وربط آخر بأول، وإعادة فرع إلى أصل، ورد مجز على صدر. فان كان
 الحاضر مماثلاً لماضي، والطريف غير مختلف عن التليد، فغزى التاريخ هو حفظ
 التسلسل ومنع التخلف، وحثّ الأخلاف على متابعة الأسلاف، وبناء المجد سافناً
 من فوق ساف، فان الأمم هي في تنازع بقاء لا يفتر، وتزاحم ورد لا يسكن، وكل
 منها يعني أن يحفظ كيانه، ويوطد بنيانه، ويحمي حقيقته، ويخلّد سجيته. بل
 يحاول أن يتقدم عما كان، وأن يطاول كل درجة إمكان. وإن كان الحال مقتضراً عن
 الخالي، وقد عادت البدور أهلة، وذهب المجد إلا أقله، وصارت الأوساط أطرافاً،
 واستحالت الأنواب أطماراً، ولم يبق من تلك المعالى السوالف إلا أخبار وسيّرة
 ومثالات، وذكر وحكايات، يعتبر بها من اعتبر، كان درس تاريخ السلف أحسن
 وسائل النشاط من العقال، وأفضل حوافز الاستباق إلى الكمال، ليقال للناسي: :
 هكذا كان آباؤك، فأين إياؤك؟ وهذا ما فعله أجدادك، فأين جهادك؟ وإذا
 كان هذا فرى آباءك، فكيف ترضى أن تقصر عنهم، وإذا رضيت بأن تقصر
 عنهم، فقد يستبعد العقل أن تكون منهم. أيرضى أصحاب النفوس الأبية أن
 يقعدوا مع الخوواف، وقد كان أوائلهم من السابقين الأول؟ أو أن يكونوا تابعين،
 بعد أن كانوا متبوعين، وأن يسودهم من كان لهم من جملة الخوول؟

فاذا كان علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء، فضلاً عن الارتقاء؛
 وشرطاً من شروط اللاحق، فضلاً عن السباق؛ فأية أمة أجدر بمدارسته من هذه
 الأمة العربية ذات التاريخ الأجد، والسنام الأقدس، والعرق الأنجب، واللسان
 الأذرب، والجهاد الذي شرّق وغرّب. أيام ملأت من الدهر مسمعيه، وضربت
 كل جبّار في أخذه، وفرضت الذلة على جماجم الأكاسرة، وأطارت النُفرة من
 معاطس القياصرة.

قوم ابتسوا لدوت نفوسهم، فرفعوا في الحياة رؤوسهم؛ يركبون من البر والبحر

كل غارب ، ويلتمسون بالجيش دار المحارب ؛ أحمّت أنوفهم حياة القفر ، وأعزّت نفوسهم الرمال العُمر ؛ فكانت بلادهم عذارى تُخلف ظن كل فاتح ، وعقائل لا ينتهى إليها الطيف فضلاً عن الطائف .

ثم لما جاءهم الإسلام بعزائم القرآن ، وعزّز ما فيهم من خيم كريم ، وطبع سليم ، بصلاية الإيمان ؛ اندقت سيولهم من منابعها ، وخرجت سنابلهم من قنابها ؛ وملكوا ما بين الصين وبحر الظلمات فى أقل من مائة عام ، وأتوا من الأعمال ما لو حدثوا أنفسهم به من قبل لقبل إنه من الأحلام . على أنهم لم يلبثوا بعد ذلك العز الأمتع ، والسناء الأسع ، أن انصاعوا انصياع الكواكب عند انكسارها ، وأسرعوا إلى الهبوط سرعة المياه عند انحدارها . وذلك بتجردهم عما كان قد كساه الإسلام من فضائل ، وأهّب فيهم القرآن من عزائم ، وبسقوطهم فى مثل ما كان قد سقط فيه أعداؤهم من الأعاجم ؛ وانغمسهم فى الشهوات البدنية ، وانصرفهم إلى الشفقات الزمنية ؛ وولوعهم بالانتفاض على أمرائهم ، واشتغال الأمراء بأغراضهم وأهوائهم ، وتخلّف العلماء عن تقويم مُنَادهم ، وردعهم عن فسادهم . ففشى الفساد فى جنباتهم ، وطار الطيش بعدّياتهم ، وتنازعوا ففلشت ريجهم ، وجاءت تباريجهم ؛ وتذكروا ؛ حتى لو عرّضوا على السلف فى أجدانهم لجلولهم ، وتغيروا ، حتى لو أشر الآباء وتلاقوا بأبنائهم لأهلولهم ؛ فجنوا من انقلاب أخلاقهم فقد خلّاقهم ، ونالوا من اعوجاج مسالكهم ، ضياع ممالكهم ؛ وبعد أن كانت أمتهم ملء العرايين ، وحميتهم ملء الحيازيم ، صاروا يرضون بكل حطة ، ويسلكون من الهوان كل خطة ، وهووا عن صهوات ذلك المجد العظيم ، وأخرجوا من جنّات وعيون وكنور ومقام كريم .

وكان من أنفُس ما سدّدهم الله إلى فتحه ، وقبض لهم بالجهاد الطويل وسائل ربحه ، هذه الجزيرة الأندلسية الخضراء ، الخطة العذراء ، والذرة الدهماء ، والبقعة الجامعة بين الشمس والأفياء ، الرافلة فى حلل موشية من حوك الأرض وطراز السماء ، فأتوها من كل فج ، بين محتسب ومكتسب ، وراغب فى الدنيا وماهد للآخرة ،

وساموا ولايتها بالنفقات الوجيمة ، والبطشات الذريعة ؛ والنفوس السائلة أنهارا ، والجاجم الطائرة أسرابا ، والجيش يتلو الجيش ، والبث يردف البث ، وما زالوا يغاورونها بخيل لا تنحط لبودها ، وفوارس لا تفارقها زرودها ، ويريقونها من بين أيديها ومن خلفها ، وعن أيمانها وشمالها ، إلى أن ذلّوا أعرافها ، وألّانوا أعطافها ؛ تخيم الإسلام بعقرتها تخيم من أجمع الاعترار ، وسكن إليها سكنى من ألقى عما التسيار ، وأمدتهم جزيرة العرب بأفلاذ أكبادها ، ورمت أعداءهم بأنجاد أجنادها ؛ وكانوا لولا العصبية بين القيسية واليمية ، والخلاف على الخلافة بين الأموية والعباسية ، وما أضيف إلى ذلك من ملاحم بين القبائل العربية والبربرية ؛ قد ألحقوا بالأندلس جميع الأرض الكبيرة ، وصارت لهم جوف جبال البرانس أندلسات كثيرة ؛ ولسكن اشتغالهم بفنتهم الداخلية ، وانهماكهم بمشاجراتهم العائلية ، وبقاء ما بقي في طباعهم من حمية الجاهلية ، واستبدالهم ملوك الطوائف ، بحيوش الصوائف ، وحركات النساد ، بحركات الجهاد ، ورضاهم عن تحمل الهزائم ، بدلا من تجريد العزائم ؛ كل ذلك أعاد تقدمهم تأخرا ، وردّ تجمعهم تبعثرا ، حتى صار عدوهم في الجزيرة قسيما لهم مشاركا ، وخليطاً معهم مشابكا ؛ وكان هو لم يبق له من البلاد إلا الجبال والصخور ، ولم يملك إلا ما تركه له العرب من مسارح الغزلان وأوكار النور ؛ وكانوا هم رتعوا في كل روض نصير ، وملك كبير ، ومالوا إلى طعام أنيق وفراش وثير ، وجروا من التيه مطارف سندس وحرير ، وأغرّتهم السعة بالدعة ، وأفقى بهم الرخاء إلى الارتخاء ، وأورثتهم رفاهية العيش قلة الانتخاء . وشتان بين من ألف الترف ومال إلى الهوى ، وبين من لزم الشظف وطوى على الطوى . ولله در من قال عن وقعة بطرنة بقرب بلنسية ، وقد مُعَصَّ فيها المسلمون :

لبسوا الحديد إلى الوغى ولبستمُ حُلَّ الحرير عليكم ألوانا

ما كان أقبَحهم وأحسنكم بها لو لم يكن ببطرنة ما كانا

وهكذا لم يزل الخشوشن يفتك بالمتنم ، حتى دوّخه ؛ والمحروم يوقع بالترف ، إلى

أن ربحه ؛ والشقاق مع ذلك بين المسلمين لا تنطفيء ناره ، ولا تنقطع أخباره ،
والإصلاح بينهم يُخفق مساعيه ، والشر أبدًا تَحَادَعُ أفاعيه ؛ لا يجمع في عقولهم الميغ
نصح ، ولا يعوج بأسماعهم نذير خطب ؛ ولا يعولون على شاهد نقل ، ولا دليل
عقل ، ولا يعتبرون بحلول بشق واقع على ببق . تنزل بهم كل هذه القوارع وهم في
سكرتهم يعمهون ، ويقرأ عليهم الدهر كل يوم سورة الفاتية فلا يتدبرون ، ولا
يسمعون ، و (يفتنون في كل عام مرة أو مرتين ثم لا يتوبون ، ولا هم يذكرون)
وأخيراً تناثروا يبددا ، وتطايروا قيدا . فكل بلدة دولة وأمير ، ومنبر وسرير ؛ وكل
جار لجاره مناصر لا نظير ، يحور عليه ولا يحير ، ولا يغتر عليه بل يغتر !

وتفرقوا شيعاً فكل مدينة فيها أمير المؤمنين ومنبر

وهم في أثناء هذا يتسبقون في ميدان الاستماتة ، بعضهم على بعض ، بالطاغية
الذي يساومهم على المنصرة بتسليم الحصون ، وتعطيل الثغور ، والاهتمام بلا سيف ،
والرضى بكل حيف ، ويواظبون على حوزة الإسلام علناً (ويأخذون عرض هذا
الأذى ويقولون سيفنا) والعدو كل يوم يتقدم ، وحوض الإسلام كل يوم يتهدم ؛
والخلاصة : ما زال يظفي وهم يحسرون ، ويمدوهم يحزرون ، ويطول وهم يقصرون ،
إلى أن عدوا إلى غير ذلك ، وصوت خفت ، واتوا - كما يقل - طوع كل تمت :
وتوقع كل شافل ثقافة تكبرى ، وأن من هو باق بسيف البحر ليس ثابت : وما
كانت إلا شقافة في إنه ، الأندلس أراد العدو أن يستصفي شؤونها ، وبقية فيما
وراء البحر صمم أن يقتنع جذرها ، وجاءهم ذلك حين لم يبق مرابطون ولا
موحدون ، ولا أبطال يجاهدون في سبيل الله فيقتلون ويُقتلون ، بل حينئذ كل ملك
بالعدوة مشغول بسد فتوقه ، وحفظ حقوقه ؛ معيد بأن يثبت في مكانه ، راضٍ
بأن يخلص من عادية جيرانه ، بل من عائلة إخوانه . فكيف يستطيع أن يركب البحر
لينازل الطواغيت ، ويجمع من لاسلام ذلك الشمل الشتيت ؟ فأراد الله أن يتركهم
وشأنهم ، وهو تعالى الحجي المميت . واستأسد بذلك العدو ، فلم يزل يواثبهم

ويكافئهم ، ويفادهم القتال ويروحهم ، حتى أجهضهم عن أمانهم ، وجفلمهم عن مساكنهم ، وأركبهم طبقاً عن طبق ، واستأصلهم بالقتل والأسر كيفما اتفق ؛ ورُدوا في الحافرة ، وصاروا رهن هوى الأمة الظافرة . ومن اختار منهم الدجن انتقلوا تدريجاً إلى دين الطاغية ولسانه ، نخسروا الدنيا والآخرة ، وصاروا عبرة في العالمين (وتلك الأيام نداولها بين الناس ، وليعلم الله الذين آمنوا ويتخذ منكم شهداء ، والله لا يحب الظالمين)

نعم ؛ حواضر كالبهار الزاخرة ، كانت تموج بالبشر ؛ وحصون كالجبال الشامخة ، تحصى بالآلوف وتكبو فيها جياد الفكر ، وجيوش كانت حصى الدهناء ، ورمال البطحاء ، ومساجد كانت في الجمع المشهورة تنفس بالآلوف من المصلين ، ومدارس كانت مكتظة بالآلوف من القراء والطلالين ، وما شئت من إسلام وإيمان ، وحديث وفرفان ، وأذان يملأ الآذان ، وما أردت من نحو ولغة وطب ، وحكمة ومعان وبيان ، باغة عربية عرباء ، يحرسها علماء كنجوم السماء ^(١) ؛ وما أردت من عيش خضل

(١) قال العلامة دوزي المستشرق الكبير الهولاندى ، أوثق أوربي كتب عن الأندلس ، وذلك في كتابه « مباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها في القرون الوسطى »
Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen âge ما يلي :

« انهم كتبوا (يعنى الاسبانيول) تاريخ وطنهم الذى منه عدة مقاطعات تولاهما العرب مدة ثمانية قرون ، وذلك بدون أن يعرفوا لغة العرب . ولما لم يكونوا قادرين على مراجعة الكتب العربية كان لا مناص لهم من الخطب عند كل خطوة كلما أرادوا الكلام عن الدول العربية أو عن الحرب والسلام بين المسيحيين ، ولهذا تجد كثيراً من الحقائق التى هى في الدرجة القصوى من البال مجهولة عندهم مع أنها متعلقة بأخبار ممالك النصرى ، وذلك لأن هذه المعلومات لا توجد في الكتب اللاتينية ولا الاسبانيولية بل في كتب مؤرخى العرب وأدباؤهم وشعراؤهم ، لأن اسبانية المسلمة هى البلاد الأوربية التى في القرون الوسطى كتب فيها أكثر من الجميع ، والتي كان فيها المذهب التاريخي أكمل وأدق منه في أى مكان »

وزمن نفس ، وحزرات أنف ، وضججات قلوب . كل هذا عاد كعشيم المحتظر ،
كان لم يغن بالأنس ، ولم يبق منه إلا آثار صوامت ، وأخبار تناقها الكتب ،
كانه لم يعمر الأندلس من هذه الأمة عامر ، ولا سمر فيها سامر . قال تعالى : (وَمَا
أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْنٍ إِلَّا وَهْمًا كِتَابٌ مُعَلِّمٌ) .

وبقيت الأمة العربية تنوح على هذا الفردوس المفقود الذي هبط منه أهله
بأنعامهم ، نحواً من أربعة عام . نواح الكلال لولده لا يريد أن ينسى مصابه ، ولا
يفتا يدكر فضائله : ولما كنت من حملة هذه الأمة الباكية على ذلك الفردوس الضائع ،
أولعت من أوائل صبي بقراءة تاريخ الأندلس ، والتفتيب عن كل ما يتعلق بالعرب
في تلك الجزيرة . حتى إنني لما اضلعت على رواية « آخر نبي سراج » للكاتب
الأفريقي الكبير « زينه توبرين » ذكرت بنقلها إلى العربية وذياتها بتاريخ الأندلس
بشرته من أربعين سنة ، ثم فلتت نسختها بأجمعها . فعددت طبعه منذ إحدى عشرة
سنة . وقد كنت في خاتمة كتابي ذلك ما يناسب أن أعيدده هنا ، رعياً لكون الغرض
الذي حدثني يومئذ إلى نشر ذلك الماخص ، هو نفس الغرض الذي يحذوني اليوم إلى
نشر هذا المصوّل : فنروح التي أمنت ذلك هي التي قد أملت هذا ، وكلامي الأول
هو كلامي الآخر . ولموكرت الأنياء وتعددت الأعوام ، قات :

« ولأأكتبتم اتقري ، الذي هو خليف بأن لا يخفى عليه ذلك بشفوف بصره ولطف
حسه ، أن الأمر غير حل في هذا الإملاء ، من نزعة جنسية ، وحنوة عصبية ،
وهفوة للمؤاد وراء آثار بني الجلدة ، مما تستشعر فيه مرضاة هذه النفس ، العظيمة السر ،
البعيدة مهبوى الغرض ، الغربية شكل أهم . وتوفر به اللذة والراحة لهذا الوجدان
الداخلي ، السنج في إثر ما يتعلق بالنفس من جميع جهاتها ، على ترجيح الأقرب
فالأقرب ؛ وقد طبع الخالق الحكيم هذا المرء على حب جنسه ، والميل للاتصال بأبناء
أبيه . فكأنما يتمثل بذلك صورة نفسه التي هي جزء من هذا المجموع ، لما يحس
من أن أقرب أنواع الدم إلى دمه ، هو الجاري في عروق قومه ؛ فهو يحن إليهم ويحنو

عليهم، ويتألم لأنهم، ويمتدّ بعزم؛ وتراه إذا غابت أشخاصهم استأنس بآثارهم بعد الأعيان، وارتاح إلى مواطنهم ورغب في الدوس على مواطئهم أقدامهم ولو بعد أزمان. وقد عهدنا الذي يصاب بمرزق أو بذى قرابة يختلف إلى قبره، ويشفى بالبكاء عنده حرارة صدره؛ وإذا ظفر بقطعة من ملبوسه، أو مفروشه أو برقعة من خطه، احتفظ بها، وغالى في قيمتها، وجعلها مدار أنسه، في خلوات نفسه، وروح حياته في منتبذ مناجاته. وبناء على هذا الشعور أولع الخلق بحفظ آثار الغابرين، وتطلعوا بغريزة فيهم إلى معرفة سير السالفين، ووقفوا على الأطلال الدوارس، وبكوا على الدمن البوالى، كأنما يجتدون عندها عهدهم مع آبائهم، ويشدون لديها معهم عروة وفاسهم.

إلى أن أقول: « فياليتنا نتبع الآن سنن من قبلنا، ونقتدى بسلفنا، ونبنى بناء أوائلنا، ونعتبر بحمراء غرناطتنا، وخضراء دمننا، ونأمل في سالف عزها، وسابق أمرها، ونتجنب الفرقة التي آلت إلى قعدها، ونسأل رسومها عما مضى من نعيمها، فهي رسوم إن لم تجبك حواراً أجابك اعتباراً؛ فلا يكون دائماً من شأننا أن نتباهى بمجد الأوائل ونفاخر بالعظم الرميم، دون أن تقتص أثر الآباء، ونحجي ذكر القديم، ولا يبقى من نصيبنا في المجد إلا حديث سمر، ومجرد ذكر. وما أحسن ما قال شوقي شاعر العصر:

و ذات دلالٍ من بنى الروم حولها	إذا ما تبدّت إخوة سبعة مُردُّ
غُيت بها حتى التقينا فهُزَّها	فتى عربى مله بردته مجدُّ
فقال: أطيبُ بعد عسر وشدةٍ؟	فقلت نعم مسكُ الأحاديث والندُّ
عطلنا من النعمى وطوَّق غيرنا	تداولت الأيام وانتقل العقدُّ
وما ضاعت الدنيا علينا وحسنا	ولكنَّ عن أغصانه رحل الوردُّ

هذا، وكان الفراغ من كتابة هذا التاريخ، ليلة السبت الواقع في السادس والعشرين من المحرم سنة خمس عشرة وثلثمائة بعد الألف « اه

فأنت ترى أن الكتاب الأول قد مضى عليه أربعون سنة ، وهي مدة تسمى عمراً ، ولقد سمعت من كثير من أعيان الأمة العربية أنهم قرءوا كتابي ذاك في وقته ، وتبعوا حوادث سقوط مملكة غرناطة وجلاء المسلمين الأخير عن الأندلس باهتمام عظيم ، ودمع سحيم . وقال لي بعضهم إنهم قرءوه مرتين ، وإن منهم من كان يبكي ، ومنهم من كان يتنكب وجداً ، ومنهم من كانت مهبته تذوب حسرة عند قراءته . وقد تضاعفت الآن هذه الذكرى ، وبعد مضى هذه السنين الأربعين ازداد الولوع بتاريخ الأندلس ، بازدياد التمسك المقلبة على العلم ، وبنمو الشعور العربي في جميع طبقات هذا الشعب ، سواء منهم من في الشرق ومن في الغرب ، ولا يزال هذا الشعور في نمو ، وما برحت هذه الهمم في نمو ؛ ولا عجب فإن قوة الأمة هي على قدر ما مجت من مشارب العلم ، وارتفعت من درجات الثقافة الجم ، والأمة العربية في هذه المدة قد اجتازت عقبت جياداً ، وقطعت أشواطاً طويلاً ، وسرت السير النجاء ، وشمرت التمشير تبعث على الرجاء ؛ فأخذت تحثني سؤل التاريخ عن ماضي أحوالها ؛ كما صرفت معظم ناظري في توطيد استقبالي .

ولذا رأيت أنه من أمثل ما يمكنني أن أخد به هذه الأمة ، قبل انصرافي من هذه الدنيا ، هو أن أهدى نسليها عن هذه القطعة النفيسة من تاريخها ، كتاباً تدافياً للغبيل ، جمعاً لأقمار هذا البحث ، نظراً بين القديم والحادث ، مقابلاً بين ما قاله العرب وما قاله الأفريق .

وكنيت قدّمت بين يدي هذا تأليف رحلة قت بها من ست سنوات في أكثر أنحاء إسبانية ، لأقرن الرواية بالرواية ، وأجعل التقدم رذلاً للعقل ، ونويت أن أجعل الرحلة أساس الكلام وواسطة النظام ، وإن أضمت التاريخ إليها ، وأفرع التخطيط عليها .

ومن أجل ذلك كنت نويت أن أسمي هذا الكتاب « بالحلة السندسية في رحلة الأندلسية » وأشرت إلى هذا الاسم في كتابي المنشور من سنتين ، الموسوم

« بغزوات العرب في جنوبى فرنسا وشمالى إيطاليا وفي سويسرة وجزائر البحر المتوسط » الذى عدده جزءاً من كتابى الأندلسى . إلا أنى رأيت فيما بعد أن ما نحن بسبيله قد اتسع جداً عن الرحلة ، وأن الاسم قد ابتعد عن المسمى ، وأن الكتاب قد يقع في عدة مجلدات كبار ، وقد يكون أوسع كتاب عربى كتب عن الأندلس ؛ هذا إذا فسح الله في الأجل ، ووفق للعمل ، فعدلت إلى اسم آخر يشعر ما أنا متوخيّه من الإحاطة بقدر الطاقة ، وهو « الحلل السندسية ، في الأخبار والآثار الأندلسية » وآليت لا بأمن فيه جهيدى ، وأعقل به ما شرد عن سواى . ولم أقصد في ذلك تنبلاً على الخلق ، ولا تزيّداً فيما ليس بحق ، وإنما أردت النصح ما استطعت ، والتحريض ما قدرت . والعلم أمانة ، من حملها فقد حمل إداً وتجشّماً بهراً . والتأثر يخ من عاجله فقد رقى حزناً ، وركب خشناً . فإن كنت قرطست أو قاربت ، فقد بلغت من عملى المراد أو بعض المراد ؛ وإن كان سهمى قد طاش ، فكم فى حاتم وما ورد ، وغنى وما أطرب ، ولكن شفع له الاجتهاد .

ولقد سهرت في هذا التأليف ليالى متمطيات بأصلاها ، تحقيقاً عن لفظ ، أو تنقيباً عن اسم ، أو ضبطاً لرواية مختلف فيها ، أو لعدد أقلّ فيه الواحد وأكثر الآخر ، أو تعييناً ليوم واقعة من أىّ شهر أو من أية سنة ، أو مقابلة بين ما قاله عربى وما قاله أوربى عن الحادثة الواحدة ، أو تعريباً لعلم اسبانيولى على الوجه الذى كان يقوله العرب ، أو تبيناً لعلم عربى كيف كان يتلفظ به الاسبانيول ، وما أشبه ذلك مما أذبت له سواد العيون ، وأحييت كثيراً من الليالى الجون . ولا أزعم مع ذلك أنى باقت به الأمد الذى ينبجيه من تعنت الحساد ، أو يعليه على تصفّح النقاد ، ولكنى باقت فيه الجهد ، وأبليت العذر ، ولم أبق فى القوس منزع ظفر .

وما لا بدلى من الإشارة اليه في هذه المقدمة أنى اخترت النقل عن المؤلفين ما استطعت ، لتكون هذه الموسوعة في هذا الموضوع معرضاً للآراء ، ومجملاً للأفكار التى يطلع منها القارئ على الصور المختلفة التى كانت عن مملكة العرب فى الأندلس ،

في أذهان الذين عاشوا في ذلك العصر وكتبوا عنه ، أو في أذهان من كانوا على مقربة منه . ولم أشأ أن أصنع ما يصنعه الكثيرون من أخذ الشيء عن الآخرين وإرازه للناس كأنه من وري زنادهم ، وفيض قرائحهم ؛ فليس هذا مذهبي في الكتابة ، ولا أراه الطريقة المثلى في التأليف ؛ وإنما ينقل الإنسان ما يستطيع الاتصال به من آراء الناس ورواياتهم ، ثم يشفعها برأيه الخاص ، وبالرواية التي يكون قد جزم هو بها ، أو رجحها على غيرها بحسب احتجاده ؛ وله أن يستدل على صحة رأيه أو ثبوت روايته بما وجد من قرائن ، وأنس من شواهد ، والفقاري . بعد ذلك أن يذهب في الترجيح والتجريح كيف شاء بحسب ما يؤيده إليه نظره .

ولهذا نقات ما قدرت أن أعر عليه من الفصول المتصلة بالاندلس ، عن المسعودي . وابن حوقل ، والمقدسي ، والشريف الإدريسي ، وابن الأثير . وياقوت الحموي . وابن عذاري ، وابن بشكوان ، وابن عميرة . وابن الأبار ، وابن خلدون ، وابن السكيت ، وابن الخطيب ، وصاعد الطيطلي ، والهمداني ، والقاسندي ، والمقرئ صاحب نفع الطيب ، وغيرهم من مؤلفي العرب ؛ ونقات أيضاً عن دوزي المستشرق الهولندي ، وعن رينو المستشرق الأفرنجي ، وعن أيزيدور الجاحي ، وغيره من مؤلفي القرون الوسطى . وعن أصحاب الانسيكلوبيديّة الاسلاميّة ، وعن لاوي بروفيسال من المعاصرين ، وعن الميسوجوسه P. Gousset صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال ، وعن بديكر . وعن بعض علماء الاسبانيول مثل سيمونه Simonet وكوندي Conde وعن أبار دوسيركور صاحب تاريخ المدجنين ، والموريسك Albert de Circourt وعن دو مارليس de marlés وعن كتب أخرى اسبانيوليّة استعنت على ترجمتها ببعض أصحاب من الأسبان ، ومن غيرهم . وعزوت الروايات إلى أصحابها . ونقات كثيراً من الفصول منصوصها ، أو تلخيصاً مع التعليق عليها في الحواشي بما يعين لي مخالفاً أو موافقاً .

وهناك اصطلاح آخر ، جرى عليه بعض مؤلفي الافرنجة ، وتابعهم فيه الشرقيون

وهو إرسال الكلام من عندهم في الموضوع ، ثم الاستشهاد بأقوال الآخرين بادماج بعض الجمل المأخوذة عنهم ، وذلك في صلب الكلام مع الإشارة في الحاشية إلى مأخذ تلك الجمل ؛ ولست أرى في ذلك بأساً ، وإنما ألاحظ هنا أن المؤلف قد يكون له رأى خاص في مسألة من المسائل ، فيهمه تأييد رأيه ، فينقب في السكتب على كل ما يعزز وجهة نظره ، وكما وقع على جملة المؤلف رأى فيها تقوية لنظريته نقلها دون سواها ، وأدججها في كلامه ، وربما جاءت براء لا يعرف ما تقدمها ولا ما تأخر عنها ، وربما جاء نقل تلك الجملة من قبيل « ولا تقربوا الصلاة » وحذف « وأنتم سكارى » فن المعلوم أن الحكم لا يصح باعتبار جملة واحدة لمؤلف ، وإنما يصح باعتبار مجموع كلامه بعد تصفحه بمخاضه . وهذا الذي حداني إلى نقل فصول بأصبارها ، أخذ العذق بشاريحه ، ولو كان في خلاها ما ليس عندي بثبت ، وما اضطرت أحياناً إلى رده .

وإتماماً للفائدة رأينا تزوين هذا الكتاب باطالس جغرافية ، محررة فيها أسماء البقع والمدن ، باللغة العربية ؛ ورسمناه بتصاویر لم يسبق أن اطلع عليها العرب ، وذلك لأن التصوير بالريشة قد يفعل ما لا يفعله التصوير بالقلم ، ولأن الصورة المحسوسة في العين هي أوقع من الصورة المجردة في الذهن ، فما ظنك إذا كانت الواحدة رديفاً للأخرى ؟

ولما كان المقصود بهذا الكتاب التوسع في الموضوع بقدر الطاقة ، قسمناه إلى قسمين : جغرافية وتاريخ . وبدأنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ ، ولم تقتصر في الجغرافية على ما كانت عليه إسبانية في أيام العرب أو في القرون الوسطى ، غير ناظرين إلى أحوالها الجغرافية الحاضرة ، بل جمعنا القديم إلى الحديث ونظمتنا بين الخالي والحالي وقرناً ما كتبه العرب بما كتبه الأفريج ، وإن كنا لم نجب أن نملأ الكتاب بالأرقام والاحصائيات ، في الكليات والجزيئات ، مما قد تمل الأنفس مطالعته .

وقد أدخلنا في القسم الجغرافي ذكر من نبغ من أهل العلم في كل بلد من البلدان التي ذكرناها؛ ولم نحصر ذلك في العرب، بل تجاوزناه إلى الأسبان، ولسكننا استقصينا في أسماء العرب بالبديهة ما لم نستقص في أسماء أولئك، واكتفينا من الأسبان بالمشاهير، لأن قراءنا هم من العرب وغرضنا إنما هو تعريف ناشئة العرب بالأندلس العربية، ولن يقرأ كتابنا من غير العرب إلا من شاء من المتخصصين. وقد كان مرادنا بآدي ذي بدء أن نسرد أسماء العلماء والأدباء المنسوبين إلى كل بلدة سرداً مجرداً من دون ترجمة، ثم نرد تراجم أحوالهم إلى جزأين في الآخر، مختصين بذلك الموضوع؛ ولكننا رأينا في ما بعد أن السرد المجرد لا يفيد شيئاً ولا يبلغ في صدور القراء حاجة، وأنه لا بد من شئ من ترجمة كل واحد منهم، ومن تبين العلم الذي كان متخصصاً به، وذلك في الأجزاء الأولى. وإن كنا عوّلنا على هذا الأسلوب فهو لا يمنعنا من أن نتخب من هؤلاء المترجمين طبقة عبقرية وفئة ممتازة نكتب لهم في الآخر سيرةً ضافية. إن شاء الله، تأتي فيها بمختارات من أقوالهم وأعمودجات من نظمهم ونثرهم.

هذا ولقد أحببت أن أتوجع هذا الكتاب الذي تعبت فيه هذا التعب كله، باسم أحد أمراء الاسلام وأقطاب الشرق، الذين يتفق في شأنهم الكلام ممن يتألف العيون والصدور، ولا يكون الشاء عليه تنميق جملي وتشويق ألفاظ، بل يكون نفس فعله هو هو الهاتف بمدحه بدون منة لقائل، ولا فضل لمنوه، وتكون سيرته الشخصية وما أثره المستمرة هي الخلد له في الأعقاب وعلى طول الأحقاب، وإذا رأى الناس اختراعه لتتويج هذا الكتاب باسمه قالوا بأجمعهم: تالله لقد أحسن الاختيار وأتى الأمر من باب، وما أطرى ولا بالغ، ولا تفاق ولا داهن، وإنما هو الحق الذي لا يجهره أحد. ولا يأتي على هذا الشرط عظيم من عطاء الاسلام قبل الأمير الكبير العلامة الخطير صاحب السمو الأمير عمر طوسون حفظ الله مهجته للاسلام والمسلمين وأمتع بطول حياته الشرق والشرقيين فقد أصبح هو في هذا العصر أمين هذه الأمة

في كل ملّة، ومفرّعها في كل مهمّة. وإليه ارتاحت جميع الضائّر، وعليه حامت جميع الخواطر، وما من بَزَلَاءَ إِلَّا وقد نهض بها يشار إليه بالبنان في جميع أنحاء العالم الاسلامي ليعمل شيئاً مما يعمل به رثاء ولا سمعة ولا ابتغاء شهرة ولا أمانة، هو الذي يزينا وليس بالذي يتزين بها، وإنما يعمل ما يعمل به ابتغاء وجه الله تعالى، وخدمة لهذه الأمة التي أبى أن يكون من أعظم أمرائها نسباً وجلاء، بدون أن يكون من أجل أمرائها علماً وعملاً وجَدَاءَ، فكان قدوة لكل أمير لا يعرف العبث، ولا يريد أن يضعف من عمره لحظة واحدة بدون فائدة للبشر. وما أقول هذا عن متابعة للناس في شأن هذا الأمير المنقطع النظير، ولا عن روايات معنونة ولا عن شهرة طائفة وإن كان التواتر يفيد اليقين وإن كان الناس اَكْبَسَ من أن يجمعوا على مدح رجل إن لم يكن لذلك أهلاً، وإنما أقول ما أقوله عما خبرته بنفسى وشاهدته بعيني، وتبادلت معه فيه الكتب المتصلة والرسائل المتواترة، مدة تزيد على خمس وعشرين سنة، من أيام الحرب الطرابلسية إلى الحرب البلقانية، إلى الحرب الكبرى إلى جميع الخطوب والنوازل التي حلت بالاسلام من بعدها مما قيدت خلاصته في ترجمة حياتي التي أوصيت بأن تنشر من بعدى، واستودعتها مكتب المؤتمر الاسلامي في بيت المقدس، وكذلك مما سجلته في تاريخ الدولة العثمانية الذي حررته تعليقاً على تاريخ العلامة ابن خلدون رحمه الله إجابة لطالب المتصدي لتجديد طبعه الحاج محمد المهدي الحبابي القاسمي وفقه الله، ولست والله أعلم في شيء مما قيدته من أعمال الأمير الأواحد عمر طوسون مد الله في حياته بالذي وفاه إلا النزر الأقل مما يجب من حقه على هذه الأمة التي تعرف له من فضله عليها بقدر ما ينكر هو من ذاته، ولست في جعلي هذا الكتاب باسمه الكريم إِلَّا الكتاب الذي عرف أن يسد ما نقصه من العلم ويتلافى ما فاته من براعة الانشاء بما وفق إليه من معرفة الفضل وألهمه من براعة الاهداء.

ولأبدأ الآن بالموضوع مستمداً من الله الصواب والهدى (وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد).



إمارة قرطبة

في نواحي سنة ٢٠٠ هجرية



مملكة غرناطة وتقسيماتها الجزيرية الأيبيرية والقرن الرابع عشر المسيحي



لمحة عامة

من الأمثال المفسرودة في أوربة أن جبال البرانس — كما يقول العرب ^(١) — أو البيرانية Pyrénées كما يقول الأفرنج — هي الحد الفاصل بين أوربة وأفريقية . ويقولون : إذا تجاوزت معابر البيرانية فاعلم أنك قد دخلت في أفريقية . وربما يستغرب القارىء هذا القول بعد علمه أن في غرب البرانس (أو البيرانية) بلاداً طويلة عريضة هي من أكبر أقسام أوربة . تتألف منها مملكتان أوربيتان هما إسبانية والبرتغال فكيف يمكن أن تكون هذه البلاد من أفريقية ؟ وما الموجب ، ياليت شعري ! لضرب هذا المثل الذى قد يكون من باب المبالغة في تشبيه أسبانية والبرتغال الضاربتين في مناطق الجنوب بحجراتهم . سواحل أفريقية الشمالية ؟ والحقيقة أنه ليس في هذا المثل شئ ، من المبالغة . أما من جهة الشجر والحجر والتراب والماء فن الجزيرة الأيبيرية المنفصلة عن أوربه بجبال "برانس" أشبه بشئى أفريقية وبغربي آسيا . ولقد جرّمت هذا الشعور بنفسى فور دخولى إلى أسبانية ، إذ كان ذهائى إليها من طريق فرنسة أى من "شيل" ، فم عبرت الحدود الواقعة بين فرنسة وإسبانية حتى خلت نفسى سائراً في سواحل الشام بالادى . فكيف نظرت وقع نظرى على النين والزيتون والخروب وال صنوبر والصبير وجميع الأشجار والنبات الخرجية التى أعرفها في بلادى ، مع وجوه أشبه الكثيرة في منظر الأرضين ولون التراب وتحذّر الغدران يحف بها القصب والخفاف ، ومع حنين النواوير في البقاع التى لا يصح لها الشرب من الغدران ، وغير ذلك مما يخيّل لك أنك فعلاً في سواحل سورية . ولا شك في أن هذا التشابه بين البلادين هو الذى حدا عرب سورية على انتجاع الأندلس أكثر من أى بلاد سواها ، لأن الانسان يحب إذا تغرب أن يقع في أرض تشبه مسقط رأسه .

وكان الجغرافيون القدماء يقسمون الكرة الأرضية إلى مناطق سبع ، وبحسب

(١) وقد يقول لها العرب جبال البرنات

هذه المناطق تكون اسبانية وجزائر البحر المتوسط مثل سرديانية وصقلية وكريت وقبرص ، وكذلك البلاد الشامية والعراقية ، منطقة واحدة . وقد شاهدت شي إلى المغرب فرأيت لا يفتقر عن جنوبي أسبانية . وكيف يختلف عنه وكل العاصل بينهما مضيق لا يتجاوز في بعض الأماكن أكثر من مسافة ١٥ كيلو متراً ؛ وهذا الفاصل قد جرى الماء فيه حديثاً بالنسبة إلى الأدوار الجيولوجية . وأنت إذا نظرت إلى شكل الأرض في الجزيرة الخضراء وجبل طارق ، من جهة ، وإلى شكلها في طنجة وجبل موسى وسبتة تجده واحداً ، فهي بقعة خرقها الماء من الأوقيانوس الاطلانطي إلى البحر المتوسط فجعلها شطرين ، ولكن لم ينزع من كل من الشطرين وحدته الطبيعية مع الآخر . وقد قيل لى : إن في برية جبل طارق نوعاً من القرادة قديم الوجود فيها ، وهذا النوع نفسه يسكن في جبل موسى المقابل لجبل طارق وذلك من جهة إفريقية .

هذا من جهة الجغرافية الطبيعية . أما من جهة الجغرافية السياسية التي تتعلق بالسكان والملك ، أو من الجهة الانتوغرافية كما يقال ، فلا شك أن الاسبانيين والبرتغاليين وإن كانوا أوربيين في سلالاتهم فانهم لاختلاطهم بالعرب والبربر والأمة السامية مدة قرون متطاولة أصبحوا أمة وسطاً بين الغرب والشرق ^(١) . وإذا صح

(١) يذهب كثير من المؤرخين إلى أن اليبيريين الذين هم سكان أسبانية الأولون هم البربر من أصل واحد . ويستدلون على ذلك بالنشابة بين عادات الفريقين . من ذلك ما رواه سترابون من أن المرأة كان لها المقام الأول عندهم إلى زمن الرومانيين وهذه العادة معروفة الآن عند الطوارق في صحراء إفريقية . ثم إن السلتين جاموا من أورة الوسطى فاختلطوا باليبيريين ، كما أن قرطاجنة أرسلت إلى أسبانية مهاجرين كثيرين من إفريقية ، وقبل قرطاجنة كان الفيذقيون قد عمروها . فأتت ترى أن أسبانية ملتحى للعناصر الشرقية والغربية ، فنها العناصر العربية التي تأتيها من شمال البرانس ومنها العناصر الشرقية التي تأتيها من جنوبي بحر الرقاق .

ثم إنه طراً على اسبانية جاليات يونانية نزلت في أقسامها الشرقية ، وتلاها

الاقتراض الذى يذهب إليه بعضهم من أن السلالة البيضاء هى التى انتقلت من على عُنُق الدهر من المغرب إلى أوربة لم يكن العرب هم أول من أجاز من إفريقية إلى الأندلس .

إن شبه الجزيرة الايبيرية لا يتصل بأوربة إلا ببرزخ ، هو جبال البرانس ، وهي جبال شهيرة متوسط ارتفاعها سبعمائة متر عن سطح البحر تتكسر على أذيالها جاليات رومانية غلبت على جميعها ، وفى أثناء ذلك دخلها العنصر السامى أيضاً بمجموعه عدد كبير من اليهود .

وبعد أن تلاقى فيها الايبيريون والسليتون واللاتينيون واليونانيون من السلالات الأوربية ، والقرطاجنيون والفيثقيون واليهود من السلالات الآسيوية . طرأت على اسبانية أمم جرمانية مثل السويف والالانين والفندالس والقوط الذين ملكوها وكانوا الطبقة السائدة فيها عند ما فتحها العرب .

ولما جاء العرب دخلها ملايين منهم ومن البربر . فاختلطت آسية وأفريقية بأوربة اختلاطاً شديداً . وصار الغالب على اسبانية هو المدنية الشرقية ، ولا عبرة بما جرى من إجلاء العرب والبربر فيما بعد ، فإن هؤلاء قد بقي منهم فى الجزيرة عدد كبير اندمجوا فى الأهالى فى جميع المقاطعات ودانوا بالنصرانية ولا يوجد فى اسبانية مكان يتخلو منهم حتى أن القشتاليين الذين هم أقل أهل اسبانية اختلاطاً بالعناصر الشرقية والذين يمثلون السلالة الايبيرية القديمة لا يتخلون من عنصر دخيل من العرب والبربر .

وعلى وجه الاجمال السلالة الآرية هى الغالبة على القسم الشمالى الغربى من اسبانية ولذلك أجسامهم أقوى وعضلاتهم أصاب . ومنهم القشتاليون الذين يعدون أنفسهم محررى البلاد . فى أنوفهم نفرة شديدة . ومثل القشتاليين فى حمية الأنوف أهل أراغون وأهل مقاطعة مرسية . أما الكسكلونيون فهم أهل صناعة وعمل ، ولا يفترون كثيراً عن أهل اللندوق فى جنوبى فرنسا لأنهم جيرانهم . وأما سكان الأندلس أى المقاطعات الجنوبية فيغلب على أهلها الدكاه والجمال والسرور وحب الترف ، وذلك لأنهم من بقايا العرب وعن كان اندمج فى العرب . اه تلخيصاً عن جوسه صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال .

أمواج البحر المتوسط من الشرق والاطلانطيقى من الغرب ، وقد حفرت المياه على منحدرها سواء من جهة الشرق أو من جهة الغرب مُسلًا لا تحصى وأنهارا تتدفق وجرّدت صخورها من التراب الذى لا يزال يجحف به السيل من عشرات الآلاف من السنين .

والجيولوجيون يقولون : إنه لو حصل خلل فى توازن قشرة الأرض الصلبة أدّى إلى اضطراب أعماق البحار لما أمكن أن تكون الجزيرة الايبيرية بمنجاة من هجوم البحر من جهة الوادى الكبير فى الجنوب وجون نهر « إيره » *Libre* فى الشرق حيث أن طروشة ليست إلاّ على ارتفاع مترين فقط من مصب نهر « إيره » كما أن إشبيلية لا تعلو إلاّ عشرة أمتار عن الوادى الكبير . ولو قدّر أن البحر ارتفع مائة متر عما هو الآن لضربت أمواجه حيطان قرطبة . ولو أن البحر انبسط على سهل اشبيلية لغمر أكثر سهول الأندلس ، ولم يقف إلاّ فى سفوح جبال مورينه ، *sierra - morena* بحيث يعود إلى التشكل ذلك البوغاز القديم الذى يسميه العلماء بالبوغاز البتي *Détroit Bétique* الذى كان يصل البحر المتوسط بالاقيانوس فاصلا بين جبال إسبانية الوسطى وبين جبال شاير الثلج ^(١) *sierra nevada* التى يعدها العلماء من جبال أفريقية التى ذروتها المسماة بقمة مولاي الحسن تعلو عن البحر ٣٤٨١ مترا . وهذا قبل أن حصلت الهزّات الجيولوجية الكبرى التى نشأ عنها الخرق البحرى المسمى ببوغاز جبل طارق .

كذلك ضفاف نهر « إيره » كضفاف الوادى الكبير الذى كان القدماء يقولون له نهر « بتيس » هى تحت تهديد البحر الدائم ، وذلك بحسب درجة ما يمكن أن يرتفع . فإذا ارتفع بضع مئات من الأمتار فإن بنبلونة من نبارة ^(٢) *Panpelune*

(١) *nevada* معناها بالاسبانيولى الثلجة فالاسبانيون يعنون بقولهم *Sierra nevada* سلسلة جبال الثلج وأما العرب فكانوا يسمون سلسلة هذه الجبال شاير الثلج وكانوا يطلقون على مجموعها اسم الشارات أو الشرايا وهى تعريب للفظه *Sierra* مع الجمع

navarre (٢)

لا تملأ أكثر من أربعة متر ، ورتقه Huesca لا تملأ أكثر من ٤٦٦ متراً . وكذلك لاردة هي من هذه الأماكن التي قد تغمرها المياه ، وأهم من الجميع سرقسطة التي لا تملأ أكثر من مائتي متر وتطيلة التي علوها ٢٥٧ متراً

ولقد كنت وجود مواد مالحة في أعماق هذه الأودية تدل على أن البحر لم يتقلص عنها إلا من عهد قريب بالنسبة للاعمار الجيولوجية . فقلعة الجزيرة الايبيرية في وجه البحار هي في الجنوب جبل مورينه وجبال البشرات وفي الشرق جبل البرانس . وأما في الشمال فهناك جبل قنطيرية ^(١) Cantabrique التي تعلو نحواً من الفين وخمسة متر ثم تنقطع دفعة واحدة فوق سواحل الاطلانطيك ، حيث تصادم البحر سلسلة صخور لا تنحسر إلا عند الوادي الكبير في الجنوب . وإلى الاطلانتيك تنحدر الأنهر الأربع « مينو Minho » و « دورو Duero » ^(٢) و « تاجه Tage » « وادي يانه Guadiana » ومنها « دورو » و « تاجه » قد حفرا أخاديد ضيقة في الأرض هي من "عمق بحيث صارت فواصل طبيعية أبدية . ولا شك أنها لم تحل من تأثير في السياسة وأن لها يداً في فصل البرتغال عن اسبانية ، على حين أنه لا يوجد من جهة تسكان فصل بين الغريقين .

ثم أن انقسم لأعلى من جبال اسبانية يقسم البلاد إلى قسمين : قشتالة القديمة ، وقشتالة جديدة : ويقال لها وبلاد ليون león والاسترامادور Estramadure و « الميزيتا » meseta وهي أعلى اسبانية التي لولها لدخل البحر على الجزيرة الايبيرية من جهات متعددة بارتفاع قليل ، ولجعل عاليها سافها .

(١) الغالب على مؤلفي العرب أنهم كانوا يسمون هذه الجبال في شمال اسبانية بجبال استورياس Asturias أو جبال جليقيه . وأما قنطيرية الأصلية فهي تمتد إلى الشمال الغربي حتى تلتقي بالبرانس . والطرف الشمالي الممتد من بلدة الفارو le Ferrol إلى بيوتنة Bayonne على الساحل يقال له جبال شية ،

(٢) يسميه العرب « بالوادي الجوفي ،

ثم إن الفاصل بين القشتاليتين les deux Castilles سلسلة أهاضيب يقال لها شارات وادى الرمل ، لكثرة رملها ، والاسبانيول حرفوا « الرمل » فجعلوها « الرامه » فهم يقولون « وادى الرامه » وهو التوجيه الأرجح Guadarrama وسلسلة أخرى يقال لها هضاب « غريدوس » Sierra de Gredos وهى متصلة بسلسة مثلها من جهة الغرب يقال لها شارات « غتا » والشارات البرتغالية التى يقال لها « استريلا » Estrella كما أنها متصلة من جهة الشرق بنشود « شوريه » Seoria ومرتفعات « ديمنده » Demanda على نهر « ابره »

ولما كانت هضاب وادى الرمل عارية من الشجر الذى من طبيعته أنه يمسك الأرضين ، فقد تفككت أجزاءها بحرارة شمس القيط وبرودة جأد الشتاء ، وتكون منها كمثل كثيرة لاسيما فى الجنوب حيث هى البلاد التى يعبر عنها بقشتالة الجديدة . وأن هذه الشارات التى فى وسط اسبانية هى التى تنحدر منها مياه وادى « الدوره » Duero الذى يجرى فى قشتالة القديمة ومياه النهرين الشقيقتين « تاجه » Tage ووادى « يانه » Guadiana^(١) اللذين يتحيفان فى جريهما جبال طليطالة Tolédo وهضاب « وادى لب » Guadalupe ويتحرفان البلاد إلى البرتغال ، إلا أن أحدهما « تاجه » ينصب فى خليج « اشبونة » Lisbonne والآخر يتلوى عن محراه المستقيم فاصداً إلى الجنوب ، بدلا من الغرب ، فينصب بحذاء « بطايوس » Badajoz بقرب خليج قادس cadix

وغير بعيد عن مصب وادى يانه ، ينصب الوادى الكبير Guadilquivir الذى ينبع من الجبال الوسطى فى اسبانية . ولكن انصباب الأنهار من جهة البحر

(١) فى أسبانية نهران بهذا الاسم أحدهما يسير من شلير الثلج nevada ويمر ببلدة وادى آش guadis فى الجنوب والثانى الذى نذكره الآن يمر ببلاد البرتغال ويتصبب فى البحر المحيط

المتوسط في القسم الجنوبي من اسبانية هو قليل ، نظراً لاشراف شليز الثلج على البحر يتدلى إليه بدون فاصل ، فلا تسكاد تجد الجداول مجالا للجري . وذلك مثل وادي مالقة Guadalhorce ونهر المرية ونهر شنقورينه المشتق من نهر شقر Seegur والنهر المسمى بوادي الأبيار وادي بالنسية Guadalavivar وغيرها

ويندر في الدنيا وجود ساحل مضر من مشقق تشقق هذا الساحل الذي هو شاطئ البحر المتوسط من اسبانية وهو معهد زلازل وموقد حركات بركانية لم تنطفئ . وآثار ذلك بارزة في الشقوق الهائلة التي تتخلله من جبل طارق جنوباً ، إلى كتلونيه شمالاً ، وأعظمها الشق الذي ينحدر منه نهر « ابره » إلى البحر . ويرجح العلماء أن الهزاهز البركانية هي التي فصلت جزيرة ميورقة عن راس « ذو » « ناو » وأن ميورقة نفسها . إن هي وأخوانها ميورقة وباسية إلا حلقات من سلسلة كان من جملتها قورسيكا وسردانية .

ويظهر أن الزلازل البركانية التي شقت وغرز جبل طارق ، وفصلت هذا الجبل عن أمه افریقیة ، وجعته من أوربة ، وأقامت وأقعدت أركان شليز التانج ، وفتحت في ساحل اسبانية الشرقى فجاً ، وأحدثت فوق كثير من أقدم ذلك الساحل لججاً وأمواجاً ، لم تنقطع حركتها بل مرة ولا سكن توهجها ؛ فانه لا يزال هذا الشاطئ في قلق إلى يومنا هذا . وكل يعلم أنه في ٢ دسمبر سنة ١٨٨٤ وقعت زلزلة عظيمة كان معظم شدتها في مالقة وغرناطة ونواحيهما ، وذهبت طائفة من العلماء حينئذ إلى هناك وحققوا منطقة الزلازل فوجدوا أنها لم تتجاوز اسبانية السفلى ، وأنها وقفت في حذاء سارات مورنيا فكان الحاجز الذي صد الزلازل عن شمول اسبانية العليا هو شفير « الميزيتا » meseta الايبيرية . وهكذا رجعت من أمام هذا الحاجز إلى وراء تصديقاً لقوله تعالى (وجعلنا في الأرض رواسي أن تعمد بهم)

ولا تشتد الزلازل في اشبيلية وقرطبة شدتها في هذا الساحل من جبل طارق إلى برشلونه ، بل إن سارات الثلج أو الجبال التي يقول لها العرب جبال شليز Solair

بالرغم من غلط أعناقها وثبوت أركانها ، ليست بمنجاة تماماً من تأثير هذه الهزات الأرضية ، يظهر لك ذلك من أودية غرناطة ووادي آش ولورقة والوادي المسمى شافورينة عند مرسية . وتستمر آثار عمل الزلازل إلى بلنسية فيرشالونة فيرونده من كتلونية .

وكثيراً ما تتجاوز الشقوة مع السعادة ويسكن الخير مع الشر في بيت واحد ، فان هذه المنطقة هي مع زلازلها أخصب بقاع اسبانية ، ناهيك بمرج غرناطة وبتاتين مالقة وجنان مرسية ولورقة وغيضة نخيل أش وحقول القنت ، وأخيراً غوطة بلنسية التي تضارع غوطة دمشق . وبالاختصار هذا الخط البديع الذي فوقه الماء ، وتحتة النار والذي هو بين الشمس والأمطار قد بسقت فيه عظام الأشجار وتهدلت فوقها أصناف الثمار ، وهو لجيد الجزيرة الايبيرية كالعقد لجيد الحساء بلا إنكار .

اسم الجزيرة الايبيرية

توخينا أن نطابق على أسبانية والبرتغال اسم « الجزيرة الايبيرية » لأنها فعلاً جزيرة ، قد جزر البحر عنها من الجهات الأربع ، بل فراراً من تكرار جملة « شبه الجزيرة الايبيرية » ولقد كان العرب يسمون هذه البلاد بالجزيرة الاندلسية مع معرفتهم أيضاً بأنها شبه جزيرة وأنها متصلة بالأرض الكبيرة من ناحية جبال « البرتات » أو البرانس . وقد قالوا كذلك « جزيرة العرب » مع أنها محاطة بالبحر من جهات ثلاث لا غير مثل جزيرة الاندلس . هذا ولو ارتفع البحر للمتوسط قليلاً من جهة « أربونة » Narbone لغمر تلك البسائط إلى خليج « برديل » Bordeaux وصارت أسبانية والبرتغال جزيرة حقيقية

أما هذه النسبة وهي الايبيرية فهي نسبة إلى أمة قديمة يقال لها « الايبير » ibere كانت أقدم أمة عمرت تلك البلاد ، ولم يعرف قبلها هناك أمة أخرى . وجميع الذين أوطنوا هذه الجزيرة إنما جاءوا بعد أمة الايبير هذه .

اسم الجزيرة الاندلسية

أما الجزيرة الاندلسية التي كان العرب يسمونها هذه البلاد فهي منسوبة إلى « الاندلس » وقد كثر الكلام في أصل هذه اللفظة ، ولكن أرجح الأقوال أنها مشتقة من اسم « الماندلس » وهم جيل من الناس كانوا يسكنون بين نهر « الاودر » oder ونهر « فيستول » vistule في شرق المانية . ويقول إنهم من أصل جرمانى ، ويقال إن بعضهم من أصل سلافي أو صقائي كما تقول العرب . وهؤلاء الماندلس زحفوا من الشمال إلى الجنوب حتى بلغوا بوغاز جبل طارق ، وذلك سنة ٤١١ قبل المسيح . ومن هناك أجازوا إلى إفريقية . فمما عرفهم أهل إفريقية أطلقوا اسمهم على البلاد التي جاؤهم منها . وسموا هذه البلاد بالاندلس . وولوا أن عمودهم إلى المغرب كان من جهة « طريف » tarifa وولوا بل من الجزيرة الخضراء .

وجاء في الانسيكلوبيديا الاسلامية في الجزء الأول صفحة ٣٥٤ بقلم سيولد Seybold أن ماندلس لم يقيموا في جنوبى اسبانية إلا ثمانى عشرة سنة لا غير ، وأن بلاد جنوبى اسبانية كان يمل لها إلى ذلك الوقت « باتيكة » Batique فصار يقال لها « ثداليسيا » ومنها جاءت لفظة اندلس . ولما جاء العرب وفتحوا اسبانية أطلقوا عليها هذا الاسم وصاروا يقولون اندلس . لا لابتعة الجنوبية المقابلة المغرب لحسب ، بل لجميع الجزيرة الايبيرية ولجميع ما فتحوه من البلدان بعد أن عبروا بوغاز جبل طارق . فالاندلس عند العرب هي من بحر الزقاق أو بوغاز جبل طارق . إلى جبل البرانس . وربما أطلقوا لفظة اندلس على ما وراء البرانس من أرض الأفرنجية فاما الأسبان أنفسهم فكانوا لا يعرفون هذا الاسم قبل العرب وكانوا يسمون البقاع الجنوبية من الجزيرة الايبيرية باسبانية القديمة ، كما كانوا يسمون شملى اسبانية بأسمائها المختلفة مثل استورية التي كان العرب يقولون لها اشتورية أو اشتورياس ومثل ليون وقشتالة وأراغون النخ . ولكن بعد أن غاب العرب على تلك الأقطار

واشتهر اسم الأندلس عند الأسبانيول أنفسهم صاروا يطلقونه على جنوبى اسبانية ، لاسيما بعد أن بدأ العرب يترجعون إلى الجنوب ، إلى أن انحصر هذا الاسم فى مملكة غرناطة الصغيرة . انتهى كلام الانسيكلو بيدة الاسلامية .مختصاً وقد نقل ذلك عنها المستشرق ليثى أو لاوى بروفنسال E. Levi-Provençal فى كتابه (اسبانية المسئلة فى القرن العاشر ^(١) المطبوع فى باريس سنة ١٩٣٢)

فلما أن هذا الاسم لا يزال يطلق إلى الآن على ولايات اسبانية الجنوبية ، مثل قرطبة واشبيلية وغرناطة ورُندة ومالقه وما جاورها . ولننظر الآن إلى ما قاله مؤرخو العرب فى أصل اشتقاق لفظة الأندلس :

قال ياقوت الحموى فى معجم البلدان : الأندلس يقال بضم الدال وفتحها وضم الدال ليس إلا ، وهى كلمة عجمية لم يستعملها العرب فى القديم وإنما عرفتْها العرب فى الاسلام وقد جرى على الألسن أن تلزم الألف واللام . وقد استعمل حذفها فى شعر ينسب إلى بعض العرب فقال عند ذلك :

سألت القوم عن أنس فقالوا بأندلس وأندلس بعيد

ثم أخذ ياقوت يبحث فى بناء لفظة أندلس ومكانها من الأوزان العربية وكيف أنه لا يوجد لها وزن فى هذه اللغة ، بحثاً ليس له طائل . لأن هذه اللفظة هى أعجمية من أصلها كما قال هو فلا حاجة لعرضها على وزن عربى . ولم يقل ياقوت .صدر هذه اللفظة كما ذكر غيره ، ولكن نقل المقرئ فى نفح الطيب عن ابن سعيد أنها إما سميت بالأندلس لأن هذا الاسم هو اسم ابن طوبال بن يافث بن نوح الذى نزلها كما أن أخاه سبت بن يافث نزل العدو المقابل لها وإليه تنسب مدينة سبتة (؟) قال : وقال ابن غالب : إنه أندلس بن يافث والله تعالى أعلم .

وقال القلقشنذى فى صبح الأعشى الجزء الخامس : وقد اختلف فى سبب تسمية الأندلس بهذا الاسم ، فقليل منسكتة أمة بعد الطوفان يقال لها الأندلس بالشين المعجمة

فسمي بهم ، ثم عرب بالسین المهملة . وقيل خرج من رومة ثلاثة طوابع في زمن الروم يقال لأحدهم القندلس بالقاف في أوله وبالشين المعجمة في آخره ، فنزل القندلس هذه الأرض فعرفت به ثم عربت بأبدال القاف همزة والشين المعجمة سيناً مهملة . ويقال أن اسمها في القديم « آفارية »^(١) ثم سميت « باطقه » ثم أشبانية^(٢) ثم الأندلس باسم الأمة المذكورة . قال في تقويم البلدان : وسميت جزيرة لاحاطة البحر بها من الشرق والغرب والجنوب وإن كان جانبه الشمالي متصلاً بالبحر

(١) لا نعرف ما ذا أراد القلقشندي بهذه اللفظة . آفارية ، وإن لم تكن محرفة أو مصحفة فيكون الأشبه بها أن تكون آفورية ، والحال أن بلاد الآوربيين هي في شمال النوقاس . ثم إن الشعب الآفاري هو من أصل تركي زحف من الشرق إلى الغرب في القرون الوسطى لكنه لم يتجاوز بوهيميا عالياً ووقع بين السلاف من جهة والفرنجة من جهة أخرى ثم اندمج في الشعوب الأخرى لاسيما في البحر

(٢) الإيبيريون السلبون هم أقدم أمة في غربي أوربة انجذعت شبه الجزيرة الإيبيرية إلى إسبانية والبرتغال الحاضرتين وقسمتا من بلاد الغال إلى جنوبي فرنسا وبعض شمالي إيطاليا . وقبل لاسبانية الحالية إيبيرية نسبة إليهم ثم تحولت هذه اللفظة إلى هيسبيرية ، بقلب الألف هاء Hesperie وهو اسم كان اليونانيون يسمون به شبه جزيرة إيطاليا كما كان الرومانيون يسمون به شبه جزيرة إيبيرية وبعد ذلك تحولت هيسبيرية إلى هيسبانية ، Hispanie ومنها صارت إسبانية ، Espagne والعرب كانوا يعرفون هذا الاسم إلا أنهم كانوا يجعلون السين شيئاً

وهناك توجيه آخر للاسم إسبانية ، وهو أن اشبيلية كانت في القدم مستعمرة إيبيرية ، وكان يقال لها هيسبائلس Hispanis ولم تلبث أن صارت عاصمة باثيكا ، أي إسبانية الجنوبية ، فلا عجب أن اشتق اسم إسبانية من هيسبائلس لأن اللام والنون كثيراً ما يتحصل التبادل بينهما ولا ننس أن أصل البلاد التي يقال لها إسبانية هو الجنوب من إسبانية الحالية وأن اسم إسبانية لم يشمل شمالي الجزيرة الإيبيرية إلا حديثاً فلا يبعد أن يكون اسم اشبيلية القديم شمل البلاد التابعة لها ، وكثيراً ما سمت المملكة باسم العاصمة .

وهذا التوجيه هو الذي ظهر لحرر هذه السطور ولم أجده في كتاب وقد كاشفت

ما قاله دوزى عن اشتقاق اسم الأندلس

لم يأت دوزى فى هذه المسألة بشئ جديد، ففى كتابه المسمى « بمباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها فى القرون الوسطى » المحرر بالفرنسية، يقول: ان هذا الاسم كان يطلق على مقاطعة بتيكة وقد جعله العرب عاماً لجميع اسبانية، فترجح أن لفظة اندلس مشتقة من الفندالس الذين قبل أن أجازوا إلى افريقية احتلوا جنوبى أسبانية. وهذا الرأى فى هذا الاشتقاق هو قديم، لأنه قد رواه الرازى ورد عليه بأن مقام الفندالس فى جنوب أسبانية كان قصيراً جداً، ولكن الذى لا شك فيه هو أن أول من أطلق لفظ اندلس على مقاطعة بتيكة وعلى أسبانية كلها هم المسلمون، فان مؤرخى شمالى أسبانية لا يعرفون هذا الاسم بل يسمون بأسبانية Spania جميع البلاد التى كانت فى حوزة العرب. فاما مؤلفو العرب فيسمون البلاد بالاندلس ويذكرون وجه التسمية. وفى « أخبار مجموعة » يقول إن أندلس كان اسم الجزيرة التى نزل بها ج. ي. ويقال لها جزيرة طريف من ذلك الوقت. وقال المؤرخ عريب: أن به الأستاذ المدقق السيد محمد غلال الفاسى من آل الجد وهو من ثغوب الذهن وأصاله الرأى وسعة الاطلاع بالمكان الذى يعرفه له كل من عرفه فأجابنى بما يلى:

إن المحدثين تكلموا عن مصدر اشتقاق هذا الاسم « اسبانية » فذهب بعضهم إلى أنه مأخوذ من لفظة « شافان » السامية ومعناها الأرنب وهو الحيوان المعروف قيل لأن الفينيقيين وحدوه بكثرة هناك. ويطن الآخرون أنها سميت « اسبانية » من لفظة « أزبانيا » وهى لفظة باسكية معناها « شاطئ » ونفسى تطمن لهذا التعليل لأنه منطبق تماماً على حال الجزيرة وليس فيه تغير كبير. أما كونها سميت اسبانية باسم اشبيلية التى كانت تدعى « هيسباليس » فغير متعين لأنى أظن أن هذه اللفظة كانت من قبل أى بعد سقوط ملكة القرطاجيين، علماً على شبه الجزيرة كلها وأن اشبيلية كانت معروفة عند الفينيقيين باسم « سيفيلا » والرومان هم الذين أبقوا اسم المملكة على خصوص هذه المدينة اه فرأى السيد غلال هو إذا اشتقاقها من ازبانيا بمعنى شاطئ. والله أعلم.

طريقاً نزل قبالة طنجة في اللندلس التي يقل لها اليوم جزيرة طريف . إذا أسبل الاسم كان لذلك المحل لا البلاد كلها ، وقد ذكر غريغوار التورى Grégoire de Tours ما يدل على أن اسم المكان الذي نزل فيه طريف كان طرادو كتمه Traducta وهو المكان الذي أجاز منه اللندلس إلى افريقية فلما جاء البربر ونزلوا في هذا المكان سمو بالندلس كل البلاد وجاء طارق من بعده فكان هذا الاسم أصبح مستعملاً

تخاطب الجزيرة الأندلسية

فل سيبولد في الانسيكوبيديا الاسلامية : إن العرب لم يكونوا ليتخاضوا من المصور الجغرافي المعكوس المنحرف الذي وضعه بطليموس من قديم الزمان . فكانوا يصورون اسبانية بشكل مثث غير منتظم . أطرافه هي : من الجنوب طريف ورأس مراکش ، ومن الشمال تترقي رأس كريوس Creus ومرسى فندر fort-Vendres وفي الشمال الغربي بلاد فينستير Estre و كذلك كانوا يصورون جميع الشعوب ، الممتدة من طريف إلى كريوس أو بالأقل إلى طركونة و برشلونة كأنها تقعر جنوبية كما علم ذلك من كتب مراكشي . من جبل البرانس فهي في تصورهم اقور شرقية اللندلس ثم إيهيم في بعد فهم بان تترقي اللندلس إنما هو سواحل بانسية ومرسية وفهموا أن الحد الغربي هو الافيرنوس الاطلاتيكي الذي كانوا يقولون له بحر الظلمات أو لبحر المظلم أو البحر المحيط لأنهم أو الاقبانوس أو القماموس أو البحر الغربي في مقابلة الشرق الذي كانوا يقولون له البحر الرومي أو البحر الشامي أو المتوسط . وكان الحد الغربي للاندلس عندهم ممتداً من طريف إلى رأس « سان قنسان » Cap Saint - Vincent أو رأس « روكه » Roca عند أشبونة Sisbonne ومن هناك يصير عندهم الحد الشمالي الذي يتد وراء عايسية Galice إلى جبال البرانس في بلاد « فونترابية » Fontarabie . وكأوا يقولون لجبال البرانس جبال البرتات أو الجبل الحاجز أو الفاصل ، ويسمون جبال قشتالة بجبل الشارات وجبال نيفاده

Néva da بجبل التاج أو جبل شاير chulair (واصل هذه اللفظة هو سولوريوس
(Solorius

ولذلك جميع الأطالس الجغرافية المتعاقبة باسبانية العربية المنشورة إلى اليوم هي غير
صحيحة ، سواء أطالس « سبرونر » و « منك » Spruner et menka المطبوعة
سنة ١٨٨٠ وأطالس دوريزين Draysen المطبوعة سنة ١٨٩٤ في كتاب اوغست
مولر المسمى « بالإسلام في الشرق والغرب » أو أطالس ستانلي لانبول Sane-Poole
في كتابه « العرب في اسبانية » وكلها قد تناقلت الأغلط الجغرافية من أيام
« كازيرى » و « كوندى » و « سوزة » و « جوبرت » و « غاينغوس » و « هامر »
و « ملين » وغيرهم ، حتى أن دوزى Dozy نفسه برغم مجهوداته الكثيرة لم يترك
أثراً يذكر في تصحيح جغرافية اسبانية ، وهو في ترجمته لكتاب الادريسي عن
الأندلس والمغرب وتعليقه عليه لم يأت أيضاً بشيء من تصحيح الأغلط التي وردت
في نفس الأصل ^(١) نعم أنه في تضاعيف كتبه عن الأندلس حقق بعض أما كن

(١) علق دوزى بعض ملاحظات على الادريسي ، إلا أن جل همه كان تحقيق
الأعلام التي ذكرها الادريسي وذكر ما يقال لها بالاسبانية ، وقد رمى فقرطس
في جميع ما قلّه إلا في مواضع مدودة توقف فيها أو كان في قوله نظر . وعلى كل حال
فترجمته لكتاب الادريسي هي أحسن ترجمة ، وكفاها حسناً تصحيحه للأغلط الفظيعة
التي وقعت في ترجمة « جوبر » Joubert. وذهبت بالمعاني إلى أبعد ما يصل إليه التصور
ومن أمثلة هذه الأغلط أن الادريسي ذكر الروس فقال : إنهم يخلقون لحاهم ومنهم
من يجمعها ويضفرها كاعراف الدواب . فوقع تصحيح في « اعراف » جعلها « اعراب »
فترجم جوبر ذلك بما يلي :

la réuniment et la tressent à la manière des Arabes de Douab
أي يجمعونها ويضفرونها على نسق اعراب بلاد دواب

وجاء في كلام الادريسي عن أحد الظالمين انه « مسخ » وهو فعل مبنى للجهول
فلم يفهم جوبر لفظة « مسخ » وظنها اسم علم وترجمها هكذا on dit que c'est masth
بدلاً من أن يقول il fut métamorphosé ووقع جوبر في اغلط كثيرة من هذا

لا سيما في مبحثه المسمى « بملاحظات جغرافية على بعض مقاطعات الأندلس القديمة » وذلك في كتابه المسمى « بالتحقيقات عن تاريخ اسبانية وآدابها »

Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne

و ما تقدم جغرافية اسبانية العلمية في كتابات « سافيدرا » Soavedra ولا « سيمونه » Simoner ولا « اغيلاز » Egilaz ولا « قديره » Codera ولا « باسه » Basser

وقد كان يجب جمع جميع ما تقدم من معلومات المتعلقة بهذا الموضوع ، ونحيا نخلا دقيقا ، مع طرح جميع المجزئات والأخطاء التي تراكت من أيمن كزيري Caistri وكوندى Conde إلى ثيل هامر Hamner وميرن Mehren فكما أن دوزي الكبير عند ما كتب التاريخ المسمى بتاريخ مسمى اسبانية ترك جميع ما كان تقدم عنها من الكتابات . وعدّها لغوا . ورجع إلى المنافع العربية بها ؛ كذلك يجب عمل

الخط . أتيت بأهله منها استدلالا على خطأ بعض المستشرقين . ولكن بعض هؤلاء قدموا جواب هذا في ترجمته السفيحة هذه . ومن هؤلاء « كاترمار » Quatrenière ومنهم دوزي . إلا أن كاترمار وإن أصاب في أكثر ما أعقب به حوير فقد أخطأ في بعضه مثل أن أكثر خشب مسجد قرطبة هو من الصنوبر الطرسوتي . فذهب كاترمار إلى أن الطرسوتي هذا لا محل له وأنه قد يكون محرفا عن لفظة « مرصوص » والحال أنه هو الصنوبر الطرسوتي المنسوب إلى ط. طوشة tortose الموصوفة بخودة الصنوبر وإلى فيها دار صفة للمسلمين بسبب ما كان خشب صنوبرها

و كانت ترجمته دوزي . وأنه المشرك في الخبر في الأدق من نسخة مخطوطة في مكتبة باريس . وأخرى في مكتبة أكسفورد . وفي كثيرها أخطاء نسخ تحوير دوزي وغير دوزي في ردها إلى الأصل . وأما على وجه الاجمال فقد كان اجتهد دوزي في بعض آراء بعض جهلما أراح السائر عن أكثر حقائق العلم بالأندلس سواء من جهة تاريخها أم من جهة جغرافيتها . وذلك في نظر الأوروبيين الذين لم يكونوا يعلمون عنها من قبله إلا معلومات ناصة وأخبارا مشوهة ولم تكن لهم عنها إلا آراء مشوبة باهواء رجال الكنيسة

نفسه في جغرافية هذه البلاد . وهذا العمل يحتاج إلى مراجعة الكتب اللاتينية والاسبانية والعربية نفسها . وذلك أنه وإن كان التعصب الأعمى ، بعد سقوط مملكة غرناطة ، قد أخنى على كنوز أدبية هي فوق كل تقدير ، ومحا كتباً ذهب وأصبح لا يمكن إحيائها ، فانه لابد أن يكون في الشرق وفي شمال أفريقيا كتب عربية متعلقة بالاندلس يمكن الاستفادة ، جدُّ الاستفادة منها ؛ بل يجب جمع التأليف الجغرافية والتاريخية التي كتبها العرب ، من زمن ابن خردادذه ، إلى اليعقوبي ، إلى المسعودي ، إلى ياقوت ، إلى المقرئ الذي أخذ عن مائة مصنف ، هذا مع مراجعة كتب التراجم التي فيها نسبة العلماء الأندلسيين إلى بلدانهم مما تؤخذ منه معلومات جغرافية كثيرة أيضاً ، ومما يدل على انتشار العلم في اسبانية العربية بصورة مذهشة . ومما لا شك فيه أنه قبل كل شيء ، تلزم مراجعة المكتبة العربية الاسبانية Bebloteca Arabico - Hispana لقُدرة^(١) التي هي عشرة مجلدات وفيها تراجم علماء الأندلس ، وإن كان مع الأسف فيها تحريف أسماء كثيرة من أسماء البلاد التي ينسب إليها أولئك العلماء . انتهى ماخصاً .

وفال لاوى بروفنسال في كتابه « أسبانية الاسلامية في القرن العاشر » : إن جغرافيات العرب لم ترد فيها تفاصيل كافية شافية عن الاندلس ، ونحن مضطرون أن نقنع بالوجود بين أيدينا منها ، مثل كتاب الهمداني الذي كتب في حوالى سنة ٩١٠ مسيحية ، وكتاب الأصطخرى الذي تاريخه ٩٢١ مسيحية ، أى أوائل عهد عبد الرحمن الناصر ، وابن حوقل الذي أكمل جغرافيته سنة ٩٧٦ والمقدسى الذي كتب كتابه في أحسن التقاسيم . بعد ابن حوقل ، فالأصطخرى ذكر أن أهم مدن

(١) Francisus codera هو مستشرق أسباني يقال إنه من سلالة عربية واسمه قديرة دليل على ذلك . وقد علمنا من الأستاذ القسيس آسين بالاسيوس Acin palacius المستشرق الاسبانيولى المعاصر الذى أثبت أن داتى فى المهزله الالهية سرق رسالة الغفران للبرعى أن قديره هو أستاذ

الاندلس في أيامه كانت شتيرين . وجبل طارق . وطابطة ، ووادي الحجارة ، ورية ،
وخص البلوط ، وقورية ، وماردة . وفل : إن أهم الثغور لذلك العهد كانت ماردة
ونقرة ووادي الحجارة وطابطة . وأما المقدسي فأحصى ثمانى عشرة كورة الاندلس
(سياتى كلام المقدسى بحروفه نقلا عن الأصل)

أما محمد بن أحمد الرازى لاندلسى فله تاريخ وجغرافية للاندلس ، لا يوجد لها
سوى ترجمة بالغة الاسمية قشتالية ، عن ترجمة برتغالية . عن الأصل العربى الذى
كتب فى أوائل القرن الرابع عشر ، وقد أمر بهذه الترجمة إلى البرتغالية دنىس ملك
البرتغال . وكتاب الرازى هذا كان عمدة ياقوت الحموى عن الاندلس . وبحسب
كلام الرازى كانت الاندلس إحدى وأربعين كورة : قرطبة ، وقبرة ، وبيرة ،
وجين ، وتدمير . وباسية ، وطابطة ، وطراكونة . ولاردة . ولباطانية ،
ووشقة ، وطابطة . وسرقسطة . وبناوشة . ومدينة سلمة . وشتيرية ، وراقويل ،
وزوريثة . ووادي الحجارة . وطابطة . ولبط ، وخص البلوط . وقريش ، وماردة
وباصيوس . وبججه . واقشونيه . شتيرين ، وقويره ، واكشيمانية ، واشبوننة ،
واشديانية . وقرومينة . ومورون . وشذونة . والجزيرة . ورية . واسججه ، وناكرونة .
وأما الادريسي الذى كتب جغرافيته فى القرن الثانى عشر فلاندلس عنده ستة
وعشرون تقريبا . وهو تقسيم جغرافى ليس بسياسى ولا إدارى . وهذه الأقاليم هى :
البحيرة . وشذونة ، وحرف ، وقنباينة ، واشوننة ، وريثة ، والبشرات ، وبججانه ،
والبيرة . وفريزة ، وتدمير . وقونسه ، وأرجيرة ، ومريطر ، والقواطم ، والفالجة ،
والبلاطة ، والفخر . وقصر آبى دنىس ، والبلاط . وبلاطة ، والشارات ، وأرنيد ،
والزيتون . والبربات ، ومروية . قال : وقد رأينا أن الشاميين نزلوا فى البيرة ، وأن
أهل الأردن نزلوا فى الفقة . وأن أهل فلسطين نزلوا فى شذونة ، وأن أهل حمص
نزلوا فى اشبيلية ، وأن أهل قنسرين سكنوا جيان ، وأن أهل مصر كانوا فى بيجة
ومرسية ؛ فكانت هذه المدن فى زمن الخلافة الأموية امصارا . وأما سائر السكور

قتشكلت فيما بعد ، مثل كور الجنوب العربى وهى : مورون ، ولبله ، وماردة ،
 وشنترين ، وتاكرونه ، وريّة ، وبجّانه ، أوى رُنْدَة ، ومالقة ، واطريّة . وسنة ٣٥٠
 عند ما تولى الحكم المستنصر كانت الثغور خطاً منحنيّاً ماراً بالقسم الشمالى من
 الأندلس من شرقية إلى الغرب ، يبتدى من جنوبى برشلونة ويمتد شمالاً بغرب ،
 وذلك من عند برشتر ووشقة ، ثم يتصل بوادى إبرّه شمالى تطيلة ، ثم يصعد من
 هذا الوادى إلى هارو ، ثم يعود فينحنى صوب الجنوب تابعاً مجرى الوادى الجوفى أى
 دويرّه ، إلى المحيط الاطلانتيكى بعد أن يمر بالمدن التالية : أشمه ، وسيمينكاس ،
 وزموره ، ولاميغو ، وبرتّه . وأما السعوى فيقول فى مروج الذهب الذى تاريخه
 سنة ٣٢٧ للهجرة : إن الثغر الشمالى يمتد من طرطوشة إلى افراغة إلى لاردة . انتهى
 وسيأتى كلام السعوى بحروفه .

عدد سكان أسبانية

لا شك أن العصر الذى بافت فيه أسبانية ذروة نموها هو العصر الرومانى ،
 فقد قيل أنه كان فيها أيام الرومان من ثلاثين إلى أربعين مليون نسمة . ولكن لم
 يوجد وثائق تاريخية تؤيد بلوغ أهالى الجزيرة الايبيرية هذا العدد . ثم أنها كانت فى
 نمو عظيم أيام العرب ، يستدل على ذلك بكثرة مدنها الخافلة لعهد العرب . فقد كان
 فيها نحو من أربعين مدينة عربية ، ومنها قرطبة التى أحزر عدد سكانها بنحو من
 مليونى نسمة ، كما سيأتى الكلام فى هذا المبحث . إلا أنه مع الأسف لا يوجد
 عندنا وثائق يعرف منها بالضبط عدد المسلمين الذين كانوا فى أسبانية لعهد الناصر مثلاً
 ولا عدد مجموع السكان من مسلمين ومسيحيين فى ذلك العصر

ومن باب الحزر والتخمين أقول إنه لا يمكن أن يكون عدد مسلمى الاندلس
 لعهد الناصر والمستنصر أقل من خمسة عشر مليوناً . ولما أجلى الاسبانيول المسلمين
 واليهود هبط عدد سكان أسبانيا ، لهذا السبب ولسبب آخر هو كشف اميركة التى
 هاجروا إليها ، هبوطاً عظيماً . ففى سنة ١٥٩٤ كان عدد سكان أسبانية نيماً وثمانية

ملايين ، ومضى على ذلك قرنان ولم يزد عدد الأهالي أكثر من مليون واحد ، ففي سنة ١٧٦٨ كان في أسبانية تسعة ملايين ومائة وستون ألفاً من السكان ، ثم ازداد هذا العدد في زمن آل بربون إلى عشرة ملايين ، وذلك في أوائل القرن الثامن عشر . وسنة ١٨٣٢ كانوا احد عشر مليوناً ، وسنة ١٨٤٩ كانوا ١٤ مليوناً ، وفي أوائل هذا القرن العشرين صاروا ٢١ مليوناً ، والآن هـ ٢٢ مليوناً و٣٣٨ ألفاً ومعدل كثافة السكان بالنسبة إلى مساحة الأرض هو ٤٠ نسمة في الكيلومتر الواحد ، هذا بالتعديل المتوسط . وسباب عدم ترايد السكان كما في الممالك الأخرى ، لا تنحصر في الهجرة ، بل هنك أسباب أخرى ، مثل عدم التناسب في توزيع الأراضي ، ومثل فدح الضرائب ، ومثل التعامل بالربا . ومن حملة هذه الأسباب ندور الحراج والغابات . فانس يرحلون إلى اميركة من فقر ولا سببا من بلاد الشكونس ولاردة ووشقة وحيرونة . وأكثر الذين يرحلون من الجنوب هم أهالي المرية والقمق ، ففي سنة يرحل زهاء مائتي ألف . وهم يرحلون إلى المكسيك والارجنتين وسانت أمريكا . ومنهم من يرحل إلى المغرب وإلى الجزائر . وفي عامه وهران ١٧٥ ألف اسبانيولي

أقوال العرب عنه جغرافية الأندلس

قول ابن حوقل

قال ابن حوقل الذي خرج راحلا من مدينة السلام سنة ٣٣١ ، ووصف جميع ماشاهده ؛ وأما الأندلس فجزيرة كبيرة فيها عامر وعامر ، وطولها ذن الشبر في عرض نيف وعشرين مرحلة . وتغلب عليها المياه الجارية والشجر والتمر والرخس والسعة في الأحوال من الرقيق الفاخر والخصب الظاهر . لى أسباب التملك الغاتية من أكثرهم ، ولما هم بها من رعد العيش وسعته وكثرتة . يملك ذلك أهل منهم وأرباب صنائعهم لقلة مؤنسهم وصلاح بلادهم . ويساوى ملكهم بقلة شغلهم وسقوط تكلفه بشىء . يحذرهم

وحال يخافه ، إذ لا خوف عليه ولا رقبة لأحد من أهل جزيرته مع عظام مرافقه وجباياته ووفور خزائنه وأمواله . وما يدل بالقليل منه على كثيره أن سكة دار ضربه على الدنانير والدرهم ضربيتها في كل سنة مائتا ألف دينار ، يكون ، عن صرف سبعة عشر دينار ، ثلاثة آلاف ألف درهم وأربعمائة ألف درهم ، هذا إلى صدقات البلد وجباياته وخراجاته واعشاره وضماناته ومراصده والأموال المرسومة الواردة والصادرة والجوالى والرسوم على بيع الأسواق . ومن أعجب أحوال هذه الجزيرة بقاؤها على من هى في يدهم مع صغر أحلام أهلها وضعة نفوسهم ونقص عقولهم وبعدهم من البأس والشجاعة والفرسية والبسالة ولقاء الرجال ومراس الاتجاد والأبطال ، وعلم موالينا^(١) عليهم السلام بمحلبها في نفسها ومقدار جباياتها ومواقع نعمها ولذاتها^(٢)

(١) فى النسخة التى عندنا من « المسالك والممالك » لابن حوقل وهى المطبوعة فى لندن سنة ١٨٧٣ يقول : وعلم موالينا عليهم السلام بمحلبها فى نفسها الخ ، وأما فى نفح الطيب نقلا عن ابن حوقل فيقول : « مع علم أمير المؤمنين بمحلبها فى نفسها الخ » .
(٢) كلام ابن حوقل هنا لا يقره عليه أحد من أهل العلم الذين أجمعوا على وصف أهل الأندلس بخلاف هذه الأوصاف التى ينزههم ابن حوقل بها ، وأقروا بمكان أهل الأندلس من سعة العقول وعلو الهمم وشدة البأس وسائر المناقب التى بلغوا بها ذرى أحسن مدينة وجدت فى القرون الوسطى ، إلا خصلتين كانتا بدون شك سبب بوارهم أحدهما كثرة الانقراض على ملوكهم وحب الشقاق فيما بينهم ، والثانية شدة الانغماس فى الترف الذى أدى إلى رجحان عدوهم عليهم فى الحروب بما كان عليه من الخشونة والصبر على الشدائد ، والذى يظهر لنا أن ابن حوقل إنما أراد تصغير شأن أهل الأندلس يومئذ أغراء لبني العباس ، وهو من أتباعهم بشن الغارة عليها وإعادتها إلى إلى حضن الخلافة العباسية ، فقال ما قال على سبيل الدعاية لا غير ، وإلا فإن كثيراً مما قاله مخالف للحسوس ومنهوض بالاجماع ، وقد نقل المقرئ فى نفح الطيب عن ابن سعيد مكملاً هذا الكتاب ما يلى :

لم أر بداً من إثبات هذا الفصل وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال فى الرد أنطق من لسان البلاغة ، ولبت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء والهمم والشجاعة ، فمن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم

فأما مغرب هذه الجزيرة ، فمن مدخل هذا الخليج المذكور ^(١) ومصب مائه مع مرادة أعدائها المجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف ؟ ومن الدين حموها ببساتينهم من الأمم المصلحة بهم في داخلها وخارجها نحو ثلاثة أشهر على كلفة واحدة في نصرة الصليب ؟ وإن لأعجب منه إذ كان في زمن قد دلفت فيه عباد الصليب إلى الشام والجزيرة ، وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجمهور والقبعة العظمى ، حتى أنهم دخلوا مدينة حلب . وما أدراك ، وفعلوا فيها ما فعلوا وبلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة . إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ . ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم فيسبون ويأمرّون فلا تجتمع همم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب ، وقد كانت جزيرة لاندلس في ذلك الزمان بالصد من البلاد التي ترك وراء ظهره . وذلك موجود في تاريخ ابن حبان وغيره اه قلت : لم يقصد بن سعيد بما قاله عن تخاذل مسلمي الشام ، الحروب الصليبية المعهودة التي تجلت فيها هذه الحالة بعينها لأن ابن حوقل عاش قبل الحروب الصليبية بمائة وخمسين سنة ، وإنما قصد حروب الروم البيزنطيين التي كانت سجالا بينهم وبين المسلمين . وحادثة حلب هذه كانت سنة ٣٥١ أي في عصر ابن حوقل ، وسي الدهش من حارب بضعة عشر ألف صبي وصبية وفعل الأفاعيل . ولكن المسلمين في أمر التخاذل سواسية لاشرق منهم يقدر أن يندد بغرب ولا غرب يقدر أن يندد بشرق إلا من رحم ربك (١) قوله المذكور يشير به إلى ما ورد له من كلام سابق عند ذكره لبلاد المغرب وذلك في الصفحة ٧٣ من كتابه المسالك والممالك طبعة ليدن ، فإن ابن حوقل يقول في تلك الصفحة ما يلي : فأما ناحية البربر الذين بواحي طنجة وأزبله والبصرة وظاهر فاس فأكثرهم في ضمن ولد ادريس بن عبد الله وهو ادريس بن عبد الله بن الحسن ابن الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام ، وهم في غاية من طيب العيش ورفاهيته وخصبه ورخص الأسعار وطيب الأهوية والأغذية . وكانت حالهم فيما تقدم أزيد من هذه الحال صلاحاً ، وفي وقتنا هذا فقد تدانت أحوالهم وصلحت أمورهم وعمر طريقهم . ولم يزل أهل هذا النسب منظورا إليهم مرعية حقوقهم عند بني أمية على سالف الدهر . وأدركت عبد الرحمن أبا المطرف بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان يحافظ عليهم مرة ويسوقهم بالعصا مرة لما كان تظاهر به أبو العيش من

عند البحر المحيط من نواحي « لبلّة » (niebla) « وجبل العميون » (Gibraleon)
 آخذاً على « ألب » (Hielba) و « شلب » (Silves) إلى أن يتصل « بشنقرة »
 (eintre) ذاهباً على « سمورة » (Zamora) وليون (Léon) واربونة
 (narbonne) من بلاد جليقية^(١) إلى أقاصى (يياض بالأصل) ومشرقها . فن
 مشرق جليقية إلى الخليج الرومى طى نواحي « سرقصة » وضواحي « وسكة »^(٢)
 وطرطوشة وجميع بلاد الأفرنجية من جهة البر ، وجنوبها الخليج المذكور من تجاه
 جزيرة صقلية إلى بلاد بلنسية ومرسية والمرية ومالقة والجزيرة إلى ركن البحر المحيط
 وأول أرضها المعمورة على الخليج الرومى ، فن أشبيلية إلى طرطوشة وهى آخر المدن
 التى على البحر المتصلة ببلاد الأفرنجية ، ومن جهة البر ببلاد (علبجسكس) وهى بلاد
 حرب من النصارى ، ثم تتصل ببلد (بسكونس) وهى أيضاً نصارى ، ثم ببلاد
 الجالقة ، فتنتهى الأندلس إلى حدين : حد إلى دار الكفر ، وحد إلى البحر .
 وما ذكرته من المدن على البحر وغيره فمدن كبار عامرة ولم تزل الأندلس فى أيدي
 بنى مروان إلى هذه الغاية . ومن مشاهير مدنها القديمة جيان (Jian) والاسبانيول

قبح السيرة وخبث المعاملة لبنى السبيل وكثرة الغيلة ، وذلك أن عبد الرحمن هذا
 (يعنى به الخليفة عبد الرحمن الثالث الأدهوى الملقب بالناصر وكان ابن حوقل من
 أبناء عصره) وأهله يماسكون الأندلس ويحاذون هذه الناحية وبينهم أصل الخليج
 الخارج إلى بلد الروم عن قرب مسافة ما بين العدوتين ، حتى انهم ليرى بعضهم ماشية
 بعض وصور أشجارهم وزروعهم ويتبينون الأرض المفلوجة من الأرض البور وعرض
 المساء فى ذلك يكون ١٢ ميلا

(١) المعهود أن العرب كانوا يقولون جليقية لشمالي الأندلس ، وقد يقولون لها
 غاليسية كما يقول الاسبانيول ، وإذا كان كذلك فاربونة (Narbonne) ليست
 من بلاد جليقية المذكورة . والذي يظهر أن ابن حوقل أراد بجليقية هنا البلاد المسماة
 بلاد الغال من الأفرنجية وهى بلاد تقع أربونة فيها

(٢) الغالب أن أهل الأندلس يقولون سرقسطة ووشقة ولكن ابن حوقل كثيراً
 ما يتابع اللفظ الاسبانيولى فتجد بينه وبين جغرافى العرب بعض الاختلاف فى الاسماء

لفظونها الآن خيان (بالخاء على عادتهم في قلب الجيم خاء) وطايلة (Toledo)
و وادى الحجارة (والاسبانيون يكتبونها هكذا Guadalajara وكان العرب
يسمونها أيضاً مدينة الفرج) وجميعها قديمة ولم يحدثوا بها بالاسلام غير مدينة بجانة
(Pechina) وهى المرية (نقل القاشندى فى صبح الأعشى عن تقويم البلدان أن
مدينة مرسية هى إسلامية محدثة بنيت فى أيام الأمويين) وهى على حدود رستاق
البيرة وشمترين على ظهر البحر المحيط . و بالاندلس قلاع كثيرة ترد إلى مصر والمغرب
وأكثر جهزهم الرقيق من الجوارى والعبيد ، من سبي أفريقية وجأيقية والحدم
الصقالية .

و جميع من على وجه الأرض من الصقالية الخمسين من جنب ^(١) الأندلس ،

(١) ذكر لائى برونسان فى كتابه اسانية المسنة فى القرن العاشر ، ان لفظة
صقالية كان يظنها العرب على الأرقاء الذين كانوا يشترونهم من أوربة . وأصل ذلك
أن الجيوش الجيمانية عندما كانت تغزو بلاد السلاف كانت تكثر من السبي منهم
وإذا رجعت من غزواتها بالأسرى باعهم من عرب اسبانية . ولما كان هؤلاء الأرقاء
من جنس السلاف سماهم العرب صقالية ، وصارت لفظة الصقالية تطلق على جميع هؤلاء
الممالك . قال . وفى زمان الرحالة ابن حوقل فى أواسط القرن العاشر كانوا يسمون فى
اسبانية صقالية جميع الممالك الذين من أصل أوربي والذين كانوا يخدمون فى الشرطة
أو فى الجند أو فى قصر الخلافة . وقد ذكر أنه لما كان يحول فى الأندلس ، لعمد
الحكم المستنصر ابن الناصر ، لم يكن الصقالية أى الممالك تكلمهم من الجنس السلافى بل
كان منهم جم غفير من سبي كلارد ، و لومباردية ، و كاونية ، و غاليسية ،
وكان أكثر وصولهم إلى الأندلس بواسطة غزاة البحر من المغاربة والاندلسيين ،
وأما الذين منهم كانوا يشحون لخدمة الحرم فى القصور فقد كانوا يخصونهم . وكان
تجار اليهود عندهم كما قال دوزى معامللحصى أهمها معمل فردون Verdune فى فرنسا
فكانوا بعد خصيمهم يبيعونهم فى الأندلس . ونظرا لأنهم كانوا يأتون بهم صفاراً
فكانوا يتعللون العربية بسرعة ويتشأون فى الاسلام انتهى .

وأقول إن ترجمة لفظة سلاف بصقالية آتية من كون أحد أصناف الأمة السلافية

لأنهم بها يخلصون ، ويفعل ذلك بهم تجار اليهود عند قرب البلد . وجميع ما يسبى إلى خراسان من الصقالبة فباقٍ على حالته ، ومقدَّم على صورته ؛ وذلك أن بلد الصقالبة طويل فسيح ، والخايج الآخذ من بحر الروم ممتدًّا على القسطنطينية واطرايزندة يشق بلدهم بالعرض ، فنصف بلدهم بالطول يسبى الخراسانيون ، والنصف الشمالى يسبى الأندلسيون ، من جهة جيايقية وافرنيجة وانكبردة Lombardia وقلورية Calabria وبهذه الديار من سبيهم الكثير باقٍ على حاله

وريو ^(١) Rio كورة عظيمة خصية ، ومدينتها « ارجلونة » ومنها كان عمر ابن حفصون الخارج على بنى أمية ، ونحس البلوط متصل بديار ابن حفصون كورة واسعة خديبة . واسقف رستاق حسن ومدينته غافق ^(٢) . وبالأندلس غير ضيقة فيها الألوف من الناس لم تمدن . وهم على دين النصرانية روم ، وربما عصوا في بعض الأوقات ولجأ قوم منهم إلى حصن ، فطال جهادهم لأنهم في غاية العتو والقر ، وإذا خاموا ربة الطاعة سبب ردهم إلا باستنصاحهم ، وذلك شئ يطول . وماردة وطليلة من أعظم مدن الأندلس وأشدّها منعة ^(٣) ونفور الجلالة « ماردة » و « نفرة » ^(٤)

ومنها من يسكن الآن في بوجسلافية ، يقال لها الاسكلافون Eseklavon أو الاسكلافون فعرها العرب اسقلافون ، ثم جمعوها على صلبة أو صقالب . قال المنبى :

يجمع الروم والصقالب والبسفار فيها وتجمع الآجالا

(١) الغالب على العرب أنهم يقولون « ربه » لا « ريو » ، فإن حوّل تابع فيها لفظ الأسبانيول .

(٢) سيأتى ذكرها كلها .

(٣) سيأتى إن شاء الله في القسم التاريخي من « الحلل السندسية » أخبار ثورات هاتين البلديتين على بنى أمية وهم في عنفوان أمرهم وريعان قوتهم .

(٤) نفرة بفتح فسكون فزأى بلدة بالأندلس جاء في معجم البلدان ما يلي : قال السلفي : نفرة بكسر النون قبيلة كبيرة منها بنو عميرة وبنو ملحان المقيمون بشاطبه . ينسب إليها أبو محمد عبد الله بن أبي زيد عبد الرحمن الفقيه النفزي أحد الأئمة على

و « وادى الحجارة » و « طابطة » . ومدينة الجلالة مما يلي ثغور الأندلس يقال لها « سمور » (Zamora) وعظيم الجلالة بمدينة يقال لها « ليون » (Leon) فيها سلطانهم وعدتهم بعد سمورة ، ومدينة يقال لها « أوبيت » (Ovido) وهي بعيدة عن بلد الاسلام ، وليس في أصناف الكفر الذين يلون الأندلس (يريد أن يقول أنهم يجاورون الأندلس) أكثر عددا من الأفرنج ، غير أن الذين يلون المسلمين منهم فئة ضعيفة شوكتهم ، قبيلة عدتهم ، وفيهم إذا ملسوا طاعة ، وحسن بديعة ، ومحاسن كثيرة ، وإليهم يرغب أهل الأندلس عن الجلالة بأولادهم ، والجلالة أصدق محاسن ، وأقل طاعة ، وأشد قوة ، وأكثر بأسا وبسالة ، وفيهم غدر . وهم في عرض طريق الأفرنجية .

وأعظم مدينة بالأندلس قرطبة . وأبس بجميع المغرب عندى لها شبيه في كثرة أهل وسعة رقعة ، وفسحة أسواق ، ونظف بحل ، ومحارة مساجد . وكثرة حمامات وفنادق . ويزعج قوم من أهلها أنها كأحد جانبي بغداد : وذلك أن عبد الرحمن بن محمد ^(١) ابنى في عريها مدينة تعرف بزهره ، في سفح جبل يعرف بجبل « بطاش » ^(٢)

مذهب مالك وله تصانيف . وأبو العباس أحمد بن علي بن عبد الرحمن النفزي الأندلسي سمع مشايخنا ودخل نيسابور وأصبهان . وخرج من بغداد سنة ٦١٣ ودخل شيراز . وأبو عبد الله محمد بن سليمان الميالى النفزي . وهو ابن أخت غانم بن الوليد بن عمرو ابن عبد الرحمن الخزومي أبي محمد من الأندلس . روى عن خالد . مات في شوال سنة ٥٢٥ ومولده سنة ٤٣٤ قال أبو الحسن المقدسي : وأبو محمد عبد الغفور بن عبد الله ابن محمد بن عبد الله النفزي ، وله تصانيف مات في ربيع الآخر سنة ٥٣٩ وأبوه من أهل الرواية مات في سنة ٣٧ . اهـ

(١) يريد به عبد الرحمن الثالث الملقب بالناصر أعظم ملوك ذلك القطر بل أعظم ملوك عصره

(٢) العرب يسمونه جبل العروس والمعروف أن قرطبة هي مبنية في سفوح شارات مورينا

وخط فيها الأسواق ، وابتنى الحمامات والخانات والقصور والمتنزهات واجتتاب إلى ذلك بناء العامة ، وأمر مناديه بالنداء : ألا من أراد أن يبنى داراً أو يتخذ مسكناً بجوار السلطان فله أربعمائة درهم ، فتنسارع الناس إلى العمارة ، فتسكنت وتزايدوا فيها ، فشككت أن تتصل الأبنية بين قرطبة والزهاء ، وانتقلوا ببیت مالهم وديوانهم وخزائنهم . وقد نقل جميع ذلك وأعيد إلى قرطبة تطيراً منهم بها ، وتشاؤماً بموت رجالهم فيها ، ونهب سائر ذخائرهم .

وسمعت من غير ثقة ممن يستنبط حالهم أن لعبد الرحمن بن محمد ، مما اتجه له جمعه من مال الأندلس وجباياتها ، من حقوقها وغير واجبها إلى سنة ٣٤٠ نحو عشرين ألف ألف دينار ، ولست أشك على ما يوجب النظر ، وتواطأ به الخبر ، في ما جمعه الحكم بعد هلاك أبيه ، من خدمه والمصادرین الذين كانوا في جملته ، وإلى وقتنا هذا عن أسباب الأندلس ولوازمها وجباياتها وخراجها وأعشارها وصداقاتها وجواليها^(١) تمام أربعمين ألف ألف دينار . وليس لهذا المال في وقتنا هذا بموضع من مواضع الأرض نظير ، غير ما في يد أبي تغلب الغضنفر بن الحسن بن عبد الله بن حمدان ، فانه مما يملئه الخاص العام بالعراق وديار ربيعة . جمع من تركة أبيه ما يضاويه ويزيد عليه زيادة بينة .

وقرطبة وإن لم تكن كأحد جانبي بغداد فهي قريبة من ذلك ولاحقة به إن شاء الله ، وهي مدينة حصينة ذات سور من حجارة ومحال حسنة ، وفيها كان مسكن سلطانهم قديماً ، وداره داخل سورها ، وأكثر أبواب هذه الدار مشرعة في البلد من غير جهة . ولها بابان يشرعان في نفس السور إلى الطريق الآخذ على الوادي من الرصافة ، والرصافة مساكن أعلى البلد متصلة بأسفلها من ربضها ، مشتبكة بأبنيتها ، محيطة بها ، مستديرة عليها من شرقها وشمالها وغربها . فأما الجنوبية

(١) الجوال جمع جلية وهي ما يؤخذ من أهل الذمة المقيمين في دار الاسلام

منها فهو إلى واديهما ، وعليها الطريق المعروف بالرصيف ، والأسواق والبيوع والخانات والحمامات ومساكن العامة بر بضا^(١) ، ومسجد جامعها جليل في نفس المدينة ، والحبس منه قريب ، وقرطبة هذه بأشنة بنفسها عن مسكن أرباضها ظاهرة ، ودُرتُ بها في غير يوم في قدر ساعة . وقد قطعت شمس حسة عترة دقيقة مائتاً .

والزهراء أيضاً مسجد جامع دون جامع أنبلد في النخل والتقدر والكبر ، وعلى سورها سبعة أبواب حديد . وليس له نظير بالغرب لحامة حال ، وسعة تلك ، وابتدأ الجيد الثيب والكنى ، وفاعة كرك . وكثرة حلى ، وإن لم يكن هذا في أيون كثير من نفس حسن ررع . ويس جيوتهم حلاؤ في حين . ولا - في أفانين الفروسية وقوانيده . ولا بأشعة وطريقه . وأكثرت طير حمولة في القفل والكيد . وممدل على ذلك أنى لم أر قط . أحدا أجري فرس فيه لم يردون هجين . ورجلاه في الركب . ولا يستطيعون ذلك . ولا يفي عن أحدهم . وكل ذلك خوفهم من السقوط إلى فشل فيهم عند لثمهم . فأنشؤهم على نزع أرجلهم من ركبيهم ، ولم تطلق قط حريدة عند الرحمن . ولا من سبقه من آله . خمسة آلاف فرس . فمن يقبض رزقه ويحتم عليه ديوانه لأنه مكى النبوة بأهل تعور ، ثم ينوبه من كيد العدو الذي يجوره من الزوم . ولا عدو عليه سواهم . وقما يكثر لهم . ورتة طرقه في الأحيان مراكب الروس والترك والصقالبة والتمجكية . وهم جيل من أجيال الترك المجاورين لأرض الخزر والباغار ، ونسكوا في أعمال لانداس وربما انصرفوا خسرين .

والانداس غير محجاب من تنجدة كالتريق والرقيق والحديد والرصاص ، وضروب من الفرس ، كقطع الأرمني الحسن . وعندهم تعمل اللبود المشهورة في جميع الأرض بالجوودة والصبغ الحسن . ولهم من الألوان والأصباغ والحشائش التي يلون بها الحرير وأنواع الصوف والنياب ما ليس في بلد من بلدان الأرض له نظير حسناً

(١) - يأتي الكلام مفصلاً عن ختلط قرطبة ومعه أطلس خاص بها على ما كانت عليه أيام العرب

وكثرة . فأما أسعارهم فتضاهى النواحي الموصوفة في الرخص ، وكثرة فواكههم مع طيبة فيها فكمالمباحة التي لا تمن لها . وملابسهم نظيفة ، إلى طيب عيش يناله عوامهم وقل من يصير إليه أهله من أهلها إلا على الفاره من المركوب ، ولا يعرف فيهم المهنة والمشى إلا أهل الصنائع والأرذال ، وأكثر ركوبهم البغال وفيها يتفاخرون وبها يتكاثرون . ولهم منها نتاج في جزائهم^(١) لم أر مثله في معادن البغال المذكورة ، ومواضعها المشهورة ، كرمينية والران ، ونتاج برزعة ، وباب^(٢) الأبواب ، وشروان شاه ، لأنها توضع عندهم ، وتنجب في بلدهم ، ويحجب إليهم أيضاً منها شيء . حسن الشية ، عظيم الحاق ، كثير الثمن والطالب من مبورقة ، وهي جزيرة في بحرهم منقطعة تلى ناحية الفرنجة ، واسعة الخير ، كثيرة الثمار ، رخيصة الماشية ، لسكنة المراعى ، غزيرة النتائج والمواشى . معدومة الجوائح ، قليلة الآفة ، فليس بها عاهة ولا وحش يؤذيهم في سائرهم ، ورأيت منها غير بغل بيع بخمسمائة دينار ، وإليها ترغب ملوكهم وإياها يستوطئون ، ويؤثرون فيها يركبون . فأما ما تبلغ قيمته منها المائة والمائتى دينار فأكثر من أن يحصى . وليس ذلك لأنها أزيد على البغال الموصوفة في حسن السير وسرعة المشى ، بل لعظم خلقها ، وحسن شياتها ، واختلاف ألوانها ، وجمال مناظرها وعلو ظهورها ، وصحة قوائمها .

ذكر المسافات بها من قرطبة إلى «مراد»^(٣) مرحلة ، ومن مراد إلى «غرغيره»^(٤) يوم . ثم إلى اشبيلية يوم ، وهي مدينة كثيرة الخير والفواكه والكروم ، والتين خاصة ، وهي على وادى قرطبة (أى الوادى الكبير) . ومن اشبيلية إلى «لبلة»^(٥)

(١) لا سيما جزيرة مبورقة

(٢) يقال باب الأبواب للبلاد المسماة اليوم بطاغستان

(٣) هو عند الأاسبان Moratalla

(٤) الادريسي يقول عن هذا المحل الغيران

(٥) هى التى يقول لها الأاسبان Niebla وهى وطن بنى الجد الفهرين الذين هم اليوم

يومان . وهى مدينة صالحة القدر ، عليها سور . ومنها إلى « جبل العيون »^(١) يومان ، وهى مدينة قديمة أزلية كثيرة الخير ، ومن جبل العيون إلى « ألب »^(٢) ثلاثة أيام ، وهى أيضاً مدينة قديمة ذات سور ، ومن ألب إلى « أخصنبه »^(٣) وهى مدينة مشهورة عظيمة كثيرة الخير ، أربعة أيام ، ومن أخصنبه إلى مدينة « شلب »^(٤) ستة أيام ، ومن شاب إلى « قصر أبى دانس »^(٥) خمسة أيام ، وهى مدينة صالحة خصيبة ، ومنها إلى المعدن ، وهو قم النهر ، إلى مدينة « لشبونة »^(٦) يوم ، ومن لشبونة إلى شنترين^(٧) يومان ، ومن شنترين إل « يابرة »^(٨) أربعة أيام ، ومن يابرة إلى « جليانة » يومان ، ومن جليانة إلى « ألبش » يوم ، ومن ألبش إلى « بطليوس »^(٩) عدوة النهر ، يوم ، ومن بطليوس إلى « قنطرة »^(١٠) السيف « أربعة أيام ، ومن قنطرة السيف إلى « ماردة »^(١١) يومان ، ومن ماردة إلى « مدلين »^(١٢) يومان ، ومن بفاس وما زال يظهر منهم التوابغ سواء فى الأندلس أو فى المغرب . وكان نزوحهم من لبلة إلى مالقة أولاً ثم إلى إشبيلية ثم إلى فاس

(١) Gebraleon عند الاسبانول

(٢) Huelva هى عند الاسبانول وأكثر ما يقول لها العرب « أونيه ،

(٣) عند الاسبان Osconba

(٤) عندهم Selves

(٥) Abidanis

(٦) Lisboa و Lisbonne

(٧) Santirem

(٨) عند الاسبانول Evora وهى بلدة سكانها اليوم ١٠ ألفاً ولكنها كانت ذات

بال فى أيام العرب ولا تزال عليها المسحة العربية إلى اليوم وهى من أعمال البرتغال وسند ذكرها فيما بعد .

(٩) Badajoz كانت من حواضر الأندلس وسيأتى خبرها الوافى بقدرها

(١٠) عند الاسبانول Alcantara

(١١) ماردة هى merida وهى أيضاً من أمهات الأندلس وسيأتى ذكرها

(١٢) مدلين هى medellin وكان الرومان يقولون لها metellinum

مدلين إلى « ترجيلة » ^(١) يومان ، ومن ترجيلة إلى « قصرش » ^(٢) يومان . ومن قصرش إلى « مكناسة » يومان . ومن مكناسة إلى « مخاضة البلاط » يوم ، ومن مخاضة البلاط إلى « طابيرة » ^(٣) خمسة أيام ، ومن طابيرة إلى طليطلة ثلاثة أيام . ومن قرطبة إلى بطليوس في جهة المغرب على الجادة ست مراحل . ومن قرطبة إلى بلنسية اثنتا عشرة مرحلة . ومن قرطبة إلى المرية ، فرضة بجانة ، سبعة أيام ، ومن المرية إلى مرسية خمسة أيام .

وجميع هذه المدن المذكورة مشهورة بالغلات والتجارات والكروم والعمارة والأسواق والعيون والحمامات والخانات والمساجد الحسنة ، وفيها ما يزيد على بعضها في الحال والجباية والارتفاع والولاية والقضاة والمخلفين على رفع الأخبار ، وتأمل الأحوال ، وليس بها مدينة غير معمورة ، ذات رستاق فسيح إلى كور ، إلا ولها ضياع كثيرة ، وأكارة واسعة ، وماشية وسائخة ، وعدة وكراع وعبيد . ومن قرطبة إلى كركويه ^(٤) ، مدينة فيها منبر ولها أسواق وبها حمامات وفنادق ، أربعة أيام ، وفي كل ليلة ينزل بقرية آهلة ، ومن كركويه إلى « قلعة رباح » ^(٥) يوم ، وهي مدينة كبيرة ذات سور من حجارة ، ولها واد كبير هي عليه ، منه شربهم ، ويزرعون عليه ، وبها أسواق وحمامات ومتاجر ، والطريق على قرى ذات عمارة

ومن قلعة رباح إلى « ملقون » مرحلة ، وهي مدينة على نهر ، لها سور من تراب ، وهي دون قلعة رباح في الكبر ، ونهرها يعرف باسمها ، ومنه شرب أهلها . ومنها إلى « أبلش » مرحلة ، وهي قرية فيها فندق وعين منها شربهم آهلة ، ومن

(١) ترجيله هي Trajillo

(٢) قصرش هي Caseres

(٣) Talavera de la Reina

(٤) Caracuel وقال يلاج الأويطي Pélage d'Oviedo هي - enaqui أى

كما يلفظها العرب

(٥) Calatrava

أبلش إلى طليطلة مرحلة ، وطليطلة مدينة كبيرة حائلة مشهورة ، أكبر من بجانة ،
 ذات سور منيع ، وهي على وادى تجة . وغاية قنطرة عظيمة ، ويقال إن طولها
 خمسون باعاً ، ويصير واديه إلى الوادى المنصب إلى شنترة .

ومن طليطلة إلى « مغم » ^(١) مرحلة . وهي قرية كبيرة بها معدن الطفال
 والنزاسي ، ومن مغم إلى « مر » مرحلة . وهي مدينة كبيرة ذات سوق وبحل ،
 وتكون نحو وادى تس . ومن مر إلى وادى حجرة . وهي مدينة كبيرة ، وفر
 مشهور الحل مسور بحجرة . وهي ذات سوق وفندق وحمات وحكم ومحافظ
 وبها تسكن ولاية تغفور كاشم بن يحيى وأبى وعاب . كثير جهد جليقية ، ومنها
 إلى « شعراء قوارير » مرحلة . وبها مهبل نتره الروق ، ومن شعراء قوارير إلى
 « مدينة سلم » مرحلة . ومن مدينة سلم إلى مدينة غلب بن عبد الرحمن . ولها
 سور عظيم ورستيق واقليم واحد وهشمية . رفهة في جميع أسببها . وهي أكثر
 الأندلس حرباً وغزواً . انتهى كلام ابن حوقل .

قول ياقوت الحموى

وقال ياقوت الحموى في معجم البلدان :

قال ابن حوقل : أخرج الموصل . وكان قد طوف البلاد ، وكتب ما شاهدته :
 أما الأندلس فجزيرة كبيرة . فيها سمر وغامر . طوفنا نحو الشهر . في ثيف وعشرين
 مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية والشجر وانثر والرخص والسمة في الأحوال . وعرض
 فم الخابج الخارج من البحر المحيط قدر اثني عشر ميلاً ، بحيث يرى أهل الجانبين
 بعضهم بعضاً ويتبينون زروعهم وبيادرهم . قال : وأرض الأندلس من على البحر
 تواجه من أرض المغرب تونس . وإلى « طبرقة » إلى « جزائر مزغنى » ثم إلى
 « أنكور » ثم إلى « سبتة » ثم إلى « أريلي » ثم إلى البحر المحيط . وتتصل

الأندلس في البر الأصغر من جهة جليقية ، وهو جهة الشمال ، ويحيط بها الخليج المذكور من بعض مغربها وحنوبها ، والبحر المحيط من بعض شمالها وشرقها من حد الجلالة على كورة « شنترين » ^(١) إلى « اشبونة » ^(٢) ثم إلى جبل الغور ، ثم إلى ما لديه من المدن إلى جزيرة جبل طارق ، المحاذي لسبته ، ثم إلى « مالقة » ثم إلى « المرية » فرضة « بجانة » ^(٣) ثم إلى بلاد « مرسية » ^(٤) ثم إلى « طرطوشة » ^(٥) ثم تتصل ببلاد السكندر مما يلي البحر الشرق في ناحية أفرنجة ، ومما يلي المغرب ببلاد « عالجسكس » ^(٦) وهم جيل من الانكبرد ^(٧) ثم إلى بلاد « بسكونس » ^(٨) ورومية الكبرى في وسطها ، ثم ببلاد الجلالة حتى تنتهي إلى البحر المحيط

ووصفها بعض الأندلسيين بأنهم من هذا وأحسن . وأنا أذكر كلامه على وجهه قال : هي جزيرة ذات ثلاثة أركان مثل شكل المثلث ، قد أحاط بها البحران

(١) Santarem (٢) Lisboune (٣) Béchina (٤) Marcie
(٥) Tortose

(٦) نظن أنه يعني بهذا الاسم الجبل الذي يقال له عندهم Cuskaldonac والاسبان يقولون vascungados

(٧) يريدون بهم اللومباردين وقد جاء تعريفه الانكبرد في معجم البلدان قال : الانكبرد بالفتح ثم السكون وفتح الكاف وضم الباء الموحدة وسكون الراء ودال مهملة وهاء بلاد واسعة من بلاد الافرنج بين القسطنطينية والاندلس تأخذ على طرف بحر الخليج من محاذة جبل القلال وتمر على محاذة ساحل المغرب مشرقاً إلى أن تتصل ببلاد قلورية انتهى . فأت هذا الوصف لا ينطبق إلا على مملكة إيطالية الحاضرة الممتدة من جبل القلال غرباً وهو الجبل المشرف على مدينة نيس إلى بلاد كالبرة شرقاً وهي التي يعنها بقوله قلورية . عليك لمعرفة جبل القلال بمراجعة كتابنا غزوات العرب في أوربة .

(٨) هم الباسك في شمال أسبانية وجنوبي فرنسا والعرب يقولون لهم الباشكس أوالباسكس ولغتهم يقال لها vascuence ومن هذه اللفظة قال لهم العرب ذلك لأن الفاء (v) هي دائماً باء عند العرب .

الحيط والمتوسط ، وهو خليج خارج من البحر المحيط ، قرب سلا من بر البربر . فالركن الأول هو في هذا الموضع الذى فيه صنم قادس ، ^(١) وعنده مخرج البحر المتوسط الذى يمتد إلى الشام ، وذلك من قبلى الأندلس . والركن الثانى شرق الأندلس بين مدينة « أربونة » ^(٢) ومدينة « برديل » ^(٣) وهى اليوم بيد الافرنج بازاء جزيرتي « ميورقة » و« منورقة » مجاورة من البحر بين المحيط والمتوسط ومدينة أربونة تقابل البحر المتوسط ، ومدينة برديل تقابل البحر المحيط . والركن الثالث هو ما بين الجنوب والغرب من حير جايقية ، حيث الجبل الموقى على البحر ، وفيه الصنم العالى المشبه بصنم قادس ، وهو البلد الطالع على بربطانية ^(٤) . فالضلع الأول منها أوله حيث مخرج البحر المتوسط الشامى من البحر المحيط ، وهو أول الزقاق فى موضع يعرف بجزيرة طريف من بر الأندلس يقابل قصر مسمودة بازاء سلا فى اقرب الأقصى من البر المتصل بأفريقية وديار مصر ، وعرض الزقاق ههنا اثنا عشر ميلا ، ثم يمر فى القبلة إلى الجزيرة الخضراء من بر الأندلس المقابلة لمدينة سبتة . وعرض الزقاق ههنا ثمانية عشر ميلا . وطوله فى هذه المسافة إلى ما بين جزيرة طريف وقصر مسمودة إلى المسافة التى ما بين الجزيرة الخضراء وسبتة نحو العشرين ميلا . ومن ههنا يتبع البحر الشامى إلى جهة المشرق ، ثم يمر من الجزيرة الخضراء إلى مدينة « مومة » ^(٥) إلى حصن « المنكب » ^(٦) إلى مدينة « المرية » ^(٧) إلى قرطاجة ^(٨) الخلفاء ، حتى تنتهى إلى جبل « فاعون » ^(٩) الموقى على مدينة « دانية » ^(١٠) (١) على ربوة من الأرض كان هذا الصنم إلى جنوبى المكان المسمى الآن سان فرناندو وهو من بناء الفينيقيين وكان خبر بناءه محفورا على أعمدة الفولاذ بأحرف فينيقية . وقد عمر فينيقيو صور قادس من منذ ١١٠٠ قبل المسيح ثم فى سنة ٥٠١ قبل المسيح فتحها فينيقيو قرطاجنة .

(٢) Narbonne فى جنوبى فرنسا (٣) Beurdeaux (٤) جزيرة انكلترة

(٥) Malaga (٦) Amonacar (٧) Almeria (٨) Cartagène

(٩) Caoun (١٠) Dénia



ممرور العرب لأول مرة من المغرب إلى الأندلس سنة ٧١٠ م.

ثم ينعطف من دانية إلى شرق الأندلس ، إلى حصن « قايره » ^(١) إلى بلنسية .
ويمتد كذلك شرقاً إلى « طَرَ كونة » ^(٢) إلى « برتلونة » ^(٣) إلى « اربونة » إلى
البحر الرومى ، وهو الشسمى ، وهو المتوسط .

والضلع الثانى مبدؤه كما تقدم من جزيرة « طريف » ^(٤) آخذاً إلى الغرب فى
الحوز المتسع الداخلى فى البحر المحيط ، فيعبر من جزيره طريف إلى « طرف الأغر » ^(٥)
إلى جزيرة « قانس » ^(٦) وههنا أحد أركانها . ثم يمر من قانس إلى « المائدة » ^(٧) ،
حيث يقع نهر إشبيلية فى البحر ، ثم إلى جزيرة « شطيش » ^(٨) إلى وادى « يانة » ^(٩)
إلى « طيرة » ^(١٠) ، ثم إلى « شنترية » ^(١١) إلى « شاب » ^(١٢) ، وههنا عطف
إلى أشبونة وشنترين . وترجع إلى طرف « عرف » مقابل شاب . وقد يقطع البحر من
شاب إلى طرف « عرف » مسيرة خمسين ميلاً . وتكون أشبونة وشنترية وشنترين على
يمين من حوز طرف « عرف » وهو جبل منيف داخل فى البحر نحو أربعين ميلاً . وعليه
كنيسة الغرب ^(١٣) المشهورة . ثم بدور من طرف « عرف » مع « البحر المحيط فيه » على
حوز « الرجلة » وحوز « المذرة » . مسائر تلك البلاد . نأى إلى الجوف ^(١٤) . وفى
هذا الحيز هم الركن الثانى .

Tarifa (١) Barcelonne (٣) Tarracone (٢) Cuhera

Salles (٨) Almeda (٧) Cadix (٦) Tratalgar (٥)

Silves (١٢) Cintra (١١) Tavira (١٠) Guadiana (٩)

(١٣) يتكرر ذكر كنيسة الغرب فى جغرافيات الغرب وتحرير خبرها وجود
أسطورة مأ لها أن الرومان فى صدر النصرانية . ملوا قديساً مسجياً اسمه صان فنان
فى بلنسية وطرحوا تجايله فى البرية لما أكلها الوحوش فجاء غراب وحظه من أكل
الضواري له ولا نعلم لأى سبب أريد نقل جثته هذا القديس من شرق الأندلس إلى
غربها . وإنما نعلم أنه فى أيام عبد الرحمن الداخل صدر الأذن للنصارى بنقلها إلى كنيسة
فى طرف مقاطعة الغرب على البحر المحيط .

(١٤) الجوف فى اصطلاح إخواننا المغاربة والاندلسيين هو الشمال وقد فكرت
كثيراً فى وجه هذا الاصطلاح فلم يظهر لى شىء يصح التعويل عليه ولا عثرت على نص

والضام الثالث ينعطف في هذه الجهات من الجنوب إلى الشرق ، فيمر على بلاد جليقية وغيرها حتى ينتهي إلى مدينة برديل (Bordeaux) على البحر المحيط المقابل

يفيد سبب تسميتهم الشمال بالجوف وقد سألت أهل الذكر ممن أعتقد بعلمهم فأبدي كل واحد ما عنده : فالسيد غلال الفاسي يظن أنه لما كان الجوف واقعاً شمالى مكة فقد غلب على أهل الحجاز أن يقولوا لكل شمال جوفاً ثم سرى هذا الاستعمال من الحجاز إلى المغرب والأندلس . وهو وجه وجيه لأن مدينة الجوف هي في وسط البرية إلى الشمال من الحجاز وإلى الغرب من العراق وإلى الشرق من الشام ، وكما غلب على الناس جميعاً في الشام أن يقولوا للجنوب قبله نظراً لكون الكعبة هي إلى الجنوب من الشام يجوز أن يكون الحجازيون سمو الشمال جوفاً لكون الجوف ونواحيها هي في شمالهم وأنت ترى أنهم يقولون للشمال شاماً بغلبة الاصطلاح المبني على كون الشام هي إلى الشمال من الحجاز وفي كثير من الصكوك تجدهم يكتبون : يحده من القبلة كذا ومن الشام كذا وقد أجابني الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمي العربي بأنه يستحسن رأى الأستاذ غلال الفاسي في هذه اللفظة ويقول إنه في الحجاز يعبرون عن الشمال بالشام وإنه وجدت في أوراق الطابو التركية القديمة ما ورد فيه لفظة « يمي » بمعنى الجنوب فأنهم في الحجاز نفسه كما عبروا عن الشمال بالشام فقد عبروا عن الجنوب باليمن وهو شيء طبعي بالنسبة لهم ثم قال الشيخ المغربي : إلا أنه يوجد في الأندلس بلدان باسم الجوف كما يظهر من معجم البلدان أحدهما في غربي الأندلس على البحر المحيط والآخر في إقليم كشتونية فالى أى جوف انتسب هذا الاصطلاح ؟ هل هو الجوف الذي في الشرق أم الجوف الذي في الأندلس ؟ وأما الأستاذ الأب انطاس السكرملى فقد أجابني بما يلي : الجوف : الشمال وهو من اصطلاح المغاربة جاء في كتاب الادريسي وفي اللمحة البدرية : وسبب هذه التسمية هو أن الذين سموا بهذا الاسم ربح الشمال أو الشمال نفسه هم سكان البلاد الواقعة في جنوبي بحر الروم فإذا هبت الشمال عندهم جاتهم من « جوف » ذيل البحر فلذلك عرفوها بهذا الاسم كأنهم أشاروا إلى أصل مهبها خدفوا واكتفوا باللفظ الظاهر الإشارة إليه انتهى . أما دوزى في كتابه « متعم المعاجم العربية » ذكر في صفحة ٥٣٥ مايلي : جوف : شمالى . هذا المعنى كثير الاستعمال لدى المؤلفين المغاربة ربح جوفى : ربح الشمال انتهى . قلت : أما في الأندلس فلا يكادون يعبرون عن الشمال إلا بالجوف .

لأربونة على البحر المتوسط ، وهنا هو الركن الثالث ، وبين أربونة وبرديل الجبل الذى فيه هيكل ازهره ، الحاجز بين الأندلس وبين بلاد أفريقية العظمى ، ومسافته من البحر نحو يومين للقاصد . ولولا هذا الجبل لالتقى البحران ، ولكانت الأندلس جزيرة منقطعة عن البر ، فاعرف ذلك ! فان بعض من لا علم له يعتقد أن الأندلس يحيط بها البحر فى جميع أقطارها لكونها تسمى جزيرة ، وإيس الأمر كذلك ، وإنما سميت جزيرة بالغلبة ، كما سميت جزيرة العرب وجزيرة « أقور »^(١) وغير ذلك وتكون مسيرة دورها أكثر من ثلاثة أشهر . ليس فيها ما يتصل بالبر إلا بمقدار يومين كما ذكرنا وفى هذا الجبل المدخل المعروف بالأبواب^(٢) الذى يدخل منه من بلاد الأفرنج إلى الأندلس ، وكان لا يرام ولا يمكن أحدا أن يدخل منه لصعوبة مسلكه فذكر بطليموس أن قتلوا بصرّة ، وهى امرأة كانت آخر ملوك اليونان ، أول من فتح هذه الطريق وسهلها بالحديد والخل .

قلت : ولولا خوف الاضجار والاملال لبسط القول فى هذه الجزيرة ، فوصفها كثير . وفصائلها حمة ، وفى أهلها أئمة وعلماء وزهاد ، ولهم خصائص كثيرة ، ومحاسن لا تحصى ، وإتقان لجميع ما يصنعونه ، مع غلبة سوء الخلق على أهلها ، وصعوبة الانقياد^(٣) . وفيها مدن كثيرة ، وقرى كبار ، يحبب ذكرها فى أماكنها من هذا الكتاب حسب ما يقتضيه الترتيب إن شاء الله تعالى ، وبه العون والعصمة انتهى كلام ياقوت فى المعجم .

- (١) هى إقليم الموصل وآمد وديار بكر وديار ربيعة وما إليها .
 (٢) ولذلك عرف حتى عند العرب بلقظة البرتات ، أى الأبواب بلغات الأفرنج
 (٣) وهذا هو الأمر الذى كان سبب ضياع هذا الفردوس على العرب فاحصله
 عرب الأندلس بحزمهم وحسن ترتيبهم أضاعوه بشدة إنشغالهم واستمرار تشغيهم
 والله أمر هو بالغه .

قول الشريف الإدريسي

وقال الشريف الإدريسي في كتابه « نزهة المشتاق إلى اختراق الآفاق » وهو أشهر جغرافية عربية - - الكلام الآتي :

الجزء الأول من الاقليم الرابع مبدأوه من المغرب الأقصى حيث البحر المظلم ، ومنه يخرج خليج البحر الشامي ماراً إلى المشرق ، وفي هذا البحر المرسوم بلاد الأندلس المسماة باليونانية « أشبانية » وسميت جزيرة الأندلس بجزيرة لأنها شكل مثلث ، وتضيق من ناحية المشرق حتى يكون بين البحر الشامي والبحر المظلم المحيط بجزيرة الأندلس ٥ أيام . ورأسها العريض نحو من ١٧ يوماً . وهذا الرأس هو في أقصى المغرب في نهاية انتهاء المعمور من الأرض ، محصور في البحر المظلم ، ولا يعلم أحد ما خلف هذا البحر المظلم ^(١) ولا وقف بشر منه على خبر صحيح ، لصعوبة عبوره ، وظلام أنواره وتعاطف أمواجه ، وكثرة أهواله ، وتسلسل دوابه ، وهيجان رياحه ، وبه جزائر كثيرة ، ومنها معمورة ومغمورة . وليس أحد من الرابنين يركبه عرضاً ولا ماججاً ، وإنما يمر منه بطول الساحل ، ولا يفارقه . وأمواج هذا البحر تندفع منفاقة كالجبال ، لا ينكسر ماؤها ، وإلا فلو تسكسر موجه لما قدر أحد على سلوكه . والبحر الشامي ^(٢) فيما يحكي كان بركة منحازة مثل ما هو عليه الآن بحر طبرستان ^(٣) لا تتصل مياهه بشيء من مياه البحر .

وكان أهل المغرب الأقصى من الأمم السالفة يغيرون على أهل الأندلس فيضرون بهم كل الأضرار . وأهل الأندلس أيضاً يكابدونهم ويحاربونهم جهد الطاقة ، إلى أن كان زمان الاسكندر ^(٤) ووصل إلى أهل الأندلس ، فاعلموه بتمام

(١) خلفه بر اسمه أمريكا حاول العرب العبور إليه من قبل وقيل وصلوا إليه

(٢) أى المتوسط

(٣) أى بحر الخزر أو قزوين Caspienne

(٤) من عادة مؤرخينا نقل روايات العامة ومن عادة العامة أنهم كلما رأوا أثراً

عليه من التناكر مع أهل السوس ، فأحضر الفعلة والمهندسين ، وقصد مكان الزقاق ، وكان أرضاً جافة ، فأمر المهندسين بوزن الأرض ، ووزن سطوح ماء البحرين ، ففعلوا ذلك فوجدوا البحر الكبير يشف علوه على البحر الشامي بشيء يسير ، فرفعوا البلاد التي على الساحل من بحر الشام ، ونقلها من أخفض إلى أرفع . ثم أمر أن تحفر الأرض التي بين طنجة وبلاد الأندلس ، فخفرت حتى وصل الحفر إلى الجبال التي في أسفل الأرض ، وبني عليه رصيفاً بالحجر والجيار فراغاً ، وكان طول البناء ١٣ ميلاً ، وهو الذي كان بين البحرين من المسافة وتبعد . وبني رصيفاً آخر يقابله مما يلي أرض طنجة . وكان بين الرصيفين سعة ستة أميال فقط . فلما اكمل الرصيفين حفر الماء من جهة البحر لأعظم . ثم قد بسيلد وقوته بين الرصيفين ، ودخل البحر الشامي . ففض . ثم . وهناك مدن كثيرة كانت على الشطين معاً . وغرق أهلها . وطغى الماء على الرصيفين نحو ١١ قمة . فلما الرصيف انتهى إلى بلاد الأندلس فإنه يظهر في وقت صده البحر ، في جهة الموضع المسمى بالصفيحة ظهوراً يندأ ، طوله على خط مستقيم (هذا تمين الكتابة) وقد رأيناه عياناً ، وجرينا على طوله مع هذا البناء . وأهل الجزيرتين يسمونه القنطرة ، ووسط هذا البناء يوافق الموضع الذي فيه حجر الأبل على البحر .

وأما الرصيف الآخر الذي بناه الاسكندر في جهة بلاد طنجة ، فإن الماء حمله في صدره ، واحتفر ما خلفه من الأرض ^(١) . وما استقر ذلك منه حتى وصل إلى متوغلا في القدم أو خيراً أحاطت به الظلم نسبه إلى الاسكندر أو إلى هرقل أو إلى العاقلة أو إلى الجن وهلم جرا .

(١) علماء الجيولوجية يذهبون إلى أن اتصال البحر المحيط بالبحر المتوسط كان نتيجة زلازل ونوازل طبيعية بها الله تعالى مرج البحرين يلتقيان وإن ذلك لم يكن من عهد شديد التوغل في القدم بالنسبة إلى الادوار الجيولوجية وعليه فتكون حكاية الاسكندر وفتح بحر الزقاق لمنع الغارات بين أهل السوس وأهل الأندلس هي من جملة الخرافات التي يروى مثلها في كل مكان عن الاسكندر ولو كان منع الغارات

الجلال من كلتي الناحيتين . وطول هذا المجاز المسمى بالزقاق ١٣ ميلا ، وعلى طرفه من جهة المشرق المدينة المسماة بالجزيرة الخضراء ، وعلى طرفه من ناحية المغرب المدينة المسماة بجزيرة طريف . ويقابل جزيرة طريف في الضفة الثانية من البحر مرسى القصر المنسوب لمصمودة ، ويقابل الجزيرة الخضراء في تلك العدو مدينة سبتة . وعرض البحر بين سبتة والجزيرة الخضراء ١٨ ميلا ، وعرض البحرين جزيرة طريف وقصر مصمودة ١٣ ميلا وهذا البحر في كل يوم وليلة يحجز مرتين ، ويمتلئ مرتين ، فعلا دائما ، ذلك تقدير العزيز الحكيم .

وأما على ضفة البحر الكبير من المدن الواقعة في هذا البحر المرسوم فهي « طنجة » و « سبتة » و « نكور » و « نادر » و « المزمة » و « ملبلة » و « هُنين » و « بنو زار » و « وهران » و « مستغانم » فأما مدينة سبتة فهي تقابل الجزيرة الخضراء ، وهي سبعة أجيل صفار متصلة بعضها ببعض معمورة ، طولها من المغرب إلى المشرق نحو ميل ، ويتصل بها من جهة المغرب ، وعلى ميلين منها جبل موسى وهذا الجبل ماسوب لموسى بن نصير ، وهو الذي كان على ليدته افتتاح الأندلس في صدر الإسلام . وتجاوره جنات وبساتين وأشجار وفواكه كثيرة ، وقصب سكر ، وتربح تنجز به إلى ما جاور سبتة من البلاد ، لكثرة الفواكه بها . ويسمى هذا المكان الذي جمع هذا كله (بليونش)^(١) . وبهذا الموضع مياه جارية ، وعيون والحروب بين الشعوب يقتضى أن يحال بين الفريقين المتنازعين بيجر لامتلائ كرة الارض ترعا وخلصا وما الناس بعد ذلك يبالى مرادهم من السلام لانه قد يغير بعضهم على بعض بالسفن وكم من أمة أغارت على أمة أخرى وبينهما أبحر محيطه وأبعاد لا يكاد يتصورها العقل فالحدث الذي روه عن الاسكندر هو غريب ، وأغرب منه ذلك التعليل الذي جعلوا وصل ما بين البحرين من أجله

(١) مما أرويه عن بليونش هذه أنها جنة غناه ولكن طريقها في غاية الوعورة ولهذا قال أحدهم :

بليونش جنة ولكن طريقها يقطع النياطا
بجنة الخلد لا يراها إلا الذي جاوز الصراطا

مطردة ، وخصب زائد ، وبلى المدينة من جهة المشرق جبل عال يسمى « جبل المنيّة »^(١) وأعلاه بسيط ، وعلى أعلاه سور بناه محمد بن أبي عامر عند ما جاز إليها من الأندلس وأراد أن ينقل المدينة إلى أعلى هذا الجبل فمات عند فراغه من بفيان أسوارها ، وعجز أهل سبتة عن الانتقال إلى هذه المدينة المسماة بالمنيّة ، فسكنوا في مدينتهم ، وبقيت المنيّة خالية ، وأسوارها قائمة ، وقد نبت حطب الشجر فيها . وفي وسط المدينة بأعلى الجبل عين ماء لطيفة لكنها لا تجف البتة ، وهذه الأسوار التي تحيط بمدينة المنيّة تظهر من عدوة الأندلس أشدة بياضها . ومدينة سبتة سميت بهذا الاسم لأنها جزيرة منقطعة ، والبحر يطيف بها من جميع جهاتها ، إلا من ناحية المغرب ، فن البحر يكاد يمتلئ بمعضه ببعض هناك ، ولا يبقى بينهما إلا أقل من رمية سهم ، واسم البحر الذي يليها شلالا بحر لزقاق ، والبحر الآخر الذي يليها في جهة

(١) دوزي يقرأ هذه الجملة « جبل الميا » لا جبل المية ونحن نقول لا مانع من ذلك ولكن كثر تسمية المصائب والمربعات عند العرب بأنهم « منية » بالكسر وفي مصر من هذه المنيات ما لا يحصى منها ما هو بالمفرد ومنها ما هو بالثنية ومنها ما هو بالجمع . وقد عد الزيدى في التاج نحواً من مائة وتسعين منية بالمفرد . وزيادة على ثلاثين بالثنية هكذا : منيّا طاهر وأمامه . منيّا فانك ومزاح ، منيّا السويد والطبل الخ وعد عدة منيات أو منيات بالجمع هكذا : مني مرزوق . مني جعفر . مني مغنوج ، مني غصين الخ وكل هذا في مصر . وفي الشام بعض منيات « أيضاً منها » المني ، بقرب طرابلس الشام وهي تلتصق بالأماله على عادة الشام . وفي الأندلس عدة مني ذكر منها الزيدى منية عجب ، منها خلف بن سعيد المتوفى سنة ٣٠٥ ولم يذكر غيرها . ولكن لافي بروفنسال في كتابه « اسبانية المسلمة في القرن العاشر » قال إن بالأندلس عدة أما كن اسم الواحد منها « منية » وإنما يلفظها الأندلسيون بالضم ويظن أن أصل اللفظة يوناني ثم دخلت في لغة القبط بمعنى ميناء أو محط أو دير . وكان في قرطبة « منية الناعورة » للخليفة الناصر وهو منزه معروف و « منية عبد الله » و « منية المغيرة » و « منية عجب » ولم يذكر ياقوت من مني الأندلس سوى منية عجب ولم يذكر من مني مصر إلا منية أبي الحصب واهضع عشرة أخرى

الجنوب يقال له بحر بسول ، وهو مرسى حسن يُرْسَى فيه فيَكُنَّ من كل ريح .
و بمدينة سبتة مصايد للحوت ولا يمد لها بلد في إصابة الحوت وجليه ، ويصاد بها
من السمك نحو من مائة نوع ، ويصاد بها السمك المسمى بالتنين الكبير ، وصيدهم
له يكون زرقاً بالرماح وهذه الرماح لها في أسننها أجنحة بارزة تنشب في الحوت
ولا تخرج ، وفي أطراف عصيها شرائط القنب الطوال ، ولهم في ذلك دربة وحكمة
سبقوا فيها جميع الصيادين .

ويصاد بمدينة سبتة شجر المرجان الذي لا يمد له صنف من صنوف المرجان
المستخرج بجميع أقطار البحار . و بمدينة سبتة سوق لتفصيله وحكته وصنعه خرزاً
وثقبه وتنظيمه ، ومنها يتجهز به إلى سائر البلاد ، وأكثر ما يحمل إلى « غانة »
وجميع بلاد السودان . لأنه في تلك البلاد يستعمل كثيراً . ومن مدينة سبتة إلى قصر
مصمودة في الغرب ١٣ ميلاً وهو حصن كبير على ضفة البحر ، تنشأ به المراكب والحراريق
التي يسافر فيها إلى بلاد الأندلس . وهي على رأس الجاز الأقرب إلى ديار الأندلس
ومن قصر مصمودة إلى مدينة طنجة غرباً ٢٠ ميلاً . ومدينة طنجة قديمة أزلية ،
وأرضها منسوبة إليها . وهي على جبل عال مطل على البحر ، وسكنى أهلها منه في
سند الجبل إلى ضفة ^(١) البحر ، وهي مدينة حسنة لها أسواق وصناع ، وفلعة وبها
انشاء المراكب . وبها أفلاخ وحط ، وهي على أرض متصلة بالبر فيها مزارع وغلات
وسكانها يرار ينسبون إلى صنهاجة . ومن مدينة طنجة ينطف البحر المحيط الأعظم
أخذاً في جهة الجنوب إلى أرض « تشمس » وتشمس كانت مدينة كبيرة ذات
سور من حجارة يشرف على نهر « سفدر » وبينها وبين البحر نحو ميل ، ولها قرى
عامرة باصناف من البربر ، وقد أفتتهم الفتن وأبادتهم الحروب المتوالية عليهم . ومن
تشمس إلى قصر عبد الكريم ، وهو على مقربة من البحر ، وبينه وبين طنجة ،
(١) سند الجبل ما قالك منه وعلا عن السفح فأما الآن فقد ارتفعت طنجة إلى
أعلى الجبل وهي مدينة حسنة كما قال ، عمرها الله بأهلها

يومان ، وقصر عبد الكريم مدينة صغيرة على ضفاف نهر « لسكس » وبها أسواق على قدرها يباع بها ويشترى ، والأرزاق بها كثيرة والرخاء بها شامل ومن مدينة طنجة إلى مدينة « أزيلا » مرحلة خفيفة جداً ، وهي مدينة صغيرة جداً ، وما بقي منها الآن إلا نزر يسير ، وفي أرضها أسواق قريبة . وأزيلا هذه ، ويقال أصيلا ، عليها سور . وهي متعاقبة على رأس الخليج المسمى بالزقاق ، وشرب أهلها من مياه الآبار . وعلى مقربة منها في طريق القصر مصب نهر سفدد ، وهو نهر كبير عذب تدخله المراكب ، ومنه يشرب أهل تشمس التي تقدم ذكرها . وهذا الوادي أصله من مائين يخرج أحدهما من بلد « دنهاجة » من جبل « البصرة » والماء الثاني من بلد كتامة . ثم يلتقيان ، فيكون منهما نهر كبير . وفي هذا النهر يركب أهل البصرة في مراكبهم بأمتعتهم حتى يصلوا البحر فيسبروا فيه حيث شاءوا . وبين تشمس والبصرة دون المرحلة على الظهر . و«بصرة»^(١) كانت مدينة مقنصة عليها سور

(١) بعد أن ذكر ياقوت البصرة المتروكة في معجم البلدان عاقد ذكر البصرة المغربية فقال : بلد في المغرب في أقصاه قرب السوس خربت . قال ابن حوقل وهو يذكر مدن المغرب من بلاد البربر : والبصرة مدينة مقنصة عليها سور ليس بالمنيع ولها عيون خارجها عليها بسايتين يسيرة وأهلها ينسبون إلى السلامة والخير والجمال وطول القامة واعتدال الخلق وبينها وبين المدينة المعروفة بالأفلام أقل من مرحلة وبينها وبين مدينة يقال لها تشمس أقل من مرحلة أيضاً . ولما ذكر المدن التي على البحر قال : ثم تعطف على البحر المحيط يساراً وعليه من المدن قرية منه وبعيدة وجرماية ، و«ساوران» و«الحجي» على نحر البحر ودونها في البر مشرقاً الأفلام ، ثم البصرة وقال البشاري : البصرة مدينة بالمغرب كبيرة كانت عامرة وقد خربت وكانت جليلة . وكان قول البشاري هذا في سنة ٣٧٨ . وقرأت في كتاب المسالك والممالك لأنى عبيد البكري الأندلسي : بين فاس والبصرة أربعة أيام قال : والبصرة مدينة كبيرة وتعرف ببصرة الكتان كانوا يتبايعون في بده أمرها في جميع تجارتهم بالكتان وتعرف أيضاً بالحرام لأنها حرام التربة وسورها مبنى بالحجارة والطوب وهي بين شرفين ولها

ليس بالحصين ، ولها قرى وعمارات وغللات ، وأكثر غلاتها القطن والقمح ، وسائر الحبوب بها كثيرة ، وهى عامرة الجاهات ، وهوؤها معتدل ، وأهلها أغناء ، ولهم جمال وحسن أدب . وعلى نحو ١٨ ميلا مدينة « باب أقلام » ^(١) وهى من بناء عبدالله بن ادريس ، بين جبال وشعار متصلة ، والمدخل إليها من مكان واحد . وبالجملة فأنها خصيبة كثيرة المياه والغواكه ، وعلى مقربة منها مدينة « قرت » وهى على سفح جبل منيع ، لا سور عليها ، ولها مياه كثيرة وعمارات متصلة . وأكثر زراعتهم القمح والشعير وأصناف الحبوب . وكل هذه البلاد منسوبة إلى بلاد طنجة ومحسوبة منها . وفى جنوب البصرة على نهر « سبو » الآتى من ناحية فاس قرية كبيرة كالمدينة الصغيرة يقال لها « ماسنة » وكانت قبل هذا مدينة لها سور وأسواق وهى الآن خراب . وعلى مقربة منها مدينة « الحجر » وكانت مدينة محدثة لآل ادريس ، وهى على جبل شامخ الذرى ، حصينة منيعة ، لا يصل أحد إليها إلا من طريق واحد ، والطريق صعب الحجاز ، يسلكه الرجل بعد الرجل ، وهى خصيبة رفهة كثيرة الخيرات ، وماؤها فيها ، ولها بساتين وعمارات ، ومن مدينة سبتة عشرة أبواب وماؤها زعاق وشرب أهلها من بئر عذبة على باب المدينة وفى بساتينها آبار عذبة ونساء هذه البصرة مخصوصات بالجمال الفائق والحسن الرائق ليس بأرض المغرب أجمل منهن . قال أحمد بن فتح الماروف بان الحزاز التهرقى يمدح أبا العيش عيسى بن ابراهيم بن القاسم .

قبح الاله الدهر إلا قينة
بصرية فى حمرة وبياض
الخمر فى لحظاتها والورد فى
وجنتها والكشع غير مفاض
فى شكل مرجى ونسك مهاجر
وعفاف سنى وسمت إباح
تيهرت ، أنت خالية وبرقة
عوضت منك ببصرة فاعتاضى
لا عنذر للحمرء فى كلنى بها
أو تستفيض بأبجر وحياض

قال : ومدينة البصرة مستحدثة أسست فى الوقت الذى أسست فيه أصيلة أو قريامته
(١) ورد ذكرها فى تقلنا عن يافوت هنا

السابق ذكرها بين جنوب وشرق إلى حصن « تطاون » مرحلة صغيرة ، وهو حصن في بسيط الأرض ، وبينه وبين البحر الشامي خمسة أميال . وتسكنه قبيلة من البربر تسمى بـجَكْسَة^(١) . ومنه إلى « أنزلان » وهو مرسى فيه غمارة ، نحو من ١٥ ميلا وأنزلان مرسى عامر ، وهو أول بلاد غمارة . وبلاد غمارة جبال متصلة بعضها ببعض كثيرة الشجر والغياض وطولها نحو من ثلاثة أيام . ويتصل بها من ناحية الجنوب جبال « السكواكب » وهي أيضاً جمال عمرة كثيرة الحصب ، وتمتد في البرية مسيرة ثلاثة أيام حتى تاتهي قرب مدينة فاس . وكان يسكنها غمارة إلى أن طهر الله منهم الأرض ، وأفنى جمعهم ، وخرب ديارهم . لكثرة ذنوبهم ، وضعف اسلامهم وكثرة جرائتهم ، وإصرارهم على الزنا المجاح . والمواربة الدائمة . وقتل النفس التي حرم الله بغير الحق ، وذلك من الله جزاء الظالمين . وبين سبتة وفاس على طريق « زجَّان » ثمانية أيام . وعلى مقربة من أنزلان حصن « تقساس » على البحر ، وبينهما نصف يوم ، وهو حصن مغمور في غمارة . سكن أهل بينهم وبين غمارة حرب دائمة ، ومن تقساس إلى قصر « تاركنا » وله مرسى . ومنه إلى حصن « مسيكاسه » نصف يوم ، وهو لغمارة . ومن مسيكاسة إلى حصن « كركال » ١٥ ميلا ، وهو أيضاً لغمارة . ومن حصن كركال إلى مدينة « نادم » مقدار نصف يوم ، وبادس مدينة متحضرة فيها أسواق وصناعات قلائل ، وغمره ياجأون اليها في حوائجهم ، وهي آخر بلاد غمارة . ويتصل بها هناك طرف الجبل ، وينتهي طرفه الآخر في جهة الجنوب ، إلى أن يكون بينه وبين بلد بني « تاوده » أربعة أميال ، وكان بهذا الجبل قوم من أهل « مركادة » أهل جرأة وسفاهة وتجاسر على من جاورهم ، فأبادهم سيف الفتنة ، وأراح الله منهم . ومن مدينة بادس إلى مرسى « بوزكور » ٢٠ ميلا ،

(١) كان هذا في القرن السادس للهجرة وهو القرن الذي عاش فيه الشريف الادريسي ولكن في القرن العاشر للهجرة عمرت تطاون بالاندلسيين بعد جلائهم الأخير وصارت من المدن الكبار المكدودة من القواعد زادها الله من فضله .

وكانت مدينة فيا ساف لكنها خربت ولم يبق لها رسم ، وتسمى في كتب التواريخ « نكور » وبين بوزكور وبادس جبل متصل يُعرف بالأجراف ، ليس فيه مرسى . ومن بوزكور إلى المزمّة ٢٠ ميلا ، وكانت به قرية عامرة ومرسى توسق المراكب منه . ومن المزمّة إلى واد بقرها ، ومنه إلى طرف « ثغال » ١٢ ميلا . وهذا الطرف يدخل في البحر كثيراً ، ومنه إلى مرسى « كرط » ٢٠ ميلا وبشرقي كرط وادي يأتي من جهة « صاع » ومن كرط إلى طرف جون داخل في البحر ٢٠ ميلا ، ومن كرط إلى مدينة « مائلة » في البحر ١٢ ميلا ، وفي البر ٢٠ ميلا .

ومدينة مائلة مدينة حسنة متوسطة ذات سور منيع وحال حسنة على البحر ، وكان لها قبل هذا عمارات متصلة وزراعات كثيرة ، ولها بئر فيها عين الزاية كثيرة الماء ومنها شربهم ، ويحيط بها من قبائل البربر بطون بطوية .

ومن مائلة إلى مصب الوادي الذي يأتي من « آقرسيف » ٢٠ ميلا ، وأمام مصب هذا النهر جزيرة صغيرة . ويقال هذا الموضع من البرية مدينة « جراو » ومن مصب وادي آقرسيف إلى مرسى « تافر كنيت » على البحر ، وعليه حصن منيع صغير ٤٠ ميلا . ومن تافر كنيت إلى حصن تابجريت ثمانية أميال ، وهو حصن حصين ، حسن عامر أهل وله مرسى مقصود . ومن تابجريت إلى « هنين » على البحر ١١ ميلا ومنها إلى « تلسان » في البر ٤٠ ميلا . وفيما بينهما مدينة « ندرومة » وهي مدينة كبيرة عامرة آهلة ، ذات سور وسوق ، موضعها في سند ، ولها مزارع ولها واد يجري في شرقيها ، وعليه بساتين وجنات وعمارة وسقي كثير .

وهنين مدينة حسنة صغيرة في نهر البحر ، وهي عامرة ، عليها سور متقن وأسواق وبيع وشراء ، وخارجها زراعات كثيرة ، وعمارات متصلة . ومن هنين على الساحل إلى مرسى « الوردانية » ستة أميال ، ومنها إلى جزيرة « القشّار » ثمانية أميال ، ومنها إلى جزيرة « إرشقول » و « يروي » « ارجكون » وكانت فيا ساف حصناً عامراً له مرسى وبادية وسعة في الماشية والأموال السائمة ، ومرساها في جزيرة فيها

مياه ومواجل كثيرة للراكب ، وهى جزيرة مسكونة ، ويصب بمخاضها نهر ملوية . ومن مصب الوادى إلى حصن « أسلان » ستة أميال على البحر ، ومنه إلى طرف خارج فى البحر ٢٠ ميلا ، ويقابل الطرف فى البحر جزيرة الغنم ، وبين جزائر الغنم وأسلان ١٢ ميلا . ومن جزائر الغنم إلى بنى وزار ١٧ ميلا ، وبنو وزار حصن منيع فى جبل على البحر ، ومنه إلى « الدفالى » وهو طرف خارج فى البحر ١٢ ميلا . ومن طرف الدولى إلى طرف « الحرشة » ١٢ ميلا ، ومنه إلى « وهران » ١٢ ميلا . وقد ذكرنا وهران وأحوالها فيما صدر من ذكر الأقليم الثالث ، والله المستعان

فانرجع الآن إلى ذكر الأندلس ووصف بلادها ، ونذكر طرفاتها ، وموضع جهاتها ، ومقتضى حالاتها ، ومبادئ أوديتها ، ومواقعها من البحر ، ومشهور جبالها وعجائب بقعها ، ونأتى من ذلك بما يجب بعون الله تعالى فقول :

أما الأندلس فى ذاتها فشكى مثلث يحيط بها البحر من جميع جهاتها الثلاث ، لجنوبها يحيط به البحر الشمى . وغربها يحيط به البحر المظلم ، وشماتها يحيط به بحر الألفايشيين^(١) من الروم . والأندلس طولها من كنيسة الغرب التى على البحر المظلم إلى الجبل المسمى مهيكل الزهرة ألف ميل ومائة ميل . وعرضها من كنيسة « شنت ياقوب »^(٢) التى على أنف بحر الألفايشيين إلى مدينة المرية التى على بحر الشام ستمائة ميل .

وجزيرة الأندلس مقسومة من وسطها فى الطول بجبل طويل يسمى الشارات^(٣) وفى جنوب هذا الجبل تأتى مدينة طليطلة . ومدينة طليطلة مركز لجميع بلاد الأندلس

(١) يريد بالألفايش أو بالألفايشيين الانكليز وكان من عادة العرب أن يقلبوا السين والراى شيئا فى أكثر الاحيان .

(٢) العرب يقولون شنت ياقوب أو شنت ياقب والاسان يقولون سانتياغو دو كومبستله ، Santiago De Compostela وهى أقدم كنيسة عند الاسبانول وفيها قبر يعقوب أحد الحواريين .

(٣) Sierra وقد صارت الشارات تفيد معنى سلسلة جبال .

وذلك أن منها إلى مدينة قرطبة ، بين غرب وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها إلى لشبونة غرباً تسع مراحل ، ومن طايطة إلى شنت ياقوب على بحر الانقليشين تسع

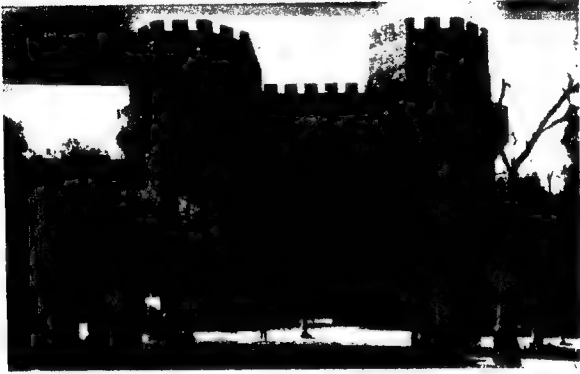


مدينة شانت ياقب أقدس بلدة عند الاسبانين



متنزه في شانت ياقب

مراحل ، ومنها إلى « جاقا » ^(١) شرقاً تسع مراحل ، ومنها إلى مدينة بلنسية ، بين شرق وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها أيضاً إلى مدينة المرية على البحر الشامي تسع مراحل .



برج سرافوس (بلنسية)

ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم مدينة الملك ومداراً لولائها ، وبها وجدت مائدة سليمان بن داود ، مع جملة ذخائر يطول ذكرها . وما خلف الجبل المسمى بالشارت في جهة الجنوب يسمى اشبانية ، وما خلف الجبل في جهة الشمال يسمى قشتالة . ومدينة طليطلة في وقتنا هذا يسكنها سلطان الروم القشتاليين .

(١) جاقا من بلاد سرقسطة بلدة فيها اليوم ٥٠٠٠ نسمة من السكان وهي مركز ناحية « سوبراري » ولها سور يرجع تاريخ بنائه إلى القرن العاشر وقد أنشئ خط حديدي بين جاقا Jaca وأولورون oloron يختصر بنحو مائة كيلو متر المسافة بين باريز ومجريط .



متنزه النخل (بلنسية)

والأندلس المسماة اشبانية أقاليم عدة ، ورساتيق جملة ، وفي كل إقليم منها عدة مدن نريد أن نأتى بذكرها مدينة مدينة بحول الله تعالى . ولنبدأ الآن منها بأقليم البحيرة ^(١) وهو إقليم مبدأه من البحر المظلم ، ويمر مع البحر الشامي ، وفيه من البلاد جزيرة طريف ، والجزيرة الخضراء ، وجزيرة قادس ، وحصن « أركش » ^(٢) ، و« بكة » ^(٣) و« شربش » ^(٤) ، و« طشانة » ^(٥) ، و« مدينة ابن السليم » ^(٦) ، وحصون كثيرة كالمدن عامرة ، سنأتى بها في موضوعها ويتلوه إقليم « شذونة » ^(٧) ، وهو من إقليم البحيرة شمالا ، وفيه من المدن

(١) Le Lago de la janda (٢) Arcos (٣) Becca (٤) Jeres (٥) Tocina (٦) Grazalema وأظن اسمها محرفاً عن « قرية سالم » وهي الآن قرية كبيرة في برية تبعد عن رندة ٢٥ كيلو متراً إلى الجنوب وقد زرتها بالسيارة لما كنت في رندة (٧) Sidonia

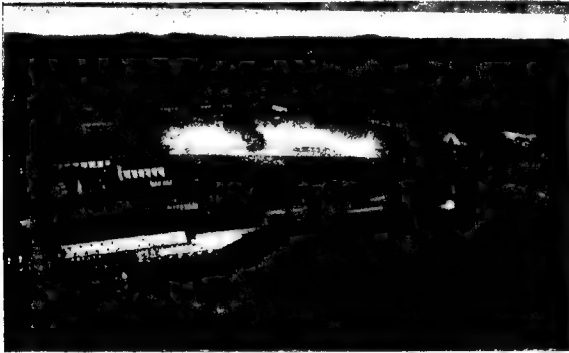
مدينة « اشبيلية » ^(١) ، ومدينة « قرمونة » ^(٢) ، و « غلسانة » ^(٣) ، وحصون كثيرة . و يتلوه اقليم الشرف ، وهو ما بين اشبيلية و « لبله » ^(٤) والبحر المظلم ، وفيه من المعادل « حصن القصر » ^(٥) ومدينة لبله و « ولبة » ^(٦) وجزيرة « شاطيش » ^(٧) وجبل العيون . ثم يايه اقليم « السكنبانية » ^(٨) وفيه من المدن قرطبة و « الزهراء » ^(٩) و « استجة » ^(١٠) و « بيانة » ^(١١) و « وقبرة » ^(١٢) و « اليبنة » ^(١٣) وبه جملة حصون كبار سذكرها بعد هذا . ويلي اقليم السكنبانية اقليم « اتونة » ^(١٤) وفيه حصون عمرة كاذن ، منها لورقة واشونة وهو اقليم صغير . ويايه مع الجنوب اقليم « رية » ^(١٥) وفيه من المدن مدينة مائقة و « ارشذونة » ^(١٦) و « مربلة » ^(١٧) و « بْبَشَطِر » ^(١٨) و « ايسكنصاد » ^(١٩) وغير

(١) Sevilla (٢) Carmona بلدة ذات موقع نادر في الدنيا مبنية على جبل مشرف على سائط لا ياتهي البصر إلى مداها وقد زرتها بالسيارة من اشبيلية
(٣) غلسانة هي اليوم عند الاسبانيول medina Sidonia (٤) niebla
(٥) Hisnalcasar (٦) Hulba (٧) Saltes (٨) La campina
(٩) medina Az-zahra (١٠) Ecija (١١) Baena
(١٢) cabra (١٣) Lucina (١٤) usona (١٥) Rio
وليعلم القارئ أننا التزمنا ترجمة الاعلام العربية بما يقابلها من الأسماء الاسبانيولية وترجمة الاعلام الاسبانية بما كان يقوله لها العرب وتحريفا في ذلك جهد الطاقة ولم يبق في قوس البحث منزع ظفر حتى حققنا كل هذه الأسماء إلا ما ندر فان معرفتها بلساني العرب والافرنج شرط في فهم جغرافية الاندلس وتاريخها وبدون ذلك لا تتحصل للقارئ صورة تامة عنها في ذهنه ولم نكتف بترجمة الاعلام من العربي إلى الاسبانيول ومن الاسبانيول إلى العربي مرة واحدة بل ربما كتبنا اسم المكاتب الواحد باللغتين مرتين وثلاثا لا نمل من ذلك حتى يرسخ في ذهن القارئ بالتكرار وإلا فانه لا يحفظ هذه الاعلام المتبادلة من قرأها مرة واحدة .

(١٦) Archidona وقد يكتبها العرب بالجيم (١٧) marbella

(١٨) Bobachtero (١٩) هذه اللفظة لم ندر حقيقتها

هذه من الحصون . ويتلو هذا الاقليم « البشارات » ^(١) وفيه من المدن « جيان » ^(٢) وجملة حصون وقرى كثيرة تشف على سنانة قرية ، يتخذ بها الحرير . ثم اقليم « بجانة » ^(٣) وفيه من المدن « المرية » ^(٤) و « برجة » ^(٥) وحصون كثيرة منها « مرشانة » ^(٦) و « برشانة » ^(٧) و « طجالة » ^(٨) و « تاش » ^(٩) ويتلو



صورة مرسى قرطاجنة

في جهة الجنوب اقليم « البيرة » ^(١٠) وفيه من المدن « اغرناطة » ^(١١) و « وادي آش » ^(١٢) و « المنكب » ^(١٣) وحصون وقرى كثيرة . ومنها اقليم « فريرة » ^(١٤)

(١) Sierra (٢) jaen واصل اسمها في زمن الرومان usiense وكان القشتاليون يقولون لها Gien (٣) Béchina (٤) Almeria (٥) Berja (٦) merchana هي من مقاطعة بجانة وقد درست ولا تزال منها بقايا في دسكرة يقال لها « ترك » Terque (٧) برشانة Purchina هي أيضا من مقاطعة بجانة (٨) Targela (٩) velez (١٠) vera (١١) Grenade (١٢) Guadix (١٣) Almonacar (١٤) Ferreira

وهو يتصل باقليم البشارت ، وفيه مدينة « بسطة »^(١١) وحصن « تشكر »^(١٢) الموصوف
بالمنعة . وفيه حصون كثيرة وسنأق بها بعد . ثم كورة « تدمير »^(١٣) وفيها من المدن
« مرسية »^(١٤) و « اوربوله »^(١٥) و « قرطاجنة »^(١٦) ، و « لورقه »^(١٧)
و « مولة »^(١٨) و « جنجاله »^(١٩) ويتصل بكورة « كونسكة »^(٢٠) وفيها « الش »^(٢١)
و « القنت »^(٢٢) و « شقورة »^(٢٣) ويليه اقليم « ارغيرة »^(٢٤) وفيه من البلاد



مدينة قرطاجنة

« شاطبة »^(٢٥) و « شقر »^(٢٦) و « دانية »^(٢٧) وفيه حصون كثيرة . ويليه اقليم
مرباط وفيه من البلاد « بلنسية »^(٢٨) و « مرباطر »^(٢٩) و « يريانة »^(٣٠) وحصون

-
- Murcie (٤) Todmir (٣) Tixar (٢) Baza (١)
Mola (٨) Lorca (٧) Cartagène (٦) Orihuela (٥)
Alicante (١٢) Elche (١١) Cuenca (١٠) Chinchilla (٩)
Se gur (١٥) Jaliba أو Chativa (١٤) Segura (١٣)
Brienne (١٩) Murviedro (١٨) Valence (١٧) Denia (١٦)

كثيرة . و يليه مع الجوف إقليم « القواطم » ^(١) وفيه من البلاد « الفنت » ^(٢) و « شنت » ^(٣) ماريه « المنسوبة لابن رزين . ويتصل به إقليم « الوجبة » ^(٤) وفيه من البلاد « سرته » ^(٥) و « قلعة رباح » ^(٦) و « فتة » ^(٧) و يلي هذا الاقليم اقليم « البلاطة » ^(٨) . وفيه حصون كثيرة منها ومن أكبرها « بطروش » ^(٩)



الساقية العتيقة (الش)

و « غافق » ^(١٠) و حصن ابن هارون (؟) وغيرها دونها في الكبير . و يلي هذا الاقليم غربا اقليم « الفقر » (؟) وفيه من البلاد « شنت » ^(١١) ماريه « و « مارتلة » ^(١٢) و « شلب » ^(١٣)

- (١) دوزي يظن أن الاسم محرف بالنسخ وأن أصله « القواطم » ونحن نرجع أنه محرف عن « القواطن » وسيأتي الكلام على ذلك (٢) puente
(٣) Albarracine (٤) لم ندر أهو عربي أم معرب ؟ وهي Walaja
(٥) Zarruta (٦) Calatrava (٧) Puerta (٨) البلاطة أي البلوطين
نسبة إلى حصن البلوط (٩) Pedroche (١٠) Gafic
(١١) Santa Maria (١٢) Martela (١٣) Silves

وحصون كثيرة وقرى . ويلى هذا الاقليم اقليم « القصر » ^(١) وفيه القصر المنسوب
« لأبني دانس » وفيه « يابرة » ^(٢) و « بطليوس » ^(٣) و « شريشة » ^(٤) و « ماردة » ^(٥)
و « قنطرة » ^(٦) السيف و « قوربية » ^(٧) . ويلىه اقليم البلاط وفيه مدينة « البلاط » ^(٨)



غيسة من غياض الش

ومدلين ^(٩) . ويلى هذا الاقليم اقليم بلاطه ^(١٠) وفيه « شترين » و « لشبونة »
و « شترة » ويلىه اقليم الشارات وفيه « طليبة » ^(١١) و « طليطلة » ^(١٢)

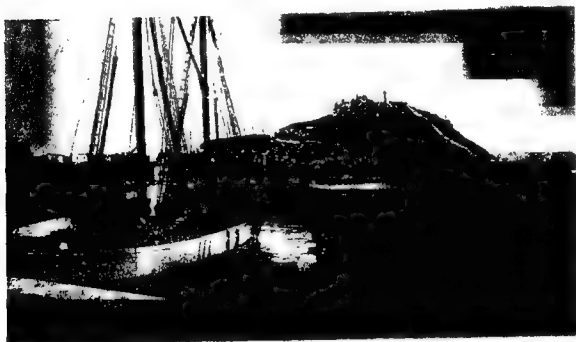
Xerex de (٤) Badjoz (٣) Evora (٢) Gacer (١)
Estramador وهى عند العرب شريشة إلا أنها غير شريش التى منها أبو العباس
الشريشى شارح المقامات الحربية (٥) Merida (٦) Alcantara

Albalat (٨) Coria (٧)

Medellin (٩) « بورة البلاطه فى أيام العرب كانت تشتمل على شترين
Santarem واشبونة Lisbonne أو Lishoa وشترة Cintra ويقال لها فى هذه

الأيام « استرمادوره ، البرتغالية (١١) Talavera (١٢) Toledo

- و « وجر يط » ^(١) و « الفهمين » ^(٢) و « وادي الحجارة » ^(٣) « أقليش » ^(٤)
و « وبذة » ^(٥) و يليه أيضاً إقليم « أرنيط » ^(٦) وفيه من البلاد « قلعة أيوب » ^(٧)
و قلعة « دروكة » ^(٨) ومدينة « سرقسطة » ^(٩) و « وشقة » ^(١٠) و « تطيلة » ^(١١)
ثم يليه إقليم الزيتون وفيه « جافة » ^(١٢) و « لاردة » ^(١٣) و « مكناسة » ^(١٤)
و « افراغه » ^(١٥) و يليه إقليم « البرتات » ^(١٦) وفيه « طرطوشة » ^(١٧) و « طركونة » ^(١٨)



مرسى القنت

- (١) Madrid (٢) بلدة من أعمال طليطلة اسمها عربي منسوبة إلى بني فهم
على ما ورد في معجم البلدان لياقوت وقد ذكرنا ما قال في موضع آخر
(٣) Guadalajara وقد يقول لها العرب مدينة الفرج محرقة (٤) Aclés
(٥) Huete (٦) أظن أن أرنيط هي التي يقال لها Arenedo
(٧) Calatayud (٨) Daroca (٩) Saragosse
(١٠) Huesca (١١) Tudela (١٢) Jaca (١٣) Lerida
(١٤) Méquinensa (١٥) Fraguas (١٦) جبال البرتات هي جبال
البرانس أو جبال اليرانه (١٧) Tortosa (١٨) Tarracona



متنزه راميرو (الفنت)

و « برشلونة » ^(١) وبلى هذا الاقليم غرباً اقليم « مرمرية » ^(٢) وفيه حصون خالية ، ومما بلى البحر حصن « طشكره » ^(٣) و « كشتالى » ^(٤) و « كتندة » ^(٥) فهذه كلها أقاليم اشبانية المسمى جعلتها بالاندلس . فأما جزيرة « طريف » ^(٦) فهي على البحر الشامى ، فى أول المجاز المسمى ، بالزقاق ، ويتصل غربها ببحر الظلمة . وهى مدينة صغيرة ، عليها سور تراب ، ويشقها نهر صغير ، وبها أسواق وفنادق وحمامات ، وأمامها جزيرتان صغيرتان تسمى احدهما « القنتير » ^(٧) وهما على مقربة من البر . ومن جزيرة طريف إلى الجزيرة الخضراء ثمانية عشر ميلا ، تخرج من الجزيرة إلى « وادى » ^(٨) النساء « وهو نهر جار ، ومنه إلى الجزيرة » ^(٩) الخضراء

(١) Barcelone (٢) Marmaria (٣) Tixar

(٤) Castello (٥) Cutenda (٦) Tariffa

(٧) لم نعرف اسمها بالاسباني (٨) الاسبانيول يقولون Guadannasi

وذلك أنهم حكوا فى لفظها العرب وهؤلاء فى الاندلس كانوا يملون الآلاف كثيراً
(٩) الاسبانيول بحسب عادتهم من قلب الجيم خاء والسين والزاي ثاء يقولون

وهي مدينة متحضرة لها سور حجارة مفرغ بالجيار ، ولها ثلاثة أبواب ودار صناعة داخل المدينة ، ويشقها نهر يسمى نهر العسل ، وهو حلو عذب ، ومنه شرب أهل المدينة ، ولهم على هذا النهر بساتين وجنّات بكثي ضيقه معاً . وبالجزيرة الخضراء إنشاء وإقلاع وحط ، وبينها وبين مدينة سبتة مجاز البحر ، وعرضه هنالك ثمانية عشر ميلاً . وأمام المدينة جزيرة تعرف بجزيرة « أم حكيم » وبها أمر عجب ، وهو أن فيها بئراً عميقة كثيرة الماء حلوة ، والجزيرة في ذاتها صغيرة مستوية السطح ، يكاد البحر يركبها ^(١) والجزيرة الخضراء أول مدينة افتتحت من الأندلس في صدر الاسلام ، وذلك في سنة ٩٠ من الهجرة ، وافتتحها موسى بن نصير من قبل الروانيين ، ومعه طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي ، ومعه قبائل البربر . فكانت هذه الجزيرة أول مدينة افتتحت في ذلك الوقت ، وبها على باب البحر مسجد يسمى بمسجد الرايات ، ويقال إن هناك اجتمعت رايات القوم للرأي ، وكان وصولهم اليها من جبل طارق وإننا سمى جبل طارق لأن طارق ^(٢) بن عبد الله بن ونمو الزناتي لما جاز بمن معه من البرابر

والخثيرة ، وقد ذكرت في إحدى مقالاتي عن رحلتي إلى الأندلس أن للقوم رغبة شديدة في حرف « الخاء » ثم طالعت بعد ذلك كتاب « السفر إلى المؤتمر » لصديق العلامة أحمد زكي باشا المصري رحمه الله وفيه فصل عن رحلته إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ فوجدته يقول في صفحة ٣٨٧ ما يلي : « لاحظت دوران حرف الخاء في غالب كلماتهم التي يكون فيها شين أو جيم أو سين بحيث لو سمعهم رجل من أهل المزاح لاستمنح السماح وقال أن لغة القوم تدور على حرف الخاء » قال : وقد سمعته يقولون « الخثيرة » فسألت فاعلموني بأنها الجزيرة الخضراء ، فقد توارد خاطر مع خاطر

(١) قد يوجد الماء الحلو أحياناً في وسط البحر إذا انفشعت عنه موجة الماء الملح شرب منه ركاب السفن .

(٢) لا نعلم لماذا ينسب الشريف الادريسي طارق المنسوب إليه جبل القنح بخلاف ما هو شائع ، فانه يجعله طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي والمشهور أن اسم أبيه زياد وأن عبد الله هو جده جاء في « البيان المغرب » في أخبار المغرب ، لابن

وتحصنوا بهذا الجبل ، أحس في نفسه أن العرب لا تثق به ، فأراد أن يزيح ذلك عنه ، فأمر بإحراق المراكب التي جاز فيها ، فثبراً بذلك عما اتهم به .
وبين هذا الجبل والجزيرة الخضراء ستة أميال ، وهو جبل منقطع عن الجبال



صورة طرا كونة من كلونية

مستدير ، في أسفله من جهة البحر كهوف ، وفيها مياه قاطرة جارية ، وبمقربة منه مرسى يعرف بمرسى الشجرة . ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية خمسة أيام . وكذلك من الجزيرة الخضراء إلى مدينة مالقة خمس مراحل خفاف ، وهي مائة ميل . ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية طريقان طريق في الماء ، وطريق في البر ، فأما طريق الماء فمن الجزيرة الخضراء إلى الزمال في البحر ، إلى موقع نهر «برباط»^(١)

عذارى المراكشي الجزء الأول المطبوع في د ليدن ، بتصحيح المستشرق الشهير الهولاندي دوزي Dozy وذلك سنة ١٨٤٨ أن طارق هو ابن زياد بن عبد الله بن ولفو بن ودخوم بن نيرغاسن بن ولهاص بن يطومت بن نزاوة . وأجمع مؤرخو العرب على أنه ابن زياد

(١) يقول دوزي في ترجمة كلام الادريسي أن نهر برباط يمر بقرب الموضع

المسمى اليوم Alola de los Gazules

٢٨ ميلا ، ثم إلى موقع نهر « بككة »^(١) ستة أميال ، ثم إلى الحلقى المسمى « شنت »^(٢) بيطر « ١٢ ميلا ، ثم إلى « القناطر »^(٣) وهى تقابل جزيرة قادس ١٢ ميلا ، وينهما مجاز سمته ستة أميال . ومن القناطر تصعد فى النهر إلى رابطة « روطه »^(٤)



صورة طرا كونة متنزة المحطة

٨ أميال ، ثم إلى « المساجد »^(٥) ٦ أميال ثم إلى مرسى « طبرشانة »^(٦) إلى « المطوف »^(٧) إلى « قبطور »^(٨) إلى « قبطال »^(٩) . وقبطور وقبطال قريتان فى وسط النهر ، ثم إلى جزيرة بنشتالة^(١٠) ثم إلى الحصن الزهر^(١١) إلى مدينة اشبيلية

(١) Becca وهى بقرب طرف الأغر (٢) Sancti petri

(٣) هى الجزائر التى يقال لها عند الاسبانول Iles des lions

(٤) بلدة محصنة على جون قادس والاسبانول يكتبونها هكذا : Rota

(٥) يقول الاسبان للمساجد San Locar ويقال إن أصلها Solucar وإنها محرفة

عن Solis Lucos (٦) Tebugena (٧) لم نعلمه

(٨) Captor (٩) Cabtal (١٠) Jenechtelà

(١١) لم نعرف هل يسميه الاسبان باسمه العربى أم له عندهم اسم آخر ؟

فذلك من اشبيلية إلى البحر ٦٠ ميلا . وأما طريق البر فالطريق من الجزيرة إلى « الرتبة » ثم إلى نهر « برباط » ^(١) إلى قرية « فيسانة » ^(٢) وبها المنزل . وهي قرية كبيرة ، ذات سوق عامرة ، وخلق كثير . ومنها إلى مدينة « ابن السليم » ^(٣) إلى جبل « مُنت » ^(٤) ثم إلى قرية « عسلوكة » ^(٥) ، وبها المنزل . ثم منها إلى



صورة سرقسطة أو الثغر الأعلى . منظر عمومي .

« المدائن » ^(٦) إلى « زبرد » ^(٧) الحباله » وبها المنزل ، ثم إلى اشبيلية مرحلة . ومدينة اشبيلية مدينة كبيرة عامرة ذات أسوار حصينة ، وأسواق كثيرة ، وبيع وشراء ، وأهلها مياسير ، وجل تجارتها بالزيت ، يتجهز به منها إلى أقصى المشرق

(١) مر ذكره (٢) Faisana

(٣) هذه التي يقال لها عند الأسبان « غرازالما » Grasaletma

(٤) mont

(٥) لم تعرف هذه القرية ولا عرفنا هل هذا هو اسمها الحقيقي أم هو محرف ؟

(٦) ما اطلعنا على هذه المدائن

(٧) ولا على حقيقة هذا الاسم الآخر

والمغرب ، برأ وبجرأ ، وهذا الزيت عندهم يحتم من « الشرف »^(١) وهذا الشرف هو نافذة أربعين ميلا ، وهذه الأربعون ميلا كلها تنحى في ظل شجر الزيتون والتين ، أوله بمدينة اشبيلية وآخره بمدينة « لبلة »^(٢) وكاه شجر الزيتون وسعته ١٢ ميلا وأكثر ، وفيه فيما يذكر ثمانية آلاف قرية عامرة أهلة بالحمامات والديار الحسنة . وبين الشرف وأشبيلية ثلاثة أميال . والشرف سمى بذلك لأنه مشرف من ناحية اشبيلية تمتد من الجنوب إلى الشمال . وهو تل تراب أحمر ، وشجر الزيتون مفروسة به من هذا المكان إلى قنطرة لبلة . واشبيلية على النهر الكبير ، وهو نهر قرطبة

ومدينة لبلة مدينة حسنة أزيلية ، وهي متوسطة القدر ، ولها سور منيع . وبشرقيها نهر يأتيها من ناحية الجبل ، ويجاز عليها في قنطرة إلى مدينة لبلة . وبها أسواق وتجارات . ومنافع كثيرة . وشرب أهلها من عيون في مرج من ناحية غربها . وبين مدينة لبلة والبحر المحيط ستة أميال .

وهناك على ذراع من البحر تطل مدينة « ولبه »^(٣) وهي مدينة صغيرة متحضرة ، عابها سور من حجارة ، وبها أسواق وصناعات ، وهي مطلة على جزيرة « شلطيش »^(٤) وجزيرة شلطيش يحيط بها البحر من كل ناحية ، ولها من ناحية الغرب اتصال بأحد طرفيها إلى مقربة من البر ، وذلك يكون مقدار نصف رمية حجر . ومن هناك يجوزون لاستقاء الماء لشربهم ، وهي جزيرة طولها نحو من ميل وزائد ، والمدينة منها في جهة الجنوب ، وهناك ذراع من البحر يتصل به موقع نهر لبلة ، ويتسع حتى يكون أزيد من ميل ، ثم لا يزال الصعود فيه في المراكب إلى أن يضيق ذلك الذراع حتى

(١) لا يزال يقال له الشرف إلى اليوم

(٢) Niebla وكان اسمها عند الرومان « اببلوله » فلفظ العرب بها أقرب إلى

الاسم الروماني القديم

(٣) Onba واسمها الروماني القديم « أونبة » وهكذا كان يقول لها

العرب وربما قالوا « ولبه »

(٤) Saltés

يكون سعة النهر وحده مقدار نصف رمية حجر ، و يخرج النهر من أسفل جبل عليه مدينة ولبة ، ومن هناك تتصل الطريق إلى مدينة ابلة . ومدينة شلطيش ليس لها سور ولا حظيرة ، وإنما هي بنيان يتصل بعضه ببعض ، ولها سوق وبها صناعة الحديد الذي يعجز عن صنعه أهل البلاد لجفائه ، وهي صنعة المراسى التي ترسى بها السفن والمراكب الحالة الجافية ، وقد تغلب عليها المجوس ^(١) مرات ، وأهلها إذا سمعوا بخطور ^(٢) المجوس فروا عنها وأخلوها . ومن مدينة شلطيش إلى جزيرة قادس ١٠٠ ميل ، ومن جزيرة قادس المتقدم ذكرها إلى جزيرة طريف ٦٣ ميلا . ومن جزيرة شلطيش مع البحر ماراً في جهة الشمال إلى حصن « قسطالة » ^(٣) على البحر ١٨ ميلا وبينهما موقع نهر يانة ، وهو نهر ماردة وبطايوس ، وعليه حصن « مارتلة » ^(٤) المشهور بالمنعة والحصانة . وحصن قسطالة على نحر البحر ، وهو غامر آهل ، وله بساتين وغللات شجر التين كثيرة ، ومنه إلى قرية « طيرة » ^(٥) على مقربة من البحر ١٤ ميلا ، ومن القرية إلى مدينة « شنت » ^(٦) ماريه « الغرب ١٢ ميلا .

ومدينة شنت ماريه على معظم البحر الأعظم ، وسورها يصعد ماء البحر فيه إذا كان المد ، وهي مدينة متوسطة القدر . حسنة الترتيب ، لها مسجد جامع ومنبر وجماعة وبها المراكب واردة وصادرة ، وهي كثيرة الأغنام والتين .

ومن مدينة شنت ماريه إلى مدينة شاب ٢٨ ميلا ، ومدينة شاب حسنة ، في بسيط من الأرض ، وعليها سور حصين ، ولها غلات وجنات ، وشرب أهلها من (١) يربد بالمجوس النورمانديين الذين كانوا يطرقون سواحل فرنسا وأسيانية وغيرهما وكانوا في الماضي مجوساً ثم بعد طول ترددهم إلى البلدان الجنوبية استقروا في غربي فرنسا وتركوا العبث ولصوصية البحر ودخلوا في النصرانية .

(٢) استعمل الادريسي « الخطور » بالمعنى الذي تستعمله فيه العامة وهو الحضور أو السفر وأما في الفصحح فهو مصدر خطر الشيء بالبال

(٣) Castella أو Casella (٤) Martola (٥) Tavira

(٦) Santa Maria ويقال لها Santa maria de Algaroe ويقال لها أيضا « فارو » وهي من البرتغال

واديها الجارى بجنوبها ، وعليه ارجاء البلد ، والبحر منها غربا على ثلاثة أميال ، ولها مرسى فى الوادى ، وبها الانشاء ، والعود بجبالها كثير ، يُحمل منها إلى كل الجهات . والمدينة فى ذاتها حسنة الهيئة ، بدعة المباني . مرتبة الأسواق ، وأهلها وسكان قراها عرب من اليمن وغيرها ، وهم يتكلمون بالكلام العربى الصريح ، ويقولون الشعر وهم فصحاء نبلاء ، خاصتهم وعامتهم . وأهل بوادى هذا البلد فى غاية من الكرم ، لا يجارهم فيه أحد . ومدينة شلب على إقليم الشنشين^(١) ، وهو إقليم به غلات التين الذى يحمل إلى أقطار الغرب كلها ، وهو تين طيب علك لذيذ شهى . ومن مدينة شلب إلى بطليوس ثلاث مراحل . وكذلك من شلب إلى حصن « مارتلة » ثلاثة أيام . ومن مارتلة إلى حصن ولبة مرحلتان خفيفتان . ومن مدينة شلب إلى حلق « الزاوية »^(٢) ٢٠ ميلا وهو مرسى وقرية ومنه إلى قرية « شقرش »^(٣) على مقربة من البحر ١٨ ميلا ومنه إلى طرف الغرب ، وهو طرف خارج فى البحر الأعظم ١٢ ميلا ، ومنه إلى « كنيسة الغراب »^(٤) ٧ أميال .

وهذه الكنيسة من عهد الروم إلى اليوم لم تتغير عن حالها ، ولها أموال يتصدق بها عليها . وكرامات يحملها الروم الواردون عليها ، وهى فى طرف خارج فى البحر وعلى رأس الكنيسة عشرة أغربة لا يعرف أحد فقدها وعهد زوالها ، وقيسو الكنيسة يخبرون عن تلك الأغربة بفرائب يتهم الخببر بها ولا سبيل لأحد من المجتازون بها أن يخرج منها حتى يأكل من ضيافة الكنيسة ، ضريبة لازمة وسيرة دائمة ، لا ينتقلون عنها ولا يتحولون منها ، وورثها الخلف عن السلف ، أمر معتاد متعارف دائم ، والكنيسة فى ذاتها كنيسة عامرة بالقسيسين والرهبان ، وبها أموال مدخرة ، وأحوال واسعة وأكثر هذه الأموال محبسة عليها فى أقطار الغرب وبلاده

(١) Chinchin

(٢) يقول دوزى أن حلق الزاوية مقاطعة هناك

(٣) Sagres (٤) تقدم ذكرها

وينفق منها على الكنيسة وخدامها وجميع من يلوذ بها ، معاً يكرم به الأضياف
الواردون على الكنيسة المذكورة ، قلوأ أو كثرأوا .

ومن كنيسة الغراب إلى القصر مرحلتان . وكذلك من شلب إلى القصر أربع
مراحل . و « القصر » ^(١) مدينة حسنة متوسطة على ضفة النهر المسمى « شلور » ^(٢)
وهو نهر كبير تصعد فيه السفن والمراكب السفرية كثيراً . وفي ما استدار بها من
الأرض كلها أشجار الصنوبر ، ولها الانشاء الكثير ، وهي في ذاتها رطبة العيش
خصيبة كثيرة الألبان والسمن والعسل والاحوم . وبين القصر والبحر ٢٠ ميلا .
ومن القصر إلى « بيورة » ^(٣) مرحلتان .

ومدينة بيورة كبيرة عامدة بالناس ، ولها سور وقصبة ومسجد جامع ، وبها الخصب
الكثير الذي لا يوجد بغيرها من كثرة الحنطة واللحم وسائر البقول والفواكه ،
وهي أحسن البلاد بقعة ، وأكثرها فائدة ، والتجارات إليها داخلية وخارجة ، ومن
مدينة بيورة إلى مدينة بطايوس مرحلتان في شرق . ومدينة بطايوس مدينة جابلة
في بسيط الأرض ، وعليها سور منيع ، وكان لها روض كبير ، أكبر من المدينة في
شرقيها فخا بالفتن . وهي على ضفة نهر « يانة » ^(٤) وهو نهر كبير ويسمى النهر
الغور ، لأنه يكون في موضع يحمل السفن ، ثم يغور تحت الأرض حتى لا يوجد

(١) وهي الآن بلدة صغيرة ليس فيها أكثر من ٢٥٠٠ نسمة وفيها آثار قديمة
ويقول لها الاسبانول Alcacer do jal

(٢) Chetvubar وهذا الاسم هو اسم بلدة اليوم على هذا النهر

(٣) ويقال لها أيضاً د يابره ، بضم الباء وبالاسبانول Evora وهي الآن بلدة
ليس فيها أكثر من ١٦ ألف نسمة وكانت هذه البلدة شهيرة في زمان الرومانيين
واستولى عليها العرب سنة ٧١٥ مسيحية ثم استردها الاسبان سنة ١١٦٦ وكان يجلس
فيها ملوك البرتغال أحيانا وإذا دخل إليها الانسان إلى هذه الساعة يظنها مدينة عربية
لكثرة مباني العرب فيها وغلبة طرز الانشاء العربي على مبانيها

(٤) Guadiana

منه قطرة فسمى الغور لذلك ، وينتهى جريه إلى حصن مارتلة ، ويصب في قريب من جزيرة شلطيش . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة اشبيلية ٦ أيام على طريق حجر بن أبي خالد ، إلى جبل العيون ^(١) ، إلى اشبيلية . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة قرطبة على الجادة ٦ مراحل . ومن بطليوس إلى مدينة ماردة على نهر يانة شرقاً ٣٠ ميلاً ، وبينهما حصن على يمين المارّة إلى ماردة .

ومدينة ماردة كانت دار مملكة « لماردة » ^(٢) بنت هرسوس الملك ، وبها من البناء آثار ظاهرة ، تنطق عن ملك وقدره ، وتعرب عن نخوة وعزّة ، وتفصح عن غبطة . فن هذه البناءات ان في غربى المدينة قنطرة كبيرة ذات قسّ ، عالية الذروة ، كثيرة العدد ، عريضة الحجاز . وقد بنى على ظهر القسّ أقباء تتصل من داخل المدينة إلى آخر القنطرة ، ولا يرى الماشى بها . وفي داخل هذا « الداموس » ^(٣) قناة ماء تصل المدينة . ومشى الناس والدواب على تلك الدواميس . وهى متقنة البناء ، وثيقة التأليف ، حسنة الصنعة . والمدينة عليها سور حجارة منجورة من أحسن صنعة واثق بناء . ولها فى قصبتها قصور خربة . وفيها دار يقال لها دار الطيبخ ، وذلك أمها فى ظهر مجلس القصر ، وكان الماء يأتى دار الطيبخ فى ساقية ، هى الآن بها باقية الأثر ، لا ماء بها ، فتوضع صحاف الذهب والفضة بأنواع الطعام فى تلك الساقية على الماء حتى تخرج بين يدي الملكة ، فترفع على الموائد . ثم إذا فرغ من

(١) Jibraltar

(٢) المعروف أن مدينة ماردة بنيت سنة ٢٣ قبل المسيح بناها بوبليوس كاريزيوس ونمت نمواً عظيماً حتى صار يقال لها رومة الاسبانية وفى زمان القوط صارت قاعدة ولاية لوزيطانية وقيل أنه كان لها ٨٤ باباً وخمسة حصون و ٣٧٠٠ برج واستولى عليها العرب بقيادة موسى بن نصير سنة ٧١٣ مسيحية واستردها الاسبانول سنة ١٢٢٨ مسيحية ومنذ استردها الاسبانول سقطت أهميتها وسند كرها فى الكلام على قواعد الأندلس .

(٣) الداموس هو الفترة أو ما يستقر الانسان به .

أكل ما فيها وضعت في الساقية ، فتستدير إلى أن تصل إلى يد الطباخ بدار الطبخ ، فيرفمها بعد غسلها . ثم تمر بقية ذلك الماء في سرروب القصر . ومن أغرب الغريب جاب الماء الذي كان يأتي إلى القصر على عمد مبنية تسمى « الأرجالات »^(١) ، وهي أعداد كثيرة باقية إلى الآن قائمة على قوام ، لم تخل بها الأزمان ولا غيرها الدهور ، ومنها قصار ومنها طوال ، بحسب الأماكن التي وجب فيها البناء ، وأطولها يكون غلوة سهم ، وهي على خط مستقيم . وكان الماء يأتي عليها في قنّ مصنوعة ، خربت وفنيت ، وبقيت تلك الأرجالات قائمة يخيّل إلى الناظر إليها أنها من حجر واحد ، لحكمة إنشائها ، وتجويد صنعها . وفي وسط هذه المدينة احداث قوس ، يدخل عليه الفارس بيده علم فثم ، عدة أحجاره ١١ حجراً فقط ، في كل عضادة منها ثلاثة أحجار ، وفي القوس أربعة أحجار حنيت . وواحد قنّ ، فكانت الجلة ١١ حجراً . وفي الجنوب من سور هذه المدينة قصر آخر صغير ، وفي برج منه كان مكان مرآة . كانت المناسكة ماردة تنظر إلى وجهها فيها . ومحيط دوره ٢٠ شهراً ، وكان يدور على حرفه ، وكان دورانه قائماً . ومكانه إلى الآن باقٍ . ويقال إنما صنعتها ماردة لتعاكى به مرآة ذي القرنين التي صنعها في منار الاسكندرية .

ومن مدينة ماردة إلى قنطرة السيف يومان . وقنطرة السيف^(٢) من عجائب

(١) هذه اللفظة لم تمر بنا أصلاً مع اتساع اللغة والذي يظهر لنا أن عامة الأدلس استعملوها بمعنى « الأرجل » جمع « رجل » بكسر فسكون وقد يأتي جمعه أيضاً على « أرجال » فتكون الأرجالات جمع الجمع وذلك كما جمعوا « الرجل » بفتح فضم على رجال ثم جمعوا رجالاً على رجالات . ومعنى تسمية هذه الأعمدة التي يجري فوقها الماء « أرجالات » ، هو أن قنّ الماء قائمة عليها وهي لهذه الأتية أشبه بالأرجل

(٢) هذه البلدة هي الآن صغيرة وموقعها على الضفة الجنوبية من نهر تاجه وشهرتها بالجسر الذي فيها وكان العرب لذلك يسمونها القنطرة والاسبان يقولون لها الآن Alcantara وكان ينسب إليها نظام فرسان القنطرة وكان هذا النظام تأسس سنة ١٨٧٦ مسيحية في قلعة سان يوليان دي بيرال لأجل حماية ثغور المسيحيين في وجه العرب فلها

الأرض . وهو حصن منيع على نفس القنطرة . وأهلها متحصنون فيه ، ولا يقدر لهم أحد على شئ . . والقنطرة لا يأخذها القتال إلا من بابها فقط . ومن مدينة قنطرة السيف إلى مدينة « قورية » ^(١) مـر حلتان خفيفتان ، وقورية الآن مدينة في ملك الروم ، ولها سور منيع ، وهى فى ذاتها أزلية البناء واسعة الفضاء من أحصن المعاقل ، وأحسن المنازل . ولها بواب شريفة خصبية ، وضياح طيبة بحبية ، وأصناف من الفواكه كثيرة ، وأكثرها السكروم وشجر التين .
ومن قورية إلى « قلرية » ^(٢) ٤ أيام . ومدينة قلرية مدينة على جبل مستدير ،

بدأ العرب يتراجعون بسبب قنطهم وتفرق كلمتهم تقدم هذا النظام إلى القنطرة وجعل مركزه فيها وصار رئيس فرسان القنطرة يجب أن يكون من بيت الملك وأما الجمر فهو روماني واقع إلى الشمال الغربي من البلد كان بناؤه سنة ١٠٥ بعد المسيح وهو من الحجر المحبب طوله ١٨٨ متراً وعرضه ٨ أمتار وهو على ستة أفراس اثنان منها فى الوسط فوهة كل منها ١٥ متراً وعلوه ٥٨ متراً وله برج علوه ١٣ متراً . وفى بلدة القنطرة كنيسة اسمها سانتا مارية الكبير Almocoher . بنيت فى القرن الثالث عشر فى محل جامع .

(١) Coria قال ياقوت فى معجمه هى من عمل ماردة وهى النصف بينها وبين زهوره مدينة الأفرنج

(٢) Coimbra يقول لها العرب « قلرية » قاعدة مقاطعة من مقاطعات البرتغال وعدد سكانها اليوم يناهز ٢٠ ألفاً وفيها مدرسة جامعة ومرصد فلكى وهى قسمان المدينة العليا والمدينة السفلى وهذه متصلة بنهر « منديق » Mondego وكان اسم قلرية عند الرومان هو « آمينيوم » Aeminium ثم فى القرن التاسع أطلقوا عليها اسم « كونيبريكا » Conimbria وهى مدينة قديمة خربت وانتقل أهلها إلى هذه . وقد استولى عليها العرب فيما استولوا عليه من الجزيرة الأندلسية ثم استرجعها النصارى منهم سنة ٨٧٢ أى بعد فتح المسلمين لها بقليل ثم استردها المسلمون سنة ٩٧٨ مسيحية فى زمن الحكم المستنصر الأموى رحمه الله على يد غالب مولاه وجاء فى الفتح أن الحكم عمرها واعتنى بها . ثم عاد النصارى فاستولوا عليها سنة ١٠٦٤ بعد سقوط الدولة الأموية فى قرطبة وذلك على يد فرديناند الأول الغشتالى الذى بقى يحاصرها ستة أشهر إلى أن ملكها .

وعليهما سور حصين ، ولها ٣ أبواب ، وهى فى نهاية من الحصانة ، وهى على نهر « منديق » ^(١) وجريه على غربيها ، ويتصل جرى هذا النهر إلى البحر ، وعلى مصبه هناك حصن « منت ميور » ^(٢) ولها على النهر أرحاء . وعليه كروم كثيرة وجنات ولها حروث كثيرة متصلة بالغربى منها إلى ناحية البحر ، ولها أغنام ومواش ، وأهلها أهل شوكة فى الروم ، ومن القصر المتقدم ذكره إلى مدينة « لشبونة » ^(٣) مرحلتان ، ومدينة لشبونة على شلى النهر المسمى تاجة وهو نهر طليطلة ، وسعته أمامها ستة أميال ويدخله المد والجزر كثيراً ، وهى مدينة حسنة ممتدة مع النهر ، ولها سور ، وقصبة منيعة ، وفى وسط المدينة حمامات حارة فى الشتاء والصيف ، ولشبونة على نحر البحر المظلم وعلى ضفة النهر من جنوبه . قبالة مدينة لشبونة ، حصن المعدن ، وسمى بذلك لأنه عند هيجان البحر يقذف هناك بالذهب والتمر ، فإذا كان زمن الشتاء قصد إلى هذا الحصن أهل تلك البلاد فيجدهون المعدن الذى به إلى اقضاء الشتاء ، وهو من عجائب الأرض . وقد رأينا عياناً . ومن مدينة لشبونة كان خروج المغررين ^(٤) فى

ثم آلت إلى البرتغال وصارت عاصمة ملكهم . ولذلك العهد زحف إليها أبو يعقوب يوسف سلطان الموحدين ليسترجعها للإسلام فامتعت عليه . وبقيت عاصمة لأبرغال إلى سنة ١٢٦٠ حينما جعلوا العاصمة فى لشبونة ولكن الملك دنيس عوض قلبه بقل المدرسة الجامعة من لشبونة إليها . وفى زمن يافيت الخوى (المتوفى سنة ٦٢٦) كان المسلمون قد فقدوها لأنه قال : وهى اليوم بيد الافرنج خذلهم الله

(١) Mondego (٢) Montemayor

(٣) لشبونة أو لشبونة Lisbonne أو Lisboa وسيأتى الكلام عليها مفصلاً

(٤) قصة الاخوة المغرورين هذه قصة شهيرة صارت الآن معلومة عند أهل هذا العصر بعد أن بقيت مدة طويلة مدفونة فى كتاب الادريسي ، هذا الذى لم تتداوله الأيدى ، وإنما كان يطلع عليه بعض المستشرقين من علماء الافرنج ، وبعض المطلعين من العرب على خزائن الكتب . وقليلاً ما هم . وبقي الأمر كذلك إلى سنة ١٨٩٢ ، وكنت فى باريز ، وكان عمرى ٢٢ سنة . فقرأت فى جريدة النشرة الأسوعية التى كان ينشرها الأستاذ العلامة ابراهيم الحوراني باسم جمعية الأميركيين فى بيروت ، وذلك

ركوب بحر الظلمات ، ليعرفوا ما فيه وإلى أين انتهأوه ، كما تقدم ذكرهم ، ولهم بمدينة مقاله مترجمة ، عن مجلة أميركية ، لا أتذكر الآن اسمها ، يقول فيها بمناسبة كشف قارة أميركية : إنه شائع من مجلة الأخبار كون العرب وصلوا إلى أميركة قبل كولمبوس وذلك بروكبهم البحر قاصدين الغرب من جهة الأندلس . ويقول : ليس عندنا نحن معلومات عن هذا الشأن تستند إلى وثائق خطية ، وإنما هو كلام متواتر بين الناس ، فيكنا نود لو عرفنا ما عند العرب من هذا الموضوع ، وأردف الأستاذ الحوراني ذلك بنده إلى علماء العرب أن افقونا بما عندكم عن هذه المسألة .

ففي الحال فكرت في هذه المسألة ، وقلت أنا في باربر وأممي المكتبة العمومية العظيمة ، فيمكنني أن أبحث فيها ما شئت وذهبت إلى خزانة الكتب الكبرى Bibliothèque National وبمجرد وصولي أمام ذلك البحر الخضم من الكتب فكرت أن حادثاً كهذا لا يمكن أن ينشأ إلا في كتب العرب المؤلفة عن الأندلس ورجعت أن أبدأ البحث في كتب الجغرافية على كتب التاريخ ، وقلت في نفسي أن أشهر جغرافية عربية في القرون الوسطى هي جغرافية الشريف الإدريسي ، فطلبت فهرس الكتب العربية ، ووجهت نظري إلى كتب الجغرافية ، فعثرت على كتاب « نزهة المشتاق ، إلى اختراق الآفاق ، للسيد الإدريسي ، وبدأت بتصفحه ، ولم أكن طالعه من قبل ، فما مضى ربع ساعة حتى عثرت على هذه الواقعة ، وهي التي يسردها الإدريسي حسباً هو مكتوب في المتن . فكان ذلك عجباً ، لأن ما كنت أقدر له حتى أصل إليه أياماً طويلاً ، من بحث وتنقيب في مختلف الكتب ، قد وصلت إليه في ربع ساعة . فنسخت ماورد عن الاخوة المغرورين أو المغررين بتأمله ، وذهبت فكتبت مقالة بعثت بها إلى جريدة ثمرات الفنون في بيروت أوردت فيها في عرض الجواب على سؤال النشرة الأسبوعية وسؤال علماء أميركة ماجاء في كتاب الشريف الإدريسي بالحرف . ثم علقت على ذلك توجيهها للكلام يساعد على استخلاص المعنى ، وهو أن الاخوة المغرورين خرجوا من أشبونة أولاً ، إلى ناحية الغرب ، في نحو البحر ، وساروا ١٢ يوماً . فلم يجدوا شيئاً ، فأنعطفوا إلى ناحية الجنوب ، فساروا ١٢ يوماً أخرى ، فوصلوا إلى جزيرة لم يجدوا فيها إلا غنماً لحومها مرة لا تؤكل ، فأنعطفوا أيضاً إلى الجنوب ، وجروا ١٢ يوماً ، إلى أن وصلوا إلى جزيرة وجدوا فيها بشراً ، وأخذوا إلى أمير الجزيرة ، وجرى معهم ماجرى ، كما هو وارد في

لشبونة بموضع من قرب الحمة ، درب منسوب إليهم يعرف بدرب المغررين إلى آخر

الكتاب . وأزيد الآن هذا بياناً فأقول : الذى يلوح لى أنهم وصلوا أولاً إلى جزيرة من جزائر الانطيل ، التى هى بين أميركة الشمالية ، وأميركة الجنوبية ، وبمجموع هذه الجزائر هو بين ١٠ و ٢٧ درجة من العرض الشمالى ، وبين ٦٢ و ٨٧ درجة من الطول ، فى غربى خط نصف النهار ، المار بباريز . وكان أول وصول كريستوف كولومبوس إلى جزيرة من أميركا كهذه فى ١٢ أكتوبر سنة ١٤٩٢ ، وجزر الانطيل تنقسم إلى الانطيل الكبرى ، وهى إلى الشمال الغربى ، والانطيل الصغرى ، وهى إلى الجنوب الشرقى ، وهذه الجزر صغيرة لا تحصى ، والذى يظهر أن الاخوة المغرورين بعد أن ساروا ١٢ يوماً خطأً مستقيماً إلى الغرب ، ولم يجدوا شيئاً ، خافوا من التلف ، فرجعوا إلى الجنوب ، وكانوا لو صبروا وتابعوا جريهم خطأً مستقيماً . وصلوا إلى ساحل القارة المسماة الآن بأميركا الشمالية ، ولكنهم يسأوا من الوصول إلى البر من جهة السير نحر إلى الغرب ، فساروا إلى الجنوب ، لعلهم يجدون البر هناك . فوصلوا الجزيرة التى وجدوا فيها الغنم ، ولم يجدوا البشر ، حيثئذ يتسوا . وعادوا جنوباً إلى الشرق . فوصلوا إلى إحدى جزائر الخالدات أو جزائر أسور Azores وهذه الجزائر كما هو معلوم . مسكونة من قديم الزمان ، وهى واقعة بين ٢٧ و ٣٣ و ٤٠ درجة من الطول الغربى ، و ٣٦ و ٥٠ و ٣٩ و ٤٥ من العرض الشمالى . وهى أقرب قليلاً إلى أوربة منها إلى افريقية . وقد جاء فى الانسيكلوبيديا الافرنسية الكبرى أن جزر أسور كان وصل إليها القرطاجيون ، ثم النورمانيون ، ثم العرب . تجد هذا فى الجزء الأول صفحة ٤٣١ . ثم يقول أنهم لم يكشفوا هذه الجزائر إلا فى القرن الخامس عشر ، حينما وصل إليها البرتغاليون ، وأن هؤلاء بدأوا باستعمارها سنة ١٤٤٤ ، ولم تنكشف جميع هذه الجزائر دفعة واحدة ، بل الواحدة بعد الأخرى .

قال ولنه كان قد قصدوا بعد البرتغال قوم من الفلنك ، ثم قال ولما طرد العرب من اسبانية التجأ منهم أناس إلى هذه الجزر ؛ ونشروا فيها المدنية . أما الخالدات ويقال لها كنارى Canaries فهى أقرب إلى افريقية منها إلى أوربة ، وهى ممتدة من الشمال إلى الجنوب بين ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٥ من العرض الشمالى ، وممتدة من الشرق إلى الغرب بين الدرجة ١٥ و ٤٠ و ٢٠ و ٣٠ من العرض الغربى عن باريز ، وليس بين إحدى الخالدات المسماة فورت أقطوره Fortaventura وبين رأس جنوبى من مراكش

الأبد . وذلك أنه اجتمع ثمانية رجال ، كلهم أبناء عم ، فأنشأوا مراكباً حملاً ، وأدخلوا فيه غير مائة كيلو متر لا غير وربما كان وصولهم إلى إحدى جزائر الخالدات أرجح ، لانهم من هناك ذهبوا بهم إلى مرسى أسنى (قرب) ما بين الخالدات ومراكش . وبالاختصار الاخوة المغرورون كانوا قد وطأوا البر الاميركي بأرجلهم ، ولكنهم بقلة عددهم ، وقلة الوسائل التي كانت في أيديهم ، لم يتقدموا الى الامام . ويغلب على الظن أن كريستوف كولومبوس لم يكن يحمل قصة المغرورين هذه ، وأنه سمع بنزولهم في إحدى الجزر بعد مسيرة ٢٤ يوماً في الاوقيانوس الاطلانطيكي ، ناهرين الغرب ثم منعطفين إلى الجنوب ، فاستنتج من ذلك أن وجود البر وراء بحر الظلمات أمراً لا بد منه ولكن لا بد أيضاً من أن يكون الملججون في هذا البحر العظيم عدداً كبيراً . وتكون معهم جميع الأقوات والادوات والأسباب اللازمة ، وأن يكونوا سائرين في عدة سفن ، بعضها في أثر بعض . ولذلك بقي كولومبوس مدة طويلة ، يراجع الملك فرديناند والملسكة ايزابلة حتى أقنعهما بتزويده بكل ماطلبه . لعله أن السفر شاق وطويل ، وأن امامه أهوالاً . ولذلك كلفت رحلته هذه حتى كشف أميركا مبلغاً قدره بثلاثمائة وستة وثلاثين ألفاً وخمسائة فرنك افرنسي . وهو مبلغ جسيم بالنسبة إلى ذلك الوقت ، وسار بثلاث سفن كبيرة وكان سفره من جزيرة « شاليس » قبالة « أوبنة » في غربي أسبانية ، إلى جزر الخالدات ، ومنها بقي يخوض بحر الظلمات ٣٢ يوماً ، إلى أن وصل إلى إحدى الجزر وهي التي سماها سان سالفادور . ومن المحقق أن قضية وجود بر وراء بحر الظلمات ، لم تكن تولدت في مخيلة كولومبوس بل هي فكرة قديمة معروفة وكان كولومبوس قد اطلع على كتاب « صورة الأرض » تأليف الكردينال بطرس دالي Pierre D'Ailly مطران كمبراي Combray ، وهو تأليف كتبه هذا المطران سنة ١٤١٠ ، وحشر فيه معلومات كثيرة تتعلق بصورة الأرض ، منها ما نقله عن التوراة ، ومنها ما نقله عن اليونان ، ومنها ما أخذه عن العرب ، كما جاء في الانسيكلوبيدي الكبرى الافرنسية ، في ترجمة كولومبوس ، وقد ورد في هذا الكتاب أن أرسطو وشارحه ابن رشد لم يكونا يعتقدان أنه يوجد بين ساحل إفريقيا الغربي وساحل الهند الشرقي مسافة شاسعة البعد ، فطالعة كولومبوس هذا الكتاب بنوع خاص كانت تحمله على الاعتقاد بالوصول إلى الهند من طريق بحر الظلمات ولا تعاب رواية الادريسي عن عدة أيام السفر التي رواها عن المغرورين ، فانه إنما روى عن أقواله

من الماء ، والزاد ما يكفيهم لأشهر ، ثم دخلوا البحر في أول طاروس الريح ^(١) الشرقية
فجروا بها نحواً من ١١ يوماً ، فوصلوا إلى بحر غليظ الموج ، كدبر الروائح كثير التروث ^(٢)

الناس ، ولم يجتمع بالاخوة المذكورين . والأرجح أن سفرهم استمر أكثر مما قال ،
لأن كولبوس بقي يابحج في الجزر الخالدات إلى أول جزيرة وطنها من أميركا مدة
٣٢ يوماً ، وهذا ثابت تاريخياً ، وغاية ما يستفاد من العبرة في قصة المغرورين ، أن
العرب حاولوا اختراق بحر المحيط ، والوصول إلى البر الذي يقال له اليوم أميركا .

هذا وجاء في صبح الأعشى للقلفشندى عند ذكر ملوك مملكة مالي ، في السودان
الغربي ما يلي : انه تولى منهم الملك منسى موسى بن أبي بكر ، قال في العبر : وكان
رجلاً صالحاً ، وملكاً عظيماً له أخبار في العدل تؤثر عنه ، وعظمت المملكة في أيامه
إلى الغاية ، وافتتح الكثير من البلاد ، قال في مسالك الأبصار : حكى ابن أمير
حاجب والى مصر عنه أنه فتح بسيفه وحده أربعاً وعشرين مدينة من مدن السودان
ذوات أعمال ، وقرى وضباع . قال في مسالك الأبصار ، قال ابن أمير حاجب :
سأله عن سبب انتقال الملك إليه فقال : إن الذي قبلني كان يظن أن البحر المحيط له
غاية تدرك لجهاز مئين من السفن وشحنها بالرجال والأزواد التي تكفيهم سنين ،
وأمر من فيها أن لا يرجعوا حتى يبلغوا نهايته ، أو تنفذ أزوادهم ، فعاثوا مدة طويلة ،
ثم عاد منها سفينة واحدة ، وحضر مقدمها ، فسأله عن أمرهم فقال . سارت السفن
زماناً طويلاً حتى عرض لها في البحر في وسط اللجة واد له جرية عظيمة ، فابتلع تلك
المراكب وكنت آخر القوم . فرجعت بسفينتي ، فلم يصدقه . فجهاز التي سفينة . ألفاً
للأولاد ، وألفاً للأزواد . واستخلفني ، وسار بنفسه ليعلم حقيقة ذلك . وكان آخر
العهد به وبمن معه قال في العبر ، وكان حجه في سنة أربع وعشرين وسبعمائه في
الأيام الناصرية محمد بن قلاوون . اه ومعناه أن هذا الحادث إن كان وقع فيكون في
أول القرن الثامن من الهجرة وقد ورد هذا الخبر في الجزء الخامس من صبح الأعشى
فليراجع هناك

(١) هذه اللفظة غير عربية ومعناها هبوب الريح .

(٢) هكذا في الأصل وربما كان المعنى مناسباً لسياق الكلام الذي تقدمه فإن فعل
ترش في العربي معناه ساء خلقه

قليل الضوء ، فأيقنوا بالتلف ، فردوا قلاعهم في اليد الأخرى ، وجروا في البحر في ناحية الجنوب ١٢ يوماً ، فخرجوا إلى جزيرة الغنم ، وفيها من الغنم مالا يأخذه عد ولا تحصيل ، وهي سارحة لا راعى لها ، ولا ناظر إليها ، فقصدوا الجزيرة فزلوا بها ، فوجدوا عين ماء جارية وعليها شجرة تين برى ، فأخذوا من تلك الغنم فذبحوها ، فوجدوا لحومها مرة لا يقدر أحد على أكلها فأخذوا من جلودها وساروا مع الجنوب ١٢ يوماً إلى أن لاحت لهم جزيرة ، فنظروا فيها إلى عمارة وحرث فقصدوا إليها ليروا ما فيها ، فما كان غير بعيد حتى أحيط بهم في زوارق هناك ، فأخذوا وحملوا في مركبهم إلى مدينة على ضفة البحر ، فأنزلوا بها في دار ، فرأوا رجالا شقراً زعرراً شعور رؤوسهم شعورهم سبطة ، وهم طوال القدود ، وانسأهم جمال عجيب ، فاعتقلوا منها في بيت ثلاثة أيام ، ثم دخل عليهم في اليوم الرابع رجل يتكلم باللسان العربي ، فسألهم عن حالهم وفي ما جاءوا ، وأين بلدهم ، فأخبروه بكل خبرهم ، فوعدهم خيراً ، وأعلمهم أنه ترجمان الملك ، فلما كان في اليوم الثاني من ذلك اليوم أحضروا بين يدي الملك ، فسألهم عما سألهم الترجمان عنه ، فأخبروه بما أخبروه به للترجمان بالأمس : من أنهم اقتحموا البحر ليروا ما به من الأخبار والعجائب ، ويقفوا على نهايته . فلما علم الملك ذلك ضحك ، وقال للترجمان خبر القوم أن أبى أمر قوماً من عبيده بركوب هذا البحر ، وأنهم جروا في عرضه شهراً ، إلى أن انقطع عنهم الضوء ، وانصرفوا من غير حاجة ، ولا فائدة تجدى . ثم أمر الملك الترجمان أن يمدحهم خيراً ، وأن يحسن ظنهم بالملك ، ففعل . ثم صرفوا إلى موضع حبسهم ، إلى أن بدأ جرى الريح الغربية ، فعمّر بهم زورق ، وعُصبت أعينهم . وجرى بهم في البحر برهة من الدهر . قال القوم : قدرنا أنه جرى بنا ثلاثة أيام بليالها ، حتى جيء بنا إلى البر ، فأخرجنا وكتبنا إلى خلف وتركنا بالساحل إلى أن تضاحى النهار ، وطلعت الشمس ونحن في ضنك وسوء حال ، من شدة الأكتاف ، حتى سمعنا ضوضاء وأصوات ناس فصعنا بأجمعنا

فأقبل القوم إلينا ، فوجدونا بتلك الحالة السيئة فخلونا من وثاقنا ، وسألونا فأخبرناهم بخبرنا ، وكانوا برابر ، فقال لنا أحدهم : أتعلمون كم بينكم وبين بلدكم ؟ قلنا : لا . فقال : إن بينكم وبين بلدكم مسيرة شهرين . فقال زعيم القوم وأسفى ! فسمى المكان إلى اليوم « أسفى » ، وهو المرسى الذى فى أقصى المغرب ، وقد ذكرناه قبل هذا . ومن مدينة لشبونة Lashonne^(١) مع النهر إلى مدينة سانتارين Santaren^(٢) شرقاً ثمانون ميلاً والطريق بينهما لمن شاء . فى النهر أو فى البر ، وبينهما فحس « بلاطة » ، ويخبر أهل لشبونة وأكثر أهل الغرب أن الحنطة تزرع بهذا الفحص : فتقيم بالأرض أربعين

(١) Lisbonne

(٢) Santaren مستعمرة رومانية كان يقال لها فى زمن قبصر سكالايس Scallabis فأطلق عليها اسم « بيرينديوم يولوم » وقد تحول اسمها بعد النصرانية إلى سنثا ايرين أى القديسة ايرينة وهى قديسة شهيدة عند الاسبانيول . والبلدة تعد مفتاح وادى تاحه وكان لها شأن عظيم فى تاريخ البرتغال وقد استولى عليها العرب فيما استولوا عليه من البلدان ثم استرحمها منهم الاذفوش السادس ملك قشتالة سنة ١٠٩٣ وفى زمن أفى يعقوب يوسف سلطان الموحدين حاول المسلمون استردادها فردهم عنها الدون سانجه Don Sancho وفى هذه البلدة غرق فى النهر البرنس الفونس ابن يوحنا الثانى ملك البرتغال وكان الابن الوحيد لأبيه وكان عروساً وعمره لم يتجاوز السادسة عشرة فذهب لاستقبال أبيه بمتطيا جواده فحمله غرارة الشباب على الخوض فى النهر فأخذه النهر وكانت فاجعة عظيمة لا تزال مراثيها عند البرتغال محفوظة إلى اليوم . وقد وقعت هذه الفاجعة فى ١٣ يوليئ سنة ١٤٩١ هذا وقد سقطت مكانة شترين اليوم فالآن جميع سكانها عشرة آلاف نسمة وفيها بعض آثار من زمن العرب وأسوار وقصر عربى يقولون له « الكازار » Alcazar كما يقولون لكل قصر عربى وفيها برج يقال له برج « كباساس » Cabacas كان فى أصله منارة مسجد . قال ياقوت الحموى عن شترين : كلمتان مركبتان من شفت كلمة ودين كلمة ودين بكسر الراء وباء مشاة من تحت ونون مدينة متصلة الأعمال بأعمال باجه فى غربى الاندلس ثم غربى قرطبة وعلى نهر تاجه قريب من انصبايه فى البحر المحيط وهى حصينة بينها وبين قرطبة خمسة عشر يوماً وبينها وبين باجة أربعة أيام وهى الآن للفرنجة ملكت فى سنة ٥٤٣

يوماً فتحصد ، وأن السكيل الواحد منها يعطى مائة كيل ، وربما زاد وتقص .
ومدينة شنترين على جبل عال كثير العلو جداً ، ولها من جهة القبلة حافة عظيمة
ولاسور لها ، وبأسفلها ربض على طول النهر ، وشرب أهلها من مياه عيون ، ومن
ماء النهر أيضاً ، ولها بساتين كثيرة وفواكه عامة ، ومباقل ، وخير شامل . ومن
مدينة شنترين إلى مدينة بطليوس ^(١) أربع مراحل ، وعلى يمين طريقها مدينة
يلبش ^(٢) ، وهى فى سفح جبل ، ولها سور منيع ، ورقعة فرحة ، وبها عمارة وأسواق
وديار كثيرة ، ولتساتنها جمال فائق ، ومنها إلى بطليوس ١٢ ميلاً . ومن ماردة ^(٣)
إلى حصن « كركوى » ^(٤) ثلاث مراحل ، ومن كركوى إلى مدينة « قلعة رباح » ^(٥)
على ضفة نهر يانة . وهذا النهر يأتى من مروج فوقها ، فيمر بقرية يانة ^(٦) إلى قلعة
رباح ، ثم يسير منها إلى حصن « أرندة » ^(٧) ومنه إلى ماردة ، ثم يمر بمدينة بطليوس
فيصير منها إلى مقربة من « شريشة » ^(٨) ، ثم يصير إلى حصن « مارئلة » ^(٩)
فيصب فى البحر المظلم .

ومن قلعة رباح ^(١٠) إلى قلعة « ارلية » ^(١١) يومان ، وهو حصن منيع ، ومنه

- (١) Badajoz عاصمة بنى الأفطس وسيأتى الكلام عليها تفصيلاً
- (٢) بالاسبانيولى Elvas استرجعها ملك ليون من العرب سنة ١١٦٦
- (٣) بالاسبانيولى Merida وهى من قواعد الأندلس مر ذكرها وسيأتى أيضاً
- (٤) Karacuel أو Caracui
- (٥) Calatrava (٦) Ana (٧) Aranda
- (٨) شريشة الوارد ذكرها هنا يقال لها عند الاسبانيول Xeres de Estramadura
- وهى غير شريش البلدة المشهورة بقرب اشبيلية التى ينسب اليها الشريشى شارح مقامات
الحريرى وسيأتى ذكرها .

(٩) يقول الاسبانيول لهذا الحصن Martola

(١٠) حرف الاسبانيول قلعة رباح إلى كالاتراة وسيأتى الكلام عليها .

(١١) عند الاسبانيول Aralia

إلى طليطلة مرحلة . ومن قلعة رباح في جهة الشمال إلى حصن البلاط ^(١) مرحلتان ومن حصن البلاط إلى مدينة « طليبة » ^(٢) يومان . وكذلك من مدينة « قنطرة السيف » ^(٣) إلى المخاضة أربعة أيام ، ومن المخاضة إلى طليبة يومان وكذلك من مدينة ماردة إلى حصن مدلين ^(٤) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن عامر أهل ، وفيه خيول ورجال لهم سرايا وطرقات في بلاد الروم . ومن حصن مدلين إلى « ترجاله » ^(٥) مرحلتان وهما خفيفتان ، ومدينة ترجاله كبيرة كالحصن المنيع ، ولها أسوار منيعة وبها أسواق عامرة وخیل ورجل يقطعون أعمارهم في الغارات على بلاد الروم ، والأغلب عليهم اللصوصية والحداع . ومنها إلى حصن « فامرس » ^(٦) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن منيع ومحرس رفيع ، فيه خيل ورجل يغاورون في بلاد الروم . ومن مكناسة إلى مخاضة البلاط يومان . ومن البلاط إلى « طليبة » ^(٧) يومان ، ومدينة طليبة

(١) Balat

(٢) Talavera وسيأتي الكلام عليها وهي من المدن المذكورة وقد خرج منها رهط من العلماء .

(٣) Alcantra وسيأتي الكلام عليها .

(٤) Medellin

(٥) ترجاله يقول لها الأسبانيول Trugillo قال في دليل بديكر أنها اليوم قرية فيها ١٢٥٠ نسمة وفيها حصن من أيام العرب رعمه الفرنسيين في زمن بونايرت لما كانوا في أسبانية

(٦) يقول الأسبانيول لهذه البلدة Cecaes جاء في دليل بديكر أن سكانها ١٦٩٠٠ وأن القسم القديم منها مبني على راية تحيط به أسوار وأبراج وأبواب وأن القسم الجديد هو في الجانب الأدنى منها ثم أن في القسم الأعلى كنيسة يقال لها « سان ماتيو » مبنية مكان المسجد الجامع وفيه أيضاً مكان القصر الذي كان في أيام العرب ويوجد في هذه البلدة في شارع الدانه Aldana رقم ١٠ بيت عربي لا يزال محفوظاً على حاله .

(٧) يوجد في الأندلس ثلاث بلاد باسم طليبة هذه وقرية إلى الجنوب منها

على ضفة نهر تاجة ، وهى مدينة كبيرة ، وقلعتها أرفع القلاع حصناً ، ومدينتها أشرف البلاد حسناً ، وهو بلد واسع المساحة ، شريف المنافع ، وبه أسواق جميلة الترتيب ، وديار حسنة التركيب ، ولها على نهر تاجة أرحاء كثيرة ، ولها عمل واسع المجال ، وإقليم شريف الحال ، ومزارعها زاكية ، وجهاتها حسنة مرضية ، أزلية العارة ، قديمة الآثار ، وهى من مدينة طليطلة على سبعين ميلاً .

ومدينة طليطلة من طليطيرة شرقاً وهى مدينة عظيمة القطر ، كثيرة البشر حصينة الذات ، لها أسوار حسنة ، فيها حصانة ومنعة وهى أزلية ، من بناء « العالقة » ^(١) وقبلاً ما رؤى مثلاً اتفاقاً ، وشاخة ^(٢) بنيان ، وهى عالية الذرى ، حسنة البقعة ، زاكية الرقعة ، وهى على ضفة النهر الكبير المسمى « تاجة » لها قنطرة من عجيب البنيان ، وهى قوس واحدة والماء يدخل تحت تلك القوس كله بعنف وشدة جرى ،

يقال لها طليطيرة البقعة Talavera La Vega ويوجد على ضفة وادى يانة بقرب بطليوس قرية يقال لها طليطيرة . وأما المقصود هنا فهى الكبرى ويقال لها طليطيرة ربنه De La Reina وهى الآن بلدة صغيرة سكانها عشرة آلاف لكنها واقعة فى بقعة جميلة على نهر تاجه ولها جسر مركب من ٣٥ قوساً وفيها باب رومانى قديم وفيها أبراج يقال لها « البرآناس » من بناء العرب يعود تاريخها إلى سنة ٩٣٧ مسيحية ولعل اللفظة محرفة عن « البرانية » أى الأبراج البرانية . ومن طليطيرة هذه يذهبون إلى الزهفة فى شاربات « غريدوس » وإلى وادى اللب Gnadaulpe . والقرب من طليطيرة بلدة قلصادة Colzada وهى بلدة ينسب إليها بعض أهل العلم من العرب

(١) يقول دوزى عند شرح هذه اللفظة أن العرب كانوا يعنون بالعلاق كل عظيم الجثة . فكأنه يريدان يقول أنه لا يجب أن يفهم أن العالقة الساميين الذين هم من بلاد العرب والذين كانت الحروب بينهم وبين اليهود هم الذين بنوا طليطلة وإنما قصدوا بذلك شعباً عظام الجثث وقد جرت العادة عند الناس أنهم كلما رأوا بناء عظيماً شاعراً نسبوه إلى العالقة أو إلى الجن أو إلى الاسكندر وما أشبه ذلك مما يهولهم من منظره

(٢) المعروف فى اللغة شمع يشمع شمعاً وشموخاً ولم نجد شماخة وربما كانت هذه اللفظة من جملة خطأ النسخ

ومع آخر القنطرة ناعورة ارتفاعها في الجو ٩٠ ذراعاً ، وهي تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، والماء يجري على ظهرها فيدخل المدينة . ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم دار مملكتهم ، وموضع قصدهم ، ووجد أهل الاسلام فيها عند افتتاح الأندلس ذخائر كادت تفوق الوصف كثرة ، فمنها أنه وجد بها ١٧٠ تاجاً من الذهب مرصعة بالدر ، وبأصناف الحجارة الثينة ، ووجد بها ألف سيف مجوهر ، ملكي ، ووجد بها من الدر والياقوت أكيال وأوساق . ووجد بها من أنواع آنية الذهب والفضة مالا يحيط به تحصيل ، ووجد بها مائدة سليمان بن داود ، وكانت في ما يذكر من زمردة وهذه المائدة اليوم في مدينة رومة .

ولمدينة طليطلة بساكنين محدقة بها وأنهار جارية مخترقه ، ودواليب دائرة ، وجنات يانعة ، وفواكه عديدة المثل ، لا يحيط بها تكليف ولا تحصيل . ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة . وقلاع منيعة ، تكتنفها . وعلى بعد منها في جهة الشمال الجبل العظيم المتصل المعروف بإشارات ، وهو يأخذ من ظهر مدينة سالم إلى أن يأتي قرب مدينة قلورية . في آخر المغرب . وفي هذا الجبل من الغنم والبقر الشيء الكثير الذي يتجهز به الجلابين إلى سائر البلاد ، ولا يوجد شيء من أغنامهم وأبقارهم مهزولاً ، بل هي في نهاية أسمن ، ويضرب بها في ذلك المثل ، في جميع أقطار الأندلس . وعلى مقربة من طليطلة قرية تسمى بغم^(١) ، وجبالها وترباها

(١) عند الاسبانيول Magham وقد ذكر ياقوت هذه البلدة وقال أنه يقال لها أيضاً مغامه ، بالفصح فيهما وقال إنه ينسب إليها أبو عمران يوسف بن يحيى المغامى ومحمد بن عتيق بن فرج بن أبي العباس بن اسحق التجيبي المغامى المقرئ الطليطلي أبو عبد الله لقي أبا عمرو الداني وعليه اعتمد وروى عن أبي الربيع سليمان بن ابراهيم وأبي محمد بن أبي طاب المقرئ وغيرهم وكان عالماً بالقراءة وجوهاً إماماً فيها ذا دين متين وكان مولده لتسع عشرة ليلة خلت من ربيع الأول سنة ٤٢٢ ومات بأشبيلية في منتصف ذي القعدة سنة ٤٨٥ وحبس كتبه على طلبة العلم الذين بالعدوة وغيرها . قال : وفيها معدن الطين الذي تغسل به الرؤوس ومنها ينقل إلى سائر بلاد المغرب .

الطين المأكول ، الذى ليس على قرارة الارض مثله ، يتجهز به منها إلى أرض مصر وجميع بلاد الشام والعراق و بلاد الترك ، وهو نهاية في لئادة الأكل ، وفى تنظيف غسل الشعر^(١) . ولطايطة فى جبالها معادن الحديد والنحاس ، ولها من المناير فى سفح هذا الجبل مجرى^(٢) ، وهى مدينة صغيرة ، وقلة منيعة معمورة ، وكان لها فى زمن الاسلام مسجد جامع ، وخطبة قائمة ، ولها أيضاً مدينة الفهمين^(٣) ، وكانت مدينة متحضرة ، حسنة الأسواق والمباني ، وبها مسجد جامع ، ومنبر وخطبة ، وهى كلها اليوم مع طليطة فى أيدي الروم ، وملسكها من القشتالين ، وينسب إلى الأذفونش الملك وفى الشرق من مدينة طليطة إلى مدينة وادى الحجارة ٥٠ ميلا وهى مرحلتان ومدينة وادى الحجارة حصينة حسنة كثيرة الأرزاق والخيرات ، جامعة لاشتات المنافع والغلات ، وهى مدينة ذات أسوار حصينة ، ومياه معينة ، ويجرى منها بجهة غربها نهر صغير ، لها عليه إساتين وكروم ، وجنات وزراعات ، وبها من غلات الزعفران الشيء الكثير . يتجهز به منها ، ويحمل إلى سائر العائلات والجهات . وهذا النهر يجرى إلى جهة الجنوب ، فيقع فى نهر تاجه الأكبر فيمده . ونهر تاجه (١) الغسل بالكسر ما يفصل به الرأس من خطمى وطين واشنان ونحوه . عن لسان العرب .

(٢) هى التى يقول لها الاسبان مدريد وهى اليوم عاصمة اسبانية ومن أهم مدن أورده وقد كانت مجرى فى زمن الادريسي خرجت من يد الاسلام ومثلها طليطة فلذلك قال أنه كان لمجرب فى زمن الاسلام مسجد جامع وخطبة قائمة وسذكر طليطة تفصيلا وتزيد ما يجب تأييده من كلام الادريسي عنها وزد ما هو من قبيل الأساطير مثل قوله : أن طليطة هى من بناء العالقة

(٣) قال ياقوت فى معجم البلدان : الفهمين كأنه جمع فهمى اسم قبيلة الفهميين بالأندلس من أعمال طليطة انتهى ولم يذكر زيادة على ذلك ونحن نعلم أنه يقال الفهميون لفهم الجرات بطن من لحم وأنه يوجد أيضاً فى الازد بطن اسمهم فهم بن غنم ابن دوس بن عدنان منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرص راجع تاج العروس

المذكور يخرج من ناحية الجبال المتصلة بالقلعة ^(١) والفنت ^(٢) فينزل ماراً مع المغرب إلى مدينة طليطلة ^(٣) ، ثم إلى طليطية ^(٤) ، ثم إلى الحاضرة ^(٥) ، ثم إلى القنطرة ^(٦) ثم إلى قنيطرة محمود ^(٧) ثم إلى مدينة شترين ^(٨) ، ثم إلى لشبونة ^(٩) ، فيصب هناك في البحر . ومن مدينة وادي الحجارة إلى مدينة سالم ^(١٠) شرقاً ٥٠ ميلاً . ومدينة سالم هذه مدينة جليله في وطاء من الأرض ، كثيرة القطر كثيرة العمارات والبساتين والجنات ، ومنها إلى مدينة شنت مارية ابن رزين ^(١١) أربع مراحل خفاف ، ومنها إلى الفنت أربع مراحل . وبين سنت مارية والفنت مرحلتان ، وشنت مارية والفنت مدينتان عامرتان ، بهما أسواق قائمة ، وعمارات متصلة دائمة ، وفواكه عامة . وكان في الاسلام منازل القواطم ^(١٢) . ومن مدينة سالم إلى مدينة قلعة

(١) يقول دوزى في ترجمته لكلام الادريسي هنا إن المقصود بهذه القلعة هي قلعة كبريال وهي إلى الشمال الغربي من الفنت .

(٢) الفنت هذه هي التي يقول لها الاسبانول « البونت » Alpuente

(٣) Toledo (٤) Talevera De La Reina

(٥) لا نعلم ماذا يقول الاسبانول لهذا المكان

(٦) هي قطرة السيف بلدة معروفة ينسب إليها في زمن العرب جماعة من أهل

العلم والاسبان يقولون Alcantra (٧) لم نعلم ماذا يقول الاسبانول لهذه البلدة

(٨) Santaren وهي مدينة مشهورة سيأتي ذكرها

(٩) Lisboa عند البرتغال أو Lisbonne وسيأتي ذكرها

(١٠) Medinaceli عند الاسبانول بخذف الميم

(١١) عند الاسبانول Albarrazin

(١٢) غريب جداً ذكر الادريسي هؤلاء « القواطم » بدون التعريف عنهم بشيء . ولذلك لم يفهم هذه اللفظة أحد من مترجمي كلام الادريسي ومفسريه . ونحن أشكل علينا أيضاً فهمها ولم يذهب فكرنا إلى أنها « القواطم » بالفاء الموحدة لأنه لم يسمع أن قوماً من الفاطميين سكنوا بتلك الأرض واشتهروا بها واشتهرت بهم وكذلك من العادة أن يقال لهم « الفاطميون » أو « الطالبيون » أو « الهاشميون » ولم نسمع

أيوب^(١) ٥٠ ميلاسرقاً ، وهى مدينة رائعة البقعة ، حصينة شديدة المنعة ، بهية الأقطار كثيرة الأشجار والأثمار . وعيونها مخترقه ، وينابيعها مقدودة ، كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، وبها يصنع الغفار المذهب ، ويتجهز به إلى كل الجهات . ومن مدينة قلعة أيوب إلى قلعة دروقه^(٢) ١٨ ميلا . ودروقة مدينة صغيرة متحضرة ، كثيرة العامر

بقوم اسمهم القواطم يسكنون فى شمالى الأندلس فبقى علينا أن نعلم ما المراد بالقواطم بالقاف المثناة ، فالعلامة دوزى يظن أنها محرفة عن « القواسم » لأنه كان فى الفنت فخذ يقال لهم « بنو قاسم » ولا يزال هذا الاسم Beni Cassim يطلق على مكان بشرقى الفنت إلى اليوم . قال دوزى : فيجوز أن يكون قيل لهم فيما بعد القواسم ، ثم تحرفت القواسم هذه بطول الزمن إلى قواطم . قلنا : أن وجود أناس فى تلك البقعة كان يقال لهم بنو قاسم لاشك فيه وقد رأيت فى معجم البلدان ذكر مكان فى تلك الناحية قال ياقوت عنه أنه من عمل بنى قاسم . ثم إن دوزى نفسه يقول إن بنى قاسم هؤلاء من ذرية عبد الملك بن قطن الفهرى أمير الأندلس المشهور الذى كان قبل بنى أمية فأنا أظن أن القواطم غير محرفة عن القواسم بل محرفة عن القواطن وذلك نسبة إلى عبد الملك بن قطن المذكور فإن ذرية هذا الرجل ينبغى أن يقال لهم « القطنيون » فالناس استشفوا جمع ذرية ابن قطن على القطنيين كما جمعوا بنى فهم على الفهميين لنقل الأولى وخفة الثانية فاختراروا للأولى جمع التكسير وقالوا قواطن يريدون به بنى قطن . ومثل هذا الجمع كثير عند العرب . وأما انقلاب نون قواطن إلى ميم بحيث صارت قواطم فإن بين النون والميم تبادلا كثيراً كما لا يخفى فهذا وجه خطر ببالنا عن هذه اللفظة والله أعلم

(١) الأسبانيول يقولون لها « كالاتايود » Calatayud وهى بلدة على وادى شلون جاء فى دليل بديكر أنه يشرف على هذه البدة حصن اسمه قلعة أيوب بنىاه العرب فى القرن الثامن للمسيح وأن أذفواش الأول ملك أراغون انتزع قلعة أيوب سنة ١١١٩ من أيدي العرب . والمشهور أن بانى قلعة أيوب هو أيوب بن حبيب اللخى ابن أخت موسى بن نصير . وسنأتى على ذكرها تفصيلا

(٢) هذه البلدة هى على ٣٥ كيلو مترا من قلعة أيوب ، والأسبان يقولون لها « داروكة » Daroca جاء فى دليل بديكر أن هذه البلدة ازدهرت فى زمان العرب

غزيرة البساتين والسكروم ، وكل شئ بها كثير رخيص . ومن دروة إلى مدينة سرقسطة ^(١) ٥٠ ميلا . وكذلك من مدينة قلعة أيوب إلى مدينة سرقسطة ٥٠ ميلا . ومدينة سرقسطة قاعدة من قواعد مدن الأندلس ، كبيرة القطر ، آهلة ممتدة الأطناب ، واسعة الشوارع والطرفات ، حسنة الديار والمساكن . متصلة الجنات والبساتين ، ولها سور منى من الحجارة حصين . وهى على ضفة النهر الكبير المسمى إيره ^(٢) ، وهو نهر كبير ، يأبى بعضه من بلاد الروم ، وبعضه من جهة حبال قلعة أيوب ، وبعضه من نواحي القاهرة ^(٣) ، فتجتمع مواد هذه الأنهار كلها فوق مدينة تطيله ^(٤) ثم تنصب إلى مدينة سرقسطة . إلى أن تنتهى إلى حصن خبره ^(٥) . إلى موقع نهر الزيتون . ثم إلى طرطوسة فيجتاز نهر بها إلى البحر .

ومدينة سرقسطة هى المدينة البيضاء . وسميت بذلك لكثرة جصها وجيارها ، ومن خواصها أنها لا تدخنها حية البتة . وإن جلبت إليها وأدخلت المدينة ماتت وحياً بلا تأخير . وللمدينة سرقسطة جسر عظيم يجتاز عليه إلى المدينة ، ولها أسوار منيعة ، ومبان رفيعة ، ومنها إلى وشقة ^(٦) ٤٠ ميلا . ومن وشقة إلى لاردة ^(٧) ٧٠ وكان لها سور طوله ثلاثة كيلومترات وعليه ١١٤ برجاً وكان لدروة قلعة منيعة على صخر عظيم من ماء العرب وسيأتى ذكرها بأوسع من هذا

(١) Saragosse وهى من قواعد الأندلس الكبار كان العرب يسمونها بالغر الأعلى وسندكر عنها كل ما يلزم عند الوصول إلى مكاتها من جغرافية الأندلس

(٢) Ebro وسيأتى الكلام على هذا النهر ومنبعه ومجره .

(٣) Calahorra وهى بلدة قديمة على ضفة نهر سيدا كوس Cidacos اشتهرت بشدة أهلها في مقاومة الرومانيين ومنها إلى «شورية» ٩٩ كيلومتر .

(٤) Tudela (٥) Chibrana

(٦) الاسبانول يقولون لها Huesca وهى مدينة قديمة جدا وكان الرومانيون يسمونها أوسكه Osea وعمرت في زمان العرب وبقيت في أيديهم إلى سنة ١٠٩٦ ثم صارت قاعدة لمملكة أراغون وهى على مسافة ٢٢ كيلو مترا من سرقطة وسكانها اليوم ١٣٠٠٠ نسمة وسيأتى ذكرها .

(٧) هذه البلدة هى من عمل كتلونية فيها اليوم ٢٣٠٠٠ نسمة والاسبان يقولون

ميلا . ومدينة لاردة مدينة صغيرة متحضرة . ولها أسوار منيعة ، وهى على نهر كبير ومن مكناسة ^(١) إلى طرطوشة ^(٢) مرحلتان وهما ٥٠ ميلا ، ومدينة طرطوشة مدينة على سفح جبل ، ولها سور حصين ، وبها أسواق وعمارات ، وصناع وفعلة ، وإنشاء المراكب السكبار من خشب جبالها ، وبجبالها يكون خشب الصنوبر الذى لا يوجد له نظير فى الطول والعاظ ، ومنه تتخذ السوارى والقرى ^(٣) وهذا الخشب الصنوبر الذى بجبال هذه المدينة أحمر صافى البشرة ، دسم لا يتغير سريعا ، ولا يفعل فيه السوس ما يفعله فى غيره ، وهو خشب معروف منسوب . ومن طرطوشة إلى موقع النهر فى البحر ١٢ ميلا ، ومن مدينة طرطوشة إلى مدينة طركونة ^(٤) ٥٠ ميلا .

ومدينة طركونة على البحر ، وهى مدينة اليهود ، ولها سور رخام ، وبها أبنية حصينة وأبراج منيعة ، ويسكنها قوم قلائل من الروم ، وهى حصينة منيعة ، ومنها

لها ليريد Herida وكان الرومانيون يسمونها بالبرده Herda وهى مدينة قديمة جداً أيضاً وجدت فيها مسكوكات من زمان الإيبيريين وعليها رأس ذئب . وفى السنة ٤٩ قبل المسيح هزمت فيها جيوش قيصر جيوش أعدائه المنتسبين إلى بومي . وكان اسيلام العرب عليها سنة ٧١٣ مسيحية واسترجعها الأسبان سنة ١١١٧ وسأقنى ذكرها (١) الأسبان يلفظونها مكيننسة Mequinenza وهى من شارات ساحل كتلونية

(٢) عند الأسبان تورتوزة Tortosa وكان الرومان يقولون لها درتوزة Dertosa وقال لها العرب طرطوشة وسأقنى ذكرها بما يليق من التفصيل .

(٣) السوارى جمع سارى وهو الخشبة المعترضة فى وسط السفينة ويكون عليه الشراع وهو معروف . وأما القرى فليس فى اللغة بهذا المعنى بل القرى جمع قرية وهى البلدة . ولكن يوجد فى اللغة القرية ، بتشديد الياء وهى عود الشراع الذى يجعل فى عرضه من أعلاه والمعروف أنه يجمع على قرايا . ورد ذلك فى تاج العروس وقال الزبيدى : والعامة تقول القرية بالتخفيف أى أن الادريسي جرى فى جمعه القرية على القرى مجرى العامة لأنه من بعد تخفيفها صار جمعها على قرى هو الأولى وقد لحظنا أن الادريسي يستعمل كثيرا من الألفاظ العامة ولحظ ذلك دوزى من قبل

(٤) Tarragona والاسبانيول يقولون لها طركونه كالعرب وهى مدينة بحرية

إلى برشلونة ^(١) في الشرق ٦٠ ميلا . ومن مدينة طركونة غرباً إلى موقع نهر إبره ٤٠ ميلا ، وهذا الوادى ههنا يتسع سعة كثيرة ، ومن موقع النهر إلى رابطة « كسطلى » ^(٢) غرباً على البحر ١٦ ميلا ، وهى رابطة حسنة ، حصينة منيعة ، على نحر البحر الشامى ، يسكنها قوم أخيار ، والقرب منها قرية كثيرة وبتصل بها عمارات ومرارح ، ومن رابطة كسطلى غرباً إلى قرية « يانة » Ianna قرب البحر ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « بنشكه » ^(٣) ٦ أميال ، وهو حصن منيع على ضفة البحر ، وهو عامر آهل ، وله قرى وعمارات وبياه كثيرة . ومن حصن بنشكه إلى عقبة « ايشة » ^(٤) ٧ أميال . وهو جبل معترض عال على البحر وانظر يق عليه لابد من السلوك على رأسه ، وهو صعب جداً . ومنه إلى مدينة « بوريانه » ^(٥) غرباً ٢٥ ميلا

سكانها ٢٤ ألفا ، مشرقة على البحر تعلوه إلى حد ١٦٠ مترا وهى مدينة قديمة ابيرية ولا يزال فيها مسكوكات من ذلك العهد . استولى عليها الرومانيون وحصنوها وجعلوها مرسى شهيراً وصارت مركزاً لهم فى اسبانية وأقام بها أغسطس الرومان سنة ٢٦ قبل المسيح وجعلها قاعدة للمقاطعة المسماة اسبانية الطركونية « وفيها ابدية رومانية ومشهد للتمثيل وبعد النصرانية صارت مركز اسقفية ولما جاء القوط سنة ٤٧٥ للمسيح جعلوا عليها سافلها واستولى عليها العرب سنة ٧١٣ واسترجعها الاسانيول بعد ذلك بأربعمئة سنة وصارت تابعة لبرشلونة

(١) Barcelona وهى قاعدة كتلونيه وأكبر مدن اسبانية وأوسعها تجارة وأكثرها صناعة وسيأتى ذكرها تفصيلا

(٢) دوزى يعتقد أن هذه الرابطة هى التى يقول لها الاسانيول Castillo De Chiver وهى بقرب قلعة شير أو شير

(٣) ويقول لها الاسانيول « بنيسكولا » Peninsula ونسعى جبل طارق لفسية لأنها فى جزيرة متصلة بالبر باسان من الرمل وكان هذا الحصن فى يد العرب إلى سنة ١٢٣٣ إذ أخذه منهم جاك الأول ملك أراغون .

(٤) هى بالاسبانيول Abicha

(٥) الاسانيول يقولون لبوريانة Burriano أى بوريانة بالتشديد . وتأمل فى ما ورد فى دليل بديكر فى كلامه على البلاد التى بين طرطوشة وبلنسية قال : إن

ومدينة بوريانه مدينة جليلة عامرة كثيرة الخصب والأشجار والسكرور ، وهي في مستو من الأرض ، وبينها وبين البحر نحو من ثلاثة أميال . ومن بوريانه إلى « مباطر » ^(١) وهي قرى عامرة وأشجار ومستغلات ، ومياه متدفقة ، ٦٠ ميلا ، وكل هذه الضياع والأشجار على مقربة من البحر . ومنها إلى « بلنسية » غرباً ١٢ ميلا .

ومدينة بلنسية قاعدة من قواعد الأندلس ، وهي في مستو من الأرض ، عامرة القطر ، كثيرة التجار والعمار ، وبها أسواق وتجار ، وحط واقلاع ، وبينها وبين البحر ٣ أميال مع النهر ، وهي على نهر جار ينتفع به ، ويسقى المزارع ، ولها عليه بساتين وجنات ، وعمارات متصلة . ومن مدينة بلنسية إلى مدينة سرقسطة ٩ مراحل على « كتندة » ^(٢) وبين بلنسية وكتندة ٣ أيام ، ومن كتندة إلى « حصن الرياحين » مرحلتان ، وهو حصن كثير الخلق عامر بذاته . ومن حصن الرياحين إلى « القنت » ^(٣) يومان ، ومن مدينة بلنسية إلى جزيرة « شقر » ^(٤) ١٨ ميلا ، وهي على نهر شقر

قسطلون البلاة Castellon De La Plana هي مدينة زاهرة سكانها ٢٨ ألف نسمة وهي مركز تجارة للبرتقال ولها فرصة على البحر اسمها « غراو » والقطار الحديدي يمر منها في مكان اسمه المجر Migares على جسر ثلاثة عشر قوساً راكب فوق قناة قسطلون المشتقة من النهر . وهذه التحفة البديعة من بدائع هندسة العرب تسقى تلك الأراضي منذ ستائة سنة ثم تفيض من هناك إلى مدينة فيلارريال Villarreal وهي مدينة سكانها ١٦ ألفاً ويوجد فيها بساتين البرتقال وبينها بعض أشجار النخل والنساء تحمل هناك أباريق غريبة ترجع إلى عهد قديم ، ثم إن مياه المجر هذا لا تزال توزع على الأراضي إلى بوريانه التي هي أيضاً من الأماكن المشهورة بالبرتقال .

(١) Murbiter أو Merviedero

(٢) الاسبانول يقولون Centenda

(٣) Alicante

(٤) Rio Jucar أى نهر شقر وعليه بلدة اسمها الصيرة

وجزيرة شقر المذكورة حسنة البقاع ، كثيرة الأشجار والثمار والانهار ، وبها ناس وجلة ، وهى على قارعة الطريق الشارع إلى مرسية . ومن جزيرة شقر إلى « شاطبة »^(١) ١٢ ميلا . ومدينة شاطبة مدينة حسنة ، ولها قصاب ، يضرب بها المثل فى الحسن والمنعة ويعمل بها من السكاغدا ما لا يوجد له نظير بعمور الارض ، ويعم المشارق والمغرب ومن شاطبة إلى « دانية »^(٢) ٢٥ ميلا ، وكذلك من شاطبة إلى بلنسية ٣٢ ميلا ، وكذلك من بلنسية إلى مدينة دانية ، على البحر مع الجون ٦٥ ميلا ومن بلنسية إلى حصن « قاييرة »^(٣) ٢٥ ميلا ، وحصن قاييرة قد أحرق البحر به ، وهو حصن منيع ، على موقع نهر شقر ، ومنه إلى مدينة دانية ٤٠ ميلا ومدينة دانية على البحر عامرة حسنة ، لها رضى عامر . وعامر سور حصين ، وسورها من ناحية المشرق فى داخل البحر . قد بنى مهندسة وحكمة ، ولها قصبة منيعة جداً . وهى على عمارة متصلة وشجرات تين كثيرة وكروم ، وهى مدينة تسافر اليها السفن ، وبها ينشأ أكثرها ، لانهم دار انشاء السفن ، ومنها تخرج السفن إلى أقصى المشرق ، ومنها يخرج الاسطول للغزو ، وفى الجنوب منها جبل عظيم مستدير يظهر من أعلاه جبال « يابسة »^(٤) فى البحر ، ويسمى هذا الجبل جبل قاعون^(٥)

والعرب يسمونها جزيرة شقر والصيرة وهى تحريف الجزيرة

- (١) الاسبانويل يقولون لها Jatiba ويقبلون الجيم خاء على عادتهم
- (٢) Denia ولا بد من لفظ الآلف بالامالة حتى يفهم الاسبانويل أن المراد هو هذه البلدة . ومن المعلوم أن عرب الأندلس كان أكثر لفظهم بالامالة . ولما كنت فى الأندلس أردت الذهاب من القنت إلى دانية فلفظت هذه بغير امالة لاجل قطع تذكرة السفر فلم يفهموا منى فى بادى الأمر .

(٣) دوزى يقول انه « كوليره » Cullera

(٤) يابسة هى جزيرة Ibiza أعلى قمة فيها تعلق ٤٧٥ متراً

(٥) Càoun

ومن مدينة شاطبة إلى بكيران غرباً ٤٠ ميلاً، وحصن « بكيران » ^(١) حصن منيع عامر كالمدينة، وله سوق مشهوده، وحوله عمارات متصلة، تصنع به ثياب بيض تباع بالثمان العالية، ويعمر الثوب منها سنين كثيرة، وهى من أبدع الثياب عتاقة ورقة، حتى لا يفرق بينها وبين الكاغد فى الرقة والبياض. ومن بكيران إلى دانية ٤٠ ميلاً. ومن حصن بكيران إلى مدينة « الش » ٤٠ ميلاً. ومدينة الش ^(٢) مدينة فى مستوى الأرض، ويشقها خليج يأتى إليها من نهرها، يدخل المدينة من تحت السور، فيتصرفون فيه، ويجرى فى حمامها، ويشق أسواقها وطرفاتها، وهو نهر مابح سبخى، وشرب أهل المدينة من الخواى، يجلب إليها من خارجها، ومياهها المشروبة من مياه السماء. ومن مدينة الش إلى مدينة « وريواله » ^(٣) ٢٨ ميلاً، ومدينة أوريولة على ضفة النهر الأبيض هو نهرها ونهر مرسية، وسورها من ناحية الغرب على جريته، ولها قنطرة على قوارب، يدخل إليها منها، ولها قصبة فى نهاية من الامتناع، على قنة جبل، ولها بساتين وجنات، ورياضات دانية، وسها من الفواكه ما لا تحصيل له، وبها رخاء شامل، وبها أسواق وضياع. وبين أوريولة والبحر ٢٠ ميلاً. وبين أوريولة ومدينة مرسية ١٢٠ ميلاً، ومن مدينة أوريولة إلى « قرطاجنة » ٤٥ ميلاً.

ومن مدينة دانية المتقدم ذكرها على الساحل إلى مدينة « لَقَنْت » ^(٤) غرباً

- (١) حصن بكيران هو فى جنوبى شاطبة والاسبانيول يكتبونه Bocayrant
(٢) Elche وهى ذات النخل وسيأتى الكلام عنها. وأظن بنى الالشي فى دمشق أصلهم منها
(٣) هى بالاسبانيولى أوريواله Orihuela والعرب يقولون لها اريوله وربما يضعون الواو بعد الألف ولكن وردت فى جغرافية الادريسي وغيره بزيادة ألف بعد الواو أى اريواله وتكررت على هذا الشكل ويقال لهذه البلدة تدمير باسم الأمير الذى كان فيها يوم أخذها منه العرب صلحاً
(٤) الاسبانيول يقولون آليكنت Alicante والعرب يقولون الفنت بالآلف

على البحر ٧٠ ميلا . ولقنت مدينة صغيرة عامرة ، وبها سوق ومسجد جامع ومنبر ويتجهز منها بالهلفاء إلى جميع بلاد البحر . وبها فواكه وبقل كثير وتين وأعناب ولها قصبة منيعة عالية جداً في أعلى جبل ^(١) ، يصعد اليه بمشقة وتعب ، وهي أيضاً مع صغرها تنشأ بها المراكب السفرية والحرايق . وبالقرب من هذه المدينة ، وبالقرب منها ، جزيرة تسمى « ابناصا » ^(٢) وهي على ميل من البر ، وهي مرسى حسن ، وهي مكن لمراكب العدو ، وهي تقابل « طرف الناظور » ^(٣) ، ومن طرف الناظور إلى مدينة القنت ١٠ اميال ، ومن مدينة القنت في البر إلى مدينة الش مرحلة خفيفة ، ومن مدينة القنت إلى « حلو ق بالش » ^(٤) ٥٧ ميلا والش مع مراسى افواه أودية تدخنها المراكب ومن بالش إلى جزيرة الفيران ^(٥) ميل . وبين هذه الجزيرة والبر ميل ونصف ، ومنها إلى طرف « القيطال » ^(٦) ١٢ ميلا ، ومنه إلى « برتمان الكبير » ^(٧) وهو مرسى ، ٣٠ ميلا ، ومنه إلى مدينة « قرطاجنة » ^(٨) ١٢ ميلا . ومدينة قرطاجنة ٠ وهي فرضة مدينة مرسية .

واللام وأحيانا لقنت بلام دون ألف وجميع هذه المدن سيأتي الكلام عليها في مواضعها (١) الاسبانول يقولون لهذه القصبة التي بأعلى الجبل حصن سانتا برباره ،

Castillo De Santa Barbara

(٢) هنا خطأ في النسخ ولا يوجد ابناصه وإنما الجزيرة اسمها بلانة وهي في جنوبي القنت .

(٣) طرف الناظور هو سانتا بولو Santa Polo

(٤) بالش هي Bélich ومرساها يقول له الاسبانول Mar Menor

(٥) اسم هذه الجزيرة عند الاسبان Isla Grosa

(٦) القيطال Cap De Palos

(٧) برتمان الكبير هو عند الاسبان Puerto Pormann وكان يقال له أيام

الرومان Pertus Magnus

(٨) أحسن مرسى في أسبانية وسيأتي ذكرها

وهي مدينة قديمة أزلية ، لها مرسى ترسى بها المراكب الكبار والصغار ، وهي كثيرة الخصب والرخاء المتتابع ، ولها إقليم يسمى « الفندون »^(١) وقليل ما يوجد مثاله في طيب الأرض ، وجودة نمو الزرع فيه ، ويحكى أن الزرع فيه يثمر بسقى مرة واحدة ، واليه المنتهى في الجودة .

ومن مدينة قرطاجنة على الساحل إلى « شجانة »^(٢) ٢٤ ميلا ، وهو مرسى حسن وعليه بقر به قرية ، ومنه إلى حصن « آقلة »^(٣) ١٢ ميلا ، وهو حصن صغير على البحر ، وهو فرضة « لورقة » ، وبينهما في البر ٢٥ ميلا . ومن حصن آقلة إلى وادي « بيرة »^(٤) في قعر الجون ٤٢ ميلا . وعلى مصب النهر جبل كبير وعاليه حصن بيرة

(١) بظن دوزى أنه واقع تحريف لم يظهر معه أصل الكلمة

(٢) Chadjena

(٣) جاء في دليل بديكر عند ذكر مدينة لورقة قال أن سكانها ٣٠ ألف نسمة وكانت تسمى إلوكرو Ilucro في زمن الرومانيين فقال العرب لها لورقة وهي مبنية إلى الشمال الغربي من شارات كانو ، ويشقها وادي « الأنطين » والبلدة القديمة لا تزال شوارعها ضيقة وهي تذهب صعدا فوق الصخور إلى أن تتصل بحصن عربي لا يزال ماثلا وفيها كنيسة اسمها سننامارية مبنية في المكان الذي خيم فيه الأذفوش الملقب بالحكيم قبل أن أخرج هذه البلدة من أيدي العرب سنة ١٢٣٤ وإلى الشمال شارات كانو والخط الحديدي يمر في مكان يقال له « نوغلت Nogalte » كان ميدانا للوقائع الشداد بين عرب غرناطة والمسيحيين وهناك على البحر مرسى آكيلاس اه فهذه هي آقلة التي يشير إليها الادريسي

(٤) Vera جاء في كتاب « صفة مملكة غرناطة » المنقول عن « معيار الاختبار » لابن الخطيب ما يلي عن يره هذه وضبطها بفتح فسكون : « بلدة صافية الجو رحيبة الدو يسرح فيها البعير ويجم بها الشعير ويقصدها من مرسية واحوازاها العير فساكنها بين تجر وابتغاء أجر ، وواديها نيل الفيوض والمدود ، مصرى التخوم والحدود ، إن بلغ إلى الحد المحدود ، فليس رزقه بالمحصور ولا بالمعدود ، إلا أنها قليلة المطر ، مقبحة

المطلّ على البحر ، ومن الوادى إلى الجزيرة المسماة « قربُنيرة » ^(١) ١٣ ميلا ، ثم إلى « الرصيف » ستة أميال ، ثم إلى « الشامة البيضاء » ثمانية أيام ، ثم إلى طرف « قابطة » ^(٢) ابن أسود « ستة أميال . ومن طرف القابطة إلى المرية ١٢ ميلا . ومن مدينة قرطاجنة إلى مرسية في البر ٤٠ ميلا .

ومدينة مرسية قاعدة أرض تدمير . وهى فى مستو من الأرض ، على النهر الأبيض ، ولها روض عامر أهل ، وعاليها وعلى ربضها أسوار حصينة ، وحظائر متقنة والماء يشق ربضها ، وهى على ضفة النهر المعروف ، ويجاز إليها على قنطرة مصنوعة من المراكب . ولها أرحاء طاحنة فى المراكب ، مثل طواحين سرقسطة . التى هى تتركب فى مراكب تنتقل من موضع إلى موضع ، وبها من البساتين والأشجار والعمارات المالا يوجد بتحصيل . ولها كروم ، وبها شجر التين كثير ، ولها حصون وقلاع وقواعد وأقاليم مدمومة لئال . ومن مدينة مرسية إلى مدينة بلنسية خمس مراحل ، ومن مرسية إلى المرية على الساحل ٥ مراحل ، ومن مرسية إلى قرطبة عشر مراحل ، ومن مرسية إلى حصن شقورة ^(٣) ، ٤ مراحل ، ومن مرسية إلى « جنجالة » ^(٤) ٥٠ على الخطر ، مثلومة الآاض والأسوار ، مهطعة لداعى الوار . خليفة الحسن المغلوب ، معللة بالماء المحلوب . آخذة بكظام القلوب ، خاملة الدور ، قليلة الوجوه والصدور ، كثيرة المشاجرة والشورور ، وذهل أهلها فى الصلاة شائع فى الجهور . وسوء ملكة الأسرى من الذائع بها والمشهور .

(١) Carbonera (٢) Cap De Gata

(٣) النهر الذى تشرب منه مرسية كان يقال له فى القديم تادر والاسبانيول يقولون له سيغوره Segura والعرب يقولون له شقورة وسيأتى الكلام على شقورة وغيرها تفصيلا والادريسي يسميه بالنهر الأبيض ودوزى يقول إن Guadalaviar الذى يمر ببلنسية هو النهر الأبيض وكذلك جاء فى دليل بديكر ولكن تعريب Guadalaviar هو وادى الايثار .

(٤) يقول الاسبانيول لهذه البلدة شنشيلة Chinchilla وهى على ٢٩٨ كيلومتراً من مجريط وفيها يتلاقى خطان حديدان خط مرسية وخط قرطاجنة وهى مبنية على

ميلا . ومدينة جنجالة متوسطة القدر ، حصينة القلعة ، منيعة الرقعة ، ولها بساتين وأشجار وعليها حصن حسن ، ويعمل بها من وطاء الصوف مالا يمكن صنعه في غيرها باتقان الماء والهواء ، ولنسائها جمال فائق وحصافة .

ومن جنجالة « إلى » كونكة » يومان ، وهي مدينة أزلية صغيرة ، على منبع ماء مصنوع قصداً ، ولها سور ، وليس لها رباط ، ويصنع بها من الأوطية المتخذة من الصوف كل غريبة . ومن كونكة إلى قلصة ^(١) ثلاثة مراحل شرقاً ، وقلصة حصن منبع يتصل به أجبل كثيرة ، بها شجر الصنوبر الكثير ويقطع بها الخشب ويأتي في الماء ، ويحمل إلى دانية وإلى بلنسية في البحر ، وذلك أنها تسير في النهر من قلصة إلى جزيرة شقر ، ومن جزيرة شقر إلى حصن « قابيره » وتفرغ هناك على البحر ، فتعلا منها المراكب ، وتحمل إلى دانية ، فتنشأ منها السفن الكبيرة ، والمراكب الصغار ، ويحمل إلى بلنسية منه ما كان عريضاً ، فيصرف في الأبنية والديار . ولا تزال عادة ارسال الخشب في النهر إلى جزيرة شقر إلى قليرة الخ إلى

راية عليها حصن وفي جوانبها كهوف يسكن فيها الناس ومنها يمتد الخط الحديدي إلى بلدة يقال لها « ألبره » على نحو ٤٠ كيلو مترا من جنجالة ثم إلى محل يقال له عند الأسبانيول ألمصا Almansa ولا شك أنه محرف عن المصنع جاء في دليل بديكر أن هناك خزاناً بناه العرب طوله ألفا متر وعرضه ألفا متر وعمقه ثمانون متراً وهو منى على واد بين جانبيه سد وهناك حصن عربي مبني على حجر أبيض مشرف على السهل . قلت ، ولقد مررت على جنجالة والمصنع في طريق إلى مرسية وأنا بالقطار وشاهدت هذا الخزان في أثناء المسير . وقد ضبط ياقوت الحموي اسم شنتالة بالياء فقال شنتجالة وبخط الأشتوى شنتجيل بالياء . وسيأتي ذكرها في موضعه

(١) الخط الحديدي من مرسية يمر على قرية اسمها « غرنجة » ثم على « قلصة » . ويقول لها الأسبانيول كاللوزة Callosa وهي بلدة صغيرة منظرها لا يزال عرياً مبنية بخداه جندل كبير وفيها بيوت كثيرة منحوتة في الجندل وحولها برتقال ونخل . ولم يعرف دوزي قلصه هذه فوضع عليها علامة وقال إن أحرفها غير بيّنة وكتبها

هكذا : Calaca

يومنا هذا . ومن قلصة إلى شنت مارية ثلاث مراحل ، وكذلك من قلصة إلى « الفت » أيضاً مثل ذلك ، ومن « قونكة » ^(١) إلى « وبذى » ^(٢) ثلاث مراحل و « وبذى » و « اقلش » ^(٣) مدينتان متوسطتان ، ولها أقاليم ومزارع عامرة ، وبين وبذى واقلش ١٨ ميلا ، ومن اقلش الى شقورة ٣ مراحل وشقورة حصن كالمدينة ، عامر بأهله ، وهو في رأس جبل عظيم متصل ، منيع الجهة ، حسن البنية ، ويخرج من أسفله نهران ، أحدهما نهر قرطبه ، المسمى بالنهر الكبير ، والثاني هو النهر الأبيض الذى يمر بمرسية ، وذلك أن النهر الذى يمر بقرطبة يخرج من هذا الجبل من مجتمع مياه كالغدير ، ظاهر في نفس الجبل ، ثم يفوس تحت الجبل ، ويخرج من مكان في أسفل الجبل ، فيتصل جريه غربا إلى جبل « نجدة » ^(٤) ، إلى « غادرة » ^(٥) ، إلى قرب مدينة « أبدة » ^(٦) ، إلى أسفل مدينة « بياسة » ^(٧) ، إلى حصن « اندوجر » ^(٨) ، إلى « القصير » ^(٩) ، إلى « قنطرة اشتشان » ^(١٠)

(١) يأتي المسافر من مجريط قاصدا إلى ساحل البحر عن طريق جنجالة فيمر ببلدة يقال لها « غيتاف » Getafe على ١٤ كيلو مترا من مجريط وبعد ذلك يمر ببلدة يقال لها « بنتو » Pinto ثم ببلدة يقال لها بلدمورو Valdemoro - ومن المعلوم أن المورو عند الأسبان هو المسلم - ثم إن الخط الحديدي يمر ببقعة مربعة مسقية يقال لها بقعة جرامة Jarama ومن هذه البقعة يصل المسافر إلى نهر تاجه وهناك بلدة يقال لها « أرنجويس » Arenjuez على مسافة ٥٠ كيلو مترا من مجريط ومنها يصل إلى مدينة قونكة وهي بلدة قديمة جداً كانت من مراكز العرب استرجعها من أيديهم الازفونش الثامن سنة ١١٧٧ بعد حصار طويل وهي الآن قسبان المدينة القديمة والمدينة الجديدة وعدد سكانها ١٢ ألفا والقديمة مبنية على صخور شاحخة

(٢) Huete هي اقلش Ucles

(٣) Baeza (٧) Ubeda (٦) Gadira (٥) Nadjda (٤)

Pont D'échtechàn (١٠) Al - Kosair (٩) Andogar (٨)

إلى قرطبة إلى حصن « المدور » ^(١) إلى حصن « الجُرف » ^(٢) إلى حصن « لورة » ^(٣) إلى حصن « القليعة » ^(٤) إلى حصن « قطنيانة » ^(٥) إلى « الزَّرَّادة » ^(٦) إلى اشبيلية ، إلى « قبطال » ^(٧) إلى « قبتور » ^(٨) ، إلى « طبرشانة » ^(٩) ، إلى « المساجد » ^(١٠) ، إلى قادس ، ثم إلى بحر الظلمات .

وأما النهر الأبيض الذي هو نهر مرسية فانه يخرج من أصل الجبل ، ويحكى أن أصلهما واحد ، أعنى نهر قرطبة ونهر مرسية . ثم يمر نهر مرسية في عين الجنوب إلى حصن « افرد » ^(١١) ، ثم إلى حصن « موله » ^(١٢) ، ثم إلى مرسية ، ثم إلى أوريوالة إلى المدور ، إلى البحر ، ومن شقورة إلى مدينة « سرتة » ^(١٣) مرحلتان كبيرتان ، وهي مدينة متوسطة القدر ، حسنة البقعة ، كثيرة الخصب ، وبالمقربة منها حصن . . . ^(١٤) ، ومن حصن . . . إلى طليطلة مرحلتان . ومن أراد من مرسية إلى المرية سار من مرسية إلى قنطرة « اشكابة » ^(١٥) إلى حصن « لبرالة » ^(١٦) إلى حصن « الحمة » ^(١٧) إلى مدينة « لورقة » ^(١٨) ، وهي مدينة غراء حصينة ، على ظهر جبل

Alcoléa (٤) Lora (٣) Aljorf (٢) Almodovar (١)

Cabtal (٧) Az - Zarrada (٦) Cantillana (٥)

Cablor (٨) Trébngena (٩) يقول الاسبانيول (١٠)

للمساجد صان لوكار San - Locar ويقال ان أصلها Solus Lucos (١١) Ferez

Mula (١٢) يقول لها الاسبانيول Almonacid De Zorita

(١٤) موضوع في الأصل بعد لفظة حصن ثلاث نقط . ثم موضوع جملة « ومن

حصن ، وبعدها أيضاً ثلاث نقط . وبعدها جملة « الى طليطلة ، وهذا في النسخة

المطبوعة في ليدن المترجمة الى الافرنسية بقلم دوزي وفي الحاشية مذكور انه « حصن

فته ، أو دقة ، أو دقيه ، اشارة الى ان اللفظة غير محققة . ثم ان دوزي يقول بعد

هذا ان هذا البلد هو الذي يقال له Hita Calatrava

(١٥) قنطرة اشكابة هي Cantarilla

Lebrilla (١٦)

(١٧) الحمة يقول لها الاسبانيول Alhama وفي الاندلس حمات متعددة

(١٨) تقدم ذكرها وسيأتى مرة أخرى

ولها أسواق ورَبَضٌ في أسفل المدينة ، وعلى الرَبَضِ سور ، وفي الرَبَضِ السوق ،
والرهادرة ^(١) ، وسوق العطر ، وبها معادن تربة صفراء ، ومعادن مفرة ، تحمل
إلى كثير من الأقطار . ومن حصن لورقة إلى مرسية ٤٠ ميلا ، ثم من لورقة إلى
« آبار الرتبة » ^(٢) إلى « حصن بئر » ^(٣) مرحلة ، وهذا الحصن حصن منيع ،
على حافة مطلة على البحر . ومن هذا الحصن إلى « عقبة شقر » ^(٤) ، وهي عقبة
صعبة المرق ، لا يقدر أحد على جوازها راكباً ، وإنما يأخذها الركبان رجالة ، ومن
العقبة إلى « الرابطة » ^(٥) مرحلة ، وليس هناك حصن ولا قرية ، وإنما بها قصر
به قوم حراس للطريق ، ومن هذه الرابطة إلى المرية مرحلة خفيفة

ومدينة المرية كانت في أيام المائتين ^(٦) مدينة الاسلام ، وكان بها من كل الصناعات
كل غريبة ، وذلك أنه كان بها من طرز الحرير ٨٠٠ طراز ، يعمل بها الخال
والديباج والسقلاطون والاصهباني والجرجاني ، والستور للسكلة والثياب المعينة ،
والخمر والعنابي ، والمعاجر ، وصنوف أنواع الحرير ، وكانت المرية قبل الآن يصنع بها
من صنوف الآلات النحاس والحديد ، إلى سائر الصناعات ، ما لا يحصى ولا يكفى ،
وكان بها من فواكه واديتها الشيء الكثير الرخيص ، وهذا الوادي المنسوب إلى
بجانة Bichena بينه وبين المرية ٤ أميال ، وحوله جنات وبساتين وأرجاء ، وجميع
نعمها وفواكهها تجلب إلى المرية ، وكانت المرية إليها تقصد مراكب البحر من

(١) لم يظهر لنا معنى هذه اللفظة ونظنها من تحريف النساخ

(٢) Ar-Rataba . ومن يقرأ « الرتبة » ، يظنها لأول وهلة بالضم فالكسكون أى
المنزلة والحال أنها محركة بفتح الأول والثاني والثالث فالرتبة هى الحال الذى بين الأصابع
(٣) هى التى تقدم ذكرها وتلفظ بفتح أولها وهى غير البيرة المشهورة التى منها
مدينة غرناطة

(٤) Mujacar (٥) Arrabita

(٦) أى أيام دولة المرابطين يوسف بن تاشفين ورهطه

الاسكندرية والشام كله ، ولم يكن بالأندلس كلها أيسر من أهلها مالا . ولا أنجر منهم في الصناعات وأصناف التجارات تصريفاً وادخاراً .

والمرية في ذاتها جبلان وبينهما خندق معمور ، وعلى الجبل الواحد قصبتهما

المشهور بالحصانة . والجبل الثاني منهما فيه رَبعُها ويسمى جبل « لاهم » Lahem

والسور يحيط بالمدينة وبالربض . ولها أبواب عدة ولها من الجانب الغربي ربض كبير

عامر يسمى ربض الحوض ، وهو ربض له سور عامر بالأسواق والديار والفنادق

والحمامات . والمدينة في ذاتها مدينة كبيرة كثيرة التجارات ، والمسافرون إليها كثيرون

وكان أهلها مياسير ، ولم يكن في بلاد أهل الأندلس أحضر من أهلها نقداً ، ولا أوسع

منهم أحوالاً . وعدد فنادقها التي أخذها عد الديوان في التعيين ألف فندق ، إلا

ثلاثين فندقاً ، وكان بها من الطرز أعداد كثيرة ، قدمنا ذكرها . وموضع المرية من

كل جهة استدارت به صخور مكدسة ، وأحجار صلبة مفسرة ، لا تراب بها ،

كانت ما غرّبت أرضها من التراب وقصد موضعها بالحجر ، والمرية في هذا الوقت الذي

ألفنا كتابنا فيه ، صارت ملكاً بأيدي الروم ، وقد غيروا محاسنها وسبوا أهلها .

وخرّبوا ديارها ، وهدموا مشيد بنيانها ، ولم يبقوا على شيء ^(١) منها . والمرية منابر

(١) ان الشريف ابا عبد الله محمد بن محمد بن عبد الله بن ادريس الحمودي الحسني

المعروف بالشريف الادريسي ولد سنة ٤٩٣ للهجرة وفق ١١٠٠ لليلاد وكانت ولادته

في سبته وقد توفي سنة ٥٦٠ للهجرة وفق ١١٦٦ لليلاد وقد حصل العلم في قرطبة

ولذلك قيل له القرطبي ولما اتصل بخدمة دجار الثاني ملك صقلية قيل له الصقلي وقد

صنع لذلك المذكور قبل وفاته بقليل صورة للأرض كانت أكل ما عرف لذلك العهد

وكرة أرضية من فضة وألف كتابه هذا نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، وقد أكل

تأليفه قبل سنة ٥٤٨ هـ . وأما استيلاء العدو على مدينة المرية فقد كان يوم الجمعة السابع

عشر من جمادى الأولى سنة ٥٤٢ هـ أي قبل تأليف كتاب الادريسي هذا بست سنوات

واستشهد في وقعة الاستيلاء عليها الامام الرشاطي المحدث الكبير صاحب كتاب

« اقتباس الأنوار والناس الأزهار في نسب الصحابة ورواء الآثار » وهو أبو محمد

منها مدينة برجة^(١) ودلاية^(٢) . وبين المرية وبرجة مرحلة كبيرة . وبين برجة ودلاية نحو من ٨ أميال . وبرجة أكبر من دلاية ، ولها أسواق وصناعات وحروث ومزارع . ومن المرية لمن أراد مائة طريقان ، طريق في البر وهو تخليق^(٣) وهو ٧ أيام والطريق الآخر في البحر وهو ١٨٠ ميلا . وذلك أنك تخرج من المرية إلى قرية البجانس^(٤) على البحر ستة أميال ، ومن قرية البجانس يمر الطريق في البر إلى برجة ودلاية . ومن قرية البجانس إلى آخر الجون ، وعليه برج مبني بالحجارة ،

عبد الله بن علي بن عبد الله بن علي بن خلف بن أحمد بن عمر اللخمي الرشاطي المري جاء في نفع الطيب أنه بعد أخذ النصارى مدينة المرية هذه المرة رجعت إلى ملك المسلمين واستنفذها الله تعالى على يد الموحدين وبقيت في أيدي الاسلام سنين . وكان أول الولاة عليها حين استولى عليها أمير المسلمين عبد المؤمن بن علي رجلا يقال له يوسف ابن مخلوف فثار عليه أهل المرية وقتلوه وقرموا على أنفسهم الرميى فأخذها النصارى منه عنوة وأحصى عدد من سى من أبكارها فكان ١٤ ألفاً . قال في النفع : ولما أخذت المرية أقبل إليها السيدان أبو حفص وأبو سعيد ابنا أمير المؤمنين عبد المؤمن فحصرنا النصارى بها وزحف إليها أبو عبد الله بن مردنيش ملك شرق الأندلس محاربا لها فكانا يقابلان النصارى والمسلمين داخلا وخارجا . ثم رأى ابن مردنيش العار على نفسه في قتالهما مع كونهما يقابلان النصارى فارتحل فقال النصارى ما ارتحل ابن مردنيش إلا وقد جامهم مدد فاصطالحوا ودخل الموحدون المدينة وقد خربت وضعفت إلى أن أحيا رمةها الرئيس أبو العباس أحمد بن كمال واشتهر من ولايتها في مدة بنى عبد المؤمن في المائة السابعة الأمير أبو عمران بن أبي حفص عم ملك افريقية أبي زكريا ثم استبد بأمر المرية أحد بنى الرميى الذين أخذ النصارى البلدة من جدتهم ثم آلت إلى بنى الأحمر أصحاب غرناطة . ثم ذهبت فيما ذهب من ملكهم عند ما انطوى بساط الأندلس والله غالب على أمره انتهى ملخصاً وسنأتى على هذه الوقائع بتفصيل عند ما نصل إلى التاريخ إن شاء الله .

(١) Berja (٢) Dalias عند الاسانيول . وسنأتى ذكر برجة ودلاية .

(٣) لعله يريد الارتفاع والدوران لأنه طريق في الجبال .

(٤) لم نهتد إلى معرفة هذه القرية ولا اهتدى دوزي

مصنوع لوقيد النار فيه عند ظهور العدو في البحر^(١)، ستة أميال، ومن هذا الطرف إلى مرسى البيرة ٣٢ ميلا، ومنه إلى قرية «عذرة»^(٢) على البحر ١٢ ميلا. وقرية عذرة مدينة صغيرة لا سوق لها، وبها الحمام والفندق، وبها بشر كثير، وبفر بها ينزل نهر كبير، منبعه من جبل شاير، ويجمع بمياه برجه وغيرها فيصب عند عذرة في البحر، ومن عذرة إلى قرية «بليسانة»^(٣) ٢٠ ميلا، وهي قرية أهلة على شاطئ البحر، ومنها إلى «مرسى الفروج»^(٤)، ١٢ ميلا، وهو مرسى كالحوط صغير. ومنه إلى قرية «بطرنه»^(٥) ٦ أميال، وبها معدن التوتية

(١) عند ما ذهبنا من مالقة إلى الجزيرة الخضراء بالسيارة الكهربائية على شاطئ البحر لم نكن نجتاز أكثر من خمسمائة متر حتى نرى برجاً مخروطي الشكل على أكمة مشرفة على البحر أشبه بمنارة مسجد. فهذه الأبراج كانت في القديم توقد في رؤوسها النيران إذا طرق العدو البلاد وكانت تقابلها أبراج في الداخل فتشاهد الناس النيران خفوا إلى محل الواقعة. وأما البرج الذي يذكره الإدريسي هنا فيقول له الإسبانول

Puerta elema

(٢) هذه القرية هي المرسى الذي ركب منه أبو عبد الله محمد بن الأحمر آخر ملوك المسلمين في الأندلس قاصداً إلى المغرب فرسب به السفين بمرسى مليلة وهذا حسبما جاء في كتاب «أخبار العصر» في انقضاء دولة بني نصر، الذي لم يذكر اسم مؤلفه وقد عثرنا على نسخة منه مطبوعة بمدينة مينيخ الألمانية سنة ١٨٦٣ مع ترجمة ألمانية وحواش للمستشرق الألماني «مارك يوس مولر» وطبعناه مضافاً إلى الطبعة الثانية من كتابنا مختصر تاريخ الأندلس تذييلاً على ترجمتنا «لآخر بني سراج» وقد طبع كتابنا هذا أول مرة سنة ١٣١٥ وثاني مرة سنة ١٣٤٣ وستأثر عنه وعن «أخبار العصر» في انقضاء دولة بني نصر، عند الوصول إلى القسم التاريخي من «الحلل السندسية» لا سيما أن مؤلف هذا الكتاب قد ألفه سنة ٩٤٧ أي قبل تأليف نفع الطيب بنحو من ٩٣ سنة وكان حياً في أثناء الكاتبة الأندلسية على أثر سقوط غرناطة واحتضار حشاشة الاسلام في الأندلس كما يظهر من تاريخ كتابه. والإسبانول يقولون لهذه

القرية Adra

(٣) هي عند الإسبانول Torre De Melicena

(٤) هو المسمى Castillo De Ferro (٥) هي Paterna عند الإسبان

التي فاقت جميع معادن التوتية طيباً ، ومنها إلى قرية « شلبونة » ^(١) ١٢ ميلا ، ومن شلبونة إلى مدينة المنكب في البحر ٨ أميال . « والمنكب » ^(٢) مدينة حسنة متوسطة كثيرة مصايد السمك ، وبها فواكه حجة ، وفي وسطها بناء مرتفع قائم كالصنم أسفله واسع ، وأعلاه ضيق ، وبه حفيران من جانبيه متصلان من أسفله إلى أعلاه وبأزائه من الناحية الواحدة في الأرض حوض كبير يأتي إليه الماء من نهر ميل ، على ظهر قناطر كثيرة معقودة من الحجر الصلد فيصب ماؤه في ذلك الحوض ، ويذكر أهل المعرفة من أهل المنكب أن ذلك الماء كان يصعد إلى أعلى المنار ، وينزل من الناحية الأخرى ، فيجري هناك إلى رحي صغيرة . كانت ، وبقي موضعه الآن على جبل مطل على البحر . ولا يعلم أحد ما المراد بذلك ؟

ومن مدينة المنكب في البر إلى مدينة أغرناطة ٤٠ ميلا ، ومن المنكب على البحر إلى قرية « شاط » ^(٣) ١٢ ميلا ، وبقية شاط زبيب حسن الصفة ، كبير المقدار أحمر اللون ، يصحب طعمه مرارة ، ويتجهز به إلى كل البلاد الأندلسية . وهو منسوب إلى هذه القرية . ومن قرية شاط إلى قرية « طرش » ^(٤) على الضفة البحر

(١) هي عند الأسبان Salobrena والعرب تقول لها في الغالب « شلوبانية » ونظرا للامالة في لهجة الأندلس فقد يقولون « شلوبينية » وهكذا ضبطها ياقوت في معجم البلدان . وأما لسان الدين بن الخطيب فكتبها بالآلاف لا بالياء وسنذكر وصفه لها وقال ياقوت : هي من أعمال كورة البيرة على شاطئ البحر كثيرة الموز وقصب السكر والشاه بلوط . قال : ينسب إليها أبو علي عمر بن محمد بن عمر الأزدي النحوي إمام عظيم مقيم باشيلية وهو حي أو مات عن قريب أخبرني خبره أبو عبد الله محمد ابن عبد الله المرسي يعرف بأبي الفضل وكان من تلاميذه . اهـ . قلت هو أبو علي الشلويني النحوي المشهور وكان يقال له أبو علي الشلوين وقد مات ياقوت النحوي ودوحي بل أبو علي الشلوين عاش بعد ياقوت ١٩ سنة لأن ياقوت مات سنة ٦٣٦ والشلوين مات سنة ٦٤٥ بين بدى حصار الأسبانيول لاشيلية قبل أخذهم أياها بقليل

(٢) يقول لها الأسبانيول Almunécar

(٣) شاط يقول لها الأسبانيول Jete (٤) يقول لها الأسبان Turrox

١٢ ميلا. ومنها إلى قصبة «مرية بلّش»^(١) ١٢ ميلا، وهو حصن على ضفة البحر صغير المقدار ويصب بمقربة منه في جهة المغرب نهر الملاحه، وهو نهر يأتي من ناحية الشمال، فيمرّ بالحمّة، ويتصل باحواز حصن صالحه^(٢)، فيقع فيه هناك جميع مياه صالحه، وتنزل إلى قرية «الفشاط»^(٣) وتصب هناك في غربي حصن مرية بلّش في البحر، ومن مرية بلّش إلى قرية «الصيرة» ولها طرف يدخل في البحر، ٧ أميال. ومن طرف قرية الصيرة إلى قرية «برليانة»^(٤) ٧ أميال.

وهي قرية كالمدينة في مستو من الأرض، وأرضها رمل، وبها الحمام والفنادق وشباك يصاد بها الحوت الكثير، ويحمل منها إلى تلك الجهات المجاورة لها، ومن برليانة إلى مدينة مالقة^(٥) ٨ أميال، ومدينة مالقة مدينة حسنة عامرة أهلة، كثيرة الديار، متسعة الأقطار، بهيّة كاملة سنيّة، أسواقها عامرة، ومتاجرها دائرة، ونعمها كثيرة، ولها فيما استدار بها من جميع جهاتها شجر التين المنسوب إلى رية وتينها يحمل إلى بلاد مصر والشام والعراق، وربما وصل إلى الهند، وهو من أحسن التين

(١) ان دوزي يرى في لفظة «مرية» عند عرب الأندلس معنى البرج الذي «يرى» منه أو الذي توجد فيه النار إذا طرق العدو. فقول الادريسي «مرية بلّش» معناه البرج الخاص بهذا الأمر من أبراج بلّش البحرية ويستشهد على صحة رأيه بقول البكري «مرية بجانة» وأما بلّش هذه فهي بلّش مالقة ويقال لها عند الاسبان Velez Torro Del Marre المرية

(٢) الاسبان يسمونه Satiha أو Zalia وقد خرب من بعد جلاء العرب عن غرناطة.

(٣) Al - Fachat

(٤) برليانة عند الاسبانول Las Ventas De Mesmiliana

(٥) قال عنها ابن الخطيب في «معيار الاختبار» ما أقول في الدرة الوسيطة وفردوس هذه البسيطة أشهد لو كانت يوماً لسكانت عيداً في الأيام تبعث لها بالسلام مدينة السلام وتأتي لها يد الاستسلام محاسن بلاد الاسلام أي دار وقطب مدار وهالة أبادر وكثر تحت جدار الخ، ويكتبها الاسبان Malaga وسأيت وصفها مشعباً

طيباً ، وعذوباً ، وللمدينة مائة ريسان كبيران . ربح « فنتالة »^(١) وربض « التبانين »^(٢) وشرب أهلها من مياه الآبار ، وماؤها قريب الغور ، كثير عذب ، ولها واد يجرى في أيام الشتاء والربيع ، وليس بدائم الجرى . وسند كرها بعد هذا بحول الله تعالى وقوته .

ولنرجع الآن إلى ذكر مدينة المرية فنقول : ان الطريق من مدينة المرية إلى أغرناطة البيرة ، فمن أراد ذلك خرج من المرية إلى « بجانة »^(٣) ستة أميال ، ومدينة بجانة كانت المدينة المشهورة قبل المرية ، فانتقل أهلها إلى المرية ، فعمرت وخرت بجانة ، فلم يبق منها الآن إلا آثار بنيانها ، ومسجد جامعها قائم بذاته ، وحول بجانة Pechina جنات وبساتين ، ومتنزهات وكروم ، وأموال كثيرة لأهل المرية وعلى يمين بجانة ، وعلى ستة أميال منها « حصن الحمة »^(٤) والحمة في رأس جبل ويذكر المتجولون في أقطار الأرض أن مامثل هذه الحمة في الممرور من الأرض وأتقن منها بناء ولا أسخن منها ماء ، والمرضى والمعتلون يقصدون إليها من كل الجهات فيلزمون المقام بها إلى أن تستقل عظامهم ، ويشفوا من أمراضهم وكان أهل المدينة في أيام الربيع يدخلون إليها مع نساءهم وأولادهم باحتفال من المطاعم والمشارب والتوسع في الانفاق وربما بلغ المسكن بها في الشهر ثلاثة دنائير مرابطية ، وأكثر وأقل . وجبال هذه الجهة كلها حصن يحتفر ويحرق ، وينقل إلى المرية ، وبه جميع عقد بنيانهم وتخصيصهم ، وهو بها وعندهم كثير ، رخيص لكثرتهم . ومن مدينة بجانة إلى قرية « بني عبدوس »^(٥) ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « مندوجر »^(٦) ٦ أميال ، وبه المنزل

(١) ربح فنتانة في مائة يقول له الاسبانول Fontanella

(٢) ربح التبانين أى أصحاب التبن

(٣) Bachana أو Bechina

(٤) الحمة التى هى هنا Al Hamma

(٥) بنى عبدوس يكتبها الاسبانول Benabdoux (٦) Monto - jar

لمن خرج من المرية ، وهى مرحلة خفيفة . وحصن مندوجر على جبل تراب أحمر ، والجبل على ضفة نهر ، والمزل فى القرية منها ، ويبيع بها للسافرين الخبز والسمك ، وجميع الفواكه ، كل شئ منها فى إبانته . ثم إلى حمة « غشر »^(١) ثم إلى الحمة النسوبة إلى « وشن »^(٢) ، ومنها إلى « مرشانة »^(٣) ، وهو على مجتمع النهرين ، وهو من أمنع الحصون مكاناً ، وأوثقها بنياناً ، وأكثرها عمارة ، ومنها إلى قرية « بلدوذ »^(٤) ، ثم إلى « حصن القصير »^(٥) ، وهو حصن منيع جداً ، على فم مضيق فى الوادى ، وليس لأحد جواز إلا بأسفل هذا الحصن ، ومنه إلى خندق « فيبر »^(٦) ، ثم إلى « الرتبة »^(٧) ، ثم إلى قرية « عجلة »^(٨) ، وبها المنزل . ومن قرية عجلة إلى حصن « فنيانة »^(٩) ، ثم إلى قرية « حنصل »^(١٠) ، ثم إلى أول فخص عجلة ، وطول هذا الفحص ١٢ ميلاً ، وليس به عوج ولا أمت ، وعن شمال المارّ جبل شاير التلج ، وفى حضيف هذا الجبل حصون كثيرة ، منها حصن « فريرة »^(١١) ينسب إليها الجوز ، وذلك أن بها من الجوز شيئاً ينفرط فى غيررض ولا يمدله فى طعمه شئ من الجوز من غيرها من الأقطار

ومن حصن هذا الجبل حصن « دِلر »^(١٢) ، وبه من الكثرى كل عجيبه ، وذلك أن الكثرى به يكون منها فى وزن الحبة الواحدة رطل أندلسى ، وأما الأعم

(١) هذه الحمة عرفها دوزى بأنها حمة أوجيجر Hamma Ujjar

(٢) أما حمة « وشن » فلم يعرفها ورجح تصحيف الاسم

(٣) Merchena قال فى دليل بديكر : مرشانة مدينة قديمة جداً أهلها اليوم ١٢ ألف نسمة مبنية فى مكان مرتفع حوها أسوار مشعنة فيها قصور أدواق أركوس « اركش » وهى ملتقى خطى الحديد بين غرناطة واشيلية

(٤) هى بالأسبانى Bolud (٥) Al - Kosair

(٦) خندق فيبر هو Fabair

(٧) Arrataba (٨) Abl (٩) Finana

(١٠) Conçol (١١) Ferreira (١٢) Dilar

منها فكثران في رطل واحد ، ولها مذاق عجيب . ومن آخر فحص عبلة إلى خندق آش ، ثم إلى مدينة وادي آش ^(١) وهي مدينة متوسطة المقدار ، ولها أسوار محدقة ، ومكاسب مؤتقة ، ومياه متدفقة ، ولها نهر صغير دائم الجرى ، ومنها إلى قرية « دشمة » ^(٢) وبها المنزل . ومنها إلى « الرتبة » ثم إلى قرية « أفرافيدة » ^(٣) ثم إلى قرية « وود » ^(٤) وهي قرى متصلة . ومنها إلى مدينة أغرناطة ٨ أميال . ومدينة وادي آش رصيف يجتمع به طرق كثيرة ، فمن أراد منها مدينة بسطة خرج منها إلى جبل عاصم ^(٥) ثم إلى قرية . . . ^(٦) إلى مدينة بسطة ^(٧) وبينهما ٣٠ ميلا . ومدينة بسطة متوسطة المقدار ، حسنة الموضع ، عامرة أهلية . لها أسوار حصينة . وسوق نظيفة وديار حسنة البناء ، راقية المعنى . وبها تجارات وفعلة لضروب من الصناعات . وعلى

(١) Guadix وهي من مشهورات مدن الاندلس قال عنها لسان الدين : هي مدينة الوطن ومناخ من عبر أو قطن اللباس ماطر والله ما بطن وضع شديد وناس شديد ومعدن حديد ومحل عدة وعديد وبلد لا يعتل فيه إلا النسيم ومرأى يتجمل منه الصباح الرسم كثيرة الجداول والمذاب خضرة الجوانب إلى الفواكه الكثيرة والكروم الاثيرة والسقي الذي يسد الخلة وبضائع الغلة وسندها (مكان من جملها وسند الجبل هو مادنا منه) معدن الحديد والحرير ومعقلها أهل للناج والسرير وهي دار حساب وارث واكتساب وماؤها بحاج الجليل وهوؤها يذكي طبع البلد إلا أن ضعيفا يضيق عليه المعاش وناقها يتعذر عليه الانتعاش وشيخها يخطو على قصبة الارتعاش فهي ذات برد وعكس وطرده الخ وسنفي إن شاء الله بوصفها

(٢) هي دجمة أو دشمة لا فرق كما يقال أرجدونة وارشدونة والاسبان يكتبونها Déchima (٣) Añraferida

(٤) هي بالاسبانيولي Wod

(٥) لم يعرفه دوزي ولا نحن عرفنا عنه إلا أنه جبل عاصم .

(٦) يورا : بروا : فروا : بروه غير محقق هذا الاسم

(٧) الاسبانيولي يقولون بازه Baza وهي مدينة قديمة وقد ازدهرت كثيرا في أيام العرب وسكانها الآن ١٤ ألف نسمة قال لسان الدين عن هذه البلدة : « بسطة بلد

مقربة منها حصن « طشكر » ^(١) الذى فاق جميع حصون الأندلس منعة ، وعلواً ورفعة ، وطيب تربة وهواء . وليس لأحد موضع يصعد منه الى هذا الحصن إلا موضعان ، وبين الموضع والموضع ١٢ ميلا ، على طرق مثل شراك النعل ، ومدارج النمل ، وبأعلاه الزرع والفسح والحصاد والمياه ، واليه الانتهاء فى الخصب وجودة الحصانه . وكذلك من وادى آش إلى جيان ثلاث مراحل خفاف

ومدينة جيان ^(٢) حسنة كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، كثيرة اللحوم والعسل ، ولها زائد على ثلاثة آلاف قرية كلها يربى بها دود الحرير ، وهى مدينة كثيرة العميون الجارية تحت سورها ، ولها قصبة من أمنع القصاب وأحصنها يرتقى إليها على طريق مثل مدرج النمل ، ويتصل بها جبل « كور » ^(٣) . ومدينة جيان

خصيب ومدينة لها من اسمها نصيب (أى بسطة) دوحها متدللد وطيب هوائها غير متبدل وناهيك من بلد اختص أهلها بالمران فى همالجة الإعرافان وامتازوا به عن غيرهم من الخيران يتخال مدينتها الجدول المتدافع الناقع للغلال النافع ، ثياب أهلها بالعير تنأرج وحوورها تتجلى وتبرج وولدانها فى شط أنهارها المتعددة تنفرج ولها الفحص الذى يسافر فيه الطرف سعيا ولا تعدم السائمة به ربا ولا رعيا والله در القائل :

فى بلدة عودت نفسى بها إذ فى اسمها طه وياسين

الجأنى الدهر إلى عالم يؤخذ منه العلم والدين

إلا أن تربتها نفضح البناء ، وإن صحبه الاعتناء ، فأسوارها تسجد عند الاقامة ، وخندقها لا كسارها تلقاة ، ورياحها عاصفة ، وعودها قاصفة ، والعدو فيها شديد الفتكات ، معمل الحركات ، وساكنها دائم الشكاة ، وحدها قليل ، وعزيزها لتوقع المكروه دليل اه قال هذه الجبل الاخيرة لأنها يوم وصفها ابن الخطيب كانت ثغراً من ثغور غرناطة . وفتحها فرديناند وايزابلا سنة ١٤٨٩ قبل فتحها غرناطة بأربع سنوات ولا تزال المدافع التى فتحها بها معروضة وكنيستها صان مكسيمو هى فى مكان المسجد الجامع ولا تزال آثار القصر العربى دار الحكومة ماثلة والخط الحديدى يمر منها إلى وادى آش بين شارات بسطة وجبلسكون ويدور حتى لا ينزل إلى الوادى العميق المسمى بالفور Gor (١) يقول له الاسبانول Tixcar (٢) سيرد ذكرها والاسبانول يقولون

ليان خيان على عادتهم فى قلب الجيم خام (٣) Cour

بساتين وجنات ، ومزارع وغلات القمح والشعير والباقلاء وسائر الحبوب ، وعلى ميل منها نهر « بلون » ^(١) وهو نهر كبير ، وعليه أرحاء كثيرة جداً ، وبها مسجد جامع وجيعة وعلاء . ومن مدينة جيان إلى مدينة « يياسة » ^(٢) ٢٠ ميلاً ، ويياسة تظهر من جيان ، وجيان تظهر من يياسة ، ويياسة على كدية ^(٣) تراب مطالة على على النهر الكبير المنحدر إلى قرطبة ، وهي مدينة ذات أسوار وأسواق ومتاجر ، وحولها زراعات ، ومستغلات الزعفران بها كثيرة . ومنها إلى « أبدة » ^(٤) في جهة الشرق ٧ أميال وهي مدينة صغيرة ، وعلى مقربة من النهر الكبير ، لها مزارع وغلات قمح وشعير كثيرة جداً ، وفيها بين جيان وبسطة ووادي آش حصون كثيرة ، عامرة بمدنة أهالة ، لها خصب وغلال نفعة كثيرة ، فمن ذلك أن بشرقي جيان وقبالة يياسة حصناً عظيماً يسمى شوذر (Joder) وإليه ينسب الخلط الشوذري ^(٥) ومنه في الشرق إلى حصن « طوية » ^(٦) ١٢ ميلاً ، ومنه إلى حصن « قيشاطة » ^(٧) وهو حصن كالمدينة له أسواق وربض عامر ، وحمام وفنادق ، وعليه جبل يقطع به من الخشب التي تخرط منه القضاغ والخنجي والأصباق وغير ذلك ، مما يعم بلاد الاندلس وأكثر بلاد المغرب أيضاً . وهذا الجبل يتصل ببسطة . وبين جيان وهذا الحصن مرحلتان ، ومنه إلى وادي آش مرحلتان ، ومنه إلى أغرناطة . مرحلتان ومن وادي آش المتقدم ذكرها إلى أغرناطة ٤٠ ميلاً

(١) Guadabellon

(٢) والاسبانيول يكتبونها Baeza وسيأتي ذكر هذه المدن كلها

(٣) العرب يقولون كدية للتراب الغليظ الصلب

(٤) Ubeda بلدة قديمة من زمن الايبيريين لكنها الآن ساقطة

(٥) لم يعرف دوزي ماهو الخلط الشوذري ؟ ولا نحن عرفناه إلا أن يكون

محرفاً عن الخليط وهو شراب من تمر وزبيب ويكون أهل هذا البلد يتقنونه فاشتهر بهم

(٦) Toyo (٧) بالاسبانيولي « كيساده » Quesada والخط الحديدي

يمتد من يياسة إلى أبدة إلى شوذر إلى قيشاطة

ومدينة أغرناطة محدثة من أيام الثوار بالأندلس ، وإنما كانت المدينة المقصودة البيرة (Vera) ، غُلت وانتقل أهلها إلى أغرناطة ، ومدّنها وحصّن أسوارها وبنى قصبتهّا حيّوس الصنهاجي ^(١) ، ثم خلفه ابنه بادس بن حيّوس ، فكلّمت في أيامه وعمرت إلى الآن . وهى مدينة يشقها نهر يسمّى « حدرو » ^(٢) وعلى جنوبها نهر الثلج المسمى « شنيل » ^(٣) ومبدأه من جبل شلير ، وهو جبل الثلج ، وذلك أن هذا الجبل طوله يومان وعلوه فى غاية الارتفاع ، والثلج به دائماً فى الشتاء والصيف : ووادى آش وأغرناطة فى شمالى الجبل ، ووجه الجبل الجنوبى مطال على البحر ، يرى من البحر على مجرى (... بياض بالأصل) ونحوه وفى أسفلّه من ناحية البحر برجة ودلاية ، وقد ذكرناها فى ما سبق . ومن أغرناطة إلى مدينة المنكبّ على البحر ٤٠ ميلا ، ومن أغرناطة إلى مدينة « لوشة » ^(٤) مع جرية النهر ٢٥ ميلا . ومن المنكبّ إلى مدينة المرية ١٠٠ ميل فى البحر ، ومن المنكبّ إلى مدينة مالقة ٨٠ ميلا . ومدينة مالقة مدينة حسنة حصينة وبعلوها جبل يسمّى جبل « فأره » ^(٥) ، ولها قصبة منيعة وورضان ، لأسوار لها ، وبها فنادق وحمامات ، وبها من شجر التين ما ليس بأرض ^(٦) ، وهو التين المنسوب إلى رية . ومالقة قاعدة رية ، ومن مالقة

(١) سيأتى خبره فى باب التاريخ .

(٢) الاسبانول يقولون له « درّو » Darro ، (٣) Xenil

(٤) الاسبانول يقولون : لوجه ويسمونها بسان فرنسيسكو وموقعها جميل فى سفح جبل على الضفة الجنوبية من نهر شنيل وكانت أعمر عما هى الآن فى أيام العرب وكان يقال أن لوشة والحة هما مفتاحا غرناطة . وقد استولى فرديناند وإيزابله على لوشة بمساعدة جيش من الانكازير وذلك سنة ١٤٨٨ ولا تزال فى لوشة بقايا آثار العرب (٥) الاسبانول يقولون للاكمة التى عليها حصن مالقة Gibral - Faro وليس بينه وبين البحر إلا مسافة أمتار معدودة وقد صعدت إلى هذا الحصن ورأته لا يزال على ما كان أيام العرب . (٦) قال الشاعر :

مالقة حيث يا تينها السفن من أجلك يا تينها

(٩ - ج أول)

إلى قرطبة في جهة الشمال أربعة أيام ، ومن مالقة أيضاً إلى غرناطة ٨٠ ميلا . ومن مالقة إلى الجزيرة الخضراء مائة ميل ، ومن مالقة إلى اشبيلية خمسة مراحل ، ومن مالقة إلى « مَرْبَلَة » ^(١) في طريق الجزيرة الخضراء ٤٠ ميلا ، ومَرْبَلَة مدينة صغيرة متحصنة ، ولها عمارات وأشجار تين كثيرة ، وفي الشمال منها قلعة « بُبْشْتَر » ^(٢) ، وهي قلعة في نهاية الامتناع والتحصين ، والصعود إليها على طريق صعب .

وأما ما بين مالقة وقرطبة من الحصون المانعة التي هي حواضر في تلك النواحي فمنها مدينة « ارشدونه » ^(٣) و « انتقيرة » ^(٤) ، وبينها وبين مالقة ٣٥ ميلا . وكانت ارشدونه هذه وانتقيرة مدينتين أخلتها الفتن في زمان الثوار بالاندلس . بعد دولة ابن أبي عامر القائم لدولة بني أمية . ومن ارشدونه إلى حصن « اشير » ^(٥) ٢٠ ميلا وهو حصن حسن حصين ، كثير العبارة أهل ، وله سوق مشهورة ، ومنه إلى باغته ^(٦) ١٨ ميلا ، وباغته مدينة صغيرة القدر ، لكنها في غاية الحسن . لسكنة مياها ،

نهي طبيخي عنه في علتي ما لطبيخي عن حياتي نهي !

(١) هي Marbella على الطريق بين مالقة والجزيرة الخضراء وقد قطعنا هذه الطريق بالسيارة الكهربية والذي أذكره أننا بقينا ست ساعات من مالقة إلى الجزيرة

(٢) يقول لها الاسبانيول Bobastro أو Barbaxter

(٣) وقد يكتبها العرب بالجيم أي أرجدونه وهكذا جاءت في معيار الاختبار ، لابن الخطيب الذي هجأها هجواً مرأ فقال : شر دار ، وطال لم يبق منه الا جدار ، وقومها ذوو بظر وأشر ، وشيوخها تيوس في مسالخ البشر ... الخ

(٤) Ontequera بلدة في سفح شارات توركالس بديعة الموقع وهي بلدة زراعية فيها من السكان ٢٣ ألفا وفي رأسها حصن عربي قديم وفيها برج يسمى اليوم بلوطة وبقر هذه البلدة كانت الواقعة التي هزم فيها أبو عبد الله الزغل سلطان غرناطة جيشا اسبانيولياً بقيادة سيفونس وأغيلار وذلك سنة ١٤٨٣ .

(٥) الاسبانيول يكتبون هذا الاسم هكذا : Isnajar

(٦) اسم هذه البلدة في القديم اباغنوم Epagnunum والعرب كانوا يقولون لها باغه والاسبانيول اليوم يقولون لها Priego

والماء يشق بلدها ، وعليه الارحاء داخل المدينة ، ولها من الكروم والأشجار ما لا مزيد عليه ، وهي في نهاية الخصب والرخاء . ويلبها في جهة المشرق الحصن المسمى « بالقبذاق » ^(١) و بينهما مرحلة خفيفة ، وحصن القبذاق كبير عامر ، وهو في سفح جبل ينظر إلى جهة الغرب ، و به سوق مشهورة ، ومنه إلى حصن « بيانة » ^(٢) مرحلة صغيرة ، و بيانة حصن كبير في أعلى كدية تراب ، قد حُفَّت بها أشجار الزيتون الكثيرة ، ولها مزارع الحنطة والشعير . ومن حصن بيانة إلى « قبرة » ^(٣) مرحلة خفيفة . وحصن قبرة كبير كالمدينة حصين السكان ، وثيق البنيان ، وهو على متصل أرض وطيئة وعمارات ومزارع . ومنه إلى مدينة قرطبة ٤٠ ميلا ، ويتصل به بين جنوب وغرب مدينة « اليسانة » ^(٤) وهي مدينة اليهود ، ولها ر بضع يسكنه المسلمون وبعض اليهود ، وبه المسجد الجامع ، وليس على الر بضع سور ، والمدينة مدينة منحصنة بسور حصين ، ويطوف بها من كل ناحية حفير عميق القعر والسروب ،

(١) بالاسبانيولي Alcabdzae ويقولون أيضا Alkandette

(٢) إذا جاء المسافر من جيان إلى غرناطة بالسيارة مر بوادى « غواردية » الذى هو إلى الجنوب الشرقى ثم أنه يمر بشارتات « اليسانة » ثم بشارتات الأنوار حيث هناك منظر جميل من جهة جل التاج شلير ثم يمر بشارتات البيرة حتى ينتهى إلى مرج غرناطة وأما الخط الحديدى فيمر بغياض الزيتون الخاصة بجيان وينتهى إلى بلدة يقال لها الدون جيمينو ثم يصل إلى « مروتوس » ثم إلى بلدة يقال لها « الكوديت » (ويقال لها القبذاق) ثم يمر بالناحية التى يسقيها وادى الحوز Guadajoz ثم يصل إلى « لك » ، و« بيانة » Luque - Baena ذلك هى Luque قرية إلى الشمال وأما بيانة Baena فهي إلى الجنوب وهى بلدة سكانها ١٥ ألفاً . ومن هناك يمر الخط ببلدة « قبرة » ، Cabra وأصل اسمها فى القديم « ايابروم » Igaabrum وسكانها ١١ ألف نسمة وموقعها جميل وهى على الصب الشمالى من شارات قبرة . ثم يقطع الخط نهر قبرة وشاراتها فيصل إلى اليسانة Lucena وهى اليوم بلدة سكانها ٢١ ألفاً

(٣) تقدم ذكر « قبرة » مع بيانة واليسانة .

(٤) تقدم ذكرها فى هذه الصفحة نفسها

وفائض مياهها قد ملأ الحفير ، واليهود يسكنون بجوف المدينة ، ولا يداخلهم فيها مسلم البتة وأهلها أغنياء مياسير ، أكثر غنى من اليهود الذين بسائر بلاد المسلمين ، ولا يهود بها تحذّر وتحصّن من مضدّم . ومن البسانة إلى مدينة قرطبة ، ٤٠ ميلا ، وإلى هذه الحصون حصن « بُلاى » ^(١) Aguilar De La Frontera وحصن « مُنْتَرُك » ^(٢) وهى فى ذاتها حصون يسكنها البربر من أيام الأمويين ، ومن حصن بُلاى إلى مدينة قرطبة ٢٠ ميلا ، وبالقرب من بُلاى حصن « شنت » ^(٣) ياله « وهو حصن على مدّرة ، والماء منه بعيد . ومنه إلى استجة » ^(٤) فى الغرب ١٥ ميلا . ومن حصن شنت ياله

(١) وهو Aguilar De La Frontera

(٢) يقول الأسبانيول لهذا الحصن Monturque

(٣) Santa Ella

(٤) الأسبانيول يقولون اسيجه Ecija والخط الحديدى يخرج من قرطبة إلى وادى الجوز Guadajoz ثم إلى « وادى القصر » ثم إلى « كرلوطه » ثم إلى استجة التى هى على ٥٦ كيلو متراً من قرطبة وكان الرومان يقولون لها استيجى Astigi وكان لها عظمة فى زمان الرومانيين وأما الآن فهى بلدة صناعية سكانها ٢٢ ألف نسمة وشوارعها لا تزال ضيقة كشوارع المدن العربية وحرها شديد فى الصيف وهذا هو السبب فى ضيق شوارعها . وأما ضواحيها فعلى خصب عظيم وعلى مقربة منها بلدة يقال لها « لوبزبانه » ثم إن الخط الحديدى على مائه كيلو متر من قرطبة يصل إلى مدينة « مرشانة » Marchena وهى بلدة قديمة جداً مبنية على محل عال وحوها أسوار وعلى ١٠٨ كيلومترات بلدة يقال لها « بردى » Paradas وبعدها بلدة يقال لها الرحل Arabal وعلى مسافة ١٢٨ كيلومتراً يصل الخط إلى « مورور » وهى على « وادى ياره » ويوجد بقرب شاربات « مورور حصن عربى ومقاطع للرمم . ثم يصل الخط إلى أنتريرة Utrera ثم إنه من أشيلية إلى أنتريرة يقطع وادى ياره Guadaira بازاء الوادى الكبير فيمر بمكان يقال له حصن الفرح Aznalfarache ثم ببلدة « كورية » ، وأما أنتريرة فبلدة فيها ١٥ ألف نسمة أهلها زراعى ورعاة أغنام . ومن أنتريرة يذهب الخط فى سهول الوادى الكبير فيمر ببلدة يقال لها « قطرلة » ثم ببلدة يقال لها عند الأسبانيول « لبريجه » وكان العرب يقولون لها « نبريشة » وأهلها ١١ ألف

إلى قرطبة ٢٣ ميلا . ومدينة استجة على نهر أغرناطه المسمى شنيل وهي مدينة حسنة ولها قنطرة عجيبة البناء من الصخر المنجور ، وبها أسواق عامرة ، ومتاجر قائمة ، ولها بساتين وجنات ملتفة ، وحدائق زاهية . ومن استجة إلى قرطبة ٣٥ ميلا ومن استجة في جهة الجنوب إلى حصن اشونة ^(١) نصف يوم . وحصن أشونة حصن ممدّن كثير الساكن ومنه إلى « بلشانة » Belicena ومدينة بلشانة Belicena حصن كبير عامر ، له حصانة ووثاقة . يحيط به شجر الزيتون . ومن استجة إلى مدينة قرْمُونِه Carmona ٤٥ ميلا ، وهي مدينة كبيرة يضاهي سورها سور اشبيلية وكانت فيما سلف بأيدي البرابر ، ولم يزل أهلها أبداً أهل نفاق ، وهي حصينة على رأس جبل حصين منيع ، وهي على فحش ممتد ، جيد الزراعات ، كثير الاصابة في الحنطة والشعير ومنه في الغرب إلى اشبيلية ١٨ ميلا ، وقد ذكرنا اشبيلية فيما سبق . ومن مدينة قرْمُونِه إلى شريش Jerez من كورة شذونه Sidonia ٣ مراحل . وكذلك من مدينة اشبيلية إلى شريش مرحلتان كبيرتان جداً

نسمة ولها كنيسة أصلها جامع . ومنها يمر المسافر بمكان يقال له الكرفو Elcurvo فيرى آثار حصن عربي قديم يقول له الأسبانيول « ملغاريجو » Melgarejo ومن هناك يصل إلى « شريش » والأسبانيول يسمونها خريش Jerez وذلك لأنهم يقلبون الجيم والشين خاءا وسبأى الكلام على شريش في مكانه

(١) عند الأسبانيول أوسينا Ossuna يخرج المسافر من قرطبة بالقطار الحديدي القاصد إلى مالقة فيمر على جسر فوق الوادي الكبير طوله ٢٠٠ متر ويحترق ناحية « كامينا » Campina التي يسقيها وادي الجوز وبعد مسافة ٥٠ كيلو مترا يمر ببلدة « ممتيلة » Momtilla ثم ببلدة « منت ميور » Montemayor ثم يتقدم إلى مدينة « اغيلار » Agiler وفيها حصن عربي هو حصن بلاي ثم يمر على بحيرتين اسم إحدهما « زونار » والأخرى « رينكون » وبالقرب منهما حصن عربي قديم وعلى مسافة ٧٦ كيلو متراً بلدة « بنت شنيل » وعلى مسافة ١٠٠ كيلو متر بلدة الروضة Roda وفيها ملتحى الخططين الحديديين خط غرناطة - مالقة وخط اشبيلية - قادس . وكل هذه التواحي ملأى بشجر الزيتون ومن الروضة يذهب الخط الحديدي إلى مرشانة ثم إلى أشونة وهي بلدة رومانية قديمة أعطاها قيصر حقوق المدن الرومانية

ومدينة شريش متوسطة حصينة مسورة الجنات ، حسنة الجهات ، وقد أطافت بها الكروم الكثيرة ، وشجر الزيتون والتين ، والحنطة بها ممكنة ، وأسعارها موافقة ومن شريش إلى جزيرة فادس Cadix ١٢ ميلا فن شريش إلى القناطر ٦ أميال ، ومن القناطر إلى جزيرة فادس ٦ أميال ، ومن اشبيلية المتقدم ذكرها إلى قرطبة ٣ مراحل ولها ٣ طرق طريق « الزنجبار » Az - Zanbadjar . وطريق « لورة » Lora وطريق الوادي ، فأما طريق الزنجبار فقد ذكرناها . وهي من اشبيلية إلى قرمونة مرحلة . ومن قرمونة إلى استجة مرحلة . ومن استجة إلى قرطبة مرحلة . وأما طريق لورة فن اشبيلية إلى منزل « أبان » Aban . ثم إلى « مرش » Marlich ثم إلى حصن « القلعة » Colca وبه المنزل ، وعند مسيرك من مرش إلى القايمة تبصر حصن قطنيانه Cantillauna على الشال والمنزل القايمة وهي ضفة النهر الكبير ، يجاز إليها في المركب ، ومن حصن القايمة إلى انفيران ^(١) إلى حصن لورة ، وهو يبعد عن الطريق نحو رمية سهم ، وعلى يمين المار حصن كبير عامر ، على ضفة النهر الكبير ، ومن لورة إلى قرية « صدف » ^(٢) ويقابلها على يسار السالك على جبل عال حصن منيع ، وقلة متحصنة تسمى « سدت فيلة » ^(٣) وهي معقل لاهر بر من قديم الزمان .

(١) هذه التي يقول لها ابن حوقل « غرغيرة »

(٢) الصدف ككتف بطن من كندة قال الزبيدي في تاج العروس في شرح القاموس : ينسبون اليوم إلى حضرموت وإذا سبت اليوم قلت هو صدف بحركة كراهة الكسرة قبل ياء النسب قاله ابن دريد وأشد :

يوم لهددان ويوم للصدف ولتيم مثله أو تعترف

وقال غيره : هو صدف بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهميسع بن حير ابن سبأ . وينسب إليه خلق من الصحابة وغيرهم وقد نزلوا بمصر واختلطوا بها ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصدف وغيره اه . وهذه القرية في الأندلس نزلها أناس من الصدف وعمرت بهم فقل لها الصدف

(٣) الاسبانول يقولون لها : Siete Filla

ومن صدف إلى قلعة « ملبال » ^(١) وهي على نهر ملبال وهو نهر مدينة « فرنجلوش » ^(٢) ومن هذه القنطرة إلى مدينة فرنجلوش ١٢ ميلا . ومن القنطرة إلى قرية « شوشيل » ^(٣) وهي قرية كبيرة على نهر قرطبة المسمى بالنهر الكبير ، ومنها إلى « حصن مُراد » ^(٤) وبه المنزل ، ومن حصن مراد إلى الخنادق إلى حصن المدور ، ثم إلى السواني ^(٥) ثم إلى قرطبة ، وهي المنزل . وبين أشبيلية وقرطبة ٨٠ ميلا على هذا الطريق ، ومن حصن المدور الذي ذكرناه إلى فرنجلوش ١٢ ميلا ، وهي مدينة حصينة منيعة ، كثيرة الكروم والأشجار ، ولها على مقربة منها معادن الفضة ، بموضع يعرف بالمرج ، ومنها إلى حصن « قسنطينة » ^(٦) الحديد ١٦ ميلا ، وهذا الحصن حصن جليل ، عامر أهل ، وبجباله معادن الحديد الطيب المتفق على طيبه وكثرته ، ومنه يتجهز إلى جميع أقطار الأندلس ، وبقرب منه حصن « فريش » ^(٧) وبه مقطع للرخام الرفيع الجليل الخطير ، المنسوب إليه ، والرخام الفريشي أجل الرخام بياضاً وأحسنه ديباجا ، وأشدّه صلابة ، ومن هذا الحصن إلى « جبل العيون » ^(٨) ٣ مراحل خفاف ، ومن شاء المسير إلى قرطبة أيضاً من إشبيلية ركب المراكب ، وسار صاعداً في النهر إلى أرحاء « النراة » ، إلى عطف منزل « ابان » ، إلى « قطنيانة » ، إلى « لورة » ، إلى حصن « الجرف » ، إلى « شوشيل » ، إلى

(١) لم يعرفها دوزي ولا عرفناها نحن

(٢) الاسبانيول يقولون لفرنجلوش Hornachuelos

(٣) Chouchabil

(٤) هذا الحصن اسمه عند الاسبان Mratalla

(٥) الاسبانيول أخذوا لفظة السانية فيما أخذوه من لغة العرب وهي الآلة الرافعة للباء وأصلها الغرب مع أدواته والسانية أيضاً الناة يستقى عليها من البئر من فعل سنا ارتفع ويقال أيضاً سنوت الباب فتحته . والاسبانيول يكتبون السانية : Acena

(٦) قسنطينة الحديد Constantine De Fer

(٧) Firriche (٨) Gibráléone

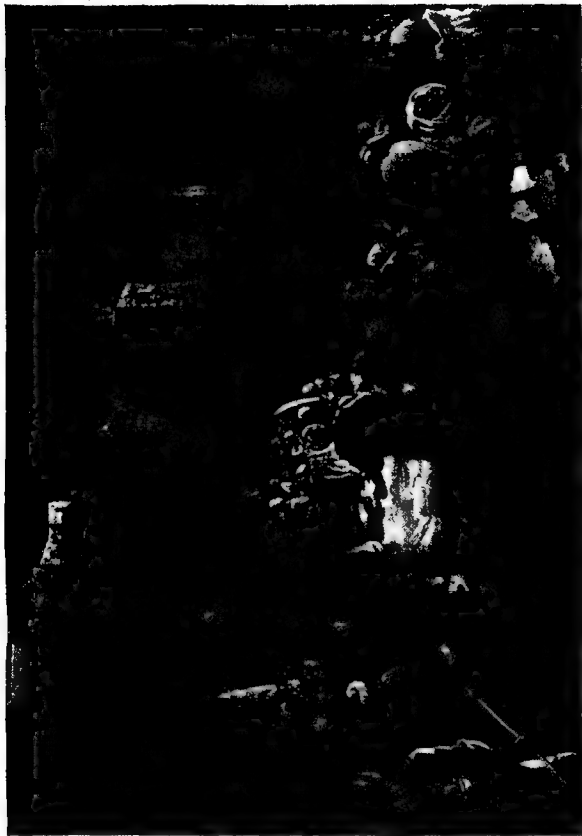
موقع نهر « ملبال » ، إلى حصن « المدور » ، إلى « وادى الرمان » ، إلى أرحاء « ناصح » ^(١) إلى قرطبة ، ومدينة قرطبة قاعدة بلاد الأندلس ، وأم مدنها ، ودار الخلافة الإسلامية .

وفضائل أهل قرطبة أكثر وأشهر من أن تذكر ، ومناقبهم أظهر من أن تستر ، وإلهم الانتهاء ، فى السناء والبهاء ، بل هم أعلام البلاد ، وأعيان العباد ، ذكروا بصحة المذهب ، وطيب المسكسب ، وحسن الزى فى الملابس والمراكب ، وعلو الهمة فى المجالس والمراتب ، وجميل التخصص فى المطاعم والمشارب ، مع جميل الخلائق ، وحديد الطرائق ، ولم تحل قرطبة قط من أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، وتجارها مياسير ، لهم أموال كثيرة ، وأحوال واسعة ، ولهم مراكب سنية ، وهم عليّة ، وهى فى ذاتها مدن خمس ، يتلو بعضها بعضاً ، بين المدينة والمدينة ، سور حاجز ، وفى كل مدينة ما يكفئها من الأسواق والفنادق والحمامات وسائر الصناعات ، وفى طولها من غربتها إلى شرقها ٣ أميال ، وكذلك عرضها من باب القنطرة إلى باب اليهود بشمالها ميل واحد . وهى فى سفح جبل مطلّ عليها يسمى جبل العروس ، ومدينتها الوسطى هى التى فيها باب القنطرة .

وفى المسجد الجامع ، الذى ليس بمسجد المسلمين مثله ، بنية وتنميقا ، وطولا وعرضا ، وطول هذا الجامع مائة باع مرسلّة ، وعرضه ٨٠ باعا ^(٢) ، ونصفه مسقف

(١) Nacih (٢) يقول دوزى نقلا عن لابورد Laborde فى كتابه وصف أسبانية ، Description De L'Espagne : إن طول مسجد قرطبة فى حالته الحاضرة هو ٦٢٠ قدماً وعرضه ٤٠ قدماً وهكذا قرر ماندوس Mandoz فى كلامه عن هذا المسجد . وكان فيه أيام العرب ١٤٠٠ سارية أما الآن فهى ٨٥٠ سارية لا غير كما قال البارون شك Schack قلت : أخبرنى المهندس هرناندز الذى كان دليل فى قرطبة بهو من المولكين بالجامع الأعظم أن طول المسجد هو ١٧٥ متراً وأن عرضه ١٢٥ متراً وأخذ القلم وحسب ذلك بالتربيع فوجد أن المسقف والصحن يتسعان لثمانين ألف مهمل أما لافى بروفنسال المستشرق الافرنسى صاحب « أسبانية المسلمة

عساكر العرب في حصار قرطبة وم يتسلقون جدرانها سنة ٧١٢ ب ٢٠ م



ونصفه صحن للهواء ، وعدد قِصَبِيٍّ مُسَقَّفَةٍ ١٩ قوساً ، وفيه من السواري ، أغنى سواري مُسَقَّفَةٍ ، بين أعمدته ، وسواري قِبْلَتِهِ ، صفاراً وكباراً ، مع سواري القبة الكبرى وما فيها : ألف سارية . وفيه ١١٣ ثُرِيّاً للوقيد ، أكبرها واحدة منها تحمل ألف مصباح ، وأقلها تحمل ١٢ مصباحاً . وسقفه كله سماوات خشب مسمرة في جوائز سقفه ، وجميع خشب هذا المسجد الجامع من عيدان الصنوبر الطرطوشي^(١)

في القرن العاشر . فقال إن : طول المسجد هو ١٨٠ متراً وعرضه ١٣٠ وسنذكر فيما سيأتي أثناء الكلام على قرطبة كل ما يتعلق بهذا المسجد

(١) الصنوبر الطرطوشي مضرب الأمثال في الصلابة والثبات هذا وقد نقل المقرئ في التفتح كلام الادريسي هنا ملخصاً فقال : وقال بعض المؤرخين حين ذكر قرطبة ما ملخصه : هي قاعدة بلاد الأندلس ودار الخلافة الإسلامية ، وهي مدينة عظيمة وأهلها أعيان البلاد وسراة البلاد في حسن المأكل والمشرب والملابس والمراكب وعلو الهمم وبها أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، واجلاد الغزاة وأنجاد الحروب ، وهي في تقسيمها خمس مدن ينلو بعضها بعضاً . وبين المدينة والمدينة سور عظيم حاجز ، وكل مدينة مستقلة بنفسها ، وفيها ما يكفي لأهلها من الحمامات والأسواق والصناعات . وطول قرطبة ثلاثة أميال في عرض ميل واحد . وهي سفح جبل مطل عليها ، وفي مدينتها الثلاثة وهي الوسطى القنطرة والجامع الذي ليس في معمر الأَرْض مثله ، وطوله مائة ذراع في عرض ثمانين . وفيه من الدواري السكبار ألف سارية ، وفيه مائة وثلاثة عشر ثُرِيّاً للوقود ، أكبرها تحمل ألف مصباح . وفيه من النقوش والرقوم ما لا يقدر أحد على وصفه . وبقبلته صناعات تدهش العقول . وعلى فرجة المحراب سبع قِصَبِيٍّ قائمة على عمد ، طول كل قوس فوق القامة . قد تحير الروم والمسلمون في حسن وضعها . وفي عضادق المحراب أربعة أعمدة اثنتان أخضران ، واثنتان لازورديان . ليس لهما قيمة . لفاستهما ، وبه منبر ليس على معمر الأَرْض أنفس منه ولا مثله في حسن صنعه ، وخشبه ساج وآبنوس وبقم وعود قافلي ، ويذكر في تاريخ بني أمية أنه أحكم عمله ونقشه في سبع سنين ، وكان يعمل فيه ثمانية صنّاع ، لكل صانع في كل يوم نصف مثقال محمدى ، فكان جملة ما صرف على المنبر لا غير عشرة آلاف مثقال وخمسون مثقالاً . وفي الجامع حاصل كبير ملآن

ارتفاع حد الجائزة منه شبر وافر ، في عرض شبر إلا ثلاثة أصابع ، في طول كل

من آية الذهب والفضة لأجل وقوده ، وبهذا الجامع مصحف يقال إنه عثمانى ، وللجامع عشرون باباً مصفحات بالنحاس الأندلسي ، مخزومة تخريماً عجيباً بديعاً ، يعجز البشر ويهيمهم ، وفي كل باب حلقة في نهاية الصنعة والحكمة ، وبه الصومعة العجيبة التي ارتفاعها مائة ذراع بالملكي المعروف بالرشاشي ، وفيها من أنواع الصنائع الدقيقة ما يعجز الواصف عن وصفه ونعته وبهذا الجامع ثلاثة أعمدة حمر ، مكتوب على الواحد اسم محمد ، وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح ، والجميع حلقة ربانية .

وأما القنطرة التي بقرطبة فهي بديعة الصنعة ، عجيبة المرأى ، فاقت قاطر الدنيا حسناً . وعدة قسمها سبعة عشر قوساً سعة كل قوس منها خمسون شبراً ، وبين كل قوسين خمسون شبراً . وبالجملة فحاسن قرطبة أفضل المحاسن ، وأعظم من أن يحيط بها وصفاً انتهى ماخصاً وهو وإن تكرر بعضه مع ما قدمته فلا يخلو من فائدة زائدة والله الموفق وما ذكره في طول المسجد وعرضه مخالف لما مر . ويمكن الجواب بأن هذا الذراع أكبر من ذلك ، كما أشار إليه هو في أمر الصومعة ، وكذلك ذكره في عدد السواري ، إلا أن يقال : ما تقدم باعتار الصغار والكبار ، وهذا العدد الذي ذكره هنا إنما هو للكبار فقط كما صرح به والله تعالى أعلم . وأما الثريات فقد خاف في عدها ما تقدم ، مع أن المتقدم هو قول ثقات مؤرخي الأندلس ، ونحن جلبنا الثقل من مواضعه وإن اختلفت طرقه ومضموناته انتهى . قلت : أي من قرأ هذا التلخيص ، وكان طالع جغرافية الشريف الإدريسي ، يعلم أن هذا الثقل الذي نقله المقرئ ، إنما نقله عنه ولكن ملخصاً كما صرح هو بذلك . ولم نعلم سبب تحاشي المقرئ نسبة هذا الثقل والتصريح باسم الكتاب الذي نقل عنه . وعلى كل حال فظاهر للعيان أن الكلام ملخص عن نزهة المشتاق في اختراق الآفاق » غير أنه لا بد هنا من بعض ملاحظات : الأولى أن هناك غلطاً في النسخ ، إما في كتاب الإدريسي أو في كتاب نفح الطيب نفسه ، مثل أن الجامع الأعظم طوله مائة ذراع في عرض ثمانين . والحال أن الإدريسي كما في نسخة باريز ونسخة أوكسفورد لم يقل مائة ذراع ، وإنما قال مائة باع مرسلة في ثمانين باعاً . والفرق بين الباع والذراع غير خاف على أحد . وأنه يستحيل قول الإدريسي إن الجامع هو مائة ذراع في ثمانين ، لأن الإدريسي عرف قرطبة بنفسه ، ووصف المسجد

جائزة منها ٣٧ شبراً ، وبين الجائزة والجائزة غلظ جائزة . والساوات التي ذكرناها

الاعظم وصف من رأى لامن سمع ، فلا يمكن أن يقع في خطأ فطيع كهذا . ولقد أشار المقرئ بأنه يمكن أن يكون هذا الذراع الذي ذكره الادريسي أكبر من الذراع الذي حسب بموجه غيره من المؤرخين ، ممن ذكروا أن طول الجامع من القبة إلى الجوف ثلاثمائة وثلاثون ذراعاً وعرضه من الغرب إلى الشرق مائتان وخمسون ذراعاً ، فمهما كان هذا الذراع يزيد على ذلك الذراع فيبقى البون شاسعاً ، والصحيح أن الادريسي إنما قال مائة باع في ثمانين ، لا مائة ذراع في ثمانين . والملاحظة الثانية هي في اختلاف عدد الثريات ، فالادريسي يقول مائة وثلاث عشرة ثريا ، وهو مخالف لما قاله غيره ، مثل ابن الفرضي مثلاً الذي قال أنها مائتان وثمانون ثريا ، ومثل ابن سعيد الذي نقل عن ابن بشكوال فقال أنها مائتان وأربع وعشرون ثريا . وليس الاختلاف هنا بشيء فإن الثريات هي مما يزيد وينقص بحسب الوقت ، لأنها آنية منقولة وليست من قبيل المساحة التي هي شيء ثابت محسوس . وتأويل هذا الفرق هو أنه يوم عرف الادريسي مدينة قرطبة لم يكن في الجامع الأعظم أكثر من ١١٣ ثريا ، فإن الادريسي نفسه ذكر كون قرطبة لمهده قد انتقصت منها الحوادث بتوالي الفتن ، ونزع أهلها إلا اليسير ، فلا جرم أن القص الذي لحق بأهلها وبكل شيء يخصها قد وصل إلى ثريات جامعها ، فسقط عددها إلى النصف عما كانت كما سقط عدد الخدمة في الجامع فقد ورد في كلام ابن الفرضي أنه كان يتصرف في المسجد بين أئمة ومقرئين وأمناء ومؤذنين وسدنة وموقدين مائة وتسعة وخمسون شخصاً . وروى غيره أنهم كانوا ثلاثمائة ، والحال أن الادريسي لا يذكر غير ستين شخصاً فيظهر أن هذا العدد هو الذي كان في زمانه ، أي بعد تقلص العمران في قرطبة .

والملاحظة الثالثة هي من جهة سقوط كلمات في النسخ أو اختلافها ، ففي نسخة نفح الطيب يقول نقلاً عن الادريسي إنه كان يعمل في المنبر ثمانية صناعات . وفي نسختي باريز واكسفورد يقول ستة . وفي نسخة نفح الطيب يقول : وفي الجامع حاصل كبير ملآن من آنية الذهب والفضة لأجل وقوده . وفي نسختي باريز واكسفورد يزيد على الذهب والفضة لفضة المسك . وفي نسخة نفح الطيب يذكر أن الصومعة ارتفعها مائة ذراع بالمسكي المعروف بالرشاشي . والحال أنه في النسختين المذكورتين يذكر الرشاشي بدون المسكي . والملاحظة الرابعة هي أنه في نسخة نفح الطيب يقول

هى كلها مسطّحة ، فيها ضروب الصنائع المنشأة من الضروب المسدّسة والمورّبي ! وهى صنع الفصّ وصنع الدوائر والمداهن ، لا يشبه بعضها بعضاً ، بل كل سماء منها مُكْتَفٍ بما فيه من صنائع قد أحكم ترتيبها ، وأبدع توليها بأنواع الحجرة الزنجفريّة ، والبياض الاسفيداجى ، والزرقّة اللازوردية ، والزرقون الباروقى ، والخضرة الزنجارية ، والتكحيل النقسى ، تروق العيون ، وتستميل النفوس ، باتقان ترسيمها ، ومختلفات ألوانها وتقسيمها . وسعة كل بلاطة منها ، اعنى من بلاطات مسقّفة ٣٣ شبراً ، وبين العمود والعمود ١٥ شبراً ، ولكل عمود منها رأس رخام وقاعدة رخام . وقد عقد بين العمود والعمود على أعلى الرأس قسىّ غريبة ، فوقها قسىّ آخر ، على عمد من الحجر المنجور متقنة . وقد جصّص السكل منها بالجصّ والجيار ، وركّبت عليها منحور مستديرة ناتئة ، بينها ضروب صناعات الفسفس بالقرّة . وتحت كل سماء منها إزار خشب فيه مكتوب آيات القرآن .

ولهذا المسجد الجامع قبلّة يُعجز الواصفين وصفها ، وفيها إتيان يبهر العقول تنميقها وكل ذلك من الفسيفساء المذهب واللون ، مما بحث صاحب القسطنطينية العظمى إلى عبد الرحمن المعروف بالناصر لدين الله الأموى . وعلى هذا الوجه ، أعنى وجه الحراب ، سيع قسىّ قائمة على عمد ، وطول كل قوس منها أشف من قائمة ، وكل هذه القسىّ مزجّجة صنعة القرط وقد أعيت المسلمين والروم بفريب أعمالها ، ودقيق تسكويها ووضعها . وعلى أعلى السكل كتابان مسجونان بين بحرّين من الفسيفساء

إن فى الجامع ثلاثة أعمدة حمر ، على الواحد اسم محمد وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح . وهذا لا يوجد فى النسخة التى نقلنا عنها المطبوعة فى ليدن وفقاً لنسختى باريز وأوكسفورد ، والخبر كله غريب ، لأن التصوير مكروه ، ولا سيما فى المساجد . وقد أوردنا هذه الملاحظات لأجل الاستدلال على ما بين النسخ من الاختلافات فليكن الراوى من النسخ على حذر ، ولا يجوز له أن يحزم بخبر لا يبعد أن ينخل رواياته نخلاً دقيقاً ، ويقابل بينها بأجمعها فيعتمد على المتواتر الذى أجمع عليه الرواة أو الذى ترجح بالأقل لدى الجمهور وبالخصوص على ما طابق المحسوس

المذهب ، في أرض الزجاج اللازوردى وتحت هذه القسي التي ذكرناها كتابان مثل الأولين مسجونان بالسيفساء المذهب في أرض اللازورد ، وعلى وجه الحراب أنواع كثيرة من التزيين والنقش ، وفي عضادتي الحراب ٤ أعمدة اثنتان أخضران ، وإثنتان لازورديان لا تقوّم مثل . وعلى رأس الحراب خصة رخام قطعة واحدة مشبوكة محفورة منقطة بأبداع التتميق من الذهب واللازورد وسائر الألوان وعلى وجه الحراب مما استدار به حظيرة خشب بها من أنواع "نقش كل غريبة .

ومع يمين الحراب الممر الذي ليس بعمود الأرض مثله صنعة خشب آبنوس وبقس وعود المحمر . ويحكي في كتب تمارين بني أمية أنه صنع في تجارته ونقشه ٧ سنين ، وكان عدد صناعه ستة رجل . غير من يخدمهم قصره ، واسكن صانع منهم في اليوم نصف متقال محمدى . وعن شين الحراب بيت فيه عدد وطشوت ذهب وفضة ومسك لوقيد الشمع في ليلة ٢٧ من شهر رمضان المعظم . ومع ذلك ففي هذا الحزن مصحف يرفعه رحلان الثقه ، فيه أربع أوراق من مصحف عثمان بن عفان ، وهو المصحف الذي خطه يمينه رضى الله عنه ، وفيه نقط من دمه ، وهذا المصحف يخرج في صبيحة كل يوم جمعة . ويتولى إخراجه رحلان من قومة لمسجد . وأمامهم رجل ثلث بشمعة ، وله مصحف عشاء بديع الصنعة . وتقوس بأغرب ما يكون من النقش وأدقه وأخبه . وله بموضع المصلى كرسى يصب عليه ويتولى الامام قراءة نصف حزب منه ثم يرد إلى موضعه .

وعن يمين الحراب والمنبر باب يقضى إلى القصر بين حائطي الجامع في سابط متصل ، وفي هذا السابط ٨ أبواب منها ٤ تنفلق من جهة القصر ، و ٤ تنفلق من جهة الجامع . ولهذا الجامع عشرون باباً مصفحة بصفايح النحاس وكواكب النحاس ، وفي كل باب منها حائقتان في نهاية من الأتقان ، وعلى وجه كل باب منها في الحائط ضروب من القصب المتخذ من الأحمر المحكوك ، أنواعاً شتى ، وأجناساً مختلفة من الصناعات والتريش وصدور البزاة . وفيما استدار بالجامع في أعلاه لتمدد الضوء

ودخله إلى المسقف متكآت رخام ، طول كل متكأ منها قدر قامة ، في سعة ٤ أشبار في غلط ٤ أصابع . وكلها صنُع مسدسة ومثمنة ، مخزّمة منفوذة لا يشبه بعضها بعضاً

وللجامع في الجهة الشمالية الصومعة الغربية الصنعة الجليلة الأعمال الرائقة الأشكال التي ارتفاعها في الهواء مائة ذراع بالذراع الرشاشي ^(١) منها ٨٠ ذراعاً إلى الموضع الذي يقف عليه المؤذن بقدميه ، ومن هناك إلى أعلاها ٢٠ ذراعاً و يصعد إلى أعلى هذه المنارة بدرجين أحدهما من الجانب الغربي والثاني من الجانب الشرقي إذا اقترق الصاعدان أسفل الصومعة لا يجتمعان إلا اذا وصلا أعلاها . ووجه هذه الصومعة كله مبطن بالكثبان اللّسكى ، منقوش من وجه الأرض إلى أعلى الصومعة صنع مثمّنة تحتوى على أنواع من الصنع والنزويق والكتابة والملون ، وبالأوجه الأربعة الدائرة من الصومعة صفان من قسي دائرة على عمد الرخام الحسن . والذي في الصومعة من العمد بين داخلها وخارجها ٣٠٠ عمود بين صغير وكبير . وفي أعلى الصومعة بيت له أربعة أبواب مغلقة ، يبيت فيه كل ليلة مؤذنان . وللصومعة ١٦ مؤذنًا ، ومؤذنون فيها بالدولة لكل يوم مؤذنان على توال . وفي أعلى الصومعة على القبة التي على البيت ثلاث تفاحات ذهب ، وتفاحتان من فضة ، وأوراق سوسنية ، تسمع الكبيرة من التفاحات ٦٠ رطلا من الزيت . ويخدم الجامع كله ٦٠ رجلا وعليهم قائم ينظر في أمورهم ، وهذا الجامع متى سها أمامه لا يسجد لسهوه قبل السلام ، بل يسجد بعد السلام .

ومدينة قرطبة في حين تأليفنا هذا الكتاب طحنتها رحي الفتنة ، وغيرها حلول المصائب والأحداث ، مع اتصال الشدائد على أهلها ، فلم يبق بها منهم الآن إلا الخاق اليسير ، ولا بلد أكبر اسما منها في بلاد الأندلس .

(١) الذراع الرشاشي يقال أنه الذراع المكي وهو ثلاثة أشبار

ولقرطبة القنطرة التي علت القناطر فخرآ في بنائها واتقانها ، وعدد قسيتها ١٧ قوسآ بين القوس والقوس ٥٠ شبرآ ، وسعة القوس مثل ذلك ٥٠ شبرآ ، وسعة ظهرها المعبور عليه ٣٠ شبرآ . ولها ستائر من كل جهة تستر القامة . وارتفاع القنطرة من موضع المشى إلى وجه الماء في أيام جفوف الماء ٣٠ ذراعآ ، وإذا كان السيل يصل الماء منها إلى نحو حلقها . وتحت القنطرة يعترض الوادى رصيف سد مصنوع من الأحجار القبطية والعمد الجاشية ^(١) من الرخام . وعلى هذا السد ثلاثة بيوت أرحاء ، في كل بيت منها أربع مطاحن ^(٢) .

ومحاسن هذه المدينة وشماختها أكثر من أن يحاط بها خُبرآ

ومن مدينة قرطبة إلى مدينة الزهراء ٥ أميال ، وهي قنمة الذات بأسوارها ورسوم قصورها ، وفيها قوم سكان بأهلهم وذرائعهم . وهم قيلولون ، وهي في ذاتها مدينة عظيمة مدرجة البنية . مدينة فوق مدينة ، سطح الثالث الأعلى يوازي على الجزء الأوسط ، وسطح الثالث الأوسط يوازي على الجزء الأسفل ، وكل ثلث منها له سور . فكان الجزء الأعلى منها قصوراً يقصر الوصف عن صفاتها . والجزء الأوسط

(١) قد ترجم دوزى الاحجار القبطية ، بالاحجار المصرية وقال عن العمدة الجاشية ، لعلها مصحفة وأصلها الجاشنة . ونحن نقول : لم يرد استعمال الجاشنة ، وإنما يقولون الجاشنة ، ونرى الأقرب أن تكون هذه اللفظة بالسين المهملة لا بالشين المعجمة وأنها الجاشية ، أى الصلبة

(٢) لا تزال جدران المطاحن قائمة إلى الآن وإليها أشرت بقولى في القصيدة التي نظمتها يوم زرت قرطبة

وتلك الطواحين الشهيرة لم تزل
كان تركوها أمس لم تتغير
ومنها :

ولما رأيت المسجد الجامع الذى
بقرطبة من فوق فوق التصور
عصفت على كفى بكل نواجذى
وقلت لعينى اليوم دورك فاهمرى
وسند كرها كلها فى محلها

بساتين وروضات والجزء الثالث فيه الديار والجامع . وهي الآن خراب في حال الذهاب .

ومن مدينة قرطبة إلى المرية ٨ أيام . ومن قرطبة إلى اشبيلية ٨٠ ميلا . ومن قرطبة إلى مالقة ١٠٠ ميل . ومن قرطبة إلى طليطلة ٩ مراحل ، فمن أرادها سار من قرطبة في جهة الشمال إلى عقبة « أرلس » ^(١) ١١ ميلا . ومنها إلى دار البقر ^(٢) ٦ أميال « ثم إلى بطروش » ^(٣) ٤٠ ميلا . وحصن « بطروش » حسن كثير العارة ، شامخ الحصانة ، لأهله جلادة وحزم على مكافئة أعدائهم ، ويحيط بجبالهم وسهولهم شجر البلوط الذي فاق طعمه طعم كل بلوط على وجه الأرض ، وذلك أن أهل هذا الحصن لهم اهتمام بحفظه وخدمته ، لأنه لهم غلة وغيث في سنى الشدة والجحاعة . ومن حصن

(١) Arlech

(٢) يقول الاسبان لدار البقر Castillo Del Bacar

(٣) Bedroches جاء في دليل بديكر أن الخط الحديدي من مجريط إلى بطلبوس يمر بقرية « غيتاف » Getafe وتكون ورامه جبال وادى الرمل Guadarrama ثم يصل الخط إلى بلدة « القدور » Algodor ومنها ينشعب خط كستيليجو - طليطلة . ثم يجاز الخط شعاب جبال طليطلة الفاصلة بين وادى تاجة ووادى باثة ثم يمر ببلدة « الموناسيد » Almonacid وفيها حصن عربي ثم بلدة « ماسكاراك » Mascaraque ثم بلدة « مورة » Mara وفيها بقايا حصن وهي على ٩١ كيلو مترا من مجريط ثم بلدة « أورغاز » Orgaz وفيها أيضاً حصن كبير ثم بلدة « منسنيق » Manzanéque ثم « ايبانش » Ybenes وعن يمينه وادى الأرزة Guadalerza ثم بلدة « أورده » Urda ثم يصل إلى بلدة ريال Ciudad Real التى بقرها بلدة « الأرك » Alarcos وهذه الشهيرة بالوقعة التى انتصر فيها الموحدون على الأذقش التامن صاحب قشتالة سنة ١١٩٥ ثم يمر بأرض قلعة رباح ثم بلدة « برتلانو » Puertellano ثم بلدة اسمها « المدور » (غير حصن المدور الذى هو من عمل قرطبة) ثم بلدة « صان كنتين » San Quintin ثم « بلد نياش » Valdepenas بقرب مشتى يقال له وادى السكدية ثم يصل بعد ٢٧١ كيلو مترا من مجريط إلى « المعدن » Almaden وفيها حصن عربي (١٠ - ج أول)

بطروش إلى حصن « غافق » ^(١) ٧ أميال ، وحصن غافق حصن حصين ، ومعقل جليل ، وفي أهله نجدة وحزم ، وجلادة وعزم ، وكثيراً ما تسرى إليهم سرايا الروم فيكتفون بهم في إخراجهم عن أرضهم ، واثقاذا غنائمهم منهم ، والروم يعلمون بأسهم وبساتهم فيناحرون ^(٢) أرضهم ويتحامون عنهم . ومن قلعة غافق إلى جبل « عافور » ^(٣) مرحلة ، ثم إلى دار البقر مرحلة ، ثم إلى قلعة « دباح » ^(٤) ، وهي قلعة حسنة ، وقد سبق ذكرها . وكذلك الطريق من قرطبة إلى بطليوس . من قرطبة إلى دار البقر المتقدم ذكرها مرحلة ، ومنها إلى حصن « بندر » ^(٥) مرحلة ، ثم إلى « زواغة » مرحلة ، وزواغة حصن عليه سور تراب ، وهو على كذبة تراب ، ومنه إلى نهر « آثنه » ^(٦) مرحلة . ومنه إلى حصن « الخنس » ^(٧) مرحلة ، وحصن

وفيها معدن من أغنى معادن الزئبق في العالم ومن هناك يمر الخط بين « شيليون » و « بطروش » Pedroches بواد اسمه « وادي الميس » Guadalmaz و يدخل في عمل قرطبة فيمر ببلدة « بلال قصر » Belalazar ثم بلدة « المورشون » Almorchon حيث ينشعب من الخط شعبة إلى قرطبة . وعلى مسافة ٤٠٨ كيلو مترت يصل إلى « مدلين » Medellin وعلى ٤٥١ كيلو مترت يصل إلى ماردة اه محصلا . ثم قال دوزى : إن البلوط الذي نسبه الادريسي إلى بطروش يترجح أنه الكستنا لا البلوط المعهود واستدل على ذلك بأن بطره القلعي يسمى الكستنا بطروش يقول الأسبان لغافق Ghalic

(٢) في النسخة التي ترجم عنها دوزى يقول : « ينافرون أرضهم ويتحامون عنهم ، ولا معنى لها جملة « ينافرون أرضهم ، والأقرب أن تكون « يناحرون أرضهم » أي هم ساكنون في نحر أرضهم ولكمهم لشدة بأسهم تراهم يتجنبون التعرض لهم (٣) جبل عافور لم يعرفه دوزى ولا نحن اهتدينا له وإنما نعلم أن العرب تقول : وقع في عافور أى في شر وغفار ومثله وقع في عافور

(٤) Calatrava

(٥) يظن دوزى أن « بندر » مصحف عن « بندر » ، إذ هناك نهر بهذا الاسم Beubazar

(٦) لم نعلمه ولا عرفنا حقيقة الاسم

(٧) هو الذي يقول له الأسبان Alenje

الحنش منبع شامخ النروة ، مطلق الغلوة شاهق البنية ، حامى الأفنية . ومنه إلى مدينة ماردة مرحلة لطيفة ، ثم إلى بطليوس مرحلة خفيفة . فذلك من قرطبة إلى بطليوس ، ٧ مراحل . وبشمال قرطبة إلى حصن « ابال » مرحلة ، وهو الحصن الذى به معدن الزبيق ، ومنه يتجهز بالزبيق والزنجفر إلى جميع أقطار الأرض ، وذلك أن هذا المعدن يخدمه أزيد من ألف رجل ، فقوم للنزول فيه وقطع الحجر ، وقوم لقطع الحطب لحرق المعدن ، وقوم لعمال أوانى لسبك الزبيق وتصعيده ، وقوم لشأن الأفران والحرق . قال المؤلف : وقد رأيت هذا المعدن فأخبرت أن من وجه الأرض إلى أسفله نحو من مائى قامة وخمسين قامة ^(١) . ومن قرطبة إلى اغرناطة ٤ مراحل وهى مائة ميل . وبين اغرناطة وجيان ٥٠ ميلا وهى مرحلتان .

وأما بحر الشام الذى عايه جنوب بلاد الأندلس ، فبدأه من الغرب ، وآخره حيث انطاكية ، ومسافة ما بينهما ٣٦ مجرى . فأما عروضه فمختلفة ، وذلك أن مدينة مالقة يقابلها من الضفة الأخرى « المزمة » و « قادس » و بينهما عرض البحر مجرى يوم واحد بالريح الطيبة المعتدلة . وكذلك « المرية » يوازيها فى الضفة الأخرى « هنين » وعرض البحر بينهما مجريان . وكذلك أيضاً مدينة « دانية » يقابلها من الضفة الأخرى « تدس » و بينهما ٣ مجار . وكذلك مدينة برشلونة تقابلها من عدوة الغرب الأوسط « بجانة » و بينهما ٤ مجار فى عرض البحر ، والمجرى مائة ميل . وأما جزيرة « يابسة » فإنها جزيرة حسنة كثيرة السكروم والأعشاب ، وبها مدينة حسنة صغيرة متحضرة ، وأقرب بر إليها مدينة دانية ، و بينهما مجرى . وفى شرقى جزيرة يابسة جزيرة ميورقة ^(٢) ، و بينهما مجرى ، وبها مدينة كبيرة ، لها

(١) نقل لافى يروفسال كلام الادريسي هذا إلى كتابه عن أسبانية

(٢) أفت بجزيرة ميورقة عشرين يوماً وجولت فيها ، ولشدة ما استلطفتها أخذت عنها معلومات كثيرة ، واقتنيت كتباً من تاريخها بالأسبانيولى ، وجمعت أسماء العلماء والأدباء الذين نبغوا من أهلها من عرب وأسبانيول ، وعزمت أن أفرد لها بتاريخها

مالك وحارس ذورجال وعدد وأسلحة وأموال ، وبالشرق منها أيضاً جزيرة مينورقة
تقابل مدينة برشلونة ، وبينهما مجرى ، ومن مينورقة إلى جزيرة سردينية ٤ مجار . فهذا
ما أردنا ذكره .

مقاله عن إقليم الأندلس

أبو محمد الحسن بن احمد بن يعقوب الهمداني
في كتابه « صفة جزيرة العرب »

ذكر الأقاليم السبعة التي كان الجغرافيون الأولون يقولون بها ، فذكر الأندلس
في الأقاليم الثالث فقال : الأقاليم الثالث حده منتهى أرض الحبشة ، مم يلي أرض
الحجاز ، إلى نصيبين ، إلى أقصى الشام ، إلى البحر الذي بين أرض مصر وبين الشام
إلى وسط البحر الذي يلي الأندلس مما يلي المغرب .

ثم ذكر معرفة قسمة الأقاليم لبطلميوس فقال : فأما بطليموس وقدماء اليونانيين
فانهم رأوا أن طباع الأقاليم وجبلتها لا تكون إلا طرائق من المشرق إلى المغرب ،
متجاورة بعضها إلى بعض ، من خط الاستواء إلى حيث يقع القطب الشمالي ، حسمين
درجة ، وهو ضعف الميل وزيادة جزئين وكسر ، وقد حد في قانونه عرض كل إقليم
منها وساعات نهاره الأطول ، على وسطه دون طرفيه ، بقول من نقل عنه ، فجعل
وسط الأقاليم الأول مدينة سبا بأرب من أرض اليمن ، وجعل العرض ستة عشر
جزءاً ورباً وخمساً ، وساعات نهاره الأطول ثلاثة عشر سواء ، وعرض الأقاليم
الثاني منتهى الميل ، وهو ثلاثة وعشرون جزءاً وخمسة أسداس ، وساعات
نهاره الأطول ثلاث عشرة ونصف ، والثالث إقليم اسكندرية ، وعرضه ثلاثون
وشرقيتها مينورقة وباسية واسميه ، الاصول المعروفة ، والغصون المورقة في محاسن جزيرة
ميورقة ، ولعله يكون جزءاً من هذه الموسوعة إن شاء الله

جزءاً وسدس وخمس جزء ، وساعاته أربع عشرة ، والرابع إقليم بابل ، وعرضه ستة وثلاثون جزءاً وعشر ، وساعات نهاره الأطول أربع عشرة ونصف . والأقليم الخامس عرضه أربعون جزءاً ، وتسعة أعشار ، وثلاث عشر ساعة ، وساعاته خمس عشرة ساعة والأقليم السادس عرضه خمسة وأربعون جزءاً ونصف وسدس عشر ، وساعات نهاره الأطول خمس عشرة ساعة ونصف ، والأقليم السابع عرضه ثمانية وأربعون جزءاً ونصف وثلاث عشر ، ونهاره الأطول ست عشرة ساعة . وقد حدّ أفاصيحها وأدانيتها وبعض ما تشتمل عليه من البلاد المشهورة فقال : إن الأقليم الأول يمر على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما ذكرناه وابتدأؤه حيث يكون نهاره الأطول اثنتي عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه اثنا عشر جزءاً ونصف . وانتهاءه حيث يكون نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعة وربعاً وعرضه عشرين جزءاً وربعاً ، ووسط هذا الإقليم مدينة سبأ ، وما كان في مثل عرضها من مواضع الأرض ، وابتدأؤه من المشرق من أقصى بلاد الصين الخ .

ولما وصل إلى الأقليم الرابع قال : ويمر الأقليم الرابع على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قد ذكرناه ، وابتدأؤه من الموضع الذي انتهت إليه ساعات الأقليم الثالث ، وعرضه إلى حين يكون نهاره الأطول أربع عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه ثمانيةً وثلاثين درجة . ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة أصبهان من مواضع ، وابتدأؤه من المشرق آخر أرض الصين وتبت وبلخ وخراسان والجبال وأرض الموصل وشمال الشام ، وبعض الثغور ، وبحر الشام وجزيرة قبرص ، وبلاد طنجة ، إلى أن ينتهي إلى حد المغرب من دون البحر المظلم . ويمر الأقليم الخامس على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قدمنا ذكره . وابتدأؤه من الموضع الذي انتهى إليه عرض الأقليم الرابع ، ساعاته إلى حيث يكون نهاره الأطول خمس عشرة ساعة وربعاً وعرضه ثلاث وأربعون درجة ، ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة مرو ، وما

كان في مثل عرضها من مواضع الأرض . فابتدأوه من المشرق داخل بلاد الترك وشمال خراسان وأذربيجان وكور أرمينية وبلاد الروم وسواحل بحر الشام الشمالية والأندلس إلى أن ينتهى إلى حد المغرب من دون البحر المظلم .

ثم نقل عن بطليموس قوله : لما انقسمت دائرة البروج بأربعة أقسام ، وهى الثلثات ، لأن كل قسم منها ثلاثة أبراج ، على طبيعة من الطبائع الأربع ، التى هى النار والأرض والهواء والماء ، انقسم عامر الأرض بأربعة أقسام ، كل قسم منها منسوب إلى قسم من الثلثات في الطباع ، لأن كل محيط بطبع ما أحاط به على قدر طبيعته (إلى أن يقول) فما كانت هذه الأشياء كذلك ، كان موضع سكانها ينقسم إلى أربعة أرباع متساوية في العدد للثلثات ، ثم أتى على ذكر الربع المنسوب إلى « أوروفة » - يريد بها أوربة - فقال : ان الأمم السكينة التى تسكن في هذه الأجزاء هى أهل بلاد الصغانية وبلاد برطانية وعلاطية وجرمانية وباسترانية وإيطالية وغالية وأبولية وطورينية وقطيقية وسبانية (إلى أن قل) عن طبائع أهل هذه البلدان : يجب أن يكون أهل هذه البلدان ، في أكثر الأفر ، بسبب رئاسة هذا المثلث ، وبسبب السكواكب التى تشترك في تدبيره ، غير حاضمين ، محبين للحرية والسلاح والتعب ، محاربين ، أصحاب سياسة ونظافة ، كبار الهمم . ولما كان المشتري والمريخ مشتركين فيهم . إذا كانا في الحال المنسوبة إلى العشيت ، وكانت الأجراء المتقدمة من هذا المثلث مذكرة . والمتأخرة مؤنثة ، عرض هذه الأمم ألا يكون لهم غيره في أمر النساء (إلى أن يقول) : وأما بلاد إيطالية منها وبلاد أبولية - يريد نابولى - وبلاد غالية - جنوبى فرنسة ووسطها - وبلاد صقيلية ، فانها تشا كل الأسد والشمس ولذلك صار سكانها أصحاب سياسة ، وأصحاب اصطناع المعروف ، وأنحاب مؤساة . وأما بلاد طورينية منها وبلاد قانتى - يريد بها بلاد السلتين Celtes وهم أمة كانت تجاور الغالين والاييريين - وبلاد سبانية ، فانها تشا كل الراعى والمشتري ولذلك صار سكانها سلمي القلوب محبي النظافة . انتهى .

هذا ما جاء في كتاب الهمداني من جغرافي العرب وحكائهم عن اسبانية ، وأما قضية تأثير الكواكب في طباع سكان الأرض ، وما نقله الهمداني عن بطليموس القلودي من هذا الباب فهو معدود اليوم من النظريات البالية ، التي عدل الناس عنها ، لا سيما أننا لا نراها مطردة ولا غالبية حتى نحكم بصحتها .

ما ذكره أبو العباس أحمد المقرئ صاحب كتاب نفح الطيب عن بلاد الأندلس من الجهة الجغرافية

اعلم أعزك الله أنه لا يزال نفح الطيب من أعظم المراجع التي يعول عليها المحققون في أخبار الأندلس ، برغم كل ما عليه من مأخذ ومغامز ، وما فاتته من مباحث ومساائل ، وذلك لأن صاحبه اتصل بكتب كثيرة لم يتيسر لغيره الاطلاع عليها ، وشافه في الشرق والغرب عدداً كبيراً من الجلة وحاضركم ، وكان المقرئ نفسه مولعاً بأخبار الأندلس ، متخصصاً فيها حافظاً من أنبائها ، وكلام علمائها ، ونظم شعرائها ، ولا سيما من أقوال لسان الدين بن الخطيب ، وزير بني الأحمر الشهير بما يكاد يكون من المعجزات ، ولما كان قد رحل إلى المشرق ، كأكثر علماء المغرب ، وحج البيت الحرام خمس مرات ، وزار المدينة المنورة ، والبيت المقدس ، انتهى في طوافه إلى دمشق الشام التي أخذت بمجامع فؤاده ، فألقى بها عصا التسيار ، وتعرف بكثير من علماء الشام وأدبائها وسراتها ، فكان ذكر الأندلس أمامهم ملهج لسانه الدائم ، وغرام قلبه الملازم ، فأرادوه أولاً على تأليف كتاب يتضمن مروياته عن لسان الدين بن الخطيب ، فصحت عزيمته على ذلك ، وبدأ بكتابة هذا الكتاب سنة تسع وثلاثين وألف للهجرة النبوية ، على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية . إلا أنه بعد ما بدأ به بدا له أن يتوسع في الموضوع ، ولا يقتصر على أخبار لسان الدين وحده فكان عند ما شرع بهذا التأليف سماه « عرف الطيب في التعريف بالوزير ابن

الخطيب » ثم لما أجمع التوسع في الموضوع عاد فسمى كتابه « بنفع الطيب ، من غصن الأندلس الرطيب ، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب » وهو اعمري اسم لائق بسماء ، ولفظ موافق لمعناه ، ولا أظنه يوجد اسم ألدّ للقارئ من اسم « نفع الطيب » كما أن الملازمة ظاهرة بين قوله « غصن الأندلس الرطيب » ومزايا الأندلس الطبيعية في كثرة جناتها وبساتينها ووفرة فواكهها ورياحينها ، وما انصفت به من الخصب واتخاذ ، وجمته من زكاء الأرض إلى خير السماء ، ولما كان لسان الدين بن الخطيب في هذا الكتاب الحصة الكبرى في الآثار المروية ، والأصوات المحكية ، لم يكن من العجب أن يجعل اسمه فيه وقد كان في الأصل هو المقصود بالتأليف . هذا وقد كان تأليف المقرئ للنفع حين كان مقيماً بالشام ، ولذلك قال عنه في المقدمة ما يلي :

« وله بالشام تعاقب من وجوه عديدة ، هدية لتمامه إلى الطريق السديدة ، أولها أن الداعي لتأليفه أهل الشام . أتقى الله ما شره ، وجعلها على مر الزمان مديدة ، ثانيها أن فتحين الأندلس هم أهل الشام ، ذوو الشوكة والتجدة الحديدية ، ثالثها أن غاب أهل الأندلس من عرب الشام الذين اتخذوا بالأندلس وطناً مستأنفاً وحضرة جديدة . واربعها أن غرناطة نزل بها أهل دمشق ، وسموها باسمها ، لشبهها بها في تقصر والنهر ، والدوح والزهر . والخمسة الفجاء ، وهذه مناسبة قوية المعرى شديدة »

قد يكون كلام المقرئ هذا مما لا يعجب بعض الناظرين على السجع في أخريات هذه الأيام ولكنه ذو معنى كبير ، وفيه تصريح خطير ، ولذلك فإن ثورة هذه الفئة على السجع ، والفاصلة ، ليس من شأنها أن تقل من حد رغبتنا في نقل كلام يعود على وطننا الشامى بشقص كهذا من الفخر لم يوفره لغيره ثقة كبير ، كأبي العباس أحمد المقرئ المغربي ، إن لم يكن هو حجة في أخبار الأندلس فياليت شعري من يكون هو الحجة ؟ ! فنحن رواة عنه ، ونقله من نصوصه بأسجاءها وفواصلها وحروفها وحرركاتها

نعم إن « نفع الطيب » هو كتاب أدب ، أكثر منه كتاب تاريخ ، وقد قيل فيه ، وكاد يالحق بالأمثال السائرة : إنه « نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب ، الذي لم يقرأه فليس بأديب » ولكنه إلى هذا الوقت لا يزال عمدة المنقبين عن آثار الأندلس سواء في التاريخ أو في الجغرافية أو في الأدب أو في الحضارة برغم كل ما فاتته منها ، ولا أزال أنا أستقي من منابعه برغم ما نعمت عليه في كتابي « مختصر تاريخ الأندلس » الذي حررته ذيلًا على « آخر بني سراج » Dernier Des Abencerrage الرواية التي من قلم شاتوبريان الكاتب الأفرنسي الشهير ، وقد ترجمتها إلى العربية وادرفتها بتاريخ للأندلس ونشرتهما سنة ١٣١٥ .

فيناسب أن أعيد هنا ما كنت قلته من ٤٠ سنة ، وهو منقول بالحرف عن صفحة ٦٠ و ٦١ و ٦٢ و ٦٣ من ذلك الكتاب ، طبعته الثانية بمطبعة المنار وهو هذا (تحت عنوان) « تمهيد »

إنما حداني إلى تذييل هذه الرواية أمران : الأول إغانة القارىء على فهم الحوادث ومعرفة المواقع ، بما تُقَدِّدُ بدونه لذة المطالعة . والثاني ما رأيته من اختصار جرم الرواية ، فأثرت اردافها بذيل يطيل من قدها ، ويزيد في حجمها ، ويكون فيه من حقائق الوقائع التاريخية ما لا يقصّر فكاهاة عن موهوم الرواية الغرامية ، فجاءت روايتنا ذيلًا ، وإن لم نرج أن تكون طاووسًا ، وليست هذه أول مرة جرت فيها الروايات أذيالًا ، واتخذت القصص أذنانا طولًا .

وما أقصد بهذا الذيل استقصاء تاريخ الأندلس الاجمالي إلا ما اضطر اليه مساق الكلام . فقد كنت منذ نشأني ممن لا يحبون التأليف فيما كثر فيه التأليف ، وطال فيه المقال كأنما أعدّه تكررارا سابق ، أو إعادة لصدى ، وأراه خلوا من كل براعة . وأخبار الأندلس مستفيضة في التواريخ شرقًا وغربًا ، ومعروفة عند الأدباء بما لا يكون التأليف فيه سوى زيادة في عدد الكتب . وإنما يستحب الانشاء في ماندر

فيه الكلام وعز البحث ، وطمست الأعلام ، فإذا قرأته العامة ، بل الخاصة ، سقطت منه على جديد ذي طلالة ، ولم تسأمة النفوس ، لعدم تداولها مطالعته المرة بعد الأخرى مدارس ككتب القواعد التي لا تتغير .

فأشد الأقسام عوزاً إلى البحث من تاريخ هذه البلاد - التي لا تزال نحسبها عربية لكون أحسن أيامها ما كان من أيام العرب فيها - إنما هو القسم الأخير ، وأحوج طائفة من أخبارها إلى التدوين ما تعلق بدور الجلاء ، وعصر الخروج من بلاد كانت مدة الضيافة فيها ثمانمائة سنة ، وذلك لأن هذا الحادث الكبير الذي هو من أضخم الحوادث في الإسلام وقع على حين خمول من القرائح العربية ، وبعد مرور زمن العلم والفلسفة عند معشر الناطقين بالضاد ، ولدى إقحاط البلاد بالأدغة المتوقدة ، وعقم الأمة عن الرؤوس المولدة ، بحيث فاته من التأليف والكتابة فيه ما لم يكن ليفوته لو وقع قبل ذلك بقرنين أو ثلاثة ، فإنه لا عطر بعد عروس .

نعم لا أنكر أن (كتاب نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب) للعلامة المقرئ هو من أوفى الكتب بأخبار الأندلس وآدابها : حقيقة أبناء ، وقصص حوادث وخزانة آداب ، وكشكول لطائف ، وديوان أشعار . وقد كان عهد تصنيفه على أثر النازلة الكبرى يبقى الأندلس . وامتصاص سؤر الكاس . وعفاء الأثر الأخير من سلطان المسلمين فيها ، بحيث أمكن صاحبه ذكر سقوط مملكة غرناطة ، واستيلاء الاسبانيول على الجميع ، وختم الدولة الإسلامية في تلك الديار ، ولكنه ككثير من مؤرخينا أو مؤلفينا الذين لا يرعون النسبة بين الأشياء ولا ينتبهون إلى قاعدة أن الحسن إنما هو تناسب الأعضاء ، فقد بحث في هذا الخطب الجلال ، والحادث العمم ، بحثاً هو دون حقه بدركات ، وأتى عليه كما يأتي على واقعة متوسطة البال ، من الوقائع التي أشار إليها في بطن كتابه واستوعبه في أوراق يسيرة ، كانت لطافتها تكون في كتابتها ، فإن التناسب يقضى باعطاء كل مقام من المقال ما يكافيه ، ويقوم بحقه ويحيى على قدره . ولو فسح الفاضل المقرئ رحمه الله لواقعة سقوط مملكة غرناطة ،

وحادث انقراض أمر الاسلام بالأندلس ، ما فسحه في تاريخه للنثر الكثير ، الذى يغنى عن كله بعضه من الخطابات التى صدرت عن لسان الدين بن الخطيب ، أو وجهت إليه ، أو إلى غيره ، أو الشعر الغزير الذى كثير منه حقيق بالاسقاط من ذلك المجموع ، والقصص التى يروىها عن بعض المشايخ مع طول أناة غريب فى الاستقصاء ، مع أنه ليس فيها ما يرفع أقدارهم إلى السماء ، لكان ذلك أجزل فائدة وأسنى موقعاً ، وكانت الناس قد شفت غليلها من خبر هذه الطامة التى لكل الحوادث سلوان يسهاها ، وليس لها سلوان ، كما قال أبو البقاء الرندى ، ولكفينا مؤونة النقل عن كتب الافرنج فيما يختص بالعرب ، وحسبك أنه ذكر جميع وقائع السلطان أبى عبد الله بن الأحمر ، وعمه الزغل ، وذهاب تلك المملكة ، وما جرى فى ضمنه من الحروب وما حصر من المدن ، فى مسافة من التاريخ ، استوعبت أطول منها رسالة ، واحدة صادرة عن ذلك السلطان إلى الشيخ الوطاسى صاحب فاس فى موضوع أبرد ما فيه ، مع طوله ، أنه اعتذار عن سقوط آخر ممالك المسلمين بالأندلس على يده ، بأن الخطب غير نادر المثال ، وأن بغداد ، دار خلافة بنى العباس ، قد أصابها ما أصاب غرناطة ! فانظروا هل هذا مما يؤثر على طوله ، أو مما ترتاح الأنفس إلى قبوله ، على فرض صحة تمثيله ؟ وإن كان المذر فى ذلك ما يقال من أن صاحب النفح قد ألفه وهو نضو أسفار ، خال من الأسفار ، ليس لديه من العدة ما يستعين به على الإطالة ، والأخذ بالأطراف ، فسبحان الله ! كم يتلهى بعض علمائنا بحفظ ما لا ينفع عن تعليق ما ينفع ؟ ! وهذا الفاضل المقرى قد أملى عن ظهر قلبه أربعة مجلدات كبار ، أودعها من التاريخ والجغرافية والقصص والنكات ، وحشاها من الشعر والنثر والتراجم والتصوف . غناً وسميناً ، ما لا أظن حافظة تتمكن من اختزانه بين صدغين ، وتركنا فى التاريخ المهم من تفصيل الوقائع الشداد ، والمعارك التى سالت فيها أنهر الدماء ، فى دور النزاع الأخير ، عيالا على الافرنج ، مضطرين إلى الأخذ من مصنفاتهم ،

فكنا وإياهم في أخذ تاريخنا عنهم كما كنا في أخذ لغتنا عن صحاح الجوهري^(١) ولا لشك أن في ديار المغرب من التواريخ عن كارتة الأندلس الأخيرة ما يستوفى شرحها^(٢) ولكنه لم يشتهر عندنا في المشرق غير نفح الطيب من متأخر التأليف ، وهذه هي الحال معه ، فلا عجب أن ساقنا حب الاستقصاء ، واقتفاء أثر أبناء الجلفة ، إلى أخذ أخبارنا عن الأ جانب وتلونا : (هذه بضاعتنا ردت إلينا) اه هذا ما كتبته عن نفح الطيب يوم كنت في السابعة والعشرين من العمر ، واست من بعد مضي تسع وثلاثين سنة على ذلك القول براجع عنه اليوم من حيث الجوهر ، وإن كنت أراي الآن أقل قسوة ، وأكثر عطفاً على المقرئ وأعظم تقديراً لما أملاه في كتابه ، ولا عجب فالذي عند الشيخ من سعة الطبع ، وقبول العذر ، ليس عند الشاب .

(١) إن الجوهري كان فارسياً فلما ألف كتابه الصحاح في لغة العرب قيل إنه قال لهم : خذوا العنكم عن هذا الرجل الأعجمي . فحملت أنا هذه الجملة من قيل المثال . ولما طبعت كتابي هذا طبعته الثانية بمطبعة المنار وكان الأستاذ الأكبر فقيه الاسلام في هذا العام السيد محمد رشيد رضا رحمه الله هو المتولى تصحيح الطبع أخذته الغيرة من جماتي هذه فعلق عليها في الحاشية ما يلي : يعني أخذ العرب لغتهم عن الجوهري وهو أعجمي النسب . ولكنه صار من العرب لغة وأديباً وديناً وكتابه الصحاح أحد معاجم اللغة وقد ألف العرب قبله وبعده معاجم تغنى عنه وليس فيه شيء لا يوجد في غيره اه . قلت وهذا لا يمنع من أن تكون تلك الجملة قد قيلت وأن يكون المثال مطابقاً للحال .

(٢) كنت يومئذ أظن ذلك ولكني لم أجده هذه الضالة بعد البحث والاستفهام إلا ما كان من وجداني . أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر ، وكتاب محمد بن عبد الرفيع الأندلسي المتوفى عام اثنين وخمسين وألف أي بعد الجلاء الأخير بمخمس وثلاثين سنة اطلعت منه على فصل نقله عنه الشيخ أبو عبد الله محمد أبو جندار في كتابه تاريخ رباط الفتح ، وشياً من . أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض ، وعلى كل حال فقول المستشرق لافي روفسال Lévi - Provençal في الانسيكلوبيديا الاسلامية L'Encyclopédie De L'islam إن نفح الطيب هو الوثيقة الوحيدة التي في أيدينا عن حادثه خروج العرب النهائي من أسبانية ليس بصحيح

ولنبداً الآن وقد أردنا أن ننقل ما جاء في النسخ من المعلومات الجغرافية عن الأندلس لنقارن بينها وبين معلومات سائر مؤلفي العرب كابن حوقل والادريسي وياقوت وغيرهم . قال في الجزء الأول في صفحة ٦٣ من الطبعة الأولى المنسوبة إلى المطبعة الأزهرية المصرية ما يلي :

الباب الأول

في وصف جزيرة الأندلس ، وحسن هوائها ، واعتدال مزاجها ، ووفور خيراتها واستوائها ، واشتمالها على كثير من المحاسن واحتوائها ، وكرم بقعتها التي سقتها سماء البركات بأنوائها ، وذكر بعض ما ترها المجلوة الصور ، وتمداد كثير مما لها من البلدان والسكرور ، المستمدة من أضوائها ، فأقول :

محاسن الأندلس لا تستوفي بعبارة ، ومجاري فضائها لا يشق غبارها ، وأننى تجارى وهى حائرة قصب السبق ، فى أقطار الغرب والشرق ؟ ! قال ابن سعيد : إنما سميت بالأندلس ابن طوبال بن يافث بن نوح لأنه نزلها كما أن أخاه سبت بن يافث نزل العدة المقاتلة لها واليه تنسب سبته ^(١) . قال : وأهل الأندلس يحافظون على قوام اللسان العربى لأنهم إما عرب أو متعربون ^(٢) . انتهى . وقال الوزير لسان الدين ابن الخطيب رحمه الله تعالى فى بعض كلام له أجرى فيه ذكر البلاد الأندلسية ، أعادها الله تعالى للإسلام ، ببركة المصطفى عليه من الله أفضل الصلاة وأزكى السلام ما نصه : خص الله تعالى بلاد الأندلس من الربيع وغدق السقيا ، ولذاذة الأوقات وفراهة الحيوان ، ودرور الفواكه ، وكثرة المياه ، وتبحر العمران ، وجودة اللباس ، وشرف الآنية ، وكثرة السلاح ، وصحة الهواء ، وابيضاض ^(٣) ألوان الانسان ، ونبل

(١) هذه من الروايات التى هى أشبه بالأساطير

(٢) هذا القول ليس كالذى قبله بل هو فى غاية الصحة

(٣) عند ما كنت فى غرناطة نازلاً فى فندق الحرام أحسن فنادقها كنت أسأل عن الاماكن والبقاع دليل ذلك الفندق وكان من الأدباء فقلت له ذات يوم : جئت

الأذهان ، وفنون الصنائع ، وشهامة الطبايع ، ونفوذ الادراك ، واحكام المدن ، والاعتبار بما حرمة الكثير من الأقطار ، مما سواها . انتهى .

وقال أبو عامر السلمي في كتابه المسمى « در القلائد و غرر الفوائد » : الاندلس من الأقليم الشامى ^(١) وهو خير الأقليم وأعدلها هواءاً وتراباً ، وأعذبها ماء ، وأحسنها حيواناً ونباتاً ، وهو أوسط الأقليم ، وخير الأمور أوسطها

قال أبو عبيد البكرى : الأندلس شامية في طيها وهوائها ، يمنية في اعتدالها واستوائها ، هندية في عطرها وذكاها ، أهوازية في عظم جباياتها ، صينية في معادن جواهرها ، عدنية في منافع سواحها ، فيها آثار عظيمة اليونانيين أهل الحكمة وحاملى الفلسفة ^(٢) ، وكان من ملوكهم الذين أثروا الآثار بالاندلس هرقلس ، وله

إلى أسبانية من جهة فرنسة فكنت أحن أن سكان الصقع الشامى منها أوصافاً وجوهاً وأشرف جمالاً من سكان الجنوب فرأيت الأمر بالعكس إذ أنى كنت كلما تقدمت إلى الجنوب أرى الوجوه أحسن والقدود أشرق والنعمة أظهر . فأجانبى فوراً : هذا صحيح يعلمه كل احد وذلك لأننا نحن في الجنوب عرب

(١) يريد أنها موازية للشام وأنهما على خط واحد ومن المعلوم أن القطر الشامى هو في الجغرافية مثال الاعتدال

(٢) لليونانيين في أسبانية آثار لا تنكر ، لكنها لا تذكر بالقياس إلى آثار الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان والذي يلوح لنا أن أبا عبيد البكرى حمل أكثر ما في أسبانية القديمة من الآثار على تأثير اليونانيين . وهذا خطأ . أو أنه خلط بينهم وبين الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان . والحقيقة أن اليونانيين جاءوا إلى السواحل الأسبانية من جهة البحر المتوسط ، ويظن أن اتجاعهم لهذه السواحل وقع بين سنة ٦٣٠ وسنة ٥٧٠ قبل ميلاد المسيح . ولم يتحصر تبسطهم في سواحل البحر المتوسط ، بل اخترقوا بحر الزقاق ، وامتدوا على سواحل غاليسية وقنبرية ، ومع هذا فأكثر ما كانت لهم مستعمرات هو في السواحل الشرقية التي هي اليوم سواحل كتلونية إلى بلنسية ودانية . وكانوا يسمون مستعمراتهم هذه أمبورياس Ampurias وتوابعها ، ومنها كانوا يتقدمون إلى الداخل لاجل التجارة مع الايبيريين ، وأكثر ما بقى عنهم من الآثار إنما

الأثر في الصنم بجزيرة قادس وصنم جيليقية، والأثر في مدينة طر كونة^(١) الذي لا نظيره .

قال المسعودي : بلاد الأندلس تكون مسيرة عمارها ومدنها نحو شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . انتهى باختصار . ونحوه لابن اليسع إذ قال : طولها من أربونة إلى أشبونة ، وهو قطع ستين يوماً للفراس المجد . وانتقد بأمرين : أحدهما أنه يقتضى أن أربونة داخلية في جزيرة الأندلس ، والصحيح أنها خارجة عنها ، والثاني أن قوله ستين يوماً للفراس المجد اعيا ، وإفراط ، وقد قال جماعة أنها شهر ونصف . قال ابن سعيد : وهذا يقرب إذا لم يكن للفراس المجد . والصحيح ما نص عليه الشريف من أنها مسيرة شهر . وكذا قال الحجارى . وقد سألت المسافرين المحققين عن ذلك فعملوا حساباً بالمراحل الجيدة أفضى إلى نحو شهر بنيف قليل . قال الحجارى في موضع من كتابه إن طول الأندلس من الحاجز إلى أشبونة ألف ميل ونيف أهـ . وبالجملة فالمراد القريب من غير مشاحجة ، كما قاله ابن سعيد وأطال في ذلك ، ثم قال بعد كلام : ومسافة الحاجز الذى بين بحر الزقاق والبحر المحيطار بعون وجد في خرابات أمبورياس وروزاس ، وهى من آنية الزجاج ، ومن الفخار الملون ، ومن الخلى ، ومن بعض التماثيل ، مثل تمثال اسكولاب المحفوظ في متحف برشلونة ، ووجدت أيضاً بعض قطع من الفسيفساء ، ووجدت مسكوكات مضروبة في أمبورياس وروزاس اللتين يظهر أنهما أول المدن الأسبانية التى وقع فيها ضرب السكة ، وكان لليونانيين في أمبورياس وروزاس ودانية معابد للالهة ديانة Diane التى هى من معبودات آسية فى الأصل

(١) إن الذى أثر الآثار العظيمة فى طر كونة الباقية إلى يومنا هذا تدهش الناظر وتذهل الخاطر ، إمامه أغسطوس الرومانى الذى أقام بها ستة ٢٦ قبل المسيح ، فبنى فيها الهيكل العظيم لعبادة الآلهة رومة ، وكانت فيها هياكل أخرى وأبنية يقصر عنها الوصف . وأما قادس فقد كان استولى عليها الفينيقيون ، ثم آلت إلى الرومانيين ، وسكن بها أناس من اليونانيين ، وترك الجميع فيها أناراً مذكورة . وهيكل قادس المشهور عند العرب بصنم قادس هو من آثار الفينيقيين

ميلا ، وهذا عرض الأندلس عند رأسها من جهة الشرق ، ولقائته ، سميت جزيرة ، وإلا فليست بجزيرة على الحقيقة ، لاتصال هذا القدر بالأرض الكبيرة ، وعرض جزيرة الأندلس في موسطها عند طليطلة ستة عشر يوماً .

واتفقوا على أن جزيرة الأندلس مثلثة الشكل ، واختلفوا في الركن الذي في الشرق والجنوب في حير أربونة ، فمن قال إنه في أربونة . وإن هذه المدينة تقابلها مدينة برديل التي في الركن الشرقي الشلى أحمد بن محمد الرازى ، وابن حيان . وفي كلام غيرهما أنه في حية أربونة ، وحق الأمر الشريف ، وهو أعرف بتلك الجهة لتردد في الأسفار براً وبحراً إليها ، وتفرغ هذا الفن . فن ابن سعيد : وسألت جماعة من علماء هذا الشأن فأخبروني أن الصحيح ، ذهب إليه الشريف ، وأن أربونة وبرشلونة ^(١) غير داخيتين في أرض الأندلس . وأن الركن الموفى على بحر الزقاق بالشرق بين برشلونة وضَرْكُوبَة ^(٢) في موضع يعرف بوادى « زَنْقَطُو » ، وهناك الحاجز الذى يفصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، ذات الألسن الكثيرة ، وفي هذا المكان جبل البرت . لقاص في الحاجز المذكور ، وفيه الأبواب التى فتحها ملك نيبونان بالحديد والنار واخل ، وذا يكن للأندلس من الأرض الكبيرة قبل ذلك في البر . وذكر الشريف أن هذه الأبواب في مقاباتها في بحر الرقيق البحر الذى بين جزيرتى ميورقة ومنورقة ، وقد أخبر بذلك جمهور المسافرين لتلك الماحية . ومسافة هذا الجبل الحاجز بين الركن الجنوبي والركن الشلى أربون ميلا قال : وشمل الركن المذكور عند مدينة برديل ، وهى من مدن الأفرنجية . مطلة على البحر المحيط ، في شمال الأندلس . قال ويتقعر البر بعد تميز هذا الركن إلى

(١) أما أربونة Narbonne فغير داخلة في الجزيرة الايبيرية وأما برشلونة فهى داخلة فيها لأن كل ما هو جنوبى جبال البرانس هو داخل في الجزيرة

(٢) كلا لجبال البرتات ليست بين طركونه وبرشلونة بل هى إلى الشمال منهما وهى الحاجز بين الأندلس والأرض الكبيرة

الشمال في بلاد الفرنجة ، ولهم به جزائر كثيرة ، وذكروا من الركن الشمالى عند « شنت ^(١) ياقوه » من ساحل الجلالة في شمال الأندلس ، حيث تبدى جزيرة « برطانية ^(٢) » الكبيرة « فيتصوّر هنالك بحر داخل بين ارضين ، من الناس من يجعله بحراً منفرداً خارجاً من البحر المحيط ، لطوله الى الركن المتقدم الذكر عند مدينة برديل ^(٣) . وذكر الشريف : ان عند شنت ياقوه في هذا الركن المذكور ، على جبل بجمع البحرين ، صنما مطلامشماً بصنم قادس .

(١) Santiago (٢) Grande - Bretagne

(٣) إن سكان أسبانيا الاصيلين لم يتركوا كتابات تاريخية ولا جغرافية عن بلادهم ، كما يصرح به الاستاذ رافائيل بالستر Ballester أحد علماء التاريخ في اسبانية الذى ألف أحسن تاريخ لتلك المملكة ، ونشر كتابه سنة ١٩١٧ ، ثم أعيد طبعه مراراً ، لأقبال الناس عليه ، بما فيه من تحقيق وتمحيص ، واختصار لا يفوت معه معنى مهم ، واجتناب للخوض في ما لم يثبت بطريقة علمية . فهو الذى يقول : إن جميع ماورد من المعلومات القديمة عن أسبانية إنما جاء في كتب الرومان واليونان ، وهى أيضاً معلومات ناقصة ، ومنها ما ليس مستنداً إلى وثائق بركن إليها . ثم قال إن أقدم كتاب ورد فيه ذكر أسبانية هو كتاب الاوديسه Odyssee المنسوب إلى هوميروس ، وهو ديوان شعر شهير . وقد جاء فيه ذكر أسبانية تحت اسم « سيكانيه » Sicania وأنها بقعة خصبة في أقصى المغرب . وفي المائة الخامسة قبل المسيح كان اليونان يعرفون جنوى أسبانية ، ويسمون ذلك القطر ببلاد تارتسيد Tarteside ويعرفون أيضاً القسم الشرقى من أسبانية . ويقولون له « ايبرية » نسبة إلى نهر ايره ، وقد شمل هذا الاسم فيما بعد سائر شبه الجزيرة الايبيرية . أما اسم « اسبيرة » Hesperia فيظهر أنه كان اسماً شعرياً أطلقه اليونان على جميع الاقاليم الغربية . ولم يكن جغرافو اليونان يادى ذى بديء يعرفون خليج غشقوية Gascogne ، وكانوا يظنون أن أسبانية إنما هى على مساواة غالية ، أى جنوى فرنسا . وبقي الامر كذلك إلى القرن الرابع قبل المسيح ، فجاء سنانح اسمه بيتياس Pythéas فاطلع على أن في شمالى اسبانية إلى الغرب بحرا يجعل أسبانية عبارة عن شبه جزيرة

ومن ذلك الوقت صار يقال لأسبانية شبه الجزيرة الايبيرية . وأول ما عرف الأقدمون من أسبانية هو السواحل الجنوبية والشرقية ، أى من جبال البيرانس إلى

والركن الثالث بمقربة من جبل الأغن ؟ حيث صنم فادس . والجبل المذكور يدخل من غربه مع جنوبه بحر الزقاق من البحر المحيط ، ماراً مع ساحل البحر الجنوبي الى جبل البرت المذكور . انتهى .

والكلام في مثل هذا طويل الذيل . قال الشيخ أحمد بن محمد بن موسى الرازى : بلد الاندلس هو آخر الاقليم الرابع الى المغرب ، وهو عند الحكماء بلد كريم البقعة ، طيب التربة ، خصب الجنب ، منبعس الانهار العزار ، والعيون العذاب ، قليل الهوام ذوات السموم ، معتدل الهواء والجو والنسيم ، ريمه وخريفه ومشتهاه ومصيفه على قدر من الاعتدال . وسطة من الحال . لا يتولد في احدها فصل يتولد منه فيما يتلوه انتقاص ، تتصل فواكه اكثر الأزمنة ، وتدوم متلاحقة غير مفقودة . أما الساحل منه ونواحيه فيبادر بها كوره . واما الثغر وجهاته ، والجبال المخصوصة ببرد الهواء ، فيتأخر بالسكنير من ثمره ، فادة الخيرات بالبلد متدية في كل الاحيان ، وفواكه على الجملة غير معدومة في كل أوان . وله خواص في كرم النبات توافق في بعضها أرض الهند المخصوصة بكرم النبات وجواهره . منها ان الخلب وهو المقدم في الافاوية ، والمفضل في أنواع الأثمان^(١) لا ينبت بشيء . من الأرض الا بالهند والاندلس ، والاندلس المدن الحصينة ، والمعاقل المشيعة ، والقلاع الحريزة ، والمصانع

أعمدة هرقل التي هي بوغاز جبل طارق ، وأما السواحل الجنوبية فكانت عندهم تنتهى برأس سان فيسان Saint - Vincent كما أن الساحل الشمالى كان ينتهى برأس اورتغال Ortegal فكان الاولون يتصورون سواحل أسبانية من جهة الجنوب تصوراً صحيحاً ، أما من جهة الغرب فكانت في تخيلهم أقصر مما هي في الواقع . فاما أواسط أسبانية فلم تعرف إلا في المائة الثانية قبل المسيح . قال المؤرخ رافائيل بالستر : إن بين أسبانية وأفريقية تشابهاً عظيماً من الجهة الجغرافية ، وقال أيضاً إن أحسن وصف لاسبانية مما تركه الاقدمون هو ما جاء في كتاب سترابون الجغرافى اليونانى الذى وجد قبل المسيح بقرن واحد .

(١) بضم أوله هو الحمض الذى يغسل به الايدى وقد يكسر أوله

الجليلة، ولها البر والبحر، والسهل والوعر، وشكلها مثلث، وهي معتمدة على ثلاثة أركان، الأول هو الموضع الذى فيه صنم قادس المشهور بالأندلس، ومنه مخرج البحر المتوسط الشامى، الآخذ بقبلى الأندلس. والركن الثانى هو بشرقى الأندلس، بين مدينة نربونة، ومدينة برديل، مما يابدى الفرنجة اليوم، بأزاء جزيرتى ميورقه ومنورقه، بمجاورة من البحرين، البحر المحيط والبحر المتوسط، وبينهما البر الذى يعرف بالابواب، مسيرة يومين. ومدينة نربونة تقابل البحر المحيط. ^(١) والركن الثالث منها هو ما بين الجوف ^(٢) والغرب من حيز جليقية، حيث الجبل الموفى على البحر، وفيها الصنم العالى المشبه بصنم قادس، وهو الطالع على بلد برطانية. قال: والأندلس اندلسان فى اختلاف هبوب رياحها، ومواقع أمطارها، وجريان انهارها: اندلس غربى، واندلس شرقى. فالغربى منها ما جرت أوديته الى البحر المحيط الغربى، وتطر بالرياح الغربية، ومبتدأ هذا الحوز من ناحية المشرق مع المفازة الخارجة مع الجوف، الى بلد شنتمرية، طالما الى حوز « اغريطة » ^(٣) المجاورة لطليطلة، مائلا الى الغرب، ومجاورا للبحر المتوسط، الموازى لقرطاجنة الخلفاء، التى من بلد لورقة، وللحوز الشرقى المعروف بالأندلس الأقصى. وتجري أوديته الى الشرق، وأمطاره بالرياح الشرقية، وهو من حد جبل البشكنس، هابطاً مع وادى « ابره » ^(٤) الى بلد « تننت » ^(٥) رية، ومن جوف هذا البحر وغربه المحيط، وفى القبله منه البحر الغربى، الذى منه يجرى البحر المتوسط، الخارج الى بلد الشام، وهو البحر المسمى ببحر « تيران » ^(٦) ومعناه الذى يشق دائرة الارض، ويسمى البحر الكبير. انتهى.

(١) سمو من الناسخ فان نربونة تقابل البحر المتوسط

(٢) المغاربة والأندلسيون يقولون للشمال الجوف كما تقدم الكلام عليه وسعود اليه

(٣) أظن أنه المكان الذى يقول له الاسبانول Agredas

(٤) Ebro (٥) Santa Maria

(٦) يكتب بالفرنسية هكذا Tyrrhenienne وهو البحر الذى يفصل بين

إيطاليا وقورسقة وسردانية وصقلية

قال أبو بكر عبد الله بن عبد الحكم المعروف بابن النظم : بلد الأندلس عند علماء أهل اندلسان : فالأندلس الشرق منه ما صبت أوديته إلى البحر الرومي المتوسط المتصاعد من أسفل أرض الأندلس إلى الشرق ، وذلك ما بين مدينة تدمير إلى سرقسطة . والأندلس الغربي ما صبت أوديته إلى البحر الكبير المعروف بالحيط ، أسفل من ذلك الحد ، إلى ساحل المغرب . فالشرق منهما يعطر بالرياح الشرقية ، ويصلح عليها ؛ والغربي يعطر بالرياح الغربية ، وبها صلاحه ، وجباله هابطة إلى الغرب ، جبلا بعد جبل . وإنما قسمته الأوائل جزئين لاختلافهما في حال امطارهما ، وذلك انه مهما استحكمت الرياح الغربية ، أكثر مطر الأندلس الغربي ، وقحط الأندلس الشرق ، ومتى استحكمت الرياح الشرقية أكثر مطر الأندلس الشرق ، وقحط الغربي . وأودية هذا القسم تحرى من الشرق إلى الغرب ، بين هذه الجبال . وجبال الأندلس الغربي تمتد إلى الشرق ، جبلا بعد جبل . تقطع من الجوف إلى القبلة ، والأودية التي تخرج من تلك الجبال يقطع بعضها إلى القبلة ، وبعضها إلى الشرق ، وتنصب كلها إلى البحر المحيط ، بالأندلس المقامع إلى الشام ، وهو البحر الرومي . وما كان من بلاد جوف الأندلس من بلاد جايقية وما يليها ، فإن أوديتها تنصب إلى البحر الكبير المحيط بذحية الجوف^(١) (وصية الأندلس) شكل مكن على مثل الشكل

(١) تقدم لنا أن اخوانا المقاربة اصطلاحوا على تسمية الشمال بالجوف ، وأتينا بحثنا كثيرا حتى تعلم وجه هذه التسمية ، لانه ليس في كتب اللغة ما يدل على أن الجوف يعني به الشمال ، بل الجوف في اللغة هو المظلم من الأرض ، وهو داخل الشيء . فن الإنسان بطنه ، ومن البيت داخله . ولا مناسبة بين الشمال والجوف في شيء . ومع هذا فلا تنكاد في جميع كتب الأندلس تجد معنى الشمال معبرا عنه بغير الجوف ، مما حدانا أن نسأل اخوانا المعروفين بسعة الاطلاع في اللغة ، واصالة الرأي في توجيه معاني الالفاظ ، عما يروونه من وجه هذا الاصطلاح ، فالسيد علال القاسمي من رؤوس أدباء المغرب ، رأى كما تقدم الكلام عليه ، أن الجوف بلاد واقعة في شمال مكة فمكا أن الجنوب يسمى بالقبلة في بلاد الشام ، أصبح الجوف علما على الشمال بالنسبة إلى أهل الحجاز ، ومن هنا غلب هذا الاستعمال في المغرب والأندلس . وقد استحسن

المثلث، ركنها الواحد فيما بين الجنوب والمغرب، حيث اجتمع البحرين عند صمم

هذا رأى الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمي العربي في دمشق .
وأما الأستاذ الأب انسطاس الكرملي فقال إلى القول بأن الذين أطلقوا الجوف على
على الشمال لا بد أن يكونوا أهالي شمالي أفريقية لأن الريح الشمالية تهب عليهم من
جوف البحر المتوسط فصار كل شمال عندهم جوفاً . ثم أنه جاءني جواب في هذا
الموضوع من الأستاذ الشيخ خضر حسين التونسي يقول فيه : إن أهل تونس كما
يسمون الجنوب بالقبلة ، يسمون الشمال بالجوف . وتجد هذا الاستعمال فاشياً في
تحديد الأرضين . ويظهر أنه جاء إلى تونس من الأندلس ، وكنت أخبرت الأستاذ
الحضر عما ظهر للأستاذ علال الفاسي من جهة هذا الاستعمال ففي جوابه قال لي أنه قد
خطر ذلك على باله ، ولكن لم يطمئن إليه لأن هذه الكلمة بهذا المعنى لم تستعمل
إلا بالمغرب والأندلس . ويظهر أن أصل استعمالها هو في الأندلس ، فربما كان السبب
فيه أن العرب دخلوا الأندلس من جهة الجنوب ، فكان الجوف عندهم هو داخل البلاد ،
وهو في الشمال كما لا يخفى ، فصار الشمال عندهم مرادفاً للجوف

وأما كاتب هذه السطور فقد كنت من أول الأمر أظن أن العرب لما كانوا قد
دخلوا الأندلس من الجنوب ، وتوغلوا فيها إلى الشمال ، وصلوا إلى ما يسمونه بالأرض
الكبيرة ، شمالي البرانس ، وهي وسط القارة الأوروبية . لا طرفها كما هي أسبانية فصاروا
يقولون للأرض الكبيرة جوفاً ، ولما كانت الأرض الكبيرة هي في الشمال نحراً ،
صار الشمال والجوف عندهم مترادفين . وقد جاءني من السيد علال الفاسي مؤخراً
كتاب يقول فيه : « وأما رأيكم فقد وجدت ما يستأنس له به في كلام ابن خلدون
فقد جاء عنده في صفحة ٣٠٣ مالفظة : « وقال هوروشوش أن نيدون قصر انتقص
عليه أهل مملكته ، فخرج عن طاعته أهل بريطانيا من أهل الجوف ، ورجع أهل
أرمينية والشام إلى طاعة الفرس اه .

وخلاصة القول أن الاستاذين عبد القادر المغربي وعلال الفاسي يميلان إلى القول
بأن الجوف استعمل للشمال لوقوع بلاد الجوف في شمالي مكة ، كما استعملت القبلة
لمعنى الجنوب لوقوعها في شمالي الشام ، وأن العلامة الكرملي يرى التسمية المذكورة
بدأت عند أهل شمالي أفريقية ، لكون الرياح الشمالية تهب على بلادهم من جوف ،
البحر المتوسط ، وأن العلامة خضر حسين التونسي يذهب إلى رأى قريب من رأي

قادس . وركنها الثاني في بلد جليقية ، حيث الصنم المشبه صنم قادس ، مقابل جزيرة بريطانيا . وركنها الثالث بين مدينة نربونة ، ومدينة برديل من بلد الفرنجة ، بحيث يقرب البحر المحيط من البحر الشامي المتوسط فيكادان يجتمعان في ذلك الموضع فيصير بلد الأندلس جزيرة بينهما في الحقيقة ، ولولا أنه يبقى بينهما برزخ برية صحراء وعمارة مسافة مسيرة يوم للراكب منه المدخل إلى الأرض الكبيرة ، التي يقال لها الأبواب ، ومن قبله يتصل بلد الأندلس بتلك البلاد المعروفة بالأرض الكبيرة ، ذات الأسن المختلفة .

قال : وأول من سكن بالأندلس على قديم الأيام ، فيما نقلته الاخبار يون ، من بعد عهد الطوفان ، على ما يذكره علماء عجمها ، قوم يعرفون بالأندلس ، معجزة الشين بهم سمى المكان ، فمرّب فيما بعد بالسين غير المعجزة ، كانوا الذين عمروها ، وتناسلوا فيها وتداولوا ملكها دهرًا ، على دين التجس والإهمال والإفساد في الأرض ، ثم أخذهم الله بذنوبهم ، فحبس المطر عنهم ، ووالى القحط عليهم ، وأعطش بلادهم حتى نضبت مياهها ، وغارت عيونها ، ويبست أنهارها ، وبادت أشجارها ، فهلك كثيرهم ، وفرّ من قدر على الفرار منهم ، فافقرت الأندلس منهم وبقيت خالية ، فيما يزعمون ، مائة سنة وبضع عشر سنة ، وذلك من حد بلاد الفرنجة إلى حد بحر الغرب الأخصر

هذا العاجز ، وهو أن العرب جاؤا الأندلس من الجنوب ، فكان داخلها أو جوفها هو الشمال في نظرهم ، وفي الواقع ، فأطلقوا كلمة الجوف على كل ما هو شمالي . وإنما الفرق هو في أني أنا أظن أن الجوف عند العرب لم يكن جوف الأندلس نفسها ، ولكن جوف القارة الأوروبية كلها ، لأن الأندلس في ذاتها هي طرف بالنسبة إلى القارة المذكورة ، فالأندلس وجزر البحر المتوسط وإطالية هي بالنسبة إلى أوربة معدودة من الاطراف ، والجوف هو وسط القارة . ولما كان هذا الوسط هو في الشمال بالنسبة إلى أهل المغرب وعرب الأندلس ، فقد أطلق هؤلاء اسم الجوف على الشمال وكلام ابن خلدون فيه ما يدل على هذا ، لانه يذكر انتفاض أهل بريطانيا ، وهم أهل شمالي فرنسا وجزيرة انكلترا ، ويعدمهم أهل وسط أوربة فهذه هي الآراء المختلفة في هذا التوجيه والقارىء أن يختار منها ما يشاء .

وكان عدّة ما عمرتها هذه الامة البائدة مائة عام وبضع عشرة سنة . ثم ابتهت الله لعمارتها الافارقة^(١) ، فدخل اليها بعد اقفارها تلك المدة الطويلة ، قوم منهم ، أجلام

(١) أى أهل أفريقية . وهذا رأى الذى قاله ابن النظام معروف فى أوربة . قال رافائيل بالاستر فى تاريخ أسبانية ما خلاصته : إن الذين عمروا أسبانية قبل الجميع هم الليقوريون Ligures والاييريون Ibères والسلتون Celtes فأما أصل الليقوريين فجهول ، ولا يعرف وجودهم إلا من بعض أسماء البقاع ، وكل ما يقال عن أصلهم فهو رجم بالغيب : وأما الايريون فقد ذهب قوم إلى أن أصلهم هو من آسية ، وقيل إنهم من أصل سامى أفريقى ، وذلك لشدة التشابه بين الايريين وبين قبائل الاطلس ، والبرابر والطوارق ، سواء فى الملامح ، أو فى المنازع والأخلاق ومن المؤرخين من يرى أن الايريين هم أجداد الباشكنس الحاليين ، ويستدلون على هذا ببعض أدلة لغوية . أما السلتون فهم شعب طراً من آسية على غربى أوربة والوسط منها وقد انتجعوا أسبانية فى القرن السادس قبل المسيح ، وأقاموا بغربها وهو سبانيا ، وتلاقوا مع الايريين ، ولم يطرد أحد الفريقين الآخر . وكانت نتيجة تلاقى هذين العنصرين تولد اسم « السلتير » Celtibères أى السلقى الايريى وهو اسم أطلق على الايريين الذين فى أواسط أسبانية وقد عرف هذا الاسم منذ سنة ٢١٨ قبل المسيح وبالاختصار كانت اسبانية لذلك العهد منقسمة إلى ما يلى :

القسم الشمالى الشرقى الذى يقطنه الباشكنس ، مثل بيسقاية ونبارة ، ووشقة ، والفاردول Vardules فى « قيبوسقوا » Guipuzcoa . والايبرجيت Illergetes فى لاردة . والكوزيتان Cosétanes فى طركونة ، واللاسيثان Lacétanes فى برشلونة والاورسيثان Ausétanes ، والانديجيت Indigètes فى جرنده Gérone ، والايديثان Edetans فى بلنسية ، والباستيتان Bastitans فى لغنت ومرسية ، والترديثان Turdetans والتردول Turdules والتارتيز Tarteses فى الجنوب من برغاز جبل طارق إلى وادى يانه Guadiana . ثم القسم المتوسط ، وسكانه الاوريثان Orétans فى جهات المانش . والكاربيتان Carpétans فى طليطلة . والاريتاك Arévaques فى شوربه Soria ونومانسيه Numancia مع المقاطعات السلتيرية الممتدة من الوادى الجوفى Dourv إلى أرض بالنسية Palencia (هى إغير بلنسية Valencia) حيث يسكن الإيسبون Vaceens

ملك أفريقية تخفيفاً منهم ، لإيحال توالى على أهل مملكته ، وتردد عليهم ، حتى كاد يفنيهم . فحمل منهم خلفاً فى السفن مع قائد من قبليدعى أبطريقس ، فأرسلوا برف الأندلس الغربى ، واحتلوا بجزيرة قادس ، فأسابوا الأندلس قد أمطرت وأخصبت فحرت أنهارها . وانفجرت عيونها ، وحييت أشجارها ، فنزلوا الأندلس مغتربين وسكنوها معتمرين وتوالدوا فيها ، فكثروا ، واستوسعوا فى عمارة الأرض ، ما بين الساحل الذى أرسوا فيه غربياً ، إلى بلد الأفريقية من شرقها ، ونصبوا من أنفسهم ملوكاً عليهم . ضبطوا أمرهم ، وتولوا على إفناء دولتهم ، وهم مع ذلك على ديانة من قبايلهم من الجاهلية ، وكانت دار مملكتهم « طاقلة » ؟ انخراب اليوم ، من أرض أشبيلية . اخترعوا ملوكهم وسكبيهم ، فتساق ملوكهم بالأندلس مائة وسبعة وخمسين عاماً ، إلى أن أهلكهم الله تعالى ونسخهم بعجم رومة ، بعد أن ملك من هؤلاء الأفرقة فى مدتهم ثلث أحد عشر مائتين .

ثم صار ملك الأندلس إلى عجم رومة . ومملكتهم أشبين بن طيطش ؟ وباسمه سميت الأندلس اشبانية . وذكر بعجم أن اسمه نصيبان . فحيل باسم العجم ، وقبل بل كان . وناهى نصيبان ، فغلب اسمها عليه ^(١) ؟ وهو الذى نعى إشبيلية . وكان اشبانية اسماً خالصاً لبلد اشبيلية . الذى كان ينزل أشبين هذا ثم غلب الاسم بعده على الأندلس كله . فاعجم الآن يسمونه اشبانية ، لأنهم آمنوا هذا فيه ، وكان أحد الملوك الذين

ثم القسم الثالث الذى يقطنه القشتاليون Cantabres أهل سنت اندر (أوشنتادرم) والاستوريون Astures (أو الاشتوريون) والغالييون Gallaiques أهل غاليسيا Galicia وقبائل سلطية ساكنة بين البحر المحيط والوادي الجوفى والأمة التى يقال لها اللوزيتانيون Lusitains وهم أقوى أمة أيبيرية بين الوادى الجوفى ووادى يانه أى البرتغال وشمالى الاسترامادور . وإلى الشرق من لوزيتانية كان يسكن الفونونيون Vettons وكان فى جزيرتي ميورقة ومينورقة قوم يقال لهم « الجيمناز » Gimnases وفى جزيرة يابسة قوم يقال لهم « الپيتوز » Pytieuses

(١) لم نعلم على شيء من هذا فى كلام المحققين

ملكوا أقطار الدنيا ، فيمازعموا ، وكان غزا الافارقة ، عند ما ساطه الله عليهم في جموعه
ففض عسا كرمهم ، وأثخن فيهم ، ونزل عليهم بقاعدتهم « طالقة »^(١) وقد تحصنوا فيها
منه ، فابتنى عليهم مدينة أشبيلية اليوم . واتصل حصره وقتاله لهم ، حتى فتحها الله عليه
وغلبهم ، واستوت له مملكة الأندلس بأسرها ، ودان له من فيها ، فهدم مدينة طالقة
ونقل رخامها وآلاتها إلى مدينة أشبيلية ، فاستم بناءها . واتخذها دار مملكته واستغفل
سلطانه في الارض ، وكثرت جموعه ، فعلا ، وعظم عتوه . ثم غزا إيليا ، وهي القدس
الشريف ، من أشبيلية ، بعد سنتين من ملكه ، خرج اليها في السفن فغنمها وهدمها
وقتل فيها من اليهود مائة الف واسترق مائة الف ، ونقل رخام إيليا وآلاتها إلى الأندلس
وقهر الاعداء ، واشتد ساطنه . إنتهى .

وذكر بعض المؤرخين : أن الغرائب التي أصيبت في مغامرات الأندلس أيام فتحها
ككيدة ساين عليه الصلاة والسلام ، التي ألغها طارق بن زياد بكيسة طايطة ،
وقُتِلَ^(٢) الدر التي ألغها موسى بن نصير بكيسة ماردة ، وغيرها من طرائف
الذخائر ، إنما كانت مما صار لصاحب الأندلس من غنيمة بيت المقدس إذ حضر
فتحها مع بخنقصر^(٣) ، وكان اسم ذلك الملك بريان ؟ وفي سببه وقع ذلك ومثله ،
مما كانت الجن تأتي به نبي الله ساين^(٤) ، على نبينا ونبيه وعلى جميع الأنبياء الصلاة
والسلام ، إنتهى .

(١) جاء ذكر طالقة هذه في معجم البلدان لياقوت قال : طالقة ناحية من أعمال
أشبيلية بالأندلس . وقرأت أسماء علماء من العرب منسوبين إلى طالقة

(٢) تصغير قلة بمعنى جرة

(٣) المعروف أن الذي فتح بيت المقدس من ملوك بابل هو نوكدنصر الثاني
ابن نابوليصر وكان قد خلف أباه سنة ٦٠٤ قبل المسيح وهو الذي حصر بيت
المقدس مرتين سنة ٥٩٧ ثم سنة ٥٨٦ وسبى بنى اسرائيل السبي الشهير المعروف
بسبي بابل .

(٤) هذه كلها من أساطير الاولين

وقال غير واحد من المؤرخين ، كان أهل المغرب الأقصى يضرون بأهل الأندلس لاتصال الأرض ، ويقومون منهم الجهد الجهد في كل وقت ، إلى أن اجتاز بهم الاسكندر^(١) فشكوا حالهم اليه . فأحضر المهندسين ، وحضر إلى الزقاق ، فأمر المهندسين بوزن سطح الماء من المحيط والبحر الشامي ، فوجدوا المحيط يعلو البحر الشامي بشئ . يسير فأمر برفع البلاد التي على ساحل البحر الشامي ونقلها من الخضيب إلى الأعلى ، ثم أمر بحفر ما بين طنجة وبلاد الأندلس من الأرض ، فحفرت حتى ظهرت الجبال السفلية ، وبنى عليها رصيفاً بالحجر والجيار بناء محكم ، وجعل طوله اثني عشر ميلا ، وهي المسافة التي كانت بين البحرين ، وبنى رصيفاً آخر يقابله من ناحية طنجة ، وجعل بين الرصيفين سعة ستة أميال ، فلما كمل الرصيفان حفر من جهة البحر الأعظم وأطلق فم الماء بين الرصيفين ، فدخل في البحر الشامي ، ثم فاض مائه فغرق مدناً كثيرة ، وأهلك أمماً عظيمة . كانت على الشطين^(٢) ، وطما الماء على الرصيفين إحدى عشر فرامة . فاما الرصيف الذي يلي بلاد الأندلس فإنه يظهر في بعض الأوقات إذا نقص الماء ، ظهوراً يئناً مستقيماً ، على خط واحد ، وأهل الجزيرتين يسمونه القنطرة . وأما الرصيف الذي من جهة المدوة . فإن الماء حمله في صدره ، واحتفر ما خلفه من الأرض اثني عشر ميلا . وعلى طرفه من جهة المغرب قصر الجواز ، وسبته ، وطنجة . وعلى طرفه من الناحية الأخرى جبل طارق بن زياد ، وجزيرة طريف ، وغيرها والجزيرة الخضراء ، وبين سبته والجزيرة الخضراء ، عرض البحر انتهى مخصاً . وقد تكرر بعنه مع ما جلبناه ، والمذريين ، لارتباط الكلام بعنه ببعض .

وقال ابن سعيد . ذكر الشريف^(٣) أن لاحظ لأرض الأندلس في الاقليم

(١) ومتى اجتاز بهم الاسكندر ؟

(٢) بمقتضى هذه الأساطير يكون الاسكندر اتقى الضرر الأخف بالضرر الأشد

(٣) يعنون بالشريف الشريف الإدريسي

الثالث قال : ويمر بجزيرة الأندلس الاقليم الرابع على ساحلها الجنوبي ، وما قاربها من قرطبة واشبيلية ومرسية وبلنسية ، ثم يمر على جزيرة صقلية ، وعلى ما في سمتها من الجزائر ، والشمس مدبرة له . والاقليم الخامس يمر على طليطلة ، وسرقسطة ، وما في سمتها إلى بلاد أرغون التي في جنوبها برشلونة ، ثم يمر على رومية وبلادها ، ويشق بحر البنادقة ، ثم يمر على القسطنطينية ، ومدبرته الزهرة . والسادس على ساحل الأندلس الشمالي الذي على البحر المحيط وما قاربها ، وبعض البلاد الداخلة في قشتالة ويرتقل وما في سمتها . وعلى بلاد برجان والصقالبة والروس ، ومدبره عطار ، ويمر الاقليم السابع في البحر المحيط ، الذي في شمال الأندلس ، إلى جزيرة انقلطرة ، وغيرها من الجزائر ، وما في سمتها من بلاد الصقالبة وبرجان^(١) . قال البيهقي : وفيه تقع جزيرة تولى ، وجزيرتا أجيال والنساء ، وبعض بلاد الروس الداخلة في الشمال والباغار ومدبره القمر . اهـ

وقال بعض العلماء ما معناه إن النصارى أعطوا عن الآخرة بستاناً متصلاً من البحر المحيط بالأندلس إلى خايخ القسطنطينية وعندهم عموم الشاه بلوط ، والبندق ، والجوز ، والفسق ، وغير ذلك مما يكون أكثر وأمكن في الاقاليم الباردة ، والتمر عندهم معدوم ، وكذا الموز وقصب السكر ، وربما يكون شيء من ذلك في الساحل ، لأن هواء البحر يدفئ . اهـ

قال ابن حيان في المقتبس : ذكر رواية المعجم أن الخضر عليه السلام وقف على أشبان المذكور وهو يحرق الأرض بفدق له أيام حرارته : فقال له : يا أشبان إنك

(١) برجان بالجيم بلد من نواحي الخزر ، قاله ياقوت في معجم البلدان ، قال المنجمون هو في الاقليم السادس ، وطوله أربعون درجة ، وعرضه خمس وأربعون درجة ، وكان المسلمون غزوه في أيام عثمان رضي الله عنه ، فقال أبو نجيد التميمي :

بدأنا بجيلاق فزلزل عرشهم ككتاب تزجي في الملاحم فرسانا
وعدنا لأشبان بمثل عداتهم فعادوا جوالى بين روم وبرجانا

لذو شأن ، وسوف يحظيك زمان ، ويعليك سلطان . فإذا أنت غلبت على ايليا ،
فأرفق بذرية الانبياء . فقل له اشبان : أساخر في رحمتك الله ؟ أنى يكون هذا منى
وأنا ضعيف تمهين حقير فقير ؟ ليس مثلى ينال السلطان ! فقل له : قد قدر ذلك
فيك من قدر في عصاك اليابسة ما تراه . فنظر اشبان إلى عصاه فإذا بها قد أورت
فربيع لما رأى من الآية ، وذهب الحضر عنه . وقد وقع الكلام بخله ، ووفرت في
نفسه الثقة بكونه . فترك الامتهن من وقته . وداخل الناس ، وصحب أهل البأس
منهم ، وسما به جدّه ، فارتقى في طب السلطان حتى أدرك منه عظيما . وكانت
منه ما كان ، ثم أتى عليه ما أتى على القرون قبله . وكان ملكه كاه عشرين سنة
وتمادى ملك الاشبانين بعده إلى أن ملك منهم الاندلس خمسة وخمسون ملكا

ثم دخل على هؤلاء الاشبانين من عجم رومة أمة يدعون البشتولقات وملكهم
طلوئش بن بيطه ، وذلك زمن بعث المسيح عيسى بن مريم عليه السلام ، أتوا
الاندلس من قبل رومة . وكانوا يتكلمون أفرنجة معها ، ويعيشون عظامهم اليها ، فأخذوا
دار مملكتهم بالاندلس مدينة ماردة ^(١) ، واستولوا على مملكة الاندلس ، واتصل

(١) المعروف أن الذين بنوا ماردة هم الرومانيون ، وذلك قبل المسيح بخمسة وعشرين
سنة لا غير ، وسموها « أوغستا أميريا » Augusta Emerita . وكانت قاعدة ولاية
« لوزيتانيا » ثم عظمت ونمت حتى صار يقال لها « رومة الاسبانيوية » ودخل عليها
القوط وهي هذه الحالة ، وأما « البشتولقات » فلم نعرف من يعنى بهم مؤرخونا ؟ وهم
معذورون في عدم تمحيص التاريخ في القرون الوسطى التي كان التاريخ القديم فيها
لا يزال في مهده الطفولية سواء في الشرق أو في الغرب والمظنون أنهم يريدون بهم
الفيزيقوط Visigots أما « اشبان » هذا فلم نعرفه ، ولا عرفنا عنه شيئا ، ولا سمعنا
بغزوه بيت المقدس ولا باخضرار العصا في يده . وجل ما عرفنا عن الذين كانوا يلون
اسبانية قبل القوط أنهم من أمة « السويف » Sueves وهي أمة جرمانية زحفت من
الشمال إلى الجنوب نظير القوط . ويقال أنها من نفس الجنس الجرمانى الذى يقال له
اليوم « سواب » Swab وأن القوط نزعوا من أيديهم القسم الشمالى الغربى من اسبانية

ملكهم بها مدة ، إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكاً ، ثم دخل على هؤلاء .

سنة ٥٨٥ قبل المسيح ومن ذلك الوقت كانت الدولة للقوط الملقين ، بالفيزيقوط ، وربما كان العرب رأوا فيهم جنساً آخر غير الجنس القوطي ، على حين أنهم هم قوط الغرب ، كما أن ، الأوستروقوط ، هم قوط الشرق . وكلا الفريقين استولى على إيطاليا وتقدم إلى جنوى فرنسا ، ثم فتح القوط الغربيون إسبانية ، كما ذكرنا ، وتولى أول ملك منهم عليها سنة ٥٣١ ب م واسمه « طوديش » Theudis ثم « طيوديجيزل » ، Théodigisèle سنة ٥٤٨ ثم « اجيلا » Agila سنة ٥٤٩ ثم « أتناجيلد » Atanagild سنة ٥٥٤ ثم « ليوبا » الأول Libua سنة ٥٦٧ ثم « ليوفيجيلد » Léowigild سنة ٥٧٢ ثم « هرمينيجلد » Herménigild سنة ٥٨٥ ثم « ريكاريد » Récarède سنة ٥٨٦ ثم « ليوبا » الثاني سنة ٦٠١ ثم « فيريك » Vitteic سنة ٦٠٣ ثم « غندمار » Gondemar سنة ٦١٠ ثم « سيزبوط » Sisebut سنة ٦١٢ ثم « ريكاريد » الثاني سنة ٦٢١ ثم « سونتيل » Suintila سنة ٦٢١ ثم « ريسيمر » Ricimer سنة ٦٢٥ ثم « سيزيتاند » Sisenand سنة ٦٣١ ثم « شنيل » Chintila سنة ٦٣٦ ثم « طولغا » Tulga سنة ٦٤٠ ثم « شداست » Chindasuinte سنة ٦٤٢ ثم « ريسزوييت » سنة ٦٥٢ ثم « فاجبا » Vamba سنة ٦٧٢ ثم « أرفيج » Ervige سنة ٦٨٠ ثم « أجزا » Egiza سنة ٦٨٧ ثم « فيززا » Witiza سنة ٧٠٠ ثم « رودريك » أو « لندريق » Rodrique سنة ٧١٠

والذي يلوح لنا من المقابلة بين هذه الروايات التي في بعض كتب العرب وبين تواريخ الافرنج الماعول عليها أن الذين يعينهم ابن حيان بقولهم « البشتولقات » هم « الفيزيقوط » أو « الفيزيقوط » أنفسهم والمشابهة بين اللفظتين ظاهرة فالفاء هي الباء والزاي هي الشين لأن من عادة العرب قلب السين والزاي شيئاً بل يقال أن أوائل الاسبان أيضاً كانوا يقلبونها شيئاً فتصير اللفظة هي « البيشيقوت » وأما اللام فظالماً ادخلوها على الاعلام التي فيها « واو » مثل « بودوين » Baudwin جعلوها « بلدوين » ومثل « بيرغراد » Beangrade التي صارت « بلغراد » وعليه فتصير اللفظة « البشيقولت » ثم جمعوها على « بيشقولات » ثم تعاورها التصحيف الذي لا يوجد أكثر منه في نسخ العرب للالفاظ الافرنجية فان الاسم الافرنجي يجتاز عند العرب عقبتين الأولى هي اللفظ لأن العرب لا تقدر ان تلفظ ببعض الحروف الافرنجية ولو قطعت رؤوسها

البشتولقات أمة القوط ، مع ملك لهم ، فقاموا على الاندلس ، واقتطعوها من يومئذ

والثانية هي التحريف والتصحيف في النسخ بعد ان يمر الاسم الافرنجي بهاتين العقبين
يبعد جداً عن أصله حتى يصعب رده الى الأصل . وانا أرى ان « طوليش بن يبطه »
الذى ذكره ابن حيان انه أول من ملك من « البشتولقات » ، انما هو « طوديش » Thendis
الذى ذكر مؤرخو الافرنجة انه أول من ملك من « الفيزيقوط » ، أو « البيزيقوط » ،
في أسبانية . وكذلك « خشنديش » ، الذى قال ابن حيان انه هو أول من تنصر من ملوك
القوط انما هو « شنداسنت » ، الذى ملك عام ٦٤٢ وان الاسم تحرف أولاً الى « خنداشنت » ،
ثم تصحف وتحرف فصار « خشنديش » ، على ان مؤرخى الافرنج يذكرون ان أول
ملك تنصر من ملوك القوط هو ريكاريذ الأول اى قبل عهد الذى سموه « خشنديش » ،
أو تصحف اسمه الى « خشنديش » ، بخمسين سنة وشيء . واما « فيتزا » ، الذى يسميه العرب
في كتبهم « غيطشه » ، فاني معتقد ان الغين هنا هي تصحيف الفاء وان العرب من البداية
قالوا « فيطشه » ، لا « غيطشه » ، وذلك لأنهم لفظوا الزاى شيئاً على عادتهم فصار « فيتزه » ،
هو « فيتشه » ، ثم فتحوا التاء فصار « فيطشه » . واما عدد ملوك « الفيزيقوط » ، فهو
بحسب ما ذكر الافرنج ٢٥ ملكاً كما ترى ورواية ابن حيان عن عدد ملوك « البشتولقات » ،
الذين اعتقد انهم هم هم هي انهم ٢٧ ملكاً فالروايتان متقاربتان . وهناك ملاحظة .
وهي ان المقرئ يروى فيما بعد قالاً : وقال جماعة : ان القوط غير البشتولقات الخ
وهذا دليل على وجود روايات أخرى بان البشتولقات هم من القوط انفسهم لا سيما
انه يروى عن هؤلاء ان عددهم ٢٧ ملكاً

وفي كتابنا « غروات العرب في اوروبا » ، نذكر مدينة طلويزة Toulouse ونقول
انها كانت قاعدة مملكة التكتوزاجيين Tectosages وقلت في الحاشية ان
هؤلاء هم جيل من الغولوا ولا نعلم هل هم الذين أرادهم صاحب « فصح الطيب » عند
ذكر الأمم التي عمرت الاندلس وسماهم البشتلقات أم لا ؟ وقد تكون اللفظة مصحفة
عن تشتلقات وفي صبح الاعشى يذكر التشتلقات ويقول انهم ملكوا الاندلس وبلاد
الاندلس معاً وان القوط خرجوا عليهم . انتهى . الا ان العلامات كثيرة على كون المراد
بالبشتلقات أو البشتنقات هم امة الفيزيقوط . هذا ويظهر ان المؤرخين من أسبانيين
وغيرهم مختلفون في عدد ملوك القوط وفي اسمائهم وفي سنى ملكهم وذلك كما ترى من
سلسلة ملوك القوط التي ننشرها هنا مع صورة كل واحد منهم فانك تراها مختلفة عن

من صاحب رومة ، وتفردوا بسلاطنتهم ، واتخذوا مدينة طليطلة دار مملكتهم وأقرباها سرير ملكهم ، فبقى بأشبيلية علم الاشباينين ، ورياسة أوليتهم (وقد كان عيسى المسيح عليه السلام) بعث الحواريين في الارض يدعون الخلق إلى ديانته ، فاختلف الناس عليهم ، وقتلوا بعضهم واستجاب لهم كثير منهم . وكان من أسرعهم إجابة لمن جاءه من هؤلاء الحواريين خشندهم ، لك القوط ، فتنصر ، ودعا قومه إلى النصرانية وكان من صميم أعظمهم ، وخير من تنصر من ملوكهم ، وأجمعوا على أنه لم يكن فيهم أعدل منه حكما ، ولا أرشد رأيا ، ولا أحسن سيرة ، ولا أجود تديرا ، فكان الذي أصل النصرانية في مملكته ، ومضى أهلها على سنته إلى اليوم ، وحكموا بها ، والأبجديات في المصاحف الأربعة التي يختلفون فيها من انتساخه ، وجمعه ، وتنقيفه . فتناسقت ملوك القوط بالأندلس بعده ، إلى أن غلبتهم العرب عليها ، وأظهر الله تعالى دين الاسلام على جميع الأديان .

فوقع في تواريخ المعجم القديمة ان عدة ملوك هؤلاء القوط بالأندلس ، من عهد « اثانا وينوس » ^(١) الذي ملك في السنة الخامسة من مملكة « فلبش » ^(٢)

السلسلة الأولى التي نقلناها عن تواريخ محصة افرنجية الا ان السلسلة المصورة مبدوء فيها بملوك القوط وهم لا يزالون في غالبية وهي منقولة عن مجموعة عظيمة مطبوعة في برشلونة بمطبعة « بونا فيستا » Buenavista كانت قد أهديت الى الوطنى الكبير فقيده المغرب الحاج عبد السلام بنونه من عيون أعيان تطاون رحمه الله وقد أهدانا اياها أخوه الفاضل الحاج محمد العربي بنونه حفظه الله وما نشرناه في هذا الكتاب من التصاوير والرسوم منه ما أخذناه عن هذه المجموعة ومنه ما اقتنيناه في أثناء سياحتنا الى الاندلس ومنه ما أرسلنا واستجلبناه منها فيما بعد

(١) أظن هذا الاسم محرفاً وأصله « أنا ناجيلدوس » وهو من ملوك القوط ، وقد مر بك

(٢) فلبش القيصر الرومانى ملك من سنة ٢٤٤ للمسيح إلى سنة ٢٤٩ وكان عربى الأصل .

القيصري « لمضى اربعمائة وسبع من تاريخ الصفر ^(١) المشهور عند المعجم ، إلى عهد

(١) كان أشهر تاريخ هو التاريخ المسمى بالياني Julien وذلك أنهم قسموا السنة إلى ١٢ شهراً تبلغ عدة أيامها جميعاً ٣٥٥ يوماً فلزم حينئذ إضافة شهر جديد تكون أيامه ٢٢ أو ٢٣ يوماً ، حتى تتم المطابقة مع السنة الشمسية ، فكان هذا الشهر المضاف يأتي كل سنتين ، ويكون دوره في آخر السنة بين ٢٣ و ٢٤ فبراير وكانوا يسمونه « مرسدونيوس » Mercedonius فكان دور أربع سنوات يزيد باثني عشر يوماً على عدد الأيام التي في السنوات الأربع الشمسية وأخيراً صار يأتي ١ يناير في ١٥ أكتوبر ، فاضطر يوليوس قيصر إلى اصلاح الحساب ، وأضاف إلى السنة شهرين ، أحدهما ٢٣ يوماً ، والآخر ٣٤ يوماً . ثم جاء الفلكي الاسكندري سوزستان Sosisthene فقرر للسنة ٣٦٥ يوماً ، وبقيت ست ساعات لأجل تمتة الوقت الذي يقضيه دوران الشمس حول الأرض ، فألف من هذه الساعات يوم واحد كل أربع سنوات ، فوضوا هذا اليوم بعد ٢٣ فبراير

وهكذا جرى اصلاح الحساب الأول ، إلا أن سنة سوزستان نفسها بقيت ناقصة باحدى عشرة دقيقة واثنتي عشرة ثانية عن السنة الشمسية ، وبقيت الحال هكذا من سنة ٤٧٧ المسيح إلى سنة ١٥٨٢ فذه لأصلاح هذا الخلل البابا غريغوريوس الثالث عشر . فأصلح الحساب اليواني . وسمى الحساب الجديد بالحساب الغريغوري . ولكنه لم يسلم من الخلل أيضاً ، بحيث لا يزال علماء الفلك والتقويم يفكرون في حساب آخر ينتهي إليه الضبط . ولكن صعوبة ترك التقليد تحول دون هذا المشروع في اوروبا ، وسنة ١٩١٧ إذ كنت من أعضاء مجلس النواب العثماني في اسطنبول ، تقرر عندي في المجلس العمل بالتاريخ الغريغوري كونه أصبح من التاريخ العربي ، فتم هذا القرار في مجلس النواب أو المبعوثين . وتم إلى مجلس الاعيان . لجاء الفلكي الشهير أحد مختار باشا الغازي . واعترض على هذا التغيير ، وقال : إن الحساب الغريغوري هو أيضا غير سالم من الخطأ . فالفائدة في المدول عن خطأ إلى خطأ آخر؟ وبين براهين عليية صحة نظره . وبذلك عدلت الدولة العثمانية يومئذ عن اتخاذ الحساب الغريغوري ، وبقيت على الحساب الذي يقال له المارتي ، وهو حساب عربي قد رفع منه الفرق بين الشمسي والقمرى ، ولكن تركيا بعد الحرب العامة عادت فأتخذت الحساب الغريغوري . أما في زمن أغسطس قيصر فقد وضع الرومان حسابين لمواسم الزراعة أحدهما يسمى

سلسلة ملوك القوط في اسبانيا

				
٤١٦ - ٤١٣ القوطي	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ سبيل	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ فاب	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ ثيودوديدو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ ثيودوديدو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ ثيودوديدو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ ثيودوديدو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل
				
٤١٦ - ٤١٣ ثيودوديدو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٥١١ - ٥٠٨ مزياليسكو	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل	٦٤١ - ٦٤٠ سبيل

لنريق آخرهم ، الذى ملك في السنة التامعة والاربعين وسبعائة من تاريخ الصغر ، وهو الذى دخلت عليه العرب فأزالت دولة القوط ، ستة وثلاثون ملكا ، وأن مدة أيام ملكهم بالاندلس ثلثمائة واثنتان وأربعون سنة اه .

وفال جماعة : إن القوط غير البشتولقات ، وإن البشتولقات من عجم رومة ، وإنهم جعلوا دار ملكهم ماردة ، واتصل ملكهم إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكا ، ثم دخل عليهم القوط ، واتخذوا طايطة دار مملكة ، ثم ذكر تنصر ملكهم خشنش مثل ما تقدم ، ثم ذكر أن عدة ملوك القوط ستة وثلاثون ملكا

وذكر الرازي أن القوط من ولد ياجوج بن يافث بن نوح ، وقيل غير ذلك اه وذكر الرازي في موضع آخر نحو ما تقدم وزيادة ونحوه :

إن الاندلس في آخر الإقليم الرابع من الأقاليم السبعة التي تقدم ذكرها التي هي ربع معمور الدنيا ، فهي موسطة من البلدان ، كريمة البقعة ، بطيع الخلقة ، طيبة التربة ، مخصبة الفزع ، منجسة العيون الحرارة ، منجرة الأبهار الغزار ، قابضة الهواء ذوات السموم . معتدلة اخواء أكثر الازمان ، لا يزيد قيظها زيادة منكرة تضر بالابدان ، وكذا فصولها في أعم سنيها تأتي على قدر من الاعتدال ، وتوسط من الحال ، وفواكهها تتصل طول الزمان ، فلا تنكاد تعدم . لان الساحل ونواحيه ، يبادر بها كوره ، كما أن الثغر وجهاته ، والجبال التي يخصصها برد الهواء ، وكثافة الجو ، تستأخر بما فيها من ذلك ، حتى يكاد طرفا قهقهتها يلتقيان ، فمادة الخيرات فيها متصلة كل أوان .

كولوتيانوم Colotianum ، والآخر فالنس Vallense ووجدا مكتوبين على الحجارة وأما تاريخ الصغر فيقال إنه اصطلاح أسباني كان مبدأ أول يناير سنة ٣٨ قبل الميلاد ، أى في زمن فتح أغسطس الرومانى لأسبانية ، وبقي مستعملا فيها إلى أواخر القرن الخامس عشر

ومن بحرهما بمجهة الغرب يخرج العنبر الجيد ، المقدم على أجناسه في الطيب ، والصبر على النار ، وبها شجر الحلب ، المعدود في الأفاوية ، المقدم في أنواع الأشنان كثير واسع . وقد زعموا أنه لا يكون إلا بالهند ، وبها فقط . وبها خواص نباتية يكثر تعدادها . انتهى ^(١) .

وقد ذكر غيره تفصيل بعض ذلك فقال : يوجد في ناحية « دلالية » ^(٢) من إقليم « البشيرة » ^(٣) عود الالنجوج ، لا يفوقه العود الهندي ذكاء . وعطر رائحة وقد سبق منه إلى خيران ^(٤) الصقلي صاحب المرية ، وأن أصل منبته كان بين أحجار هناك « وبأكشونية » ^(٥) جبل كثيرا ما يتصوع ربحه ربح العود الذكي ، إذا أرسلت فيه النار ، ويبحر « شدونة » ^(٦) وجد العنبر الطيب الغربي ، وفي جبل « منت ليون » الحلب ^(٧) ، ويوجد بالأندلس القسط ^(٨) الطيب ، والسنبل ^(٩) الطيب ، والجنطيانة ^(١٠) تحمل من الأندلس إلى جميع الآفاق وهو عقار ^(١١) رفيع

(١) هذه الجملة من كلام الرازي قد تقدمت . لكن باختلاف قليل عما هي في هذا الموضع ، ونحن أحببنا أن نحافظ بقدر الامكان على نصوص المؤلفين الذين نقلنا عنهم

(٢) برجة ودلالية هما من عمل المرية

(٣) الأسبان يقولون للبشرة أو البشرات Albuxara وهي جبال عالية مشرفة على البحر المتوسط (٤) سياقي خبره

(٥) قال ياقوت : أكشونية بفتح الهمزة وسكون الكاف وضم الشين المعجمة وسكون الواو وكسر النون وياء خفيفة مدينة بالأندلس يتصل عملها بعمل أشبونة . وهي غربي قرطبة ، وهي مدينة كثيرة الخيرات ، برية بحرية ، قد يلقي بحرهما على ساحلها العنبر الفايق الذي لا يقصر عن الهندي Sidonia (٦)

(٧) ضبطه بفتح أوله وهو شجر له حب يجعل في الطيب

(٨) بضم أوله فسكون وهو عود يتداوى به

(٩) السنبل هنا هو نبات طيب الرائحة يتداوى به ويسمى سنبل العصارير

(١٠) الجنطيانة هو من العقاقير المعروفة في المغرب واطباء المغرب يطلقونه على جذر

النبات المعروف عند الصيادلة « بأوضنى » هكذا كتب الينا من فاس

(١١) بفتح أوله وتشديد ثانيه والجمع عقاقير

والمرء الطيب بقلعة أيوب ، وأطيب كهرباء الأرض بشدونة ، درهم منها يعدل دراهم من المجاورة . وأطيب القرمز قرمز الاندلس ، وأكثر ما يكون بنواحي اشبيلية ، وليلة ^(١) ، وشدونة ، وبلنسية ، ومن الاندلس يحمل إلى الآفاق .

و بناحية لورقة من عمل تدمير يكون حجر اللازورد الجيد ، وقد يوجد في غيرها وعلى مقربة من حضرة لورقة من عمل قرطبة معدن البلور ، وقد يوجد بجبل «شجيران» وهو شرقي « بيرة » وحجر النجادي ؟ يوجد بناحية مدينة الاشبلونة ، في جبل هنالك يتلأ فيه ايلا كالسراج ، والياقوت الأحمر يوجد بناحية حصن « منت ميور » ^(٢) من كورة . لقة ، إلا أنه دقيق جداً لا يصلح الاستعمال لصغره ، و يوجد حجر يشبه «ياقوت الأحمر بناحية « بجمانة » ^(٣) في خندق يعرف بقرية « ناشرة » أشكالاً مختلفة كأنه مصبوغ . حسن اللون ، صبور على النار ، وحجر المغناطيس الجاذب للحديد يوجد في كورة تدمير . وحجر الشذنة « يوجد بجبل قرطبة ، كثير . ويستعمل ذلك في التذهيب . وحجر اليهودي في ناحية حصن « البيوت » ^(٤) أنفع شيء للحصاة وحجر المرقشينا الذهبية في جبل « ابد » ^(٥) لا نظيرها في الدنيا ، ومن الاندلس

(١) Niebla قد كررنا تعريف هذه الأسماء بالعربي والاسبانيولي لأن القاريء لا يقدر ان يحفظها الا بالتكرار . وان لم ترسخ في ذهنه فلا يستطيع ان يفهم تاريخ الاندلس وجغرافيتها على وجهها . فالتكرار لازم الا في التعريف بالاسماء المشهورة

(٢) Montmayor (٣) Bechina

(٤) قال ياقوت : « حصن البيوت » بالضم والواو والنون ساكنان والتاء فوقها نقطتان حصن بالاندلس ، وربما قالوا البنت . وقد ذكر . ينسب اليه ابو طاهر اسماعيل ابن عمران بن اسماعيل الفهرى البنى ، قدم الاسكندرية حاجاً ، ذكره السلفي ، وكان ادبياً أريباً قارئاً ، وعبد الله بن فتوح بن موسى بن ابي الفتح بن عبد الله الفهرى البنى أبو محمد ، كان من أهل العلم والمعرفة . وله كتاب في الوثائق والاحكام . وله أيضاً رواية توفي في جمادى الآخرة سنة ٤٦٢

(٥) Ubeda من أعمال جيان

تحمّل إلى جميع الآفاق بفضلها . والمغنيسيا بالأندلس كثير . وكذلك حجر « الطلق » ^(١) ويوجد حجر اللؤلؤ بمدينة برشلونة ، إلا أنه جامد اللون . ويوجد المرجان بساحل يبرة ، من عمل المارية ، مالمقط منه في أقل من شهر نحو ثمانين ربماً . ومعدن الذهب بنهر لاردة ، يجمع منه كثير ، ويجمع أيضاً في ساحل الاشبونة ومعدن الفضة في الأندلس كثيرة ، في كورة تدمير ، وجبال حمة ^(٢) « بيجانة ، وباقليم « كرتش » من عمل قرطبة معدن فضة جليل . و « باشكونية » ^(٣) معدن القصدير لا نظير له ، يشبه الفضة ، وله معدان بناحية أفرنجة وليون . ومعدن الزئبق في جبل البرانس ، ومن هنالك يتجهز به إلى الآفاق . ومعدان الكبريت الأحمر والأصفر بالأندلس كثيرة . ومعدن التوتية الطيبة بساحل « البيرة » ^(٤) بقرية تسمى « بطرنة » ^(٥) وهي أزكى توتيا وأقواها في صبح النحاس . وبجبال قرطبة توتيا وليست كالبطرانية . ومعدن الكحل أشبه بالأصفهاني بناحية مدينة طرطوشة ، يحمل منها إلى جميع البلاد . ومعدان الشوب والحديد والنحاس بالأندلس أكثر من أن تحصى .

وما ذكرت هنا ، وإن تكرّر بعضه مع ما سبق أو يأتي ، فهو لجمع النظائر . وما لم تذكره أكثر ، والله تعالى أعلم .

ومن خواص طايطة أن حنظتها لا تتغير ولا تسوس على طول السنين ، يتوارثها

- (١) بكسر فسكون وزان مثل هو حجر براق يتشظى اذا دق صحائف وشظايا يتخذ منه مضاري للحمامات بدلا عن الزجاج واجوده الثماني ثم الهندي ثم الاندلسي
- (٢) لا أعلم هل هذه اللفظة هي دجة ام حمة فان كانت دجة وقد سقطت الدال منها في النسخ فهي عند الاسبانيول هكذا Diegna وان كانت حمة كما هي مكتوبة في النسخ فلا يبعد أن تكون اسما عربياً من أصله لا سيما انه يوجد جبال كثيرة عند العرب باسم جمآ بالمد والهمز مؤنث اجم الذي لا قرن له ويقال بيت أجم أى لا شرفة له
- (٣) في غربي الأندلس كانت مقاطعة يقال لها اشكونية قاعدتها مدينة شلب

الخلف عن الساف . وزعفران طابطة هو الذي يعم البلاد ، ويتجهز به الرفاق إلى الآفاق . وكذلك الصبغ السماوى . اهـ

وقال المسمودى فى مروج الذهب بعد كلام ما نصه : والعنبر كثير ببحر الاندلس ، يجهز إلى مصر وغيرها ، ويحمل إلى قرطبة من ساحل لها يقال له « شترين » ^(١) و « شدونة » ^(٢) تباع الاوقية منه بالاندلس ثلاثة مثاقيل ذهباً ، والاوقية بالبغدادى ، وتباع بمصر أوقيته بعشرين ديناراً ، وهو عنبر جيد ، ويمكن أن يكون هذا العنبر الواقع إلى بحر الروم ، ضربته الأمواج من بحر الأندلس إلى هذا البحر لاتصال الماء . وبالأندلس معدن عظيم للفضة ومعدن للزئبق ^(٣) ليس

(١) Santarem فى البرتغال (٢) Sidonia

(٣) جزء فى كتاب . اسنانه المسلمة فى "قرن العاشر للأوى . " ووفسان ماحصله : كانت المعادن من قديم الزمان معروفة فى أسبانية . وكان الرومان يستخرجون منها جاذباً كبيراً . وذلك كالحديد والذهب والنضة والرصاص والنحاس ، وكان الحديد مذلولاً . ولما دخل المسلمون إلى الأندلس لم يهتموا بالمعادن ، بل وفروا لها أعظم جانب من العناية وكانوا يستخرجون الذهب من رمال نهر لاردة ونهر شقر ونهر التاجه . وكانت الفضة فى نواحي مرسية والجة وقرطبة يمكان يقال له المريج حسباً روى الأدريسى وفى « اضافة » من عمل حاجة كما قال ياقوت فى المعجم ووجد الحديد فى شبالى الودى الكبير بين قرطبة وشبلة . وروى الأدريسى أنه كان له فى قسطنطينية وروى ياقوت أنه كان منه فى قرطبة وكان على مسافة ١٢٥ كيلو متراً إلى الشمال من قرطبة معدن زرق مشهور . وكان هذا المعدن معروفاً عند الرومانين ، وتنه له المسلمون واستغلوه . وجغرافيو العرب يقولون أنه فى جبل البرانس ومنه فى المحل الذى يقال له اليوم سيوداد ريال Ciudadreal فقد كان يوجد زئبق أيضاً هناك ، وإضافى بال بقرب قرطبة . وقال الأدريسى أنه رأى فى هذا المعدن الأخير ألف عامل ، منهم من كان مشغولاً باستخراج المادة من آبارها ، ومنهم من كان ينقل الحطب لأجل التحمية ، ومنهم من كان يصنع الآنية التى يستودع فيها المعدن بعد ذوبه ، ومنهم من كانوا يبنون المواقد

وكان عمق الآبار نحواً من مائة ذراع

بالجيد يجهّز إلى سائر بلاد الاسلام والكفر، وكذلك يحمل من بلاد الأندلس الزعفران وعروق الزنجبيل . وأصول الطيب خمسة أصناف المسك، والكافور، والعود، والعنبر، والزعفران، وكلها تحمل من أرض الهند وما اتصل بها إلا الزعفران والعنبر هـ .

وهو وإن تكرّر مع ما ذكرته عن غيره فلا يخلو من فائدة والله تعالى أعلم . وذكر البعض أن في بلاد الأندلس جميع المعادن الكائنات عن التيارات السبعة الرصاص من زحل، والقصدير الأبيض من المشتري، والحديد من قسم المريخ، والذهب من قسم الشمس، والنحاس من الزهرة، والزنبق من عطارد، والفضة من القمر .

وذكر الكاتب ابراهيم بن القاسم القروى المعروف بالرقيق بلد الأندلس فقال : أهل أصحاب جهاد متصل ، يحاربون من أهل الشرك المحيطين بهم أمة يدعون

وكان يوجد زنبق وتوتية بقرب شلّوين على ساحل البحر المتوسط، وكذلك ذكر المقرئ وجودهما في بطرته . وبظهر ان المسلمين لم يعتقدوا بمعادن التثك التي في ريونتو . الى الشمال الشرقى من «أنه» ، ولكن كانوا يأخذون النحاس من «أشكونية» في الغرب وهي تابعة البرتغال اليوم . وكان عندهم الرصاص في «قبره» ، وعندهم الملح في سرقسطة ، وكان عندهم الطفال بقرب طليطلة والكحل في نواحي طرطوشة وبسطة وكانت الأندلس موصوفة بالحجارة الثمينة ، فكان اليا سنت من ماله وحجر السكرام في مرسية . وأما المرمر فلم يكن يكنى البلاد بل كانوا يستوردون من الخارج وكان معدن المرمر في جبال مورينا وفي مكابيل ومن هذه قطعت أعمدة المرمر التي كانت في المرية وقد نقلت الآن إلى مجريط . وكان يوجد من الحديد في جزيرة شلطش بازام أنه وهناك دار صناعة حسيما قال الادريسي . وفي شلطش أيضا مصايد الاسماك كان يحمل منها إلى أشيلية ، ويقول الادريسي إنه كان من هذه المصايد في بزليانه بقرب ماله وكان صيادو السمك في سواحل الانلا تنيك كما روى ياقوت في المعجم يبحثون عن العنبر الرمادي ولا سيما في سيتوبال وكان يقال لها الجون العنبرى عند العرب وكان أيضاً يوجد في شدونة وكانوا يجدون المرجان بقرب المرية

الجلالقة ، يتاخون حوزهم ، ما بين غرب إلى شرق ، قوم لهم شدة ، ولهم جمال وحسن وجوه ، فأكثر رقيقهم الموصوفين بالجمال منهم ، ليس بينهم وبينهم درب ^(١) فالحرب متصلة بينهم ما لم تقع هدنة . ويحاربون بالأفق الشرقى أمة يقال لهم الفرنجة ، هم أشد عليهم من جميع من يحاربونه من عدوتهم ، إذ كانوا خلقاً عظيماً في بلاد كثيرة واسعة جليلة ، متصلة العارة ، آهله ، تدعى الأرض الكبيرة ، هم أكثر عدداً من الجاليين ، وأشد بأساً ، وأحد شوكة ، وأعظم امداداً . وهذه الأمة يحاربون أمة الصقلية المتصلين بأرضهم ، لمخالفتهم إياهم في الديانة ، فيسيبونهم ويبيعون رقيقهم بأرض الأندلس ، فلهم هنالك كثرة ، وتخصيهم للفرنجة يهود ^(٢) ذمتهم الذين بأرضهم ، وفي ثغر المسلمين المتصل بهم ، فيحمل خصيائهم من هنالك إلى سائر البلاد ، وقد تعلم الخضاء قوه من المسلمين هنالك فصاروا يخصوصون ويستحلون المثلة .

قال ابن سعيد : ومخرج بحر الروم المتصاعد إلى الشام ، هو بساحل الأندلس الغربى بمكان يقال له الخضر ، ما بين طنجة من أرض المغرب ، وبين الأندلس فيكون مقدار عرضه هناك كازعموا . ثمانية عشر ميلاً . وهذا عرض جزيرة طريف إلى قصر مصمودة بالقرب من سبتة . وهناك كانت القنطرة التى يزعم الناس أن الاسكندر بنىها ليعبر عليها من بر الأندلس إلى بر العدو ، ويعرف هذا الموضع بالزقاق ، وهو صعب الحجاز ، لأنه مجمع البحرين . لا تزال لاهج تتناول فيه ، الماء ، يدور ، وطول هذا الزقاق الذى عرسه ثمانية عشر ميلاً ، مضاعف ذلك إلى مائة .

(١) الدرب كل مدخل إلى بلاد الروم قال امرؤ القيس :

بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه وأيقن أنا لاحقان بقيصرا

(٢) تقدم الكلام في إحدى الحواشي أن نجار اليهود كانوا يخصوصون سبي الصقلية ، وأنه كان بحسب تعبير دوزى معمل للتصايف في فردون Verdon وقد نقل ذلك عنه لافي برونسفال في كتابه «أسبانية المسألة في القرن العاشر» L'Espagne Musulmane

Au xem Siècle

سبته ، ومن هناك يأخذ البحر في الاتساع إلى ثمانمائة ميل وأزيد ، ومنتهاه مدينة صور من الشام ، وفيه عدد عظيم من الجزائر ، قال بعضهم : إنها ثمان وعشرون جزيرة منها صقلية ومالطة وغيرها اه . و بعضه بالمعنى . وقال بعضهم عند وصفه ضيق بحر الزقاق قرب سبته ما صورته : ثم يتسع كما امتدّ حتى يصير إلى ما لا ذرع له ولا نهاية .

وقال بعضهم : وكان مبلغ خراج الأندلس الذي كان يؤدي إلى ملوك بني أمية ، قديماً ثلاثمائة ألف دينار ، دراهم أندلسية كل سنة قوانين . وعلى كل مدينة من مدائنهم مال معلوم فكانوا يعطون جندهم ورجالهم الثالث من ذلك مائة ألف دينار ، وينفقون في أمورهم ونوائهم ومؤون أهلها مائة ألف دينار ويدخرون لحادث أيامهم مائة ألف دينار اه .

وذكر غيره : أن الجباية كانت بالأندلس أيام عبد الرحمن الأوسط ، ألف ألف دينار في السنة ، وكانت قبل ذلك لا تزيد على ستائة ألف ^(١) . حكاه ابن سعيد وقال : أن الأندلس مسيرة شهر مدن وعماثر ^(٢)

(١) سيأتي ذكر دخول الدولة الأندلسية في أيام الناصر والمستنصر ، وذلك تفصيلاً عند ما نصل إن شاء الله إلى قرطبة

(٢) قال المؤرخ الأسبانيولى رافائيل بالستر في تاريخه المترجم إلى الافرنسية المطبوع سنة ١٩٢٨ ، وذلك في الصفحة ٥٢ مايل : وكانت أسبانية الاسلامية من أغنى البلاد الاوربية وأحصاها سكانا في عصر الخلفاء ، وكان فيها ست حواضر كبرى ، وثمانون مدينة معمورة جد العمران ، وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية ، هذا عدا القرى التي لا تحصى والمزارع . وكان الذهب والمرمر مبذولين في القصور والجوامع ، وكذلك العاج والحجارة الكريمة . وكانت مراسم الاحتفالات في قصور الخلفاء على غاية من الأبهة الشرقية ، وقد كانت هذه الثروة ، وهذه الأبهة هما ثمره النمو الاقتصادي وتلك السعة التي كانت أسبانية تتمتع بها أوائدهى بفضل رقى الزراعة والصناعة والتجارة اه .

وقال قاضى القضاة ابن خلدون الحضرى فى تاريخه الكبير ما صورته : كان هذا القطر الأندلسى من العدو الشمالى من عدوتى البحر الرومى ، وبالجانب الغربى منها ، يسمى عند العجم الأندلوس ، وتسكنه أُمَم من إفريقية المغرب ، أشدهم وأكثهم الجلالة . وكان القوط قد تملكوه ، وغلبوا على أهل لثين من السنين قبل الاسلام ، بعد حروب كانت لهم مع اللطينيين ، حاصروا فيها رومة ، ثم عقدوا معهم السلم ، على أن ينصرف القوط إلى الأندلس ، فصاروا إليها ، وملكوها ^(١) ، ولما أخذ الروم والاطينيون بملة فلما أن الحواصر السكت الكبرى لا بد من أن يعنى بها قرطبة . واشبيلية ، وغرناطة . وبلنسية . وطليطلة . وسرقسطة . وأما الثمانون مدينة المعورة جداً فيعنى بها المدن التى من درجة مألقة ، والمرية ، ومرسية ، وجيان . وشاطبة ، ودانية ، وميورقة . وطرطوشة ، وماردة ، وبظليوس ، وشنترين ، وبرشلونة ، واشبونة وما فى ضربها . وأما الثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية فهى من قبيل قبرة . وبيانة . وبياسة ، والمدبور ، وقرمونة . وشلب . ولبللة . وشريش . ورندة . والجزيرة الخضراء . وبسطة . وبرجة . ودلاية . والش . وأوريولة . والقنت . وقراطجة . وشقورة . وشنشالة . واقليش . وطلييرة ، وقلعة رباح . ومجريط ، ووادى الحجارة ، ومدينة سالم ، وشنمرية ابن رزين . وقلعة أيوب . ودرقة . وتطيلة . ولاردة . وطركونة . ووشقة . وبربشتر ، وفحص البلوط ، ويبره ، وشنترة ، وقنطرة السيف . وجزيرة شقر . وقونكة ، ومربيطر ولوشة . ووادى آش . وقربة سلامة . وقادس . وبلش . وابذة . ونجانة . وطشانة ، وشتمرية الغرب . واشونة . وقلعة يحصب . وأسيجة . واسترقة . وبلش ، وقلعة حماد . ومورور . واندوجر . والمنكب . واندرش . واندرة . ولورقة . واونة ، ومرتلة ، ومدينة الزهراء ، وما فى ضربها . وكيفما أقصد المخمن فى تخمين عدد سكان الأندلس الاسلامية لعهد بنى أمية . فلا يقدر أن ينزل ذلك عن ١٥ مليون نسمة ، وقد يكون مناهزاً العشرين

(١) مقاله ابن خلدون هنا هو الصحيح فان أمة اسمها الفيزيقوط ، هى أحد أقسام القوط ، ويقال إنها من أصل جرمانى ، هاجمت الرومان واقتلت معهم فى القرن الثالث للمسيح . فقهرهم الروم أولاً ، ثم أذنوا لهم فى الإقامة على ضفاف الدانوب ومن ذلك الوقت صاروا أشبه بجيش رومانى . وفى أوائل القرن الخامس ثار زعيم الفيزيقوط

النصرانية ، حملوا من وراءهم بالمغرب من أمم الفرنجة والقوط عليها ، فدانوا بها . وكان ملوك القوط ينزلون طليطلة ، وكانت دار ملكهم ، وربما تنقلوا ما بينها وبين قرطبة ، واشبيلية ، وماردة ، وأقاموا كذلك نحواً من أربعين سنة إلى أن جاء الله

« الأريك » Alarie طالبا من رومة أن توليه القيادة العليا لجيوشها ، فلما أبوا إجابة طلبه هذا نهب رومة وعاث ، ومات سنة ٤١٠ م خلفه « أتولف » Ataulf ودخل إلى بلاد الغال ، وانتصر فيها لهونوريوس الروماني على نظرائه ، فكافأه باقطاعه البلاد التي تغلب عليها . وكان السويفيون والفاندالس والالانيون خارجين في أسبانية عن طاعة رومة ، فزحف إليهم « فاليا » زعيم القوط ، وأدخلهم في الطاعة ، ولكن بعد أن استتب الأمر للقوط في أسبانية خرجوا هم أنفسهم عن طاعة رومة في أيام زعيمهم المسمى أوريك سنة ٤٦٧ م ، ولم يكن القوط في أسبانية أمة ذات عرق واحد ، وإنما كانوا جيشا من أصول شتى يخضعون لرئيس ، وفي سنة ٤٧٦ م انحلت السلطنة الرومانية ففسط القوط سلطانهم على أكثر أسبانية ، ولكنهم فقدوا مقاطعاتهم في غالية ، لأن الفرنج Les Francs غادروهم عليها ، وكان الفرنج كاثوليكين ، وكان القوط قد تنصروا لكن على مذهب آريوس ، أي كانوا لا يقولون بألوهية عيسى عليه السلام ، ف وقعت العداوة بين الفريقين من أجل اختلاف الدين ، واهزم القوط في واقعة عند بواتية ، Poitiers وقتل فيها أميرهم الأريك الثاني ، ولم يبق لهم في بلاد الغال سوى مقاطعة سبتيمانيا Septimanie التي قاعدتها أربونة . وفي القرن السادس للمسيح اشتدت الفتنة في أسبانية بين القوط بعضهم مع بعض ، وقتل كثير من ملوكهم غيلة ، فقام تيودوريك ملك الأوستروقوط . أي القوط الشرقيين ، من ايطالية ، ووضع على عرش أسبانية أحد أولاده ، ثم في سنة ٥٥٤ م ثار رجل اسمه أثناناجيلد ، وتغلب على المملكة ، وجاءت عساكر إمبراطور الروم من القسطنطينية فأنجذته ، ولما كانت سنة ٥٦٨ م ثار الملك ليوفيجيلد ، وتغلب على السويقيين ، وجمل أسبانية كلها في حكم القوط ، إلا أنه كان آريوسى المذهب ، وكان أكثر أهل أسبانية كاثوليكين ، فثارت الاكثرية عليه ؛ وأقاروا عليه ابنه هرميذجيلد ، فساق عسكراً وتغلب على ابنه وقتله ، ولكن بعد موت ليوفيجيلد خلفه ابنه ريكارد فترك هذا الآريوسية ، مذهب أبيه ، وتحول كاثوليكيا في سنة ٥٨٧ م وصارت في ذلك الوقت الكتلركة هي دين الدولة الأسبانية

بالاسلام والفتح ، وكان ملكهم لذلك العهد يسمى لذريق ، وهو سمة لملوكهم ، كما أن جرجير سمة للملك صقليه ١٥ .

ومن أشهر بلاد الأندلس غرناطة ^(١) وقيل إن الصواب أغرناطة بالهمز ، ومعناه بلغتهم الرمانة ، وكماها شرقاً ولادة لسان الدين بها وقال « الشقندى » : أما غرناطة فإنها دمشق بلاد الأندلس ، ومسرح الأَبصار ، ومطبخ الأَنفس ، ولم تخل من أشرف أمائل ، وعلماء أكار ، وشعراء أفاضل ، ولو لم يكن لها إلا ما خصه الله تعالى به من المرج الطويل العريض ، ونهر شليل ، لكفاها .

وفي بعض كلام لسان الدين ما صورته : وما لمصر تفخر بنبيلها ، وألف منه في شنبليها ؟ ! يعنى أن الشين عند أهل المغرب عددها ألف ، وقولنا شنبيل إذا اعتبرنا عدد شينه كان ألف نبيل ^(٢) . وفيها قيل :

غرناطة ما لها نظير ما مصر ، ما الشام ، ما العراق
ما هي إلا العروس تُجلى وتلك من جملة الصداق

وتسمى كورة « البيرة » التي منها غرناطة دمشق ، لأن جند دمشق نزلوها عند الفتح ، وقيل إنها سميت بذلك لشبهها بدمشق في غزارة الأنهار ، وكثرة الأشجار ، حكاه صاحب « منهاج الفكر » قال : ولما استولى الفرنج على معظم بلاد الأندلس انتقل أهلها إليها فصارت المعبر المقصود ، والمقل الذي تنضوي إليه العساكر والجنود ^(٣) . ويشقها نهر عليه قناطر يجاز عليها . وفي قبليها جبل شابر ،

(١) سند كرها في مكانها إن شاء الله مطولا

(٢) إن المبالغة ولو جازت في الشعر فلا يجوز أن تصل إلى هذا الحد ولا سيما أن لسان الدين قال ذلك في التثنية لا في النظم

(٣) كنت ذكرت في كتابي تاريخ الأندلس الذي جعلته ذبلاً على رواية آخر بني سراج ، في صفحة ٢٣٧ من الطبعة الثانية مايلي :

« قال بعض المؤرخين إن مملكة غرناطة لعهد السلطان أبي الحسن على (والد أبي

وهو جبل لا يفارقه الثلج ، صيفاً ولا شتاء ، وفيه سائر النبات الهندي ، لكن ليس فيه خصائصه اهـ .

ومن أعمال غرناطة قطر « لوشة » ^(١) وبها معدن للفضة جيد ، ومنها ، أغنى لوشة ، أصل لسان الدين بن الخطيب . وهذا القطر ضخيم ، ينضاف اليه من الحصون والقرى كثير ، وقاعدته لوشة بينها وبين غرناطة مرحلة ، وهي ذات أنهار وأشجار وهي على نهر غرناطة الشهير بشنيل .

ومن أعمال غرناطة الكبار عمل « باغة » ^(٢) والعامّة يقولون « بيغة » وإذا نسبوا اليه قالوا يبغي ، وقاعدته باغة ، طيبة الزرع ، كثيرة الثمار ، عزيزة المياه ، ويجود فيها الزعفران .

ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ^(٣) ويقال وادي الأشات ، وهي مدينة جالية ، قد أخذت بها البساتين والأنهار ، وقد خص الله أهلها بالأدب وحب الشعر وفيها يقول أبو الحسن بن زرار :

وادي الأشات يبيعُ وَجْدِي كُلِّمَا أَذْكَرْتُ مَا أَفْضَتْ بِكَ النِّعَاءُ
لَهُ ظِلَّكَ وَالْمُجِيرُ مَسَاطُ قَدْ بَرَدَتْ لَفَجَاتِهِ الْإِنْدَاءُ
وَالشَّمْسُ تَرْغَبُ أَنْ تَفُوزَ بِمُحَظَّةٍ مِنْهُ فَتَطْرَفُ طَرَفَهَا الْأَفْيَاءُ
وَالنَّهْرُ يَبْسُمُ بِالْجُبَابِ كَأَنَّهُ سَلَخَ نَفْثَهُ حَيَّةً رَقْشَاءُ

عبد الله آخر السلاطين المسلمين في الأندلس) كانت مشتملة على أربع عشرة مدينة عظيمة وسبع وتسعين قلعة عدا الأبراج والحصون والقرى العامرة . وورد في التاريخ العام للعلامة كتبو الشهير أن سلطنة غرناطة في تلك الايام كانت تحتوى ثلاثين مصرا ، وثمانين مدينة صغيرة ، وعدد لا يحصى من الأبراج والحصون والدساكر . وقد قدر بعض المؤرخين عدد بقية المسمين في الأندلس بأربعة ملايين نسمة .

(١) Roja وسماها الأسبانيول صان فرانسكو لوشة

(٢) أصلها « باغو » ثم سماها الأسبانيول « بريغو » Priego

(٣) تقدم عنها كلام والأسبانيول يقولون Guadis وسيرد ذكرها أيضا

فلذلك تحذرُه الفصوص فيلها أبداً على جَنَبَاتِهِ إِياء .
(ومن أعمال وادى آش) حصن « جليانة »^(١) وهو كبير يضاهاى المدن ، وبه التفاح الجليانى الذى خص الله به ذلك الموضع ، يجمع عظم الحجم ، وكرم الجوهر ، وحلاوة الطعم . وذكا . الرائحة ، والمقا ، وبين الحصن المذكور ووادى آش اثنا عشر ميلا .

ومن غرائب الأندلس أن به شجرتين من شجر القسطل ، وهما عظيمتان جداً ، إحداهما بسند^(٢) وادى آش ، والأخرى بيشرة^(٣) غرناطة ، فى جوف كل واحدة منهما حائط ينسج الخشب ، وهذا أمر مشهور . قال أبو عبد الله بن جزى وغيره . وكانت البيرة^(٤) هى المدينة قبل غرناطة ، فما بنى مصنهاجى مدينة غرناطة وقصبتها وأسوارها ، انتقل الناس إليها . ثم زاد فى عمارتها ابنه باديس بعده .

(١) قال ياقوت الحموى فى معجم البلدان : جليانة بالكسر ثم السكون وياه وألف ونون حصن بالأندلس من أعمال وادى ياش حصين كثير الفواكه ويقال لها جليانة التفاح لجلالة نفاحها وطيبه وريحه . قيل إذا أكل واحد فيه ضم السكر والمسك ، بها عبد المنعم بن عمر بن حسان الشاعر الأديب الطبيب . كان عجيباً فى عمل الأشعار التى تقرأ القطعة الواحدة بعدة قواف ، ويستخرج منها الرسائل والكلام الحكيم مدسوباً فى خلال الشعر . وكان يعمل من ذلك دوائر وأشجاراً ، وصوراً ، سكن دةشق ، وكانت معيشته الضب . يجلس بالباديين . على دكان بعض العطارين ، كذلك لقبه ، ووقفى على أشياء مما ذكرته ، وأنشدنى لنفسه مالم أضبطه عنه . ومات بدمشق سنة ٦٠٣ .

(٢) السند محرّكة : ما قالك من الجبل ، وعلا عن السفح ، وفى وطى من جبل لبنان مكان بين عين جنوب وعيناب يقال له السند ، يعلو عن الأولى وينخفض عن الثانية .

(٣) تقدم لنا أن الجبال التى فى مملكة غرناطة كانوا يقولون لها البشرات

(٤) قال ياقوت فى المعجم : الألف فيه ألف قطع ، وليس بألف وصل ، فهو بوزن لإخرطة . وإن شئت بوزن كبريته ، وبعضهم يقول إلبيرة . وربما قالوا البيرة ، وهى كورة كبيرة من الأندلس . ومدينة متصلة بأراضى كورة قبرة ، بين القبلة

وذكر غير واحد أن في كورة سرقسطة الملح الاندراى الأبيض الصافى
الأمس الخالص ، وليس في الأندلس موضع فيه مثل هذا الملح . قال : وسرقسطة^(١)
بناها قيصر ملك رومة التى تؤرخ في مدته مدة الصفر قبل مولد المسيح على نبينا
وعليه وعلى سائر الأنبياء الصلاة والسلام ، وتفسير اسمها : قصر السيد . لأنه اختار
ذلك المكان بالأندلس وقيل إن موسى بن نصير شرب من ماء نهر « جلق »^(٢)
بسرقسطة فاستعذبه ، وحكم أنه لم يشرب بالأندلس أعذب منه ، وسأل عن اسمه
فقيل جلق ونظر إلى ما عليه من البساتين فشبهها بغوطة جلق الشام ، وقيل إنها من
من بناء الاسكندر والله أعلم . وبمدينة برجة ، وهي من أعمال المرية ، معدن الرصاص
وهى على واد مبهج ، يعرف بوادى « عذراء »^(٣) وهو محقق بالأزهار والأشجار ،
وتسمى برجة^(٤) بهجة ، لهجة منظرها ، وفيها يقول أبو الفضل بن شرف القيروانى
رحمه الله تعالى :

والشرق من قرطبة ، بينها وبين قرطبة تسعون ميلا ، وأرضها كثيرة الأنهار والأشجار ،
وفيها عدة مدن منها : قسطلية ، وغرناطة ، وغيرهما تذكر في مواضعها . وفي أرضها
معدن ذهب وفضة وحديد ونحاس ، ومعدن حجر التوتيا فى حصن منها يقال له
شلوبينة ، وفي جميع نواحيها يعمل الكتان والحرير الفاخر . انتهى . ثم ذكر ياقوت
بعض العلماء الذين نبغوا من أهل البيرة ، وسند ذكر أسمائهم فى متن هذا الكتاب ،
عند ما نصل نحن إلى ذكر البيرة وسنقل هناك ما ذكره لسان الدين بن الخطيب عن
البيرة نقلا عن الاحاطة فى أخبار غرناطة ، وكذلك سند ذكر ما قاله غيره

(١) ناهنا أوغسطس قيصر ، ومنها اشتق اسمه ، وكان يقال لها قبل أن مصرها
أوغسطس قيصر سلدوبة Salduba ويظهر أن العرب قالوا « السيدلابة » ،

(٢) سرقسطة واقعة على نهر « ايره » يشتق منه نهر جلق Gallégo جاريا إلى
الشمال ، بينها نهر شالون Jalon وهرفا Huerva يسيلان إلى الجنوب

(٣) سبق ذكرها . وفى مرج دمشق قرية يقال لها عذرا

(٤) وفى جبل لنان قرية يقال لها برجة من إقليم الخروب . وفى إقليم سرقسطة

قصة اسمها برجة بضم أولها ، وينسب إليها أناس من أهل العلم

رياض تَعَشَّهَما سُنْدُسٌ تَوَشَّتْ مَاطِفُها بِالزَّهَرِ
مَدَامُها فَوْقَ خَدَّيْ رُبًّا لَهَا نَظَرَةٌ فَتَنَّتْ مَنْ نَظَرَ
وَكُلُّ مَكَانٍ بِهَا جَنَّةٌ وَكُلُّ طَرِيقٍ إِلَيْهَا سَقَرٌ
وَفِيهَا أَيْضًا قَوْلُهُ :

حُطَّ الرِّحَالُ بِرَجْعِهِ وَارْتَدَّ لِنَفْسِكَ بِهَجَّةٍ
فِي قَلْعَةٍ كَسَلَاحٍ وَدَوَّحَةٍ مِثْلَ لُجَّةٍ
لِخَصْنُهَا لَكَ أَمْنٌ وَرَوْضُهَا لَكَ فَرْجَةٌ
كُلُّ الْبِلَادِ سِوَاهَا كَعَمْرَةٍ وَهِيَ حَجَّةٌ

وبالطاقة التين الذي يضرب المثل بحسنه ، ويحجب حتى للهند والصين ، وقيل
إنه ليس في الدنيا مثله . وفيه يقول أبو الحجاج يوسف ابن الشيخ البلوى النافى حسبا
أنشده غير واحد ، منهم ابن سعيد :

مَالِقَةُ حَيْثَ يَأْتِيَنَهَا الْفَلَكَ مِنْ أَجْلِكَ يَا تَيْنَهَا (١)
نَهَى طَبِيبِي عَنْهُ فِي عِلَّتِي مَا نَطِيبِي عَنْ حَيَاتِي نَهَى
وَذِيلُ عَلَيْهِ الْأَمَامُ الْخَطِيبُ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْمُنَشَّى بِقَوْلِهِ :

وَحِمَصٌ لَا تَنْسُ لَهَا تَيْنَهَا وَاذْكُرْ مَعَ التَّيْنِ زَيَاتَيْنَهَا

وفي بعض النسخ :

لَا تَنْسُ لِأَشْيِبِيَّةٍ تَيْنَهَا وَاذْكُرْ مَعَ التَّيْنِ زَيَاتَيْنَهَا

وهو نحو الأول لأن حمص هي أشيبالية لزول أهل حمص من المشرق بها حسبا

(١) الفلك : السفينة ، تذكر وتؤنث وتقال للمفرد وللجمع . فمن المفرد المذكر قوله
تعالى (في الفلك المشحون) ومن المفرد المؤنث قوله تعالى (والفلك التي تجري في
البحر) ومن الجمع قوله تعالى (وترى الفلك فيه مواخر) وقوله تعالى (حتى إذا
كنتم في الفلك وجرين بهم) وكان سيديوه يقول : الفلك هي جمع تكسير للفلك التي
هي واحد

سند كره . ونسب ابن جزى في ترتيبه لرحلة ابن بطوطة البيتين الأولى للخطيب أبي محمد عبد الوهاب الماتى ، والتذييل لقاضى الجماعة أبى عبد الله بن عبد الملك فآله أعلم وقال ابن بطوطة : وبماقة يصنع الفخار المذهب العجيب ، ويجلب منها إلى أفصى البلاد ، ومسجدها ^(١) كبير الساحة ، كثير البركة ، شهرها ، وصحنه لا نظير له فى الحسن ، وفيه أمتجار التارنج البديعة . انتهى . وقال قبله : إن ماقة إحدى قواعد الأندلس ، وبلادها الحسان جامعة بين مرافق البر والبحر ، كثيرة الخيرات والفواكه ، رأيت المنب يباع فى أسواقها بحساب ثمانية أرتال بدرهم صغير ، ورمائها المرسى الياقوتى لا نظير له فى الدنيا . وأما التين واللوز فيجابان منها ومن أحوازها إلى بلاد المشرق والمغرب ه .

وبكورة اسمونة المتصلة بشنترين معدن التبر ، وفيها غسل يجعل فى كدس كتان . فلا يكون له رطوبة كأنه سكر . ويوجد فى ريفها العنبر الذى لا يشبه إلا الشجرى .

ومن أشهر مدن الأندلس مدينة قرطبة ، أعادها الله تعالى للإسلام ، وبها الجامع المشهور ، والقطرة المعروفة بالجسر ، وقد ذكر ابن حبان أنه بنى على أمر عمر بن عبد العزيز ^(٢) رضى الله عنه ، ونصه : وفام فيها بأمره على النهر الأعظم بدار مملكتهما

(١) وهو الكنيسة الكاتدرائية الآن

(٢) جاء فى كتاب أخبار مجموعة ، فى فتح الأندلس وذكر أمرائها والحروب الواقعة بها بينهم . وهو أقدم تاريخ لعرب الأندلس — ولم يعرف اسم مؤلفه — أن عمر بن عبد العزيز لما تولى الخلافة ولى الأندلس السمح بن مالك ، فكتب إلى عمر يعلمه أن مدينة قرطبة تهدمت من ناحية غربها ، وكان لها جسر يعبر عليه نهرا ووصفه بحمله وامتناعه من الخوض فيه الشتاء عامة (قال) فان أمرنى أمير المؤمنين ببنيان سور المدينة فعلت فان قبلى قوة على ذلك من خراجها بعد عطايا الجند ، ونفقات الجهاد وإن أحب صرفت صخر ذلك السور فبنت جسرهم . فيقال والله أعلم أن عمر (١٣ - ج أول)

قرطبة الجسر الأكبر الذى ما يعرف فى الدنيا مثله . انتهى . وفيها يقول بعض علماء الأندلس .

بَارِعَ فَأَقَاتَ الْأَمْصَارَ قُرْطُبَةً مِنْهُمْ قَنْطَرَةُ الْوَادَى وَجَامِعُهَا
هَاتَانِ نَتَانِ وَالزَّهْرَاءُ ثَلَاثَةٌ وَالْعِلْمُ أَكْظَمُ شَيْءٍ وَهُوَ رَابِعُهَا

وقال الحجازى فى السهب : كانت قرطبة فى الدولة المروانية قبة الإسلام ، ومجتمع أعلام الأنام ، بها استقرت سرير الخلافة المروانية ، وفيها تمحضت خلاصة القبائل المعدية واليانية ، وإليها كانت الرحلة فى الرواية . إذ كانت مركز السكراء ، ومعدن العلماء وهى من الأندلس بمنزلة الرأس من الجسد ، ونهرها من أحسن الأنهار ، مكنتها بديابح المروج ، مطرز بالأزهار . تصدح فى جنباتها الأضيار ، وتهرق الأنوار ، ويسمى النوار ، وقرطاطة الزاهرة والزهراء ، حضرتها الملك ، وأفقاه النعماء والسراء ، وإن كان قد أخفى عينا الرمن ، وغير هجة أوحها الحسان . فثلك عادته ! وسل الخورنق والسدير وغمدان ، وقد أعذر بانذاره ، إذ لم يزل ينادى بصروفه : لا أمان ! لا أمان ! وقد قل الشاعر :

وَمَا زِلْتُ أَسْمَعُ أَنَّ الْمَوْتَ لَكَ تَبَى عَلَى قَدْرِ أخطارِهِ

انتهى .

وقال السلطان يعقوب المنصور بن السلطان يوسف بن السلطان عبد المؤمن بن على لأحد رؤساء أجنادهما : ما تقول فى قرطبة ! مخاطبه على ما يقتضيه كلام عامة الأندلس بقوله : جوفها ^(١) شام ^(٢) . وغربها مقام ^(٣) ، وقبلتها مدام ، والجنة هى رحم الله أمر ببناء القنطرة بصر السور ، وأن يبنى السور باللبن ، إذ لا يجد له صخوراً فوضع يداً فبنى القنطرة فى سنة إحدى ومائة

(١) أى شمالها

(٢) لم يرد شام مصدراً لفعل شم . وإنما هو الشميم والشم والشميمى وعليه لا يصح شام إلا إن كان مصدراً لفعل شام ، من باب المفاعلة . أو كان بالتشديد وأما كلام العامة فلا حاجة لتطبيقه على قواعد العربية

(٣) قم الرجل : أكل ما على الخوان ، ومثله اقم ، والمصدر هو القم والاقام ،

السلام . يعنى بالشام جبال الورد ، ويعنى بالقام ما يؤكل ، إشارة إلى محرث « السكتانية »^(١) . ويعنى بالمدام النهر .

ولما قال والده السلطان يوسف بن عبد المؤمن لأبى عمران موسى بن سعيد العنسى : ما عندك فى قرطبة ؟ قال له : ما كان لى أن أنكلم حتى أسمع مذهب أمير المؤمنين فيها . فقال السلطان : إن ملوك بنى أمية حين اتخذوها حضرة مملكتهم لملى بصيرة : الديار المنفسحة الكبيرة ، والشوارع المتسعة ، والمباني الضخمة المشيدة ، والنهر الجارى ، والهواء المعتدل ، والخارج الناضر ، والمحراث العظيم ، والشمر ، الكافيه والتوسط بين شرق الأندلس وغربها . قال فقلت : ما أنقى لى أمير المؤمنين ما أقول ! قال ابن سعيد : ولأهلها رياسة ووقار ، لا تزال سمة العلم والمالك متوارثة فيهم ، إلا أن عامتها أكثر الناس فضولا ، وأشدهم تشغيباً ، ويضرب بهم المثل ، ما بين أهل الأندلس ، فى القيام على الملوك ، والتشجيع على الولاة ، وقلة الرضا بأمرهم ، حتى أن السيد أبى يحيى أخا السلطان يعقوب المنصور قيل له لما انفصل عن ولايتها : كيف وجدت أهل قرطبة ؟ فقال مثل الجمل ، إن خففت عنه الحمل صاح ، وإن أثقلت صاح ، ما ندرى أين رضاهم فنقصده ، ولا أين سخطهم فنجتنبه ، وما سبط الله عليهم حجاج الفتنة ، حتى كان عامتها شراً من عامة العراق^(٢) وإن العزل عنها لما فاسدته من أهلها عندى ولاية ، وإنى ، إن كلفت العود إليها ، لقائل : لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين ! انتهى .

فأما القام فلم يرد بمعنى الأكل بل بمعنى الكناسة . فلهذا أصاب صاحب النفع بقوله إن هذا من كلام عامة الأندلس

- (١) Campaina قال ياقوت : ناحية بالأندلس قرب قرطبة ينسب إليها محمد ابن قاسم بن محمد الأموى الجالطى الكتبانى ، ذكر فى جالطة بأنهم من هذا
- (٢) وهم كانوا السبب فى سقوط الأندلس لأن الفتنة التى أثاروها هى التى آلت إلى سقوط هيبة الخلافة وسقوط هيبة الخلافة آل إلى ظهور ملوك الطوائف وهؤلاء هم كانوا مبدأ اضمحلال الاسلام فى الأندلس

وقال أبو الفضل التيمشي : جرت مناظرة بين يدي ملك المغرب المنصور يعقوب بين الفقيه أبي الوليد بن رشد ، والرئيس أبي بكر بن زهر . فقال ابن رشد لابن زهر في تفضيل قرطبة : ما أدري ما تقول ؟ غير أنه إذا مات عالم باشبيلية فأريد بيع كتبه حملت إلى قرطبة حتى تباع فيها ، وإن مات مُطرب بقرطبة فأريد بيع آلاته حمت إلى اشبيلية . قال : وقرطبة أكثر بلاد الله كتباً ^(١) انتهى .

وحكى الامام ابن بشكوال عن الشيخ أبي بكر بن سعادة أنه دخل مدينة طليطلة مع أخيه على الشيخ الأستاذ أبي بكر الحزومي . قال : فسالنا : من أين ؟ فقلنا : من قرطبة . قال : متى عهدكم بها ؟ فقلنا : الآن وصدا منها . فقال : أقربا إلى أشم نسيم قرطبة فقرربنا منه فشم رأسي وقتله وقول لي أكتب :

أقرطبة اغراء هل لي أوبة إليك وهل يدنو لنا ذلك العهد
سقى الجانب غربي منك غمامة وقع في سحات ذواتك الرعد
إيتيك أسحر وأرضك روضة وتربك في استنشاقها غمر ورد
وكتب الرئيس السكاف أبو بكر بن القبطرنة لاهم أبي الحسين بن سراج بقوله :

يأسبدي وأنى ، هوى وجمالة ورسول وذى إن طابت رسولا
عرج بقرطبة إذا بلغت بائى الحسين ونادى تأميلا
وإذا سعدت بنظرة من وجهه أهدى السلام لكفة تقيلا
واذكر له شوق وشكرى مجيلا ولو استطعت شرحته تفصيلا
بتحية تهدي إليه كأنما جرت على زهر الرياض ذيولا

(١) نقل صاحب نفع الطيب عن أبي محمد بن حزم مابلى : أخبرني تليد الخصى وكان على خزانة العلوم والكتب بدار بني مروان أن عدد الفهارس التي فيها تسمية الكتب أربع وأربعون فهرسة في كل فهرسة عشرون ورقة ليس فيها إلا ذكر أسماء الدواوين لا غير اه قلنا وكان عدا خزانة كتب دار الخلافة خزائن لا تحصى في قرطبة

وفي باب اليهود بقرطبة يقول أبو عامر بن شهيد :

لقد أطلعوا عند باب اليهو دبدراً أبا الحسن أن يكسفا

تراه اليهود على بابها أميراً فتحسبه يوسف

واستقبحوا قولهم باب اليهود فقالوا : باب الهدى . وسند كقرطبة والزهره .

والزاهرة ومسجدها في الباب المنفرد بها ، إن شاء الله تعالى ، وكذلك القنطرة (١)

ومن أعظم مدن الأندلس اشبيلية ، قال الشندي : من محاسنها اعتدال الهواء ،

وحسن المبانى ، ونهرها الأعظم الذي يصعد المد فيه اثنين وسبعين ميلاً ثم يحسر ،

وفيه يقول ابن سفر :

شقّ النسيم عليه جيب قيصر فانساب من شطئه يطلب ثاره

فتضاحت ورُق الحام بدوحها هزءاً فضم من الحياء إزاره

وقيل لأحد من رأى مصر والشام : أيهما رأيت أحسن ، أهدان أم اشبيلية ؟

فقال بعد تفضيل اشبيلية : شرفها (٢) غابة بلا أسد ، ونهرها نيل بلا تمساح اه

ويقال إن الذي بنى اشبيلية اسمه « يوليس » (٣) وأنه أول من سُمي « قيصر »

(١) وسند كرها نحن أيضاً عند الوصول إلى مبحث قرطبة

(٢) يعنى غابة الزيتون العظيمة المسماة بالشرف

(٣) هو يوليوس قيصر وكان قد فتح اشبيلية سنة ٤٥ ق م واتخذها حاضرة لاسبانية

كما كان « بومي » اتخذ قرطبة . وليس يوليوس قيصر هو الذي بناها ، بل هى بلدة

عظيمة من قبل ، واقعة على طرق التجارة الأعظم . من قاذس إلى ماردة إلى طليطلة ،

ولمّا ازداد قيصر اعتناءً بها ، ثم صارت سنة ٤١١ ب م عاصمة للوندال ، وفي سنة

٤٤١ عاصمة للقوط ، وفي سنة ٥٥٧ انتقل « اتانا جيلد ملك القوط » منها إلى طليطلة ،

نظراً لوسطها في المملكة ، ولكن بقي يقيم بها في الأحايين نائب الملك . واستولى

العرب على اشبيلية تحت قيادة موسى بن نصير سنة ٧١٢ ب م وسلموا قيادها في بداية

الامر إلى غيشة أو فيطشة Viliza وأعاقبه لأنهم ذكروا لفيطشة ولاده لهم عند الفتح

وأنه لما دخل الأندلس أعجب بساحاتها ، وطيب أرضها ، وجبلها المعروف بالشرف ، فقدم على النهر الأعظم مكاناً ، وأقام فيه المدينة ، وأحرق عليها بأسوار من صخر صلد وبني في وسط المدينة قسبتين بديعتي الشأن ، تعرفان بأخوين ، وجعلها أم قواعد الأندلس ، واشتق لها اسمها من « رومية يوليس » ^(١) انتهى . وقد تقدم شئ من هذا .

وكان الأولون من ملوك الأعاجم يتداولون بسكناهم أربعة بلاد من بلاد الأندلس : اشبيلية ، وقرطبة ، وقرمونة ، وطليطلة ، ويقسمون أزمانهم على الكمينونة بها . وأما شرف اشبيلية فهو شريف البقعة ، كريم التربة ، دائم الخضرة فرسخ في فرسخ ، طويلاً وعرضاً ، لا تكاد تشمس فيه بقعة ، لالتفاف زيتونه .

واعلم أن اشبيلية لها كور جليلية ، ومدن كثيرة ، وحصون شريفة . وهي من السكور المجندة ، نزلها جند حمص ، ولواؤهم في الميمنة ، بعدلوا جند دمشق وانتهت جباية اشبيلية أيام الحكم بن هشام إلى خمسة وثلاثين ألف دينار ومائة دينار . وفي إقليم « طالق » ^(٢) من اقاليم اشبيلية وجدت صورة جارية من مرمر . معها صبي ، وكان حبة تريده ، لم يسمع في الأخبار ، ولا رؤي في الآثار ، صورة أندع منها ، جمعت في بعض الحمامات ، وتمشقها جماعة من العوام . وفي كورة ماردة حصن « شنت أفرج » ^(٣) في غاية الارتفاع ، لا يعلوه طائر البتة ، لا تسر ولا غيره

ومن عجائب الأندلس البلاط الأوسط من مسجد جامع « اقايس » ^(٤) ون

(١) سماها قصر Colonia Julia Romula

(٢) قال ياقوت : طالق من أعمال اشبيلية بالأندلس

(٣) الأسبانيول يقولون لشنت أفرج Santa Cruz أى الصليب المقدس

(٤) عند الأسبانيول Uelès وأكثر سينات الأسبانيول يقلبها العرب شيئاً مثل برسلونة التي هي عندهم برسلوة ، وسيغيلة التي يقولون لها اشبيلية . وسنتره التي يقولون لها شنترة ، وواديس التي هي عندهم وادي آش . إلى ما لا يحصى من الأعلام إلا أن ذلك غير مطرد ، فبعض الأعلام لا تزال سينها عندهم شيئاً ، وذلك مثل بلنسية

طول كل جائزة منه مائة شبر واحد عشر شبراً ، وهي مربعة منحوتة ، مستوية الأطراف وقال بعض من وصف اشبيلية إنها مدينة عامرة ، على ضفة النهر الكبير المعروف بنهر قرطبة ، وعليه جسر مربوط بالسفن ، وبها أسواق قائمة ، وتجارات رابحة ، وأهلها ذوو أموال عظيمة ، وأكثر متاجرهم الزيت ، وهو يشتمل على كثير من إقليم الشرف . وإقليم الشرف على تل عال ، من تراب أحمر ، مسافته أربعون ميلاً في مثلها ، يمشى به السائر في ظل الزيتون والتين . ولها فيما ذكر بعض الناس قرى كثيرة ، وكل قرية عامرة بالأسواق ، والديار الحسنة والحمامات وغيرها من المرافق .

وقال صاحب « منهاج الفكر » عند ذكر اشبيلية : وهذه المدينة من أحسن مدن الدنيا ، وبأهلها يضرب المثل في الخلاعة ، وانتهاز فرصة الزمان الساعة بعد الساعة . ويعينهم على ذلك واديهما العرج ، وناديهما البهج ، وهذا الوادي يأتيها من قرطبة ، ويجز في كل يوم . ولها جبل الشرف ^(١) ، وهو تراب أحمر ، طوله من الشمال إلى الجنوب أربعون ميلاً ، وعرضه من المشرق إلى المغرب اثنا عشر ميلاً ، يشتمل على مائتين وعشرين قرية ، قد التحفت بأشجار الزيتون واشتملت . انتهى .

ومرسية وسرقسطة وقادس وغيرها . ولقد أخبرني والدنا الفاضل البحاثة المدقق السيد محمد الفاسي من آل الجدة الفهرين أن الأسبان القدماء كانوا أيضاً ينطقون بالسين شينا في ألفاظ كثيرة مثل Burgos برغش Vargas برকাশ اسم آل برকাশ الوجهاء في رباط الفتح ، ولذلك كان الأسبان في الماضي يكتبون السين المنطوق بها شينا بحرف X فكانوا يكتبون مثلاً اشبيلية هكذا Xévilla وارشيدونا Arxidona وشلير Xolair وهلم جرا . قلت : وربما كان القوط أتوا بهذا النطق من الشمال لاهم هم جرمانيون في الاصل ، وكل حرف S في اللغة الجرمانية ينطق به شينا ، وهو عندهم اصطلاح قديم إلا في مقاطعة هنوفر ، فهناك حرف S ينطق به سينا

(١) لا يصح أن يسمى الشرف جبلاً ، ولقد مررت به في ذهابي من اشبيلية إلى رندة ، فهو نشر ناهض قليلاً عن الأرض

ولسكورة « باجة » ^(١) من السكور الغربية التي كانت من أعمال اشبيلية أيام
بنى عباد خاصية في دباغة الأديم وصناعة الكتان . وفيها معدن فضة . وبها ولد
المعتمد بن عباد ، وهي متصلة بكورة ماردة .

ولجل طارق حوز قصب السبق بنسبته إلى طارق مولى موسى بن نصير إذ
كان أول ما حل به مع المسلمين من بلاد الأندلس عند الفتح ، ولذا شهر بجل
الفتح ، وهو مقابل الجزيرة الخضراء ، وقد تجون البحر هنالك مستديراً ، حتى صار
مكان هذا الجبل كالناظر للجزيرة الخضراء . وفيه يقول مطرف شاعر غرناطة :

وَأَقْوَدَ قَدْ أَتَى عَلَى الْبَحْرِ مَتْنَهُ فَاصْبَحَ عَنْ قُودِ الْجِبَالِ بِمَعَزِلِ
يُعْرَضُ نَحْوَ الْأَفْقِ وَجْهًا كَأَنَّمَا تَرَأَّبُ عَيْنَاهُ كَوَاكِبَ مَنَزِلِ

و إذا أقبل عليه المسافرون من جهة سبتة في البحر ، بان كأنه سرج . قال
أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد : أقيت عليه مرة مع والدي فنظرنا إليه على تلك
الصفة فقال والدي : أجز :

أنظر إلى جبل الفتح راكباً مشن أجز

فقات : وقد تفتح مثل الاف نان في شكل سرج

وأما جزيرة طريف فليست جزيرة ، وإنما سميت بذلك الجزيرة التي أمامها
في البحر مثل الجزيرة الخضراء . وطريف المنسوب اليه بربري من موالى موسى بن
نصير . ويقال إن موسى بعثه قبل طارق في أربعة رجل . فنزل بهذه الجزيرة في
رمضان سنة إحدى وتسعين ، وبعده دخل طارق . والله أعلم .

ومن أعظم كور الأندلس كورة طليطلة ، وهي من متوسط الأندلس ، وكانت
دار مملكة بنى ذى النون ، من ملوك الطوائف ، وكان ابتداء ملكهم صدر المائة
الخامسة . وسمها قيصر بلسانه « بزيلطلة » وتاويل ذلك : انت فارح . فعربتھا

العرب ، وقالت « طليطلة » ^(١) . وكانوا يسمونها وجهاتها في دولة بنى أمية بالثغر الأدنى ، و يسمون مرقسطة وجهاتها بالثغر الأعلى . وتسمى طليطلة مدينة الاملاك لأنه فيما يقال ملكها اثنان وسبعون انسانا ، ودخلها سليمان بن داود عليهما السلام ، وعيسى بن مريم ، وذو القرنين ^(٢) ، وفيها وجد طارق مائدة سليمان ، وكانت من ذخائر أشبان ملك الروم الذى بنى أشبيلية ، أخذها من بيت المقدس ، كما مر ^(٣) . وقومت هذه المائدة عند الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار . وقيل إنها كانت من زمرد أخضر ، ويقال إنها الآن برومة . والله أعلم بذلك . ووجد طارق بطليطلة ذخائر عظيمة ^(٤) منها مائة وسبعون تاجاً من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وإيوان ممتلئ ، من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لوسعه . وقد قيل أن أواني المائدة من الذهب ، وصحافها من اليشم والجِرْزَع . وذكروا فيها غير هذا ، مما لا يكاد يصدق الناظر فيه . وبطليطلة بساتين محدقة ، وأنهار مختثرة ، ورياض وجنان ، وفواكه حسان ، مختلفة الطعوم والألوان ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة ، ورساتيق مريعة ، وضياع بديمة ، وقلاع منيعة ، وبالجملة فمحاسنها كثيرة ، ولعلنا نلم ببعض متنتزعاتها فيما يأتى من هذا الكتاب إن شاء الله تعالى

وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجة ، وعليه كانت القنطرة التى يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحد ، تكسفه فرجتان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثمائة باع ، وعرضها ثمانون باعاً ، وخربت أيام الأمير محمد ،

(١) قال المؤرخ الرومانى « تيت ليف » : طوليتوم Toletum مدينة صغيرة لكنها

ذات موقع حصين

(٢) هذا من أساطير الأولين

(٣) لم نقرأ هذا فى تاريخ يوثق به

(٤) أما هذا فصحيح وإن تطرقت إليه المبالغة ؛ كما هو المعتاد فى مثل هذه الحوادث

لما عصى عليه أهلها ، فغزاهم واحتال في هدمها . وفي ذلك يقول الحكيم عباس بن فرناس :
أَضَحَّتْ طُلَيْطَلَةٌ مَعَطَلَةً مِنْ أَهْلِهَا فِي قَبْضَةِ الصَّقَرِ
تُرِكَتْ بِلا أَهْلٍ تَوْهَلُهَا مَهْجُورَةً الْاَكْنافِ كَالْقَبْرِ
مَا كَانَ يُبْقِي اللَّهَ قَنْطَرَةً نُصِبَتْ لِحَمَلِ كِتَابِ السَّكْفَرِ
وسياتى بعض أخبار طليطلة ^(١) .

ومن مشهور مدن الأندلس المّرية ، وهى على ساحل البحر ، ولها القلعة المنيعة
المعروفة بقلعة خيران ، بناها عبد الرحمن الناصر ، وعظمت في دولة المنصور ابن أبى
عامر ، وولى عليها خيران ، فنسبت القلعة إليه . وبها من صنعة الديباج ما تفوق به
سائر البلاد . وفيها دار الصناعة ^(٢) . وتشتمل كورتها على معدن الحديد والرخام .

ومن أبوابها باب العقاب عليه صورة عقاب من حجر ، قديم عجيب المنظر
وقد بعضهم : كان بالمرية لنسج طرز الحرير ثمانية نول ، وللحال النفيسة
والديباج الفاخر ألف نول ، وللإسقاطون كذلك ، وللثياب الجرجانية كذلك ،
وللإصفهانية مثل ذلك ، وللعنابى والمعاجر المدهشة ، والستور الميكلة . ويصنع بها
من صنوف آلات الحديد والنحاس والزجاج ما لا يوصف ^(٣) . وفاكهة المّرية

(١) سياتيك خبر طليطلة في الجزء الأول هذا

(٢) المّرية كانت مربى الأسطول الاسلامى الأندلسى الذى بلغ أوج عظمنه في
أيام عبد الرحمن الناصر ، وبقيت كذلك مدة من الزمن بعد ذهاب الناصر رحمه الله ،
وفي أيام مجاهد العامرى وولده على كانت دانية هرفاً عظيماً للأسطول الاسلامى وكانت
فيها دار صناعة وكانت دور صناعة في مدن بحرية أخرى مثل الجزيرة الخضراء وشلب
والقنت وقستلون في كتلونية والمنكب ومالقه وقصر أبى دانيس في الجهة الغربية
وجزيرة يابسة ، وفي زمن الناصر أنشئت دار صناعة عظيمة في طرطوشة ، وذلك لأن
الصنوبر الطرطوشى مشهور بالصلابة

(٣) نقل لاوى بروفنسال عن مؤلفى العرب ما ذكره عن عظمة تجارة المّرية ،
وأنها كانت أعظم ميناء في الأندلس ، كما قال الشقندى ، وذكر أنه كان فيها ألف إلا

يقصر عنها الوصف حسناً ، وساحلها أفضل السواحل ^(١) ، وبها قصور الملوك القديمة الغربية العجيبة . وقد ألف فيها أبو جعفر بن خاتمة تاريخاً حافلاً ، سماه « بمزية المربة على غيرها من البلاد الأندلسية » في مجلد ضخيم ، تركته من جملة كتبي بالمغرب . والله سبحانه المسؤول في جمع الشمل ، فله الأمر من بعد ومن قبل .

ووادى المربة طوله أربعون ميلاً في مثلها ، كلها بساتين بهجة ، وجنات نضرة وأنهار مطردة ، وطيور مفردة . قال بعضهم : ولم يكن في بلاد الأندلس أكثر مالا من أهل المربة ، ولا أعظم متاجر وذخائر ، وكان بها من الحمامات والفنادق نحو الألف ، وهي بين الجبلين ، بينهما خندق معمور ، وعلى الجبل الواحد ، قصبته المشهورة بالحصانة ، وعلى الآخر ربضها . والصور محيط بالمدينة والربض . وغربها ربض لها آخر يسمى ربض الحوض ، ذو فنادق وحمامات ، وخنادق وصناعات ، وقد استدار بها من كل جهة حصون مرتفعة ، وأحجار أولية . وكأنا غربت أرضها من التراب . ولها مدن وضياح عامرة متصلة الأنهار . انتهى .

وقال ابن اليسع عند ذكر مدينة « شنترة » ^(٢) : إن من خواصها أن القمح والشعير يزرعان فيها ويحصدان عند مضي أربعين يوماً من زراعته ، وأن التفاح فيها دور كل واحدة ثلاثة أشبار وأكثر . قال لي أبو عبد الله الباكوري ، وكان ثقة : أبصرت عند المعتمد بن عباد رجلاً من أهل شنترة ، أهدى إليه أربعاً من التفاح ، مائةً لُ الحامل على رأسه غيرها ، دور كل واحدة خمسة أشبار . وذكر الرجل بحضرة ابن عباد أن المعتاد عندهم أقل من هذا ، فإذا أرادوا أن يحجى بهذا العظم وهذا القدر قطعوا أصلها وأبقوا منه عشرًا أو أقل ، وجعلوا تحته دعامات من الخشب . انتهى .

ثلاثين فندقاً مفيدة في ديوان الخراج ، وأنها كانت مدينة صناعية من الدرجة الأولى ، وفيها المناسج الحريرية وغيرها ، ومعامل الحديد والنحاس والزجاج

(١) إلى يومنا هذا فواكه المربة مشهورة ، ومما يجلب إلى أوربة أفضل العنب

(٢) Cintra من مدن البرتغال

وبحصن « شنش »^(١) على مرحلة من المربة التوت الكثير ، وفيها الحرير والقرمز ، ويعرف واديا بوادي « طبرنش »^(٢) و بفرجى مالقة عمل « سهيل »^(٣) وهو عمل عظيم كثير الضياع ، وفيه جبل سيل ، لا يرى نجم سهيل بالاندلس إلا منه ومن كور الأندلس الشرقية تدمير^(٤) وتسمى مصر أيضاً ، لكثرة شبهها بها ، لأن لها أرضاً يسبح عليها نهر في وقت مخصوص من السنة ، ثم ينضب عنها ، فتزرع كما تزرع أرض مصر ، وصارت القصبه بعد تدمير مرسية ، وتسمى البستان لكثرة جناها المحيطة بها ، ولها نهر يصب في قبائها .

واعلم أن جزيرة الأندلس ، أعادها الله للإسلام ، مشتملة على موسطة وشرق وغرب . فالموسطة فيها من القواعد المصرة التي كل مدينة منها مملكة مستقلة ،

(١) لا أعلم أمي في الأصل شنشين Chinchin وقد حرفها النساخ إلى شنش ، أم هي من الأصل شنش

(٢) يقول لها الأسبانيول Tabarnax قال عنها لسان الدين بن الخطيب في « معيار الاختبار » حاضرة البلاد المشرقية ، وثنية البرقة لأفقية ، ما شئت من تنجيد بيت ، وعصر زيت ، و احياء أس ميت . وحمام طيب . وشعر تثر فيه دنانير أنى الطيب ، إلا أنها محلة الغيوث . عادية الليوث ، ولوشكر الغيث شعيرها . أخصبت البلاد وغيرها (٣) هو اسم عرى من أصله والأسبانيول يقولون لهذا المكان « فوانجيرولا »

Fuengirola قال لسان الدين في « معيار الاختبار » : حصن حصير . بضيق عن مثله هند وصين ، ويقضى بفضله كل ذى عقل رصين . سبب عزه متين . ومادة قوته شعير وتين . قد علم أهله مشربهم ، وأمنوا مهرهم ، وأسملت بين يديه قراه ، مائلة بحيث تراه . وجاد بالسك واديه ، وبالخب ثراه . وعرف شأنه بأرض الدوب ، ومنه يظهر سهيل من كواكب الجنوب . إلا أن سواحله بلل الغارة البحرية ، ومهبط السرية غير السرية . ومسرح السائمة الأميرية ، وخداهما كما علمت أولئك هم نمر البرية اه . قلت : قوله البلى بكسر أوله معناه مباح يقال هو . حل وبل ، أى سواحل سهيل مباحة للغارات البحرية لكثرتها عليها

(٤) هي البلدة التي يقال لها أوربولة وهي من عمل مرسية

لها أعمال ضخام ، وأقطار متسعة : قرطبة ، وطليطلة ، وجيان ، وغرناطة ، والمرية ، ومالقة : فن أعمال قرطبة « استجة » و « بلكونة » و « قبرة » و « رندة » و « غافق » و « المدور » و « اسطبة » و « ييانة » و « اليسانة » و « القصير »^(١) وغيرها . ومن أعمال طليطلة « وادي الحجارة » ، و « قلعة رباح » ، و « طلمنكة »^(٢) وغيرها . ومن أعمال جيان ، « ابذة » ، و « يياسة » ، و « قسطلة »^(٣) وغيرها ، ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ، و « المنكب » و « لوشة »^(٤) وغيرها . ومن أعمال المرية « اندرش »^(٥) وغيرها . ومن أعمال

(١) الأسبانيول يقولون لاستجة Eciga ولبلكونة Balcona ولقبره Cabra ولرندة Ronda ولغافق Galic وللدور Almodovar ولاسطة Estepa وليانة Baessa ولايسانة Lucana وللقصير Alkosair

(٢) الأسبانيول يقولون لوادي الحجارة Guadalajara ولقلعة رباح Calatrava ولطلمنكة Salamanca

(٣) الأسبانيول يقولون لجيان خيان بالخاء وبدون تشديد ، ويقول دوزى إن القشتاليين كانوا يقولون في القرون الوسطى جيان مخففة ، وأن أصل هذا الاسم روماني ، وهو أوسيانس Uciense فالعرب حذفوا آخر الاسم ، فبقى أوسيان ، فقبلوا السين شيئا ، ثم غلبت الجيم الشين ، وحذفوا الأول ، فأنتهى الأمر بأن صارت جيان ، والله أعلم . ويقول الأسبانيول لأبذة Ubeda وليياسة Baeza ولقسطلة Castilla وكل هذه الأسماء قد تقدم ذكرنا لها بالعربي وبالاسبانيولي وإنما نكررها لترسخ في ذهن القارئ

(٤) لا يخفى أن غرناطة هي عند الأسبانيول Granada ووادي آش Geiadix والمنكب Almunécar ، ولا نعلم لماذا الأسبانيول قبلوا الباء راه ، ولوشة هي عندهم Loja

(٥) لا يخفى أن المرية هي من فعل رأى بحسب رأى دوزى ، فقد قال إن هذا الاسم في أصله لم يكن علماً وأنه صفة لبرج يكون مشرفاً على البحر ، ترى منه مراكب البحر ، وتراه المراكب من البحر . وهذا الرأي ليس بعيد عن الصواب ، لانه في

مالقة « بلش و « الحامة »^(١) ، وغيرهما . وبلش من الفواكه ما بمالقة ، وبالحماء العين الحارة على ضفة واديها .

وأما شرق الأندلس ففيه من القواعد « مرسية » و « بلنسية » و « دانية » و « السهلة » و « الثغر الأعلى »^(٢) . فن أعمال مرسية « أوريوالة » و « القنت » و « لورقة »^(٣) وغير ذلك ومن أعمال بلنسية « شاطبة » التي يضرب بحسنها المثل ، ويعمل بها الورق الذي لا نظير له ، و « جزيرة شقر » وغير ذلك وأما « دانية » فهي شهيرة ، ولها أعمال ، وأما « السهلة » فأنها متوسطة بين بلنسية وسرقسطة ، ولذا عدها بعضهم من كور الثغر الأعلى ، ولها مدن وحصون . ومن أعمال الثغر الأعلى سرقسطة . وهي أم ذلك الثغر . وكورة « لاردة » والقامة ، وتسمى بالبيضاء.^(٤)

العربي يوجد فعل أراء إياه يربه إراءة وإبراء ، أي جملة ينظر فيه فهو مر وهي مربة . فهذا في الأرجح أصل هذه اللفظة ، وفيما بعد أدخلوا عليها التشديد بتحريف العوام . ومع هذا فالإسبانيول لا يلفظونها بالتشديد بل يلفظونها بفتح الأول وكسر الثاني فسكون فياء فألف هكذا Almeria . وأما اندرش فيكتبونها Andarax وهي البلدة التي عنها فردياندا لآني عبد الله بن الأحمر . بعد أن أخرجه من غرناطة ، حتى يقيم بها قبل أن تحيل عليه وأخرجه إلى المغرب ، وقد ذكرها لسان الدين في « معيار الاختبار » فقال عنها : عنصر جباية ، وكن به أولو إباية ، حريرها ذهب ، وترها نهر ملتهب ، وماؤها سلسل ، وهوؤها لا ياني معه كسل إلا أنها ضيقة الأحواز والجهات ، كثيرة المقابر والقهوات ، عديمة الفرج والمنزهات . ثقيلة المغارم . مستباحة المحارم ، أعراها أولو استقالة ، فلا يعدم الزرع عدوانا ، ولا يفقد غير الشر بزوانا ، وطريقها غير سوى وسا كنها ضعيف يشكو من قوى اه .

(١) الإسبانيول يقولون بلش مالقة Velez Malaga ويقولون للحماء Alahama

(٢) مرسية هي Murcia وبلنسية Valencia ودانية Denia والسهلة Azaila

والثغر الأعلى هي سرقسطة Zaragoza

(٣) كلها قد تقدم ذكرها وبعض وصفها

(٤) أي سرقسطة

وكورة « تطيلة » ومدينتها « طرسونة » ^(١) و كورة « وشقة » ومدينتها
تمريط ^(٢) ، وكورة مدينة سالم ، وكورة قلعة أيوب ، ومدينتها بليانة ، وكورة
« برطانية » ^(٣) وكورة « باروشة » ^(٤)

وأما غرب الأندلس فقيه « اشبيلية » و « ماردة » و « اشبونة » و « شلب » ^(٥)
فن أعمال اشبيلية « شريش » و « الخضراء » و « لبله » ^(٦) وغيرها . ومن أعمال
ماردة « بطايوس » و « يابرة » ^(٧) وغيرها . ومن أعمال اشبونة « شنترين » ^(٨)
وغیرها . ومن أعمال شلب « شنت ريه » ^(٩) وغيرها .

وأما الجزر البحرية بالأندلس فنها جزيرة « قادس » ^(١٠) وهي من أعمال
اشبيلية . وقال ابن سعيد : إنها من كورة شريش ولا منافاة ، لأن شريش من
أعمال اشبيلية كما مر . قال : ويبد صنم قادس مفتاح . ولما نار بقادس ابن أخت
القائد أبي عبد الله بن ميمون ، وهو على بن عيسى قائد البحر بها ، ظن أن تحت
الصنم مالا فهدمه فلم يجد شيئاً أه .

وهي أعنى جزيرة قادس في البحر المحيط . وفي المحيط الجزائر الخالدات ^(١١)

(١) قد تقدم ذكر هذه المدن وسيأتي الخبر عنها كلها

(٢) Tamarite - Altorricón

(٣) إن هذه الكورة هي المسماة بلطانية عند الأسبان وهي شمال وشقة

(٤) قال ياقوت : باروشة مدينة من غربي سرقسطة بقرب من أرض الفرنج

(٥) هذه الاسماء هي Lisboa و Merida و Sévlla و Silves

(٦) Niebla و Algezira و Xeres

(٧) Evora و Badajoz

(٨) Santamaria و Santarem

(٩) Cadix وليست بجزيرة تامة ، وذلك لأنها ترتبط بالبحر بخيط دقيق من التراب

قليل العرض لا يزيد على أمتار معدودات ، وهو أيضاً غير مستطيل

(١١) Canaries

السبع ، وهى غربى مدينة سلا ، تلوح للنظر فى اليوم الصاى الصاى الجو من الأبحر
الغليظة ، وفيها سبعة أصنام على أمثال الآدميين ، تشير أن لا عبور ولا مسلك
وراءها . وفيه بجحة الشمال جزائر السعادات ^(١) ، وفيها من المدن والقرى ما لا يحصى
ومنها يخرج قوم يقال لهم الجوس ، على دين النصارى ، أولها جزيرة برطانية ^(٢)
وهى بوسط البحر المحيط ، بأقصى شمال الاندلس ، ولا جبال فيها ولا عيون ، وإنما
يشربون من ماء المطر ، ويزرعون عليه ، وقال ابن سعيد : وفيه جزيرة « شاطيش » ^(٣)
وهى آهلة ، وفيها مدينة ، وبحرها كثير السمك . ومنها يحمل ملاحا إلى اشبيلية ،
وهى من كورة « لبلة » مضافة إلى عمل « أونبة » ^(٤) اه .

وقال بعضهم لما جرى ذكر قرطاجنة من بلاد الاندلس : إن الزرع فى
بعض أقطارها يكتب فى بقطرة واحدة ، وبها أقواس من الحجارة المقرصة ، وفيها من
النصاوير والتماثيل وأشكال الناس وصور الحيوانات ما يحير البصر والبصيرة . ومن
أعجب بنائها « الدواميس » ^(٥) وهى أربعة وعشرون ، على صف واحد ، من
حجارة مقرصة ، طول كل داموس مائة وثلاثون خطوة ، فى عرض ستين خطوة ،
وارتفاع كل واحد أكثر من مائتى ذراع ، بين كل داموسين انقب محكمة ، تتصل
فيها المياه من بعضها إلى بعض ، فى انقب الشاهق ، بهندسة عجيبة ، وإحكام بدیع . انتهى
« قات » : أظن هذا علما فان قرطاجنة التى بهذه الصفة قرطاجنة أفريقية
لا قرطاجنة الأندلس . والله أعلم .

(١) Açores

(٢) برطانية العظمى

(٣) Saltes وهى جزيرة فى غربى الاندلس ينسب إليها أبو محمد الشلطيشى وغيره
من أهل العلم وسياق ذكرها

(٤) Huelva

(٥) الداموس هو الفترة أو ما يستتر به

وقال صاحب « مناهج الفسرك » عند ما ذكر قرطاجنة : وهى على البحر الرومى ، مدينة قديمة بقى منها آثار ، ولها فخص طول ستة أيام ، وعرضه يومان ، معمر بالقرى انتهى . وذكر قبل ذلك فى « لورقة » ^(١) أنه بناحيها يوجد حجر اللازورد ، وفى البحر الشامى الخارج من المحيط جزيرتا ميورقة ومنورقة ، وبينهما خمسون ميلا وجزيرة ميورقة مسافة يوم بها مدينة حسنة ^(٢) وتدخلها ساقية جارية على الدوام ، وفيها يقول ابن اللبانة :

بلدٌ أعارته الحامة طوقها وكساه حلة ريشه الطاووسُ

فكأنما الأنهار فيه مُدَمَّةٌ وكأنَّ ساحاتِ الديار كُدُوسُ

وقال يخاطب ملكها ذلك الوقت :

وَعَمَرْتَ بِالْإِحْسَانِ أَرْضَ مَيُورِقَةٍ وَبَنَيْتَ مَا لَمْ يَبْنِهِ الْإِسْكَانَدَرُ

وجزيرة يابسة ^(٣) . واستقصاء ما يتعلق بهذا الفصل يطول ، ولو تَبِعَ لِمَكَانِ

ثانياً مستقلاً ، وما أحسن قول ابن خفاجة :

إِنْ لِلْجَنَةِ بِالْأَنْدَلُسِ مُجْتَلَى حُسْنٍ وَرَيَا نَفْسٍ

فَسَنَا صَبَحَتْهَا مِنْ شَنْبٍ وَدُحَى لَيْلَتِهَا مِنْ لَعَسٍ

وَإِذَا مَا هَبَّتِ الرِّيحُ صَبَاً صِيحَتْ : وَاشَوْقُ إِلَى الْأَنْدَلُسِ !

وقال بعضهم فى طليطلة :

زَادَتْ طَلِيطَلَةٌ عَلَى مَا حَدَّثُوا بِلَدٍ عَلَيْهِ نَفْصَةٌ وَنَعِيمُ

(١) Lorca

(٢) الاسبانيول يقولون لهذه المدينة ، بالما ، Palma وأما العرب فكانوا يقولون للجزيرة ميورقة وللبدنة أيضا ميورقة . وقد أقمت هذه البلدة عشرين يوماً فى أثناء سياحتى إلى الاندلس سنة ١٩٣٠ فرأيتها من أجل بلاد الله وأخصبها

(٣) Ibiza

الله زينهُ فوشح خضرهُ نهر الحجره والفصون نجومُ
ولا حرج إن أوردنا هنا ما خاطب به أديب الأندلس أبو بحر صفوان بن
إدريس الأمير عبد الرحمن ابن السلطان يوسف بن عبد المؤمن بن علي ، فانه مناسب
ونصفه :

« مولاي أمتع الله ببقائك الزمان وأبناءه ، كما ضمَّ على حبك أحناءهم وأحناءه ،
وأوصل لك ماشئت من المن والأمان ، كأنظم قلائد فخرك على لبة الدهر نظم الجمان ،
فانك للملك المهام ، والقمر التمام ، أيامك غرر وحجول ، وفرد بهاها في صفحات الدهر
يحول ، ألبست الرعية برود التأمين ، فتناست فيك من نفيس ثمين ، وتناقت دعوات
خلدك لها باليين ، فكلم للناس من أمن بك وإيناس ، وللأيام من لوعة فيك وهيام
والأقطار من لبات لديك وأوطار ، وللبلاد من قراع على تمكلك لها وجلاد !!
يتمنون شخصك الكريم على الله ويقترحون ، ويفتقون في رياض ذكرك
العاطر بمدام حبك ويصطبجون ، كل حزب بما لديهم فرحون ، محبة من الله أفاها
لك ، حتى على الجداد ، ونصراً مؤزرأ تنطق به السنة السيوف على أفواه الانجاد ،
ومن أمر سريرة المبهه الله رداءها ، ومن طوى حسن نية ختم الله له بالجميل إعادتها
وإبداءها ، ومن قدّم صالحاً فلا بد من أن يوازيه ، ومن يفعل الخير لا يعدم جوازيه
ولما تخاضعت فيك من الأندلس الأمصار ، وطال بها الوقوف على حبك والاعتصار ،
كلها يفصح قولاً ، ويقول أنا أحق وأولى ، ويصيح إلى إجابة دعوته ويصفى ،
ويتلو إذا بشر بك : ذاك ما كنا نبغي . تنمّرت حمص غيظاً ، وكادت تفيض فيظاً
وقالت : ما لهم يزيدون وينقصون ، ويظلمعون ويحرضون ؟ إن يتبعون إلا الظن
وإن هم إلا يحرضون ! ألهم السهم الأسد ، والساعد الأسد ، والنهر الذي يتعاقب عليه
الجزر والمد ؟ أنا مصر الأندلس والنيل نهري ، وسمائي التأنس والنجوم زهري ، إن
تجاريتي في ذلك الشرف^(١) ، فحسي أن أفيض في ذلك الشرف ، وإن تبججتهم بأشرف

(١) هو غابة الزيتون التي تقدم ذكرها

اللبوس ، فأى إزار اشتلتموه « كشتنموس »^(١) ؟ إلى ما شئت من أبنية رحاب ،
وروضى يستعنى بنضرتة عن السحاب ، وقد ملأت زهراتى وهادا ونجادا ، وتوشح
سيف نهري بجذائقي نجادا ، فأنا أولا كم سيدنا الحمام وأحق ، الآن حصحص الحق !
فنظرتها قرطبة شذراً ، وقالت : لقد كثرت نذرا « وبذرت في الصخر الأصم بذرا ،
كلام العدي ضرب من الهذيان ، واني للإيضاح والبيان متى استحال المستقيم
مستحسناً ، ومن أودع أجفان المهجور وسنا ، أفس زين له سوء عمله فرآه حسناً ؟ !
يا عجباً للعرا كز تقدم على الأسنه ، وللأنفار^(٢) تفضل على الأئنة ! إن ادعيتم سبقاً
فما عند الله خير وأبقى ، لى البيت المطهر الشريف ، والاسم الذى ضرب عليه رواقه
التعريف ، فى بقعى محل الرجال الأفاضل ، فليرغم أنف المناضل ، وفى جامعى
مشاهد ليلة القدر ، فحسى من نباهة القدر ، فما لأحد أن يستأثر على بهذا السيد
الأعلى ، ولا أرضى له أن يوطىء غير ترابى نعلا ، فأقرؤا لى بالابوة ، وانقادوا لى
سلى حكم النبوة ، ولا تكونوا كالأتى تقضت غزلها من بعد قوة ، وكفوا عن تباريكم
داكم خير لىكم عند بارىكم .

فقات غرناطة : لى العقل الذى يمتنع ساكنه من النجوم ، ولا تجرى إلا تحته
حياد الغيث السجوم ، فلا ياحقى من معاند ضرر ولا حيف ، ولا يهتدى إلى خيال
طارق ولا طيف ، فاستسلموا قولاً وفعلًا ، فقد أملج اليوم من استعلى ، لى بطاح
تقلدت من حداولها أسلاكاً ، وأطامت كواكب زهرها فعاتت أفلاكاً ، ومياه تسيل
على أعطافى كأذمع العشاق ، وبرد نسيم يردد ماء المستجير بالانتشاق ، فحسنى لا يطعم
فيه ولا يحتال ، فدعونى فكل ذات ذيل تحتال ، فأنا أولى بهذا السيد الأعدل ،
وما لى به من عوض ولا بدل ، ولم لا يعطف على عنان مجده ويثى ، وإن أنشد يوماً
فأياى يعنى :

(١) Santiponce من قرى اشبيلية

(٢) الثغر محركة وقد تسكن السير : الذى فى مؤخر السرج

بلاد بها عَقَّ الشباب تمانى وأول أرض مَسَّ جلدى تُرابها
فما لكم تعثرون لغفري وتتمنون ، وتتاخرون في ميداني وتقدمون ؟ تبراؤا
إلى مما تزعون ، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون .

قالت مألقة : أنتر كوني بيشكم هملا ، ولم تعطوني في سيدنا أملا ؟ ولم ولي البحر
العجاج ، والسبل العجاج ، والجنات الأثيرة ، والفواكه الكثيرة ؟ ! لدى من البهجة
ما تستغنى به الحمام عن الهديل ، ولا تجنح الأنفس الرفق الحواشي الى تعويض عنه
ولا تبديل . فما لي لا أعطى في ناديك كلاماً ، ولا أشرفي جيش نخارك أعلاماً ؟ !
فكان الأمصار نضرتها ازدهاء ، فلم تر لحديثها في ميدان الذكر اجراء ، لأنها
موطن لا يحظى منه بطائل ، ونظن البلاد تأوت فيها قول القتال :

إذا أطلق السفية فلا تُجِبُّه خيرٌ من إجابته السكوتُ

قالت مرسية : أمانى تعاطون الفخر ، وبخسرة الدر تنفقون الصخر ، إن عدت
المفاخر ، فلي منها الأول والآخر ، أين أوتاكم من بحرى ، وخرزكم من لؤلؤ بحرى ؟
وجمعتمكم من نفث سحرى ؟ فى الروض النضير ، والمرأى الذى ماله نظير ،
ورقأت الى سار مثلها فى الآفق ، وتبرقع وجه جملة بفر الصدف ، فمن دوحات ، كم
له من بكور وروحات ، ومن أرجاء ، اليها تمد أيدى الرجاء . فابنائى فى الجنة الديوية
مودعون ، يتمتعون فيما يأخذون ويدعون ، وطم فيها ما تشتهى أنفسهم ولهم فيها
ما يدعون ، فامادوا لأمرى ، وحذروا اصطلا جمرى ، وخفوا بينى وبين سيدنا
أنى زيد ، وبلا ضربتكم ضرب زيد ، فأنأولاً كم بهذا الملك المستأثر بالنعظيم ،
وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم .

قالت بانسية : فيم الجدال والقراع ، وعلام الاستهام والاقتراع ، وإلام
التعريض والتصريح ، وتحت الرغوة اللبن الصريح ؟ ! أنا أحوزه من دونكم ،
فأخذوا نار تحرككم وهدونكم ، فى الحاسن الشاخنة الأعلام . والجنات التى
تلقى اليها الآفاق يد الاستسلام ، وريصافى وجمرى أعارض مدينة السلام ، فأحموا

على الاتقياد لى والسلام ، وإلا فعضوا بناً ، وأقرعوا أسناناً . فأننا حيث لا تدركون
وأنتى ؟ ومولانا لا يهلكنا بما فعل السفهاء منا !

فعند ذلك ارتمت جرة تدمير بالشرار ، واستدّت اسبهما لنحور الشرار ،
وقالت : عش رجباً ، ترعجبا ! أبمدّ العصيان والعقوق ، تهيان لرتب ذوى الحقوق ؟ !
هذه سماء الفخر ، فمن ضمنك أن تعرجى ؟ ليس بعشك فادرجى ، لك الوصف
والجليل . آلاّن ؟ وقد عصيت قبل أيتها الصانعة الفاعلة ، من أدراك أن تضربى
وما أنت فاعلة ، ما الذى يجديك الروض والزهرة ؟ أم يفيدك الجدول والنهر ؟ وهل
يصلح العطار ما أفسد الدهر ؟ هل أنت إلا محط رحل التفاق ، ومنزل ما لسوق
الخصب فيه من تفاق ، ذراك لا يكتحل الطرف فيه بهجوع ، وقرارك لا يسمن ولا
يغنى من جوع ، فالامّ تبرز الاماء فى منصة العقائل ؟ ولكن اذكرى قول القائل :

بلنسية ، يبنى عن القلب صلوةً فانك روض لا أحنّ لزهرك
وكيف يُحب المرء داراً تقسمت على صارمى جوع وفنته مشرك ؟

يبد أنى أسأل الله تعالى أن يوقد من توفيقك ما خمد ، ويسيل من تسديدك
ما جمد ، ولا يطيل عايك فى الجهالة الأمد ، وإياه سبحانه نسأل أن يرد سيدنا
ومولانا إلى أفضل عوائده ، ويجمل مصائب أعدائه من فوائده ، ويمكن حسامه
من رقاب المشغبين ، ويبقيه وجيباً فى الدنيا والآخرة ومن المقرين ، ويصل له
تأييداً وتأييداً ، ويمد له الأيام حتى تسكون الأحرار لعبيد عبيده عبيداً ، ويمد على
الدنيا بساط سعده ، ويهبه ملكاً لا ينبغى لأحد من بعده .

آمين ! آمين ! لأرض بواحدة حتى أضيف إليها ألف آمينا
ثم السلام الذى يتعانق عباقاً ونشراً ، ويتألق رونقاً وبشراً ، على حضرتهم
العلية ، ومطالع أنوارهم السنية الجليلة ، ورحمة الله تعالى وبركاته ^(١) (انتهى)

(١) يرى القارىء أن صاحب النفع يأبى بالجغرافية والتاريخ والمحاضرات والمسامرات
والنظم والنثر ، كل ذلك فى نسق ، وأن الترتيب ليس هو الصفة الغالبة على تاليفه ، بل هو فى

ولما أَلَمَ الرَّحَّالَةُ ابن بطوطة في رحلته بدخوله بلاد الأندلس ، أعادها الله تعالى للإسلام قال : فوصلت إلى بلاد الأندلس حرسها الله تعالى حيث الأجر موفور لساكن ، والثواب مذكور للمقيم والظاعن . . . إلى أن قال عند ذكره غرناطة مانصه : فاعدة بلاد الأندلس ، وعروس مدنها ، وخارجها لا نظير له في الدنيا ، وهو مسيرة أربعين ميلا ، يخرقه نهر شنيل المشهور وسواء من الأنهار الكثيرة ، والبساتين الجليلة ، والجنت ، والرياضات ، والقصور ، والكروم ، محدة بها من كل جهة ، ومن عجيب مواضعها « عين الدمع » ^(١) وهو جبل فيه الرياضات والبساتين ، لأمثل له بسواها . انتهى

وقال الشقندي : غرناطة : دمشق بلاد الأندلس . ومسرح الأَبصار ، ومطمح الأنفس . ولم تخل من اشراف أمائل ، وعلماء أكابر ، وشعراء أفاضل ، ولو لم يكن بها إلا ما خصها الله تعالى به من كونها قد نبغ فيها النساء الشواعر ، كنزهون القلبمية ، والركونية ، وغيرها ، وناهيك بهما في الظرف والأدب . انتهى
ولبعضهم ، يتشوق إلى غرناطة ، فيما ذكره بعض المؤرخين ، والصواب أن الأنبيات قيلت في قرطبه كما مر والله أعلم .

أغرناطة الفراء ، هل لي أوبة اليك وهل يدنو لنا ذلك العهد
سقى الجانب الغنى منك غرامة وقمّع في ساحات روضتك الرعد
لياليك أسحار ، وأرضك جنة وترّبك في استنشاقها عنبر وزد
وقال ابن مالك الرعيني :

رعى الله بالحرّاء عيشاً قطمته ذهب به للأنس والليل قد ذهب

هذا سائر على قاعدة : إن الحديث شجون . ولقد رأينا الأولى أن نبقي نسقه على علته ، وأن لا تصرف إلا ماندر في ترتيبه وتبويه

ترى الأرض منها رِضةً فإذا اكْتَسَتْ بَشْمَسِ الضُّحَى عَادَتْ سَبِيكَتُهَا ذَهَبٌ
وهو القائل :

لا تظنوا أن شوقى خدما بهدكم ، أو أن دمعى جدما
كيف أسلو عن أناس مثلهم قلَّ أن تُبْصِرَ عيني أحداً

وغرناطة من أحسن بلاد الأندلس ، وتسمى بدمشق الأندلس ، لأنها أشبه
شئ بها ، ويشقها نهر « حَرَرُهُ » ^(١) ويطل عليها الجبل المسمى بشاير ، الذى
لا يزول الثلج عنه شتاء ولا صيفاً ^(٢) ويجمد عليه ، حتى يصير كاللحجر الصلب ،
وفى أعلاه الأزهار الكثيرة ، وأجناس الأفاوية الرفيعة ، ونزل بها أهل دمشق ،
لما جاءوا إلى الأندلس ، لأجل الشبه المذكور . وقرى غرناطة فيما ذكر بعض المتأخرين
مائتان وسبعون قرية ^(٣) وقال ابن جزى مرتب رحلة ابن بطوطة ، بعد ذكر كلامه
ما نصه : قال ابن جزى : لولا خشيت أن أنسب إلى العصبية ، لأطالت القول فى
وصف غرناطة ، فقد وجدت مكانه ، ولكن ما اشتهر كاشتهارها لا معنى لإطالة
القول فيه . والله در شيخنا أبى بكر ابن محمد بن شيرين السبتي ، نزيل غرناطة
حيث يقول :

رعى الله من غرناطة مُتَبَوِّأً يَسُرُّ حزيناً أو يُجِيرُ طَريداً
تبرَّمَ منها صاحبي عند ما رأى مسارحها بالثلجِ عُدْنَ جليداً
هو الثُّغُرُ ، صان الله من أهلت به وما خيرُ ثغرٍ لا يكون بَروداً ؟
وقال ابن سعيد ، عند ما أجرى ذكر قرية نارجة ، وهى قرية كبيرة تضاهى

(١) الإسبانيول يقرولون Darro

(٢) سيأتى ذكر غرناطة وقرائها فى محله

(٣) هذا هو الجبل الذى قال فيه القائل وقد حل باحدى قراه :

يحل لنا ترك الصلاة بأرضهم وشرب الخبا وهو شئ محرم
فراراً إلى نار الجحيم فانها أخف علينا من شلير وأرحم

المدن قد أحدثت بها البساتين ، ولها نهر يفتن الناظرين ، وهى من أعمال مالقة :
انه اجتاز مرة عليها مع والده أبى عمران موسى ، وكان ذلك زمان صباغة الحرير عندهم
وقد ضربوا فى بطن الوادى بين مقطعاته خيما ، وبعضهم يشرب ، وبعضهم يفتى
و يطرب ، وسألوا : بيم يعرف ذلك الموضع ؟ فقالوا الطراز ، فقال والدى اسم طابق
مسيه ، ولفظ وافق معناه .

وقد وجدت مكان القولِ ذا سعةٍ فات وجدتَ لساناً فائلا قُل
ثم قال أجز :

بنارجية حيث الطراز المنعم	
أقيم فوق نهر تفره يتسم	فقلت :
وسمك نحو المائقات فليها	فقال :
لما أبصرت من بهجة تفرم	فقلت :
أيا جنة الفردوس لست بأديم	فقال :
فلا يك حظى من جنانك التندم	فقلت :
يعز عايننا أن نزورك مثل ما	فقال :
يزور خيال من سلمى مسام	فقلت :
فلو أنى أعطى الحيار لما عدت	فقال :
محلك إلى عين عمالك تنعم	فقلت :
بحيث الصبا والطل من نغائيا	فقال :
وقت لسع روض فيه للنهر أرقم	فقلت :
فوا أسفى ! إن لم تكن إلى عودة	فقال :
فكن ما لكأ إلى عليك متمم ^(١)	فقلت :

(١) متمم كمعظم هو نوبرة بن حزة التميمى اليربوعى الشاعر الصحافى
أخو مالك بن نوبرة الصحافى أيضا رضى الله عنهما

فقال : فأحسب هذا آخر العهد بيننا
 فقلت : وقد يَلْحَظُ الرحمنُ شَوْقِي فيرحمُ
 فقال : سلام ! لا يزال مُرَدِّدًا
 فقلت : عليك ! ولا زالت بك السُّحُبُ تَسْجُمُ ! انتهى .

وقال ابن سعيد : إن كورة بلنسية ، من شرق الأندلس ، بنيت بها الزعفران
 وتعرف بمدينة التراب ، وبها كُمَّثْرَى تسمى الأرزة ، في قدر حبة العنب ، قد جمع
 مع حلاوة الطعم ، ذكاء الرائحة ، إذا دخل دارا عرف بريحها ، ويقال إن ضوء
 بلنسية يزيد على ضوء سائر بلاد الأندلس ، وبها منارة ومسارح ، ومن أبدعها
 وأشهرها الرصافة ، ومُثْنِة ابن أبي عامر .

وقال الشرف أبو جعفر بن مسعدة الفرناطى من أبيات فيها :
 هى الفردوس فى الدنيا جَلا لساكِها وكارها البعوض
 وقال بعضهم فيها :

ضاقَتْ بِلَنَسِيَّةٍ بى وذادَ عَنّى غموضى
 رقصُ البراغيث فيها عَلَى غِناءِ البعوض

وفيهما لابن الزقاق البلنسى :

بلنسيةٌ إذا فكَرتَ فيها وفى آياتها أسمى البلادِ
 وأعظمُ شاهدي منها عليها وأن جَماها للعين بادى
 كساها ربُّها دِيباجَ حُسن لها عَلمانِ من بَحر ووادى

وقال ابن سعيد أيضاً : أنشدنى والذي قال : أنشدنى مروان بن عبد الله بن

عبد العزيز ملك بلنسية لنفسه بمرا كش قوله :

كانَ بِلَنَسِيَّةٍ كاعِبٌ ومَلَبَسها سُنْدُسٌ أخضرُ
 إذا جِئَها سَتَرَتْ نَفْسَها بأَكلامِها فهِىَ لا تَظْهَرُ

وأما قول أبي عبد الله بن عياش : « بلنسية بنى » البيتين وقد سبقا ، فقال ابن سعيد : إن ذلك حيث صارت ثغرا يصالحها العدو ويماسيها ^(١) اه .

وقال أبو الحسن بن حريق بجواب ابن عياش :

بَلَنْسِيَّةٌ قَرَارَةٌ كُلُّ حُسْنٍ حَدِيثٌ صَحٌّ فِي شَرْقٍ وَغَرْبٍ
فَانْ قَالُوا مَحَلُّ غَلَاءٍ سَعَرٍ وَمَسْقَطُ دَيْمَتِي طَعْنٍ وَضَرْبٍ
قُلْ هِيَ جَنَّةٌ حُفَّتْ رُبَاهَا بِمَكْرُوهَيْنِ مِنْ جُوعٍ وَحَرْبٍ
وقال الرصافي في رصافها :

ولا كالرُصافة من منزلٍ سَقَّتْهُ السَّحَابُ صَوْبَ الْوَلَى
أَجِنُّ إِلَيْهَا وَمَنْ لِي بِهَا وَأَيْنَ السَّرَى مِنَ الْمَوْصِلِ
وقال ابن سعيد : وبرصافة ^(٢) بلنسية مناظر وبساتين ومياه ولا نعلم في
الاندلس ما يسمّى بهذا الاسم إلا هذه ، وبرصافة قرطبة . انتهى . ومن أعمال بلنسية
قرية « المنصف » التي منها المقيمه الزاهد أبو عبد الله المنصفي وقبره كان بسبته يزار
رحمه الله . ومن نظامه :

قَالَتْ لِي النَّفْسُ : أَتَاكَ الرَّدَى وَأَنْتَ فِي بَحْرِ الْخَطَايَا مُقِمٌّ
فَمَا أَذْخَرْتَ الزَّادَ ، قُلْتَ اقْصِرِي ! هَلْ يُحْمَلُ الزَّادُ لِدَارِ الْكَرِيهِ ؟

ومن عمل بلنسية قرية « بطرنة » ^(٣) وهي التي كانت فيها الواقعة المشهورة للنصارى
على المسلمين . وفيها يقول أبو اسحق بن يعلى الطرسوني : ^(٤)

(١) هذا كان اعد انصداع الوحدة الأندلسية وانقسام البلاد بين ملوك الغوانف
واستئساد طواغيت الاسبانيول .

(٢) الاسبان يقولون Ruzafa وهي إلى الجنوب الشرقى من البلدة .

(٣) هي مقلوبة عن طبرنة Tabernes

(٤) نسبة إلى طرسونة من عمل سرقسطة .

لبسوا الحديد الى الوغى وليستُم حُلَّ الحُرير عليكمُ ألوانا
 ما كانَ أَقْبَحَهُمْ وَأَحْسَنَكُمْ بها ! لو لم يكنْ بِيْطْرَنَة ما كانا
 ومن عمل بالنسبة « مينطة » ^(١) التي نسب اليها جماعة من العلماء والأدباء .
 ومن عمل بالنسبة مدينة « أندة » ^(٢) التي في جبلها معدن الحديد . واما « رندة » ^(٣)
 بالراء فهي في متوسط الأندلس ، ولها حصن يعرف بأندة أيضاً . وفي اشبيلية ، أعادها
 الله ، من المتفرجات والمتنزهات كثير ، ومن ذلك مدينة « طريانة » ^(٤) فلها من
 مدن أشبيلية ومتنزهاتها ، وكذلك « تيطل » فقد ذكر ابن سعيد جزيرة تيطل
 في المتفرجات . وقال ابو عمران موسى بن سعيد في جوابه لأبي يحيى صاحب سبته ،
 لما استورزه مستنصر بني عبد المؤمن ، وكتب الى المذكور يرغبه في النقلة عن الأندلس

(١) Mogente . وهي بلدة صغيرة قديمة واقعة في بقعة طيبة . جاء في دليل بديكر
 أنها من بناء العرب .

(٢) Onda قال ياقوت : بالضم فسكون ، مدينة من أعمال بلنسية بالأندلس ،
 كثيرة المياه والرساتيق والشجر ، وعلى الخصوص التين ، فانه بكثرتها . وقد نسب
 إليها كثير من أهل العلم اهـ وذكر ياقوت بعضهم وسنذكرهم ونذكر كل من انتسب
 إلى أندة ، وكانت أندة دار القضاة .

(٣) إن كانت رندة هي الشهيرة التي نعرفها فليست من متوسط الأندلس ، بل
 هي من الجبال الجنوبية فيها ، تارة كانت تعد من عمل قرطبة ، وطورا من عمل اشبيلية .
 وأخيرا آلت إلى مملكة عرانة . وهي التي منها أبو البقاء صالح بن شريف الرندي
 الشاعر الشهير صاحب مراثية الأندلس : لكل شيء إذا ماتم نقصان .

(٤) قال ياقوت : طريانة حاضرم حواضر اشبيلية ، ينسب إليها الفقيه عبد العزيز
 الطرياني ، كان نحوياً بارعاً ، قرأ على أبي ذر مصعب بن محمد بن مسعود ، قرأ عليه
 صديقنا الفتح بن عيسى القصري مدرس رأس عين اهـ قلت : وهي تكتب بالاسبانية
 هكذا : Triana جاء في دليل بديكر أنها مسكن الطبقة الدنيا من الشعب ، وإليها ينسب
 الفخار الطرياني المشهور ، وكان يصنع بها أحسن الزليج الاشبيلي وقد أحييت هذه
 الصناعة من جديد .

إلى مراکش ، ما نص محل الحاجة منه : وأما ما ذكر سيدى من التخيير بين ترك
الاندلس ، وبين الوصول الى حضرة مراکش ، فكفى الفهم العالى من الاشارة قول القائل :

والعزَّ محمودٌ ومُلْتَمَسٌ وألذُّ ما كان فى الوطن

فاذا ملت بك السماء فى تلك الحضرة ، فعلى من أسود فيها ؟ ومن ذا ضاعى بها ؟

لارقت بي همةٌ إن لم أكن فيك قد أملت كل الأمل

وبعدها فكيف أفرق الأندلس ، وقد علم سيدى أنها جنة الدنيا ، بما حباها

الله به من اعتدال الهواء ، وعذوبة الماء ، وكثافة الأفياء ، وأن الانسان لا يرح

فيها بين قرة عين وقرار نفس ؟

هى الأرضُ لا وِردٌ لذيها مُكْدَرٌ ولا طلٌّ مقصورٌ ولا رَوْضٌ مُجْدِبٌ

أفوق صقيل ، وبساط مدبج ، وهاء سائح ، وطائر مترنم بايل ، وكيف يعدل

الأديب عن أرض على هذه الصفة ؟ فياسمى الوفاء ، ويأحتم السبح ، ويأجذية

الصفاء ، كل من أئذك النعمة . بتركه فى موطنه ، غير مكدر خاطره بالتحرك من

معدنه ، متلفئاً إلى قول القائل :

وسمات لى نفسى أن أفرقها والماء فى العزّ اصفى منه فى القدر

فإن أغذه اهتيم مؤمله عن ارتياد المراد ، وبآفه دون أن يشد قنباً ولا أن ينضى

عيساً غاية المراد ، أنشد تاحج المرغوب ، بالغ المطلوب :

وايس الذى يستتبع الويل رائداً كمن جاءه فى داره رائد الويل

ورب فائل إذا سمع هذا التيسط على الأمانى : ماله تشطط ، وعدك عن

سبيل التأدب وتيسط ؟ ! ولا جواب عندي إلا قول القائل :

فهذه خيلة ما زلت أرقمها فاليوم أبسط آملى وأحتكم

ومالى لا أنشد ما قلّه المتنبى فى سيف الدولة :

ومن كنت بحراً له ياعلى لم يقبل الدرّ إلا كسارا

انتهى المقصود منه .

وفال الحجارى : إن مدينة «شريس»^(١) بنت اشبيلية ، وواديها ابن واديها ، ما أشبه سعدى بسعيد !! وهى مدينة جالية ، ضخمة الأسواق ، لأهلها هم وظرف فى اللباس وإظهار الرفاهية ، وتحلق بالآداب . ولا تكاد ترى بها إلا عاشقاً أو معشوقاً . ولها من الفواكه ما يعم ويفضل ، ومما اختلفت به احسان الصنعة فى المجبّنات ، وطيب جنبها يعين على ذلك . ويقول أهل الأندلس : من دخل شريس ولم يأكل بها المجبّنات فهو محروم اه .

والمجبّنات نوع من القطائف يضاف إليها الجبن فى عجينها وتقى بالزيت الطيب . وفى شلب يقول الفاضل الكاتب أبو عمرو بن مالك بن سيدمير

أشجّاك النسيمُ حيث يهبُ؟ أم سنى البرق إذ يحبُّ ويخبو؟
أم هتوفُ على الأراكّة تشدُّو أم هتونُ من الغامة سكبُ؟
كلُّ هذاك للصّباية داعٍ أى صبّ دموعه لا تصبُ؟
أنا لولا النسيمُ والبرق والورقُ قُ وصوبُ الغام ما كُنت أضبو
ذكرتني شلباً، وهيات مني بعد ما استحكم التباعدُ شلبُ!

(١) Xeres أو Jerez وقد كانوا يقولون لها Xeres de la Frontera ومعناه شريس الثغر ، لأنها بقيت مدة طويلة فى أواخر مقام العرب بالأندلس هى الثغر بين المسلمين الذين كانوا فى مملكة غرناطة والاسبانيول الذين كانوا غلبوا على اشبيلية وهى اليوم ثالث بلدة فى اسبانية من جهة الثروة ، ومن أشهر مدن أوربة فى صنعة الخمر . وخمرها هو الذى يقال له «شرى» Sherry عند الانكليز والبلدة نظيفة خفيفة على الروح ، والبيوت فيها لاتزال على طراز البناء العربى . ذهبت إليها صباحا بسكة الحديد من اشبيلية ، ورجعت منها بعد الغداء إلى اشبيلية . وكان استرداد الاسبان لشريس سنة ١٢٥١ على يد الملك فرديناند الا أن العرب استرجعوها أول مرة . ثم عاد الاسبان فغلبوا عليها . ثم عاد العرب فأخذوها ثانى مرة بعد وقائع شداد . ثم عاد الأذفش الملقب بالحكيم فاستولى عليها سنة ١٢٦٤ وبقيت فى أيدي الاسبانيول من ذلك الحين . وسيأتى ذكرها مفصلاً متى وصلنا الى كورة اشبيلية

وتسمى أعمال شلب كورة « اشكونية » وهى متصلة بكورة أشبونة ، وهى ،
أعنى أشكونية ، قاعدة جليلة ، لها مدن ومعقل ، ودار ملكها قاعدة « شلب » (١)
وبينها وبين قرطبة سبعة أيام . ولما صارت لبنى عبد المؤمن ملوك مراکش أضافوها
إلى كورة أشبيلية . وتفتخر شلب بكون ذى الوزارتين ابن عمار منها ، سامحه الله .
ومنها القائد أبو مروان عبد الملك بن بدران ، ورعا قيل ابن بدرون ، الأديب
المشهور شارح قصيدة ابن عبدون التى أولها :

الدَّهْرُ يَفْجَعُ بَعْدَ الْعَيْنِ بِالْأَثَرِ فَمَا الْبُكَاءُ عَلَى الْأَشْبَاحِ وَالصُّوَرِ !

(١) Silves قال ياقوت الخوى فى معجمه : شلب بكسر أوله وسكون ثابيه . وآخره
باء موحدة ، هكذا سمعت جماعة من أهل الاندلس يتلفظون بها . وقد وجدت بخط بعض
أدبائها : شلب يفتح الشين . وهى مدينة بغرب الاندلس ، بينها وبين باجة ثلاثة أيام ،
وهى غرب قرطبة ، وهى قاعدة ولاية اشكونية ، بينها وبين قرطبة عشرة أيام للفراس
المجد . بلغنى انه ليس بالاندلس بعد اشبيلية مثلاً ، وبينها وبين شتيرين خمسة أيام .
وسمعت ممن لا احصى انه قل ان ترى من أهلها من لا يقول شعراً ، ولا يعانى الأدب ،
ولو مررت بالفلاح خلف فداه وسألته عن الشعر قرض من ساعته ما اقترحت عليه .
وأى معنى طلبت منه . وينسب إليها جماعة منهم محمد بن اراهيم بن غالب بن عبد الغافر
ابن سعيد العامرى من عاهر بن لوى الشلبى ، وأصله من باجة يكنى أبا بكر روى عن
على بن الحجاج الاعلم كثيراً . وسمع من عبد الله بن منظور صحيح البخارى ، وكان
واسع الأدب ، تولى الخطابة ببلده مدة طويلة ، ومات لخمس خلون من جمادى الاولى
سنة ٥٣٢ ومولده سنة ٤٤٦ وامر أن يكتب على قبره :

لئن نفذ القدر السابق بموتى كما حكم الخالق

فقد مات والدنا آدم ومات محمد الصادق

ومات الملوك وأشياهم ولم يبق من جمعهم ناطق

فقل للذى سره مصرعى تأهب فانك بى لاحق

انتهى . قلنا وينسب الى شلب من العلماء جم غفير سنأتى بتراجهم عند الوصول الى
ذكر هذه المدينة

وهذا الشرح شهر بهذه البلاد الشرقية . ومن نظم ابن بدرون المذكور قوله
 العشقُ لَدَتْهُ التَّغْنِيْقُ وَالْقَبْلُ كما مُنْعَصُهُ التَّثْرِيبُ وَالْعَدْلُ
 ياليتَ شِعْرِي ! هل يَقْضِي وَصَالِكُمْ لولا المُنَى لم يَكُنْ ذا العُمْرِ يَتَصَلُ
 ومنها نحوى زَمَانِهِ وَعَلَامَتُهُ ، أبو محمد عبد الله ابن السيد البطليوسى ، فان
 شلبا بِيَضْتُهُ ، ومنها كانت حركته ونهضته ، كما فى الذخيرة . وهو القائل :

إذا سألوني عَن حَالِي وحاوَلْتُ عُدْرًا فلم يُمكنِ
 أقول : بغير ، وَلَكِنَّهُ كَلَامٌ يَدور على الألسُنِ
 وربَّكَ يعلم ما فى الصُّدور ويعلم خَائِنَةَ الأَعْيُنِ

وقال الوزير أبو عمرو بن الفلاس يمدح بطليوس بقوله :

بطليوس^(١) لا أنساك ما اتصل البعدُ فله غَوْرٌ فى جَنَابِكَ أو نَجْدُ
 والله دَوْحَاتٌ تَحْدُوكِ يُنَمَّا تَفَجَّرُ وادِهَا كما شَقَقَ البَرْدُ
 وبنو الفلاس من أعيان حضرة بطليوس ، وأبو عمرو المذكور أشهرهم ، وهو
 من رجال الذخيرة والسهب ، رحمه الله تعالى . وفى شاطبة^(٢) يقول بعضهم :

نِعَمَ مَلَقَى الرَّحْلِ شَاطِبَةٌ لِفَتَى طَالَتْ بِهِ الرَّحْلُ
 بِلْدَةٌ أَوْفَاتُهَا سَحَرٌ وَصَبَاً فى ذَيْلِهِ بَلَلُ
 وَنَسِيمٌ عَرَفُهُ أَرْجٌ وَرِياضٌ غُصْنُهَا ثَمَلُ
 وَوُجُوهُ كُلُّهَا غَرُرٌ وَكَلَامٌ كُلُّهُ مُثُلُ

وفى برجة يقول بعضهم :

إذا جِئْتَ بَرَجَةً مُسْتَوْفِزًا فَخُذْ فى المقَامِ وَخَلِّ السَّفَرُ
 فَكُلْ مَكَانَ بِهَا جَنَّةً وَكُلْ طَرِيقَ إِلَيْهَا سَقَرُ

(١) سياتى ذكرها مفصلا عند ذكر مدائن الغرب من الاندلس

(٢) سياتى ذكرها مفصلا عند ذكر مدائن الشرق من الاندلس

واعلم أنه لو لم يكن للأندلس من الفضل سوى كونها ملاعب الجياد للجهاد ،
 لكان كافياً ، ويرحم الله لسان الدين بن الخطيب ، حيث كتب على لسان ساطانه
 إلى بعض العلماء العاملين ما فيه إشارة إلى بعض ذلك ما نصه : من أمير المسلمين
 فلان إلى الشيخ كذا ابن الشيخ كذا وصل الله له سعادة تجذبه ، وعناية اليه تقربه
 وقبولاً منه يدعوه إلى خير ما عند الله ويندبه ، سلام كريم عليكم ورحمة الله وبركاته .
 أما بعد حمد الله المرشد المثيب ، السميع الحبيب ، معود اللطف الخفي ، والصنع العجيب
 المتكفل بأنجاز وعد النصر العزيز والفتح القريب ، والصلاة والسلام على سيدنا
 ومولانا محمد رسوله ذى القدر الرفيع والعز المنيع والجناب الرحيب ، الذى به نرجو
 ظهور عبدة الله على عبادة الصانين ، ونستظهر منه على العدو بالحبيب ، ونعدّه عدتنا
 لليوم المصيب . والرضا عن آله وحبه الذين فازوا بمشاهدته بأوفى النصيب . وروموا إلى
 هدف مرضاته بالسهم المصيب . فاننا كتبناه إليكم ، كتب الله تعالى إليكم عملاً صالحاً
 يختم الجهاد بخائف بره ، ويتمحض لأن تكون كلمة الله هى العليا جوامع أمره ،
 وجعاكم من تنهى فى الأرض التى فتحت فيها أبواب الجنة مدة عمره ، من حمره
 غرناطة ، حرسها الله تعالى ، وإطف الله هاهنا السحاب ، وصنعه رائق الجناب . والله
 يصل لنا وإليكم ما عودته من صلاة لطفه . عند انبتات الأسباب ، وإلى هذا أيها المولى
 الذى هو بركة المغرب المشرقية بالبينان . وواحدة فى رفعة الشأن المؤثر ما عند الله
 على الزخرف الثمان ، المتقال من ثلثين الف . المستشرف إلى مقام العرفان ، من درج
 الإسلام والايتمان والاحسان ، فاننا لما تؤثره من بركم الذى نعدّه من الأمر الأكيد
 ونضمه من وذك الذى نحلّه محل الكبير العتيد ، وناتمه من دعائكم التماس العدة
 والعديد ، لا نزال نسأل عن أحوالكم التى ترقى فى أطوار السعادة ، ووصلت جناب
 الحق بهجر العادة ، وأثقت إلى يد التسليم لله والتوكل عليه بالمقادة ، فندرس بما هيأ الله
 تعالى لكم من القبول وبلغكم من المأمول ، وألحمكم من الكلف بالقرب اليه والوصول ،
 والقور بما لديه والحصول ، وعند ما رآه الله تعالى علينا الرد الجليل ، وأنالنا فضله

الجزيل ، وكان لثأرنا المقيم ، خاطبتكم بذلك لمكانكم من ودادنا ، ومحلكم من حسن اعتقادنا ، ووجهنا إلى وجهة دعائكم وجه اعتدادنا ، والله ينفعا بجمع الظن في دينكم المئين ، وفضلكم المبين ، وجمع الشمل بكم في الجهاد عن الدين ، وتعرفنا الآن بمن له بانبائكم اعتناء ، وعلى جلالكم حمد وثناء ، ولجنان ودكم اعتزاء وانتهاء ، بتجاوز عزمكم بين حج مبرور ترغبون من أجره في ازدياد ، وتجدون العهد منه بألف اعتياد وبين رباط في سبيل الله وجهاد ، وتؤثر مهاد ، بين ربا أثيرة عند الله ووهاد ، يحشر يوم القيامة شهادتها مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين والصديقين ، فرحين بما آتاهم الله من فضله ، والله أصدق القائلين الصادقين ، حيث لا غارة لغير عدو الاسلام تُنقَى ، الا لا ابتغاء مالى الله يرتقى ، حيث رحمة الله قد فتحت أبوابها ، وحرور الجنان قد زينت أترابها ، دار العرب الذين قرعوا باب الفتح ، وفازوا بجزيل المنح ، وخلدوا الآثار ، وأرغوا الكفار ، وأقالوا العثار ، وأخذوا الثار ، وأمنوا من لفتح جهنم ، بما علا على وجوههم من ذلك الغبار ، فكتبنا اليكم هذا نقوى بصيرتكم ، على جهة الجهاد من العزمين ، ونهيب بكم إلى إحدى الحسينين ، والصبح غير خاف على ذى عينين والفضل طاهر لاحدى المنزلتين ، فانكم إن حجبتم أعدتم فرضاً أدبتموه ، وفضلاً ارتدبتموه ، فأرته عليكم مقصورة ، وقضيته فيكم محصورة . وإذا أقمتم الجهاد ، جلبتم إلى حسناتكم عملاً غريباً ، واستأنقتم سعياً من الله قريباً ، وتعدت المنفعة إلى ألوف من النفوس ، المستشعرة لبأس البوس ، ولو كان الجهاد بحيث ينحى عليكم فضله لأطببنا ، وأغنة الاستدلال أرسلنا . هذا او قدمتم على هذا الوطن ، وفضلكم غُل من الاشتهار ، ومن به لا يوجب لكم ترفيع القدر ، فكيف وفضلكم أشهر من نحيما النهار ، ولقاؤكم أشهى الآمال وآثر الأوطار ؟! فان قوى عزمكم ، والله يقويه ، ويعيننا من بركم على ما ننويه ، فالبلاد بلادكم ، وما فيها طريفكم وتلادكم وكمولها إخوانكم ، وأحداشها أولادكم ، ونرجو أن تجدوا لذكركم الله في رباها حلوة

زائدة ، ولا تعدموا من روح الله فائدة ، وتتكيف أنفسكم فيها بكيفيات تقصر عنها خلوات السلوك إلى ملك الملوك ، حتى تغتبطوا بفضل الله الذي يوليكم ، وتروا أثر رحمته فيكم ، وتحلفوا فخر هذا الانقطاع إلى الله في قبيلكم وبنيكم ، وتحموا العمل الطيب بالجهاد الذي يملئكم ، ومن الله تعالى دينكم ، فتدبكم العربى ، صلوات الله عليه وسلامه ، نبى الرحمة والملاحم . ومعمل العوارم ، وبجهاد الفرنج ختم عمل جهاده ، والأعمال بالحواتم ، هذا على بعد بلادهم من بلاده ، وأنتم أحق الناس باقتناء جهاده ، والاستباق إلى آماده .

هذا ما عندنا حدثناكم عليه ، ونَدَبْنَاكم اليه ، وأنتم فى إثثار هذا الجوار ، ومقارضة ما عندنا بقدمكم على بلادنا من الاستبشار ، بحسب ما يخفق عنكم من بيده مقادة الاختيار ، وتصريف الليل والنهار ، وتقاييم القلوب وإجالة الأفكار ، وإذ تعارضت الحظوظ فاعند الله خير للأبرار ، والدار الآخرة دار القرار ، وخير الأعمال عمل أوصل إلى الجنة وبعده من النار . ولتعلموا أن نفوس أهل الكشف والإطلاع ، بهذه الأرجاء والاصقاع ، قد اتفقت أخبارها ، واتحدت أسرارها ، على البشارة بفتح قُرب أوانه ، وأظلم زمانه . فخرجوا الله أن تكونوا ممن يحضر مدعاه . ويكرم فيه مسعاه ، ويساف فيه العمل الذى يشكره الله ويرعاه ، والسلام الكريم يخصكم ورحمة الله وبركاته . انتهى

ولما دخل الأندلس أمير المسلمين على ابن أمير المسلمين يوسف بن تاشفين الدتوفى ، ملك المغرب والأندلس ، وأمن النظر فيها ، وتأمل وصفها وحالها ، قال : إنها تشبه عقاباً مخالبه طابطة ، وصدره قلعة رباح ، ورأسه جيان ، ومنقاره غرناطة وجناحه الأيمن باسط إلى المغرب ، وجناحه الأيسر باسط إلى المشرق . . . فى خبر طويل لم يحضرنى الآن ، إذ تركته مع كتبى بالمغرب ، جمى الله بها على أحسن الأحوال .

ومع كون أهل الأندلس سُبَّاق حلبة الجهاد ، مهطعين إلى داعيه من الجبال

والوهاد، فكان لهم في الترف والنعم والمجون، ومداراة الشعراء، خوف الهجاء، محل وثير للمهاد. وسيأتى في الباب السابع من هذا القسم من ذلك وغيره ما يشفى ويكفى، ولكن سنحلى أن أذكر هنا حكاية أبي بكر الخزومي الهجاء المشهور، الذى قال فيه لسان الدين بن الخطيب في الاحاطة: إنه كان أعشى شديد الشر، معروفاً بالهجاء، مسأفاً على الأعراض، سريع الجواب، ذكى الذهن، فطنا للمعارض سابقاً في ميدان الهجاء، فاذا مدح ضعف شعره.

والحكاية هى ما حكاه أبو الحسن بن سعيد في الطالع السعيد إذ قال، حكاية عن أبيه فيما أظن: قدم المذكور، يعنى الخزومي، على غرناطة أيام ولاية أبي بكر ابن سعيد، ونزل قريباً منى، وكنت أسمع به: نار صاعقة يرسلها الله على من يشاء من عباده، ثم رأيت أن أبدأه بالتأنيس والاحسان، فاستدعيته بهذه الأبيات:

يَا ثَانِيًا الْمَعْرَى فِي حُسْنِ نَظْمٍ وَنَثَرٍ
وَفَرَطَ ظَرْفٍ وَنُبُلٍ وَغَوْصٍ فَنَمٍ وَفِكْرٍ
صَلُّتُمْ وَاصِلَ حَقِيًّا بِكُلِّ بَرٍّ وَشُكْرِ
وَلَيْسَ إِلَّا حَدِيثٌ كَمَا زَهَا عِقْدُ دُرٍّ
وَشَادِنٍ يَتَفَنَّى عَلَى رَبَابٍ وَزَمَرٍ
وَمَا يَسَامَحُ فِيهِ الْفَسْـوَرُ مِنْ كَأْسٍ خَمَرٍ
وَبَيْنَنَا عَهْدٌ حِلْفٌ لِيَا مِرَّ حِلْفِ كَفَرٍ
نَعْمَ لِمَجْدَدِهِ عَهْدًا بِطَيْبِ نَسْرِ وَبَسْرِ
وَالْكَأْسِ مِثْلُ رَضَاعٍ وَمَنْ كَمَثَلُكَ يَدْرِي؟

ووجه له الوزير أبو بكر بن سعيد عبدا صغيرا قاده. فلما استقرَّ به المجلس، وأفغمته روائح الند والعود والأزهار، وهزت عطفه الأوتار، قال:

دَارُ السَّعِيدِ ذِي؟ أَمْ دَارُ رِضْوَانٍ؟ مَا تَشْتَهِي النَّفْسُ فِيهَا حَاضِرُ دَانِ!

سَقَتْ أباريقها للندِّ سَحْبَ نَدَى تحدى برَعْدٍ لأوتار وعِيدانِ
والْبَرْقُ من كل دَنٍّ ساكب مَطَرًا يُخَيِّ به مَيِّتَ أَفْكَارٍ وأشْجانِ
هذا النعيمُ الذى كُنَّا نَحْدِثُهُ ولا سَبِيلَ له إِلَّا بِأَذَانِ
فقال أبو بكر بن سعيد : و إلى الآن لا سبيل له إلا بأذان ؟ فقال : حتى يبعث
الله ولد زنا كلما أنشدت هذه الأبيات قال إنها لأعمى . فقال : أما أنا فلا أنطق
بحرف . فقال : من صمت نجا .

وكانت زهون بنت القلاعى حاضرة فقالت : وتراك يا أستاذ ، قديم النعمة
بمجرد ندِّ وغذاء وشراب ، فتمجَّب من تأنيبه ، وتشبهه بنعيم الجنة ، ويقول ما كان
يعلم إلا بالسَّمْع ، ولا يبلغ إليه بالهَيِّان ! ولكن من يحىء من حصن المدور ، وينشأ
بين تيوس و بقر ، من أين له معرفة بمجالس النعيم ؟ ! فلما استوفت كلامها تنحنح
الأعمى ، فقالت له : ذبحة ! فقال : من هذه الفاضلة ؟ فقالت عجوز مقام أمك !
فقال : كذبت ! ماهذا صوت عجوز . . . الخ . ثم قال :

على وجه زهونَ من الحسن مَسْحَةٌ وإن كان قد أَمسى من الضوء عارياً
قواصدُ زهونٍ تواركُ غَيْرَهَا ومن قصَدَ البحرَ استقلَّ السواقيا
(وطوبى لنا هنا ببعض محاضرات لاصلة لها بموضوعنا من جغرافية البلاد إلى أن
يقول) :

والذى رأيته لبعض مؤرخى المغرب فى مرقسطة أنها لا تدخلها عقرب ولا حية إلا
ماتت من ساعتها ، و يؤتى بالحيات والعقارب إليها حية ، فبنفس ما تدخل إلى جوف
البلد تموت . قال ولا يتسوس فيها شيء من الطعام ، ولا يعقن ، و يوجد فيها القمع
من مائة سنة ، والعنكب المعاق من ستة أعوام ، والتين والخوخ وحب الملوك^(١)
والقفاح والأجاص اليابسة من أربعة أعوام ، والفول والحمص من عشرين سنة ،

(١) هذا الذى يقال له السكرز فى الشرق وبالأفرنسية Cerise

ولا يسوس فيها خشب ولا ثوب ، كان صوقاً أو حريراً أو كتاناً . وليس في بلاد الأندلس أكثر فاكهة منها ، ولا أطيب طعماً ، ولا أكبر جرماً . والبساتين محدقة بها من كل ناحية ثمانية أميال ، ولها أعمال كثيرة ، مدن وحصون وقرى ، مسافة أربعين ميلاً ، وهى تضاهى مدن العراق فى كثرة الأشجار والأنهار ، وبالجملة فأمرها عظيم . وقد أسلفنا ذكرها .

واعلم أن بأرض الأندلس من الخصب والنضرة وعجائب الصنائع وغرائب الدنيا مالا يوجد مجموعه غالباً فى غيرها . فمن ذلك ما ذكره الحجارى فى المسهب أن السمور الذى يعمل من وبره الفراء الرفيعة ، يوجد فى البحر المحيط بالأندلس من جهة جزيرة برطانية ، ويحلب إلى سرقسطة ويصنع بها . ولما ذكر ابن غالب وبر السمور الذى يصنع بقرطبة قال : هذا السمور المذكور هنا لم أتحقق ما هو ، ولا ما عفى به ، إن كان هو نباتاً عندهم ، أو وبر الدابة المعروفة ، فإن كانت الدابة المعروفة فهى دابة تكون فى البحر وتخرج إلى البر ، وعندها قوة ميز . وقال حامد بن سمحون الطبيب ، صاحب كتاب الأدوية المفردة : هو حيوان يكون فى بحر الروم ، ولا يحتاج منه إلا خصاه ، فيخرج الحيوان من البحر فى البر ، فيؤخذ وتقطع خصاه ويطلق ، فربما عرض للقناصين مرة أخرى ، فاذا أحس بهم وخشى أن لا يفوتهم ، استلقى على ظهره وفرج بين فخذه ، ليرى وضع خصيه خالياً ، فاذا رآه القناصون كذلك تركوه . قال ابن غالب ويسمى هذا الحيوان أيضاً « الجند بادستر » والدواء الذى يصنع من خصيه من الأدوية الرفيعة . ومنافعه كثيرة ، وخاصيته فى العالل الباردة ، وهو حار يابس فى الدرجة الرابعة

« والقنلية » ؟ حيوان أدق من الأرنب ، وأطيب فى الطعم ، وأحسن وبراً ، وكثيراً ما يلبس فراؤها ، ويستعملها أهل الأندلس من المسلمين والنصارى ، ولا يوجد فى بر البربر ، إلا ما جلب منها إلى سبتة ، فنشأ فى جوانبها . قال ابن سعيد : وقد جلبت فى هذه المدة إلى تونس حضرة أفرريقية .

ويكون بالأندلس من الغزال والأيل وحمار الوحش وبقرة وغير ذلك مما لا يوجد في غيرها كثيرا . وأما الأسد فلا يوجد فيها البتة ، ولا الفيل ، ولا الزرافة وغير ذلك ، مما يكون في أقاليم الحرارة . ولها سبع يعرف « باللب » ^(١) أكبر بقليل من الذئب ، في نهاية من القمحة ، وقد يفترس الرجل ، إذا كان جائعاً . وبغال الأندلس فارحة ، وخيلها ضخمة الأجسام ، حصون للقتال لجمالها الدروع وثقال السلاح والعُدُو في خيل البرّ الجنوبي . ولها من الطيور الجوارح وغيرها ما يكثر ذكره ويطول ، وكذلك حيوان البحر . ودوابّ بحرها المحيط في نهاية من الطول والعرض قل ابن سعيد : عاينت من ذلك العجيب ، والمسافرون في البحر يخافون منها ، لثلاث قلب المراكب ، فيقطعون الكلام . ولها نفخ بالماء من فيها يقوم في الجوّ ، ذا ارتفاع مفرط .

وقال ابن سعيد : قال المسعودي في مروج الذهب : في الأندلس من أنواع الأفاوية خمسة وعشرون صنفاً : منها السنبل ، والقرنفل ، والصندل والقرفة ، وقصب الذريرة ، وغير ذلك . وذكر ابن غالب أن المسعودي قال : أصول الطيب خمسة أصناف : المسك ، والكافور ، والعود ، والعنبر ، والزعفران . وكلها من أرض الهند إلا الزعفران والعنبر ، فانهما موجودان في أرض الأندلس ، ويوجد العنبر في أرض الشجر : قال ابن سعيد : وقد تسكنوا في أصل العنبر : فذكر بعضهم أنه عيون تابع في قعر البحر ، يصير منها ما يتبعه الدواب وتقذفه . قال الحجازي : ومنهم من قال إنه نبات في قعر البحر ، وقد تقدم قول الرازي : إن الحباب ، وهو المقدم في الأفاوية ، والمفضل في أنواع الأشنان . لا يوجد في شيء من الأرض إلا الهند والأندلس . قال ابن سعيد : وفي الأندلس مواضع ذكروا أن النار إذا أطلقت فيها فاحت بروائح العود ، وما أشبهه . وفي جبل شاير أفاوية هندية . قال : ولما النار وأصناف الفواكه فلا ندلس أسعد بلاد الله بكثرتها ، ويوجد في سواحلها قصب السكر ،

واللوز ، ويوجدان في الاقاليم الباردة ، ولا يعدم منها إلا البحر . ولها من أنواع الفواكه ما يعدم في غيرها أو يقل كالتين القوطي والتين السفريّ بأشبيلية . قال ابن سعيد : وهذان صنفان لم تر عني ، ولم أذق لهما ، منذ خرجت من الأندلس ، ما يفضاهما . وكذلك التين المالح والزيب المنكبي^(١) والزيب العسلي والمان السفري^(٢) والخوخ والجوز واللوز وغير ذلك مما يطول ذكره .

وقد ذكر ابن سعيد أيضاً : أن الأرض الشمالية للفرية فيها المعادن السبعة ،

(١) قال لسان الدين بن الخطيب في « معيار الاختبار » عن المنكب : مرأ السفن ومحطها ، ومنزل عباد المسيح ومخطبها بلدة معقلها منبع وبردها صقيع ، القصر مفتح الطيقان ، والمسجد المشرف المسكان ، والاثر المنير عن كان وكان ، كأنه مبرد واقف ، أو عمود في يد مثاقف ، قد أخذ من الدهر الأمان ، وتشبه بصرح هامان ، وأرهقت جوانبه بالصخر المنحوت ، وكاد أن يصل ما بين الحوت والحوت ، (يريد بأحد الحوتين برج الحوت الذي بالسما . وبالتالي سمك البحر ، كناية عن الارتفاع ، أو كما يقولون : من السماك إلى السمك) غصت بقصب السكر أرضها واستوعب به طولها وعرضها ، زيبها فائق ، وجنابها رائق ، وقد مت إليها جبل الشوار بنسب الجوار منشأ الاسطول ، فوعده غير محطول ، وأمه لا يحتاج إلى الطول (إلى أن يقول) هوأوهافاسد ، ووباؤهامستاسد ، انتهت فيها السماء وتغيرت بالسائم المسميات والاسماء فأهلها من أجدات يوتهم يخرجون ، إلى جبالها يخرجون ، والودك إليها مجلوب ، والقمع بين أهلها مقلوب ، والخرباء بعرائها مصلوب

(٢) قالوا أنه لما اتفق الأمر لعبد الرحمن الداخل في الأندلس أرسل القاضي معاوية بن صالح إلى الشام ليأتيه باخته أم الاصبغ فأبت عن الانتقال وقالت : كبرت سني وأشرفت على انقضاء أجلي ولا طاقة بي على شق القفار والبحار وحسي أن أعلم ما صار إلي من نعمة الله . ولما صار معاوية بن صالح إلى عبد الرحمن أدخل إليه تحف أهل الشام وكان في تلك التحف من الرمان المعروف اليوم بالأندلس بالمان السفري فجعل جلساء الأمير من أهل الشام يذكرون الشام ويتأسفون عليها وكان فيهم رجل يسمى سفر فأخذ من ذلك الرمان شيئاً لطف به وغرسه حتى علق وتم وأثمر ، فهو اليوم الرمان السفري . نسب إليه

وأنها في الأندلس التي هي بعض تلك الأرض . وأعظم معدن للذهب بالأندلس ، في جهة « شنت ياقور » ^(١) قاعدة الجلالة على البحر المحيط . وفي جهة قرطبة الفضة والزئبق والنحاس في شمال الأندلس كثير ، والصُّفْر الذي يكاد يشبه الذهب ، وغير ذلك من المعادن المتفرقة في أماكنها ، والعين التي يخرج منها الزجاج في لبله مشهورة ، وهو كثير مفصل في البلاد ، منسوب لجبل طليطلة جبل الطفل ^(٢) الذي يجهز إلى البلاد ، ويفضل على كل طفل بالشرق والمغرب .

وبالأندلس عدة مقاطع للرخام . وذكر الرازي : أن بجبل قرطبة مقاطع الرخام الأبيض الناصع اللون والحجرى وفي « ناشرة » مقطع عجيب للعمد و « بياغة » من مملكة غرناطة مقاطع للرخام كثيرة غريبة ، موشاة في حمرة وصفرة وغير ذلك من المقاطع التي بالأندلس من الرخام الحالك والمجزع . وحديث المربة يحمل إلى البلاد فإنه كالدر في رونقه ، وله ألوان عجيبة . ومن عاداتهم أن يضعوه في كبران الماء وفي الأندلس من الأمان التي تنزل من السماء القرمز الذي ينزل على شجرة البلوط فيجعله الدس من الشعراء ويصنفون به فيخرج منه اللون الأحمر ، الذي لا تفوقه حمرة .

قل ابن سعيد : وإلى مصنوعات الأندلس ينتهي التفضيل ، وله تعصين لها في ذلك كلام كثير . فقد اختصت المربة والمائة ومرسية بالموشى المذهب الذي يتعجب من صنعة أهل المشرق إذا رأوا منه شيئاً وفي « نيشالة » ^(٣) من عمل مرسية تعمل البسط التي يغالي في ثمنها بالشرق ، ويصنع في غرناطة وبسطة من ثياب اللباس الحررة . الصنف الذي يعرف بالبلد الختم ، ذو الألوان العجيبة . ويصنع في مرسية من الأسرة المرصعة والحصر الفتانة الصنعة ، وآلات الصفر والحديد من

(١) Santiago وهي شنت ياقب أقدس مكان عند نصارى الأندلس

(٢) الفصيح هو الطفل بالضم وبالكسر وهو الطين اليابس

(٣) Jenechela

السكاكين ، والمقاصّ المذهبة ، وغير ذلك من آلات العروس والجنديّ ما يهر العقل ، ومنها تجهز هذه الاصناف الى بلاد افريقية وغيرها ، ويصنع بها وبالمرية ومالقة الزجاج الغريب العجيب ، ونخار مزجج مذهب ، ويصنع بالأندلس نوع من المفضض المعروف بالمشرق بالفسيفساء ، ونوع يسط به في قاعات ديارهم ، يعرف بالزليجي ، يشبه المفضّض . وهو ذو ألوان عجيبة ، يقيمونه مقام الرخام الملون ، الذي يصرفه أهل المشرق في زخرفة بيوتهم ، كالشاذروان وما يجري مجراه .

وأما آلات الحرب من التراس والرماح والسروج والألجم والدروع والمغافر ، فأكثرهم أهل الأندلس ، فيما حكى ابن سعيد ، كانت مصروفة الى هذا الشأن ، ويصنع فيها في بلاد السكفر ما يهر العقول . قال : والسيوف البرديات مشهورة بالجوذة ، وبردیل^(١) آخر بلاد الأندلس من جهة الشمال والمشرق . والفولاذ الذي بأشبيلية اليه النهاية . وفي اشبيلية من دقائق الصنائع ما يطول ذكره . وقد أفرد ابن غالب في « فرحة الانس » للآثار الاولى التي بالأندلس من كتابه مكانا فقال : منها ما كان من جلبهم الماء من البحر المالح الى الأرحى^(٢) التي « بطركونة » على وزن لطيف ، وتديبر محكم ، حتى طحنت به ، وذلك من أعجب ما صنع . ومن ذلك ما صنعه الاولون أيضا من جلب الماء من البحر المحيط الى جزيرة قادس ، من العين

(١) بردیل هي التي يقال لها اليوم بوردو Bordeaux التابعة لفرنسة كان اسمها الأصلي أيام الرومان بورديغاله Burdigala وكان لها شأن عظيم في أيام الرومانيين وصارت الحاضرة العلمية لبلاد الغال . ثم عند ما زحف البرابرة من الشمال مثل الأليزيين Alain و السويقيين Suèves والقنطال أخذ عمرانها يرجع الى الوراء وسنة ٤١٣ للمسيح استولى عليها القوط ثم أخذها منهم الفرنج لعهد كلوفيس وسنة ٧٢٩ شن العرب عليها الغارة وذهب دوق اكيثانية التي كانت بردیل تابعة له مستصرخا شارل مارتل الى ان جرت واقعة بلاط الشهداء التي محص فيها العرب وانقطع املمهم من التوغل في أوربة

(٢) تجمع الرحي على أرح ورحى وارجاء ونادراً على ارجية

التي في اقليم الاصنام ، جلبوه في جوف البحر في الصخر الجيوف ، ذكرًا في انثى ، وشقوا به الجبال ، فاذا وصلوا به الى المواضع المنخفضة بنوا له قناطر على حنايا ، فاذا جاوزها واتصل بالارض المعتدلة رجعوا الى البنيان المذكور ، فاذا صادف مسبخة بي له رصيف وأجرى عليه هكذا الى أن انتهى به الى البحر ، ثم دخل به في البحر وأخرج في جزيرة قادس ، والبنيان الذي دخل عليه الماء في البحر ظاهر بين . قال ابن سعيد : الى وقتنا هذا .

ومنها الرصيف المشهور بالاندلس ، قل في بعض أخبار رومية : انه لما ولى يوليس المعروف بجاشر ، وابتدأ بتدريج الارض وتكسيورها ، كان ابتداءه بذلك من مدينة رومية . الى المشرق منها . الى المغرب ، والى الشمال والى الجنوب ، ثم بدأ بفرض المبطة ، وأقبل بها على وسط دائرة ، الى أن بلغ بها أرض الاندلس ، وركزها شرق قرطبة ، بابها المتطامن المعروف بباب عبد الجبار ، ثم ابتدأها من باب القنطرة قبلى قرطبة . الى شقندة . الى استجة . الى قرمونة . الى البحر ، وأقام على كل ميل سارية قد نقش عليها اسمه ، من مدينة رومية ، وذكر انه أراد تسقيفها في بعض الاماكن ، راحة للخاطرين ^(١) من وهج الحيف ، وهول الشتاء ، ثم توقع أن يكون ذلك فسادًا في الارض . وتغييرا للطرق . عند انتشار المصوص ، وأهل الشر فيها في المواضع المنقطعة النائية عن العمران . فتركها على ما هي عليه .

وذكر في هذه الآثار صنم فادس الذي ليس له نظير إلا الصنم الذي بطرف جنيقية . وذكر قطره طايطلة ، وقنطرة السيف ، وقنطرة ماردة ، وماعب مريبطر ^(٢) .

(١) لم يرد في فصيح اللغة : الخاطر ، بمعنى المسافر وانما هو من استعمال العوام وقد تابعهم فيه بعض المؤلفين

(٢) كان يقال لبلدة مريبطر في الماضي سافنتو Saginto وهي مدينة ايبيرية استولى عليها القرطاجنيون في زمن انيبال الذي جاء بعد سدروبال وازعم عليها الرومانيون فحترق وقائع هائلة فاستولى القرطاجنيون على سافنتو في أول الأمر الا أنها سنة ٢١٤ قبل المسيح آلت الى الرومانيين . والملاعب العظيم الذي فيها هو من آثار هؤلاء

قال ابن سعيد : وفي الأندلس عجائب . منها الشجرة التي لولا كثرة ذكر
الامامة لها بالأندلس ما ذكرت ، فان خبرها عندهم شائع متواتر ، وقد رأيت من
يشهد بخبرها ورؤيتها ، وهم جم غفير ، وهي شجرة زيتون ، تصنع الورق والنور والثر
من يوم واحد معلوم عندهم ، من أيام السنة الشمسية ^(١) .

ومن العجائب : السارية التي بغرب الأندلس ، يزعم الجمهور أن أهل ذلك
المكان إذا أحبوا المطر أقاموها ، فطرق الله جهتهم ؟ ومنها صنم قانس ، طول ما كان
فائما ، كان يمنع الريح أن تهب في البحر المحيط ، فلا تستطيع المراكب السكبار على
الجرى فيه ، فلما هدم في أول دولة بني عبد المؤمن ، صارت السفن تجرى فيه ؟
وبكورة « قبرة » مغارة ذكرها الرازي ، وحكي أنه يقال إنها باب من أبواب
الريح ، لا يدرك لها قعر ؟ وذكر الرازي أن في جهة قلعة « ورد » جبلا فيه شق في
صخرة ، داخل كهف ، فيه فأس حديد متعاق من الشق الذي في الصخرة ، تراه
العيون وتلمسه اليد ، ومن رام اخراجه لم يطق ذلك ، وإذا رفعته اليد ارتفع وعاب
في شق الصخرة ، ثم يعود إلى حالته ^(٢) . وأما ما أورده ابن بشكوال من الأحاديث
والآثار في شأن فضل الأندلس والمغرب ، فقد ذكرها ابن سعيد في كتابه المغرب ،
ولم أذكرها أنا . والله أعلم بحقيقة أمرها .

وكذلك ما ذكره ابن بشكوال من أن فتح القسطنطينية إنما يكون من قبل
الأندلس قال : وذكره سيف عن عثمان بن عفان رضي الله تعالى عنه ، والله أعلم
بصحة ذلك . ولعل المراد بالقسطنطينية رومية والله أعلم . قال سيف : وذلك أن
عثمان ندب جيشا من القيروان إلى لأندلس ، وكتب لهم : أما بعد ، فان فتح
القسطنطينية إنما يكون من قبل الأندلس ، فانكم إن فتحتموها ، كنتم الشركاء
في الأجر والسلام اه . قلت عهدة هذه الأمور على ناقلها ، وأنا برى . من

(١) لم نسمع يذكر شجرة كهذه في عصرنا الحاضر

(٢) وهذا الفأس أيضاً لم نسمع بخبره في هذا الزمن

عهدتها^(١) ، وإن ذكرها ابن بشكوال وصاحب المغرب وغير واحد ، فإنها عندي

(١) قلت : ان هذا الخبر أقرب جدا إلى العقل من خبر الزيتون التي تورق وتثمر في يوم واحد ، وكذلك من خبر الفأس الذي لا يقدر أحد أن يرفعه من المغارة ... بل الخبر المروى عن الخليفة الثالث عثمان بن عفان رضى الله عنه عدا قربه للعقل له آثار ترجع إليه . وفي آخر كتابي « غزوات العرب في أوربة » الذى طبع سنة ١٣٥٢ فصل بقلم الأستاذ السيد عبد العزيز النعالي التونسي يتعلق بهذا الموضوع قال في أوله ان أول واضع لحظة الفتوحات الاسلامية في أوربة هو الخليفة الثالث سيدنا عثمان بن عفان رضى الله عنه فإنه حين ندب أخاه من الرضاع عبد الله بن سعد بن أبى سرح لفتح بلاد شمال افريقية ووافته البشائر بفوز جيوشه على جيوش جيجير والى جيطلة من قبل البيزنطيين ندب القائد البحرى الجليلين عبد الله بن عبد الفيس وعبد الله ابن نافع بن الحصين القهرين وكانا على الأسطول فأمرهما بالمسير إلى الأندلس وكتب لهما وصية سياسية فى ذلك تلك الوصية الخالدة التى يقول فيها : إن القسطنطينية تفتح من قبل الأندلس وإنكم إن فتحتم ما أتم بسبيله تكونون شركاء لمن يفتح القسطنطينية فى الأجر . وقد اتخذ ولاية شمال افريقية وقواد أجنادها هذه الوصية نبراساً لسياستهم الاسلامية التى يسرون عليها . وأول أمير شرع فى إعداد الوسائل والمعدات لتنفيذ تلك الوصية الامير حسان بن النعمان شيخ وزراء الدولة الاموية بعد أن دان له شمال افريقية بالطاعة فقد أنشأ بفناء قرطاجة دار الضاعة لبناء السفن والأساطيل وصنع الأسلحة وجلب لها الصناع من قبط مصر وسار على منهاجه فى ذلك مولاه طارق بن زياد بعد أن ولى المغرب فجاز بجيوشه أرض العدو وناجز الأندلسيين سنة ٩٢ ثم تلاهما فى ذلك اسماعيل بن أبى المهاجر الذى تقلد إمارة شمال افريقية فى عهد عمر بن عبد العزيز فأغزى أساطيله جنوى أوربة سنة ١٠٥ وكانت قيادتها لأمير الرحمن بن عبد الله الغافقى ولم يعد الا بعد أن أئخن فى ايطالية . وهذه الغزوة تعتبر كبشير لانقاذ الايطاليين من حكم البيزنطيين الطغاة . وفى ولاية عبد الله بن الحبحاب لافريقية جهز أسطولاً كبيراً جعل لإمارته لقاء جيوشه الموفق حبيب بن أبى عبيدة بن عقبة القهرى فغزاهما سنة ١٢٣ ونكل فيها بالبيزنطيين أشد تنكيل . ولولم تحصل ثورة البربر ضد المحكم العربى بسبب تخميس أعشارهم لتلك شطوط ايطالية وطهرها من حكم البيزنطيين كما فعل ذلك من قبل حسان بن النعمان فى شمال افريقية . وفى سنة ٢٠٧

لا أصل لها ، وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس ؟ مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد ! وإنما ذكرت هذا للتنبيه عليه لا غير . والله أعلم
قال ابن سعيد : وميزان وصف الأندلس ؛ أنها جزيرة قد أحدثت بها البحار ،

بعد استقرار الدولة الأغلبية جهز زيادة الله الأكبر أسطولا بامارة قائده محمد بن عبد الله التميمي لمنازلة سردينية ثم أعاد عليها الكرة سنة ٢١٢ وكانت إمارة الجيوش في هذه المرة لقاضى القضاة الامام أسد بن الفرات فلك وهاجرة ، وحاصر ودر كومة ، وحول أسوارها وأدركت الامام الشهادة رضى الله عنه سنة ٢١٣ فتولى القيادة العامة صاحب اسطول الأندلس القائد أصبغ المعروف بفرغلوسن . وبعد أن استقرت الأمور في البلاد المفتوحة قلد زيادة الله إمارة إيطالية لابن أخيه ابراهيم بن عبد الله بن الأغلب وما زال متوالياً للجهاد حتى فتح بليرم و نابولى . له ومن شاء الاطلاع على تمة البحث فليراجع في كتابنا « غزوات العرب في أوربة » ولقد قابلت روايات الشيخ الثعالبي بالكتب المعتمدة في التاريخ فلم أجد إلا ما يؤيدها قال أبو الفداء : في أيام عثمان فتحت أفريقية وكان المتولى لذلك عبد الله بن سعد بن أنى سرح ولما فتحت أفريقية أمر عثمان عبد الله بن نافع بن الحصين أن يسير إلى جهة الأندلس فغزا تلك الجهة وعاد عبد الله بن نافع إلى أفريقية ، وستة ثمان وعشرين استأذن معاوية عثمان في غزو البحر فسير معاوية إلى قبرص جيشا وسار إليها أيضا عبد الله بن سعد من مصر فاجتمعوا عليها وقاتلوا أهلها ثم صولحوا على جزية سبعة آلاف دينار في كل سنة . وجاء في تاريخ البيان المغرب في أخبار المغرب ، لابن عذارى المراكشى خبر غزو معاوية ابن حديج لجزيرة صقلية في مائتى مركب . ولم أجد شيئا فيه نظر من كلام الاستاذ الثعالبي إلا إسماله ذكر موسى بن نصير في فتح الأندلس ، وجعله طارق بن زياد مولى لحسان بن النعمان ، والحال أن طارق كان مولى موسى بن نصير وهو الذى أغراه الأندلس وأما قول المقرئ في النفع : وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد . فليس بشيء لأن عثمان بن عفان رضى الله عنه أمرهم بأن يغزوا الأندلس وكانوا في ذلك الوقت يحسبون جزائر غربي البحر المتوسط كلها من الأندلس فغزوها وأرادوا أن يعملوا بفكرة عثمان بغزو نفس الأندلس الكبيرة عند أول فرصة تلوح لهم فبقيت هذه الفكرة تتخمر في رؤوس عمال الخلافة على أفريقية إلى زمن موسى بن نصير عامل الوليد الاموى فخرجت من القوة إلى الفعل

فأكثر فيها الخصب والعمارة من كل جهة ، ففى سافرت من مدينة إلى مدينة لاتكاد تنقطع من العمارة ، ما بين قرى ومياه ومزارع ، والصحارى فيها معدومة ^(١) .
ومما اختلفت به أن قراها فى نهاية من الجبال ، لتصنع أهلها فى أصناعها وتبييضها ،
مثلا تنبى العيون عنها ، ففى كما قال الوزير بن الحارث فيها :

لَا حَتَّ قُرَاهَا يَنْ خُضْرَةَ أُسْكُهَا كَالدَّرِّ بَيْنَ زَرْجَدٍ مَكُونِ

ولقد تعجبت لما دخلت الديار المصرية من أوضاع قراها التى تسكدر العين بسوادها ، ويضيق الصدر بضيق أوضاعها . وفى الاندلس جهات تقرب فيها المدينة العظيمة للمصرّة من مثله . والمثل فى ذلك أنك إذا توجهت من اشبيلية فعلى مسيرة يوم وبعض آخر ، مدينة شريش ، وهى فى نهاية من الحضارة والنضارة ، ثم يليها الجزيرة الخضراء كذلك ، ثم مالقة . وهذا كثير فى الاندلس . ولهذا كثرت مدنها ، وأكثرها مسورة من أجل الاستعداد للعدو ، فحصل لها بذلك تشييد والتزيين وفى حصونها ما يبقّى فى محاربة العدو ما ينيف على عشرين سنة . لا تمناع معاقبتها ، ودرية أهلها على الحرب . واعتيادهم لجأرة العدو بالطنن والضرب ، وكثرة التخزين العلة فى مطاميرها ، فمنها ما يطول صبره عليها نحو من مائة سنة .

قال ابن سعيد : ولذلك أدامها الله تعالى من وقت الفتح الى الآن ، وإن كان العدو قد نقصها من أطرافها . وشارك فى أوساطها ، فى البقية منعة عظيمة ، فأرض بقى فيها مثل اشبيلية ، وغرناطة ، ومالقة ، والمرية ، وما ينضاف الى هذه الحواضر العظيمة المصرة ، الرجاء قرى فيها لمحوّل الله وقوته . انتهى . فأتى قد خاب ذلك الرجاء ^(٢) ، وصارت تلك الارعاء للكفر معرجا ، ونسأ الله تعالى ، الذى جعل

(١) يريد بقوله إن الصحارى فيها معدومة . الاندلس القديمة ، أى الولايات الجنوبية من أسبانية . فاما شمال أسبانية فميه صحراء شاسعة واسعة جام فى دليل بديكر أن هذا البسيط المتوسط كان من جملة الصحارى لو لم يكن العرب أنشأوا له نظام رى جرّوا به المياه إليه لحياته ولا تزال بقايا آثارهم فى ذلك مدهشة للناظرين

(٢) نعم خاب ذلك الرجاء كما قال المقرئ وبعد ان كان فى الاندلس خمسة عشر

لهم فرجا ، وللضيق مخرجا ، أن يعيد اليها كلمة الاسلام ، حتى يستنشق أهله منه فيها أرجا . آمين !

(ومن غرائب الأندلس) البيهقيان^(١) اللتان بطليطة ، صنعهما عبد الرحمن ، لما سمع بخبر الطلمس الذي بمدينة أرين من أرض الهند . وقد ذكره المسعودي ، وأنه يدور بأصبعه من طلوع الفجر الى غروب الشمس . فصنع هو هاتين البيهقيتين خارج طليطة ، في بيت مجوف ، في جوف النهر الأعظم ، في الموضع المعروف بباب الدباغين ومن عجبهما انهما يمتلئان وينحسران مع زيادة القمر ونقصانه ، وذلك ان أول انهللال الهلال يخرج فيها يسير ماء ، فاذا أصبح ، كان فيهما سبعهما من الماء ، فاذا كان آخر النهار كمل فيهما نصف سبع ولا يزال كذلك بين اليوم واليلة نصف سبع حتى يكمل في الشهر سبعة أيام وسبع ليال ، فيكون فيهما نصفهما ، ولا تزال كذلك الزيادة نصف سبع في اليوم واليلة ، حتى يكمل امتلاؤهما بكال القمر ، فاذا كان في ليلة خمسة عشر ، وأخذ القمر في النقصان ، نقصتا بنقصان القمر كل يوم وليلة نصف سبع . فاذا كان تسعة وعشرون من الشهر لا يبق فيهما شيء من الماء . واذا تكلف أحد حين ينقصان أن يملأهما ، وجلب لها الماء ، ابتلعتا ذلك من حينهما حتى لا يبق فيهما إلا ما كان فيهما في تلك الساعة . وكذا لو تكلف عند امتلاؤهما إفراغهما ، ولم يبق منهما شيئاً ، ثم رفع يده عنهما ، خرج فيهما من الماء ما يملأهما في الحين . وهما أعجب من طلمس الهند ، لأن ذلك في نقطة الاعتدال ، حيث لا يزيد الليل على

مليون مسلم لم يبق منهم فيها الا خمسة عشر مغربياً في جبل طارق يتعاطون البيع والشراء وبعد ان كان فيها خمسة عشر الف مسجد احدها مسجد قرطبة الذي يسع ثمانين الف مصلى لم يبق فيها الا مسجد يسع ثلاثين مصلياً داخل دار بجبل طارق تخص حكومة المغرب صليت فيه يوم زرت الجبل المذكور (وتلك الايام نداؤها بين الناس)

(١) اليلة هي صهريج منحوت من رخام او حجر وكثيراً ما يذكر في تواريخ المغرب ان فلانا صنع في المسجد أو القصر يلة أو بيلتين . وفي فاس بالمدرسة العنانية بدار الوضوء يلة جلها ابو عنان المربني

النهار . وأما هاتان فليستا في مكان الاعتدال ، ولم تزالا في بيت واحد ، حتى ملك النصرى ، دمرهم الله ! طليطلة ، فأراد الغنش ^(١) أن يعلم حركاتهما ، فأمر أن تقلع الواحدة منهما لينظر من أين يأتي اليهما الماء ، وكيف الحركة فيهما ، فقلعت ، فبطات حركتهما . وذلك سنة ٥٢٨ .

وقيل ان سبب فسادهما حنين اليهودى الذى جلب حمام الاندلس كلها الى طليطلة في يوم واحد ، وذلك سنة ٥٢٧ ، وهو الذى أعلم الغنش ان ولده سيدخل قرطبة ويملكها ، فأراد أن يكشف حركة البيئتين ، فقال له : أيها الملك ، أنا أقامهما وأردما أحسن مما كانتا ، وذلك اى اجعلهما تمتلئان بالنهار وتحسran في الليل . فلما قلعت لم يقدر على ردها ، وقيل انه قلع واحدة ليسرق منها الصنعة فبطت ، ولم تزل الاخرى تعطي حركتها . والله أعلم بحقيقة الحال .

وقال بعضهم في أشبيلية : إنها قاعدة بلاد الاندلس ، وحاضرتها ، ومدينة الادب واللاه والطرب ، وعلى ضفة النهر الكبير ، عظمة الشان ، طيبة المكان ، لها البر المديد والبحر الساكن ، والوادي العظيم ، وهى قريبة من البحر المحيط ، إلى أن قل : ولو لم يكن لها من الشرف الاموضع الشرف المقبل لها ، المطل عليها . المشهور نازيتون الكثير . الممتد فراسخ في فراسخ . السكى ، وبها منارة ^(٢) في جامعها ، بناها يعقوب

(١) Alphonse وقد يقرأ له العرب الاذغش

(٢) يقال لهذه المنارة عند الاسانيول الخيرالده La Giralda وهى أعجوبة أشبيلية جاء في دليل بديكر أن هذه المنارة كانت منارة الجامع الأعظم بناها المهندس العربى جابر ليعقوب بن يوسف سلطان الموحدين بين سنة ١١٨٤ للسيف وسنة ١١٩٦ وقد وضع فيها بقايا أبنية قديمة لوجود كتابات رومانية لا تزال في حيطانها وهى مبنية من الطوب كلما ازداد ارتفاعها تزداد ضيقا وهى في الغاية والنهاية من تناسب الخطوط وقاعدتها مربع يبلغ ١٣ متراً و ٥٥ من جهة إلى جهة وسمك الحائط من مترين وثمانية إلى مترين وثلثين ومن جهتها الشمالية يوجد تجويفان فيهما تصاوير محوطة من رسم لويس برকাশ Vargas . وعند ما يبلغ العلو ٢٥ متراً يصير السطح الاعلى

المنصور ، ليس في بلاد الاسلام اعظم بناء منها . وعسل الشرف يبقى حيناً لا يترمل ولا يتبدل ، وكذلك الزيت والتين . وقال ابن مفلح : ان أشبيلية عروس بلاد الاندلس لان تاجها الشرف ، وفي عنقها سمط النهر الاعظم ، وليس في الارض أتم حسناً من هذا النهر ، يضاهى دجلة والفرات والنيل ، تسير القوارب فيه للنزهة والسير والصيد تحت ظلال الثمار ، وتفريد الاطيار ، أربعة وعشرين ميلاً ، ويتعاطى الناس السرح من جانبيه عشرة فراسخ ، في عمارة متصلة ، ومنارات مرتفعة ، وأبراج مشيدة ، وفيه من أنواع السمك ما لا يحصى ، وبالجملة فهي قد حازت البر والبحر ، والزرع والضرع وكثرة الثمار من كل جنس ، وقصب السكر . ويجمع منها القرمز الذي هو أجل من اللك الهندي وزيتونها يخزن تحت الارض أكثر من ثلاثين سنة ، ثم يقتصر فيخرج منه أكثر مما يخرج منه وهو طرى . انتهى ملخصاً .

للجدران بجانب النوافذ مغطى بشبكات من الطوب ومزينا بمحاريب . وقد أفسد المنظر البديع الذي كان لهذه المنارة ماتوجوها به في أيام العهد المسيحي فان قسيس الكنيسة العظمى قد أزال القمة المحرمة التي كانت تنتهي بها المنارة وجعل مكانها أبنية مربعة تنتهي بقبة عليها كتابة وصورة امرأة تمثل « الايمان » وكان هذا البناء الذي شوهوا به هذه المنارة سنة ١٥٦٨ وعلو « الخيرالده » عن الارض ٩٣ متراً . اهـ .

هذا وقد صعدت إليها يوم زرت اشبيلية وهي من أبدع آثار العرب في أسبانية وإليها يقصد السياح من أقطار الأرض ويسرح النظر من أعلاها فيما لا نهاية له . ولكنني لم أعلم من أين جاء اسمها هذا « الخيرالده » ، إلا إن كان محرفاً عن « الخالده » ويعقوب المنصور سلطان الموحدين كان من أعظم ملوك الاسلام وأفخمهم آثاراً وله في الرباط من العدو جامع حسان الشهير كان قائماً على ٤٠٠ سارية محيط كل منها ١٤ شبراً وطولها أزيد من ٢٠ شبراً ومساحة الجامع ٢٦٥٩ متراً مربعاً وكانت له منارة علوها يزيد على ٦٠ متراً ومحيطها ٢٤٠ شبراً وكانت هذه المنارة أعجوبة من الاعاجيب وكانت أشبه شيء بمنار الاسكندرية ولا تزال ماثلة تشهد بعلو همة المنصور فليست منارة اشبيلية هي الغدة من آثاره الخالدة

ولما ذكر ابن اليعسب الاندلس قال : لا يتزود فيها أحد ماحيث سلك ، لكثرة
أنهارها وعيونها ، وربما لقي المسافر فيها في اليوم الواحد أربع مدائن ، ومن المعامل
والقرى ما لا يحصى ، وهى بطاح خضر ، وقصور بيض . قل ابن سعيد : وأنا أقول
كلاماً فيه كفاية : منذ خرجت من جزيرة الاندلس ، وطفيت في بر العدو ، ورأيت
مدنها العظيمة كراكش وفاس وسلا وسبتة ، ثم طفت في أفريقيا ، وما جاورها من
المغرب الاوسط ، فرأيت بجاية وتونس ، ثم دخلت الديار المصرية ، فرأيت
الاسكندرية والقاهرة والفسطاط . ثم دخلت الشام فرأيت دمشق وحلبا وما بينهما
لم أر ما يشبه رونق الاندلس في مياهها وأشجارها ، إلا مدينة فاس بالمغرب الأقصى
ومدينة دمشق بالشام . وفي حمة مسحة اندلسية . ولم أر ما يشبهها من حسن المباني
والتشديد والتصنيع إلا ما شيد بمراكش في دولة بنى عبد المؤمن ^(١) ، وبعض
أماكن في تونس وإن كان الغالب على تونس البناء بالحجارة كالاسكندرية ، ولكن
الاسكندرية أفسح شوارع وأبسط وأندع ، ومباني حاب داخلية فيما يستحسن لأنها
من حجارة صلبة ، وفي وضعها وترتيبها اتفاق . انتهى . ومن أحسن ما جاء من النظم
في الاندلس قول ابن سفر المريني والاحسان له عدة :

في أرض اندلس تلتذ نعماء ولا يفارق فيها القلب سره

(١) من أحسن ما كتب عن مآثر البناء الباهرة في المغرب كتاب اسمه « مراکش
ومدن الصناعة الفنية » لثي مها طنجة وفاس ومكناس والرباط ومراكش فيه ٢٢٧
صوره لتلك الآثار الباهرة والمعالم الزاهرة مؤلفه - بيار شامبون Pierre Champion

Le Maroc et ses villes d'Art

والقارئ يجد في هذا الكتاب من الماير التي أنشأها يعقوب المنصور في المغرب
ما لا يقل حسنا ونداعة وفخامة عن منارة اشيلية ويرى من مآثر المرينيين والسعديين
والعائلة المالكة اليوم ما لا تنفي العبارات بأوصافه مهما ملك الكتاب من ناصية اليان .
وقد قال الاخوان السكتان جيروم وجان تارو من مشاهير كتاب فرنسا : إن من
لم يشاهد في حياته مقبرة الملوك السعديين في مراكش لم يدرك إلى أية درجة من الارتقاء
بلغت المدينة الاسلامية ،

وليس في غيرها بالعيش مُتَمَتِّعٌ
وَأَيْنَ يُعَدَّلُ عَنْ أَرْضٍ تَحْضُّ بِهَا
وَكَيْفَ لَا يُبْهِجُ الْإِبْصَارَ رُؤْيُهَا
أَنْهَارُهَا فِضَّةٌ ، وَالْمِسْكُ تُرْبَتُهَا
وَاللَّهْوَاءُ بِهَا لَطْفٌ يَرِيقُ بِهِ
لَيْسَ النَّسِيمُ الَّذِي يَهْفُو بِهَا سَحَرًا
وَإِنَّمَا أَرْجُ النَّدَّ اسْتِثَارَ بِهَا
وَأَيْنَ يَبْلُغُ مِنْهَا مَا أَصَفْنَاهُ ؟
قَدْ مُيزَتْ مِنْ جِهَاتِ الْأَرْضِ حِينَ بَدَتْ
دَارَتْ عَلَيْهَا نَظَاقًا أَبْجَرُ خَفَقَتْ
لِذَاكَ يَدِيسُ فِيهَا الزَّهْرُ مِنْ طَرَبٍ
فِيهَا خَلَعَتْ عِذَارِي مَا بِهَا عَوْضُ
وَلِلَّهِ دَرَابِنُ خَفَاجَةٍ حَيْثُ يَقُولُ :

إِنْ لِلْجَنَّةِ بِالْأَنْدَلُسِ
فَسَيُصْبِحَتْهَا مِنْ شَنْبٍ
فَإِذَا مَا هَبَّتِ الرِّيحُ صَبَاً
صَحَّتْ : وَأَشَوْقِي إِلَى الْأَنْدَلُسِ !

وقد تقدمت هذه الآيات . قال ابن سعيد . قال ابن خفاجة هذه الآيات
وهو بالمغرب الأقصى ، في بر العدو ، ومنزله في شرق الأندلس بجزيرة شقر . وقال
ابن سعيد في المغرب مانصه : قواعد من كتاب الشهب الثاقبة ، في الانصاف بين
المشاركة والمغاربة ، أول ما نقدم الكلام على قاعدة السلطنة بالأندلس فنقول : إنها
مع ما بأيدي عباد الصليب منها ، أعظم سلطنة ، كثرت ممالكها ، وتشعبت في

وجوه الاستظهار للسلطان إعاتها ، وندع كلامنا في هذا الشأن وننقل ما قاله ابن حوقل النصيبي في كتابه ، لما دخلها في مدة خلافة بنى مروان بها ، في المائة الرابعة ، وذلك أنه لما وصفها قال : وأما جزيرة الاندلس فجزيرة كبيرة ، طولها دون الشهر ، في عرض نيف وعشرين مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية ، والشجر والثر ، والرخص والسعة في الأحوال ، من الرقيق الفاخر ، والخصب الظاهر ، إلى أسباب التلك الماشية فيها ، ولما هي به من أسباب رغد العيش ، وسعته وكثرته ، يملك ذلك منهم مائة منهم ، وأرباب صنائعهم ، لقلة مؤنتهم ، وصلاح معاشهم وبلادهم . ثم أخذ في عظم سلطانها ، ووصف وفور جباياتها : وعظم مراقبه ، وقال في أثناء ذلك : ومما يدل ناقيل منه على كثرته ، أن سكة دار ضربه على الدرهم والدنانير ، دخلها في كل سنة ، مائتا ألف دينار ، وصرف الدينار سبعة عشر درهماً ، هذا إلى صدقات البلد وجباياتها ، وخراجاته وأعشاره ، وضرائته . والأموال المرسومة على المراكب الواردة والصادرة ، وغير ذلك ^(١) .

وذكر ابن بشكوال أن جباية الأندلس باقت في مدة عبد الرحمن الناصر خمسة آلاف ألف دينار وأربعمائة ألف وثمانين ألفاً من السوق ، والمستخلص ^(٢) سبعة مائة ألف وخمسة وستون ألف دينار ^(٣) ثم قال ابن حوقل : ومن أعجب ما في هذه

(١) نقلنا فيما تقدم جميع ما ذكره ابن حوقل عن الاندلس

(٢) هو ما يقال له اليوم « الحزينة الخاصة » وكان لسان الدين بن الخطيب يقول « مستخلص السلطان »

(٣) قال لاوي بروفنسال في كتابه « اسبانية المسئلة في القرن العاشر » ما يلي :
« أما من جهة مجموع دخل الخزانة في أيام خلافة بنى أمية بالاندلس لعهد الناصر فقد وردت بشأنه شهادة يزيد قيمتها صدورها عن رجل هو اميل إلى التنزيل من قدر الامويين منه إلى التعظيم من امرهم وهو ابن حوقل الذي أقام مدة بقرطبة وذلك في النصف الثاني من القرن العاشر فهو يقول إن دخل خزانة الخلافة من أول تولى الناصر إلى سنة ٣٤٠ (٩٥١) بلغ عشرين مليون دينار ذهب وثلثمائة وأربعين مليون درهم

الجزيرة بقاؤها على من هي في يده ، مع صغر أحلام أهلها ، وضمة نفوسهم ، ونقص عقولهم ، و بعدهم من البأس والشجاعة ، والفروسية والبسالة ، ولقاء الرجال ، ومراس الانجاد والأبطال ، مع علم أمير المؤمنين بحماها في نفسها ، ومقدار جباياتها ، ومواقع نعمها ولذاتها . قال طلى بن سعيد مكل هذا الكتاب : لم أر بدءاً من إثبات هذا الفصل ، وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة ، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء ، والهمم والشجاعة ، فمن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم ، مع مراصدة أعدائها لمجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف ؟ ومن الذين حووها ببسالتهم من الأمم المتصلة بهم ، في داخلها وخارجها ، نحو ثلاثة أشهر ، على كلفة واحدة ، في نصرة الصليب وإني لأعجب منه إذ كان في زمان قد دلفت فيه عباد الصليب إلى الشام والجزيرة وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجمهور والقبة العظمى ، حتى إنهم دخلوا مدينة حلب ، وما أدراك ! وفعلوا فيها ما فعلوا ، و بلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة ، إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ

ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم ، فيسبون ويأسرون ، فلا تجتمع هم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض ، فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب .

وقد كانت جزيرة الأندلس في ذلك الزمان بالضد من البلاد التي ترك وراء ظهره ، وذلك موجود في تاريخ ابن حيان وغيره . وإنما كانت الفتنة بعد ذلك .

من الفضة وهو مبلغ عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر . ولقد كان هذا الدخل مضاعفاً في أيام الحكم المستنصر فبلغ إذ ذاك أربعين مليون دينار . اهـ وسنعود إلى هذا البحث عند الكلام على التاريخ

الاعلام بينة ، والطريق واضح ^(١) . فلنرجع إلى ما نحن بسبيله .

كانت سلطنة الأندلس في صدر الفتح على ما تقدم من اختلاف الولاة عليها من سلاطين أفريقية ، واختلاف الولاة داع إلى الاضطراب ، وعدم تأثر الأحوال وتربية الضخامة في الدولة ^(٢) : ولما صارت الأندلس لبني أمية ، وتوارثوا ممالكها ، وانقاد اليهم كل أبي فيها ، وأضاعهم كل عصى ، عظمت الدولة بالأندلس ، وكبرت الهمة ، واستتمت الأحوال ، وترتبت القواعد . وكانوا صغرا من دولتهم يخطبون لأنفسهم بأبناء اختلاف . ثم خطبوا لأنفسهم بالخلافة ، وملكوا من بر العدو

(١) هذا البحث قد تقدم عند نقاش عن ابن حوقل وهو عبارة عن مناقشة بين مسابى الشرق والغرب كل فريق منهما يعير الآخر ويتهمه بخذلان قومه وقد أوردنا حكمتنا في ذلك وقبلنا إن الجميع في هذا المرض سواء وانهم بعضهم ببعض أشبه من الماء بالماء ولا حول ولا قوة إلا بالله

(٢) أصاب الكاتب هذا الخلل . وما لأجدال فيما نعتد الولاء المستمر على القبر وان وبالتالي تعذب امرأه الأندلس الذين كانوا يتولونها من قايه لا يمكن الواحد منهم يصل إلى قرطبة حتى يأتي الخبر بعلمه قد كان الأصل الاصيل في اضطراب حبل الإدارة وفي وقوف القويحة العربية في أوربة لأن الثبات والاطراد هما من أهم شروط النجاح . فلما صار الحكم إلى بني أمية في قرطبة واستقر بها ملكهم وتوطد سلطانهم عظمت الدولة في الأندلس . رسمت العزائم وسمت الهمة واستندت القواعد كما قال . غير أن هالك ملاحظة لابد منها هي أن الجهاد العربي في أوربة أيام وحدة الخلافة كان وراءه الجيوش الجارة ترحف من أقاصي خراسان إلى فارس إلى العراق إلى الشام إلى مصر إلى المغرب فلا ينقطع مددها ولا يكاد يحصى عددها فلما انفصلت الأندلس عن الخلافة العباسية انعزلت الأندلس نفسها ولم يبق لها معول في الجهاد الا على مسابى الأندلس وحدهم وهؤلاء دائرتهم محدودة ومادتهم منحصرة وليسوا أكفاء بأنفسهم لاهم النصرانية التي هي أمامهم كلجج البحر الاخضر . فمن بعد افتراق الأندلس عن الخلافة العباسية انقطع ما بينها . بين سائر بلاد الاسلام وأصبحت بقية غريبة مقطوعة الظاهر الا ما كان يرد عليها من الاحياء من مجاهدين ومهاجرين من المغرب الأقصى دون سواء وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذي كان ينظم ما بين الشرق والغرب

ما ضحمت به دولتهم ، وكانت قواعدهم إظهار الهيبة ، وتمسك الناموس من قلوب العالم ، ومراعاة أحوال الشرع في كل الأمور ، وتعظيم العلماء ، والعمل بأقوالهم ، وإحضارهم في مجالسهم ، واستشارتهم ، ولهم حكايات في تاريخ ابن حيان ، منها ما هو مذكور من توجه الحكم على خليفهم ، أو على ابنه أو أحد حاشيته المختصين وأنهم كانوا في نهاية من الانقياد إلى الحق ، لهم أو عليهم ، بذلك أنضبط لهم أمر الجزيرة .

ولما خرقوا هذا الناموس ، كان أول ما تهتك أمرهم ثم اضمحل ^(١) وكانت أقباب الأول منهم الأمراء أبناء الخلائف ، ثم الخلفاء أمراء المؤمنين .

(١) أمراء بني أمية في قرطبة كانوا على وجه الاجمال على استقامة في أمورهم ولم يخرج منهم من يجاهر بالفسق كما خرج من أمراء بني أمية في دمشق . وكانوا في الاندلس مدعنين للحق مقيمين اشعائر الاسلام متحلين بحلي التقوى ومجاهدين في سبيل الله ولم يتهتك أمرهم بسبب فسق أو ظلم أو أهمال للحكم ، ولكن اراد الله أن يكون هشام بن الحكم المستنصر فсла ضعيفاً لا يقدر على ادارة أمور المملكة بنفسه فاستبد بالامر الحاجب المنصور بن أبي عامر وحجر على الخليفة ولم يبق له شيئاً فاحفظ ذلك بني أمية وأعوانهم وكثيراً من أبناء البيوتات العربية الذين غصوا بمكان العامريين ولم تحمل نفوسهم هذا الاستئثار من هؤلاء بالدولة فصاروا قاندين لهم كل مرصد حتى يثبوا عليهم ويعبدوا الامر كما بدأ . وكان المنصور وابنه المظفر يعلمان ما يجيش في صدور الاموية وبيوتات العرب من الحقد عليهم فأخذوا باستعمال البربر وعولوا عليهم واوقعا العداوة والبغضاء بين العرب والبربر وكان كل منهما من الحزم والتدبير بحيث استوسق له الامر فلما جاءت دولة شنجول ابن المنصور وكان فсла فاسد التدبير تمسك الامويون من اسقاطه واشتعلت الفتنة التي أسالت الدماء جداول في قرطبة ووقع بين العرب والبربر ما كان السبب في صدع وحدة الدولة وظهور ملوك الطوائف واستئساد طواغيت لاسبانيول واسترجاعهم كثيراً من الحصون والمدن وباختصار رجع النصارى في الاندلس فكروا على المسلمين وكانوا أوشكوا أن يقلعوه من الاندلس تماماً لولا نصرة الدول المغربية كالمرابطين ثم الموحيدين ثم بنى مرين الذين نسأوا في اجل إسلام الاندلس نحواً من ثلاثمائة سنة بالاقل

إلى أن وقعت الفتنة بحمد بعضهم لبعض ، وابتغاء الخلافة من غير وجهها الذى ربت عليه ^(١) . فاستبدت ملوك الممالك الأندلسية ببلادها ، وسُمّوا بملوك الطوائف . وكان فيهم من خطب للخلفاء الروانيين ، وإن لم يبق لهم خلافة . ومنهم من خطب للخلفاء العباسيين المجمع على إمامتهم ^(٢) ، وصار ملوك الطوائف يتباهون فى أحوال الملك حتى فى الانقلاب ، قال أمرهم إلى أن تلقوا بنعوت الخلفاء ، وترفعوا إلى طبقات السلطنة العظمى ، وذلك بما فى جزيرتهم من أسباب الترفه والضحامة ، التى تتوزع على ملوك شتى فتكفيهم ، وتهض بهم لفباهاة

ولأجل توثيقهم على النعوت العباسية قال ابن رشيق القيروانى :

مما يُزَكِّدُنِي فِي أَرْضِ أُنْدَلُسٍ تَلَقُّيبُ مُعْتَصِدٍ فِيهَا وَمُعْتَمِدِ
الْقَابِ مُمْلِكَةٍ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهَا كَالْهَرِّ يَحْكِي اشْفَا حَا صَوْلَةَ الْأَسَدِ

وكان عباد بن محمد بن عبد الله قد تلقب بالمعتصد ، واقتفى سيرة المعتضد العباسي أمير المؤمنين . وتلقب ابنه محمد بن عباد بالمعتد . وكانت ابنتى عباد مملكتى اشبيلية ، ثم الصف ، إليها غيرها . وكان خدام بنى أمية يظهرون للناس فى الأحيان على أبهة الخلافة . ولهم قانون فى ذلك معروف إلى أن كانت الفتنة ، فاذدرت العيون ذلك الناموس ، واستخفت به . وقد كان بنو حمود من ولد ادريس العلوى ، الذين توثبوا على الخلافة فى أثناء الدولة المروانية بالأندلس ، يتعاطفون ، ويأخذون أنفسهم بما يأخذها خفاف بنى العباس . وكانوا إذا حضرهم منشد لمده ، أو من يحتاج إلى الكلام بين أيديهم ، يتكلم من وراء حجاب ، والحاجب واقف عند الستر يحاوب بما يقول له الخليفة . ولما حضر ابن مقان الاشبوني أمام حاجب إدريس بن يحيى

(١) يشير إلى استئثار العامريين بالأمر وغلبيتهم على الخلافة وما آل إليه ذلك من الفتنة التى بددت شمل الأمة وأظهرت ملوك الطوائف

(٢) مثل ابن مردنيش وغيره

الجودى ، الذى خطب له بالخلافة فى مالقة ، وأنشده قصيدته المشهورة النونية التى منها قوله :

وَكَاُنَ الشَّمْسَ لَمَّا أَشْرَقَتْ فَانْثَنَتْ عَنْهَا غَيُونُ النَّاطِرِينَ
وَجْهُ إِدْرِيسَ بْنِ يَحْيَى بْنِ عَلِيٍّ بِنِ حَمُودَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
وبالغ فيها إلى قوله :

انْظُرُونَا نَقْتَدِسُ مِنْ نَوْرِكُمْ إِنَّهُ مِنْ نَوْرِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

رفع الخليفة الستر بنفسه وقال : انظر كيف شئت . وانبسط مع الشاعر وأحسن إليه . ولما جاء ملوك الطوائف صاروا يتبسطون للخاصة ، وكثير من العامة ، ويظهرون مداراة الجند وعوام البلاد ، وكان أكثرهم يحاضر العلماء والأدباء ، ويجب أن يشهر عنه ذلك عند مباديه فى الرئاسة . ومذ وقعت الفتنة بالأندلس ، اعتاد أهل الممالك المتفرقة الاستبداد على إمام الجماعة ، وصار فى كل جهة مملكة مستقلة يتوارث أعيانها الرئاسة ، كما يتوارث ملوكها الملك ، ومرنوا على ذلك ، فصعب ضبطهم إلى نظام واحد ، وتمسك العدو منهم بالتفرق ، وعداوة بعضهم لبعض ، بقبيح المنافسة والطمع إلى أن اتقادوا إلى عيد المؤمن وبنيه ، وتلك القواعد فى رؤوسهم كامنة ، والثوار فى المعازل تنور ، وتروم السكر ، إلى أن ثار ابن هود ، وتقلب بالتوكل ، ووجد القلوب منحرفة عن دولة بر العدو ^(١) ، مهيأة للاستبداد . فلما كان بأيسر محاولة ، مع الجهل المفرط ، وضعف الرأى . وكان مع العامة كأنه صاحب شعوزة ، يمشى فى الأسواق ، ويضحك فى وجوههم ، ويأدرهم بالسؤال ، وجاء للناس منه مالم يعتادوه من سلطان ،

(١) عند ما ظهرت ملوك الطوائف وأخذ بعضهم يغزو بعضاً والعدو يستفيد من الغزى والمغزو ويهتبل كل غرة ، خاف المرابطون ومن بعدهم الموحدون أن يسقط الاسلام كله فى الأندلس ، غفوا لنجدته وأجازوا إلى الجزيرة بالجيوش الجارية واستولوا على أكثر ما كان بأيدي ملوك الطوائف . ولكن بعض هؤلاء كانوا يجاذبونهم الحبل مثل ابن هود مثلاً وطالما استظهروا بالاسبان يول على دول بر العدو .

فأعجب ذلك سفهاء الناس وعامتهم العمياء ، وكان كما قيل :

أَمُورٌ يَضْحَكُ السَّفَهَاءُ مِنْهَا وَيَبْكِي مِنْ عَوَاقِبِهَا الْحَلِيمُ

فآل ذلك إلى تلف القواعد العظيمة ، وتلك الأمصار الجليلة ، وخروجها من يد الاسلام ، والضابط فيما يقال في شأن أهل الأندلس في السلطان ، أنهم إذا وجدوا فارساً يبرع الفرسان ، أو جواداً يبرع الأجواد ، تهاوتوا في نصرته ، ونصبوه ملكاً من غير تدبير في عقبة الأمر ، الأمر يؤل ؟ وبعد أن يكون الملك في مملكة قد توورت وتدولت ، ويكون في تلك المملكة قائد من قوادها ، قد شهت عنه وفائع في العدو ، وظهر منه كرم نفس الأجناد ، ومراعاة ، قدموه ملكاً في حصن من الحصون ، ورفضوا عيائهم وأولادهم إن كان لهم ذلك بكرسي الملك ، ولم يرأوا في جهاد وتلاف أنفس ، حتى يطرر صاحبهم بطلته . وأهل المشرق أصوب رأياً منهم في مراعاة نظام الملك ، والحفاظة على نصابه . لئلا يدخل الخلل الذي يقضى باختلال القواعد ، وفساد الترتيب ، وحل الأوضاع ، ونحن نمثل في ذلك بما شاهدناه .

لما كانت هذه الفتنة الأخيرة بالأندلس ، تمخضت عن رجل من حصن يقال له أرجونة ، ويعرف الرجل بابن الأحمر ، كان يكثر مغاورة العدو من حصنه ، وظهرت له مخايل وشواهد على الشجاعة ، إلى أن طار اسمه في الأندلس ، وآل ذلك إلى أن قدمه أهل حصنه على أنفسهم ، ثم نهض فملك قرطبة العظمى ، وملك اشبيلية ، وقتل ملكها الباجي ، وملك جيان . أحصن بلد بالأندلس ، وأجله قدراً في لامتناع ، وملك غرناطة ومالقة ، وسموه بأمير المسلمين . فهو الآن المشار إليه بالأندلس والمعتمد عليه

وأما قاعدة الوزارة بالأندلس فانها كانت في مدة بنى أمية مشتركة في جماعة يعينهم صاحب الدولة للإعانة والمشاورة ويخصهم بالحراسة ، ويختار منهم شخصاً لمكان النائب المعروف بالوزير ، فيسميه بالحاجب ، وكانت هذه المراتب لضبطها

عندهم كالتوارث في البيوت المعلومة^(١) لذلك ، إلى أن كانت ملوك الطوائف ، فكان الملك منهم ، لعظم اسم الحاجب في الدولة الروانية ، وأنه كان نائباً عن خليفتهم يسمى بالحاجب^(٢) . ويرى أن هذه السمة أعظم ما تنفوس فيه وظفر به ، وهي موجودة في أمداح شعرائهم وتواريخهم ، وصار اسم الوزارة عاملاً لكل من يجالس الملوك ، ويختص بهم ، وصار الوزير الذي ينوب عن الملك ، يعرف بذي الوزارتين^(٣) ، وأكثر ما يكون فاضلاً في علم الأدب ، وقد لا يكون كذلك ، بل عالماً بأمور الملك خاصة .

وأما الكتابة فهي على ضربين ، أعلاهما كاتب الرسائل ، وله حظ في القلوب والعيون عند أهل الأندلس ، وأشرف أسيائه الكاتب . وبهذه السمة يخصه من يعظمه في رسالة . وأهل الأندلس كثيرو الانتقاد على صاحب هذه السمة ، لا يكادون يغفلون عن عثراته لحظة ، فإن كان ناقصاً عن درجات السكال ، لم ينفعه جاهه ، ولا مكانه من سطاتنه ، من تساطت الألسن ، والطعن عليه وعلى صاحبه .

والكاتب الآخر كاتب الزمام^(٤) ، هكذا يعرفون كاتب الجهبذة ، ولا يكون

(١) مثل بنى أبي عبده وبنى حدير وبنى شهيد وبنى جهور وغيرهم مما سيأتى ذكره في محله .

(٢) الحاجب في زمن الحكم المستنصر كان في يده جميع أمور المملكة ، ولذلك عند ما مات ووراءه ولد صغير هشام الثاني غلب الحاجب على الأمر ، وحجب الخليفة وأدى ذلك فيما بعد إلى الفتنة وسقوط الخلافة . ولقد كان الناصر أبصر بالعواقب فأبقى المملكة بدون حجابة مدة ثلاثين سنة ووزع الأعمال بين وزرائه فراراً من حصر السلطة في الحاجب

(٣) كان هذا اللقب من أوضاع بنى العباس ومعناه وزارة القلم ووزارة السيف وأول من لقب به في الأندلس عبد الملك بن شهيد سنة ٣٢٧ في دولة عبد الرحمن الناصر

(٤) ويقال له : صاحب الأشغال الخراجية ، وكانوا يؤولون أحياناً لديوان المالية « ديوان الأزمة »

بالأندلس وبرّ المدوة ، لانصرانياً ولا يهوديا البتة ، إذ هذا الشغل نبيه ، يحتاج إلى صاحبه عظاما الناس ووجوههم . وصاحب الأشغال الخراجية في الأندلس أعظم من الوزير ، وأكثر اتباعاً وأصحاباً ، وأجدى منفعة ، فاليه تميل الأعناق ، ونحوه تمدّ الأوكف ، والأعمال مضبوطة بالشهود والنظار .

ومع هذا إن تأملت حالته ، واعتدّ بكثرة البناء والاكتساب ، نكسب وصور . وهذا راجع إلى تقلب الأحوال ، وكيفية السلطان

وأما خطة القضاء بالأندلس فهي أعظم الخطط عند الخاصة والعامة ، لتعقّبها بأمور الدين ، وكوت السلطان لو توجّه عليه حكم حضر بين يدي القاضي ، هذا وصفها في زمان بني أمية ومن سلك مسلّكهم ، ولا سبيل أن يتسم بهذه السمة إلا من هو وال للحكم الشرعي في مدينة جميلة ، وإن كانت صغيرة ، فلا يطلق على حاكمها إلا مسدّد خاصة ، وقاضى القضاة يقال له قاضى القضاة وقاضى الجماعة .

وأما خطة الشرطة بالأندلس فإنها مضبوطة إلى الآن ، معروفة بهذه السمة ، ويعرف صاحبها في السّن العامة بصاحب المدينة ، وصاحب الليل . وإذا كان عظيم القدر عند السلطان ، كان له القتل لمن وجب عليه دون استئذان السلطان ، وذلك قليل ، ولا يكون إلا في حضرة السلطان الأعظم . وهو الذي يحدّ على الزنا وشرب الخمر ، وكثير من الأمور الشرعية راجع إليه ، قد صارت تلك عادة تقرر عايتها رضا القاضي ، وكانت خطة القاضي أوفر وأتق عند من ذلك .

وأما خطة الاحتساب فإنها عندهم موضوعة في أهل العلم والفطن ، وكان صاحبها قاض ، والعادة فيه أن يمشی بنفسه راكباً على الأسواق ، وأعوانه معه ، وميزانه الذي يزن به الخبر في يد أحد الأعوان ، لأن الخبر عندهم معلوم الأوزان ، للربع من الدرهم رغيف ، على وزن معلوم . وكذلك للثمن ، وفي ذلك من المصلحة أن يرسل المتاع الصبي الصغير ، أو الجارية الرعاء ، فيستويان فيما يأتيانه به من السوق مع الحاذق ، في معرفة الأوزان .

وكذلك اللحم تكون عليه ورقة بسمره ، ولا يحجر الجزار أن يبيع بأكثر
أو دون ما حد له المحتسب في الورقة ، ولا يكاد تخفى خيائته ، فإن المحتسب يدس عليه
صبياً أو جارية يبتاع أحدهما منه ، ثم يختبر الوزن المحتسب ، فإن وجد نقصاً قاس على
ذلك حاله مع الناس ، فلا تسأل عما يليق ! وإن كثرت ذلك منه ، ولم يتب بعد الضرب
والتجريس في الأسواق نفي من البلد . ولهم في أوضاع الاحتساب قوانين يتداولونها
ويتدارسونها كاتتدروس أحكام الفقه ، لأنها عندهم تدخل في جميع المتاع ، وتتفرع
إلى ما يطول ذكره . وأما خطة الطواف بالليل وما يقابل من المغرب أصحاب أرباع في
المشرق ، فإنهم يعرفون في الأندلس بالبرابين ، لأن بلاد الأندلس لها دروب باغلاق
تفارق بعد العتمة ، ولكل زقاق بائت فيه له سراج معلق ، و كلب يسهر ، وسلاح معد
وذلك لشطارة عامتها ، وكثرة شرهم ، وأعيانهم في أمور التلصص ، إلى أن يظهروا
على المباني المشيدة ، ويفتحوا الاغلاق الصعبة ، ويقتلوا صاحب الدار ، خوف ان يقرّ
عليهم ، أو يطالبهم بعد ذلك ، ولا تكاد في الأندلس تخلو من سماع : دار فلان
دخلت البارحة ، وفلان ذبحه اللصوص على فراشه . وهذا يرجع التكثير منه والتعاقيل
إلى شدة الوالى ولينه ، ومع افراطه في الشدة ، وكون سيفه يقطر دما ، فإن ذلك لا يعدم
وقد آل الحال عندهم إلى أن قتلوا على عنقود سرقة شخص من كرم ، وما أشبه ذلك
ولم ينته اللصوص .

وأما قواعد أهل الأندلس في ديانتهم فإنها تختلف بحسب الاوقات والنظر إلى
السلاطين ، واسكن الاغاب عندهم إقامة الحدود ، وإنكار التهاون بتمطيلها ، وقيام
العامّة في ذلك وإنكاره ، ان تهاون فيه أصحاب السلطان ، وقد يلج السلطان في شيء
من ذلك ولا ينكره ، فيدخلون عليه قصره المشيد ، ولا يمشون بخيله ورجله ، حتى
يخرجوه من بلدهم . وهذا كثير في أخبارهم .

وأما الرجم بالحجر للقضاة والولاة للأعمال ، إذا لم يعدلوا ، فكل يوم . وأما طريقة
الفقراء على مذهب أهل الشرق في الدورة التي تكسل عن السكدة ، وتخرج الوجوه

للطلب في الاسواق فمستبحة عندهم الى النهاية . واذا رأوا شخصاً صحيحاً قادراً على الخدمة يطلب ، سبّوه وأهأوه ، فضلاً عن أن يتصدقوا عليه ، فلا تجد بالاندلس سائلاً إلا أن يكون صاحب عذر .

وأما حال أهل الاندلس في فنون العلوم فتحقيق الانصاف في شأنهم في هذا الباب انهم احرص الناس على التميز ، فالجاهل الذي لم يوقفه الله للعلم يجهد أن يتميز بصنعة ، ويربأ بنفسه أن يرى فارغاً ، عالة على الناس ، لأن هذا عندهم في نهاية القبح . والعالم عندهم معظم من الخاصة والعامة ، يشار اليه ، ويحال عليه ، وينبئ قدره وذكره عند الناس ، ويكرم في جوار أو ابتياح حاجة وما أشبه ذلك . ومع هذا فليس لأهل الاندلس مدارس تعينهم على طلب العلم ، بل يقرأون جميع العلوم في المساجد بأجرة ، فهم يقرأون لأن يملوا . لا لأن يخدموا جاريًا . فالعالم منهم بارع لأنه يطلب ذلك العلم بعاث من نفسه ، يحمله على أن يترك الشغل الذي يستفيد منه ، وينفق من عنده ، حتى يعلم ، وكل الموه لها عندهم حظ واعتناء ، إلا الفلسفة والتنجيم ، فإن لها حظاً عظيم عند خواصهم . ولا يتفخهرون بها خوف العامة ، فانه كلما قيل فلان يقرأ الفلسفة ، أو يشتغل بالتنجيم ، اطاعت عليه العامة اسم زنديق ، وقيدت عليه أنفاسه . فان زل في شبهة رجوه بالحجارة ، أو حرقوه قبل أن يصل أمره للسلطان ، أو يقتله السلطان تقرباً لقلوب العامة . وكثيراً ما يأمر ملوكهم باحراق كتب هذا الشأن اذا وجدت ، وبذلك تقرب المنصور بن أبي عامر لقلوبهم أول نبوضه ، وإن كان غير خال من الاشتغال بذلك في الباطن ، على ما ذكره الحجارى ، والله أعلم .

وقراءة القرآن ^(١) بالسبع ورواية الحديث عندهم رفيعة . وللقه رونق ووجاهة

(١) ما رأيت في التاريخ بلداً من بلدان الاسلام يعنى أهله بقراءة القرآن بوجوهها أكثر من الاندلس

ولامذهب لم إلا مذهب مالك^(١)، وخواصهم يحفظون من سائر المذاهب ما يباحثون به بمحاضر ملوكهم ذوى الهمم فى الملووم . وسمة الفقيه عندهم جليلة ، حتى ان المسلمين كانوا يستمون الامير العظيم منهم الذى يريدون تنويره بالفقيه ، وهى الآن بالمغرب بمنزلة القاضى بالمشرق ، وقد يقولون للسكاتب والنحوى واللغوى فقيه ، لأنها عندهم أرفع السمات^(٢) . وعلم الاصول عندهم متوسط الحال . والنحو عندهم فى نهاية من علو الطبقة ، حتى انهم فى هذا العصر فيه منهم كآصحاب عصر التحليل وسيبويه ، لا يزداد مع هرم الزمان إلا جادة ، وهم كثيرو البحث فيه وحفظ مذاهبه ، كمذاهب الفقه . وكل عالم فى أى علم لا يكون متمكناً من علم النحو ، بحيث لا تخفى عليه

(١) كان أهل الأندلس لأول الفتح على مذهب الامام الأوزاعى إمام أهل الشام الذين كانت لهم اليد الطولى فى فتح الأندلس ، وكانت الدولة الأموية تعمل عليهم قبل الجميع ، وبقى الأندلسيون على مذهب الأوزاعى إلى زمن هشام بن عبد الرحمن الداخل فى ذلك الوقت رحل زياد بن عبد الرحمن بن زياد اللخمي المعروف بشبطين إلى الشرق ، وسمع من مالك كتابه الموطأ ورحل جماعة غير شبطين كقرعوس بن العباس وعيسى بن دينار ، وسعيد بن أنى هند ، وغيرهم ممن رحل إلى الحج ، فلما رجعوا إلى الأندلس وصفوا من فضل مالك ، وسعة علمه وجلالة قدره ، ما عظم به صيته بالأندلس وكان رائدهم فى ذلك شبطين ، وهو أول من أدخل موطأ مالك إلى الأندلس مكلاً متقناً . وقيل إن الامام مالكا رضى الله عنه سأل بعض الحجاج الأندلسيين عن سيرة ملك الأندلس فوصفوا له سيرة الأمير هشام بن عبد الرحمن وأثنوا له عليه وكان مالك غير راض عن سيرة بنى العباس ولا سيما بعد أن فعل أبو جعفر المنصور بعلوية المدينة الافاعيل من الحبس والاهانة فقال الامام مالك للأندلسيين : نسأل الله أن يزين حرمنا بمثل ملككم . فوصل الخبر إلى الأمير هشام مع ما علم من جلالة مالك وورعه فحمل الناس على مذهبه . وقد ذكرنا هذه القصة برواياتها فى حواشينا على كتاب محاسن المسامح فى مناقب الامام أبى عمرو الأوزاعى ، الذى طبعناه من ثلاث سنوات فمن شاء فليراجعها فى ذلك الكتاب .

(٢) لم يبرح هذا الاصطلاح فى المغرب إلى اليوم .

الدقائق ، فليس عندهم بمستحق للتمييز ، ولا سلم من الازدراء ، مع ان كلام أهل الاندلس الشائع في الخواص والعوام كثير الانحراف عما تقتضيه أوضاع العربية ، حتى لو أن شخصاً من العرب سمع كلام الشلويني أبي علي المشار اليه بعلم النحو في عصرنا الذي غربت تصانيفه وشرقت ، وهو يقرى درسه ، لضحك بمل فيه ، من شدة التحريف الذي في لسانه . والخاص منهم اذا تكلم بالاعراب وأخذ يجرى على قوانين النحو استقلوه واستبدوه ^(١) ، ولكن ذلك مراعى عندهم في القراءات والمحادثات في الرسائل . وعلم الادب المنشور من حفظ التاريخ والنظم والنثر ، ومستظرفات الحكايات ، أنبل علم عندهم . وبه يتقرب من مجالس ملوكهم واعلامهم ومن لا يكون فيه أدب من علمائهم فهو غفل مستقل . والشعر عندهم له حظ عظيم وللشعراء من ملوكهم وجاهة ، ولهم عليهم حظ ووظائف ، والمجيدون منهم يفسدون في مجالس عظماء ملوكهم المختلفة ، ووقع لهم بالسلالات على أقدارهم ، إلا أن يختل الوقت . ويغاب الجبل في حين ما ، ولكن هذا الغالب . وإذا كان الشخص بالاندلس نحويّاً أو شاعراً فإنه يظم في نفسه لاجلحة ، ويستخف ويظهر العجب ، عادة قد جيلوا عنياً .

وأما زى أهل الأندلس فالغالب عليهم ترك العزائم ، لاسيما في شرق الأندلس ، فان أهل غربها لا تسكد ترى فيهم قاضياً ولا فقيهاً مشاراً إليه إلا وهو بعامة . وقد تساحوا بشرقها في ذلك . ولقد رأيت عزيزين خطاباً أكبر عالم بمدرسية حضرة السلطان في ذلك الأوان ، وإليه الإشارة ، وقد خطب له بالملك في تلك الجهة : وهو حاسر الرأس وشبيه قد غلب على سواد شعره .

وأما الأجناد وسائر الناس فقليل منهم من تراه بعمة ، في شرق منها أو في غرب وابن هود الذي ملك الأندلس في عصرنا ، رأيت في جميع أحواله بلاد الأندلس وهو دون عمامة ، وكذلك ابن الأحمر الذي معظم الأندلس الآن في يده ، وكثيراً

(١) ولا أظن هذا الاستقلال خاصاً بأهل الأندلس

ما يتزيا سلاطينهم وأجنادهم بزيّ النصارى المجاورين لهم^(١)، فسلاحهم كسلاحهم ،

(١) قال ابن خلدون رحمه الله في مقدمته تحت عنوان « إن المغلوب مولع أبداً بالاعتداء بالغالب في شعاره وزيه ونحلته وسائر أحواله وعوائده » : ان النفس أبداً تعتقد الكمال في من غلبها وانفادت إليه ، إما لنظره بالكمال بما وقر عندها من تعظيمه أو لما تغالط به من أن اقتيادها ليس لغلب طبيعي ، إنما هو لكمال الغالب ، ماذا غالطت بذلك واتصل لها ، حصل اعتقاداً ، فاتحلت جميع مذاهب الغالب وتشبهت به ، وذلك هو الاعتداء . أو لما تراه ، والله اعلم ، من أن غلب الغالب لها ليس بعصية ولا قوة بأس ، وإنما هو بما انتحله من العوائد والمذاهب ، تغالط أيضاً بذلك عن الغلب ، وهذا راجع للاول . ولذلك ترى المغلوب يشبه أبداً بالغالب في ملبسه ومركبه وسلاحه في اتخاذه وأشكالها ، بل وفي سائر أحواله ، وأظهر ذلك في الأبناء مع آبائهم ، كيف تجدهم متشبهين بهم دائماً ؟

وما ذلك إلا لاعتقادهم الكمال فيهم . وانظر إلى كل قطر من الأقطار كيف يغلب على أهله زى الحامية وجند السلطان في الاكثر ، لأنهم الغالبون لهم ، حتى إنه إذا كانت أمة تجاور أخرى ، ولها الغلب عليها ، فيسرى إليهم من هذا التشبه والاعتداء حظ كبير كما هو في الأندلس لهذا العهد مع أهم الخلافة فانك تجددهم يشبهون بهم في ملابسهم وشاراتهم والكثير من عوائدهم وأحوالهم ، حتى في رسم القبايل في الجدران والمصانع والبيوت ، حتى لقد يستشعر من ذلك الناظر بعين الحكمة أنه من علامات الاستيلاء والأمر لله اه .

قلت وقد نظرنا هذا بأعيننا في الأعصر الأخيرة عند ما ظهر غلب الغرب على الشرق بأسباب كثيرة ليس هنا موضع ذكرها فتهافت ولاية الأمور في الشرق على تقاليد الأوربيين لافى اتقان العلوم والصناعات وتنظيم أحوال الاجتماع وتسديد أمور الملك فقط ، مما هو واجب حتماً ، بل تهاقنوا على تقليدهم في أزيائهم وملابسهم وما كلهم ومشاربهم

وبدأ ذلك في أيام السلطان محمود العثماني . ولكن لم يبلغ في وقت من الأوقات حب هذا الاعتداء ما بلغه في هذا العصر ، لا سيما بعد الحروب العامة ، فساكادت تركية وإيران تسترجعان استقلالهما . حتى بدأنا بالتشبه بالأوربيين في الدقيق والجليل

وأقبيتهم في الأشكر لاط وغيره كأقبيتهم ، وكذلك أعلامهم وسروجهم . ومحاربتهم بالتراس والرماح الطويلة لاطن ، ولا يعرفون الدبابيس ، ولا قسي العرب ، بل يعدون قسي الافرنج امحاصرات في البلاد ، أو تكون للرجالة عند المصافاة للحرب ، وكثير ما تصبر الخيل عليهم أو تمهلهم لان يؤثروها .

ولا تجد في خواص الانداس وأكثر عوامهم من يعيش دون طيلسان ، إلا أنه لا يذمه على رأسه منهم إلا الأشياخ المعظمون . وغفار الصوف كثيراً ما يلبسونها حرراً وخضرراً ، والصفر مخصوصة باليهود ، ولا سبيل ليهودي أن يتمم البتة . والذئابة لا يرخبها إلا العالم ، ولا يعرفونها بين الأكراد ، وإنما يسدلونها من تحت الاذن اليسرى ، وهذه الأوضاع التي بالشرق في الغرب لا يعرفها أهل الانداس ، وإن رأوا في رأس مشرقى داخل إلى بلادهم شكلا منها أظفروا التمتعج والاستظراف ، ولا يأخذون أنفسهم بتعابيه ، لأنهم لم يعدوا ولم يستحسنوا إلا أوضاعهم . وكذلك في تفصيل ثياب .

وأهل الانداس أقدم خلق الله اعدت ، نظافة ما يلبسون وما يفرشون ، وغير ذلك مما يتعق بهم ، وفيهم من لا يكون عنده إلا ما يقوته يده ، فيطوبه صاعداً . والكلبي والجزئي وأصدرت الحكمة التركية وأمرها بلبس القبة حتما . ودقت مئات من الأعناق على مجرد الاعتراض عنها . وجعلت الأحرف اللاتينية مكان الأحرف العربية برغم ان كتابة التركية بالأحرف اللاتينية قد انحرفت هذه اللغة عن لهجتها الاساسية ، واستبدلت بها لغة غير الاولى ، ولم يكفوا بهذا حتى أرادوا حمل الانراك على طمس معالم كل قديم ، وتحديثوا باللغة . التاريخ التركي من أصله ، ومنعوا الالحان الشرقية وآلات الطرب الشرقي ، وتبدلوا بها الموسيقى الاوربية ، وكادوا ينقلون الى منع المأككل الشرقية لو لم تكن الاذواق أصعب مراسا من غيرها ، وكل هذا من باب افساد المغلوب بالغالب ، مما أشار اليه امام علم الاجتماع ابن خلدون رحمه الله ، وليس في الحقيقة بضرورة من الضرورات ، ولقد ترقى اليابانيون ، وبلغوا مبالغ الاوربيين في كل شيء ، وربما بذوهم ، ولم يزالوا يابانيين في اذواقهم وعاداتهم ، وماخذهم ومماركهم ، وكل شيء توارثوه عن آباءهم

و يتناع صابوناً يغسل به ثيابه ، ولا يظهر فيها ساعة على حالة تنبو العين عنها . وهم أهل احتياط وتدبير في المعاش ، وحفظ لما في أيديهم ، خوف ذل السؤال ، فذلك قد ينسبون للبخل . ولهم مروآت على عادة بلادهم ، لو فطن لها حاتم لفضل دفاقها على عظامه . ولقد اجزت مع والدي على قرية من قرأها ، وقد نال منا البرد والمطر أشد النيل ، فأوينا إليها وكنا على حال ترقب من الساطان ، وخلو من الرفاهية ، فزلنا في بيت شيخ من أهلها من غير معرفة متقدمة فقال لنا : إن كان عندكم ما اشترى لكم فخاً تسخنون به ، فاني أمضي في حوانجكم ، وأجعل عيالي يقومون بشأنكم ، فأعطيناه ما اشترى به فخاً . فأضرم ناراً ، فجاء ابن له صغير ليصطلي ، فضربه ، فقال له والدي : لمْ ضربته ؟ فقال : يتعلم استغننام أموال الناس ، والضجر للبرد من الصغر . ثم لما جاء النوم قال لابنه : اعط هذا الشاب كساءك الغليظة يزيدنا على ثيابه . فدفعت كساءه إلى . ثم لما قمنا عند الصباح وجدت الصبي منتبهاً ، ويده في الكساء . فقلت ذلك لوالدي فقال : هذه مروآت أهل الأندلس ، وهذا احتياطهم أعطاك الكساء . وفضلك على نفسه ، ثم أفكر في أنك غريب ، لا يعرف هل أنت ثقة أو لئس ، فلم يطب له منام حتى يأخذ كساءه ، خوفاً من انفصالك بها وهو نائم . وعلى هذا الشيء الحقيرقس الشيء الجليل .

انتهى كلام ابن سعيد في المغرب باختصار يسير . والله درّه ، فانه أبدع في هذا الكتاب ما شاء ، وقسمه إلى أقسام . منها كتاب وشى الطرس ، في حلى جزيرة الأندلس . وهو ينقسم إلى أربعة كتب : الكتاب الأول : كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس . الكتاب الثاني كتاب الشفاه اللعس ، في حلى موسطة الأندلس . الكتاب الثالث : كتاب الأئس ، في حلى شرق الأندلس . الكتاب الرابع كتاب لحظات المريب ، في ذكر ما حماه من الأندلس عبّاد الصليب .

والقسم الثاني كتاب الألحان المسلية في حلى جزيرة صقلية . وهو أيضاً ذو أنواع . والقسم الثالث : كتاب الغاية الاخيرة في حلى الارض الكبيرة . وهو

أيضاً ذوات أقسام . وصور رحمه الله تعالى أجزاء الأندلس في كتاب وثى الطرس . وقال أيضاً : إن كلا من شرق الأندلس وغربها ووسطها يقرب في قدر المساحة بعضه من بعض ، وليس فيها جزء يجاوز طوله عشرة أيام ليصدق التثليث في القسمة ، وهذا دون ما بقى بأيدي النصارى . وقدّم رحمه الله كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس ، لسكون قرطبة قطب الخلافة المروانية ، واشتبيلية التي ما في الأندلس أجل منها فيه . وقسمه إلى سبعة كتب ، كل كتاب منها يحتوى على مملكة منحازة عن الأخرى . الكتاب الأول : كتاب الحلة المذهبة ، في حلى مملكة قرطبة . الكتاب الثاني : كتاب الذهبية الأصبية ، في حلى المملكة الاشبيلية . الكتاب الثالث : كتاب خدع المائقة . في حلى مملكة مائقة . الكتاب الرابع : كتاب الفردوس . في حلى مملكة بطيموس . الكتاب الخامس : كتاب الحلب ، في حلى مملكة ساب . الكتاب السادس : كتاب الديباجة ، في حلى مملكة باجة . الكتاب السابع : كتاب الرياض المنصونة ، في حلى مملكة اشبونة . وقد ذكر رحمه الله تعالى في كل قسم ، يليق به . وصور أحراره على . ينبغي . فله مجازيه خيراً . والكلام في الأندلس طويل عريض .

وول بعض المؤرخين : طول الأندلس ثلاثون يوماً ، وعرضها تسعة أيام ، ويشتملها أربعون نهراً كبيراً . ومن من العيون والحمامات والمنعادن . لا يحصى ، وبها ثمانون مدينة من القواعد الكبار . وأزيد من ثمانية من المتوسطة ، وفيها من الحصون والقرى والبروج . لا يحصى كثيرة . حتى قيل إن عدد القرى التي على نهر اشبيلية اثنا عشر ألف قرية . وليس في معمور الأرض صقع يجد المسافر فيه ثلاث مدن وأربعاً من يومه إلا بالأندلس .

ومن يركتها أن المسافر لا يفر فيها فرسخين دون ماء أصلاً . وحيثما سار في الاقطار يجد الحوانيت في الغوات والصعاري والأودية وروفس الجبال لبيع الخبز والفواكه والخبز واللحم والحوت وغير ذلك من ضروريات الأكل .

وذكر صاحب الجغرافيا أن جزيرة الأندلس مسيرة أربعين يوماً طويلاً ، في ثمانية عشر يوماً عرضاً ، وهو مخالف لما سبق . وقال ابن سيده : أخذت الأندلس في عرض الأقليمين الخامس والسادس من البحر الشامي في الجنوب ، إلى البحر المحيط في الشمال ، وبها من الجبال سبعة وثمانون جبلاً هـ . ولبعضهم :

لله أندلسٌ وما جمعت بها من كلِّ ما ضمنت لها الأهواء
فكانت تلك الديار كواكبٌ وكأنما تلك البقاع سماء
وبكلِّ قطرٍ جدولٌ في جنَّةٍ وليت به الأفياء والأنداء
وقال آخر :

حبذا أندلسٌ من بلدٍ لم تنزل ننتج لي كلَّ مرور
طائرٌ شاذٍ ، وظلٌّ وارِفٌ ومياهٌ سابحاتٌ في قصور

وقال آخر :

يا حسنَ أندلسٍ وما جمعت لنا فيها من الأوطارِ والأوطانِ
تلك الجزيرةُ لستُ أنسى حُسْنها بتمائب الأحيانِ والأزمانِ
نَسَجَ الربيعُ نَبَاهَها من سُندسٍ موشيةٍ ببدائعِ الألوانِ
وغدا النسيمُ بها عليلاً هائماً يرُبوعِها ، وتلاطمُ البحرانِ
يا حُسْنُها والطلُّ ينثر فوقها دُرَّراً خلالَ الوردِ والريحانِ
وسواعدُ الأنهار قد مُدَّت إلى نُدَمائها بشقائق النعمانِ
وتجاوَبَتْ فيها شواذِي طيرها والتفت الأغصانُ بالأغصانِ
ما زُرْتُها إلا وحياني بها حَذَقُ البهارِ وأنملُ السَّوسانِ
من بعدها ما أعجبتني بلدةٌ مع ما حلَّتْ به من البُلْدانِ
وحكي بعضهم أن بالجامع في مدينة أقليم بلطاف فيه جوائز منشورة

مستوية الاطراف ، طول الجائزة منها مائة شبر وأحد عشر شبراً . وفي الاندلس جبل من شرب من مائه كثر عليه الاحتلام من غير ارادة ولا تفكر ، وفيها غير ذلك مما يطول ذكره . والله أعلم . انتهى .

ما قاله المسعودى فى مروج الذهب عن الاندلس

وصاحب الاندلس كان يدعى لذريق ، هذا كان اسم ملوك الاندلس ، وقد قيل انهم كانوا من الاسبان ، وهم أمة من ولد يفت ابن نوح ، واتصلت هنالك ، والاشهر عند من سكن الاندلس من المسلمين ان لذريق كان من ملوك الاندلس الجالقة . وهم نوع من الافريجة . وأخو لذريق يدعى كان ، لاندلس قتله ^(١) طارق مولى موسى بن نصير حين افتتح بلاد الاندلس ، ودخل الى مدينة طابطة ، وكانت قصبة الاندلس ودار مسكنهم . وشقها شهر عظيم يدعى آفة . يخرج من بلاد الجالقة « والبوسقيد » ^(٢) وهي أمة عظيمة ، فبها ملك ، وهم حرب لاهل الاندلس

(١) لا نعلم لماذا قال المسعودى ان أخا لذريق هو الذى قتله طارق بن زياد ، على حين أن الرواية المشهورة هي أن لذريق نفسه هو الذى قتل في المعركة الى وقعت بين المسلمين والاسبان . وبها انهم ملك القوط . لاندلس . وقد جاء فى كتاب أخبار مجموعة ، الذى هو أول تاريخ الاندلس بعد أن انهزم لذريق . وفى أخبار مجموعة يقول لذريق ، وهي أقرب الى الأصل . لما يدرك وقوع . إلا أن المسلمين وجدوا فيه الأبيض . وكان عليه سلاح له من ذهب . وكان بالباقيات والبرجد . ووجدوا حلة من ذهب مكللة بالدر والياقوت . وقد ساقه من فى العين . وفى السواخ وقع فيه وغرق العالج . فلما أخرج رجله تمت الخطف فى العين . والله أعلم . كان من أمره . لم نسمع له خبر . ولا واحد حياً ولا ميتاً . انتهى .

وقد جاء فى بعض تواريخ الاسبان أن لذريق لم يقتل فى المعركة . وأنه فر الى شمال اسبانية . ونرى يقال للمسلمين الى أن مات . ولكن الرواية الغالبة هي أن لذريق قتل فى المعركة .

(٢) هذه اللفظة محرقة بالنسخ ولا شك بأن ما اد المسعودى ، بها أمة الباسك أو الباشكونس وكان يقال لهم قديماً Vascongados

كالجلالة والافرنجة . ويصب هذا النهر في البحر الرومي ^(١) وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بتما للملك السالمة ، وهي من البنيان المذكور والموصوف ، أعجب من قنطرة سنبجة ^(٢) من الثغر الجزرى ، مما يلي سميساط من بلاد سرحة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبنى أمية قد كانوا عصوا على الأمويين ، فأقامت مدة سنين ممتنعة ، لا سبيل للامويين إليها فلما كان بعد الخمس عشرة وثلاثمائة ، فتحها عبد الرحمن بن محمد ابن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام ابن عبد الملك بن مروان بن الحكم ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الأندلس في هذا الوقت . ^(٣) وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثيراً من بنيان هذه

(١) أخطأ المسعودى في قوله أن نهر تاجه ينصب في البحر الرومي ، والحقيقة أن مصبه في المحيط الاطلانتيكى ، ولعله وقع منه سهو لحسب نهر تاجه هو نهر إبرة الذى يمر بسرقسطة ، فان هذا ينصب في البحر الرومي .

(٢) لعله أراد سنجار ، لأننا لا نعلم بلداً اسمه سنبجة في بلاد الجزيرة : وأما سنجار فهي منها وهي على نهر . ويوجد بلدة يقال لها سنبجة ، والمعجم تقول لها سنكة ولكنها ليست في الثغر الجزرى ، بل في خراسان ، ويقال لبلادها الغور . وقد كنا نقول لعل في جملة و الثغر الجزرى ، تصحيفا ، وحقها أن تكون و الثغر الجزرى ، نسبة إلى بحر الخزر ولكن ينفي ذلك قوله و مما يلي سميساط ، والحال أن سميساط هي مدينة من الثغر الجزرى بالمعجم . فأما بلاد و سرحة ، فلم نجد لها ذكرا في بلاد الجزيرة . وإنما وجد و سرحة في التين : فالصحيح أنها سرحة بنقطة وهي بقرب سميساط ، على شاطئ الفرات كما ذكر باقوت في معجم البلدان .

(٣) أهم شيء في التاريخ ، وهو الذى يقرب الوقائع الى الذهن ، ويجعل القارىء كأنه يراها بعينه ، هو أن يكون المؤرخ معاصراً للأشخاص الذين يصفهم ، وللوقائع التى يرونها ، لا سيما إذا كانوا من الرجال المشهورين في التاريخ ، أو كانت الوقائع

المدينة حين افتتحها . وصارت دار مملكة الاندلس قرطبة الى هذا الوقت .

ومن قرطبة الى مدينة طليطلة نحو من سبع مراحل ، ومن قرطبة الى البحر مسيرة نحو من ثلاثة أيام . ولهم على بحر تونس من الساحل مدينة يقال لها اشبيلية . وبلاد الاندلس مسيرة عمارها ومدنها نحو من شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . وتدعى بنو أمية الخلائف ، ولا يخاطبون بالخلفاء . لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير أنه يخاطب بأمر المؤمنين^(١)

التي يتحدثون عنها من الحوادث التي اشتهر خبرها : فالمسعودي ، كابن حوقل ، كان معاصرا للخليفة العظيم عبد الرحمن الناصر وهو يكتب تاريخه هذا سنة ٣٣٣ ، إلى بعد أن خرج ابن حوقل في سياحته ، وبدأ بكتابه ، بسنة واحدة : والواقعة التي يحص فيها المسلمون في زمان عبد الرحمن في بلاد الجلالة عند مدينة سمورة ، وذكر المسعودي وقوعها سنة سبع وعشرين وثلاثمائة . وقتل فيها من المسلمين أربعون ألفا ، وقيل خمسون ألفا هذه نفسها جاء خبرها في كتاب أخبار مجموعة ، ولكنه جعلها في عام سنة وعشرين وثلاثمائة . ولم يذكر عدد شهداء المسلمين فيها . وإنما قال اسمهم هزموا أقبح هزيمة وانهمم العدو أياما أيامه وبنوهم بكونهم في كل محلة فلم يكذبوا منهم . إلا قوم جمعوا أنحاهم على ألويتهم . ونخلصوا إلى بلدانهم . ثم إن المسعودي يذكر أن الثغريين المسلمين والأفريج سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، كان حطوشة . على ساحل البحر الرومي ، ثم يذكر غارات الجوس على الاندلس .

ثم هناك نقطة ذات الزوى أن من ملك الحرمين الشريفين يحق له أن يدعى الخلافة . وهي من النظريات التي كانت تدور في ذلك العصر . ولا تزال إلى يوم الناس هذا .

(١) ستعلم أن عبد الرحمن الثالث الملقب بالناصر عاد فادى بنفسه خليفة . وأطلق عليه مسلمو الاندلس هذا اللقب ، وذلك بعد أن ضعف شأن الخلافة العباسية واستبد بهم الأعاجم ، وتصدعت وحدة المملكة العربية . فرأى عبد الرحمن نفسه جديرا بالخلافة ، ولم يكن ذلك أحد . لانه كان أعظم ملوك عصره في عالمي الاسلام والنصرانية وسار على خطه ابنه الحكم الملقب بالمستنصر ، ولكن خلف من بعدهما خلف أضعوا الخلافة . وكان ذلك مبدأ ضياع الاندلس .

وقد كان عبد الرحمن بن معاوية، أو هشام بن عبد الملك بن مروان سار إلى الأندلس في سنة تسع وثلاثين ومائة، فملكها ثلاثاً وثلاثين سنة وأربعة أشهر. ثم هلك فملكها ابنه هشام بن عبد الرحمن سبع سنين. ثم ملكها ابنه الحكم بن هشام نحواً من عشرين سنة، وولده ولانها إلى اليوم، على ما ذكرنا أن صاحبها عبد الرحمن ابن محمد. وولى عبد الرحمن في هذا الوقت فتاه الحكم، وكان أحسن الناس سيرة وأجملهم عدلاً. وقد كان عبد الرحمن صاحب الأندلس في هذا الوقت المقدم ذكره غزاً سنة سبع وعشرين وثلاثمائة في أزيد من مائة ألف فارس من الناس، فنزل على دار مملكة الجلائقة، وهي مدينة يقال لها سمورة، عليها سبعة أسوار من عجيب البنيان، قد أحكمتها الملوك السالفة، بين الأسوار فصلان وخنادق، ومياه واسعة، فافتتح منها سورين، ثم إن أهلها ثاروا على المسلمين، فقتلوا منهم، ممن أدرك الاحصاء، ومن عرف، أربعين ألفاً، وقيل خمسين ألفاً. وكانت للجلائقة والوسكيد على المسلمين وآخر ما كان بأيدي المسلمين من مدن الأندلس وثغورها مما يلي الأفرنجية مدينة أربونة، خرجت عن أيدي المسلمين من مدائن الأندلس وثغورها سنة ثلاثين وثلاثمائة، مع غيرها مما كان في أيديهم من المدن والحصون. وبقي ثغر المسلمين في هذا الوقت، وهو سنة ست وثلاثين وثلاثمائة من شرق الأندلس، طرطوشة، وعلى ساحل بحر الروم مما يلي طرطوشة أخذاً في الشمال «أفراغة»^(١) على نهر عظيم، ثم لاردة. ثم باغى عن هذه الثغور أنها تلاقى الأفرنجية وهي أضيق مواضع الأندلس. وقد كان قبل الثلاثمائة ورد إلى الأندلس مراكب في البحر فيها ألوف من الناس أغارت على سواحلهم، زعم أهل الأندلس أنهم ناس من المجوس^(٢)، تطرأ إليهم في هذا البحر في كل مائتين

(١) Fraguas ومن عادة العرب أن يجعلوا ألفاً قبل الاسم حتى لا يبدأوا بالساكن وقد قيل في طرابلس أطرابلس وفي غرناطة اغرناطة وفي فراغة افراغة ولها نظائر.

(٢) هؤلاء هم النورمديون وكانوا وقتئذ مجوساً

من السنين ، وأن وصولهم إلى بلادهم من خليج يعترض من بحر أوقيانوس ، وليس بالخليج الذى عليه المنارة النحاس . وأرى ، والله أعلم ، أن هذا الخليج متصل ببحر مانطش ^(١) ونيطش ، وأن هذه الأمة هم الروس الذين قدمنا ذكرهم فى ماساف من هذا الكتاب ، إذ كان لا يقطع هذه البحار المتصلة ببحر أوقيانوس غيرهم

قول القلقشندى فى صبح الأعشى عن الأندلس

قال فى الجزء الخامس تحت عنوان « المملكة السادسة من ممالك بلاد المغرب جزيرة الأندلس » قال فى تقويم البلدان : « جزيرة الأندلس على شكل مثلث : ركن جنوبى غرى . وهناك جزيرة قادس ، وفم بحر الزقاق . وركن شرقى ، بين طر كونة ، وبين برشلونة ، وهى فى جنوبيه ، وبالقرب من بلنسية وطرطوشة وجزيرة ميورقة . وركن شملى بميلة إلى البحر المحيط . حيث الطول عشر درجات ودقائق ، والعرض ثمان وأربعون . وهناك بالقرب من الركن المذكور مدينة شنتياقوه ، وهى على البحر المحيط فى شملى الأندلس وعربها . قال : والضلع الأول من الركن الجنوبي الغربى - وهو عند جزيرة قادس - إلى الركن الشرقى الذى عند ميورقة ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الجنوبي الممتد على بحر الزقاق . والضلع الثانى من الركن الشرقى المذكور إلى الركن الشملى الذى عند شنتياقوه . وهذا الضلع هو حد الأندلس الشملى ، ويمتد على الجبل المعروف بجبل البرت ^(٢) ، الحاجز بين الأندلس وبين أرض تعرف بالأرض الكبيرة . وعلى ساحل الأندلس الممتد على بحر برديل . والضلع الثالث من الركن الشملى المذكور إلى الركن الجنوبي المقدم الذكر ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الغربى الممتد على البحر المحيط .

(١) La Manche

(٢) وربما قال العرب « البرتات » وهى لفظة إفريقية معناها الأبواب وهذا الجبل هو البرانس أو البيرانية .

قال ابن سعيّد : قال الحجارى : وطول الأندلس من جبل البرت الفاصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، وهو نهاية الأندلس الشرقية إلى اشبونة ، وهى فى نهاية الأندلس الغربية ، ألف ميل . وعرض وسطه ، من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، عند طليطلة وجبل البرت ، ستة عشر يوماً . قال فى تقويم البلدان : وقد قيل : إن طوله غرباً وشرقاً من اشبونة ، وهى فى غرب الأندلس إلى أربونة ، وهى فى شرق الأندلس ، مسيرة ستين يوماً ، وقيل : شهر ونصف . وقيل : شهر . قال : وهو الأصح .

واعلم أن جبل البرت المقدّم ذكره متصل من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، وطوله أربعون ميلا ، وفيه أبواب فتحتها الأوائل ، حتى صار للأندلس طريق فى البر من الأرض الكبيرة ، وقبل فتحها لم يكن للأندلس من الأرض الكبيرة طريق . وفى وسط الأندلس جبل ممتد من الشرق إلى الغرب ، يقال له جبل الشارة ، يقسمه بنصفين : نصف جنوبى ونصف شمالى اه . ثم ذكر القلقشندى أهم حواضر الأندلس وسنائر عنه ما نبجده جديراً بالنقل ، وذلك عند وصولنا إليها .

مقاله ابن العماد الحنبلى فى شذرات الذهب

فى سنة أربع وثمانين افتتح موسى بن نصير أروبة من المغرب ، وبلغ عدد السبي خمسين ألفاً . اه . سعى الأندلس أروبة ، من باب تسمية البعض باسم السكل وذكر فى حوادث سنة ٨٧ فتح سرديانة من المغرب . وفى حوادث ٨٩ فتح جزيرتى ميورقة ومنورقة . وقال عن حوادث ٩٢ : فيها افتتح إقليم الأندلس على يد طارق مولى موسى بن نصير ، وتمم موسى فتحه فى ثلاث سنوات . وذكر فى حوادث سنة ١٧٢ موت صاحب الأندلس أبى المطرف عبد الرحمن بن معاوية بن الخليفة هشام بن عبد الملك الأموى الدمشقى المعروف بالداخل وقال إنه : فرّ إلى المغرب عند زوال دولتهم ، فقامت معه اليمانية ، وحارب يوسف الفهرى ، متولى

الأندلس ، وهزمه ، وملاك قرطبة في يوم الأضحى سنة ثمان وثلاثين ومائة .
وامتدت أيامه ، وكان عالماً ، وحسن السيرة ، وعاش اثنتين وستين سنة . وولى بعده
ابنه هشام ، وبقيت الأندلس لعقبه إلى حدود الأربعمائة الخ .

قول المقدسى في جغرافيته الشهيرة المسماة

« أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم »

ذكر المقدسى الأندلس في جملة إقليم المغرب ، بدأ بإفريقية ، أى مملكة تونس
الحاضرة ، وتقدم إلى المغرب الأوسط ، وكان يسمى في ذلك اوقت إقليم تاهرت
ثم تقدم إلى سجلماسة ، وفاس ، والسموس الأقصى . ثم ذكر جزيرة صقاية ، وبعد
أن عدد مدنها بدأ بالأندلس فقال : وأما الأندلس فنظيرها هبطل من جانب
المشرق ، غير أننا لم نقف على نواحيها فنكورها ، ولم ندخلها فنقسمها . ويقال إنها
الف ميل . وقال ابن خرداذبة : الأندلس أربعمون مدينة ، يعني المشهور منها ،
لأن أحداً لم يسبقنا إلى تفصيل السكور ، ووضع القصبات ، فبعض المدن التى ذكر
هى قصبات ، على قياس ما رتبنا .

وسألت بعض العقلاء منهم عن الرساتيق المحيطة بقرطبة ، والمنسوبة إليها والمدن
فقال : ان نسمى الرساتيق اقاليم ، فالأقاليم المحيطة بقرطبة ثلاثة عشر مع مدنها ، فذكر
« أَرْجُونَة » « قَسْطَلَة » « شَوَذَر » « مَارْتَش » « قَنْبَاش » « فِجْ ابن لَقِيْط »
« بِلَاط مَرْوَان » « حَصْن بُلْسْكُونَة » « الشَّنِيْدَة » « وَاْدَى عبد الله » « قَرْسَاس »
« المَائِدَة » « جِيَان » - وعلى ما دل آخر الاسم هى ناحية مدنها الجفر - « يَمْفُو »
« مَارْتَش » « قَانَت » « غَرْنَاة » « مَذَائِيْشَة » « بِيَّاسَة » وسائر مدن اندلس
المذكورة « طَرْطُوْشَة » « بَلَنْدِيْة » « مَرْسِيَة » « بَجَاة » « مَالِة » « جزيرة
جبل طارق » « شَذْنَة » « إَشْبِيْلِيَة » « أُخْشَبَة » « مَرْبَة » « شَمْتَرِيْن » « بَاجَة »

« لَبْلَةٌ » « قَرْوُونة » « مَوْزُور » « إَسْتِجَّة » .

ثم عاد بعد قليل فذكر الأندلس بشيء من التفصيل فقال : قرطبة هي مصر الأندلس سمعت بعض العثمانية يقول : هي أجلُّ من بغداد . في صحراء يطل عليها جبل ، ولها مدينة جوَّانيَّة ، وربض الجامع في المدينة وأسواق . وأغلب الأسواق ودار السلطان في الربض . قدامها واد عظيم ، سطوحهم قراميد . الجامع من حجر وجير . وسواريه رخام . حواليه مياض .

وللمدينة خمسة ابواب : باب الحديد ، باب العطارين ، باب القنطرة ، باب اليهود ، عامر . وقد دلت الدلائل ، وانفتحت الآراء على انه مصر جليل ، رفق طيب ، وان ثمَّ عدلا ، ونظراً ، وسياسة ، وطيبة ، ونما ظاهرة ، ودينًا ، وان ناحية الأندلس على سجيّة « هيطل » ^(٢) ابدأ ثم غزاة ، ابدأ في جهاد ونفير ^(١) مع علم كثير ، وسلطان خطير ، وخصائص ، وتجارات ، وفوائد .

وحدثني بعض الأندلسيين انها ثلاثة عشر رستاقا على خمسة عشر ميلا « أَرْجُونَة » مسورة ، ليس لها بساتين وأشجار ، لكنهما بلد الحبوب ، ولهم عيون ، ومزارعهم على المطر ، و « قَسْطَلَة » على ثلاثة عشر ميلا من أَرْجُونَة ، وهي في سهلة كثيرة الأشجار والزيتون والكرمات ، ومشاربهم من آبار ، ويسقون البساتين بالسواني . و « شَوَذَر » على ثمانية عشر ميلا من قرطبة ، وهي في سهلة كثيرة الزيتون جدًّا ، شربهم من أعين ، « مَارْتُس » على خمسة عشر ميلا من قرطبة ، وهي جبلية ، ليس لها غير الكرمات ، ولهم أعين . و « قَنْبَانُس » على خمسة عشر ميلا ، وهي سهلية ، ذات مزارع أكثرها بموضع يقال له « قَنْبَانِيَة » مشاربهم من آبار . و « فِج ابن لقيط » على خمسة وعشرين ميلا في سهلة كثيرة المزارع ، شربهم من آبار . و « بَلَاط مَرْوَان » على ثلاثين ميلا ، لها واد جرَّار ، سهلية ، ذات مزارع . و « بُرْيَانَة » ذات

(١) هذا خلاف ما زعمه ابن حوقل . والصحيح في هذا المقام هو هلام المقدسي

(٢) يقال هيطل لبلاد ما وراء النهر : بخارى وسمرقند وما جاورهما

مزارع سهلية ، شربهم من آبار ، وفيها حصن من حجارة ، والر بض حوله ، والجامع في الحصن ، والأسواق في الر بض . وحصن « بُلْكُونَة » كثير الزيتون والأشجار ، والعيون ، مسورة بحجارة ، شربهم من عين واحدة وآبار ، على أربعين ميلا من قرطبة ، و « الشفيدة » على جبل ، كثيرة السكروم والمرايع والعنب ، شربهم من أعين وآبار ، على يومين من قرطبة ، المنزل فج ابن لقيط . و « وادي عبد الله » من نحو القبلة ، على أربعين ميلا من قرطبة . المنزل « وادي الرُّمَّان » سهلية ذات مزارع وأنهار وأشجار و « فرسيس » على ستين ميلا من قرطبة . سهلية كثيرة التين والأغاب والزيتون الكبير . شربهم من أعين و « جيان » على خمسين ميلا من قرطبة . اسم الرستاق « أولبة » ومدينة جيان على جبل ، كثيرة الأعين . قد خرب حصنها ، غير أنها منيعة بالجبل ، بها اثنتا عشرة عينا ، ثلاث عليها أرحية ، تقوم بالأندلس ، ومن ثم ميرة قرطبة وثمارها كثيرة ، وصفت ماشئت من طيها وزحبتها ، فأنها جنة الأندلس على ما حكى لي . ودل آخر الاسم على أنها ناحية بنيانهم بالحجارة ، باردة كثيرة الرياح ، و بكورتها حر ، هي في عداد النواحي قياساً على مارتينا . ومدنها الجفر ^(١) ، على الجبل ، كثيرة الاودية والارحية ، على عشرة أميال من جيان ، كلها أشجار وثمار ، وزيتون وأغاب ، على واد تجمع الغواكه . و « ينفو » وهي جبلية لها أودية تخر منها عيون تدير الارحية ، كثيرة الثوت والزيتون والتين . و « مارتش » مسورة على جبل ، شربهم من أعين . كثيرة التين والزيتون والسكروم . « فانت » مسورة في قبانية . لا بساتين لها زاكية . و « غرناطة » على واد به منية ، طوله ثلاثة عشر ميلا للسلطان ، فيه من كل الثمار حسن عجيب ، سهاية كثيرة المزارع . قلت : وما المنية ؟ قل البستان ^(٢) . « مَتَيْشَة » مسورة على واد

(١) كذا ولم يظهر لى مراد المؤلف هنا إلا أن يكون ثمة تحريف

(٢) تقدم لنا ذكر لفظة المنية وماذا كانوا يعنون بها ، وهذا نص يؤيد ما ذكرناه وهو أن المنية المتنزه أو البستان

كثيرة الزيتون والتين سهلية . و « يباسة » مسورة في جبل ، بناؤهم طين ، وشربهم من أعين ، كثيرة التين والسكرمات . قلت : هل بقي لقرطبة غير هذه الرساتيق والمدن ؟ قال : لا . قلت : فاشبيلية وبجانة . . . وذكرت عدة من البلدان . قال : هذه نواح لها أقاليم ، كما تقول : القيروان وتاهرت وسجلماسة وهم يسمون الرستاق اقلما . فعلمت أنها كور على قياسنا ، وأنها إن لم تكن أجل من كور هيطل فليست بأقل منها فيحصل القول ، وثبتت الدلائل ، على ان مثل المغرب كمثل المشرق ، كل واحد منهما جانبان : فكما ان المشرق خراسان وهيطل يفصل بينهما جيحون ، فكذلك المغرب والأندلس يفصل بينهما بحر الروم .

غير انا نعجز عن تكوير الأندلس ، فتركناها على الجلة ، ووصفنا كورة قرطبة لما كثر الخبر ونعها ، واتضح عندنا أمرها . وعرضت كتابي على شيخ من مشايخهم فقال : على هذا القياس يجب أن تكون الأندلس ثمان عشرة كورة ، فعدت بجانة ، مالقة ، بلنسية ، تدمير ، سرقوسة ^(١) ، يباسة ، وادي الحجارة ، تطيلة ، وشقة ، مدينة سالم . تطيلة ، إشبيلية ، بطليوس ، باجة ، قرطبة ، شذونة ، الجزيرة الخضراء وسألت آخر فقال : صدق ، وزاد ليرة ، حشنة . ويجوز أن يكون بعض هذه البلدان نواحي ، قياساً على يلاق وكش والصفانيان . والله أعلم بالصواب .

ثم ذكر المقدسي جل شؤون هذا الاقليم فقال : هو اقليم جليل كبير طويل يوجد فيه أكثر ما يوجد في سائر الاقاليم ، مع الرخص ، كثير النخيل والزيتون ، به مواضع الحر ، ومعادن البرد ، كثير اليهود ، جيد الهواء والماء .

فأما الحر فانك تجده من مصر الى السوس الاقصى ، إلا في مواضع ، فان بها جبلاً وبلدات باردة ، والغالب على الأندلس البرد ، كثير المجذمين ، والخصيان ، والتغلاء ، والبخل ، قليل القصاص ، رفق ، يحبون العلم وأهله ، ويكثرون التجارات والتعرب .

(١) يعني سرقسطة وهو أقرب إلى لفظ الاسبانول بها

وأما المذاهب فعلى ثلاثة أقسام : أما فى الاندلس فمذهب مالك وقراءة نافع .
 وهم يقولون : لا نعرف إلا كتاب الله وموطأ مالك . فان ظهروا على حنفى أو شافعى
 نفوه ، وان عثروا على معتزلى أو شيعى ونحوهما ربما قتلوه . وبسائر المغرب الى مصر
 لا يعرفون مذهب الشافعى (رحمه) انما هو ابو حنيفة ومالك (رحمهما) . وكنت
 يوماً اذا كرر بعضهم فى مسألة فذكرت قول الشافعى (رحمه) فقال : اسكت ! من هو
 الشافعى ؟ انما كانا بحرين : ابو حنيفة لأهل المشرق ، ومالك لأهل المغرب ، افتركما
 ونشتغل بالساقية ؟ ورأيت أصحاب مالك (رحمه) يفضون الشافعى قالوا : أخذ العلم
 عن مالك ثم خالفه .

وما رأيت فريقين أحسن اتفاقاً وأقل تعصباً منهم ، وسمعتهم يحكون عن
 قدمائهم فى ذلك حكايات عجبية ، حتى قالوا انه كان الحاكم سنة حنفى ، وسنة مالكى .
 قلت : وكيف وقع مذهب أبى حنيفة (رحمه) اليكم ولم يكن على سابلكم ؟ قالوا : لما
 قدم وهب بن وهب من عند مالك (رحمه) وقد حاز من العلوم والفقه ما حاز استنكف
 أسد بن عبد الله أن يدرس عليه ، لجلالته وكبر نفسه ، فرحل إلى المدينة ليدرس
 على مالك ، فوجده عايلاً ، فما طال مقامه عنده قال له : ارجع إلى ابن وهب فقد
 أودعته علمى وكفيتكم به الرحلة ، فصعب ذلك على أسد ، وسأل : هل يعرف للمالك
 نظير ؟ فقالوا : ففى بالكوفة يقال له محمد بن الحسن صاحب أبى حنيفة . قالوا : فرحل
 اليه وأقبل عليه محمد اقبالا لم يقبله على أحد ، ورأى فهماً وحرصاً ، فرقه الفقه زقاً ، فلما
 علم أنه قد استقل وبلغ مراده فيه ، سببه إلى المغرب ، فلما دخاها اختلف اليه المفتيان ،
 ورأوا فروغاً حيرتهم ، ودقائق أعجبتهم ، ومساائل ما طنت على أذن بن وهب وتخرج به
 الخلق ، وفشا مذهب أبى حنيفة (رحمه) بالمغرب قلت : فلم لم يفش بالاندلس ؟ قالوا
 لم يكن بالاندلس أقل منه ههنا ، ولكن تناظر الفريقان يوماً بين يدى السلطان فقال
 لهم : من أين كان أبو حنيفة ؟ قالوا : من الكوفة . فقال : مالك ؟ قالوا : من المدينة .
 قال : عالم دار الهجرة يكفيننا ؟ فأمر بإخراج أصحاب أبى حنيفة . وقال : لا أحب أن

يكون في عملى مذهبان . وسمعت هذه الحكايات من عدة من مشايخ الاندلس والقسم الثالث مذاهب الفاطمى ، وهى على ثلاثة أقسام : أحدها ما قد اختلف فيه الأئمة مثل القنوت فى الفجر ، والجهر بالبسملة ، والوتر بركمة ، وما أشبه ذلك . والثانى الرجوع إلى ما كان عليه السلف ، مثل الإقامة مثنى التى ردها بنو أمية إلى واحدة ، ومثل لبس البياض الذى رده بنو العباس إلى السواد ، والثالث ما تفرّد به مما لا يخالف الأئمة ، وإن لم يعرف له مقدمة ، مثل الحيلة فى الآذان ، وجعل أول الشهر يوماً يرى فيه الهلال ، وصلاة الكسوف بخمس ركعات وسجدين فى كل ركعة وهذه مذاهب الشيعة ، ولهم تصانيف يدرسونها .

ونظرت فى كتاب « الدعائم » فإذا هم يوافقون المعتزلة فى أكثر الأصول ويقولون بمذهب الإسماعيلية . ولهم فيه سر لا يعلمونه ولا يأخذونه على كل أحد ، إلا من وثقوا به ، بعد أن يحلفوه ويماهدوه . وإنما سموا باطنية لأنهم يصرفون ظاهر القرآن إلى بواطن ، وتفسير غريبة ، ومعان دقيقة . وهذه الأصول مذاهب الأدرسية وغلبتهم بكورة السوس الأقصى ، وهى قرية من مذاهب القرامطة .

وأهل المغرب والمشرق فى مذاهب الفاطمى على ثلاثة أقسام : منهم من أقرّ بها واعتقدها . ومنهم من كفر بها وأنكرها . ومنهم من جعلها فى اختلاف الأمة . وأكثر أهل اصقالية حنفيون . وقرأت فى كتاب صنفه بعض مشايخ الكرامية بنيسابور أن بالمغرب سبعةائة خانقاه لهم ، قللت لا والله ولا واحدة ا

وأما القراءات فى جميع الاقليم فقراءة نافع حسب الرسوم ، لا يشهد فى هذه الأقاليم الستة إلا معدل ، وحضرنا يوماً^(١) ملاكا فأمرنى أبو الطيب حمدان أن أكتب شهادتى ، فهمّيت بذلك ، ولا يأخذون الميت إلا من الرأس أو الرجلين ، ويصلون كل ترويجة ويجلسون ، ولا يسلخون الأغنام إذا شووها ، ويدخلون

الحمامات بلا مآزر إلا القليل ، و بالمغرب رسومهم مصرية ، إلا أنهم قل ما يتطلّسون
وكثيراً ما يجعلون الرداء بطايقين ثم يطرحونه على ظهورهم مثل العباة ، أصحاب قلانس
مصبغة ، والبربر يرانس سود ، وأهل الرساتيق باكسية ، والسوقة بمناديل ، والتجار
يركبون أحمره مصرية وبفالا ، وكل مصاحفهم ودفاترهم مكتوبة في رقوق ، وأهل
الاندلس أحذق الناس في الوراقا ، خطوطهم مدورة ، و به تجارات تحمل من برقة
ثياب الصوف والاكسية ، ومن اصقلية الثياب المقصورة الجيدة ، ومن افريقية الزيت
والفستق ، والزعفران ، واللوز ، والبرقوق ، والمزاد ، والانطاع والقرب ، ومن فاس
التور ، وجميع ما ذكرنا ، ومن الاندلس بز كثير ، وخصائص وعجائب ، ومن
خصائص الاقليم المرجان ، يخرج من جزيرة في البحر اسم مدينتها مرسى الخرز ، يدخل
إليها في طريق دقيق كالمدية ، من بحرها يرتفع القرن ، وهو المرجان ، لا ممدن له
غيرها . وهى جبال في البحر ، يخرجون إلى جمعه في قوارب ، ومعه صلبان من خشب
قد لفوا عليها شيئاً من السكتان الحلول ، وربطوا في كل صليب حليين ، يأخذها
رجلان ، فيرميان بالصليب . ويدير النوائى القارب ، فيتعاقى بالقرن ثم يجذبونه ،
فمنهم من يخرج عشرة آلاف إلى عشرة دراهم . ثم يحلى في أسواق لهم ، ويبيع جزافا
رخيصاً ، ولا اثمراق له قبل جايه ولا لون . و بتطيلة سمور كثير ^(١) .

وبالاندلس السفن ^(٢) الذى يتخذ منه مقابض السيوف . ويقع اليهم من البحر
الحيط عنبر كثير في وقت من السنة ، ويرتفع من اصقلية نوشادر كثير ايض .
وسمعت انه قد انقطع معدنه ، واستغنى عنه أهل مصر بدخان الحمامات .

وأما الارطال فكانت بغدادية في الاقليم كله ، إلا الذى يوزن به الفلفل ، فانه
يشف على البغدادى بعشرة دراهم . والآن هو المستعمل في أعمال الفاطمى بالمغرب
كله . والمكاييل فقيز القيروان اثنان وثلاثون مثناً ، والثن ستة أمداد بمد النبي

(١) المشهور أنه بسر قسطة ولكن تطيلة هي من عملها

(٢) السفن محركة جلد أخش كجلود الناسيح يجعل على قوائم السيوف

صلى الله عليه وسلم . وقفيز الأندلس ستون رطلا ، والرّبع ثمانية عشر رطلا . وبنفة نصف القفيز . ومكاييل الفاطمي الدوّار ، وهى التى تشفّ على وبة مصر بشى . يسير قد ألجم رأسها بعارضة من حديد ، وأقيم عمود من قاعها الى العارضة فوقه حديد يدور على رأس الوبة ، فاذا اترعها أدار الحديد ، فسحت فم الوبة ، وصح السكيل . وأرطاله رصاص على كل رطل اسم أمير المؤمنين ، فان اجتمعت أرطال بموضع واحد بسيط صبيها ، وطبع على كل رطل ، ولو كانت عشرة .

وأما نقوده فى جميع أعماله الى أقصى دمشق فالدينار ، يزلّ عن المتقال بحبة ، أعنى شميرة ، والسكة مدوورة السكتابة . وله ربع صغير يؤخذان بالعدد . والدرهم أيضا زالّ له نصف يسمونه القيراط ، وربع ، وثن ، ونصف ثمن ، يسمونه الخرنوبة ، يؤخذ الجميع بالعدد . ولا يرخصون فى المعاملة بالقطع ، وسنجهم ^(١) من زجاج مطبوع ، كما ذكرنا من الارطال . ورطل مدينة تونس اثنتا عشرة أوقية ، والوقية اثنا عشر درهما .

والمجائب بهذا الاقليم كثيرة ، منها ابو قلمون ، وهى دابة تحتك بحجارة على شط البحر فيقع منها وبرها ، وهو فى لين الخبز ، لونه لون الذهب ، لا ينادر منه شيئا ، وهو عزيز الوجود ، فيجمع وينسج منه ثياب تتلون فى اليوم ألوانا ، ويمنع السلطان من حمل ذلك الى البلدان ، إلا ما يخفى عنهم ، ربما بلغ الثوب عشرة آلاف دينار . بأصقلية جبل تغور منه النار أربعة أشهر ، فى كل عشر سنين مرة ، وسائر الاوقات يدخن ، وحوله ثلوج متلبدة ، إلا موضع الدخان .

بمدينة « إيكيجا » عيون تخرج أوقات الصلاة ثم تغور . فان قصدها رجل كان قد قتل نفسا بغير حق لم يخرج له شىء .

فان قال قائل : إنك تركت كثيرا من المجائب فى هذا الاقليم لم تذكرها . قيل له : إنما تركنا ما ذكره من قبلنا فى تصانيفهم . ومن مفاخر كتابنا الاعراض

(١) جمع سنجة وهى ما يوزن به كالأوقية والرطل

عما ذكره غيرنا . وأوحش شئ ، في كتبهم ضد ما ذكرنا . ألا ترى أنك إذا نظرت في كتاب الجبهاني وجدته قد احتوى على جميع أصل ابن خرداذبه ، وبناء عليه ، وإذا نظرت في كتاب ابن النقيع ، فكأنما أنت ناظر في كتاب الجاحظ والزيج الأعظم ، وإذا نظرت في كتابنا وجدته يسبّح وحده يتبها في نظمه . ولوجودنا رخصة في ترك جمع هذا الأصل ما اشتغلنا به ، ولكن لما بلغنا الله تعالى أقاصي الاسلام ، وأرانا أسبابه ، وألمعنا قسمته ، وجب أن ننهي ذلك إلى كافة المسلمين . ألا ترى إلى قوله تعالى : (قل سيروا في الأرض) (أفلم يسيروا في الأرض فينظروا) وفيما نذكر عبرة لمن اعتبر وفوائد لمن سافر .

مما قاله عن الاندلس لسان الدين بن الخطيب

وقال لسان الدين بن الخطيب السلماني عن مملكة غرناطة ، وقوله هذا في الاحوال الاجتماعية يصدق على جميع الأندلس : أحوال أهل هذا القطر في الدين ، وصلاح العقائد أحوال سنة ، والنحل فيهم معروفة ، فذاهمهم على مذهب مالك بن أنس إمام دار الهجرة جارية . وطاعتهم الأمراء محكمة . وأخلاقهم في احتيال المعاون الجبائية جميلة . وصورهم حسنة . وأنوفهم معتدلة غير حادة . وشعورهم سود مرسل . وقودودهم متوسطة معتدلة ، إلى القصر . وألوانهم زهر مشربة بحمرة . وأسندهم فضيحة عربية يتخللها أعراب كثير ، وتقلب عليهم الامالة ^(١) وأخلاقهم أبيّة في معاني المنازعات . وأنسابهم عربية ، وفيهم من البربر والمهاجرة كثير . ولباسهم الغالب على طرقاتهم الغاشي بينهم الملف المصبوغ شتاء ، وتفاضل أجناس البر بتفاضل الجدة والمقدار والكثدن والحريز والقطن والموعر والاردية الافريقية والمقاطع التونسية والمآزر المشقوقة صيفا ، فتبصرهم في المساجد أيام الجمع كأنهم الازهار المفتحة في البطاح الكريمة ، تحت

(١) عرب الأندلس كانوا يتكلمون بالامالة ، وسنأتي بأمثال من ذلك عد الوصول إلى هذا الموضوع

الاهوية المعتدلة . أنسابهم حسبما يظهر من الاشتراءات والبياعات السلطانية والاجازات عربية يكثر فيها القرشي ^(١) . والفهري ^(٢) . والأموي ^(٣) . والانصاري ^(٤) . والاوسى ^(٥) . والخزرجي ^(٦) . والقحطاني ^(٧) . والحيمري ^(٨) . والخزومي ^(٩) .

(١) قرشه : جمعه من ههنا وههنا وضم بعضه إلى بعض . قال الفراء : ومنه قرش القبيلة وأبوهم النضر ابن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر فكل من كان من ولد النضر فهو قرشي دون ولد كنانة ومن فوقه كذا في الصحاح . قال الزبيدي في تاج العروس : قلت وعند أئمة النسب كل من لم يلد فهر فليس بقرشي ، قاله ابن الكلبي ، وهو المرجوع إليه في هذا الشأن . وقبل سميت قرش بهذا الاسم حين غلب عليها قصي ابن كلاب ، وكان يقال : تقرش القوم إذا اجتمعوا ، وكان قصي يسمى مجعاً بلجعه قرش بالرحلتين ، وقيل لأنهم كانوا يتقرشون البياعات فيشترونها ، أولان النضر بن كنانة اجتمع في ثوبه يوماً فقالوا تقرش . أولانه جاء إلى قومه يوماً فقالوا كأنه جل قرش أي شديد . أو سموا قرش بمصفر القرش ، وهي دابة بحرية سيدة دواب البحر وكذلك قرش سادات الناس جاهلية وإسلاماً ، وقيل سموا بذلك لأنهم كانوا أهل تجاره . لا أصحاب زرع وضرع ، من قولهم فلان يتقرش المال ، والنسبة إلى قرش قرشي ونادراً يقال قرشي

(٢) هو فهر بن مالك بن النضر بن كنانة وقرش كلهم ينسبون إليه

(٣) نسبة إلى بني أمية ، وهما أميتان الأكبر والأصغر ابنا عبد شمس بن عبد مناف من قرش ، والنسبة إليهم أموي بضم ففتح وأموي بالتحريك على التخفيف

(٤) نسبة إلى أنصار الرسول عليه السلام

(٥) نسبة إلى الأوس وهو أوس بن قيلة أخو الخزرج

(٦) نسبة إلى الخزرج وكان الخزرج والأوس أخوين ، وهما ابنا قيلة ، وهي أمهما ، وأبوها حارثة بن ثعلبة النخاء بن عمرو مزقبيا بن عامر ماء السماء بن حارثة الغطريف بن امرئ القيس بن ثعلبة بن مازن بن الأزد من عرب اليمن

(٧) نسبة إلى قحطان أبو عرب اليمن ، وقالوا في نسبة قحطان بن عابر بن شالح

ابن أرغشذ بن سام بن نوح عليه السلام

(٨) نسبة إلى حمير وهو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان

(٩) نسبة إلى مخزوم وهو ابن يقظة بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب وأولاده

والتنوخى^(١) . والغسانی^(٢) . والازدى^(٣) . والقيسى^(٤) . والمافرى^(٥) .
والكنانى^(٦) . والقيمي^(٧) . والهدلى^(٨) . والبكرى^(٩) . والسكلايى^(١٠) . والنمرى^(١١) .

حى من قريش ومخزوم أيضاً قبيلة من عبس وهو بن مالك بن غالب بن قطعة
ابن عبس

(١) نسبة إلى تنوخ كعبور قبيلة من الين ، قيل إنهم عدة قبائل اجتمعوا وتحالفوا
وقيل تنوخ ونمر وكلب ثلاثهم إخوة

(٢) نسبة إلى غسان كشداد وهو ماء نزل عليه قوم من الأزد بين رمع وزيد
من الين ، فسماوا به وهم بنو مازن بن الأزد بن الغوث من عرب الين

(٣) نسبة إلى الأزد وهو الأزد بن الغوث بن نبت بن مالك بن كهلان بن سبأ ،
ويقال أزد شنومة وأزد عمان وأزد السراة واستدرك الزبيدى على صاحب القاموس
أزد بن عمران بن عمرو بن عامر ، وقالوا ان الأزد افترقوا على سبع وعشرين قبيلة

(٤) نسبة إلى قيس عيلان وهو أخو الياس الذى هو خندف ، وكلاهما ولد مضر
وقد غلب هذا الاسم على العرب العدنانية ، فالتاس يقولون قيس ويمين

(٥) نسبة إلى معافر حى من همدان من عرب الين

(٦) نسبة إلى كنانة بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر وهم خمس قبائل
بنو عبد مناة بن كنانة ، وبنو عمرو بن كنانة ، وبنو عامر بن كنانة ، وبنو ملكان
ابن كنانة ، وبنو مالك بن كنانة ، ثم بنو كنانة قبيلة أخرى فى تغلب بن وائل ،
وقبيلة من كلب منهم خلف بن حامد الكنانى من قضاء الأندلس

(٧) تميم كأمير ابن مرة بن أد بن طابخة أبو قبيلة من مضر مشهورة

(٨) هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر حى من مضر

(٩) نسبة إلى أبى بكر الصديق رضى الله عنه أو إلى بنى بكر بن عبد مناة بن كنانة

ابن خزيمه أو إلى بكر بن عوف بن النخع أو إلى بكر بن وائل بن قاسط بن هنب

أو إلى بكر بطن من عذرة

(١٠) كلاب فى قريش هو ابن مرة وفى هوازن ابن ربيعة بن صمصمة

(١١) النمر ككتف بن قاسط بن هنب بن أفصى بن دعمى بن جديلة بن أسد بن

ربيعة ، والنسبة إليه نمرى بفتح الميم ، والحافظ أبو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر

المالكي الأندلسى هو نمرى

واليعمرى ^(١) . والمازنى ^(٢) . والثقفى ^(٣) . والسلى ^(٤) . والفزارى ^(٥)
والباهلى ^(٦) . والعيسى ^(٧) . والعنسى ^(٨) . والعنبرى ^(٩)

(١) يعمر بطن من كنانة وربما كان هذا اللفظ هو اليعفرى، لا اليعمرى، وذلك لأننا نقلنا كلام لسان الدين بن الخطيب عن الاحاطة طبعة مصر، وهى طبعة مشحونة غلطا وتصحيفا وتحريفا. وقد رددنا كثيراً من ألفاظها إلى الأصل بالقربة والاستدلال فان كان هذا اللفظ هو اليعمرى، فيوجد فى العرب قبيلة اسمها يعمر جاء ذكرها فى تاج العروس، إلا أنه لم ينسبها ولكن السويدي ذكر أنها من كنانة. وإن كان هو اليعفرى فبنو يعفر هم بطن من حمير ويقال لهم الأوزاع

(٢) مازن بن مالك بن عمرو بن تميم وهم حتى مشهور منهم أبو عثمان المازنى النحوى وبنو مازن أيضا من الخزرج، وبنو مازن بن منصور بن عكرمة من قيس عيلان. وبلادهم الطائف وجبالها

(٣) نعيم كأمير أبو قبيلة من هوازن واسمه قيس بن منبه بن بكر بن هوازن بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان

(٤) نسبة إلى سليم كزير وهو سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان، وهم قبيلة كبيرة منتشرة فى الشرق والغرب، ومنهم أكثر عرب بركة

(٥) فزارة بلالام ابن ذبيان بن غصيب بن ريث بن غطفان، أبو قبيلة من غطفان منهم بنو العشراء وبنو غراب وبنو شمعخ

(٦) نسبة إلى باهلة قبيلة من قيس عيلان، وباهلة اسم امرأة من همدان كانت تحت معن بن أعصر بن سعد بن قيس عيلان فنسب ولده اليها

(٧) نسبة إلى عيس اسم أصله الصفة وهو عيس بن بغيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس، وهم رهط الخطيئة الشاعر وعروة بن الورد وإليه ينسب عنترة بن شداد، وفى بنى هلال أحياء ينسبون إلى عيس

(٧) العنسى بسكون النون بطن من كهلان وإليه ينسب الأسود العنسى الذى كان فى اليمامة وارتد هو ومسييلة الكذاب

(٩) عذرة بلالام قبيلة فى اليمن وهم بنو عذرة بن سعد هذيم بن سعد بن ليث ابن سود بن أسلم بن الحاف بن قضاعة واخوته الحارث ومعاوية ووائل وصعب بنو سعد هذيم بطون كلهم عذرة وأمهم عاتدة بنت مر بن أد، وكذلك منهم سلامان

والحجبي^(١) والضيبي^(٢) والسكوني^(٣) . والتميمي^(٤) . والبشمي^(٥) . والمرى^(٦) . والعقبلي^(٧)

ابن سعد في عذرة أيضا كذا قاله ابن عبيد وهم مشهورون في العشق والعفة حتى ضرب المثل بالهوى العذري ومنهم جميل بن عبد الله بن معمر صاحب بئنة ، ومنهم عروة بن حزام صاحب عفراء .

(١) جاء في تاج العروس : والحجبيون محرمة بنو شيبه لتوليهم حجابة البيت الشريف
(٢) ضبة ابن أدم تميم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر وأبناء ضبة ثلاثة سعد ، وسعيد ، مصفرا ، وباسل . فسعيد وباسل لآعقب لها فأنحصر جماع ضبة في سعد بن ضبة وهم جرة من جرات العرب

(٣) السكون كصور حتى من العرب ، وهو ابن أمرس بن ثور بن كندة
(٤) في قريش تيم بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر ، ومن تيم هؤلاء اثنان من العشرة المبشرين بالجنة ، أبو بكر الصديق ، وأبو محمد طلحة بن عبيد الله ، وهما يجتمعان في عمرو بن كعب بن سعد بن تيم ، ويجتمعان مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في مرة ابن كعب وفي قريش أيضا تيم بن غالب بن فهر أخو لؤي بن غالب وفي بني بكر بن وائل ، تيم بن قيس بن ثعلبة بن عكابة وفهم أيضا تيم بن شيبان بن ثعلبة وقيل إن تيم بن شيبان هذا هو من بني شيبان بن ذهل ثم في بني ضبة تيم اللات ابن ذهل بن مالك بن بكر بن سعد ، وفي الخزرج تيم اللات بن ثعلبة ، قال في تاج العروس . والنوم كثيرون

(٥) نسبة إلى عبد شمس ، وهم بطن من قريش ، ويوجد في العرب عيشمس ابن سعد بن زيد بن مناة بن تميم ، والعب هنا قليل ضوء الشمس ، وقيل لعاب الشمس وقيل هو العبي . بالهمز يفتح فيكسر والنسبة أيضا عبشمي قال الشاعر :

وتضحك مني شبيحة عبشمية كأن لم ترى قبلي أسيراً يمانياً

(٦) نسبة إلى مرو هو تميم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر قبيلة مشهورة ، وهناك مر ابن عمرو بن العوث بن جلهمة من طيء وإخوته ستة عشر ، ويقال أيضاً مرى نسبة إلى مرة بالناء . وفي قريش مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر ثم إنه يوجد في قيس عيلان قبيلة اسمها بنو مرة ، وهو مرة بن عوف ابن سعد بن قيس عيلان .

(٧) نسبة إلى عقيل كزبير ، وعقيل بن كعب بن ربيعة بن عامر ، وفي بني فزارة عقيل بن هلال ، وفي أشجع أيضاً عقيل بن هلال .

والفهمي^(١) . والصريحى^(٢) والجزلى^(٣) . والقشبرى^(٤) . والسكلى^(٥) . والقضاعى^(٦) .

(١) نسبة إلى فهم بن عمرو بن قيس بن عيلان ، ردهط تأبط شرا . وفهم أيضا هم فهم الجرات ، بطن من لحم . وفى الأزد فهم بن غنم بن دوس ، منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرش .

(٢) لم تقف حتى الآن على اسم قبيلة يقال لها الصريح ، وغاية ما رأينا أنه فى تاج العروس يقول : (والصريحان قبيلة) ولم يزد على هذه الكلمة شيئا . ونظرا لكثرة التحريف والتصحيف فى طبعة الاحاطة التى أخذنا عنها فيغلب على ظننا أن (الصريحى) هنا إنما هو الصليحي باللام ، فاذا كان كذلك فالصليح نخذ من همدان منهم القاضى محمد بن على الهمدانى الصليحي ، وكانوا قائمين بدعوة العبيدين باليمن كما جاء فى سبائك الذهب للسريدى وذكر السلطان بن رسول صاحب أنساب العرب منهم أمراء .

(٣) نسبة إلى جزيلة كسفية بطن من كندة .

(٤) نسبة إلى قشير كزير وهو قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة ابن معلوبة بن بكر بن هوازن ، وإلى هذه القبيلة ينسب الامام أبو القاسم القشبرى صاحب الرسالة المشهورة .

(٥) نسبة إلى كلب بن وبرة وهو أخو نمر وتنوخ كما فى معارف ابن قتيبة وقال العيني : فى طيء كلب بن وبرة بن تغلب بن حلوان بن الحاف بن قضاعة .

(٦) قضاعة قبيلة من حمير من القحطانية . وعليه جرى ابن اسحاق والكلبي وغيرهما وذهب بعض النسابين إلى أن قضاعة من العدنانية وأنه بن معد بن عدنان . قال ابن عبد البر وعليه الأكثر : قال السويدى : والأشهر هو الأول . قلنا وهو المعتمد عليه . إلا أن النسابة جعفر بن حبيب قال : لم تزل قضاعة فى الجاهلية والاسلام تعرف بمعد حتى كانت الفتنة بالشام بين كلب وقيس عيلان أيام مروان بن الحكم فمالت قضاعة إلى اليمى واشتمت إلى حمير . وذكر ابن الاثير فى الانساب هذا الاختلاف ونقل عن محمد بن سلام المصرى وقد سئل انزار أكثر أم اليمى ؟ أنه قال : إن تعددت قضاعة فنزار أكثر وإلا فاليمى . ومن الغريب أنه روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثان كل منهما له طريق أحدهما يفيد أن قضاعة من اليمى والآخر أنها من معد بن عدنان . وهذا برهان على كثرة الوضع فى الأحاديث ، وقد رأيت كلا منهما فى كتاب أنساب العرب لابن رسول من سلاطين اليمى .

والاصبحي^(١) . والمرادى^(٢) . والرعىنى^(٣) . واليحصي^(٤) . والتجبي^(٥) .

(١) نسبة إلى ذى أصبح من حمير ، قيل هو الحارث بن عوف بن مالك بن زيد ابن سدد بن زرعة وقال بن حزم ، وهو ذو أصبح مالك بن زيد بن الغوث من ولد سبأ الأصغر . وإلى هذه القبيلة ينسب سيدنا مالك بن أنس أحد أصحاب المذاهب الأربعة . ووجه الاقرب هو أبو عامر بن عمرو بن الحارث بن غيمان الاصبحي الحميري من التابعين .

(٢) نسبة إلى مراد كغراب وهو مراد بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ ، وفي المصباح : مراد قبيلة من مذحج قال الزيدى : ومذحج هو مالك بن زيد المتقدم ذكره

(٣) نسبة إلى ذى رعين كزبير قال الجوهري إنه من ولد الحارث بن عمرو بن حمير بن سبأ من عرب الين ، ورعين حصن أو جبل فيه حصن ، وفي الين مخلاف يقال له شعب ذى رعين .

(٤) نسبة إلى يحصب ذكر الحافظ بن حزم في جمهرة الانساب : أن يحصب هو أخو ذى أصبح جد الامام مالك ، وقلعة يحصب بالاندلس سميت بمن نزلها من اليحصيين من حمير ، منها سعيد بن همرون بن عفان ، والثابتة ابن ابراهيم المحدثان . والقاضى عياض بن موسى صاحب الشفاء ، وعبد الله بن محمد بن معدان اليحصي الاندلسي كتب عنه السلفي .

(٥) تجيب بالضم كما جزم به أهل الحديث ، وأكثر الادباء : قال الزيدى في تاج العروس : إن أهل الانساب يميلون إلى فتحه وقال القاضى عياض : إنه بالفتح كما قديناه عن شيوخنا ، وذهب أبو محمد بن السيد التحوى إلى محجة الوجهين ، وسمعت الاستاذ السيد رشيد رضا رحمه الله بلفظ تجيب بالضم نقلاً عن أحد مشايخه في الحديث والتاء في تجيب أصلية عند الخليل ، وتابعه في ذلك الفيروز آبادى مجد الدين ، ولكن الجوهري وابن فارس وابن سيدة ذهبوا إلى أنها زائدة ، والقبيلة بطن من كندة ، قال ابن قتيبة ، ينتسبون إلى جدتهم العليا ، وهى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن مذحج وقال ابن الجرانى : هى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن رها بن منه بن حريث بن جلد ابن مذحج وهى أم عدى وسعد ابني أشرس بن شيب بن السكون ، قال ابن حزم : كل تجيبي سكوفى ولا عكس . ومن تجيب كنانة بن بشر التجيبي قاتل أمير المؤمنين عثمان ابن عفان رضى الله عنه ، وهناك قبيلة أخرى اسمها تجوب منها عبد الرحمن بن ملجم قاتل أمير المؤمنين علي بن أبى طالب كرم الله وجهه ، فهو تجيبي من مراد ثم من حمير .

والصديقي (١) . والغافقي (٢) . والحضرمي (٣) . واللخمي (٤) .

(١) نسبة إلى صدف ككتف قيل هو صدف بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهميسع بن حمير بن سبأ ، وينسب إلى صدف خلق من الصحابة وغيرهم ، نزلوا بمصر واختلطوا بها ، ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصديقي صاحب الامام الشافعي رضي الله عنه ، وقد نزل من الصدف قوم بالأندلس ولهم قرية بغربي الأندلس تقدم ذكرها والنسبة إلى الصدف صديقي بالنحر يك كراهة الكسرة قبل ياء النسب

(٢) بطن من عك قال ابو عبيد كان منهم في الاسلام أمراء ورؤساء ، ويوجد الغافقي بالألف واللام وهم بطن من أثمار بن أراش ، وجاء في نفع الطيب أن أكثر أهالي شقورة من الأندلس ينتسبون إلى غافقي ، وإلى غافقي ينسب عبد الرحمن الغافقي أمير الأندلس الذي استشهد في وقعة بلاط الشهداء

(٣) نسبة إلى حضرموت وهو ابن سبأ الأصغر ، وسميت به مدينة حضرموت ويقال للعرب الذين من حضرموت حضارمة . وقد انتسب إلى هذه البلدة أعيان كثيرون من كل قطر ، وأورد في تاج العروس من أسماء الحضرميين من فقهاء ومحدثين ما ملأ صحيفة كبيرة وابن خلدون إذا انتسب يقول عن نفسه الحضرمي

(٤) قبيلة من كهلان ، جاء في أنساب العرب لابن رسول من ملوك اليمن أن اسم لحم مالك بن عدى . قال : واختلف في لحم وجذام ، فقال قوم : هم ابنا عدى بن عمرو بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن اسحاق : وأكثر أهل النسب على أن لحم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن الكلبي : لحم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن زيد بن كهلان بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . قال ابن رسول : وكل هؤلاء قد أجمعوا أن لحم وجذاما في قحطان . وقد روى عن النبي صلى الله عليه وسلم من حديث محمد بن سيرين عن أبي هريرة باسناد ليس بالقوى : الايمان بآل لحم وجذام ، صلوات الله على لحم وجذام ، يقانون الكفار على رؤوس الشعف ، ينصرون الله ورسوله . وقالت فرقة : إن قص بن معد بن عدنان هو أبو لحم ، واحتجوا بحديث روى عن بن الخطاب رضي الله عنه أنه أتى بسيف النعمان بن المنذر بن ماء السماء ملك الحيرة

(١) والجندامي

وعنده جبير بن مطعم ، فقال له عمرو يا جبير عن كان النعمان بن المنذر ؟ فقال كان من اشلاء قصص بن معد بن عدنان يعني من بقايا قصص ، انتهى .
فلنا في هذه الرواية شك . وإن صححت عن جبير بن مطعم فيكون خطأ منه ، لأن لحم وجذام هم من عرب اليمن ، والقول بخلاف ذلك هو خرق للاجماع قال في سبائك الذهب : وقد كان للخميين ملك بالحيرة من العراق وإنه كان لبقايا لحم ملك بأشيلية من الأندلس ، وهي دولة بنى عباد : وقال القضاة في خطط مصر امهم حضروا فتح مصر واخطوا بها ، وفي صعيد مصر بنو سهاك وبنو سسل وبنو شنوءة وبنو عدى وبنو راشد وأنحاذ كثيرة من لحم ومنهم بنو عجم الذين ينسب إليهم ملوك الحيرة رهط النعمان بن المنذر واسم عجم الأصيل هو عدى . ولما كانت عائلة محرر هذه السطور تنسب إلى المناذرة فقد راجعت سلسلة نسبهم إلى لحم في سجل النسب الارسلاني المبدوء به سنة ١٤٢ للهجرة المتسلسل خلفاً عن سلف من ذلك التاريخ إلى الآن تحت تصديق القضاة والحكام ، والعلماء الأعلام فوجدته يقول : إن الملك المنذر الذى لقبته العرب بالمغرور هو ابن الملك النعمان أبقاوس بن الملك المنذر بن الملك المنذر ، وهو ابن ماء السماء مارية ابنة ربيعة التغلبي أخت كليب والمهلهل بن الملك امرئ القيس ابن الملك النعمان الأعور ابن الملك امرئ القيس بن الأمير النعمان ابن الملك عمرو بن الملك امرئ القيس بن الملك عمرو ، وهو بن أخت جذيمة الأبرش الذى زوجها من ابنه عدى حتى يملك على لحم . وعدى هو ابن نصر بن ربيعة بن المنذر بن تميم بن عمرو ابن سعد بن ذميل بن الحارث بن زيد بن الحارث بن إياد بن نصر بن فهم بن عامر بن زهير بن مالك بن جزيمة ابن مالك . وهو لحم بن عدى بن عمرو بن عبد شمس . وهو سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان جد العرب العرباء والله أعلم .

(١) نسبة إلى جذام ، وهي بضم الجيم وبالذال المعجمة . بطن من كهلان . ويقال ان جذام كان أبا لحم ، وهذه هي الرواية المشهورة ، وإنك لتجد هذين القليلين دائماً متلازمين . قال الجوهرى : ويزعم نسبة مضر أن جذام من مضر وأنهم انتقلوا إلى اليمن فحسبوا من اليمن . ثم إن جذام هم في مقدمة العرب الذين فتحوا مصر مع عمرو ابن العاص ، ذكر السويدي في سبائك الذهب نقلاً عن الحمداق قال : وبالأسكندرية من جذام ولحم أقوام ذوو عدد وعدد ، وأهل شجاعة وإقدام وضرب بالسيف ورشق بالسهم ، ولهم أبام معلومة . وأخبار معروفة ، ووقائع في البر والبحر مشهورة . ومن جذام ملوك بنى هود أصحاب سرقسطة

والسلولى (١) . والحكى (٢) . والممداني (٣) . والمذحجى (٤) . والخشنى (٥) .

(١) سلول فتخذ من قيس بن هوازن . وفى الصحاح والعياب قبيلة من هوازن هم بنو مرة بن صمصمة بن معاوية بن بكر بن هوازن ، وسلول اسم امهم ، وهى ابنة ذهل ابن شيدان بن ثعلبة ، وفى سلول هؤلاء قبل :

وإنا أناس لا نرى القتل سبة إذا ما رأته عامر وسلول

(٢) نسبة إلى الحكم وهو مخلاف فى اليمن نسب إلى الحكم بن سعد العشيرة من مذحج . قال الزيدى فى تاج العروس : ولبنى الحكم بقية كثيرة باليمن منهم بنو مطير ، وقال ابن السكيت أن الحكم بن يتبع بن الهون بن خزيمه دخل فى مذحج منهم رهط الجراح بن عبد الله الحكى عامل خراسان

(٣) نسبة إلى همدان بفتح فسكون ، بطن من كهلان ، واسم همدان هو أوسلة بن مالك بن زيد بن أوسلة بن ربيعة بن الحيار بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ قال الزيدى : والعقب من همدان فى جشم بن خيران بن نوف بن همدان ، والعقب من جشم فى فتخدين لصلبه بكيل وحاشد فى بكيل فى رومان وسوران وخيران ، ومن حاشد فى سبيع بن سيع بن صعب بن معاوية بن كثير بن مالك بن جشم بن حاشد ولهم بطون متسعة باليمن انتهى .

وهم الذين نصروا علياً فى حرب صفين حتى قال رضى الله عنه .

فلو كنت وأباً على باب جنة لقلت لهمدان ادخلوا بسلام

وإلى همدان ينسب الهمداني صاحب الاكليل وصفة جزيرة العرب ، وكان علامة فيلسوفاً ، وقد سمي به همدان أحد حصون مملكة غرناطة والاسبانيون يقولون « هندين Alhendin » قلبوا الميم نونا ولفظوا الاسم بالامالة كما سمعوا من العرب الأندلسيين (٤) مذحج كمجلس هو مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ ، وقيل بل مذحج هو ابن يحابر بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ . قال الزيدى : وهم شعب عظيم منه بطون وأفخاذ

(٥) نسبة إلى خشين كزبير وهو جابر بن خشين بن عاصم بن لوى فى نسب فرارة وأيضاً هالك خشين بن النضر بن وبرة بن تغلب بن حلوان فى قضاة . ومن هؤلاء جرثوم بن ناشر الخشنى رضى الله عنه ، ومنهم بشر بن حيان التابعى ، ومنهم محمد بن عبد السلام الخشنى أبو عبد الله صاحب كتاب القضاة فى قرطبة وولده محمد بن محمد

والبلوى (١) . والجهني (٢) . والمزني (٣) . والطائي (٤) . والاسدي (٥) .

وأبو ذر مصعب بن محمد بن مسعود الخثني الأندلسي النحوي المعروف بابن أبي الركب أخذ عنه الشريشي صاحب المقامات

(١) نسبة إلى بلي كرضى قبيلة معروفة وبلي هو ابن العمرون الحافي بن قضاة والنسبة إلى بلي بلوى مثل علوى

(٢) نسبة إلى جهينة بضم الجيم وفتح الهاء وسكون الياء المشاء وفتح النون بعدها حتى من قضاة يسكنون اليوم في سواحل الحجاز وعددهم كبير

(٣) نسبة إلى مزينة كجهينة قبيلة من مضر . وهو بن أد بن طابخة ، وهم رهط ابن أبي سلى الشاعر صاحب المعلقة . وهم يسكنون اليوم حول المدينة المنورة

(٤) نسبة إلى طيء بفتح الطاء وتشديد الياء وهمزة في الآخر قبيلة من كهلان كانت منازلهم باليمن فخرجوا على أثر خروج الأزدي منها ، وانتهى أمرهم بالاستيلاء على جبل أجأ وسلى الذين يعرفان الآن بجبلى طيء ، قال السويدي في سبائك الذهب : وافترقوا في أول الاسلام في الفتوحات قال ابن سعيد : هم الآن أهم كثيرة تملأ السهل والجبل حجازاً وشاماً وعراقاً قال : وهم أصحاب الرئاسة في العرب إلى الآن في العراق والشام ومن بنى طيء بنو نهان ، وبنو نعل المشهورون بالاجادة في الرمي ، وبنو جرم الذين أعقابهم في بلاد غزة ، وبنو بولان بفتح أوله وسكون الثاني ، ومنهم الثلاثة الذين يقال إنهم وضعوا الخط العربي . وكان منهم بنو الجراح أيام الفاطميين ، وكانت لهم رئاسة على طيء ثم صارت الآن لآل عيسى بن مهنا . ومنهم بنو سبى طائفة بيطايح العراق ، وطائفة بدمياط من الديار المصرية ، ومنهم بنو لام في العراق ومنهم بنو تيم الذين كان يقال لهم مصاييح الظلام ، وهم الذين مدحهم امرؤ القيس . ومنهم بنو صخر في بلاد البلقاء . ومنهم آل فضل من ربيعة طيء ولهم رئاسة وامارة ، ومنهم بطون وأنخاذ لا يحصيها إلا خالقها كما أن الأعيان والأعلام المنسوبين إلى بنى طيء لا يحصى عددهم . ومنهم حاتم الطائي الذي ضرب به المثل في الكرم ، وأبو تمام الطائي والبحترى كلاهما أشعر شعراء المولدين . ومنهم يحيى الدين بن عربي المتصوف الشهير ومنهم ابن مالك النحوي الجبالي الأندلسي

(٥) نسبة إلى اسد وهو أسد بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر ، وكذلك أسد بن ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان وهي قبيلة أخرى

والاشجعي^(١)، والعاملي^(٢)، والخولاني^(٣)، والايادي^(٤)، والليثي^(٥)، والخشعي^(٦)

(١) نسبة إلى أشجع وهم حى من غطفان كانوا عرب المدينة، وكان سيدهم معقل ابن منان. قال في العبر: ان منهم بالمغرب الأقصى حياً عظيماً في جهات سجلماسة
(٢) نسبة إلى عاملة وهم حى باليمن من ولد الحارث بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد بن يشجب بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبأ نسبوا إلى أهم عاملة بنت مالك بن وديعة بن قضاة، أم الزاهر، ومعاوية بن الحارث بن عدى نفسه، ومنهم عدى ابن الرقاع الشاعر قال الجوهري: ويزعم نساب مضر أنهم من ولد قاسط قال الاعشى:

أعامل حتى متى تذهبين إلى غير والدك الأكرم
ووالدكم قاسط فارجعوا إلى النسب الفاخر الأقدم

قال في تاج العروس: وشذ بن الأثير حيث جعل عاملة من العالقة اهـ.

وجاء في سبائك الذهب نقلاً عن أبي عبيد أن بنى عاملة هم بنو الحارث بن مالك يعنى ابن الحارث بن مرة بن أدد وأنه كان تحته عاملة بنت مالك بن وديعة بن عفير ابن عدى قال الحمداني: وجبل عاملة من بلاد الشام وقيل إن هذه القبيلة من اليمن نزلت به فقيل له عاملة وقد يحذفون التاء فيقال جبل عامل وهو الواقع بين صيدا وصور من الشمال إلى الجنوب وبين البحر المتوسط وغور الحولة من الغرب إلى الشرق

(٣) نسبة إلى خولان بطن من كهلان وبلاد خولان في اليمن من شرقه وقد افترقوا في الفترات ومنهم بنو سعد وبنو بكر وبنو قيس وبنو الأصهب وبنو حبيب وبنو عمرو وما أتذكركه أننى رأيت في الجبل الأخضر من برقة مكاناً إلى الجنوب منه يقال له خولان
(٤) نسبة إلى أياد وهم حى من معد إلا أنهم يسكنون اليمن قال ابن دريد: هما إبادان إباد بنى نذار وإباد بن سود بن الحجر بن عمار بن عمرو

(٥) نسبة إلى ليث وهو ليث بن بكر بن عبد مناف بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر وفي التهذيب بنو ليث حى من كنانة

(٦) بنو خثعم بطن من أنمار بن أراش قال في العبر: بلاد خثعم مع اخوتهم بحيلة بسرورات اليمن والحجاز. وقال السلطان ابن رسول في كتابه أنساب العرب: واختلف في خثعم وبحيلة فأكثر أهل النسب يقولون أنهما أبناء أنمار بن نزار بن معد ابن عدنان وأنهما لحقا باليمن وانتسبا عن جمل منهما إلى أنمار بن أراش بن عمرو بن غوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ.

والسكسكى^(١) . والزبيدى^(٢) . والثعلبى^(٣) . والسكلاعى^(٤) . والدوسى^(٥) .

(١) نسبة إلى سكاسك حى بالين وهما قبيلتان الأولى من كندة وهو كندة بن عفير بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد وولد لكندة أشرس وولد لأشرس سكسك ويقال له حميس وهو أخو السكون وحاشد ومالك بنى أشرس . والقبيلة الثانية هم بنو زيد بن وائلة بن حمير وزيد هذا كان يلقب بالسكاسك .

(٢) نسبة إلى زيد كزير وهم بطن من مذحج وهو منبه الأكبر بن صعب بن سعد العشرة بن مالك وهو جماع مذحج وزيد الأصغر هو منبه بن ربيعة بن سلمة بن مازن ابن ربيعة بن زيد الأكبر قال ابن دريد : زيد أصغير زيد وهو العطية . وينسب إلى زيد عمرو بن معدى كرب الصحابى الفارس المشهور أسلم سنة تسع وشهد الفتح واستشهد بالقادسية وقيل بنهأوند رضى الله عنه والقاضى أبو الهذيل محمد بن الوليد بن عامر الزبيدى ومحمد بن الحسين الزبيدى الأندلسى صاحب القالى ومحمد بن عبيد الله بن مذحج بن محمد بن عبد الله بن بشر الزبيدى الاشبلى للغوى نزيل قرطبة .

(٣) نسبة إلى ثعلب ويوجد فى العرب قبائل شتى باسم ثعلبة . فثعلبة فى أسد . وثعلبة فى تميم . وثعلبة بن ربيعة . وثعلبة فى قيس ، وثعلبتان فى طى . وهما ثعلبة بن جذعاء بن ذهل بن رومان بن جذب بن خازجة بن سعد بن قطرة بن طى وثعلبة بن رومان بن جذب المدكور قال الزبيدى : وقرأت فى أنساب أبى عبيد : الثعالب فى طى يقال لهم مصاييح الظلام كالربائع فى تميم . ويوجد بطن اسمه ثعلبة فى غطفان

(٤) نسبة إلى ذى الكلاع وهما من النين أحدهما الأكبر . وهو يزيد بن النعمان الحمرى من ولد شهاب بن وحاضة بن سعد بن عوف بن عدى بن مالك بن زيد بن سدد بن زرعة بن سبأ الأصغر وذو الكلاع الأصغر هو أبو شراحيل سميفع بن ناكور بن عمرو بن يعفر بن ذى الكلاع الأكبر .

(٥) الدوس بن عدنان بن عبد الله وأخطأ بعضهم فظن أنه عدنان بالنقطة الموحدة والحال أنه بالناء المثلثة وهم قبيلة من الأزد قال ابن الجوائى النسابة : هو دوس بن عدنان بن زهران بن كعب بن الحارث بن كعب بن عبد الله بن أزد منهم أبو هريرة الدوسى الصحابى المشهور ، ودوس أيضاً قبيلة من قيس وهم بنو قيس بن عدوان بن عمرو بن قيس عيلان .

والخواري^(١). والسلماني^(٢).

هذا ويرد كثير من شهادتهم ، ويقل من ذلك السلمى نسباً والدومى والخواري والزبيدى ، ويكثر فهم كالانصارى والحيدى^(٣) والجذامى والقيسى والفسانى . وكفى بهذا شاهداً على الاصلة ودليلاً على العروبة .

وجندهم صفان : اندلسى ، وبربرى . والاندلسى منهم يهودهم رئيس من القرابة وحصى^(٤) من شيوخ المالك ، وزيمهم فى القديم شبه زى اقبالهم وأضدادهم من جيرانهم الفرنج : اسباغ الدروع ، وتعليق الترس ، وجفاء البيضات ، واتخاذ عراض الأسنة ، وبشاعة قرايس السروج ، واستركاب حملة الرايات خلفه ، كل منهم بصفة تختص بسلاحه ، وشهرة يعرف بها . ثم عدلوا الآن عن هذا الذى ذكرنا الى الجواشن المختصرة ، والبيض المرفهة ، والدرق العربية ، والسهام الممطية^(٥) ، والاسل المطفية . والبربرى يرجع الى قبائله المرينية ، والزناية ، والنجانية ، والمغراوية ، والمعجسية

(١) لم نجد فى ما قرأناه الى الآن قبيلة لها هذه النسبة وإنما ورد فى تاج العروس : وحوار كغراب صقع بهجر ، وكذلك بلد الحيرة بقرب الكوفة النسبة اليها حيرى وحوارى وقد تكون هذه اللفظة من جملة الألفاظ التى حرفها النساخ فأصبح لا يعرف أصلها .

(٢) نسبة الى سلمان بطن من مراد وهو سلمان بن يشكر بن ناجية بن مراد قال الرشاطى : وأهل الحديث يفتحون اللام . منهم عبيدة بن عمرو وقيل ابن قيس الكوفى السلماني أسلم فى حياة النبي عليه السلام ولم يره وروى عن على وابن مسعود . وإلى هذه القبيلة ينسب الوزير العلامة لسان الدين بن الخطيب الذى نقل كلامه الآن . ويوجد بطن من جذام اسمهم السلطان بالآلف واللام

(٣) لعله يريد الحميدات وهم من بنى أسد بن عزي ينسبون إلى حميد بن زهير بن الحرث بن راشد كما فى التوشيح قاله الزبيدى فى تاج العروس .

(٤) الحصى بالحاء المهملة المعروف بالمقل .

(٥) نسبة إلى قبيلة من البربر اسمها اللبط معروفة بنوع من الدرق إلى النهاية فى المائة ولكن الموصوف هنا هو السهام .

والعرب المغربية ، الى أقطاب ورؤوس يرجع أمرهم الى رئيس على رؤسائهم ، وقطب لعرفائهم ، من كبار القبائل المرينية ، يمت الى ملك المغرب بنسب . والعائم تقل في زى هذه الحضرة ، إلا ما شذق في شيوخهم وقضاةهم وعلماهم والجند العربي منهم . وسلاح جموعهم العصى الطويلة المثناة بعصى صغار ذوات عرى في أوساطها ، ترفع بالانامل عند قذفها ، تسمى « بالامداس » وقسمى الافرنجة يحملون على التدريب بها على الايام . والمواسم متوسطة ، وأعيادهم حسنة ماثلة الى الاقتصاد . والغنى عنديتهم فاش ، حتى في الدكاكين التى تجمع صنائعها كثيراً من الاحداث كالخفافين ومثلهم . وقوتهم الغالب البر الطيب عامة العام ، وربما اقتت في فصل الشتاء الضيقة والبوادي والفلاة في الفلاحة الذرة العربية . ومثل أصناف القطنى الطيبة .

وفواكههم اليابسة عامة العام متعددة ، يدخرون العنب ساين من الفساد الى شطر العام ، الى غير ذلك من التين ، والزبيب ، والتفاح ، والرمان . والقسطل^(١) ، والبلوط ، والجوز ، واللوز ، الى غير ذلك مما لا ينفد ولا ينقطع ، الامدة في الفصل الذى يزهد فى استعماله .

وصرفهم فنة خالصة ، وذهب ابريز طيب محفوظ ، ودرهم مربع الشكل من وزن المهدى القائم بدولة الموحدين . في الاوقية منه سبعون درهما ، يختلف الكتب فيه : فعلى عهدنا فى شق : « لا إله إلا الله محمد رسول الله » وفى شق آخر : « لا غالب إلا الله » غرناطة . ونصف ، وهو القميراط ، فى شق : « الحمد لله رب العالمين » وفى شق : « وما النصر إلا من عند الله » ونصفه ، وهو الربع ، فى شق : « هدى الله هو الهدى » وفى شق : « العاقبة للتقوى » .

ودينارهم في الاوقية منه ستة دنانير وثلاثا دينار ، وفى الدينار الواحد ثمن أوقية وخمس ثمن أوقية ، وفى شق منه : « قل اللهم مالك الملك (الى) بيدك الخير » ويستدير به قوله تعالى : « وإلحكم إله واحد لا إله إلا هو الرحمن الرحيم » وفى شق :

(١) هو ما يقال له الكسنا

« الأمير عبد الله يوسف بن أمير المسلمين أبي الحجاج بن أمير المسلمين أبي الوليد اسماعيل ابن نصر أيد الله أمره » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » ولتاريخ تمام هذا الكتاب في وجه : « يا أيها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » وفي وجه : « الأمير عبد الله الغنى بالله محمد بن يوسف بن اسماعيل بن نصر أيد الله وأعانه » ويستدير بربع : « بمدينة غرناطة حرسها الله » .

وعادة أهل هذه المدينة الانتقال الى حقل العصور ، أو ان إدراكه بما تشتمل عليه دورهم ، والبروز الى الفصوص بأولادهم وعيالهم ، معولين في ذلك على شهادتهم . وأسلحتهم على اكتاد دوابهم ، واتصال أمصارهم بمحدود أرضهم ، وحليهم في القلائد والدمالج والشنوف والخلخال الذهب الخالص الى هذا العهد في أولى الجدة ، والالحجين في كثير من آلة الراجاجين فيمن عداهم ، والاحجار النفيسة من الياقوت والزبرجد والمزرد ، ونفيس الجوهر كثير ممن ترتفع طبقاتهم المستندة الى ظل دولة ، أو اصالة معروفة موفرة .

وحريرهم حريم جميل موصوف بالحسن وتنعم الجسوم ، واسترسال الشعور ، وتقاء الثغور ، وطيب النشء ، وخفة الحركات ، ونبل الكلام ، وحسن المحاورة ، إلا أن الطول ينذر فيهن . وقد يبلغن من التفنن في الزينة لهذا العهد ، والمظاهرة بين المصبغات ، والتنافس بالذهبيات والدياجيب ، والتماجن في اشكال الحلى الى غاية ، نسأل الله أن يفض عنهن فيها عين الدهر ، ويكف كف الخطب ، ولا يجعلها من قبيل الابتلاء والفتنة ، وأن يعامل جميع من بها بستره ، ولا يسلبهم خفي لطفه بعزته وقدرته . انتهى . قلت : كيف لو عاش ابن الخطيب في عصرنا هذا ! فماذا كان يقول يا ليت شعري ! ؟ والله الأمر من قبل ومن بعد ! .

ما ذكره المقرئ في النسخ عن أنساب عرب الأندلس

قال : إنه لما استقر قدم أهل الاسلام في الأندلس ، وتنام فتحها ، صرف أهل الشام وغيرهم من العرب همهم إلى الحلول بها ، فنزل بها من جرائم العرب وساداتهم جماعة أورثوها أعقابهم ، إلى أن كان من أمرهم ما كان . فأما المدنايون فمنهم خندف ومنهم قريش . وأما بنو هاشم من قريش فقال ابن غالب في فرحة الأنفس : بالأندلس منهم جماعة كلهم من ولد إدريس بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن أبي طالب . ومن هؤلاء بنو حمود ملوك الأندلس بعد انتشار ملك بني أمية . وأما بنو أمية فمنهم خلفاء الأندلس . قال ابن سعيد : ويعرفون هنالك إلى الآن بالقرشيين ، وربما عموا نسبهم إلى أمية في لآخر ، لما انحرف الناس عنهم ، وذكروا أفعالهم في الحسين رضى الله عنه . وأما بنو زهرة فمنهم ناشيدية أعيان متميزون . وأما الخزوميون فمنهم أبو بكر الخزومي الأعمى الشاعر المشهور من أهل حصن المدور . ومنهم الوزير الفاضل في النظم والنثر أبو بكر بن زيدون ، ووالده الذي هو أعظم منه ، أبو الوليد ابن زيدون وزير معتضد بنى عباد .

قال ابن غالب : وفي الأندلس من ينسب إلى حمج ، وإلى بني عبد الدار ، وكثير من قريش المعروفين بالفهريين من بني محارب بن فهر ، وهم من قريش الظواهر ، ومنهم عبد الملك بن قطان سلطان الأندلس . ومن ولده بنو القاسم الأمراء الفضلاء ، وبنو الجرد^(١) الأعيان العلماء . ومن بني محارب بن فهر يوسف بن عبد الرحمن الفهري ، سلطان الأندلس ، الذي غلبه عليها عبد الرحمن الأموي الداخل وجد يوسف عقبة بن نافع الفهري ، صاحب الفتوح بأفريقية . قال ابن حزم : ولهم بالأندلس عدد وثروة .

وأما المنتسبون إلى عموم كنانة فكثير ، وجاهم في طليطلة وأعمالها ، ولهم

(١) لمولاي سليمان سلطان المغرب تأليف خاص في نسب بني الجرد الذين يقال لهم اليوم بنو الفاسي

ينسب الوشقيون السكتانيون الأعيان الفضلاء ، الذين منهم القاضى أبو الوليد ، والوزير أبو جعفر ، ومنهم أبو الحسين بن جبير العالم صاحب الرحلة ، وقد ذكرناه فى محله .

وأما هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر فذكر ابن غالب أن منزلهم بجهة أريولة من كورة تدمير . وأما تميم بن مرة بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر فذكر ابن غالب أيضاً أنهم خلق كثير بالأندلس ، ومنهم أبو الطاهر صاحب القامات اللازمة . وأما ضبة بن أد بن طابخة فذكر أنهم قليلون بالأندلس . فهؤلاء خندف من العدنانية .

وأما قيس عيلان بن الياس بن مضر من العدنانية فى الأندلس كثير منهم ينتسبون إلى العموم ، ومنهم من ينتسب إلى سليم بن منصور بن عكرمة بن خصة ابن قيس ، كعبد الملك بن حبيب السلمى الفقيه ، صاحب الامام مالك رضى الله عنه وكالقاضى أبى حفص بن عمر قاضى قرطبة . ومن قيس من ينتسب إلى هوازن بن منصور بن عكرمة . قال ابن غالب : وهم بأشبيلية خلق كثير ، ومنهم من ينتسب إلى بكر بن هوازن قال ابن غالب : ولهم منزل بجوفى بالنسية ، على ثلاثة أميال منها وأشبيلية وغيرها منهم خلق كثير ، ومنهم بنو حزم ، وهم بيت غير البيت الذى منه أبو محمد بن حزم الحافظ الظاهرى ، وهو فارسى الأصل ^(١) ومنهم من ينتسب إلى سعد بن بكر بن هوازن . وذكر ابن غالب أن منهم بفرنطة كثيرا كبنى جودى وقد رأس بعض بنى جودى . ومنهم من ينتسب إلى سلول ، امرأة نسب إليها بنوها وأبوهم مرة بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب إلى كلاب ابن ربيعة بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب إلى ثبير بن عامر بن صعصعة . قال ابن غالب : وهم بفرنطة كثير ومنهم من ينتسب إلى قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة . ومنهم بلج بن بشر صاحب

(١) الأفرنج مجموعون على أنه من أصل اسبانيولى

الأندلس وآله وبنو رشيق . ومنهم من ينتسب إلى فزارة بن ذبيان بن بضيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس عيلان . ومنهم من ينتسب إلى أشجع بن ريث ابن غطفان . ومن هؤلاء ، محمد بن عبد الله الأشجعي سلطان الأندلس

وفي ثقيف اختلاف : فمنهم من قال إنها قيسية ، وإن ثقيفاً هو قيس بن منه ابن بكر بن هوازن ، ومنهم بالأندلس جماعة ، وإليهم ينتسب الحر بن عبد الرحمن الثقفي صاحب الأندلس وقيل إنها من بقايا ثمود انتهى قيس بن عيلان وجميع مضر وأما ربيعة بن نزار فمنهم من ينتسب إلى أسد بن ربيعة بن نزار . قال في فرحة الأنفس : إن إقليم هؤلاء مشهور باسمهم . بجوف مدينة وادي آش انتهى والأشهر بالنسبة إلى أسد أبداً بنو أسد بن خزيمعة بن مدركة بن النياس بن مضر ، ومنهم من ينتسب إلى محارب بن عمرو بن وداعة بن بكير بن أفضى بن دعى بن جديلة بن أسد ابن ربيعة ، . قال ابن غالب في فرحة الأنفس : ومنهم بنو عطية أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى النمر بن قاسط بن هنب بن أفضى بن دعى بن جديلة بن أسد كبنى عبد البر الذين منهم الحافظ أبو عمر بن عبد البر ، ومنهم من ينتسب إلى تغلب بن وائل بن قاسط بن هنب ، كبنى حمديس أعيان قرطبة ، ومنهم من ينتسب إلى بكر بن وائل كالبكرين أصحاب أونية وشاطيش ، الذين منهم أبو عبيد البكري صاحب التصانيف . انتهت ربيعة .

وأما إياد بن نزار ، وقد يقال إنه ابن معد ، والصحيح الأول ، فينتسب إليهم بنو زهرة المشهورون بأشيبيلة وغيرهم . انتهت العدنانية . وهم الصريح من ولد اسماعيل عليه السلام .

واختلاف في القحطانية ، هل هم من ولد اسماعيل ؟ أو من ولد هود ؟ على ما هو معروف ، وظاهر صنيع البخاري الأول ، والاكثر على خلافه . والقحطانية هم المعروفون باليمنية ، وكثيراً ما يقع بينهم وبين المضرية وسائر العدنانية الحروب بالأندلس ، كما كان يقع بالمشرق ، وهم الأكثر بالأندلس ، والمالك فيهم أرسخ ، إلا ما كان من

خلفاء بني أمية ، فان القرشية قدمتهم على الفرقتين ، واسم الخلافة لهم بالمشرق . وكان عرب الأندلس يتميزون بالعائروالقبائل والبطون والاثخاذ ، إلى أن قطع ذلك المنصور بن أبي عامر الداهية الذي ملك ساطنة الأندلس ، وقصد بذلك تشييتهم ، وقطع التعامهم وتمصيبهم في الاعتزاء ، وقدم القواد على الأجناد ، فيكون في جند القائد الواحد فرق من كل قبيل ، فانحسرت مادة الفن والاعتزاء بالأندلس ، إلا ما جاءت على غير هذه الجهة .

قال ابن حزم : جماع أنساب اليمن من جرم بن كهلان ، ورحيم بن يشجب ابن يعرب بن قحطان بن عابر بن شائع بن ارفخشذ بن سام بن نوح ، وقيل قحطان بن الهمةيسع بن تيهان بن نابت بن اسماعيل ، وقيل قحطان بن هود ابن عبد الله بن رباح بن جارف بن عاد بن عوص بن إرم بن سام . والخلف في ذلك مشهور ، فمنهم كهلان بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان ، ومنهم الازد ابن الفوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان ، واليهيم ينتسب محمد بن هانيء الشاعر المشهور الالبيري ، وهو من بني المهلب . ومن الازد من ينتسب الى غسان ، وهم بنو مازن بن الازد ، وغسان ماء شر بوا منه . وذكر ابن غالب ان منهم بنى القسييمي من أعيان غرناطة ، وكثير منهم بصاحلة ، قرية على طريق مالقة ، ومن الازد من ينتسب إلى الأنصار على العموم ، وهم الجرم الفقير بالأندلس .

قال ابن سعيد : والعجب أنك تعلم هذا النسب بالمدينة ، وتجد منه بالأندلس في أكثر بلدانها ما يشد عن العدد كثرة . ولقد أخبرني من سأل عن هذا النسب بالمدينة فلم يجد منه إلا شيعاً من الخرج ، وعجوزاً من الأوس . قال ابن غالب : وكان جزء الأنصار بناحية طليطلة ، وهم أكثر القبائل بالأندلس في شرقها ومغربها انتهى . ومن الخرج بالأندلس أبو بكر عبادة بن عبد الله بن ماء السماء ، من ولد سعد بن عبادة ، صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وهو المشهور بالموشحات . وإلى قيس بن سعد بن عبادة ينتسب بنو الأحمر سلاطين غرناطة ، الذين كان لسان

الدين بن الخطيب أحد وزرائهم ، وعليهم انقراض ملك الأندلس من المسلمين ، واستولى العدو على الجزيرة جميعاً كما يذكر . ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى الأوس أخى الخزرج ، ومنهم من ينتسب إلى غافق بن عك بن عديان بن أزان بن الأزد . وقد يقال عك بن عدنان بالنون . فيكون أخامعد بن عدنان وليس بصحيح قال ابن غالب : من غافق : أبو عبد الله بن أبي الخصال الكاتب ، وأكثر جهات شقورة ينتسبون إلى غافق . ومن كهلان من ينتسب إلى همدان ، وهو أوسلة ابن مالك بن زيد بن أوسلة بن الخيار بن مالك بن زيد بن كهلان ، ومنزل همدان ^(١) مشهور ، على ستة أميال من غرناطة . ومنهم أصحاب غرناطة بنو أضحى . ومن كهلان من ينتسب إلى مذحج . ومذحج اسم أكمة حمراء بالين ، وقيل اسم أم مالك وطى ، بن أدد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : بنو سراج الأعيان من أهل قرطبة ينتسبون إلى مذحج . ومنزل طى بقبلى مرسية . ومنهم من ينتسب إلى مراد بن مالك بن أدد . وحصن مراد بين أشبيلية وقرطبة مشهور . قال ابن غالب : وأعرف بمراد منهم خلقاً كثيراً . ومنهم من ينتسب إلى غنس بن مالك بن أدد ومنهم بنو سعيد مصنفو كتاب المغرب . وقلمة بنى سعيد مشهورة فى مملكة غرناطة . ومن مذحج من ينتسب إلى زبيد قال ابن غالب : وهو منبه بن سعد العسيرة بن مالك بن أدد . ومن كهلان من ينتسب إلى مرة بن أدد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : منهم بنو المنتصر العلماء من أهل غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى عاملة . وهى امرأة من قضاة ، ولدت للحرث بن عدي بن الحرث مرة بن أدد فنسب ولدها منه إليها . قال ابن غالب : منهم بنو سمالك القضاة من أهل غرناطة . وقوم زعموا أن عاملة هو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان ، وقيل هم من قضاة .

(١) الاسبان يسمون هذا المكان « هدين » Hendin لأنهم قبلوا الميم نوناً ثم لفظوا الألف بالأالة فصارت كالياء .

ومن كهلان خولان بن عمرو بن الحرث بن مرة . وقلمة خولان مشهورة بين
الجزيرة الخضراء واشبيلية . ومنهم بنو عبد السلام أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب
إلى المعافرين يعفر بن مالك بن الحرث بن مرة ، منهم المنصور بن أبي عامر صاحب
الأندلس . ومنهم من ينتسب إلى الخلم بن عدى بن الحرث بن مرة . منهم بنو عباد
أصحاب اشبيلية وغيرها . وهم من ولد النعمان بن المنذر صاحب الحيرة . ومنهم بنو
الباجي أعيان اشبيلية ، وبنو وافد الأعيان . ومنهم من ينتسب إلى جذام ، مثل
ثوبة بن سلامة صاحب الأندلس ، وبنو هود ملوك شرق الأندلس . ومنهم المتوكل
ابن هود الذي صحت له سلطنة الأندلس بعد الموحدين . ومنهم بنو مردنيش أصحاب
شرق الأندلس . قال ابن غالب : وكان لجذام جزء من قلعة رباح . واسم جذام عامر ،
واسم خلم مالك ، وهما ابنا عدى

ومن كهلان من ينتسب إلى كندة ، وهو ثور بن عفير بن عدى بن مرة بن
أدد ، ومنهم يوسف بن هرون الرمادي الشاعر . ومنهم من ينتسب إلى نجيب ، وهي
امراة أشرس بن السكون بن أشرس بن كندة . ومن كهلان من ينتسب إلى
ختم بن أمار بن أراش بن عمرو بن الفوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان
ومنهم عثمان بن أبي نعمة^(١) سلطان الأندلس . وقد قيل أمار ابن نزار بن معد
ابن عدنان . انتهت كهلان .

وأما حمير بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان فمنهم من ينتسب إلى ذى
رعين . قال ابن غالب : وذو رعين هم ولد عمرو بن حمير في بعض الأقوال ، وقيل
هو من ولد سهل بن عمرو بن قيس بن معارية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن
الفوث بن قحطان بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهيمسع بن حمير . قال : ومنهم
أبو عبد الله الحنظلي الأعمى الشاعر . قال الحازمي في كتاب النسب : واسم ذى رعين

(١) أكثر الأفرنج يجعلون عثمان بن أبي نعمة هذا الذي تزوج بابنة الكونت اود
ملك غاليا بربريا ولم نعلم سندهم في ذلك

عريم بن زيد بن سهل . ووصل النسب . ومنهم من ينتسب إلى ذى أصبح . قال ابن حزم : هو ذو أصبح بن مالك بن زيد من ولد سبا الأصغر ابن زيد بن سهل ابن عمرو بن قيس ، ووصل النسب . وذكر الحازمي أن ذا أصبح من كهلان . واخبر أن منهم مالك بن أنس الامام ، والمشهور أنهم من حمير . والأصبحيون من أعيان قرطبة . ومنهم من ينتسب إلى يحصب قال ابن حزم : إنه أخو ذى أصبح ، وهم كثير بقلعة بني سميد ، وقد تُعرف من أجدادهم في التواريخ الأندلسية بقلعة يحصب . ومنهم من ينتسب إلى هوازن بن عرف بن عبد شمس بن وائل بن النوف . قال ابن غالب ومنزلهم بشرق اشبيلية والهوازنيون من أعيان أشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى قضاة بن مالك بن حمير ، وقد قيل إنه قضاة بن معد بن عدنان ، وليس بمرض ومن قضاة من ينتسب إلى مهرة ، كالوزير أبي بكر بن عمار ، الذي وثب على ملك مرسية ^(١) ، وهو مهرة بن جيدان بن عمرو بن الحاف بن قضاة . ومنهم من ينتسب إلى خشين بن تنوخ ، قال ابن غالب : وهو بن مالك بن فهم بن نمر ابن وبرة بن تغاب . قال الحازمي : تنوخ هو مالك بن فهر بن فهم بن تيم الله بن أسد بن وبرة . ومنهم من ينتسب إلى كيلي بن عمرو بن الحاف بن قضاة . ومنهم البليويون الاشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى جهينة بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاة . قال ابن غالب : وقرطبة منهم جماعة . ومنهم من ينتسب إلى كلب بن وبرة بن تغاب بن حلوان ، كني أبي عبدة الذين منهم بنو جمهور ملوك قرطبة ووزرائها . ومنهم من ينتسب إلى عذرة بن سعد هذيم بن زيد بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاة . ومنهم أعيان الجزيرة الخضراء بنو عذرة

ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى حضرموت منهم الحضرميون بمرسية وغرناطة واشبيلية ^(٢) و بطليوس وقرطبة . قال ابن غالب : وهم كثير بالأندلس ،

(١) وهو الذي قتله المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية لهجوه اياه هجوا مقذعا
(٢) ان خلدون صاحب التاريخ هو من حضارمة اشبيلية ولا تزال في اسبانيا
وثائق خطية تبث املاك بني خلدون في ذلك الصقع

وفيه خلاف ، قيل : إن حضرموت هو ابن قحطان ، وقيل هو حضرموت بن قيس ابن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الفوث بن جيدان بالجيم بن قَطَّان ابن العريب بن الغرز بن نبت بن أيمن بن الهيسع بن حمير . كذا نسق النسب الحازمي ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى سلامان ، ومنهم الوزير لسان الدين بن الخطيب حسبما ذكر في محله .

وقد رأيت أن أسرد هنا أسماء ملوك الأندلس من لدن الفتح إلى آخر ملوك بني أمية ، وإن تقدم ، ويأتي ذكر جملة منهم بما هو أتم مما هنا فنقول : طارق بن زياد مولى موسى بن نصير ، ثم الأمير موسى بن نصير ، وكلاهما لم يتخذ سرير السلطنة ثم عبد العزيز بن موسى بن نصير ، وسريه اشبيلية ، ثم أيوب بن حبيب اللخمي وسريه قرطبة . وكل من يأتي بعده فسريه قرطبة ، والزهره والزاهرة بجانيها ، إلى أن انقضت دولة بني مروان ، على ما ينه عايه ، ثم الحر بن عبد الرحمن الثقفي ، ثم السَّمْعَن بن مالك الخولاني ، ثم عبد الرحمن بن عبد الله العافقي ، ثم عنبسة بن سحيم السكبي ، ثم عذرة بن عبد الله الفهري ، ثم يحيى بن سلمة السكبي ، ثم عثمان بن أبي نعمة الخثعمي ، ثم حذيفة بن الأحوص القيسي ، ثم المهيم بن عبيد السكلابي ثم محمد بن عبد الله الأشجعي ، ثم عبد الملك بن قَطَّان الفهري ، ثم بلج ، ثم بشر ابن عياض القشيري ، ثم ثعلبة بن سلامة العاملي ، ثم أبو الخطار بن ضرار الكلابي ، ثم ثوبان بن سلامة الجذامي ، ثم يوسف بن عبد الرحمن الفهري . وهنا انتهى الولاية الذين ملسكو الأندلس من غير موارثة ، أفرادا ، عددهم عشرون ، فيما ذكر بن سعيد ، ولم يتعدوا في السمة لفظ الأمير قال ابن حبان . مدتهم ، منذ تاريخ الفتح من لدر يق ساطان الأندلس النصراني ، وهو يوم الأحد لحس خلون من شوال سنة اثنتين وتسعين إلى يوم الهزيمة على يوسف بن عبد الرحمن الفهري ، وتغلب عبد الرحمن بن معاوية المرواني على سرير الملك بقرطبة ، وهو يوم الأضحى لعشر خلون من ذي الحجة سنة ثمان وثلاثين ومائة - ست وأربعون سنة وخمسة أيام اه .

ثم كانت دولة بنى أمية ، أولهم عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك
ثم ابنه هشام الرضى . ثم ابنه الحكم بن هشام . ثم ابنه عبد الرحمن الأوسط . ثم
ابنه محمد بن عبد الرحمن . ثم ابنه المنذر بن محمد . ثم أخوه عبد الله بن محمد . ثم ابن
عمه عبد الرحمن الناصر بن محمد بن عبد الله . ثم ابنه الحكم المسنصر ، وكرسيهما
الزهراء . ثم هشام ابن الحكم . وفي أيامه بنى حاجبه المنصور بن أبى عامر الزاهرة . ثم
المهدي محمد بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . وهو أول خلفاء الفتنة ، وهدمت في
أيامه الزهراء والزهارة ، وعاد السرير إلى قرطبة . ثم المستعين سليمان بن الحكم بن
سليمان بن الناصر ، ثم تخلت دولة بنى حمود العلويين ، وأولهم الناصر على بن حمود
العلوى الادريسي . ثم أخوه المأمون القاسم بن حمود . ثم كانت دولة بنى أمية الثانية
وأولها المستظهر عبد الرحمن بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . ثم المستكفي محمد
ابن عبد الرحمن بن عبد الله . ثم المعتمد هشام بن محمد بن عبد الملك بن الناصر ،
وهو آخر خلفاء الجماعة بالأندلس . وحين خلع اسقط ملوك الأندلس الدعوة للخلافة
المروانية ، واستبدت ملوك الطوائف كابن جبر في قرطبة ، وابن عباد بأشبيلية ،
وغيرهما ، ولم يعد نظام الأندلس إلى شخص واحد إلى أن ملكها يوسف بن تاشفين
الملثم من بر العدو ، وقتل بملوك الطوائف ، وبعد ذلك ما خاضت له ولا لولده على
ابن يوسف ، لأن بنى هود نازعوه في شرقها بالثغر ، إلى أن جاءت دولة عبد المؤمن
و بنيه . فما صفت لعبد المؤمن بمحمد بن مردنيش الذي كان ينازعه في شرق الأندلس
ثم صفت ليوسف بن عبد الرحمن بموت ابن مردنيش ، ثم لمن بعده من بنيهم ،
وحضرتهم مراکش . وكانت ولائهم تتردد على الأندلس وممالكها . ولم يولوا على
جميعها شخصاً واحداً لعظم ممالكها ، إلى أن انقرضت منها دولتهم بالمتوكل محمد بن
هود من بنى هود ، ملوك سرقسطة ، وجهاتها ، فملك معظم الأندلس بحيث يطاق عليه
اسم السلطان ، ولم ينازعه فيها إلا زيان بن مردنيش في بانسية من شرق الأندلس ،
وابن هلالة في طبرة من غرب الأندلس . ثم كثرت عليه الحوارج قريب موته

ولما قتله وزيره ابن الرميى بالرية زاد الأمر إلى أن ملك بنو الأحمر . وكان عرب أهل الأندلس فى المائة السابعة يخطبون لصاحب إفريقية السلطان أبى زكريا يحيى ابن أبى محمد عبد الواحد بن أبى حفص . ثم تقلصت تلك الظلال ، ودخل الجزيرة الانحلال ، إلى أن استولى عليها حزب الضلال . والله وارث الأرض ومن عليها وهو خير الوارثين .

نظرة إجمالية

إن اسبانية والبرتغال ليستا على وجه الاجمال معروفتين حق المعرفة عند الناس ومهما اتسعت المعلومات عنهما فالناس تعلم عن أكثر البلدان الأوربية ما لا تعلمه عنهما ، لأن الممالك المعدودة كأنموذجات المدنية الحاضرة ، والعواصم التى يقصد إليها السياح لأجل الفرجة والاستشفاء أو البحث . ويؤمها الطلبة لأجل تحصيل العلوم ، ليست فى اسبانية ولا فى البرتغال ، وإذا رجعنا إلى طبيعة الأرض ، وبداية المناظر فليس فى الجزيرة الايبيرية فى الحقيقة من تنوع المناظر الساحرة ما فى إيطاليا مثلاً ، كما أن السائح لا يرى فيها تلك المروج الزمردية ، والبحيرات اللطيفة ، والجبال الشائخة ، المعجمة بالتاج ، ولا مسارح الدحاحات التى يراها فى سويسرة ، ولكن مما لا جدال فيه أن مواقع معدودة من اسبانية والبرتغال تعد من أبدع مواقع العالم ، وأنها المثل الأعلى من جهة الجنان والبساتين .

أما من جهة المدنية فهى فى جنوبي اسبانية راجعة الى أشد أدوار التاريخ توغلاً فى القدم ، وقد كان للفينيقيين فى هذه البلاد دور طويل عريض ، وقد أثروا فيها آثاراً لا تزال بقاياها ماثلة إلى الآن ، ثم جاء الرومانيون ، وكانت لهم طبيعة عمرانية معروفة لهم شرقاً وغرباً ، فوجدوا مجال العمل فى اسبانية ذاسعة ، فعملوا ، وبنوا ، وأثروا . وأثروا ، وتركوا آثاراً ناطقة بفضلهم ، وجسوراً وأقنية معلقة منبثة عن شأومهم ، وملاهى وهياكل ، كالتى فى ماردة ، وطرق كونة ، ومر بيطر ، وغيرها مما لا يدرسه الزمان ، ولا ينال منه الحدثان .

وجاء بعد ذلك العرب فأتوا في الجزيرة الايبيرية ، أو الجزيرة الاندلسية على رأيهم ، حضارة عربية شرقية بلغت من الأبهة ، والفراخه ، وسلامة الذوق ، سدره المنتهى ، فلا تكاد تمر بمكان إلا للعرب فيه آثار باهرة ، وعنهم أخبار تتحدث بها السامرة ، ولا يزال نظام سقيا الجنان ، وتوزيع المياه على الارضين ، هو النظام الذى رتبوه في أيامهم ، ثم انه لا ينكر ان الفن المسمى ، سواء فى القرون الوسطى ، أو من بعد عهد النهضة Renaissance قد ترك فى اسبانية آثاراً فاخرة ، ومباني فخمة ، كقصر الاسكوربال مثلاً .

فالذين يقصدون إلى اسبانية من السياح لا تخيب آمالهم ، ولا تذهب نفقاتهم سدى ، وذلك لأن السائح الأوربي يجد دائماً فى اسبانية أشياء جديدة بالنسبة اليه . فالبلاد كلها عبارة عن جزيرة يحيط بها البحر من جهاتها الثلاث ، وتحيط بها جبال البرانس الشاخحة من الجهة الرابعة ، فهي معزلة فى مكانها ، متباعدة من اوروبا زاوية خاصة بها ، غير متأثرة بغيرها ، محتفظة بجميع مميزاتا وخصائصها ، لا هى شرقية تماماً ، ولا هى غربية تماماً ، بل هى متوسطة بين اوروبا وأفريقية ، واصلة بين المشرق والمغرب ، منظوية فى أحناء وجودها هذا المستقل على استمرار لا يعرفها إلا من أكثر من التجوال فيها ، وقرن السير بالنظر .

وهناك شعب شديد الخنزوانة قائم بذاته ، لا يشبه غيره ، ولا يريد أن يتشبه بغيره ، وله مأخذ ومطارك لا ينزل عنها ، وهو بفطرته لا يحب تقاليد الشعوب الاخرى ، بل هو من قديم الزمان مستمسك بأوضاعه ، متعال عن السير وراء أقرانه ، لا يرضى بما لديه بدلاً ، ولا يتغنى عما ائتمله جوالاً .

نعم من جهة الصناعة وفن الرسم والتصوير قد يقلد الاسبانول سواهم ، بل يجد الناظر فى كنائسهم وقصورهم آثاراً للفن الايطالى ، الذى يدور على محاكاة الطبيعة . وكذلك يجد فى رسومهم وتعاويرهم تأثير الفن الافرنسي ، والفلمنيكي ، بل ليس فى اسبانية فن تصوير خاص بها ، ولا فن بناء خاص بها ، وإنما هى محاكاة للامم

الغربية الاخرى مع جزء فيها من الطبع الاسباني . وإذا كان السائح الاوربي لم يعرف بلاد الشرق ، أو لم يقيض له أن يزور بلاد الاسلام ، فانه يجد في اسبانية آثاراً عربية ، تكفيه لأخذ صورة حقيقية عن المدنية الاسلامية ، التي منها في الأندلس أمثلة كافية ، وقطع تعد من أنفس وأرق ما تركه العرب من الآثار في الارض .

وأما السائح الشرق فانه يقضى سياحته في أسبانية متأملاً ، غائصاً في بحار العبر هائماً في أودية الفكر . كلما عثر على أثر عربي خفق له قلبه ، واهتزت أعصابه ، وتأمل في عظمة قومه الخالين ، وما كانوا عليه من بعد نظر ، وعلوهم ، وسلامة ذوق ، ورفق يد ، ودقة صنعة . وكيف سمت بهم همهم إلى أن يقوموا بتلك الفتوحات في ما وراء البحر في بحبوحة النصرانية ، وملتطم أمواج الأمم الأوربية ، وأن يبنيوا فيها بناء الخالدين ويشيدوا فيها ألوفاً من الحصون ، وأن يملأوها أساساً وغراساً ، كأنهم فيها أبد الآبدين ، فلا يزال قاب السائح المسلم في الأندلس مقبلاً بين الإعجاب بما صنعه آباؤه فيها ، والابتهاج بما يعثر عليه من آثارهم . وبين الحزن على خروجهم من ذلك الفردوس الذي كانوا ماسكوه ، والوجد على ضياع ذلك الارث الذي عادوا فتركوه ، وأكثر ما يغلب عليه في سياحته هناك هو الشعور بالألم ، فهو لا يزال يسير بين تأمل وتألم ، وتفكير ، وتحسر ، ولكنه يريد مع ذلك أن يقتري هذه الآثار ، وأن يعيش في مساكن أولئك الآباء ، وأن يخاطب الأحجار ، وذلك لأنه لهوى النفوس سرائر لا تعلم ، من جملة ما أنها تنزع إلى البكاء عند دواعي الوجد ، كما ترتاح إلى الطرب عند بواث السرور ، وأنها قد تهتف بالأمرين معاً ، وتجمع الضدين شرعاً ، وأن كل ما هو حنين وتذكار ، وولوع بعد الأعيان بالآثار ، هو من سرائر البشرية ، وما هو غالب على النفس الناطقة .

العمارة والنص في اسبانية

هذا ، وإذا حاولنا تحليل الإنشاء العمراني الذي يعمل عليه في اسبانية وجدناه ينقسم إلى أربعة أدوار : روماني ، وقوطي ، وعربي ، وأوربي متجدد ، فالروماني أعظم آثاره متجلية في مدينة ماردة ، قاعدة « لوزيتانيا » التي بناها أغسطس ، وفيها الجسر الذي كانت له ٨١ حنية ، وفيها القناتان المعلقتان ، وفيها الملهى التمثيلي ، وفيها ملهى التمثيل البحري وفيها الملعب العام ، وفيها هيكل المريخ الذي تحول فيما بعد كنيسة وفيها قوس النصر الشهيرة ، وغير ذلك من المباني الخالدة . وطركونة فيها عدة هياكل وملهى تمثيلي ، وملعب وحمامات ، وجميعها من أنعم المباني الرومانية التي يقيد بها التاريخ لتلك الأمة العظيمة . وسقوية Ségopice هي ذات القناة المعلقة التي طولها ٨١٨ متراً ، منها ٢٦٦ متراً راكبة على طاقين من الحنايا ، الواحد فوق الآخر ، عدد قناطرها ١١٩ قنطرة ، وهو أكمل وأروع بناء روماني في اسبانيا .

وأما القوطي فأقدم آثاره في « أوبيط » Oviedo وهي كنيسة « سان ميكال دولينو » San Mikal de Lino من بناء رامير الأول (٨٤٢ - ٨٥٠) وكنيسة



القناة الرومانية المعلقة في شقوية

« سانتا ماريا نارنكو » Naranco وغيرها . وفي برشلونة اديار البندكتيين « سان بابلو دلكمبو San Pablo delcampo » و « سانت بدرو دولاس بويلاس » San Pedro de Las Puellas من أبنية القرن العاشر .

وبعد ذلك لعهدي بداية السكرة الاسبانيولية على العرب ظهرت صنعة جديدة في البناء تدل عليها كنائس ذلك الوقت ، يكثر في بنائها شكل الصليب ، ويقل الزخرف ، وتمتاز بالرصانة والمتانة . ومن هذا النوع كنيسة « سانت ياقو دو كومبوستيلا » De Compostela التي يرجع بناؤها إلى سنة ١٠٦٠ ، وقد امتد إلى سنة ١٠٩٦ وهي تقليد لـكنيسة « سان سرنين » في طلوزة . وعلى نسق هذه الكنيسة بنيت كنيسة « سان ايزيدورو » في ليون بين سنتي ١٠٦٣ و ١١٤٩ و « سانتا مرية » في « كورنية » وسان بدرو في وشمة وغيرها . ثم في القرن الثاني عشر بدأوا في اسبانية يقلدون نسق البناء المعروف في فرنسا ، ويقال له هناك غوتيق Gothique وأصله نسبة إلى القوط ، ولكنه ليس بالقوطي الاسبانيولي القديم ، فبنيت كنائس في طلمنكة ، وطر كونة ولاردة ، وتطيلة ، وآبلية ، وسقوية ، على هذا النسق . وقد افادت في الضخامة جميع ما تقدمها .

وفي مدينة برغش Burgos كنيسة كبرى بناها المطران موريسيو سنة ١٢٢١ تحتوي مجموعة فنون البناء ، في الثلاثة الاعصر الاخيرة لذلك العهد . وكان يقال انها أبدع كنيسة في اسبانية . بناها الاستاذ يوحنا الكولوني Jean Cologne وكان من بلدة كولونية بناؤون كثيرون يعملون في اسبانية ، وكانوا يتوخون في ذلك العهد مناغة الابنية العربية . ويحاولون التفوق عليها . فكنيسة برغش بنيت سنة ١٢٢١ وبعد ذلك بقليل ، عند ما حوّلوا المسجد الأعظم في طابطة الى كنيسة في سنة ١٢٢٧ اجتهدوا في أن يعطوه من السعة والاتقان والفضامة والضخامة ما لم يكن معهوداً إلى ذلك الوقت ، وليس في اسبانية كنيسة أوسع رقعة من كنيسة طابطة سوى كنيسة اشبيلية . ثم بعد بناء كنيسة طابطة أشأوا الكنيسة الكبرى في ليون ،

ذات الصور البديعة على البلور ، وتبع ذلك كنيسة « آبله » Avila ثم في القرن الرابع عشر والخامس عشر جد طرز آخر للبناء يحيل إلى توسيع الداخل ، ومنه كنيسة سانت ياقو في طليطلة ، وكنيسة « استورقة » Astorca وكنيسة سان بفيثو في « بلد الوليد » Valladolid ودير « البرغال » Parrel في سقوية ، وفي « نبارة » Navarre كنيسة بنبولونه Panpelonne وهي أشبه بكنائس فرانسة . وأهمل تلك الكنائس كلها الكنيسة العظمى في رشلونه . بناها فابر الميورقي . وفي القرن الخامس عشر بنيت كنيسة أشبيلية مكان الجامع الكبير الذي كان فيه ، وهي أوسع بنية في ذلك العصر ، بناها معلمون من هولاندة ، وكانوا قد بدأوا يقلدون العرب في نقش الكتابات على أحجار المباني العامة ، وتطريس الخطوط على الأبواب

وأما في كتلونيه فانهى طرز اشياء الكنائس بن أصبح مطابقاً تمام المطابقة لطرز بنائها في فرانسة ، ولم يكشف الاسبانيول أميركة ، وباعت اسبانية ما باقته من العظمة والبسطة في القرن الخامس عشر . ازداد الاسبان تفنناً في البناء . وشادوا تحت تأثير العز ، ونشوة السلطان ، وكثرة الخيرات ، مبنى مذهبة ، تستحق السيرة من البلاد النائية ، وذلك من قبيل « سان بايلو » وسن غريغوريو « في بلد الوليد . و « سننا كروس » في سقوية ، وفي ذلك العصر نبغ « خيل دوسيلو » الذي يعد عبقرى وقته في البناء . إلا أنه قد دخل إذ ذاك في هندسة الكنائس في أسانية بدعة لم تكن تزيد بها بهاء ولا رونق . وهي جعل موضع خاص في وسط البيعة لأجل الأحبار والقسيسين ، مما كان يخل بالهندسة ، وينافي وحدة الخطوط .

وكذلك هناك بدعة أخرى . ليست بأقل منها هجنة ، وهي الاجتهاد في منع النور عن الكنائس ، وإبقاء داخلها مظلماً بقدر الامكان . وهذه العادة فاشية في أكثر بيع أوربة حتى يظن الغريب الجاهل بالأوضاع أن الظلمة هي مستحبة في قانون الكنيسة ، وأن النور مكره فيه . ولا نظن أحداً يكابر في هذه الحالة

وأما طرز البناء العربي فهو على العكس من ذلك فهو يكره الظلام ، ويحب

النور ، كما تشهد ذلك في جميع المساجد والمباني العمومية التي شادها المسلمون في الأندلس وغيرها ، فأما مسجد قرطبة فهو أعظم مسجد في أسبانية ، ومن أعظم المساجد في الاسلام ، لا أظن مسجداً يفوقه في السعة سوى المسجد الحرام ، وسوى المسجد الأقصى . وربما كان جامع ابن طولون في مصر بهذا المقدار . ولم يقع إنشاء المسجد الأعظم في قرطبة دفعة واحدة ، بل وقع شيئاً فشيئاً ، كما سيأتى تفصيل ذلك ، فسكان يزداد فيه كلما ازداد سكان قرطبة . وترى الافرنج الذين يدخلون إليه يؤوّلون سمته هذه بأنه بناء قوم كانوا يحلمون بأن الاسلام لا بد أن يعم العالم ، فان المسقوف والصحن من هذا المسجد يسعان ثمانين ألف مصل يصلون وراء إمام واحد .

فأما النقش والتسقيف ، اللذان في هذا المسجد فلا شك في كونها من الصنعة الميرنطية ، كما أنه لا شك في أن صنّاع المسلمين تعلموها وتفنّنوا فيها ، وقد تفنّنوا في الحُرط والنحت والنقش والزينة بما جعل لهم أسلوباً خاصاً معروفاً بهم منسوباً إليهم ، تجده في مساجدهم ، وقصورهم ، وحماماتهم ، وأبراجهم ، وأبوابهم ، وكل بناء يولونه شطراً من عنايتهم .

ومما تمتاز به المباني الاسلامية نقش آيات القرآن الكريم ، والأحاديث الشريفة والامثال ، والأشعار ، في الحيطان والسقوف ، وفوق الابواب ، وفي الامكنة المروضة للنظر ، بما تزداد به الابنية سناء ، والابهاء بهاء ، ويعد من نفائس الزينة التي تزهو بها هذه المعاهد . ولقد رأيت في زُندة قاعة انكشفت حديثاً ، حيطاتها كلها من المرمر ، وقد حُفر عايبها سورة الفتح من أولها إلى آخرها . وكان الاسبانيول يوم أجاءوا العرب عن الاندلس إذا رأوا بناء متقاً ، وضنوا به أن يحملوه دكا ، أبقوه ماثلاً ، لئلا يكتنهم غطوا بالحصص جميع ما على الحيطان من الكتابات العربية ، حتى يمحوا أثر الاسلام من بلادهم بالمرّة .

ولبت ذلك دينهم إلى هذا العصر الذي شعروا فيه بأن السياح إنما تقصد بلادهم لأجل مشاهدة الآثار العربية ، فرجعوا ينقبون عنها في كل سهل وجبل ،

وكما انكشف لأحدهم منها شيء عدّ نفسه قد عثر على كنز ، وصارت المجالس البلدية تمنع هدم أى أثر قديم للعرب ، وإن كان متداعياً إلى الخراب اكتفوا بتقويم شعبه ، وأبقوه على هيئته . وقد يكون الشارع ضيقاً ولا يسمحون بتوسيعه ، إذا استلزم ذلك هدم الأبنية العربية .

وما يُعجب به الافرنج من مساجد الأندلس جامع في طليطلة يقال له اليوم « سانتو كريستو دولالوز » Dela Luz تاريخ بذنه كما يفهم من الكتابة التي في مدخله سنة ٩٢٢ مسيحية . ولم استرجع الأسبانيول طليطلة في القرن الحادى عشر المسيحى حولوه كنيسة ، ولم يغيروا فيه إلا الجهة الشرقية . وفي هذا المسجد بقايا نقوش عربية بديعة . ويقال إن الأذفونش السدس الذى احتال على ابن ذى النون حتى أخذ من يده طليطلة قد سمع أول قداس بعد استيلائه على هذه البندة في هذا المسجد نفسه . وفي طليطلة أيضاً من أمثلة الصنعة العربية كنيس لليهود يقصد إليه السياح لفاسة بنائه . وقد بقى في الأندلس من الآثار العربية التى يشار إليها بالبنان قصر الجعفرية في سرقسطة ، ومذرة اشبيلية شهيرة ، وناب ساحة النارنج في هذه البلدة ، والقصر Alcazar الذى ياد ملك بطرقة ، مقبب القشيم ولكن على نظرز العربى بأيدى بنائين من العرب .

فأما حمراء غرناطة فلا تزال إلى يوم الناس هذا زينة اسبانية وحليتها ، ومقصد المتفرجين من جميع الأقطار يزورها في دور سنة من سبعين الى مائة ألف متفرج ، ومن أغرب ما سمعت أن بعضهم يقيم الشهر والشهرين والثلاثة في غرناطة ، وقدا يمضى يوم إلا ويقصد فيه إلى الحمراء حتى يتمتع نظره بما فيها من نفائس الصنعة ، وبديع الطبيعة ، لأن موقع الحمراء الطبيعى هو أيضاً نادر في الدنيا . ومما يحمد الله عليه أن صناعة البناء الأندلسية هى محفوظة كلها في المغرب ، لا تختلف في شيء عما كانت عليه في الأندلس ، وإن الزليج الذى تزين به الحيطان والساحات ، والذى يشبه القاشانى في المشرق ، لا يزال يصنع ويتنافس به .

هذا ، وبعد أن استرد الاسبان بلاد الاندلس من أيدي العرب ، وصار هؤلاء تبعه لهم تحت اسم المدجنين ، والاسبان يقولون مدجر Mudejar بقيت الصنعة العربية زاهرة ، ينسبها الاسبان أنفسهم ، ويدخلونها حتى في بعض كنائسهم ، وقد يجمعون بينها وبين الصنعة القوطية . ومن القصور المبينة على الطراز العربي قصر « الافاتادو » في وادي الحجارة ، وقصر اسمه « كارادل كاردون » Casa del Cardon في برغش ، من بناء مهندس عربي اسمه محمد ، من سقوية ، تاريخ بنائه يرجع الى القرن الخامس عشر .

ولا تخلو اسبانية من أبنية قلدوا فيها الصنعة الإيطالية بعد عصر التجدد Renaissance ثم رغبوا في زيادة التزيين والتزويق والتخريم والترصيع ، حتى سمي هذا الطرز من البناء بطرز الصياغة . وكان البنائون من الطليان يطوفون في اسبانية ، وينفون القصور لأمرائها بحسب الصنعة الإيطالية ، وربما أرسل بعض المترفين من اسبانية إلى جنوة ، فأوصوا على رسوم لقبور موتاهم ، وبنوا بحسبها في بلادهم . ولم يكن الطليان وحدهم الذين يبنون بمقتضى الهندسة الجديدة في اسبانية بل كان هناك بناءون من فرنسة وهولاندة وباجيكة وكان أشهر هؤلاء « أنريك دوايفاس » Enrique de Egas الذي هدى مدرسة « سانتا كروز » في بلد الوليد ، وعدة مستشفيات في طليطلة وغرناطة وسانت ياقو .

واشتهر من البحاتين في ذلك العصر « فيليب فيكاري » Vigarni « وسيلو » Siloe الذي بنى كنائس غرناطة وكنيسة مالقة . واشتهر أيضاً دياغو دوريانو Diego Deriano الذي له ابنية شهيرة في اشبيلية . مثل دار البلدية ، وكذلك في تلك الحقبة بنيت في بياسة دار بلدية فاخرة . وفي أبدة كنيسة سانتا مارية المشهورة بناها المهندس المسمى « بلد البيرة » وهو الذي بنى كنيسة جيان . واشتهر أيضاً « ريبارا » ناني دار البلدية في شريش . ومن المدن الشهيرة بالمباني المشيدة بحسب الطراز الجديد طلمنكة Salamanca ذات الاديار والمدارس ، ومدينة القلعة

Alcala وقونكة . ثم جاء عهد فيليب الثاني ، وكان الميل فيه إلى الفخامة ، مع عدم الاعتناء بالزخرف ، وبحسب هذا الأسلوب بُنى الاسكوريال الشهير كالاينخي .
ثم جاء مهندسون أحبوا الخروج عن قواعد الفن ، ونزعوا منزع عدم التقيد مثل « جوفاره » Juvara الذي بنى قصر آل ربون الملوكي ، ويقال انه من أنفـس آثار هذا الأسلوب الجديد الحر الذي يسميه الأسبان باسم « روكوكو » Rococo وكذلك يعدون مدخل كنيسة مرسية من طرف هذا الأسلوب . وبالأجمال ففي اسبانية من جميع أساليب الفنون النفيسة ، وكلها تستحق النظر . وفيها عدا الكنائس وقصور الملوك والمباني العمومية منازل للنبل ، والمترفين في كثير من المدن ، يجدر بالسائحين أن يوجوا عليها ، مثل قصور « آل بينافنت » Benavente في بياسة ، وآل مدينة سالم Medinaceli في « كوغولودو » Cogoludo وقصور « فالاسكو » Velasco « وميراندا » Miranda في برغش وقصور « مندوزه » Mendoza في وادي الحجارة ، وغيرها من قصور « ثلاث النبيلة » .

فأما صناعة النحت فقد وجد منها آثار قديمة ترجع إلى زمن ايزومانيين ، اسكنها شخصوس معدودة . ثم وجدت تماثيل قليلة من أوائل عهد النصرانية . واسكن فن النحت ، في اسبانية لم يبلغ درجة تستحق الذكر إلا في النصف الثاني من القرن الثماني عشر ، وإن وجد في اسبانية بعض تماثيل تعد من طرف الفن فيكون ذلك من صنع الطليان أو الفرنسيين ، وفي كنيسة طركونة أمثلة من جميع أساليب النحت المعروفة حتى إن من جاتها محراباً باقياً من عهد المسلمين . وقد كان تالاب على بلاد « سيرة » الأسلوب الافرنسي في النحت ، كما ترى ذلك في دير بابلونة وأما كن أخرى وأجل ما في اسبانية من التماثيل تماثيل السيدة مريم العذراء ، تجد منها نفائس في انديبانية وطرطوشة وميورقة وطليلة وغيرها . وأكثر ما تنحت آتـمـيل هو اللاموات من ملوك وأمراء وأحبار وأعيان . وأشهر هذه تماثل الملك فرديناند في برغش ، وتماثل الأسقف « فرنديس دولونا » Deluna في كنيسة سرقسطة . وكذلك تماثل الأسقف

« دوسار فنتس » De Cervantes في اشبيلية وأرباب الفن يتزعمون دائماً بذكر تماثيل برغش ، التي هي من خرط خيل « سيلو » Siloe ويعجبون بقبور كارلس الثالث وامراته في بنبلونة « وجوان كرادو » Grado في زمورة . ثم إنه في كنيسة سرقسطة المسماة « بالسيو » وفي كنيسة طركونة تماثيل يقول أهل الصنعة إنها يتائم في بابها .

ولو جاء الكاتب يحدى ما في اسبانية من التماثيل الشهيرة ، والتصاوير المستعذبة والتهاويل المعروفة ببداعة الصنعة ، لطال به الأمر ، فان هذه البلاد ملائى بهذا النوع منه ما هو من عمل صنّاع طليان ، ومنه ما هو من عمل صنّاع البلدان الشماليه ، كفرنسة والماسانية وبلجكة وهولاندة . ومن أشهر المتفنين في النحت من أمة الاسبانيول « الونزو برّوغيت » Berruguete الذي كانت له حظوة لدى الامبراطور شارل كان في بلد الوليد ، فقد ترك هذا المِفْنُ آثاراً كثيرة ، أثيرة ، يطول تعدادها . ومثله « بياترو توريجياني » Torrigiani . وما يجب ذكره أن ممالك أراغون كانت لها مأكمة قوية في صناعة النحت ، امتازت بها على غيرها من الأقطار الاسبانية واشتهر من صنّاعها « داميان فورمان » Forment ، كما أنه كان في قشتالة من الصنّاع المشهورين « كسبار بسرة » Becerra أفام مدة طويلة في رومة ، وقد رجع منها أستاذاً كبيراً في النحت والتصوير معاً ، وكان يؤثر العمل في الخشب على العمل في الحجر ، وأحسن آثاره المذبح الذي في استورقة . ومن اشتهر في اشبيلية « مارتينس مونتانس » Montanes الممدود من فحول هذا الفن ، وكان أسلوبه وطنياً محضاً ، غير متأثر بأى فن أجنبي . ونع في القرن الثامن عشر نحات أصله طلياني ، مولود في مرسية اسمه « زار سيلو » Zarcillo وكان له مذهب خاص لا يقلد فيه غيره .

أما من جهة التصوير فلم يوجد في اسبانية بقايا تصوير من عهد القوط الأولين وإنما بقيت تصاوير راجمة إلى القرون التي كان فيها العرب مالكين لاسبانية . وان السامح يجد في الاسكوريال ، وفي المكتبة الوطنية في جريط ، وفي أكاديمية التاريخ

في هذه العاصمة ، كتباً أثرية تشتمل تضاعفها على صور يأخذ منها صورة ذهنية عن درجة هذا الفن في اسبانية لعهده العرب ، ومنها صور لبعض القصور العربية ، وكان يسمى هذا النوع من الرسم بالبيزنطى . ثم دخل في اسبانية التصوير الافرنسى ، ومنه آثار تذكر في طلمنكة ، ونبولونة ، وتطيلة ، ودخل من جهة أخرى التصوير الايطالى واشتهرت له نفائس في بلنسية وكتلونية وجزيرة ميورقة ، وامتاز بنساعة الألوان ، ودقة التقاطيع ، وغلب عليه الجمال . وقد وجد في اسبانية نوع من التصوير لا يخلو من الصنعة العربية منه مذبح دير « بيدره » Piedra

وعلى كل حال فلا الفن الافرنسى ، ولا الفن الايطالى ، باغ في اسبانية في التصوير ما بلغه الفن الفلمنكى ، فلقد اشتهر من مصورى الفلمنك الذين كانت اسبانية معرضاً لبدائعهم « جان فان أيك » Van Eyck ونبغ مصورون اسبانويون في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، هم من مقلدى الطريقة الفلمنكية . وفي كل مقاطعة من أسبانية يجد العارف بهذا الفن مسحة منتقلة اليها من مملكة أجنبية . ففي الشمال مثل نبرة وأراغون تسود الريشة الافرنسية ، وفي الشرق مثل باسسية وميورقة تسود الريشة الإيطالية ، وأما في برشلونة فتوجد آثار الرسم الافرنسى والألماني والإيطالى على السواء ، وأبدع أمثلة التصوير الاراعونى والقشالى يجدها الإنسان في سقوية وآبله ، وفي المتحف الآتارى في مجريط . كأنه يجد أنفاس قطع الفن السكتلونى في كنيسة برشلونة ، وكذلك يجد في متحفى بلنسية وميورقة نفائس كثيرة . وفي اشبيلية يتجلى أيضاً الفن الفلمنكى عياناً ، لأن أعظم مصور في هذه البلدة وهو « كاسترو » Castro كان من أتباع الطريقة الفلمنكية ، ثم طرأت على اشبيلية طريقة جديدة طليانية الأصل تميل إلى محاكاة الواقع بمخاديفه ، وعدم الاسترسال إلى التخيل ، واشتهر بها مصور اسمه « زور باران » Zurbaran ولا تناس آثار مصورى البنادقة الذين من علمهم أمانيل أنيقة في الاسكوريال وقصر مجريط . وكان قد نبغ من رجال الفن البندقى مصور يقال له « تتوان » Tetuan ونبغ له تلميذ يونانى الأصل

أطلق عليه الأسبان لقب « الكريكو » Greco وقد رأيت لهذا البكريكو صوراً كثيرة في طليطلة

وفي القرن السادس عشر نبغ في مصوري اسبانية رجل يقال له « هريره » Herrera يعدّه الاسبانيول المفن الوطنى الأكبر ، لأنه يمثل الرصانة والشدة والحياة والصفات التى تغلب عليهم . وكان أهل بلنسية معروفين بحسن الذوق فى التصوير ونبغ فيهم نوابغ فى هذا الفن ، ولكن تأثير الفن الايطالى ظاهر فى تصاويرهم ، ومن أشهر هؤلاء « ريبالتا » Ribalta ثم « اسبينوزة » Espinosa تلميذه ثم « ريباره » Ribera . وليس فى اسبانية مدرسة أحدث عهداً فى التصوير من مدرسة غرناطة ومن نبغ فيها « الونزوكانو » Cano . وفى القرن السابع عشر نبغ « مورلو » . Murillo الذى يحبه الاسبانيول أكثر من غيره ، وقد كان فى فنه من مقلدى الطبيعة ، أميناً للحقيقة ، لا يؤثر الخروج عنها ، وكان له ميل إلى محاكاة أذواق العامة وله تلاميذ كثيرون مثل « اوزوريو » Osorio و « طوبار » Tobar وظهر فى ذلك العصر أيضاً « فلاسكس » Velazquez وأصله من شاب وقد تبع فى التصوير الطريقة الاشبيلية ، وترك آثاراً يفتخر بها الاسبانيول ، مثل صورة فليب الرابع ، وصورة النون كارلوس ، ولم يسن لنفسه طريقة يقال إنها طريقة مدرسيه ليتابعه الناس فيها ، بل لم يكن يتقيد بأسلوب خاص به . وفى مجرى نبع « جوان كارينيو » Carreno فى أوائل القرن السابع عشر ، وكان مصوراً للبلاط الملوكى فى أواخر عهد آل هبسبورغ ، ثم اشتهر « سيريزو » Cerezo و « فرنسيسكو ريزى » Rizzi الذى يحاكى فى تصويره الألوان المستحبة فى الشرق . ومن مصورى القرن السابع عشر فى مجرى نبع « ليوناردو » Leonardo ثم « مينوز » Munoz : وفى أواخر القرن السابع عشر نبغ « كولو » Coello وكان يحاكى الفلمنكيين بسطوع الألوان واشعاع النور ، وشثونة التقاطيع . وبه ختمت دولة التصوير القديمة فى اسبانية ، وقيل انه مات كذا ، لأن البلاط الملوكى استدعى إليه « جيوردانو »

Jiordano وفي زمن آل بوربون نبغ « بالومينو » Palomino ولكن البوربون في القرن الثامن عشر اعتمدوا على مصوري الفرنسيين ، وروجوا بضائعهم . وفي أواخر القرن الثامن عشر ، إلى أوائل التاسع عشر ، اشتهر « فرنسيسكو غويا » Goya وكان هذا الرجل أعجوبة في طريقته ، يرسل نفسه على سجيته ، ولا يعرف الحباة ، وقد تعرض غويا هذا لجميع المواضيع ، وله تصاوير دينية معلقة في كنائس طليطلة وبلنسية ومجريط ، إلا أنه لم يكن يحسن إلا هذا اللون ، ولم يكن الناس يحبون تصاويره إلا لخشونتها ، ولذهبه في الصراحة ، لارثاء فيها . والصورة التي رسمها لعائلة كارلوس الرابع هي في الحقيقة مخزاة ناطقة بعظامم أمور . وله تصاوير ملاعب الثيران ، وديوان التفتيش ، وتصاوير تمثل حرب الاستقلال ، أجاد فيها إلى الغاية ويقال إنه أقدر مصور مثل أعياد الاسانيول . وجاء خلفا له مصور يقال له « مدرازو » Madrazo

ثم جاء العصر الأخير فنبغ « براديللا » Pradilla « وبنليور » Benlliure واضراهما ، فأتقنوا الصور التاريخية ، وفق هوى الاسبانيول في الفرام بالماضى المجيد ، والافتتان بالعظيم والحزين والمناظر القسبية . ثم ظهر المصور « فورتوفي » Fortuny وهو من كتلونية ، اعتنى بالحياة العصرية ، وكان له ملكة تامة في إيجاد تناسب الألوان ، على نمط نساجى خراسان وكشمير . وبالجملة فالاسبانيول أصحاب دولة في التصوير والنحت ، وربما كانوا أدري بتمثيل أحوالهم الداخلية . والأشكال التي ترتاح إليها نفوسهم من سائر الأمم ، ولو كان الآخرون أعلى منهم كعباً في الفنون النفيسة على وجه العموم

كلام القاضي أبي القاسم صاعد بن أحمد الأندلسي الطليطلي

المتوفى سنة ٤٦٢ وذلك عن الأندلس العربية في كتابه « طبقات الأمم »

فال تحت عنوان « العلوم في الأندلس » : وأما الأندلس فكان فيها أيضاً بعد تغلب بنى أمية عليها جماعة عُتيت بطلاب الفلاسفة ، ونالت أجزاء كثيرة منها ، وكانت الأندلس قبل ذلك في الزمان القديم خالية من العلم ، لم يشتهر عند أهلها أحد بالاعتناء به إلا أنه يوجد فيها طلائع قديمة في مواضع مختلفة ، وقع الاجماع على أنها من عمل ملوك رومية ، إذ كانت الأندلس منتظمة بمملكتهم

ولم تزل على ذلك عاطلة من الحكمة إلى أن افتتحها المسلمون في شهر رمضان سنة اثنتين وتسعين من الهجرة ، فمادت على ذلك أيضاً لا يُعنى أهلها بشيء من العلوم إلا بعلوم الشريعة ، وعلم اللغة ، إلى أن توطد الملك لبنى أمية ، بعد عهد أهلها بالفتنة ، فتحرك ذوو الممهم منهم لطلب العلوم ، وتنبهوا لإشارة الحقائق على حسب ما يأتي ذكره بعد ان شاء الله تعالى .

وأما دين أهل الأندلس فدين الروم من الصابئة أولاً ثم النصرانية إلى أن افتتحها المسلمون في التاريخ الذي ذكرناه ، وأما ملكهم فكان لطوائف من الأمم مختلفة ، تدارلوها أمة بعد أمة ، فمن تلك الأمم الروم وكان عمالهم ينزلون مدينة طائفة العتيقة المجاورة لاسبيلية . واتصل ملكهم بها زمناً طويلاً إلى أن غلبتهم عليها القوط . فانتسخ الملك الرومي منها ، واتخذ القوط مدينة طابطة ، من مدائن العتيقة قاعدة للملك ، وملكوا الأندلس أنعم ملك قريباً من ثلاثمائة سنة ، إلى أن غلبهم المسلمون عليها في التاريخ الذي قدمنا ذكره ، واقتعد ملوكهم قرطبة وطنا ، ولم تزل مركزاً للملك المسلمين بها إلى زمان الفتنة ، وانتشار الأمر على بنى أمية . فافترق عند

ذلك شمل الملك بالأندلس ، وصار إلى عدة من الرؤساء ، حالهم كحال الطوائف من الفرس .

وأما حدود الأندلس ، فإن حدها الجنوبي منها الخليج الرومى ، الخارج مما يقابل طنجة فى موضع يعرف بالرفاق ، سمتة اثنا عشر ميلا ، ثم ينتهى إلى مدينة صور من مدائن الشام . وحدها الشمالى والغربى ، البحر الأعظم المسمى أوقيانوس المعروف عندنا ببحر الظلمة . وحدها الشرقى الجبل الذى فيه هيكل الزهرة اواصل ما بين البحرين : بحر الروم ، والبحر الأعظم ، ومسافة ما بين البحرين فى هذا الجبل ثلاث مراحل ، وهو الحد الأصغر من حدود الأندلس ، وحدها الأكبران الجنوبى والشمالى ، ومسافة كل واحد منهما نحو ثلاثين مرحلة ، ومسافة حدها الغربى نحو من عشرين مرحلة ، ووسط الأندلس مدينة طابطة العتيقة ، التى كانت قاعدة القوط . وعرضها ٣٩ درجة و ٥٠ دقيقة ، وطولها ٢٨ درجة بالتقريب ، فصارت بذلك فى التقريب من وسط الاقليم الخامس ، وهى فى وقتنا هذا الذى هو سنة ستين واربعمائة قاعدة الأمير أبى الحسن يحيى بن اسماعيل بن عامر بن مطرف بن موسى بن دى النون عظيم ملوك الأندلس . وأقل بلاد الأندلس عرضاً المدينة المعروفة بالجزيرة الخضراء ، على البحر الجنوبى منها ، وعرضها ٣٦ درجة ، وأكثر مدنها عرضاً بعض المدائن التى على ساحلها الشمالى ، وعرض ذلك الموضع ٤٣ درجة ، فمعظم الأندلس فى الاقليم الخامس ، وطائفة منها فى الاقليم الرابع ، كاشبيلية ، ومالقة ، وقرطبة ، وغرناطة ، والمرية ، ومرسية . وهذا الجبل الذى ذكرنا فيه هيكل الزهرة الذى هو الحد الشرقى من الأندلس ، هو الحاجز ما بين الأندلس وبين بلاد افرنسة من الأرض الكبيرة ، التى هى بلاد افرنجة العظمى والأندلس آخر المعمور فى المغرب ، لأنها كما ذكرنا منتهية إلى بحر الأوقيانوس الأعظم اه

التقسيمات الجغرافية

القشتالتان وليون

لم تكن اسبانية في الماضي مملكة واحدة كما هي الآن ، بل كانت أقساماً شتى ، وممالك مستقلة بعضها عن بعض . وبعد أن غلب العرب على جميعها ، ولم يبق موضع قدم منها لم يستولوا عليه ، بقيت صخرة لاذ بها ملك يقال له « بلاى » ، دخل فى كهف منها بثلاثمائة رجل ، فلم يزل العرب يقاتلونه حتى مات أصحابه جوعاً ، وترامت طائفة منهم إلى الطاعة ، فلم يزالوا ينقصون حتى بقى فى ثلاثين رجلاً ، معهم عشرينسوة أصروا على الامتناع فى ذلك الكهف ، الذي كان يصعب الوصول اليه ، وجعلوا يقاتلون من العسل الذي كان النحل يجمع فى خروق الصخرة ، فاستخف بهم المسلمون وتركوهم وقالوا على ما فى رواية « أخبار مجموعة » : ثلاثون علجاً ما عسى أن يكون أمرهم ! ؟ فهؤلاء بعد رجوع المسلمين عنهم عادوا فخرجوا من الصخرة غير خاضعين ، واءصوصب حوهم كل من نزع به فى تلك الأرض عرق الأنفة عن الخضوع للأجنبي ، ورأس بلاى هذا تلك العصاة التي لم ترل تنمو وتغلظ ، حتى صارت اماره حقيقية ، ثم مملكة يحسب حسابها . ثم تسكونت منها سلطنة قشتالة التي هي أول حكومة اسبانيولية استقلت عن العرب بعد أن دانت لهم جميع الجزيرة الايبيرية .

ثم لما بدأ العرب يراجعون إلى الجنوب ، بسبب الفتن التي كانت تقع بينهم وبين البربر ، وتقع فيما بينهم بعضهم مع بعض ، جمعت قشتالة تساترد شيئاً فشيئاً من البلدان التي كان المسلمون قد استعمروها ، وصار المسلمون يجلبون عن الشمال إلى الجنوب ، فلذلك انقسمت قشتالة الى ما يقال له « قشتالة القديمة » و « قشتالة الجديدة » وجميع قشتالة Royaume de deux Castilles واقعة بين جبال « استورياس » Asturies و « بسقايا » Biscaye من الشمال ، ومملكتي « اراغون » و « بلنسية »

من الشرق ، ومملكة « مرسية » والاندلس من الجنوب ، و « الاسترامادور » و « ليون » من الغرب . فأما « قشتالة القديمة » Castilla la Vieja فهي إلى الشمال وأما « قشتالة الجديدة » Castilla la Heuva فهي إلى الجنوب . والبسيط المرتفع الايبيري الذى يقول له الاسبانيول « ميزيتا » Meseta يشتمل على القشتاليتين وليون والاسترامادور . وليس في هذا البسيط شئ ، ينطبق على ما يتخيله الناس ، وما تسير به الأخبار عن خصب اسبانية ، وكرم تربتها . وطيب نجبتها ، واعتدال هوائها . والحقيقة ان اسبانية التى كسبت تلك الشهرة ، وقيل انها جنة الله في أرضه ، هي مقاطعات اسبانية الجنوبية والشرقية ، وقطعة من وادى اره لاغير . ومتوسط ارتفاع هذا البسيط الذى نحن في صددده عن سطح البحر هو ٨٠٠ متر يحده من الشمال جبال شتورياس Asturias وجبال قنطبرية Cantabres ومن الشرق الجبال المسماة بالايبيرية ومن الجنوب شارات موريتا . وقولنا انه ليس مطابقاً للصفاة التى يتخيلها الناس عن اسبانية لاينفى أن يكون فيه أودية عميقة ، ذات زرع وضرع ، وإن كان يوجد بجانبها بساطط ، هي في الحقيقة غير مهيئة للسكى ، من قسوة هوائها ، وكرارة أرضها . وأما تقسيمات قشتالة القديمة التى أوتدها جبال قنطبرية في الشمال والتي ربيتها واسطة « الوادى »^(١) الجوفى « أى « دورو » Douro ووادى « اره » ووادى

(١) هذا النهر أول منابعه مكان يقال له أوربيون Urbion على علو ٢٢٥٥ متر عن سطح البحر بين شارات دومندا Demanda وشارات سان لورانزو Lorenzo وشارات سيوليرا Cebollera وهى التى منها تنحدر مياه نهر إيره أيضا . وأصل اسمه دورو Duero مشتق من لفظة « دور Dour » ومعناها الغزارة ، واتصال هذا النهر بنهر إيره كان له تأثير في الوحدة الأسبانية . أى في توحيد قشتالة مع أرغون . والوادى الجوفى هذا يجرى على ارتفاع سبعة مائة متر فوق سطح البحر ، فهو يسقى بساطط في غاية الاتساع ، إلى أن يصل إلى بلد الوليد ، التى هي على يمينه ، وفي أول مجراه ينحدر انحداراً خفيفاً حتى يصل إلى الحدود بين أسبانيا والبرتغال ، فهو ينصب هناك بجرية شديدة في مضائق تجعل منه نهراً هائلاً ، ويصير مجراه في غاية العمق ، وفي بعض

« بسبورقة » Pisuerga فهي ست مقاطعات : الاولى « برغش » Burgos ومساحتها ١٤١٩٦ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٥٠ ألف نسمة . والثانية « آبله » Avila ، ومساحتها ٨٠٤٧ كيلو متراً مربعاً . وعدد سكانها ٢١٠ آلاف نسمة ، والثالثة « سقوبية » Ségovie ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها زهاء ١٧٠ ألف نسمة . والرابعة « شوربة » Soria ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً وعدد سكانها ١٦٠ ألف نسمة . والخامسة « لوكروني » Logrono ومساحتها ٥٠٤١ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها ١٩٠ ألف نسمة . والسادسة « شنت اردم » أو « شنت اندر » Santander ومساحتها ٥٤٦٠ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٠٠ ألف نسمة .

أما قشتالة الجديدة فهي في قلب اسبانية تتوسطها اشارات « وادي الرمل » Guadarrama وأعلى قنة فيها ترتفع عن سطح البحر ٢٣٨٥ متراً وهي إلى الشمال من قشتالة الجديدة ، وأما اشارات مورينا فهي منها إلى الجنوب الغربي ، وفيها يمر « وادي تاجه » Tago « ووادي شقر » Xucar و « مَنَرَانارس » Munzanares « ووادي يانة » Guadiana وهي تشتمل على المقاطعات الآتية:

الاماكن ترتفع ضفافه مائتي متر عن سطح المياه ، وأحياناً تقارب الضفتان تقارباً شديداً ، وينحصر الماء انحصاراً عجيباً ، وتتكون من هذا الوادي شلالات ، لو استخدمت قوتها الكهربائية لجامت بالخوارق ، ولكنه عندما يدخل في بلاد البرتغال ينبسّط في الاراضين ، ويعود هادئاً . وللوادي الجوفي أنهر تمده من البين ومن الشمال ، منها دوراتون Duraton وسيغه Cega وأداجه Adaja وزابارتيل Zapartiel وطورماس Tormes ويقال انهم يفكرون في شق جداول بين هذه الأنهار ، حتى يمكن المجيء على الماء من طلنكة ، التي هي على نهر طورماس ، إلى زمورة ، التي هي على الوادي الجوفي . ونهر أداجه هو نهر آبله ، ولكن أراضيها لا تستفيد منه كما يجب ، ونهر زابارتيل وهو نهر مدينة السكبو . وأما نهر طورماس ، فإنه يسقى بسيط طلنكة ويتصبب إلى الوادي الجوفي على مقربة من البرتغال وأما اشقوية فان نهرها هو المسمى بأرسما Aresma

مقاطعة « مجريط » Madrid ومساحتها نحو من ٨٠٠٠ كيلو متر مربع ، وعدد سكانها ٨٨٠ ألف نسمة . و « طليطلة » ومساحتها ١٥٣٣٤ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٤١٥ ألف نسمة . و « سيوداد ريال » Ciudad - Real ومعناها البلدة الملكية ، وهي محدثة بعد مجي العرب ، ومساحتها ١٩٧٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٨٠ ألف نسمة . و « قونلة » Cuenca ومساحتها ١٧١٩٣ كيلو متراً مربعاً ، وأهلها ٢٧٠ ألفاً . و « وادى الحجارة » Guadalupe ومساحتها ١٢١٩٢ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢١٠ آلاف .

وأما مملكة « ليون » Leon فكانت حدودها من الشمال الاشتورياس ، ومن الشرق والجنوب الشرق قشتالة القديمة ، ومن الجنوب نجرًا « الاسترامادور » L'Estrémadure ومن الغرب غاليسية - و بلاد البرتغال ، وليون اليوم هي عبارة عن المقاطعات التالية :

نفس ليون ومساحتها ١٥٣٧٧ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٤٠٠ ألف نسمة .
« وطلمشكة » Salamanca ومساحتها ١٢٣٢١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٣٥ ألفاً . و « زرقورة » Zamora ومساحتها ١٠٦١٥ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٠ ألفاً . و « بلد الوائد » Valladolid ومساحتها ٨١٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٥ ألفاً و « بالنسية » Palencia - هي غير بالنسية Valencia التي على البحر المتوسط - ومساحتها ٨٤٣١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٢٠٠ ألف نسمة .
ولقد كانت هذه المقاطعات التي في قلب اسبانية تعد من فيافي بني أسد ، لولا ما ساق اليها العرب من مياه . وشقوا من جداول ، واتخذوا من وسائل ، حتى اهتزت وربت وأنبتت من كل زوج بهيج ، وكانوا إذا عدموا الينابيع المتفجرة ، التي تلزم لأجل الزرى ، يبادرون إلى إنشاء البرك ، والمصانع الهائلة ، يجمعون اليها المياه السائلة في الشتاء ، على نخط ما كانوا يعملون في ائمن ، وذلك مثل البركة التي في « منسا » Mansa وهي تحريف المصنع ، وأما بعد رحيل العرب فقد تهدمت المصانع وطمست

تلك القنى ، ورجعت هذه الأرضون إلى قسوتها الأولى ، وتبدلت من خضرتها غبرة وصارت تلك الغلات من حنطة وحبوب وزعفران سداداً من عوز ، في أما كن معلومة ، وبقي ذلك الى العصر الحاضر الذي عمت به المدينة ، وامتدت السكك الحديدية ، فعاد الأهالي يعتنون بهذه الأراضي ، ويستندرون خيراتها ، لأنهم أصبحوا قادرين على اخراجها الى الخارج ، بواسطة السكك الحديدية ، وصاروا يعمرون بحطتهم بلاد البرتغال ، وقويت رغبتهم في زراعة قصب السكر ، والشمندر . وقد كان في أسبانية من عشرين سنة أكثر من ثمانين معملاً للسكر

بلاد البشكنس

أما بلاد البشكنس فهي ثلاث مقاطعات : الأولى « غيبوسكوه » Guépuzco ، والثانية « بسقاية » Biscaye أو Vizcaya والثالثة « ألبه » بالتحرريك Alava ومساحة جميعها ٧٠٧٥ كيلو مترا وعدد سكانها نحو من سبعمائة ألف . وهم أمة مستقلة بنفسها ، تسكن إلى الشرق من جبال قنتبرية ، على أبواب فرنسا ، وأصل اسم هذه الأمة هو « الباسقونفادوس » Vascongados ومنه اشتق اسمها الحالي « الباسك » أو « الباسكس » Les Basques . وكان العرب يقولون لهم الباشكونس ، ومنهم من يقيم على حدود « نباريه » Navarre ومجموعهم يقارب مليوناً أو أكثر . ومنهم جمٌ في أرض فرنسا ، ولغة الجميع واحدة مختصة بهم . ومنهم من يتكلم بالأسباني أو الافرنسي ، ولكن نحواً من نصف مليون لا يتكلمون بغير لغة الباشكونس . وهم من أشد أمم الأرض استمساكاً بقوميتهم ، واحتفاظاً بخصوصيتهم ، يزعمون أنهم أقدم أمة في أوربة ، ولا نزاع في أنهم هم بقايا الشعب الايبيري القديم ، والنمالة الحالية المحضة التي لم تدخل عليها شائبة من ذلك الشعب القديم . أشداء جليليون ، موثوقو الخلق ، تغلب عليهم السمرة ، إلا من كان منهم

في أعلى الجبال ، فيقلب عليه اللون الأشقر ، شَمَّ الأنوف ، محدّدو الأذقان ، شعورهم مائلة إلى السواد ، وكان لهم زىّ خاص بهم لا يعرفون سواه ، ولكن قد بدأ هذا الزى يضمحل ، ولم يبق منه إلا طاقة من الصوف يقال لها البوانه Laboina لا يزالون يلبسونها على رؤوسهم ، وهى زرقاء في مقاطعة غيبوسقوه ، وحمراء في بسقاية وبيضاء في ألبة . والبشكونس الذين في أرض فرنسة أيضاً يحافظون عليها . وأما من جهة عاداتهم القديمة فهم من تركها ، ومنهم من لا يزال بعض عليها بالنواجذ ، مثل أهل بسقاية . وتجدهم يستعملون محار يثمنهم القديمة ، ومجلات تجرها البقر ، وعليها زيرٌ مزخرف مقطى بمجلد ضان . وعندهم نوع من الرقص في أعيادهم ومواسمهم يسمونه « أور يسكو » Aurésco . يجرونه على صوت مزمار صغير يسمى « دولسينيه » Dulsinya مع قرع الطبول .

والبشكونس من أشدّ أُمم الأرض حباً بالحرية وألفةً عن قبول الضيم ، وكما كانوا يردّون غارات العرب من الجنوب ، كانوا يردّون غارات الفرنج من الشمال وكانت مواقع بلادهم الجبلية تساعد على رد غارات هذه الأمم العظيمة ، فان مساكنهم أكثرها في الجبال تحيط بها الأوغار ، والأرض كما يقال تقاتل مع أهلها . وهم الذين أوقعوا بجيش شارلن وهو منصرف عن سرقة سطة بعد أن عجز عن أخذها . وسيتأتى في كتابنا هذا عند الوصول إلى التاريخ تفصيل جميع ما وقع بين البشكونس والعرب . ولم يخضع البشكونس للوك ليون ، وملوك نَبّارة ، وملوك قشتالة في الآخر ، إلا على شرط احترام هذه الدول لعاداتهم وقواعدهم . وكانت لهم امتيازات يقال لها « فيوروس » Fueros ولم تزل امتيازاتهم هذه محفوظة ، إلى أن جرت الحروب الداخلية المسماة بالكارلوسية ، والتى آخرها كان سنة ١٨٧٦ فن بعدها أزالته الحكومة الأسبانية امتيازاتهم وأخضعتهم للخدمة العسكرية ، ولقانون احتكار الملح ، واحتكار الدخان .

وهم يسمون أنفسهم بغير الاسم الذى يسميهم به الأسبان ، أى الباسقونفادوس ،

الذى منه جاء اسم الباشكونس ، الذى كان يسميهم به العرب . فاسمهم هم بلغتهم هو « أوسكالدوناك Euscaldunac ولا يعرف معنى هذه الكلمة . وفى لغتهم لا يضعون أل التعريف قبل الاسم بل بعده . وهذا الاصطلاح ليس بنادر ، بل اللغة السويدية واللغة الدانمركية واللغة البلغارية واللغة الرومانية فيها ذلك . وليس فى هذه اللغة المثنى بل عندهم المفرد والجمع . وعلامة الجمع هى السكاف (K) وكذلك لا يوجد عندهم فرق بين المذكر والمؤنث فى التعبير . وقد غلب ذلك على لسانهم حتى إذا تكلم البشكونسى بالفرنسية يقول . هذا المرأة Ce Femme بدلا من هذه المرأة . وأما من جهة الأفعال فربما كان بينهم بعض المشابهة مع العرب ، فانه إذا أراد البشكونسى أن يقول مثلا : أنا أجى . » يقول « أنا عمل أجى . » وإذا أراد أن يقول لك « ستأكل » قال « عليك أن تأكل » وكذلك هم مثل العرب فى كثرة المترادفات فى لغتهم ، رغم أن لغتهم فى أصلها فقيرة ، وهى لم تكمل إلا بالالفاظ الكثيرة الاجنبية ، من عشقونى ، وفرنسى ، واسبانيولى ، وعربي . بحيث إذا تجرد هذا اللسان من هذه الالفاظ الداخلة عليه لا يبقى منه إلا ما يعبر عن الاشياء المادية والمحسوسة ، فهو فى هذا أشبه بالتركى . وليس عند الباشكونس لفظة تعبر مثلا عن « الروح » واسم الله عندهم « السيد الذى فى العلى » وعندهم « الارادة » يعبر عنها بلفظة تفيد « الفكر والشهوة والنمى » وقد اجتهد كثير من العلماء فى درس لغة الباشكونس ، ولكن صعوبة هذا الدرس جاءت من كثرة اختلاف لهجات هذه الأمة ، فان القرية الواحدة لا تتكلم بلهجة القرية التى تجاورها ، فصارت اللهجات لا تحصى . وهذا شأن كل لغة الكتابة فيها نادرة ، وشأن كل شعب تغلب عليه الاثنية . ومع هذا فقد أحصى الأمير لويس بونايرت ٢٥ لهجة باشكونسية ، يمكن إعادتها إلى ثمانية أصول بالتحليل الدقيق . وهذه الأصول الثمانية تتلخص فى ثلاثة عامة . أما الأصول الثمانية فهى : اللابوردى ، والسولتى ، والتبارى الأدنى الشرقى ، والتبارى الأدنى الغربى ، والتبارى الأعلى الشمالى ، والتبارى الأعلى الجنوبى ، والفيوشقى ،

والبسقائي، ويمكننا أن نرد أيضاً هذه اللهجات المختلفة إلى شرق وغربي، فالسوتني والنباري الأدنى هما الشرقي، والبسقائي هو الغربي. واللهجات الأخرى هي المتوسطة بينهما. وبلاد الباشكونس لا تخلو من أجناس غربية عنها، وليس فيها مقاطعة خالية من الغرباء غير « غيبوسقوه » وبلاد نبارة نصفها أو أقل من الباشكونس، وأما بيوتنة وبنلونة وبلباو فلا يتكلمون فيها بلغة الباشكونس، وقد بدأت هذه اللغة تنحل وتضمحل بلغة الأسبانيولي والأفرنسي عليها. ولا عجب في ذلك، فإن مكتوباتها نادرة، ولم يعثر الباحثون على كتب بهذه اللغة ترجع إلى أعلى من القرن العاشر للمسيح، قيل إنهم وجدوا صحيفة قديمة من سنة ٩٨٠ فيها تحديد مقاطعة بيوتنة Bayonne، وقيل إن هذه الصحيفة نفسها ليست بوثيقة لا يعترصها الشك.

وقد كشف أحد الرهبان اليسوعيين جدولاً فيه ثمانية عشر كلمة من لغة الباشكونس، وذلك في كتاب مخطوط لزاثر أفرنسي زار كنيسة سنت ياقو في القرن الثاني عشر، وأقدم كتاب عند الباشكونس طبع سنة ١٥٤٥، وهو ديوان شعر مشتمل على قصائد دينية، وأخرى غرامية. وقد طبعوا أيضاً ترجمة الإنجيل إلى هذه اللغة سنة ١٥٧١، وذلك على نفقة مجلس نبارة وجميع ما هو مكتوب بلغة الباشكونس يبلغ ستمائة مجلد لا أكثر. وأكثر الذين كتبوا هذه الكتب هم مؤلفون تلقوا ثقافة أفرنسية أو قشتالية ومعظمها في مواضيع دينية، وعن حياة القديسين. نعم يوجد من الباشكونس من تلقوا ثقافة أسبانيولية أو أفرنسية، وأجادوا الكتابة، لكن بالغة الأفرنسية واللغة الأسبانية، وقد جمع بعض المؤلفين كثيراً من قصص الباشكونس وتقاليدهم وأخبارهم. وأحسن المجاميع في هذا الموضوع هو ما كتبه يوليان فيسون Viuson الذي له على الباشكونس بحث في الانسيكلوبيديا الأفرنسية الكبرى^(١).

(١) في هذه الأيام الأخيرة انبرى الكاتب الأفرنسي المسمى فرنسوا دوهوركو François Duhourcau فنشر في جريدة عطارد فرنسة Mercure de France بحثاً طويلاً عن البشكنس، لأنه من الكتاب المدعجين بهذه الأمة ومثانة أخلاقها

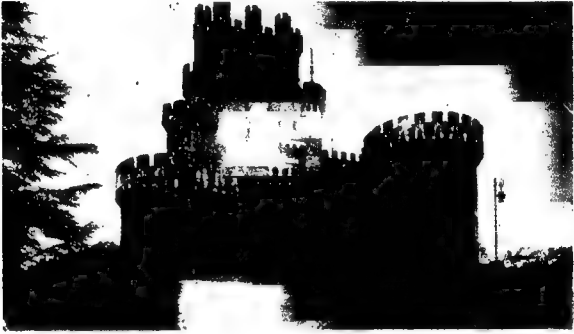
أما الباشكونس الذين في أرض فرنسة فهم يسكنون مقاطعات لا بورد La bourd ونباره السفلى La basse Navarre وسول Soule ومساحة هذه المقاطعات الثلاث

وشدة استمسكا بأوضاعها القديمة . فالباشكونس يزعمون أنهم أقدم أمة على وجه الأرض وأنهم لم يطرأوا على أسبانية من مكان آخر ، بل كانوا نزولاً من السماء إلى أرضها ، ولكن المؤرخين مع اقرارهم بشدة توغل هذه الأمة في القدم ، يذهبون إلى أنها هي أيضاً طارئة على اسبانيا من مكان آخر ، ومن جملتهم المسبو دوهوركو ، يرى ان أصل أهالي الجزيرة الايبيرية هو الجنس الايبيري ، وأن الفرق بين الباشكونس وسائر الاسبانول أن الباشكونس هم ايبيريون اقحاح ، وان سائر الاسبانين هم ايبيريون امشاج ، وان الايبيريين شعب قوقازي طراً على أسبانية ، عن طريق البحر المتوسط وجنوبي فرنسة ، فنزل على المنحدرين الشمالي والجنوبي من البرانس . وقد حاول الكتاب المذكور أن يستدل على أصل الباشكونس وقرابتهم من الأمم الاخرى بأدلة من لغتهم ، وهو منزع كنا في مقدمة من نبه عليه ، ولنا رسالة في ذلك قرأناها في مؤتمر المستشرقين المنعقد في ليدن سنة ١٩٣١ ونشرناها في مجلة المقتطف ، وعنوانها « علاقة اللهجات بالتاريخ » ، إذا لا نرى هذا الباحث مخطئاً في تنقيبه عن أصل هذه الأمة من جهة تشابه لغتها مع لغات أمم أخرى . فهل وفق دوهوركو إلى بلوغ مراده ؟ الجواب أنه من المعلوم أن اللغة الباشكونسية هي أقدم من اليونانية واللاتينية ، ولم يثبت كونها فرعاً من لغة السنسكريت الهندية ، بل يظن الباحثون أن أصلها لغة منقرضة فرض العلماء وجودها فرضاً ، وهي في هذا أشبه باللغة الاتروسكية Etrusque فان هذه اللغة أيضاً ليست فرعاً من فروع السنسكريت ، فيظهر للمسبو دوهوركو أن الاتروسكيين والباشكونس من أصل واحد ، وقد وجد بعض الكلمات في لغة الباشكونس تشبه كلمات أخرى في لغة الاتروسك . من ذلك كلمة « لار » فهي تفيد معنى « رئيس » في لغة الباشكونس ، وهي كذلك في لغة الاتروسك ، فمن هنا استدل على كون هذين الشعبين من أصل واحد ، ولما كان الرومانيون أصلهم من الاتروسك ، وصل إلى الاستنتاج بأن الباشكونس هم أولاد عم الرومان ، وأصل الأصل هو من القوقاز ، وليس هذا الرأي بكراً ، فقد زعم اليزه ركولز الجغرافي الشهير من خمسين سنة أنه يوجد بين لغتي الباشكونس والكرج تشابه ، وان أصلهما لغة كانت شائعة في آسية الصغرى منذ آلاف وآلاف من السنين ، ولم تكن هذه اللغة لآمن اللغات الآرية ولا السامية ولا الاورالية .

هى ستة آلاف كيلومتر مربع . فأما المقاطعات التى يسكنونها فى اسبانية فقد تقدم ذكرها ، وهى جزء من ثلاثين من مساحة الجزيرة الأيبيرية بحسب تعريف اليزى « ركلوس » الجغرافى الشهير Lisee Reculs وبلادهم فيها قابلية زراعية ، وفيها معادن كثيرة كالفصدير والرصاص والحديد ولكنهم من حمة الزراعة لم يكونوا ممن بلغ شأواً عالياً . ومن الباشكونس مهاجرون كثيرون إلى أميركة كل سنة ، فلهذا عددهم يقل فى بلادهم الأصلية يوماً فيوماً .

وقد فحص الأطباء مثل الدكتور بروكا والدكتور فالسكو من مجريط جاجم الباشكونس من سبعين سنة ، وأخذوا منها عدداً كبيراً من مقابر تلك البلاد ، كما أنهم ميزوا جاجم الأحياء ، فوجدوا أن هذه الأمة فيها نوعان من الجاجم ، منها النوع الذى يزيد طوله على عرضه بنحو الربع ، ومنها الذى يتساوى طوله بعرضه . ويقال عن أخلاق الباشكونس أنهم كثيرو الخيالات ، سريعو الانفعالات ، وإن عندهم خرافات قديمة لم يتخلصوا منها حتى الآن ، ولكن فطرتهم الأصلية مبنية على الاستقامة ، وعندهم حسن معاشرة ومخالقة ، إلا أنهم بطاشون عند الغضب ، ومع ان الرصانة غالبية على طباعهم ، فانهم يحبون الألعاب ، ويتلذذون بالمآكل والشارب وحسن الوفادة ، واكرام الضيف عندهم مما لا يفوقهم فيه أحد . ونسأؤهم حلائل أمينات ، وأمهات مريبات ، إلا أن التدين عندهن بالغ درجة الوسواس ، لاسيما عند البنات اللواتى ينسن من الحيض ، وكثيراً ما ينتهى أمر العانس من هؤلاء بالجنون . والباشكونسى بطبيعته ذكى الغوادر ، شهم ، عزيز النفس ، صعب المقادة ، وإذا تعلم وتهذب فيه قابلية كبيرة للترقى ، أما خرافاتهم القديمة فمنها أن الانسان اذا رأى امرأة يوم الاثنين تحت نافذة بيته فى ذلك الاسبوع يحصل له بلاء . وإذا صاح الديك فى أول الليل فيكون هذا الصباح علامة على كون الديك أحسن بمرور الساحرات وهو خطر يتلافونه بأخذ قبضة من الملح وذررها فى أرض البيت ، والمتزوج يوم عرسه يجتهد أن يمسك بذيل من ثوب زوجته ويضعه تحت ركبه حتى يكون فيها بعد

هو السيد في البيت ، وكان للباشكونس اعتقاد عظيم بالسحر ، وكانت السحرة عندهم في كل مكان ، وكانت لهم اجتماعات يتداعون اليها ، ويعتقدون ان هؤلاء السحرة لهم علاقات مع الشيطان وأنهم يدفنون شره ، ولكن هذه الخرافات قد بدأت تضمحل شيئاً فشيئاً .



حصن بوترون في يلباو من بلاد الباشكنس

وقد كان للباشكونس دور مهم في حروب استرداد الاندلس من أيدي المسلمين وبهذا السبب تميزت بينهم عائلات كثيرة ، ورأست وعزت وبرزت ، وبتوالي الزمن صارت نبيلة . ففي قشتالة وليون الملك هو المالك لجميع الأرض ، أما في نبارة ، حيث مواطن الباشكونس ، فالملك يشاركه في ملك الأراضي هؤلاء النبلاء الذين ساعدوه على طرد المسلمين ، ولهذا عندهم هناك ثلاث طبقات : النبلاء ، والعامّة ، والطبقة المتوسطة بينهما . وفي « ألبّة » الأهالي ينقسمون إلى نبلاء وإلى عامّة ، وذلك لأن منهم من حارب المسلمين ، ومنهم من خضع لهم ، فالذين خضعوا لهم هم المكدودون من صنف العامّة .

ولهذا حصل التمايز بينهما ، أما في « بسقاية » و « غويبوسقوه » و « لابورد »

حيث لم يتمكن المسلمون ، ولم تكن لهم ولاية ، لجميع الأمة معدودة من النبلاء ، لأنه ليس فيها من أسلم ، ولا من خضع للإسلام . والنبالة في هذه المقاطعات يقال لها نبالة أرض ، لا نبالة دم ، والفرق بينهما أن الذين أخرجوا المسلمين بالحرب صارت لهم حقوق متائلة ، واستولوا على الأراضي التي كانت صارت إلى العرب ، وأقاموا فيها أكثارين من عبيدهم وجنودهم ، فصار هؤلاء بكرور الأيام عائلات نبيلة ذوات اقطاع ، وأما نبلاء الأرض فهم الذين توارثوا أراضيهم من القديم ، وحفظوها خلفاً عن سلف ، لأنه لم يقع عليها فتح ، وأما القوانين والأعراف التي يمشي الباشكنس عليها فهي عبارة عن عادات واصطلاحات قديمة مختلطة بقوانين جديدة ولكل ناحية عادات تختلف عن غيرها . وأكثرها يدور حول الامتيازات التي نالها بعض الأهلى ، وتملكوا بها الأراضي في حروبهم مع العرب . وهذا هو خلاصة ما يقال عن الباشكنس ، إحدى الأمم الأيبيرية وأقدمها ، ونزيد عليه أن باشكنس فرنسة و باشكنس اسبانية عقدوا سنة ١٩٠٢ مؤتمرآ في « فونتارابية » سموه مؤتمر اتحاد الباشكنس .

عود إلى ليون وقشتالة

ثم نعود إلى تفصيل ما أجمناه عن ليون والقشتالين بقدر الامكان فنقول :

الحدود بين فرنسة واسبانية من جهة الشمال الغربي هي وادي « بيداسوا » Bidassoa الذي يجري بين « هنداي » Hendaye و « فونتارابية » Fontarabie وهناك جزيرة اسمها جزيرة الحجل ، في وسط النهر اتفتقت فرنسة واسبانية من قديم الزمان على جعلها منطقة متحايدة ، وفيها تلاقى السكردينال مازارين مع الدون « دوهارو » . لأجل عقد صالح البرانس ، وتقدير زواج بنت فيليب الرابع ولويس الرابع عشر ، وفي هذه الجزيرة نفسها انعقد سنة ١٤٦٤ مؤتمر بين لويس الحادى عشر ملك فرنسة ، وهنرى الرابع ملك قشتالة ، وفيها أيضاً ودّع فرنسوا الأول ملك فرنسة أولاده وعانقهم وهم ذاهبون رهائن إلى مجريط ، بحسب معاهدة سنة ١٥٢٦

وفي هذه الجزيرة أيضاً تقرر بين فرنسة واسبانية مصاهرة مزدوجة ، وذلك سنة ١٦١٥ بمقد نكاح ايزابلة ابنة هنرى الرابع ملك فرنسة على فليب الرابع ملك اسبانية وعقد نكاح حنة النمساوية أخت فليب الرابع هذا على لويس الثالث عشر .



مدينة ايرون

ويوجد على وادى بيداسوا جسر مشترك طوله ١٣٠ متراً ، والنقطة المتوسطة منه هي الحد الفاصل بين الملكتين ، فاذا تجاوزته إلى الغرب فأنت في مقاطعة « غينبوسكو » من بلاد الباشكونس . وأول مدينة تستقبلك هي مدينة « ايرون » Irun وعدد سكانها بضعة عشر ألف نسمة ، وهي بلدة عصرية ذات موقع جميل على الضفة اليسرى لوادى بيداسوا . ثم على مسافة عشرين كيلو متراً من هناك تصل إلى مدينة « سان سباستيان » Saint-Sebastien والباشكونس يقولون لها « دونوستيا » Donostiya ويقولون لها أيضاً « أيروشولو » Eruchlu وهي قاعدة مقاطعة « غينبوسكو » وموقعها من أبدع المواقع . وفيها كانت تصيف العائلة المالكية في أسبانية ، ونبله الاسبانول يقصدونها للترفيه ، وعدد سكانها يقرب من خمسين ألف نسمة . وهي قسمان ، قديم وجديد ، وحولها جبال يصعد إليها للتزهون ، وعليها حصون منها جبل « ايلدهو » Igueldo وجبل « العليا » Illia وعلى خمسين كيلو متراً

من هناك مدينة « طولوزه » Tolosa وهى بلدة صغيرة ، سكانها ستة آلاف نسمة ، وموقعها بهيج ، وفيها معامل للورق ، وهى على نهر « أوربة » ، و بالقرب منها على مسافة عشرين كيلو متراً بلدة « زومرارة » Zumarraga وهى بلدة على نهر أوروله Urola ، ولها أيضاً منظر بديع . ومن هذه البلدة خرج « ميكال لويس دوليكازى » De Ligazpi فاتح جزر الفيليبين سنة ١٥٦٩ ، وله فيها تمثال ، و بالقرب منها بلدة صغيرة يقال لها « فرغاره » Vergara والبلاد هناك كلها جبال وأودية ، إلى أن يصل المسافر إلى بسيط « ألبة » Alava ولألبة ذكر كثير فى كتب العرب . وهذا البسيط تنحدر إليه جداول أهمها نهر يقال له « زادوره » وقاعدة مقاطعة ألبة مدينة « فيتورية » وكانت معروفة عند العرب ، ويقال إنهم كانوا يقولون لها سنت مرية ؟ وهى بلدة صناعية ، سكانها ٣٥ ألفاً ، يقال أن أبانها هو « ايو فيجاد » ملك البيزيقوت Leovigilde بناها سنة ٥٨١ بعد يوم كان له على الباسكونس ، ثم إن الأذفونش الثامن ملك قشتالة انتزعها من يد النصارى سنة ١١٩٨ وفيها تمثال لرحل يقال له « ماتيوموراز » من زعماء الباسكونس ، كان يدافع عن امتيازاتهم . والبلدة قسطن عتيق وجديد ، والعتيق هو القسم الأعلى . وفى هذه البلدة ، أى فيتورية ، جرت معركة بين الانسكيز والفرنسيين فى ٢١ يونيو سنة ١٨١٣ وكانت هذه المعركة ختام حرب أسبانية فى زمان نابليون الأول . ثم هناك بلدة يقال لها « كستيلو » و بلدة أخرى يقال لها « أرغانزون » وهما من البلاد الصغيرة القديمة . ثم بلدة « ميرانده » وهذه سكانها خمسة آلاف نسمة ، وفيها حصن قديم وهى على نهر إير

ومن جهة البحر يوجد بلدة يقال لها « غوتارية » Guetaria و بلدة يقال لها « زوميا » Zumaya على مصب نهر أوروله ، و بلدة يقال لها « سيستونه » Cestona وفى تلك الناحية دير كبير منسوب إلى القديس أغناطيوس لويوله Ignacio de Loyola مؤسس رهبانية الجزويت ، وهو مبنى فى مكان الميت الذى ولد فيه لويوله . وعلى البحر مرسى يقال له « ديفا » Deva سكانه ثلاثة آلاف ، و بلدة أخرى اسمها « ليكتيو »

Lequeitio سكانها أربعة آلاف ، ولها مرسى بديع . ثم بلدة « موتريكو » Motrico وأهلها صيادو سمك ، وفيها تمثال من رخام للجنرال « داميان » المولود في موتريكو ، والمقتول في واقعة طرف الأغر سنة ١٨٠٥ ثم بلدة « أونداروه » Ondarroa وهي مرسى سكانه صيادو سمك أيضاً ، وبلدة « الزولة » Alzola وفيها حمامات معدنية تنفع لأجل مرض المثانة ، وبلدة « الجويبار » Elgoibar وبلدة أخرى اسمها « إيبار » وفي كلتيهما معامل للسلح . ثم بلدة دورنغو Durango ولها واد خصيب وفيها كنيسة « سان بطرودو طبيره » من أقدم كنائس الباشكونس ، وبلدة يقال لها « آموريبيطة » Amorebieta وبلدة يقال لها « غنيقه » Guernica وسكانها



بيلباو

٣٥٠٠ ، ولها موقع في غاية الجمال ، وكانت في القديم قاعدة لمقاطعة « بسقاية » وهناك وادٍ بديع يقال له « ميندكا » Mundaca وكان للإمبراطوره أوجيني زوجة نابوليون الثالث قصر للنزهة في تلك البقعة . ثم بلدة « برميو » Bermeo وسكانها عشرة آلاف ، وفيها بيمارستان للمجانين يخص ثلاث مقاطعات الباشكونس . ثم بلدة « بيلباو » Bilbao وسكانها ٩٥ ألفاً ، وهي على نهر « نرفيون » Nervion وهي

قاعدة مقاطعة بسقاية ، تحيط بها جبال مغطاة بالحراج ، وتبعد عن البحر ١٢ كيلومتراً ولها تجارة واسعة ، وهى قيمان . المدينة الجديدة ، والمدينة القديمة . فالقديمة هى على الضفة اليمنى للنهر ، والجديدة هى على الضفة اليسرى . وعلى النهر خمسة جسور ، وقد أصلحوا النهر حتى صارت البواخر التى محمولها أربعة آلاف طن تدخل فيه . وهذه البلدة مرسى على البحر عند مصب النهر يقال له « المبره » El - Ebra وهذه المدينة معدودة من المدن الغنية ، بسبب معادن الحديد التى بجانبها ، وفيها مبانٍ جديدة بالذكر ، ومعاهد خيرية ، منها ملجأ للعميان وللخرس ، وفيها معامل ، ويقال إن باني هذه المدينة هو « لوبس دوهارو » Haro أمير بسقاية ، وذلك سنة ١٣٠٠



الحمام فى بيلباو

وفى تلك الناحية بلدة « ارانغورن » Arenguren وفيها معامل للورق ، و بلدة « كارانزا » Carranza وفيها ينابيع معدنية والمهم هناك هو مدينة « سانت اندر » Santander وهى مدينة بحرية سكانها سبعون ألفاً . وهى قاعدة مقاطعة بهذا الاسم ، وهى بلدة قديمة ، كانت تنتهى إليها طريق رومانية ، وكان العرب يقولون لها « شنت أدرم » وأحياناً « شنت اندر » وهى قيمان : القسم الأعلى ، وهو المدينة القديمة ، وأزقتها ضيقة ، والقسم الأدنى ، وهو المدينة الجديدة ومرساها بديع ، وتجارها واسعة ، وهى من أهم المرافئ البحرية فى شمالى اسبانية

ثم مدينة «أوردونية» وهى على وادى «نرفيون» وعدد سكانها ٣٥٠٠ وجميع مناظر تلك البلاد شائعة نظراً لكثرة الجبال والأودية والغابات فيها .

ثم نمود إلى الجهة الداخلية ، وهى التى يمر بها نهر ابره ، فمن مدن هذه الجهة « بريفسكا » Briviesca وهى بلدة صغيرة سكانها ٣٥٠٠ اجتمع فيها نواب البلاد سنة ١٣٨٨ وقرروا أن ولى عهد قشتالة ينبغي أن يحمل لقب « برنس الاشثورياس »



أحد البيوت المأيلة فى بيلباو

وبقربها بلدة «أونيه» One وفيها دير للبندكتيين اسمه سان سلفادور ، مبنى سنة ١٠١١ وفيه أربعة قبور من قبور الملوك وهناك قرية «كينتانا بالاً» Qnintanapalla التى فيها سنة ١٦٨٢ تزوج كارلوس الثانى ملك اسبانية بمارية لويز من آل برون ، فى زمن لويس الرابع عشر. وقرية «تور كادة» التى ينسب اليها «تومادوتور كادة» Torquemada رئيس ديوان التفتيش الشهير فى اسبانية . وفى تلك البلاد مساكن كثيرة منحوتة فى الجبال . ومن الأماكن المذكورة فيها قرية «دويناس» Duenas التى تلاقى فيها فرديناند ملك أراغون مع ايزابلا ملكة قشتالة قبل زواجهما وعلى وادى دورو Duero الذى يقول له العرب «الوادى الجوفى» بلدة «ارانده» Aranda وهى صغيرة بديعة المنظر ، وهناك مدينة «سان استبان»

San Estevan de Gormaz وكان العرب يقولون لها « شنت استاين » وفيها حصن قديم من أيام حروب العرب . ومدينة « اوسما » Osma وهي بلدة ايبيرية عتيقة ، كان لها ذكر في الدور العربي ، وبالقرب منها على شفير واد عميق دمن حصن عربي قديم . وقرية « المازان » Almazan ، وفيها مسارح نظربذعة ، وآثار أسوار قديمة ، وقنطرة على الوادي الجوفي طولها ١٦٣ متراً . ومدينة « الكامبو » Medina del Campo وهي صغيرة ، وكان فيها قصر اسمه « قصر موتا » Castillo de la Mota مبنى من سنة ١٤٤٠ كانت تؤثره الملكة ايزابلا ملكة قشتالة ، زوجة الملك فرديناند ، وتقيم به وماتت فيه سنة ١٥٠٤

ومن مدينة « الكامبو » أو « الكامبو » إلى « زمورة » ٩٠ كيلو مترا بالسكة الحديدية ، و بينهما بلدة « تورو » Toro مبنية على جبل شاهق مدهش فوق الوادي الجوفي

برغش

وأما برغش ، Burgos فهي مركز مقاطعة بهذا الاسم ، وسكانها يزيدون على ثلاثين ألفاً ، وهي مركز قيادة عسكرية ، ومقر رئاسة أساقفة ، وموقعها على يفتاح من الأرض في القسم الشمالي من قشتالة ، يسقيها نهر اسمه « ارلنسون » Arlencon تراه أكثر السنة شجيجا ، لكن له فيضانات مدهشة . وفي برغش حصن على رابية مشرفة على البلد ، لم يبق منه إلا رسوم طامسة . وفي أسفل هذه الرابية الكنيسة الكبرى وهي من أبداع بدائع الصنعة القوطية في اسبانية .

ولبرغش سهل مربع يسقيه جدول اسمه « بيكو » وأقنية من ارلنسون . وهذه البلدة هي من أقرس مدن اسبانية بردا ، يتسلط عليها ريح الشمال ، وقد يقع فيها التاج في شهر يونيو وفي الشتاء يصبح أن يقال فيها :

لا ينبح الكلب فيها غير واحدة من الصقيع ولا تسرى أفاعيها
وأما في القبط فهي من أشدها حرارة ، يهب عليها ريح الجنوب المحرق فيشوى



مدينة برغش « منظر عمومي »

الوجوه ، وعليها يصدق المثل الذي يقال عن مجريط وهو : تسعة أشهر شتاء ، وثلاثة أشهر جهنم الحراء .

وفي برغش أبنية تعد من أجل ما يوجد في اسبانية ، وأهمها الكنيسة الكبرى بدأ بنائها الملك فرديناند الثالث الذي يقال له القديس فرديناند ، وذلك سنة ١٢٢١ واستمروا يبنون فيها ويزخرفون ويزينون مدة ثلاثمائة سنة . فتأمل كم فيها من بدائع وتصاوير وتمائيل وتحاريم ، تعد في الدرجة الأولى من درجات الفن . ويوجد غير الكنيسة الكبرى كنائس أخرى تقصدها السياح . مثل كنيسة سان نيقولا ، وكنيسة سان اشتابين ، وكلها على طرز البناء القوطي ، وكذلك في هذه البلدة حصن قديم يقال له « كاستيليو » يصعدون إليه من باب عربي اسمه قوس سان اشتابين وكان يسكن فيه ملوك قشتالة . وفي هذا الحصن احتفل بزواج السيد لنريق دويغار المسمى بالقمبيدور الشهير في التاريخ الذي يجعله الاسبانيول بطلهم القومي ، نظراً لشجاعته واقdamه . برغم أنه كان ظالماً غداراً ، ناقص الذمام ، عديم الوفاء . مما ثبت في التاريخ ثبوتاً لا ريب فيه ، ولكن الشعب الأسباني تعامى عن ذلك وخلق لهذا

الرجل محاسن لم تكن فيه ، حتى يمكنه تمام الاعجاب به ، وقد ولد لنريق البيفارى
De Buver هذا سنة ١٠٢٦ ومات سنة ١٠٩٩

وسنأتى على ذكره فى قسم التاريخ ، ونروى كيفية استيلائه على بلنسية ،
واحراقه القاضى ابن حجاف فى ساحة تلك البلدة ، بحجة أنه خبأ عنه بعض خزائنه
والحقيقة انه إنما أراد إلقاء الرعب فى قلوب أهل بلنسية . حتى لا ينجفوا عنه شيئاً من
الأموال التى كان يطعم فيها . وقد كانت ولادة هذا البطل الفشوم فى برغش ،
ومكان البيت الذى ولد فيه لا يزال معروفاً . وفى دار البلدية مخدع فيه عظام السيد
المذكور . وقد كانت من قبل مدفونة فى دير « كاردينية » Cardena ، وتقلبت
هذه العظام على حالات شتى إلى أن جمعوها سنة ١٨٨٣ فى دار البلدية فى برغش .
وبالقرب من دير كاردينية ، كانت تسكن امرأة السيد ، وهى المسماة « شيانة »
وكانت ابنة الكونت دياغو من « اوبيط » diego d'oviedo فأنها بعد أن مات
زوجها وأخرجت من بلنسية سكنت فى برغش إلى أن ماتت ^(١) سنة ١١٠٤ .

(١) اختلف الناس فى أمر هذا البطل الاسبانى اختلافاً شديداً من كونه عقرى
بسالة وأصالة متحلياً بجميع مزايا الأبطال . إلى كونه سيداً عملماً سافراً كالدماه ، غداراً
نهائياً ، ليس فيه شيء من مزايا الكرام . وقد كتب المؤرخون سيرته بين قادح ومادح ،
وقد وجد فى مكتبة دير سان ايزيدور فى ليون مخطوط نثر سنة ١٧٩٣ يتكلم عن هذا
السيد . ولكن أحسن كتاب عن السيد باعترااف الافرنج انفسهم هو المخطوط الذى عثر
عليه دوزى فى غوته Gotha سنة ١٨٤٤ وهو كتاب كتبه الكاتب العربى ابن بسام
بعد موت السيد بعشر سنوات ، لازيادة . وكان ابن بسام يعرف السيد معرفة شخصية
فوصفه عن معرفة تامة ، ولم يكن يذكره إلا ويردف اسمه باللعنة ، ولذلك إذا قال فيه
خيراً فلا بد من تصديقه ، لانه كلام عدو بحق عدوه ، فهو يقول عن السيد ما يأتى :
برغم هذا كله لا بد من الاعتراف بأن هذا الرجل الذى كان نقمة إلهية فى وقته ، بحجة
للجحد ، ومثانة خلقه ، ورباطة جأشه . وشجاعته الحارقة للعادة ، كان أعجوبة وقته ،
وكان النصر لا يفارق رايته ، وكانوا يقرأون سير أبطال العرب بحضوره ، ولما وصلوا
إلى سيرة المهلب أعجب بها إعجاباً شديداً ، انتهى .

ويقال ان باني برغش هو « رودريغس بورسالوس Rodriguez Porcelos » كروت قشتالة ، بناها سنة ٨٨٤ ، وكانت من قبل تابعة للاستورياس ، ولكن الملك «أوردونيو» الثاني Ordonez قتل ذرية بورسالوس ، فاستقلت المدينة واتحدت لنفسها حكومة جمهورية ، ثم في زمن « فرنان غونزاليز » Farnen Gonzales صارت قاعدة قشتالة^(١) ثم عند ما اتحدت قشتالة وليون مملكة واحدة كانت هي مركز قشتالة القديمة . وفي برغش هذه هزم الفرنسيين في زمن نابليون الجيوش الاسبانية . ومن مباني برغش المشهورة القصر المسمى « بالكردون » Caza del Cordón وهو قصر بناه أمير الجيوش « فاليسكو » في أواخر القرن الخامس عشر على يد البناء المشهور المسلم محمد السقوي Mahomat de Segovia وفي برغش دير للراهبات شهير أصله مذهب ملوك قشتالة ، ثم حوله الأذفونش الثامن سنة ١١٨٧ ديراً للراهبات ، وكان فيه مائة من هؤلاء المنتهلات . ولم يبق الآن سوى ثلاثين . ويقال للواحدة منهن

هذا كلام بن بسام بحق السيد ، ترجمه دوزي من العربية ، ونحن الآن نترجمه إلى العربية عوداً على بدء ، والله أعلم بمكان الأصل . ومنه يعلم أن السيد كان بطلاً حقيقياً ، لا بطلاً خيالياً ، وإنما الناس يحلوه محاسن لم تكن فيه وربما أضافوا إليه مقابح تجاوزوا فيها الحدود ولكن بما لا مشاحة فيه أن الشر غالب عليه ، وانه أحرق القاضي ابن جحاف في ساحة بلنسية ، لكونه خبأ عنه أمواله . أما شجاعته وإقدامه فما لا يختلف فيه اثنان ، وكان ملكاً قشتالة واراغون فرديناند ورامير يتنازعان على مدينة كالاهوره Calahorra فلولا السيد لم يتغلب ملك قشتالة على ملك اراغون ، وسنأتي بقصة السيد على وجهها في القسم التاريخي من هذا الكتاب ، وإنما اكتفينا الآن بالإشارة إليها . (١) وقرأت في كتاب «الصلة» لأبي القاسم خلف بن بشكوال ترجمة صادق بن خلف ابن صادق بن كليل الأنصاري من طائفة فقال عنه إنه سكن برغش . فمن هنا يظهر أن العرب استولوا على برغش وسكنوا بها . هذا إلا إذا كان المقصود بالبلدة التي سكن بها صادق بن خلف الأنصاري هي قرية « برغش » بفتح الباء Burgos التي في وادي الرمل على مسافة ٦٣ كيلو متراً من مجريط . فاما برغش المدينة المشهورة فهي بضم

الباء Burgos

« سنيوره » أى سيدة ، ولا يقال « أخت » كما يقال لغيرهن .

وفي هذا الدير كنيسة خزانة فيها راية عربية أخذها الأسبان من المسلمين في وقعة العقاب . وأما دير كوردينية فهو من أقدم الأديار ، كان بناؤه سنة ٥٣٧ وبانيه سنثه Sancha أم الملك تيودوريق . وهناك دير آخر تاريخ بنائه يرجع إلى سنة ٥٩٣ في قرية صغيرة بقرب برغش يقال له دير سيلوس Silos بانيه الملك « ريكاريد » Récarèd وهو اليوم للبندكتيين

بلد وليد

ثم بلد الوليد Valladolid وهذه اللفظة عربية محرفة عن « بلد الوالى » . هكذا سماها العرب ، فأضاف إليها الأسبان حرف الدال ، فصار الانسان يتوهم أنها بلد بناها رجل يقال له الوليد ، وهى الآن مركز مقاطعة بهذا الاسم . سكانها فوق السبعين ألفاً وموقعها في مرج أفيج ، على الضفة اليمنى من وادى بسيورقة . وكانت هذه البلدة مقرراً للملك قشتاله^(١) وفيها تأهل فرديناند بايزابلاً سنة ١٤٦٩ وفيها مات كريستوف كولومب في ٢١ مايو سنة ١٥٠٦ وفيها أقام فيليب الثانى وفيليب الثالث ، وكذلك نابوليون الأول جعل فيها مركزه عند مافتح أسبانية ، وفيها كنيسة كبرى بدأوا بها سنة ١٥٨٥ على يد « هريرة » من البنائين المشهورين ، طول المسقوف من هذه الكنيسة ١٢٢ متراً ، وعرضها ٦٢ متراً ، وفيها مدرسة جامعة ، عدد طلبتها يقارب خمسة آلاف ، وأساتيذها خمسون ، وفيها خزانة كتب تشتمل على ٣٥ ألف مجلد . منها

(١) قال في صبح الأعشى : مدينة وليد بفتح الواو وكسر اللام وسكون المثناة من تحت ودال مهملة في الآخر . وموقعها في أواخر الاقليم الخامس من الاقاليم السبعة قال ابن سعيد : حيث الطول احدى عشرة درجة واثنان عشرة دقيقة والعرض ثمان وثلاثون درجة وثلاث دقائق . قال في « تقويم البلدان » : وهى من أحسن المدن وهى في الغرب من طليطلة في جنوبى جبل الشارة الذى يقسم الاندلس نصفين . قال : ويحلها الفونس ملك الافرنج في أكثر أوقاته



الساحة الكبرى « بلد الوليد »

ثلاثمائة مخطوط ، وأمام المدرسة الجامعة تمثال للكاتب الاسبانيولى الشهير « ميشال دوسرفافنتس » Cervantes صاحب كتاب « اللون كيشوط » . وفي هذه البلدة متحف كان فى أصله مدرسة يقال لها مدرسة « سانتا كروز » Santa Cruz وعلى باب هذه البناية القديمة صورة المطران « مندوزا » ساجداً أمام القديسة « تيريزه » وفى هذا المتحف مجموعة من تماثيل خشبية نادرة فى بابها ، لأشهر نحاتى أسبانية ، وفيه من نفائس التصاوير والتماثيل ما يدهش السائحين .

وفى هذه البلدة أيضاً كنيسة يقال لها كنيسة المجدلية ، فيها قبر بابيا « اللون بدور دولاغاسكا » de Lagasca وفيها كنيسة يقال لها كنيسة « سانتامارية لانايطقا » la Antigua هى من الكنائس الاثرية ، ومدرسة يقال لها مدرسة « سان غريغوريو » ، بناها البناء الشهير « فيغارنى » فى أواخر القرن الخامس عشر . على بابها شجرة نسب الملوك الكاثوليكيين أى فرديناند وأيزابلا والمطران الوززو دو برغش . وفى بلد الوليد أيضاً كنيسة سان بابلو ، بدأوا ببنائها سنة ١٢٧٦ ثم جددوها سنة ١٤٦٣ الكردينال « توركادا » وفيها ست أو سبع كنائس غير التى ذكرت . وكلها من الأبنية الموصوفة

بحسن الصنعة . وبالقرب من بلد الوليد بلدة « شنت طانكش » ، وأصل اسمها في زمن الرومانيين « سبتيانكة » Septimanca ثم انقلب إلى سيمينكاس Simancas والعرب يقولون لها « شنت طانكش » وفيها حصن مودعة فيه أوراق دولة اسبانية من القديم ، وهى ثمانون ألف اضبارة ، تشتمل على ٣٣٣ مليون وثيقة .

وبالقرب من سيمينكاس مدينة قديمة صغيرة اسمها « طورد زلاس » Tordsillas ومن مدن تلك الجهة « أريفالو » Arévalo وهى بلدة قديمة صغيرة ، سكانها أربعة آلاف نسمة ، وكانت في الماضي معدودة من مفاتيح مملكة قشتالة . ثم مدينة « آبله »^(١)

(١) قد سكن المسلمون في آبله لأول فنج العرب لاسبانيا ، وانتسب إليها جماعة من أهل العلم ، منهم أناس هاجروا منها إلى فاس ، وقد ذكر لي الاديب المدقق السيد محمد الفاسي من بني الجد الفهريين أن أبا عبد الله محمد بن ابراهيم بن احمد العبدري الآبلي المنوفى في فاس سنة ٧٥٧ للهجرة ، أصل أجداده من آبله ، نزحوا منها إلى تلبسان وسها ولد أبو عبد الله هذا ، ثم انتقل إلى فاس ومات بها ، وهو تلميذ العالم الرياضى الكبير ابن البناء المراكشى ، والشيخ العلامة ابن خلدون

وقد وجدت في آبله بلاطة تاريخ الكتابة التى عليها سنة ٨٠١ للهجرة ، نقلها لاوى بروفنسال ، وقال إن هذه البلاطة وجدت بقرب باب القصر Alcazar في آبله ، وهى هذه : « هذا قبر عبد الله بن يوسف السبي (٢) المقتول على ظلم (٢) ظه وملكه عام ١ للهجرة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم (٢) الله يجمعنا معه في الجنة النعيم لاحول ولا قوة إلا بالله ،

قال لاوى بروفنسال إن هذا التاريخ يوافق سنة ١٣٩٨ - ٩٩ مسيحية . قلنا إن آبله هى من المدن التى أخلاها المسلمون من أوائل الفتح . مثل شقوية ، وسمينكاس ، واستورقة . وليون ، وزموره وغيرها ، نعم إن المنصور بن أبي عامر كان قد غزا فيما بعد هذه البلاد كلها . واستولى عليها ، بعد أن أوقع بجيوش جميع أمم الاسبانيول ، وأعاد شمالي اسبانية إلى ملك الاسلام . ولكن لم يمض على ذلك إلا قليل ، حتى كانت الفتنه في قرطبة ، وسقطت الخلافة ، وصار المسلمون يستعين بعضهم على بعض بالنصارى ونجحت ملوك الطوائف ، وأصبحت الحالة أشبه بالفوضى ، فاسترجع النصارى جميع تلك المدن ، منها ما أخذوه بالقوة ، ومنها ما اشتروا التخلي عنه لأجل النصرة التى كان

Avila وسكانها ١٢ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة بهذا الاسم ، ومركز أسقف ، وموقعها على سطح رابية منقطعة من الجهات الثلاث ، وأمامها الجبال التى يقال لها شارات « مالاغون » من جهة الشرق ، وشارات آبله من جهة الشمال الغربى . وهواء هذه البلدة هو فى غاية القسوة ، وقد تنازع الأسبانيول والعرب هذه البلدة مدة أربعة قرون متوالية ، ولم تدخل فى حوزة المسيحيين نهائياً إلا سنة ١٠٩٠ فى زمن الاذفونش السادس ، لمحصنها الاذفونش ، وجدد فيها أبنية كثيرة ، وبقيت إلى القرن السابع عشر من أحفل مدن الإسبانية وكان فيها جم غفير من الموريسك ، أى العرب الذين نصرهم الأسبانيول ظاهراً ، ولشوا مسلمين باطناً ، وكانت هذه المدينة عامرة بهم ، فلما طردوهم فى سنة ١٦١٠ ، وهو الجلاء الأخير ، سقطت هذه المدينة سقوطاً تاماً . وفى آبله من الكنائس ما بعد فى الطبقة الأولى بين كنائس أسبانية ، على كثرة احتفال الأسبانيول بالكنائس ، وبذلهم فى بنائها ما عز وهان . ومن أشهرها كنيسة « سان سلفادور » San Salvador وهى مبنية من الحجر المحبب ، يحاطها الناظر إليها حصناً من الحصون . وهى من القرون الوسطى ، وبابها بديع الصنعة ، وفى داخلها تصاوير لأشهر المصورين ، وفيها قبر المطران « الفونسو دومادريغال » من عمل النحات الشهير « فاسكو زارزا » Zarza ، وفيها كنيسة « سان بدرو » ودير « سانتو توماس » بناه الملوك الكاثوليكين ، أى فرديناند وايزابلا سنة ١٤٨٢ ، وفيه قبر البرنس جوان الذى مات سنة ١٤٩٧ ، وكان الولد الوحيد لفرديناند وايزابلا وسور آبله القديم طوله ٢٤٠٠ متر ، ولم يكملوه إلا سنة ١٠٩٩ . وفى آبله ماتت

يرجوها منهم كل من الفريقين المتقاتلين فى قرطبة ، إذا فى سنة ٨٠٠ للهجرة لم يكن فى آبله مسلمون غير المدينيين ، فان آبله كانت قبل تاريخ هذه الكتابة بثلاثمائة سنة رجعت إلى النصرانية ، فان كان قد بقى فيها مسلمون فيكونون ممن اختاروا « الدجن » أى الإقامة تحت حكم النصارى ، من دجن دجنا ودجوننا أى أقام بالمكان وألفه واستأنس به . وأصل استعماله للحمام والحيوانات ، يقال الحيوانات الداجنة ، ضد الحيوانات البرية



سور مدينة آبله

القديسة « تريزا » Teresa ، ولها هناك دير مشيد في محل البيت الذي ولدت فيه سنة ١٥١٥ ، وهذه القديسة هي شفيعة آبله . وفيها أيضاً كنائس أخرى متقنة مثل « سان سفونديو » Segundo و « سان فيسنت » Vicente نسبة إلى القديس فيسنت الذي يقال انه في سنة ٣٠٣ للمسيح قتل من أجل عقيدته المسيحية . وهناك صخرة هي في داخل الدير ، يقال إن القديس المذكور قتل عليها . وفي آبله ساحة منسوبة إلى المنصور بن أبي عامر . وبالقرب من آبله واد بهيج ، يقال له « وادي البرش » Alberche ، وفيه بلدة مشهورة بنوع من العنب يسمى البيلو Albillo ويقال لهذه البلدة « سبريروس » Cebberos

ومن مدن قشتالة « فيلالبة » Villalba واقعة على واد متسع تحيط به أهاضيب من شارات وادي الرمل ، وهي على حدود قشتالة الجديدة . وفي تلك الجهة قرية يقال لها « شارمارتين » Charmartin وهي التي فيها كانت نابليون الأول عند ما استسلمت له مدينة مجريط .

ومن مدن قشتالة « أوليدو » Olmedo وهي صغيرة ، ثلاثة آلاف نسمة ،

إلا أنها كانت ذات شأن في الماضي ، وكانت مسكن نبلاء قشتالة ، حتى ضرب المثل بها ، فكانوا يقولون : من أراد أن يسود في قشتالة ، فعليه أن يستند على أوليبدو وأريفالو . ثم بلدة يقال لها « كوكو » Coco كان لها شأن عظيم في القديم ، ولكنها اليوم قرية صغيرة . و بلدة سقوية Ségovia ، وكل هذه البلاد قرية من مجريط ، والسكة الحديدية تمر على سقوية ثم تدخل في نفق وادي الرمل ، وطوله ٢٧٠٠ متر وإذا أفاض الانسان من هذا النفق وقع نظره على سهل قشتالة الأفيج ، فشاهد أجمل ما تقع عليه العين . وفي تلك الناحية دير الاسكور يال الشهير ، ثم مجريط وهذه البلدة هي اليوم عاصمة أسبانية ، وسكانها يزيدون على ثمانمائة ألف وفيها مدرسة جامعة ، ومركز اسقفية ، وموقعها على ٦ ، ١ ، ٣١ من الطول الغربي من خط نصف النهار الباريزي ، وعلى ٤٠ ، ٢٤ ، ٣٠ من العرض الشمالي . وهي تعلو عن سطح البحر ٦٤٠ متر

مجريط Madrid

قال ياقوت في معجم البلدان : مجريط بفتح أوله ، وسكون ثانيه ، وكسر الراء ، وياء ساكنة ، وطاء : بلدة بالأندلس ينسب إليها هارون بن موسى بن صالح بن جندل القيسي الأديب القرطبي ، أصله من مجريط ، يكتب أبو نصر ، سمع من أبي عيسى الليثي وأبي علي القالي ، روى عنه الخولاني ، وكان رجلا صالحا صحيح الأدب ، وله قصة في القالي ذكرتها في أخباره من كتاب الأدباء - يعني كتابه معجم الأدباء - ومات الجريطي لأربع بقين من ذي القعدة سنة ٤٠١ هـ قاله ابن بشكوال . هـ ومن غريب الأمور أن ياقوت ذكر مجريط في مكانين من كتابه ، ففي الأول ذكرها في صفحة ٣٨٨ من الجزء السابع من معجمه ، الطبعة الأولى المصرية المصححة بقلم الشيخ احمد بن الأمين الشنقيطي ، ثم في صفحة ٣٩٤ من الجزء نفسه ، عاد فذكر مجريط هي نفسها وترجمها غير الترجمة الأولى فقال : مجريط بالفتح ثم السكون وكسر الراء ، وياء ، وآخره طاء مهملة : مدينة بوادي الحجارة ، اختطها محمد بن عبد الرحمن

ابن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك . ينسب إليها سعيد بن سالم الثغرى ، ساكن مجريط ، يكتنأ أبا عثمان . سمع بطليطلة من وهب ابن عيسى ، وبوادي الحجاره من وهب بن مسرة وغيرهما ، وكان فاضلا ، وقصد السماع عليه ، ومات لعشر خلون من شهر ربيع الآخر سنة ٣٧٦ قاله ابن القرضى انتهى نقله عن بنية المئتمس

والذى يلوح لنا أنه كتب عن مجريط أولا ، وانتهى منها ، ثم تلقى معلومات جديدة عنها فبدلا من أن يلحقها بما تقدم له فى شأن مجريط ، عاد فترجمها مرة أخرى وينسب إلى مجريط عدد من أهل العلم فى الاسلام منهم أبو محمد عبد الله بن سعيد الجريطى^(١) وعبد الرحمن^(٢) بن عبد الله بن حماد الجريطى . وهارون بن موسى ابن صالح ابن جندل القيسى القرطبي ، أصله من مجريط ، وأبو العباس يحيى بن محمد ابن فرج بن فتح ، المعروف بابن الحاج^(٣) الجريطى ، توفى بقرطبة سنة ٥١٥ وأبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد^(٤) الجريطى ، توفى بمجريط نفسها سنة ٤٧٣ وعبد الرحمن بن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج الجريطى ، سكن قرطبة ، وكان

(١) سمع من علماء طليطلة وعلماء قرطبة وتوفى بالمشرق سنة ٣٩٠ أو فى السنة التى بعدها

(٢) أخذ عن ابن مدراج وعبدوس بن محمد وأبي بكر الزبيدي وابن الهندي وابن المطار وابن ابى زمنين وكان فاضلا ثقة متواضعا قال ابنه يوسف بن عبد الرحمن : توفى أبى رحمه الله فى صفر سنة ٤٠٧ وهو ابن ٧٧ سنة

(٣) كان من علماء الأدب والعربية قال ابن بشكوال : وقد أخذ عنه أصحابنا وكان أحد العدول وتوفى رحمه الله يوم الاثنين لاربع بقين من ربيع الأول سنة ٥١٥ بقرطبة ودفن بمقبرة أم سلة حضرت جنازته اهـ

(٤) روى عن ابى عبد الله بن الفخار وابى عمر الطليتكى وابى محمد الشنجيالى ورحل الى المشرق حاجا ولقى أبا ذر الهروى ويحيى بن نجاح ولقى بركة ميمون ابن طريف وباطر ابلس أبا الحسن بن المنذر وقرأ عليه كتابه فى الفرائض وكان أبو يعقوب ابن الحاج هذا ثقة حسن الخط من بيت خير وفضل توفى بمجريط سنة ٤٧٣

يكنى بأبي الحسن^(١) . وأبو الحسن غريب بن خلف بن قاسم الخطيب القيسي الجريطي
نزىل ماله ، كان من أهل العلم ، وله تصنيف

وأعظم المنسوين إلى مجريط أبو القاسم مسلمة بن أحمد الجريطي الفلكي
السيماوي الشهير . ومن ينسب إلى مجريط سعيد بن سالم الجريطي المعروف بأبي عثمان
الثغري الذي ذكره ياقوت ، وينسب إلى مجريط أبو العباس يحيى بن عبد الرحمن
ابن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج ، كان ساكناً في قرطبة . وتولى قضاء جيان ،
وقضاء مرسية ، وقضاء غرناطة ، ثم تولى قضاء قرطبة بعد أبي الوليد بن رشد ، وكان
قاضياً جليلاً ، توفي^(٢) سنة ٥٩٨ .

وأما أبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد الجريطي الذي
قلنا إنه توفي بمجريط سنة ٤٧٣ . فإذا كان القشتاليون استولوا على مجريط سنة ١٠٨٣
فينبغي أن تكون وفاته وقعت في مجريط بعد استرداد الاسبانول لهذه البلدة .
وأخبرني مهندس اسبانولي مدقق متخصص بعلم الآثار اسمه فرناندس من أهل قرطبة
أنه لما استولى الأسبان على مجريط كان فيها أربعة جوامع

كان بناء مجريط في زمن العرب ضرورة عسكرية ، لأنهم جعلوها قلعة في وجه
القشتاليين ، ولولا القلعة ما تكونت ثمة بلدة ، إذ ليس إلا بلد محتل ، وما ضلّ ،
وبقيت في أيدي العرب مدة طويلة إلى أن تمكن الاسبانول من إرجاعها سنة ١٠٨٣
وذلك على يد الأذفونش السادس ، وكانت القلعة العربية في مكان القصر الملوكي
الحالي وهذا القصر هو أنخم بنا ، في هذه العاصمة الآن ، وكان الشروع ببنائه سنة ١٧٦٤

(١) قال ابن الأثير في التكملة : يعرف بالمجريطي لأن أصله مما أخذ القرامات
عن أبي القاسم بن النحاس وتولى القضاء برندة وحدث عنه ابنه القاضي أبو العباس
يحيى بن عبد الرحمن وكان مولده سنة ٤٧٣ وتوفي سنة إحدى وعشرين وخمسمائة

(٢) ترجمه ابن الأثير . فقال : أنه أخذ القرامات عن أبيه وقرأ على أبي بكر ابن
العربي وأبي زيد الحزرجي وأبي بكر بن سمجون وتولى قضاء جيان ومرسية وغرناطة
ثم قضاء قرطبة بعد ابن رشد وكان معدوداً في رجالها مع الجزالة والعدالة والاثار للحق

هذا ، ولما دخلها الاسبانول حوّلوا مسجدّها الكبير إلى كنيسة باسم السيدة العذراء . وأعطوا مجريط امتيازات كثيرة ، وصارت لذلك العهد مدينة لأبأس بها ، تمتد إلى باب « لاتينه » Latina و باب « سرّاده » Cerrada ، و باب « وادي الحجارة » و باب « ساتو دومينكو » Sato Domingo و باب « سان مارتين » San Martin و باب « الصول » Del Sol ، و وقع بين أهل مجريط وأساقفة أسبانيه دعوى على مشاعات البلدة ، فصدر الحكم بأن تكون المراعى لرجال الكنيسه وأن تكون الغابات للمدينه .

وفي سنة ١٣٢٩ جمع فرديناند الرابع أول مجلس للأمة الاسبانية في مجريط وفي سنة ١٣٨٣ التجأ إلى اسبانية لاوون ملك أرمينية شريداً ، فولّوه على مجريط ، ولكن بعد وفاته رجعت البلدة إلى حكم قشتالة ، وفي سنة ١٣٩٠ حصلت في مجريط فنن متتابعة أيام كان الملك هنري الثالث صغيراً فانتقلت العائلة المالكة إلى سقوية . ثم تجددت هذه الفتن في زمن هنري الرابع بين سنتي ١٤٥٤ و ١٤٧٤ ، ولم تستقر أحوال مجريط إلا في زمن الملوك الكاثوليكين ، أي فرديناند و ايزابلا سنة ١٤٧٧ وفي زمن شارل كان ثار مجريط عليه ، وانضمت إلى الحزب الذي كان يأبى الانقياد للحكم المركزي ، إلا أن هذا الحزب انتهى أمره بالفشل ، فدخل شارل كان مجريط سنة ١٥٢٤ و بعد ذلك بسنة ، لما وقع فرنسوا الأول ملك فرنسة أسيراً في يد الامبراطور شارل كان ، بعد معركة « بايخه » Pavia جى . به إلى مجريط ، واعتقلوه مدة في البرج المسمى « لوجانس » Luñanes ثم نقلوه إلى القصر Alcazar ، وكان عدد أهالى مجريط في أوائل القرن السادس عشر لا يتجاوز ثلاثة آلاف نسمة .

والذى فكر في جعل مجريط عاصمة اسبانية هو فيليب الثانى ، وذلك سنة ١٥٦٠ وقبلها كانت العاصمة طليطلة . وكان في طليطلة كرسى الأسقف الأكبر ، فكانت هذه المدينة عاصمة اسبانية في الدين والدنيا ، وكان الاحتكاك الدائم لا يخلو من حوادث تبعث على الاختلاف ، فأخذ فيليب الثانى يفكر في الانتقال إلى مركز

آخر يتوسط المملكة من جميع الجهات ، فلم يجد أفضل من مجريط ، على علاقتها ، وقحولة أرضها ، وعطائها من أكثر اللواهب الطبيعية التي تقوم بها عمارة البلدان . فانه فكر في سرقسطة ، فوجدها منحرفة إلى الشمال . وفي برغش وليون ، فلم يجد فيهما التوسط اللازم الذي جعله نصب عينيه ، وفي قرطبة واشبيلية ، فوجدهما ضاربين في الجنوب ، وكان مراده على كل حال أن يفادر طليطلة فراراً من مجاورة أحبار الكنيسة فاختار مجريط ، برغم وقوعها في أرض قليلة الخيرات ، لا تجري فيها أنهار ولا تمتاز بزراع ولا ضرع ، كأن هواءها جامع بين الأضداد ، فمن نوافح البرد القارس ، إلى لوافح الحر المحرق ، ففي أيام الشتاء قد تنزل درجة الحرارة في الميزان إلى ١١ تحت الصفر ويتجمد الماء أكثر فصل الشتاء ، وفي الصيف تصعد الحرارة إلى الدرجة ٤٣ في الظل ، كأنه حر الساحل الجنوبي ، ثم إن هواء مجريط ، إما أن يكون شديداً عاصفاً ، يصرع الرجل الماشي في الشارع ، وإما أن ينقطع تماماً ، حتى لا يطفئ المصباح ، فقلبات الأحوال الجوية في هذه العاصمة أعجوبة من الأعاجيب ، ومن أمثالهم : لا تترك معطفاً قبل ٢٠ مايو .

ولما انتقل فيليب الثاني إلى مجريط كان فيها ٢٥٠٠ بيت ، و ٢٥ ألف نسمة ، فضافت على رجال الدولة والجند . وصدرت الأوامر بانزال الأمراء والقواد وأصحاب المناصب في البيوت الكبيرة ، فمن ذلك الوقت امتنع الناس عن بناء الدور الفيعاء ، وصار الأغنياء منهم يعتمدون السكنى في المنازل الحفيرة ، حتى لا ينزل رجال الدولة في دورهم . فلذلك بقيت مجريط لا تتقدم إلى الأمام مدة طويلة ، مع أن الفن لذلك المهمل كان بلغ أوج الترقى ، واستمرت هذه الحالة على مجريط إلى أن جاء آل بوربون ملوكاً على اسبانية ، فشرع كارلس الثالث ، أفضل ملوك هذه العائلة ، في عمارة مجريط والاعتناء بشأنها . ولما استعفى كارلس الرابع من عرش اسبانية سنة ١٨٠٨ جاء يوسف بونابرت ، وأخذ يوسع شوارع مجريط ، ويهدم حاراتها القديمة ، والأديار التي كانت تضيق بها الأرض بما رحبت ثم ذهب حكم نابليون ، وأعيد حكم آل

بربون ، وجاء فرديناند السابع ، فأخذ يعتنى بتوسيع مجريط وترزينها ، إلى أن كسبت شكل عاصمة حقيقية .

وأشهر ساحة في مجريط هي التي يقال لها « باب الشمس » *Peurta del Sol* ومن هذه الساحة يمتد شارعان ، أحدهما المسمى شارع « القلعة » *Alcala* وهو أوسع شوارع المدينة وأبهاها ، وبه تسير جميع المراكب في الاحتفالات ، والثاني شارع « جيرونيمو » وفيه أعظم المخازن وأغناها .

وفي مجريط أكاديمية للفنون النفيسة ، وفيها متحف المدفعية وفيه آثار وفنانين كثيرة . وفيه قاعة تسمى القاعة العربية ، جمعوا إليها كل ما قدروا عليه من مخلفات العرب ، من رايات ، ومخاريم ، وأثاث ، وأحذية ، وسيوف ، ومن جملتها سيف أبي عبد الله بن الأحمر ، آخر ملوك غرناطة . وقد اشتمل هذا المتحف أيضاً على غنائم كثيرة مما حازه الإسبانول في فتح أميركة ، وتلك المستعمرات الواسعة ، وكذلك في هذا المتحف تذكارات كثيرة من أيام حروب الكروسيين .

وحروب الكروسيين تشمل من تاريخ اسبانية حيزاً كبيراً ، بحيث لا يفهم القارىء حقيقة تاريخ اسبانية في القرن الماضي بدون أن يعرف قضية الكروسيين هذه . فليذلك رأينا تلخيصها فيما يلي :

الدون كارلوس البربروني المولود سنة ١٧٨٨ المتوفى سنة ١٨٥٥ كان ابن كارلس الرابع ، ملك أسبانية ، وإخاه فرديناند السابع . فلما حمل نابليون الأول فرديناند هذا على الاستعفاء واعتقله ، كان الدون كارلس مع أخيه في الاعتقال ، فلما عاد فرديناند إلى الملك ، بعد سقوط نابليون سنة ١٨١٤ عاد الدون كارلس أيضاً مع أخيه ونظراً لكون فرديناند لم يعقب ولداً ، كان كارلس هو ولي العهد الشرعى ، وحوله اجتمع رجال الكنيسة والرهبان والنبلاء الذين يكرهون مبادئ الثورة ، وجميع من كان من أنصار الملكية المطلقة ، وأصحاب الامتيازات والاقطاعات ، فصار الدون كارلس بناوىء أخاه الملك ، ولم يتمكن فرديناند من العرش في وسط هذه المزاهاز الآ بواسطة

جيش أنجندته به فرنسا سنة ١٨٢٣ ، واشتدت العداوة بين الأخوين ، فتزوج الملك فرديناند بمارية كرسينا من ملوك الصقليتين ، وولد له منها الأميرة ايزابلا ، فصارت هي في نظر أبيها واثرة الملك . والحال ان قانون أسبانية كان يحصر الارث في الذكور ، فادعى الامر الى الحرب بين حزب الملك وحزب الدون كارلس ، ومزقت هذه الحروب الأمة الأسبانية تمزيقاً ، وانفقت فرنسا وانكلترا ، فعضدنا الملك فرديناند في وجه أخيه ثم مات الملك سنة ١٨٣٣ فقامت مقامه زوجته الدونة مارية ، وعضدتها فرنسا وانكلترا ، فانهزم كارلس الى البرتغال ، لمصاهرة بينه وبين الدون ميكال ملك البرتغال . الا ان حزب الدون كارلس كان كبيراً ، واثارت معه المقاطعات التي كانت تكره النظام المركزي ، فاشتعلت نار الفتنة في الاستورياس ، وبلاد الباشكونس ، ونبارا ، واراغون ، وكتلونية . واشتدت الحرب الأهلية في أسبانية ، الى ان وقع الخلف أخيراً بين زعماء حزبه ، ففشلوا ، واضطر كارلوس الى الفرار سنة ١٨٣٩ ، والتجأ الى فرنسا في زمن الملك لويس فيليب ، واعتقل فيها .

ثم نزل عن دعواه لشخصه وخلفه ابنه الدون المسمى كارلس أيضاً ، فاخذ هذا يثير حزبه على ابنة عمه ، وجرت وقائع وحروب في أيامه ، كما جرت في أيام أبيه . وما زال يقاتل ويثير الفتنة الى أن مات . خلفه أخوه الدون جوان . ثم خلف الدون جوان ولده الدون كارلس أيضاً ، وذلك سنة ١٨٦٨ ، وسماه حزبه كارلس السابع ، ودخل أسبانية ، وأثار الفتنة ، نظير عمه وجده . وتقلب على عساكر الدولة الأسبانية ، وقام بتشكيل وزارة ، واوشك ان يستولى على العرش . واستمرت هذه الحالة مدة أربع سنوات ، الى أن تقلبت الدولة الأسبانية في الآخر عليه ، فانهزم الى الخارج ، فصار يحول في الاقطار الى ان مات . وانتهت الشحنة الكارلوسية .

ثم نعود الى ذكر مدينة مجريط فنقول : انه فيها دار لمجلس النواب ، يقال لها دارالمؤتمر Palacio del Congreso وهي بناء فخيم ، انشأه المهندس . نرسيزو بشكوال Pascual . وأمام الرتاج اسدان من سكب الرمل ومدافع غنمها الاسبان من

المراكشيين في واقعة تطوان سنة ١٨٦٠ . وفي مجريط متحف يقال له متحف البرادو Prado ، بدأوا به سنة ١٧٨٥ ، وهو قسبان ، أحدهما للماثيل ، والآخر للتصاوير . وفيه آثار ابدى مشاهير المصورين والنحاتين ، ممن تقدم لنا ذكرهم في الفصل المتعلق بالفن ، ومن غيرهم . فهو من أحفل متاحف أوربة بلا نزاع ، يختلف اليه عشاق الفن ما شاؤا ان يختلفوا ، ولا يزالون يرون فيه أشياء جديدة . وفيها جنة النبات Gardin Botanique ، وقد بدأوا بها سنة ١٧٧٤ الا ان دليل بديكر يجعلها دون حديقة النباتات التي في بلنسية ، ودون حدائق النباتات التي في البرتغال .

وفي مجريط ساحة يقال لها ساحة الشرق ، في نهايتها ملهى التمثيل الملوكي . وأما قصر مجلس الشيوخ فانه في طرف من المدينة ، بينما مجلس النواب هو في الطرف الآخر .

وأما خزانة الكتب الوطنية ففيها عدا الكتب ، وعدا الوثائق التاريخية ، متحف يقال له متحف الفن الحديث ، ومتحف آخر يقال له متحف الآثار القومية . وقد بدأوا ببناء دار الكتب هذه سنة ١٨٦٦ ، وانتهوا منها سنة ١٨٩٤ ، وامام رتاجها تماثيل المشاهير من رجال أسبانية ، وفي داخلها تماثيل ملوكهم وملكاتهم . وأول من جمع هذه الكتب في مجريط هو الملك فيليب الخامس ، وذلك من مائتين وخمس وعشرين سنة . وسنة ١٨٦٦ اشترت الحكومة مجموعة كتب مخطوطة كانت تخص دوق اوشونة ، وازادتها الى هذه المكتبة . ومجموع ما تشتمل عليه من الكتب هو ستمائة وخمسون الف مجلد ، منها ثلاثون الف مخطوط ، والفان وسبعة وخمسون كتاباً طبعت في بداية عهد الطباعة . وفيها عشرون الف ورقة من الوثائق . وثلاثون الف صورة يدوية . وفيها ثمانمائة طبعة من كتاب الدون كيشوط . والبناء هو سبع طبقات من الحجر والحديد ، وفي قاعة القراءة ٣٢٠ كرسيًا . ولما ذهبت الى مجريط سنة ١٩٣٠ كنت أذهب كل يوم الى هذه المكتبة ، وفيها اطلعت على كتب كثيرة تتعلق بالأندلس ، ثم اقتنيت اكثرها فيما بعد ذلك ، ونسخت بخط يدي

يومئذ قسما من كتاب اخبار مجموعة ، وهو أول تاريخ عربي لمسلمى الاندلس ، يصل الى زمان الناصر ، وقسما من كتاب القضاة بقرطبة ، لأبي عبد الله محمد الخشنى وأما خزانة الآثار القومية فيها مائتا ألف وثيقة ، جمعت من كل الأطراف ، ولا سيما من كنيسة آبله . وتحت المكتبة أقباء ملأى بالآثار القديمة التى قبل التاريخ وعظام بشرية ، وهناك مكان للمعاديات الشرقية ، ومنسوجات قبطية ، وآنية أصلها من قبرص ، وكثير من المصنوعات الايبيرية ، والتماثيل العتيقة ، مما يحار له العقل . ويقضى السائح الأيام والأشهر وهو يقضى منه العجب ، ويوجد قاعات لآثار القرون الوسطى : من كتابات ، وقطع فنية ، ونواويس . وهناك قاعة خاصة بآثار العرب . والآثار المسيحية التى يطلق عليها اسم الطراز المدجّن ، والاسبانيول يقولون المدجّر ، وأكثر هذه الآثار العربية مأخوذة من أشبيلية وقرطبة وسرقسطة وغرناطة وفى القاعة العربية أسطرلابان عرييان ، أحدهما تاريخ صنعه سنة ١٠٦٧ مسيحية ، وهو أقدم أسطرلاب معروف اليوم . وفيها تحت الزجاج مجموعة عظيمة من الصحنون والآنية العربية . وإلى الحائط الغربى من القاعة العربية قوسان من باب الجعفرية ، فى سرقسطة ، وقطع من البهو الملوكى فى الجعفرية المذكورة ، وباب عربى جىء به من ليون ، وحوض للوضوء جىء به من مدينة الزهراء فى قرطبة ، وآثار من جامع بناء محمد الثالث فى غرناطة . وإلى الحائط الجنوبي باب عربى من خشب وجدوه فى « دروقه » ، وإلى الحائط الشرقى مجموعة من الزليج ، وفى الوسط فؤارة أشبه بفؤارة قاعة الأسود فى الحمراء ، وفوررتان من قرطبة ، ويوجد سيوف عربية ، وخواتم ، وآنية من العاج ، وغير ذلك من نفيس صناعات العرب . وما يوجد فى هذا المخزن مفاتيح مدينة وهران يوم دخلها الاسبانيول سنة ١٥٠٩

وفى الطبقة الأولى من خزانة الآثار هذه توجد آثار مكسيكية قديمة ، حازها الاسبانيول يوم فتحوا تلك البلاد ، وآثار غريبة ، وآنية خزفية ، ومنسوجات من أميركا الجنوبية ، وفُسيفساء من صنعة أميركا الشمالية القديمة وغير ذلك مما وجدوه فى المكسيك وكولومبية وكوبا وغيرها .

ومكتبة مجريط هي من أغنى مكاتب أوربة بلا نزاع ، سواء في الكتب ، أو في الآثار أو في التحف النفيسة ، وفيها أيضاً نفائس من صنعة فارس وتركيا والهند ، وتماثيل صينية ، ومصنوعات من العاج من عمل الصين ، وفيها أيضاً من صناعة اليابانيين وبلاد الفيليبين ، وفيها معرض للمسكوكات القديمة ، من زمان قرطاجنة فما بعدها ، وغير ذلك مما لا يكاد يحيط به العقل .

وفي مجريط تماثيل لسكريستوف كولومب منصوب في ساحة منسوبة إليه . وتماثل للملكة إيزابلا الكاثوليكية ، وتماثيل أخرى لأعظم الرجال . وفيها متحف للعلوم الطبيعية أنشأه سنة ١٧٧١ . يوجد فيه كثير من الحيوانات والطيور والحشرات والحوام والبقايا المتحجرة . ولما كانت مجريط خالية من الماء في وسطها فقد جرّوا إليها قناة يقال لها « لوزويو » Lozoya ، وأنشأوا خزاناً يفيض إليه الماء في أعلا نقطة من المدينة ، وهذا الخزان يسع ١٨٠ ألف متر مكعب من الماء ، وهناك برج عال ارتفاعه ٣٧ متراً تفرق منه المياه على الحاضرة . وأوسع ساحة في مجريط هي الساحة التي يقال لها « ساحة الشرق » Plaza de Oriente أنشأها يوسف بونابرت لما كان ملكاً على أسبانية ولكن كثرة ما أنشأ من الساحات صاروا يقولون له « Rey Plazueles » ومعناه ملك الساحات . وقد هدم لأجل توسيع هذه الساحة عدة أديار وكنيسة وخمسة بيوت . وفيها أربعون تماثلاً للملوك القوط والأسبان . وفي مجريط دار للسلاح مشهورة ، وكان أصلها في بلد الوليد ، فنقلها فيليب الثاني إلى مجريط ، وفيها أسلحة من جميع الأنواع ، منها ما جاء هدية من اليابان إلى فيليب الثاني ، ومنها أسلحة مكسيكية . وفيها رايات باقية من زمن شارل كان وفيليب الثاني ، وكذلك دروع ومغافر كانت لشارل كان وفيها أيضاً عمامة وأسلحة منسوبة لخير الدين بربروس ، قيل إنهم أخذوها في موقعة تونس سنة ١٥٣٥ ، وفيها أسلحة علي باتا أمير البحر التركي ، مع ثيابه وراية تركية ، مما أخذه الأسبان في واقعة لينط الشهيرة سنة ١٥٧١ ، وفيها رايات لمشاهير قواد أسبانية . وخيمة من مصنوعات تركية ، كانت لفرنسا الأول ملك فرنسا وقد أخذها

الاسبانيول في وقعة « بافيا » التي أسر فيها ، وفيها سيوف باركها البابوات لأن أصحابها جاهدوا في المسلمين ، مثل الملك هنري الرابع صاحب قشتالة ، والأمبراطور شارلكان وفيليب الثاني ، وفيليب الثالث ، وفيليب الرابع ، وفيها أسلحة تركية من صنعة القرن السادس عشر والسابع عشر ، وبقايا غنائم أخذوها يوم فتحوا وهران سنة ١٧٣٢ ، وفيها أسلحة شارلكان يوم نازل تونس ، ويوم انكسر عن مدينة الجزائر . وفيها أسلحة كانت للملك فرديناند الكاثوليكي ، وقلدا وجد سلاح الملك من ملوك أسبانية إلا ومنه بقية في هذا المخزن

وفي مجريط دار يقال لها أكاديمية التاريخ ، بنيت سنة ١٧٣٨ ، وفيها متحف يحتوى على أسلحة ايبيرية قديمة ، وعلى مجموعة مسكوكات ، ومن جملة ما فيها راية عربية كانت من قبل في كنيسة سان اشتبان . وأما من جهة السكتب ففيها ٤٤ ألف مجلد ، من أصلها ألفان من المجلدات المخطوطة ، وأكثرها عائد لتاريخ أسبانية وأما السكتانس فحدث عنها ولا حرج ، ففي اسبانية تكون القصة لا يتجاوز سكانها عشرة آلاف نسمة ، ولا تعلم فيها كنيسة متقنة تستحق أن يقصد السياح اليها ، فكيف تكون ياليت شعري ! حاضرة المملكة التي جلس فيها ملوك اسبانية من ثلاثمائة سنة ؟ وأشهرها الكنيسة الكاندرائية التي يقال لها كنيسة سيدة المدينة

Nuestra Senoira de la Almudena

هذا وقد ترددت في أثناء مقامي بمجريط على مكتبة أكاديمية التاريخ ، وغرت فيها على كتب كثيرة . وقطفت من أزهارها . ونسخت بقدر ما أمكنني الوقت ، واني لذاكر الآن بعض السكتب التي استجلبت نظري ، من أسفار تلك المملكة وهي : « تاريخ علماء » الامدلس ، لأبي الوليد عبد الله بن محمد بن يوسف الأزدي المعروف بابن الفرضي ، وكتاب « الحلال الموشية في الأخبار المراكشية » . و « الروضة الفناء في أصول الفناء » ، و « تفريج الكرب عن كرب أهل الأرب . في معرفة لامية العرب » لمحمد بن قاسم بن محمد بن عبد الواحد بن زاكور ، و « نظم المر والمقيان ، في شرف (٢٣ - ج أول)

بيت بنى زيان ، وذكر ملوكهم الأعيان ، ومن ملك من أسلافهم فى مامضى من الزمان ، و « عمدة الطبيب فى معرفة النبات » ، لابن بطلان ، و « نزهة المشتاق ، فى اختراق الآفاق » ، للشيخ الادريسي ، الذى نقلنا عنه كل ما قاله عن الاندلس فى كتابنا هذا وكتاب « فتوح أفريقية » ، وكتاب « القواعد المسطرة ، فى علم البيطرة » لعل بن عبد الرحمن بن هذيل بن محمد الفزارى . وكتاب « فضالة الاخوان فى طبيبات الألوان » ، لأبى الحسن على بن محمد بن القاسم بن محمد بن أبى بكر بن الوزير التجيبى الاندلسى . و « تقييد الرسائل » من انشاء الفقيه القاضى الكاتب ابن المطرف ابن عميرة . و « عقد الجمان ، فى تاريخ أهل الزمان » لبدر الدين أبى محمد محمود بن احمد بن موسى العيى . و « الروض المبتون ، فى أخبار مكناسة الزيتون » ، لمحمد ابن احمد بن محمد بن محمد بن عزى العثمانى المكناسى . و « نتيجة الاجتهاد ، فى المهادة والجهاد » ، لاحمد بن المهدي الغزالى الفاسى . وكتاب « الاكتفا فى أخبار الخلفاء » ، لأبى مروان عبد الملك بن الكردبوس . وكتاب « الدررة المضية ، فى اللغة التركية » ، لزين الدين عبد الرحمن بن أبى بكر العيى . و « القوانين السكايية ، لضبط اللغة التركية » ، لشمس الدين محمد بن نور الدين على بن زين الدين . وكتاب « استخراج ملاح المعادن » . وكتاب « تأييد الملة » . و « الذخيرة » لابن بسام ، ورسالة بفضل الاندلس لأبى الوليد اسماعيل بن محمد الشقندى . و « حكاية الجارية تودود » ، وما كان من حديثها . وكتاب الجغرافية فى مساحة الأرض وعجائب الأسقاع والبلدان . وقصة الست زمرد الستورية . و « التكملة » لابن الأبار . ودقتر لرسم الكتب الموضوعية فى خزائن يمتى المحراب من الجامع الأعظم (يريد جامع قرطبة) . ودقتر لرسم الكتب الموضوعية فى خزائن بسرى المحراب من الجامع الأعظم . وكتاب « فوائد الموائد » تأليف يحيى بن عدى ، وقيل تأليف جمال الدين أبى الحسن المعروف بالجزار . وكل هذه الكتب نظرت فيها بقدر ما وسع الوقت . وكتاب فوائد الموائد كثير النكات ، يقرأه الانسان للتسلية . أوله : « الحمد لله الذى جعل الطعام رزقاً للعباد ، وقواماً للأجساد ، وسبباً لنعم البخلاء . ومدح الأجواد ، أحمد على ما منح من طبيبات رزقه ، ومعرفة

السكرام من خلقه ، رازق الاطعمة الشبيهة ، ومسخر النفوس السخية ، الخ » . وأجل كتاب رأيته في هذه المكتبة هو « الفلاحة في الارضين » ، لابي زكريا يحيى بن محمد ابن احمد بن العوام الاشبيلي . وهو جزءان ، وعدة صفحاته ٨٤١ . ويندر أن يكون في هذا الفن كتاب أجل قدرأ منه . وقد قرأت في مجلة الجمع العلمى العربى التى تصدر في دمشق أنه مترجم إلى الافرنسية وقد نسخت من هذا الكتاب عدة صفحات ورأيت ينقل كثيراً عن الفقيه الامام أبى عمر احمد بن محمد بن حجاج في كتابه « المقنع » وهو المؤلف سنة ست وستين واربعمائة ، نقل فيه صاحبه عن الرازى ، واسحق ابن سليمان ، وثابت بن قرّة وغيرهم . وكذلك نقل ابو زكريا يحيى بن محمد بن العوام الاشبيلي صاحب كتاب الفلاحة هذا عن كتاب الشيخ أبى عبد الله محمد بن ابراهيم ابن الفضال الاندلسى ، الذى بنى كتابه على تجاربه الخاصة ، ونقل عن كتاب الحكيم الشيخ ابى الخير الاشبيلي ، وهذا مبنى على تجارب المؤلف وعلى آراء جماعة من الحكماء والفلاحين . ونقل عن كتاب الحاج الفرناطى . وكتاب ابن أبى الجواد ، وكتاب غريب بن سعد ، ونقل عن حكماء اليونان ، وأيضاً عن كتاب الفلاحة النبطية المشهور المبني على أقوال جلة من الحكماء منهم آدم ، وصغريت ، وذبوشاد ، وأخموخا ، وماسى ، ودونا ، وكانتري ، وغيرهم . وأما تاريخ ابن القرضى ، ورسالة الشقندى في فضل الانداس ، فقد نقل عنهما صاحب النفخ ما شاء .

الاسكوريال L'escorial

ومن ضواحي مجريط قرية الاسكوريال Escorial أو Ešcurial ومعناها معدن الحديد ، والقرية قسمان : القرية القديمة تسمى « أباجو » ، والقرية الجديدة وتسمى « الريبة » وعدد سكان هذه ثلاثة آلاف نسمة . وهى مصيف لاهل مجريط ، وفيها الدير الشهير الذى يسميه الاسبانيون Rial Monasterio de San Lorenzo del Escorial وهو الذى بناه فيليب الثانى ، وذلك انه فى حصار مدينة سان كستين سنة ١٥٥٧ أصابت مدافعه كنيسة باسم القديس « لورنزو » ، وهو جندى رومانى

من أصل اسبانيولى ، توفي شهيداً فاراد فيليب أن يعوض القديس من هدم تلك الكنيسة المبنية على اسمه ببناء دير عظيم ، جعل فيه أيضاً مدفن والده شارل كان ، الذى كان تخلى عن الملك من تلقاء نفسه ، واختار العزلة والنسك ، وصح فيه قول المتنبي :

ويعشى به المكارز فى المديرة راهباً وما كان يرضى مشى أشقر أجرداً

وكان فيليب الثانى يريد أن يقتنى أثر أبيه فى التنسك والاعتزال ، فبعد ان بحث نحواً من سنتين عن مكان لهذا الغرض اصابه فى جوار مجريط بقرية الاسكور يال ، فاستدعى اليه المهندس الطليطلى الشهير « جوان بوتستا » ، وبدأ بالعمل سنة ١٥٥٩ ، ولكن المهندس مات بعد أن بدأوا بالبناء ، فخلفه عليه « جوان دوهريره » الذى هو من تلاميذه ، وكان الأول تعلم البناء فى رومة ، وأما الثانى فكان تحصله فى بروكسل . وكان فيليب الثانى يشترك بنفسه فى الشغل ، و يأخذ ويمطى مع الصناع ، ولا يتركهم يعملون شيئاً بدون رأيه وقد بذل عمة فوق تصور العقل لاجل اكمل هذه البنية التى قل ان يوجد مثله فى الدنيا . وقد انتهوا من العمل ووضع الصايب على النقبة سنة ١٥٨١ ، وآخر حجر وضع فى هذا المديرة كان وضعه فى ١٣ سبتمبر سنة ١٥٨٤ ، وأما المقبرة ، بنوكية فقامت فى زمن فيليب الرابع . حفيد فيليب الثانى . وقد ختموا نفقات هذه البناية السكبرى بستة عشر مايوناً وخمسة الف بسيطة . وطرز هندسة هذا المديرة هو طرز عصر التجدد الثانى فى ايطالية ، وهو الذى يعتمد فى جلاله على مجرد تناسب الاقسام . وليس فى الاسكور يال شئ . من الزينة ولا الزخرف ، وجميع تلك الجدران لا يتخللها غير نوافذ صغيرة . واذا نظرت الى هذا البناء العظيم حسبت انه قلعة أو سجن . ولما أراد فيليب الثانى ان يزىن داخل المديرة بالتصوير التى لا بد منها نظراً لذهب الكاثوليكي ، استجداد بعض مصورى ايطالية المشاهير مثل « تيبالدى » و « كامبيازو » و « زوكارو » وأما من اسبانية فقد استدعى « جوان فرناندىس » و « نافاريت الاسكرونى » .

وقد انتقد الكثيرون من أساطين الفن بناء الاسكور يال ، وقالوا إنه ليس له

من مزينة غير السعة والكثرة ، وأنه ليس فيه ذوق ولا قوة توليد ، ولا فضل اختراع ، وكل ما هناك فهو خطوط هندسية مستقيمة ، تسود عليها بساطة زائدة ، يمجّها الطبع . وقد علّل بعضهم هذه البساطة الزائدة بكون فيليب الثاني كان هو الأمر الماهى في اختيار الأشكال التي لم يكن يستحسن منها إلاّ البسيط الساذج . وكان كلما جاءه المهندسون بشيء من الزخرف رفضه فجاءت بنايته هذه أشبه في بيوتها وجهامة منظرها بالبرية التي تحيط بها . أما طول البناية فهو ٢٠٦ أمتار والعرض هو ١٦١ مترا ، ولها أربعة أبراج . وفي وسطها كنيسة ذات قبة عالية و برجين عظيمين ، في كل منهما جرس كَبَّار و إلى الشرق والشمال من هذه الكنيسة المقر الملوكي ، وإلى الغرب ساحة خارجية ، وإلى الجنوب الدير الحقيقي وحواشيه وأما كن التيسين .

واللاسكوريال رتاج عظيم ، عليه تمثال القديس لورانزو ، يعلو أربعة أمتار ، ورأسه ويده من المرمر ، وفي يده البني مشواة من النحاس المذهب ، إشارة إلى كيفية استشهاد القديس ، الذي يقال إنه أميت على آلة مثلها . وفي الكنيسة ست اسطوانات ، عليها تماثيل ملوك العهد القديم ، وجميع الرؤوس والأيدى من الرخام الأبيض ، والتيجان والصوالمجة من النحاس المذهب . وقبة الصليب ترتفع ٩٥ مترا ، والكنيسة في غاية الاتساع ، وفيها ٤٨ مذبحاً وعلى حيطانها تصاوير الوفاة الدينية الكبرى ، مثل البشارة ، والحل ، وولادة عيسى ، وعبادة الملائكة له ، وملوك الجوس ، وبنى إسرائيل في البادية ، واليوم الآخر ، وهزيمة بنى إسرائيل للعالمقة ، وغير ذلك . وأما مقبرة الملوك فهي مجاورة للمذبح الأعظم ، وذلك حتى تقام القداسات اليومية على عظام الملوك المدفونين . وفي هذه المقبرة زخرف كثير ، مخالف لقاعدة البساطة التي كان فيليب الثاني قد جعلها إماماً له في بناء هذا الدير . والسبب في ذلك هو أن هذه المقبرة قد أكمها خلفاؤه من بعده ، والمدافن واقعة ضمن محاريب في الحيطان ، وكل مدفن فيه ناووس من الرخام الأسود ، عليه كتابة باسم الدفين . وفي هذه المقبرة ستة وعشرون ناووساً ، لم يبق منها غير قليل خالياً ، وليس جميع الملوك

مدفونين هنا ، بل فيليب الخامس ، وفرديناند السادس ، ونساؤهما ، ليسوا فيها .
وهناك مقبرة أخرى فيها أجساد الأمراء والأميرات ، ممن لم يصل إلى العرش .

وفي هذا الدير خزانة كتب عظيمة ، واقعة في بهو طوله ٥٢ متراً ، فوق الزناج
الذي منه الدخول إلى المقر الملوكي . وفي هذه الخزانة من نوادر السكتب والآثار
ما يستحق كل اعتبار . من ذلك كتب الصلاة التي كان يصلي بها شارلسكان وفيليب
الثاني ، ومخطوط اسبانيولي يتضمن قصيدة فيرجيل الشاعر الروماني التي تسمى
« إيناييد » Eneide ، والأناجيل الأربعة ، في مجموعة كتبت لكونراد الثاني ، قيصر
ألمانيا ، وأجبرت في زمن هنري الثالث ، وتاريخها سنة ١٠٥٠ ، ومخطوط فيه رؤيا
يوحنا ، تاريخه القرن الخامس عشر . وفيها مصحف شريف بخط مغربي مذهب كبير
الحجم ، اتصل بالاسبانيول سنة ١٥٩٤ ، وقد سألت عنه بعد زيارتي للاسكوريال ، السيد
الشريف الأجل ، مؤرخ المغرب في هذا العصر ، مولاي عبد الرحمن بن زيدان ،
حفظه الله ، لأنني وجدت مكتوباً على الصوان البلوري ، الذي فيه هذا المصحف
أنه مأخوذ من السلطان زيدان ، صاحب المغرب . فأجاني مولاي عبد الرحمن
بأن السلطان الذي أخذ منه هذا المصحف ليس من العائلة الشريفة السجلماسية بل
من الملوك السعديين ، وذلك أن بعض قرصان الاسبانيول غنموا مركباً من البحر
لهذا السلطان . وكان فيه أمتعة نفيسة ، وكتب من جملتها هذا المصحف . وقد قرأت
في تاريخ الاستقصا للناصرى السلاوي ، في الجزء الثالث ، في صفحة ١٢٨ ما يلي :
وقال منويل : « إن قراصين الاسبانيول غنمت في بعض الأيام مركباً للسلطان زيدان
فيه أثاث نفيسة ، من جملتها ثلاثة آلاف سفر من كتب الدين والأدب والفلسفة
وغير ذلك »

ومن جملة آثار خزانة الاسكوريال تأليف للملك الاذفونش الملقب بالحكيم ،
من القرن الثالث عشر ، وكرة أرضية ، كان فيايب الثاني يستعملها في مطالعته
وكية . وفي هذه الخزانة صورة لفيليب الثاني ، يوم كان في الواحدة والسبعين من

العمر ، وصورة لشارل كان يوم كان فى التاسعة والأربعين ، وصورة لفيليب الثالث ، وصورة أيضا لكارلس الثانى ، وهو ابن أربع عشرة سنة . ثم إنه يوجد فى الخزانة قسم للكتب الخطية ، لا يمكن الاطلاع عليه إلا بإذن خاص من إدارة الاسكوريال . وأما القصر المملوكى الذى فى الاسكوريال فانه إن كان فيه شئ من الزخرف ، فهذا قد حصل بعد موت فيليب الثانى . فأما هو فلم يكن بنى لنفسه إلا غرفة صغيرة يشاهد منها المذبح الأكبر فى الكنيسة ، وغرفتين بجانبها ، ولا تزال فيها المفروشات التى كانت فى أيام فيليب الثانى ، ولا تزال فى غرفته الخاصة المائدة التى كان يكتب عليها مع أدواتها ، وهناك الكرسي التى كان يمد عليه رجله . وفى هذه الغرفة كان يستقبل سفراء الدول . وفيها مات ، وذلك فى اليوم السابع عشر من سبتمبر سنة ١٥٩٨ ، على أثر مرض برّح به ، وكان وهو يجود بروحه ينظر إلى مذبح الكنيسة الكبير ، كما أنه كان فى يده نفس المصلوب الذى كان فى يد والده شارل كان يوم فاضت روحه .

والاسكوريال حديقة تنفتح أبوابها الساعة الثانية بعد الظهر . ولها منظر من أبداع المناظر ، لا تبلغ العينان مدته على سهل قشتالة الجديدة ، ومجريط ، ووادي الرمل . ولما زرت اسبانية سنة ١٩٣٠ أى من ست سنوات ، ذهبت إلى الاسكوريال أنا واثنتان من شبان المغرب النجباء ، وسرواته الأدباء ، وهما السيدان العالمان الفاضلان أحمد بلا فريج ، ومحمد الفاسى الفهرى ، وكان معنا السنيور دوزميت يواكين ، من شبان نبلاء الاسبانيول ، فطوّفنا فى الاسكوريال مدة ساعات ، وجلسنا فى خزانة الكتب ، حيث رأيت من الكتب العربية ما لا يوجد فى كثير من المكتاب . وهناك تعارفنا مع الأستاذ المستشرق العلامة القسيس آسين بلاسيوس المشهور ، وتحادثنا معه فى مختلف المواضيع ، وسألناه عن سبب ذهابه إلى أن رواية دانتي ، الشاعر الايطالى الأكبر ، المسماة بالمهزلة الالهية ، هى فكرة مسروقة من رسالة الغفران ، لأنى العلاء المعرى ، فأدلى إلينا بآرائه فى الموضوع ، ويّين لنا أن التشابه الواقع

في غدة من النقط لا يمكن أن يكون من قبيل وقع الحافر على الحافر ، وقال أيضاً إن رسالة الففران كانت مترجمة إلى اللاتينية ، ككثير من الكتب العربية ، فيترجح أن يكون دانتي قد اطلع عليها . ثم سألناه عن رأيه في علماء غرب الأندلس ، فأيناله في حقهم رأياً عظيماً ، وذكر منهم عدداً من جملتهم أبو محمد بن حزم ، رغم كون ابن حزم طعن كثيراً في النصرانية ، وإن آسین بلاسيوس ليس نصرانياً خصب ، بل هو قسيس مستمسك بدينه . وأما لسان الدين بن الخطيب فقال لنا إنه لا يعجبه . وذكر لنا آسین بلاسيوس أنه تلميذ « فُدِيرَة » المستشرق الاسبانيولى الذى أصله من العرب ، والذى طبع في مجرى كتب ابن بشكوال ، وابن الأبار وغيرهما ، وله تحقیقات كثيرة ، وإليه يرجع الفضل في تجديد العناية بالعربية في اسبانية

شقوية ^(١) Ségovie

ومن مدن قشتالة المدودة « مدينة « شقوية » Ségovia وهى مدينة عالية سكانها اليوم ١٥ — ١٦ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة منسوبة اليها ، ومركز اسقف ، وإنما أهميتها هي بكونها من أقدم المدن الايبيرية ، وأنها تشتمل على آثار قديمة ذات عظمة ، منها القناة الرومانية المعلقة ، وفيها كنائس وقلاع باقية من القرون الوسطى ، وموقعها أشبه بموقع طليطلة ، وذلك أنها مبنية على قمة صخرية ، علوها مائة متر ، ولها شوارع ضيقة ، معوجة ، معرّجة ، غريبة الشكل ، والقصر Alcazar في

(١) قد كان لهذه البلدة بشأن عظيم في قشتالة القديمة ، ولم تبق في أيدي المسلمين أكثر من نصف قرن ، إذ ابتدر استرجاعها الازفونش الأول ، أو ابنه فرويله ، ثم عاد فزحف اليها المنصور ابن أنعام وفتحها . في جملة ما فتح من شمال أسبانية ، ولكن بعد موته ، وبعد اشتعال الفتنة الكبرى في قرطبة ، انتهز الأسبان الفرصة فاسترجعوها هي وسموره وطلنكة وآبله ، وما يتبع هذه المدن من النواحي . وكان الفريقان اللذان يقتتلان في قرطبة ، كلا استعان احدهما على الآخر بالاسبانيول ، اشترط هؤلاء عليه لمعاوته على الفريق الآخر ، تسليم كذا وكذا من الحصون ، فيأدر المسلمون بالتخلي للاسبان عنها ، كما سيأتى مفصلاً



شقوية « منظر عمومي »

أعلى القمة ، و بالقرب منه الكنيسة . وللبلدة نهر يقال له « اريسة » يجري في جانبيها ، ولها أسوار قديمة من زمان الايبيريين ، ثم جددتها الرومانيون . ولها أرباض مثل « سان دورانزو » و « سان مرقس » و « سان ميلان » مبنية في سفوح الجبل الذي هي عليه .

أما القناة الملققة ، التي هي مع جدران طرّ كونة ، أعظم مآثر الرومان في اسبانية فالظنون أنه كان بناؤها في أيام أغسطس قيصر ، ثم تجددت في أيام فلافيانوس ، أو تراجانوس ، كما يظهر من الكتابات الباقية ، والماء مجلوب من شارات « فنغريا » Fuenfria ، وهو يجري في البداية مكشوقاً على مسافة ١٦ كيلو متراً ، إلى أن يصل إلى شرق شقوية ، حيث بُنِيَتْ له خزانات ، ومن هنا يكون مجراه على جسر طوله ٨١٨ متراً ، منه على مسافة ٢٧٦ متراً قسم مبني طبقاً عن طبق ، ولهذا القسم ١١٩ قوساً ، وهو الواصل بين جانبي الوادي العميق ، وارتفاع أركان الجسر هو من سبعة أمتار إلى ٢٨ متراً ونصف ، وجميع البناء هو من الحجر الحبيب . ولما حاصر العرب شقوية سنة ١٠٧١ أنهدم في أثناء الحصار خمس وثلاثون قوساً ، وبقيت مهدومة إلى زمن

الملسكة ايزابلا ، فأمرت بتجديدها . وهذه القناة المعلقة تمر فوق ساحة يقال لها إلى اليوم ساحة «السويقة» La Plaza Del Azoquejo هي في مدخل المدينة العليا وهذه الساحة هي أهم مركز للبيع والشراء واسمها عربي كما لا يخفى . وفي شقوية ساحات أخرى ، وفيها كنائس متعددة ، منها كنيسة سان ميكال ، بنيت سنة ١٥٥٨ ، والكنيسة الكاندرائية ، بدأوا بها سنة ١٥٢٢ ، وانتهوا منها سنة ١٥٧٧ ، بناها المعلم «جوان خيل اوتتانون» باني كنيسة طلمسكة ، وابنه «لذريق بن خيل» وطول هذه الكنيسة ١٠٥ أمتار ، وعرضها ٤٨ متراً . أما القصر في شقوية فهو من بناء الاذفونش السادس ، وكان قد تهدم ثم تجدد

وبالقرب من شقوية بلدة يقال لها «سان ايلدفونسو» San Ildefonso سكانها أربعة آلاف نسمة ، في موقع بديع ، يقصدها الناس للاصطياف ، يقال إن نانيها هنري الرابع ، جعل فيها هناك مكاناً ينزل فيه عندما كان يذهب إلى الصيد ، وذلك سنة ١٤٥٠ ، وبالقرب من هذه البلدة قرية يقال لها «لاغرنجة» La Granja وكانت مكاناً لفياليب الخامس أول ملوك البوربون في اسبانية ، وقد بنى فيها قصراً وحدائق على نسق وطنه فرنسا . وكان يجالس فيها خلفائه . مثل فرديناند السابع . وبالقرب من هناك بلدة «ارانجوير» Aranjuez . وهي بلدة سكانها ستة آلاف نسمة ، يمر عليها جدول من نهر تاجه ، فيسقى البساتين التي حوالها . وهذه البلدة قديمة من زمن الرومانيين ، وكانت تصطاف فيها الملكة ايزابلا الكاثوليكية . وقد بنى فيها الأمبراطور شارلكان مكاناً ينزله عند الصيد ، فصارت هذه البلدة مركزاً لاصطياف ملوك اسبانية إلى زمن كارلس الرابع ، الذي تخلّى هناك عن الملك لابنه سنة ١٨٠٨ ومن ذلك الوقت أهملت الأبنية الملكية هناك ، ولم يبق للزخرفة غير الجنان البديعة التي تحديقها ، ومن الغريب أنهم كانوا يقيظون فيها ، مع أن الحرارة ربما تصعد فيها إلى درجة ٤٧ من ميران سنتيغراد . والحقيقة أن أحسن فصل في أرانجوير هو فصل الربيع . وهي بالنسبة إلى ملوك أسبانية أشبه بقرساي بالنسبة إلى ملوك فرنسا ،

وبوتسدام بالنسبة إلى ملوك بروسية . والقصر الملوكي في أرانجويس هو من القصور الملوكية المحدودة ، فيه كثير من التحف والتماثيل وبديع الصنعة ^(١)

طليطلة Tolêdo

هذه البلدة هي من أعظم بلاد اسبانية قديماً وحديثاً ، مركزها في وسط اسبانية ، وإن كانت أميل إلى الجنوب منها إلى الشمال ، وأصل بنائها متوغل في القدم ، يقال إنها كانت حاضرة السكاريتانيين Carpetani ، وقد ورد ذكرها في كتاب المؤرخ الروماني « تيتليف » ، وهو يقول لها « طليطم » Toletum ، ويذكر أنها بلدة صغيرة ، ولكنها منيعة بموقعها الطبيعي . استولى عليها الرومانيون سنة ١٩٢ قبل المسيح ، وفي زمن القوط Visigoths جعلها الملك « أناجلد » كرسياً للملكة وذلك سنة ٥٦٧ للمسيح ، وصارت هي حاضرة المملكة .

ولما وقع الانشقاق الديني في النصرانية بين الكاثوليكين الذين يقولون بالوهية عيسى ، والاريسيين الذين لم يكونوا يقولون بالوهية عيسى ، جرت في طليطلة مجادلات دينية شديدة ، وانقدت مجامع متعددة لفصل الخلاف ، وكان لكل من الحزبين قوة هي كفوء للأخرى ، إلا أن الملك القوطي ريكايد جحد المذهب الاريسى سنة ٥٥٧ للمسيح ، فسادت بعد ذلك الكتلكة في اسبانية كلها . ولم يلبث العرب بعدها أن فتحوا اسبانية ، واستولوا على حاضرتها طليطلة ، وغنموا فيها مغنم كثيرة ، مما سيرد ذكره في القسم التاريخي من هذا الكتاب . ولكن العرب

(١) قد ذكر الوزير الغساني في رحلته إلى أسبانية في زمان السلطان مولاي اسماعيل أن ملك أسبانية دعاه للزفة في أرانجويس هذه حيث رحب به كثيراً وأكرم نزله قال : فدخلنا بستاناً له هناك قد حفر به واديان كبيران مجموعهما يسمى وادي طاجه وهو المار بمدينة طليطلة من هذا الموضع بعد مروره بمسيرة يوم وهذا البستان هو غاية في جداوله ونظم أشجاره وقد اشتمل على أزهار وأنوار ودواليب وصهاريج وبرك مياه ومقاعد في غاية الاتقان .

لم يتخذوها حاضرة لملكهم كالقوط لأنهم وإن كانوا وجدوها متوسطة بالنسبة إلى اسبانية ، فلم يجدوها متوسطة بالنسبة إلى القوة العربية ، وقد كانوا لا يقدرون أن يبعدوا كثيراً عن إفريقية ، فذلك جعلوا مركز الإمارة في اشبانية ، ثم في قرطبة ، وصارت قرطبة هي العاصمة مدة قرون متطولة .

على أن طابطة كان لها شأن عظيم في زمن العرب ، وكانت هي العقل الأعظم لهم في وجه الاسبانيول . وكانت تسمى الثغر الأدنى . وكان فيها أمير من قبل الخليفة وطالما انتقضت طابطة على قرطبة ، وطالما ساق عليها بنو أمية من قرطبة الجحافل الجارية . وكانت تمنع عنهم ، وورثا تعب عنها الخلفاء ، الخيلة . كما سيأتي خبره . وأخيراً عند ما حثرت الثورة في قرطبة ، وانتشر سلك الخلافة . استأثر بأمر طابطة الأمراء بنو ذى النون ، واستقروا بها سنة ١٠٣٥ . وفي جميع أدوارها كانت مدينة علم وصناعة ، وفيها أحسن معامل السلاح ومناسج الحرير والصوف . وفيها صناعة الحفر والتفريز على المعادن ، وهي الصناعة النقية إلى الآن من أيام العرب . ونفائس هذه الصناعة تباع في كل أوربة . وها في طابطة تسعة معامل في يومنا هذا ، والمترفون يتنافسون باقتناء ما يصنع بها من ساعات . وأسفلط ، وععب . ومحاجن ، وأقلام ، وسكاكين ، وغير ذلك . من عمل اليد ، وقد ورث الطباطيين كل هذا من العرب وقد بقيت طابطة في أيدي العرب من سنة ٧١٢ مسيحية إلى سنة ١٠٨٥ ،

أي زهاء أربعة قرون . وكانت في أيامهم كلها زاهرة باهرة . وغابت العربية على نصارى طابطة . فامشوا نصارى . واسكن اتخذوا اللغة العربية ، والثقافة العربية لأنفسهم وكانوا يقيمون صلواتهم ، وما يسميه النصارى بالطقوس السكتانية . وذلك لأنفتين العربية والقمطية . وصار الاسبانيول يطبقون عليهم اسم « موزاراب » Mozarabes محرفة عن « نصف عرب » ومن الغريب أن رغبة أهل طابطة في العربية . وصات إلى أنهم بعد سقوط طابطة في أيدي الاسبانيول الذين أرجعوها حاضرة لملكهم ، لم ير الواسم مسكين بعروبتها ، ولبت أخذهم ، وعطاؤهم ، وبيعتهم ، وشراؤهم . وجميع

صكوك معاملاتهم، بالعربية^(١) إلى سنة ١٥٨٠، أى أن آثار العربية لم تدرس من (١) ومن شدة رغبة مستعري طليطة في اللغة العربية كانوا ينقشون على قبورهم فضلا عن دورهم الكلمات العربية التي يعبرون بها عن مرادهم فقد وجد من هذه القبور في طليطة من جملتها قبر تاريخه سنة ١١٥٦ مسيحية وعليه بلاطة مكتوب عليها اسم الدفين بالعربي وباللاتيني متقارنين ذكر ذلك لاوى بروفنسال ونقل نص الكتابة وهو هذا: بسم الله الرحمن الرحيم كان من مضى الله برحمته مقابيل بن سمنة من دار الدنيا إلى دار الآخرة يوم الأحد ماضى من نونبر أربعة أيام سنة أربعة وتسعين ومائة والف لتاريخ الصفر نضر وجهه و... وقد نقل الكتابة اللاتينية التي بجانب الكتابة العربية وقال ما يفيد أن صاحب هذا القبر كان من الطائفة المستعربة في طليطة وهي فئة من الصارى الأسبانين اتخذت اللغة العربية لساناً لها حتى بعد رجوع طليطة إلى الأسبان ثم ذكر قبراً آخر تاريخه ١١٦٠ مسيحية وعليه كتابة عربية بجانبها كتابة لاتينية أيضاً ونصها: لتاريخ الصفر هذا القبر لشمسى ابنة ابن الشيخ رحما الله وجعل الجنة مأواها بيوم أربع وعشرين لشهرا اغشت ثمانية وتسعين ومائة الف

ولما كان لاوى بروفنسال يترجم كل هذه الكتابات للفرنسية فقد ترجم لفظة «شمسى» بقوله بالفرنسية Mon Soleil وقال انه اسم متداول كثيراً بين مستعربة طليطة قلنا: نعم قد مر علينا هذا الاسم في الصكوك التي نقلناها كأموزجات لمعاملات نصارى طليطة باللغة العربية ولكنا نميل إلى الظن بأن لفظة شمسى ليست من باب الإضافة إلى ضمير المتكلم بل هي شمسة بالهاء المربوطة ملفوظاً بها بالامالة التي كانت غالبة على أئمة أهل الأندلس. فبدلاً من أن يقولوا «شمسة» بفتح السين كانوا يقولون «شمسة» بكسر السين كما يقول أهل سورية اليوم لأن الامالة هي لهجة أهل سورية أيضاً وأصل وجود الامالة في لغة الأندلس أت من الشام. فأما كتابة شمسى هنا بالياء فلا عبرة به بل هو غلط إملاء كما هو في كتابات أخرى لهؤلاء المستعربين وردفها إملاء لفظة «مضا» بالالف و «أنا» مما نقله لاوى بروفنسال نفسه. ثم إن لفظة شمسة هي ذات أصل في اللغة وهي مستعملة في سورية كاسم مرة من طلوع الشمس أو انتشار نورها ولها في اللغة معنى آخر وهي مشطبة معلومة للنساء. وأنت إذا ذهبت إلى سورية الآن تجد أسماء لا تحصى من قبيل «نجمة» و«الاهالى لا يلفظونها بفتح الميم بل بكسرهما بمقتضى الامالة فظنهم يقولون «نجمى» فلو ترجمت هذه اللفظة فلا ينبغي أن تترجم Mon étoile لأنها ليست لفظة نجم مضافة إلى ياء المتكلم بل هي مؤنث «نجم»

طليطلة إلا قبل عهدنا هذا بثلاثمائة سنة لاغير . وكان ذلك بتكرار الأوامر الصادرة من الحكومة بمعاينة كل من يتكلم بالعربية ، أو يكتب بها ، ولولا ذلك لربما كانت بقيت العربية في طليطلة إلى يوم الناس هذا .

وقد جمع « أنجل غوانزاليز بالانسيه » أحد أساتيد الأدب في مجريط Angel Gonzalez Palencia تحت عنوان « نصف العرب ، أو موزاراب طليطلة ، في القرنين الثاني عشر والثالث عشر » عدداً كبيراً من الصكوك والوثائق ، التي كانت تكتب في طليطلة لذلك العهد ، فيبلغ ذلك ثلاثة مجلدات ، فيها ما يناهز ألف صفحة بالقطع الكبير مع ترجمتها بالأسبانيولى . وإليك بعض أمثلة من هذه الوثائق .

« بجميع منافعه كله إلى آخرها ، وعامة مراقبه على ضروب أنواعها ، في قاعته ، وفيما عليها ، وبكل حق وملك ، هو من هذا المبيع الموصوف وبه وله ومنسوب إليه ، في داخله وخارجه ، وبالدخول إليه والخروج عنه ، لم يستبق اليافع المذكور لنفسه ، ولا لأحد بسببه ، في شئ من جميع المبيع الموصوف كله ، حقاً ولا ملكاً ، قابلاً ولا كثيراً ، ولا منتفعاً بوجه من الوجوه كلها ، ولا بسبب من الأسباب ، إلا أخرج عنه للمبتاع المذكور ، بالمبيع الصحيح التام البت^(١) البت^(٢) الناجز الصريح الذى لم يتصل به شرط مفسد ولا ثنيا ولا خيار » انتهى .

مثال آخر :

« دفع الأرسيدياقن^(٣) المذكور جميع الذهب الموصوف كله للبايع المذكور ، وقبضه منه ، وصار عنده وفي ملكه وذمته ، وأنزله في جميع المبيع الموصوف كاه منزلة ذى المال فى ماله ، وذى الملك فى ملكه ، بعد أن عرفا قدر هذا المبيع ومبلغه بمنتهى

(١) البتل هو القطع مثل البت

(٢) Archidiacone أو أرشيد ياكرو ، بالافرنسية وهو ذو رتبة كنسية له الحق فى مراقبة القسيسين الذى يخدمون الرعية وتفقد أعمالهم والرتبة هى نفسها يقال لها « أرشيد ياكونة » Archidiaconat ، وأما فى الاسبانية فصاحب هذه الرتبة يقال له « أرسيديانو » Arcidiano وقد قال له العرب « أسيدياقن ،

خطره ، ولم يجهدا شيئاً منه ، وعلى سنة النصارى في ييوعهم وأشريتهم ، ومراجع إدراكهم » اهـ .

مثال ثالث :

« شهد على أشهادهما بالذكور فيه عنهما ، من أشهاد به على أنفسهما ، حسب نصه وسمعه منهما ، وعرفها بحال الصحة والجواز والطوعة » اهـ وإليك هذا الصك :

« اشترى ربي بواسحق بن نحميش اليهودي من جميلة بنت فرج زوجة البليوشى البنّا جميع^(١) خصتها وهو النصف من السكر المعروف بالقوجال بحومة قرية جَانَسَكِش^(٢) من قرى مدينة طليطلة وعلى الاشاعة فيه مع من يشركها بسائر وحدّه في القبلة الطريق وفي الجوف جبل لابن برطال ، وفي الشرق كرم ابن فرنجيل^(٣) وفي الغرب الطريق وفيه بابه بشمن عدته ثلاثمائة مثقال من الصروف الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ بما فيه عشر درهما^(٤) بمثقال على سنة المسلمين في ييوعهم ومرجع الدرك . في رمضان المعظم عام خمسة وتسعين وأربعمائة^(٥)

ومن اشهدته على بن البليوشى باجازته له وإمضائه له وإقراره ألاّ حق له في شيء من المبيع المذكور وبوجه من الوجوه ولا سبب من الأسباب ، وإنه كان لوالدته جميلة إلى أن باعته حيث وصف .

إبراهيم على بن سعيد بن الفتح اللدني . وإبراهيم بن وهب (هنا كلمة غير مقروءة) . و (هنا كلمة أخرى لا تقرأ) بن يوسف بن الرباني . ومحمد بن احمد بن سعيد وعبد الرحمن بن أحمد بن غيف الفهرى وأحمد بن محمد (كلمة محووة) . ومحمد ابن

(١) الخصب هو بيت من الشجر أو الورق وهو كثير الاستعمال في لغة سورية ولا نرى المبيع هنا بيتاً من الشجر أو الورق وإنما هو نصف كرم والفرق ظاهر ولعلمهم توسعوا في هذه اللفظة أوهى ، خاصها ، وقد كتبت بحذف الألف ككثير من الألفاظ

(٢) Chalencas (٣) Aben Franchil (٤) كذا

(٥) هذا الصك تاريخه بعد خروج طليطلة من يد الاسلام بسبع عشرة سنة

عبد الله بن مظاهر الأنصاري . واحد بن يوسف الأنصاري . وإبراهيم بن عبد الرحمن ابن أبي وسلمة بن يونس الأنصاري . ويحيى بن عبد الله الغافقي « وإليك هذا الصك :

« اشترى عبيد بن أسد من خاف بن عبيد الله جميع الكرم الذي له في أول منزل رزين . حده في القبة نهر تاجه ، وفي الجوف كرم يشته الحريري ^(١) ، وفي الشرق كرم لأبي خالد ، وفي الغرب غروسات السلطان ^(٢) أيده الله ، بثمن عدنه ستون ديناراً ، من البريزات ^(٣) الجازية بطابطة حين هذا التاريخ ، وفي شهر نونبر السكاين في سنة ثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر ^(٤) .

ومما وجب إلحاقه إلى المدخل للكرم الموصوف فوق هذا على باب الكروم ^(٥) الذي لردريقة قسيس السنطن الذي هو من ليون والباب المذكور مشترك بينهما إذ كان الكرم في القرع واحد وعلى ذلك كله يقع الأشهاد .

عبد الرحمن بن زكريا : يوان بن خنف شاهد . سليم بن زكريا وكتب عنه . ساميان ابن عمر شاهد وكتب عنه . وعلى بن الحريز . عبد العزيز بن خير . وعبد الله ابتوال . وساميان بن المدجالة . إليان بن سميد . وعبد الملك بن عبد الملك وكتب عنه وعايه شهد عندي . و بخط عجمي جليان شبريس تشتا . و بخط عجمي سيداله ابن مشرك

Justo el Hariri (١)

(٢) السلطان هنا هو الاذفتش لأن تاريخ الصك واقع في أيام دولة الاسان بطليطة فقد كان رجوع طليطة إلى الاسبانول يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ و قيل في المحرم .

(٣) كدا ، فهل هي محرفة عن « اريزات » ؟ بمعنى ذهبات . أولها تأويل آخر ؟
(٤) تاريخ الصفر هو تاريخ كان مصطلحاً عليه في اسبانية من قبل دخول الاسلام بل من قبل المسيح وكان مبدأه في أول يناير سنة ٣٨ قبل المسيح لعهد أغسطس قيصر وبقى هذا التاريخ معروفاً في اسبانية إلى القرن الخامس عشر للمسيح .
(٥) استعمل هنا الجمع استعمال المفرد بدليل قوله « الموصوف » وقوله عنه « الذي ،

شاهد . وعلى كل اسم من المعجمي معلم شهد عندي . وبالعربي أبو خالد بن أسطراه .
مثال آخر :

« اشترى خير بن ركوى من يحيى بن عبد السلام جميع الدار التي له بحومة
رحبة القشالي^(١) حد الدار في الشرق دار خلف بن جواد^(٢) ، وفي الغرب دار
جليارت الفرنجي^(٣) ، وفي القبلة دار أبي الحسن بن ذكرى وفي الجوف دار مفرج
ابن عثمان بثمان عدته أربعون ديناراً من الدينارات الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ
من شهر إبريل في سنة واحد وثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر .

وشهود الأصل فيه : فرج بن عبد الله . ومسمود زرقون شهد وكتب .
عبد الرحمن بن يحيى شاهد على ذلك . وعيسى بن الحسن شاهد وكتب عنه بأمره .
وعيشون بن يحيى شاهد . هذيل بن حكم شاهد وكتب . زكري بن عثمان شاهد
وكتب عنه . وبالأعجمي يُشْتَش فليس^(٤) بطرُه^(٥) يُشْتَش .

نحت هذه النسخة (الخ) في العشر الأوسط من شهر شبتمبر سنة ثلاثين
ومائتين وألف للصفر . يوان بن بليان الصقلي شهد . ويوانش بن مقابل بن عبدالعزيز
المشاري . وباطرُه بن عمر بن غالب بن القلاس .
مثال آخر :

« ابتاع يحيى بن خلف ويحيى بن قریش من بيطر وأنفونش^(٦) وزوجه يشته^(٧)

Jālaf ben Chuad (٢) Plaza del Caxali (١)

(٣) Chelabert el franco من هنا يعرف أن طليطلة بقيت حتى بعد رجوعها
إلى الأسبانيول بلدة عربية يشار فيها إلى الأفرنجي بصفته هذه لأنه غريب فيها
(٤) Justes felix (٥) Petro ومن هنا يعلم أنه كان في طليطلة نزر
لا يعرفون الكتابة العربية فكانوا يوقعون بالاسبانيولية

(٦) يعرف من هنا أن اسم « الفونس » كما كان يقال له عند العرب « اذفنش »
كان يقال له أيضاً « الفونش » ، وانفونش ، واللام والنون كثيراً ما تقوم إحداها
مقام الأخرى . وقد رجعنا إلى ترجمة هذا الصك بالاسبانيولي فوجدناه يكتب هذا
الاسم هكذا Pedro Alfonso (٧) يشته هي في الترجمة الاسبانيولية Justa

جميع المنية^(١) التي لها بمنزل مُشكة^(٢) المعروفة من قبل لابن سلمة ، والتصيرة إليها بالابتياح ، التي حدها في الغرب مضربة القرمادين ، وفي القبلة المضربة المذكورة أيضاً وفي الشرق محجة سمره إلى السكرات ، وفي الجوف المحجة السالكة من طليطلة إلى القرضطة^(٣) ، وفيها بابها ، تخرج بين ذلك حصه لاشتافن من بيت قوبه ، وحدها من المحجة الداخلة إلى الثانية ، بثمن مبلغه من الدنانير اثنان وثمانين^(٤) ديناراً ، من الدينارات الجارية بمدينة طليطلة ، حرسها الله حين التاريخ كل دينار منه عشره و إلى ذلك الكريم^(٥) المعروف بالقوجول بمنزل مُشكة المبتاع منها المذكورين ييطره أنفدش وزوجه بُشته ، والتصير إلى يحيى ، ويحيى بالابتياح من البايين للمنية ييطره وزوجه زيادة وعواناً إلى الدنانير المذكورة في عقب ابريل التي من سنة ألف ومائة وثلاثة وثلاثين للصفر

عبد الملك بن عامر . واب وعبد الله بن جلبرت . وخير بن يحيى . ومروان ابن غالب . يحيى بن معبد وكتب عنه و بأمره . المرقسطى كتب عنه بأمره . وعمر ابن عامر بن الليث . وعبد الرحمن بن غلير بن عريب . وعبد العزيز بن سعيد وكتب عنه بأمره . وعبد الله القوطى وكتب عنه بأمره »
مثال أيضاً :

« اشترى ديمنقوس الاريجيس وديمنقوس القس كنيسة شنت لوقادية^(٦) خارج مدينة طليطلة حماها الله من ميقال وزوجه ييليه من الحصه التي له بدار الخازن ، وبحوز المشاطر ، وهو نصف خمسين ونصف القرية ، بمبلغه من الثمن خمسة وأربعين ديناراً من السكة الجارية حين عقده ، اشترى ديمنقوس والاريجيوس

(١) تقدم في هذا الكتاب كلام طويل عن معنى « المنية » وهو البستان

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Man-el Mosca (٣) في الترجمة الاسبانيولية

Alcardete (٤) كذا ويظهر أن كاتب هذا الصك لم يكن يعرب كثيراً

(٥) تصغير كرم (٦) في الترجمة الاسبانيولية Leocadia

ودينقوس المذكوران جميع هذا النصف سهله ووعره عامره وغامره أنادره^(١) وقرالاته^(٢) وسدوده^(٣) وقنارته^(٤) وأرحاءه وبرجه ، والمدخل إلى جميع الدار والمخرج منه وذلك كله في النصف من شهر مارس من سنة ألف ومائة وخمسة وأربعين
شهد عندى بن يوانش شاهد . شهد عندى بن عبد
شهد عندى ، وعبد الرحمن بن »

مثال آخر :

« اشترى مرتين الأرجيد ياقن من يوسف بن يعيش اليهودى جميع الثلاثة
جبال الكروم المتصلة التى له بمطيلة ، حدها في الشرق كرم ييطر والجزار ، وفي
الغرب كرم شلوط ، وفي القبلة كرم الطريق بشن عدته اثنتان
وثلاثون دنانير الجارية بطليطلة حين التاريخ في شهر مارس الكاين في عام ثمانية
وأربعين بعد ألف لتاريخ الصفر .

ويوصف بن شاهد . وسيف بن العزاد شاهد . إبراهيم بن إسحق
ومرتين الخياط . عمر بن عبد الله ، وعبد الملك بن مرتين بن خير ، وسعدان بن
عبد الله ، ويعقوب البرسلوني شاهد »

مثال آخر :

« اشترى ميقاتيل بن بقي من البيرة زوج فرننده منيوس ، وبينهما منيوه
وغانصالبه ، وأختهما وابنتهما شولى جميع نصف الجنان المعروف لهم بحومة الليتيق

(١) جمع اندر وهو الذى تدرس عليه الحبوب كالبيدر

(٢) هو جمع قرال وهو حظيرة الحيوانات تكون وراء المنزل وهذا لفظ
اسبانيولى استعمله عرب الأندلس (٣) وفي الترجمة الاسبانيولية Azud فيظهر
أن الاسبانيول أخذوا لفظه « السد » إلى لغتهم (٤) في الترجمة الاسبانيولية
Canales أى قناة فيظهر أن الأسبان أخذوا هذه اللفظة إلى لغتهم وضموا إليها اللام .
ثم رجعت العامة في طليطلة فجعلت اللام راء وجمعت الكلمة جمع تكسير على « قنار ،
بدلا من أن تقول « قنالات » أو تردها إلى العرى الفصح فتقول « أقنية »

من نظر مدينة طليطلة ، حماها الله ، على الاشاعة ، حده في الشرق نهر تاجه ، وفي الغرب حده أرض بيضة للشيخ ابن مُشقيق ، وفي القبلة نهر تاجه أيضاً ، وفي الجوف^(١) المحجة السالكة ، بثمان مائتين ديناراً اثنتين من الفروود الجارية حين التاريخ ، والمثقال الشرقية المأخوذية ، دينارين وسدس في عقب فبراير سنة تسع وأربعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

سهل بن خلف بن علي ، حسان بن جهيد وسلمة بن سعد وكتب عنه بأمره ،
عبد الله بن حسان »

مثال آخر :

« اشترى ديمثة بن يحيى من سفيان بن أبي البقي ومفرج بن خير ، جميع حصتهما من المنية التي بمنزل مشكة ، من نظر مدينة طليطلة حماها الله ، وذلك الثالث من جميع هذه المنية التي تعرف في عهد الاسلام مع ثلث البير وثلاث ثمار القباب ؟ على البحيرة ، وثلاث الصهر بيج مع والمدخل والمخرج إلى البير والصهر بيج ، وحد هذا الثلث المذكور في الشرق كرم لأبي اسحاق القمراي مع انفس ابن فرحون ، وفي الغرب حصه لورثة يحيى بن سرير رحمه الله ، وفي القبلة فدان

(١) تقدم لنا بحث غير قصير عن قضية استعمال الاندلسيين والمغاربة لفظة الجوف بمعنى الشمال واختلاف آراء أدباء العصر وأهل اللغة في منشأ هذا الاصطلاح ولما كان بعضهم ذهب إلى كون الجوف إنما استعمل بمعنى الشمال لأن مدينة الجوف ونواحيها واقعة في شمالى الحجاز وذلك قياساً على أن أهل الشام يستعملون القبلة بمعنى الجنوب فقد سألت حضرة الوجه المفضل الشيخ محمد نصيف المشهور من أعيان جده هل لهذا الاصطلاح من أثر في الحجاز ؟ فأجابني أنه سأل العلماء والقضاة وكتاب المحاكم والمحامين وغيرهم فأجابوه بأنهم لم يسمعوا بشيء كهذا ولا رأوا في الصكوك والوثائق القديمة تسمية الحد الشمالى بالجوف بل الحدود في الحجاز هي هكذا : شرقاً وغرباً وشمالاً وبيماً أى جنوباً وقد يقولون جنوباً . فثبت من هنا أن لاستعمال الجوف بمعنى الشمال وجهاً آخر خاصاً بالاندلس نفسها وقد يكون جاء إلى المغرب من الاندلس

حُبِسَ على شنت فليج^(١) وفي الجوف الطريق الداخل إلى القرضيط ، بمدد مبلغه من الذهب المرابطية^(٢) سبعة عشر مثقالا ، في أول شهر شتعبير عام خمسين ومائة وألف تاريخ الصفر

إن ثلث المنية المذكورة فوق هذا أن ثلثي أرضها أرض بيضا خاوية عن جميع الثمرات والسكرم والغراسات ، وجميع الثلث المذكور بغير تعليق^(٣) ولا اعتماد

عمر بن سعيد شهد وخلف بن عمر كذلك ، وسلامة بن مقيال شهد ، وعبد الله ابن عثمان نقطة ، وعتبة بن وليد ورمّان بن عامر ، وخير بن مورن . وعبد العزيز بن أبي الحسن بن أبي رجال ، ويعيش بن فيليس ، وعبد الملك بن بهلول ، وبهلول بن وكتب عنهم بأمرهم ، وعبد الله بن فرسان وكتب عنه ، وعبد الرحمن ابن عبد الرحمن شاهد ، وعثمان بن عثمان شاهد وكتب عنه

شهدوا الشهود على بعد اقرار الفريقين في التاريخ المؤرخ إن شاء الله مثال آخر :

« اشترى يوانس بن ملوك بن استافن بن عبد الرحمن جميع الغرس مع الأرض البيضاء المتصلة به المعهودين له بحومة بنال من عمل طليطلة حرسها الله ، حدها في الشرق الطريق الناهض إلى حصن مورة حرسها الله ، وفي الغرب غرس بيطرُه شرّائه الخداد ، وفي الجوف غرس مرتين بلايس بشمن عدته أربعة مثاقيل ذهباً مرابطاً في شهر يولية من سنة إحدى وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

يحيى بن علي بن يحيى شاهد ، بيطرُه بن سهل ، ومقيال بن يوانس شاهد ، ومسعود بن يحيى بن عفان شاهد ، فليس ابن مروان شاهد وكتب عنه لورانس بن يوانس شاهد »

(١) Félix

(٢) كانت المسكوكات المرابطية في ذلك العهد متداولة لأن المرابطين كانوا في الاندلس

(٣) لا نعلم هل هي هكذا من الأصل أم هي محرفة عن « تعزيق » وهو مصدر

عزق فعل المبالغة من عزق الأرض شقها وكرها

مثال آخر :

« اشترى بلدوين قيليبار وزوجه مونيته من بيطره الخياط ، من أهل مدينة شقوية جميع حصته الواجبة له بالقسمة مع شركة بيطره تعليقس^(١) وذلك النصف الذى بحجة الشرق من الميشون^(٢) والقرال^(٣) المتصل به بحومة ربض الأفرنج ، قرب القاعدة شنته مرية أم النور بمدينة طليطلة حرسها الله ، حد هذا النصف المبيع من الميشون والقرال ، فى الشرق حوانت السلطان أيده الله ، وحوانت الأحباس ، وفى الغرب النصف الثانى الذى لبيطره تعليقس قسيمة المبيع المذكور ، وفى القبلة المحجة السالكة ، وإليها يشرع باب الميشون المبيع المذكور ، وفى الجوف حوانت السلطان أيده الله التى للفخارين بثمان عدته خمسون مثقالا ذهباً . رابطياً^(٤) مالكية طيبة وازنة ، فى شهر يوليو من عام اثنين وسبعين ومائة وألف للتاريخ الصفر .

هو بر الافرنجى وكتب عنه ، وهربرت بلنك وكتب عنه ، وبامين الافرنجى وكتب عنه وغطارد^(٥) طليطلة وكتب عنه ، وبيطره بن يوسف بن مروان ، ومرتين ابن استافن وعثمان بن سليمان بن ملك وكتب عنه ، ويوليان بن يحيى وكتب عنه ، وغونصلبه فرولس . وكتب عنه أبو على بن روبين وكتب عنه . وبيطره قولونيريانة ، وكتب عنه ويياك مونس من سنت رمان وكتب عنه ، ودون مينوه

(١) Talliques بالترجمة الاسبانيولية

(٢) بالاسبانيولى Meson وهو بمعنى Maison بالافرنسى أى بيت ولكن يغلب عليه بالاسبانيولى معنى الخان أو الفندق

(٣) ذكرنا أن القرال حظيرة الحيوانات أو الدجاج عندهم

(٤) كان هذا العهد عهد دولة المرابطين بالاندلس وربما كان متأخراً عن دورهم ولكن مسكوكاتهم بقيت متداولة . والأصح أن دولتهم انقضت سنة ١١٤٧ للمسيح

(٥) علامة الشرف عند الافرنج هى De كما لا يخفى وقد جاءت فى هذه الصكوك أحيانا بوضع حرف الدال مع كسرة فى آخرها هكذا د وجاءت أحيانا بوضع حرف الدال ومعها اليا

أدفونش قايد « مورة » ^(١) شاهد وكتب عنه بأمرته «
مثال آخر :

« اشترى الوزير دون ميقاتيل ميطةس ، أعزه الله ، من بهلول وأخيه يبطره ابني مرتين بن بهلول رحمه الله جميع الدار الكبيرة ، والقرال المتصل بها ، من جهة الغرب ، والقبلا ريسا المتصلة أيضاً بها من جهة القبلة ، حدود جميع ذلك كله في الشرق الطريق السالك واليه يشرع الباب ، وفي الغرب دار ابن طورنيو المسلم ^(٢) أمين الفخارين ، وفي القبلة دار يبطره البنّا ابن بهلول ، وفي الجوف دار تقيمت بين البائعين ودار سلمة بن حسان ، بثمان عدته ثمانون مثقالاً ذهباً مرابطاً ، في العشر الأول شهر اوغوش من سنة ثلاث وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .

وعبد الله بن داود شاهد . وباقي بن عمر بن باقى . وديمقوه بن يحيى بن مرتين و بهلول بن عمر شاهد على النص . عبد الله بن البعص . ويوان بن عامر . وعامر ابن تمام . وعبد الرحمن بن ابراهيم شاهد . ويحيى بن مفرّج وكتب . وعلى بن عيّا ش وكتب عنه . وحكم بن شلون وكتب عنه . ويوليان بن سلمة شاهد . وجنيد ابن هبد الملك بن ليون وكتب عنه . ويبطره بن عبد العزيز بن عطفان بن لنبطار .
مثال آخر :

« يشهد من تسمى أسفل هذا الكتاب من الشهداء انهم حضروا وسمعوا من يوان السكراسنى وزوجه او يانية ، يقولان انها باعا من رودريته اوردونا ز الحصار جميع الكرم الذى لها بالوعد بحومة كنيسة شنت فليس ، قبلى طليطة ، حرسها الله ، وحده في الشرق كرم لبنت الشمنتانى ، وفي الغرب كرم لولدين ^(٣) مربى ، وفي القبلة

(١) لا يخفى أن مورة اسم حصن من حصون طليطة

(٢) لما قل عدد المسلمين في طليطة بالهجرة والتنصر صاروا إذا ذكروا مسلماً في أحد الصكوك يذكرونه بقولهم فلان المسلم

(٣) اسم علم

الجليل ، وفي الجوف كرم القسكلى بثمان عدته ثلاثة مثاقيل ذهباً مرابطاً ، ودفع
 البائع الثمن الى البائعين ، وأقرّا انهما قد اتصفا منه وأنزلا في المبيع وحقوقه الخ .
 وكتب الاستدعا في شهر مايو من عام خمسة وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .
 يعيش بن قريش شهد عندى ، ومرتين بن رمانش شاهد وكتب عنه شهد
 عندى . شهدوا عندى الشهود بأعيانهم ، وفي التاريخ وأنا عبد الرحمن بن يحيى
 بن حارث وبالله التوفيق .
 مثال آخر :

« اشترى مرتين سلمة بن ابى حجة من مرتين باطرس قرعتين اثنتين من جملة
 اثنتين وثمانين قرعة بقرية الكلبين وانجار من عمل مدينة طليطلة من أراض بور
 ومعمور وأنادر ، ومروج وأشواط^(١) وبردات وكل حق ، بثمان عدده أربعة مثاقيل
 مرابطية ، ورباعى مثقال ضرب المرية ، في شهر نوفمبر الذى من عام سبعة وثمانين
 ومائة وألف للصفر

شهود الأصل فيه مجنت بن عان بن خلف . وعمر بن عبد الله شاهد .
 ويحيى بن سعيد شاهد كذلك . وبالعجمى سبريان بطرس تشتش . ديمقته
 شربطول تشتش

هذه النسخة الخ . في العشر الاخير من نوفمبر سنة ثمان وعشرين ومائتين
 وألف للصفر :

اشتبا بن لازره . وشابطور^(٢) بن سهل بن عبد الرحمن . ويحيى بن وليد
 ابن قاسم . وباطره بن عمر بن غالب بن القلاس .

ولا يمكننا أن نستقصى جميع الصكوك والحجج التى فى هذه المجموعة التى تقع
 فى ألف صفحة كبيرة ، وإنما اقتبسنا منها بعض أمثلة لاجل تمثيل حالة طليطلة

(١) جمع شوط والشوط بالعربية . يأتي بمعنى الأرض بين شرفين يجرى بها الماء

الاجتماعية ، التي قيل فيها بحق إنها الحد الواصل بين الاسلام والنصرانية ، والتخيم الذي يجمع بين الشرق والغرب ، ترى ذلك من اختلاط الأسماء فيينا الأب هو عمر إذ الابن هو بطره ، و بينا الأب هو عبد العزيز إذ الابن هو ميقيل . وربما تجد بيطره بن يحيى بن أصبغ ، واشتافن بن حسان ، ومرتين بن عثمان ، وشلبطور بن عبد الرحمن وهلم جرا . والسبب في ذلك هو أنه لما فتح العرب الأندلس ، وأسلم من أهلها أناس كثيرون استعربوا اسما وفعلا . ومنهم من لم يدخل في الاسلام ، ولكنه استعرب وهو باق على نصرانيته . وأكثر ما تجلى هذا الوضع في مدينة طليطلة التي كان النصارى فيها يشبهون نصارى المشرق باستعمال كثير من العربية في صلواتهم وطقوسهم الدينية .

وقد تبدلوا بأسمائهم الأسبانيولية القديمة أسماء عربية كأسماء المسلمين إلى أن كان القسوس ورجال الكنيسة منهم يتسمون بأسماء اسلامية . وحسبك أن أحد مطارين طليطلة كان اسمه عبيد الله بن قاسم وكان له مقام عند الخليفة الناصر رحمه الله ، كما أنه بعد أن استرجع النصارى طليطلة تنصّر من مسلميها عدد كبير ، نقل صاحب النسخ عن ابن بسام في الباب الثامن من الجزء الثاني : أنه لما دخل الأذفونش طليطلة سار مع المسلمين سيرة حسنة في أول الأمر حتى استألمهم إليه . وعبارة ابن بسام هي هذه : « وبسط الكافر العدل على أهل المدينة وحبب التنصر إلى عامة طغامها ، فوجد المسلمون من ذلك ما لا يطاق حمله ، وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الأول سنة ست وتسعين واربعمائة » اهـ .

قلنا إنه تمهل قليلا حتى أجرى بالفعل ما كان يضمره من أول ساعة دخوله إلى طليطلة ، فأما بحسب الروايات التي بين أيدينا ، والتي معناها أن طليطلة خرجت من يد الاسلام سنة ١٠٨٥ مسيحية فان الجامع الأعظم تحول إلى كنيسة ^(١) ثانی سنة

(١) قد جاء ذكر طليطلة في رحلة الكاتب الأرفع أبي عبد الله بن عبد الوهاب الوزير الفسافي الأندلسي الفاسي ، كاتب السلطان مولای اسماعيل ، الذي أرسله

وقد رأينا في دليل بديكر أن الاذفونش السادس فتح طليطلة سنة ١٠٨٥ ، وكان

السلطان سفيرا في بعض المهمات إلى صاحب اسبانية ، وكان قد جول في تلك المملكة واطلع على أحوالها فكتب رحلة شهيرة بدبعة اتصلت بترجمتها إلى اللغة الافرنسية قبل أن أطلع على أصلها العربي الذي أهدانيه العلامة الكبير المؤرخ الشهير مولاي عبد الرحمن بن زيدان ، نقيب العائلة السلطانية العلوية بالمغرب ، أدام الله عزهم ، وقد نقلت كثيرا من هذه الرحلة إلى الفصل المتعلق بمسلى الاندلس في كتابي حاضر العالم الاسلامي . وكانت وفاة الوزير الفسائي في فاس عام تسعة عشر ومائة والف . قوله عن طليطلة : قد أمر الطاغية من أحجب معنا من خدامه بمروونا على مدينه طليطلة لنشاهد مسجدها الجامع الذي هو من عجائب الدنيا في بنائه وذكره وبعد صيته فبتنا يوم خروجنا من مدريد بقرية يقال لها وشقة ، وكانت من حواضر العدو التي لها ذكر ، دار علم ونباهة ، وهي اليوم قرية متبدية ، وبها من أثر البناء القديم الاسلامي بعض أثر مثل الباب الذي يدخل به إليها حين كانت مدينة . أما اليوم فالتبدى أقرب إليها من الحضر . وبينها وبين مدينة طليطلة أحد وعشرون ميلا . وطليطلة مدينة كبيرة قاعدة من قواعد مدن العدو ، ودار ملك قديم ، وهي على ربوة من الأرض ، في حافة مطلة على الوادي المسمى طاجو ، وهو الوادي المار بأرنجويس - كتب الوزير الفسائي طاجو وأرنجويس بالخاء لا بالجيم وذلك بحسب تلفظ الاسبانول بهما - وقد أحاط هذا الوادي بالحافة التي عليها المدينة من ثلاثة أرباعها والربع الموالي للبر هو الآتي من طريق مدريد . وأسوار هذه المدينة وحيطانها وازقتها باقية على حالها من عهد عمارتها من المسلمين ، وأثرها أثر الحضارة ، إلا أن أزقتها ضيقة جداً ، ودورها باقية على حالها من البناء الاسلامي وتفصيله ، والنقش في السقوف والحيطان بالكتابة العربية ، ومسجدها الجامع هو من عجائب الدنيا ، إذ هو مسجد كبير مبنى كله من الحجارة الصلبة الغريبة ، القرية الشبه من الرخام ، وسقوفه مقبوة من الحجارة وهي في غاية ارتفاع السمك وعلوه ، وسواريه في غاية الضخامة ، والصناعة العجيبة والنقوش ، وقد أحدث النصارى في هذا المسجد من جوانبه زيادة في الوسط بشباك من نحاس أصفر ، وفيها من تصاويرهم وصلبانهم وآلة الموسيقى المسماة عندهم أوركان التي يضربون بها وقت صلواتهم ، مع الكتب التي يقرأونها في الصلوات ، شيء كثير . وقد جملوا أمام هذا الشباك صورة المصلوب ، وهو من ذهب ، يقابلونها في صلواتهم ، وأمام المصلوب

المسلمون اشتراطوا لتسليمها أن يبقى المسجد الأعظم لهم ، ورضى الازدقونش بهذا مصابيح كثيرة من ذهب وفضة ، وقد ليلا ونهاراً ، مع شموع كثيرة كبيرة . وأبواب هذا المسجد في غاية الاتقان والصناعة . وقد زادوا فوقها من الصور ما هو من عوائدهم التي لا يمكنهم تركها ، ومن الزيادات المحدثه في جوانب هذا المسجد بيوت كثيرة كبيرة مشتملة على خزائن من الأموال ، فيها من الذخائر والأحجار الملونة ، مثل الياقوت الأحمر والأبيض ، والأصفر ، والزمرد ، والتيجان المرصعة بالدر الفاخر ، والأحجار النفيسة التي لها بال ، ولا تقوم بمال ، ومع هذه الذخائر تاج كبير من ذهب ، ومعه سواران من ذهب ، زعموا أن ذلك من عهد المسلمين رحمهم الله . وعن يمين هذه الخزائن خزانة فيها كتاب كبير مكتوب بماء الذهب ، زعموا بأنه كتاب التوراة ، وهو عندهم في غاية التحفظ والصون والاعتناء به ، لا يخرج عن موضعه الذي به ، وذكروا أن والد هذا الطاغية أحب إخراجها من هناك ، وأن يكون عنده بعد أن أعطاهم فيه مدينة كبيرة بخراجها وجميع منافعها ، فلم يعطوا به كلاماً ، لعنهم به . وعن يمين هذه الخزانة أيضاً خزانة أخرى ، فيها صندوق كبير مرصع ، مشحون بالموائد الفاخرة المرصعة بالذهب ، مثل الهدايا والقلائد والسلاسل والخواتم الثمينة وعن يمينه صومعة من فضة ، تزيد على قامة الانسان ، وداخلها وخارجها من الذهب المرصع بالأحجار النفيسة ، وقد عمل هذا المنار على شكل منار مسجد طليطلة ، وعلى هيئته ومثاله ، وهو عندهم زينة ، يخرجونه في أعيادهم مع الصليبان التي يطوفون بها في الأزقة ، وهذا المنار الذي بهذا المسجد ، أعاده الله للإسلام ، وعمل هذا على شكله ، هو من أعاجيب البناء صناعة وعلواً في الجو ، فقد اشتمل على ثلاثمائة درجة . منها مئتان إلى موضع التأذين وفي موضع التأذين جعل أعمدة الله تعالى تسعة نواقيس كبار جدا ، دائرة ، كل ناقوس منها ستة وثلاثون شبرا ، مع غلط ثلاثة أرباع الذراع . وبناء هذا المنار كله من الحجارة الصلبة التي تشبه الرخام ، من جنس الحجر الذي بنى المسجد منه ، نسأل الله أن يعيده لتوحيد وذكره ، وحوالي هذه الخزائن من الخزائن المشحونة بالقناديل الذهبية والفضية والصليبان المرصعة ، والثياب التي يلبسها الغرابلية ، وأكابر القسوس والشمامس والرهبان ، التي طرزت بالجوهر النفيس شيء كثير . وهؤلاء الرهبان الذين في هذه الكنيسة هم جميعاً إلى نظر الكردينال ، الذي هو اليوم أكبر كردينال عند سائر المسيحية ، وهو الذي تحت البابا كما تقدم التنبيه عليه ، وعلى البابا

الشرط ، ولكن في السنة التالية نقض الاذفونش عهده ، بناء على الحاح الملائكة كوتزتانزة و برنار رئيس الأساقفة اه .

وكيف كان الأمر فقد تنصر كثير من مسلمي طليطلة ، وبقى كثير من المسلمين على دينهم ، لاسيما طبقة الخواص ، ولكنهم لم يهجروا البلدة دفعة واحدة . وما خلت طليطلة من المسلمين تماماً إلا بعد قرون متطاولة . ومن الغريب أن طليطلة رجعت إلى النصرارى في الثلث الثالث من القرن الحادى عشر للمسيح ، وأنه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال فيها مسلمون في زى نصارى . وقد نقلنا في بحث مسلمي الاندلس في حاضر العالم الاسلامى في الجزء الثانى عن كتاب الأنوار النبوية في أنباء خير البرية ، العالم الفساة سيدى محمد بن عبد الرقيق الاندلسى المتوفى في رجب عام اثنين وخمسين وألف ، وصفه يوم كانوا بالاندلس لحالة المسلمين الذين كانوا مضطرين تحت خطر الحرق بالنار ، أن يظهروا النصرانية وهم يظنون الاسلام ، وكيف كان والد المؤلف المذكور يعلم ولده الاسلام سراً ، ويوصيه بأن يكتم ذلك

دمرها الله . وحيث كانت طليطلة هي من قواعد مدن اسبانية ، كان الكردينال الذى يتولى أمر كنيستها أكبر من يتلقب بالكردينال عند عبدة الصليب . وهذا الكردينال الموجود اليوم هو رأس ديوان اسبانية ، واليه ينتهى جميع أمرهم في دينهم ودنياهم ، وعن رأيه يصدر كتاب الديوان جميعا ، وفي طليطلة أثر القصة التى كان يسكنها الملوك قبل هذا ، وقاعدة طليطلة كانت دار ملك العجم الأولى ، هي واشبيلية ، وإليها كان قصد طارق ، رحمه الله ، بوجهته حين دخل العدو ، بعد مروره بقرطبة ، ولم يعرج على غيرها ، حتى انتهى إليها ، ووجد بها من الآثار التى تدل على مكاتها مالا يحصر له . ومن جملة ذلك المائدة المشهورة . إلا أن بعض أهل التاريخ يزعم أن المائدة لم تكن بطليطلة ، بل كانت بموضع آخر قريب من طليطلة ، يسمى وادى الحجارة وأن طارقا لما فتح طليطلة خرج إلى الموضع المعروف وادى الحجارة قرب الفج الذى كان ينسب إليه خلف الجبل حتى بلغ مدينة المائدة . وسميت بذلك لوجودها بها ، وهى المنسوبة إلى سليمان بن داود عليهما السلام ، وقيل إنها كانت من زبرجدة خضراء . وانها كان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلا والله اعلم ، انتهى

حتى عن والدته وعمه وأخيه ، وجميع أقاربه ، وأن لا يخبر أحداً من الخلق بما يعلمه إياه في الخفاء . ثم كان يرسل والدته إليه فتسأله : ما الذى يعلمك والدك فيقول لها : لا شيء . فتقول له : أخبرنى بذلك ولا تخف لاني عندى الخبر بما يعلمك . فيقول لها : أبداً ما هو يعلمنى شيئاً . قال : وكذلك كان يفعل عمى ، وأنا أنكر أشد الانكار ثم أروح إلى مكتب النصارى . وآتى الدار فيعلمنى والدى ، إلى أن مضت مدة ، فارسل إلى من اخوانه فى الله والأصدقاء . فلم أقر لأحد قط بشيء ، مع أنه رحمه الله تعالى قد ألقى بنفسه للهلاك لا مكان أن أخبر بذلك عنه فيحرق لاحالة . لكن أيدنا الله سبحانه وتعالى بتأييده الخ . إلى أن يقول : فلما تحقق والدى رحمه الله تعالى أنى أكنتم أمور دين الاسلام عن الأقارب ، فضلاً عن الأجانب ، أمرنى أن أتكلم بأفشائه لوالدتى وعمى وبعض أحابيه الأصدقاء فقط ، وكانوا يأتون إلى بيتنا فيتحدثون فى أمر الدين وأنا أسمع ، فلما رأى حزمى مع صغر سننى فرح غاية الفرح ، وعرفى بأصدقائه وأحبائه واخوانه فى دين الاسلام فاجتمعت بهم واحداً واحداً . « اهـ

وقد عاقت على هذه الجملة بقولى : إن الاسلام بالاندلس حسماً يظهر من هذا الوصف كان أصبح شديداً بجمعية سرية تكتم أمرها أشد السكتمان ، ولا يقدر واحد من المسلمين أن يروح باسلامه إلا لمن يكون قد ابتلى أمانته ، وامتنحن صدقه فكانوا يجتمعون سرّاً إذا كان بعضهم واثقاً ببعض ، ويتكلمون فى أمر الدين فى أشد الحفية . ثم نقلت عنه مايلى :

« وسافرت الأسفار لأجتمع بالمسلمين الأخيار من جيان ، مدينة ابن مالك إلى غرناطة ، وإلى قرطبة ، واشبيلية ، وطليطلة ، وغيرها من مدن الجزيرة الخضراء أعادها الله تعالى للإسلام فتلخص لى من معرفتهم أنى ميزت سبعة رجال ، كانوا كلهم يحدثنونى بأمور غرناطة ، وما كان بها فى الاسلام حينئذ ، وبما أقوله وقتله بعد ، فسندى عال لسكونه ماتم إلا بواسطة واحدة بينى وبين الاسلام بها « اهـ . وعقلت على هذه الجملة الأخرى مايلى : إنما من عرف كون ابن عبد الرفيـع

توفي عام ألف واثنتين وخمسين للهجرة ، لا يخفى عنه أنه كان شاباً في أول سنى الألف للهجرة ، أي منذ نيف وثلاثمائة سنة . ويظهر له أنه منذ نيف وثلاثمائة سنة ، كان في جيان وغرناطة واشبيلية وقرطبة أناس لا يزالون يدينون بالإسلام سرا ، وهم في الظاهر نصارى . وأغرب من هذا وجود مثل هؤلاء في طليطلة المصاحبة لمجريط ، والتي كان مضى على استرجاع الاسبانول لها يوم زارها ابن عبد الرقيم أكثر من خمسمائة سنة . أى أنه بقى مسلمون في الباطن في طليطلة من بعد أن زال عنها حكم الاسلام بمخمسائة عام

نم ذكرت في محل آخر من هذا البحث : « وقيل لى إن أحد المغاربة وقع في هذه الأيام الأخيرة بعمص قرى طليطلة ، فوجدهم يذبحون الأكباش يوم عيد النحر عندنا ، ويقولون إنها عادة توارثوها عن آبائهم اه .

نم إني أذكر في البحث نفسه فصلا عثرت عليه في جريدة « العَمَلَة » المتساوية الصادرة في فينة ، عددها المورخ في ٣ يناير سنة ١٩٣٢ ، جاء فيه بمناسبة الكلام عن ثورات أهل العمل ، كلام عن موريسك الأندلس ، وأعمال ديوان التفتيش الكاثوليكي مايلي :

« فأخذ هذا الديوان ينقب وينقر عن السكّية والحزنية من أعمال المسلمين ، ومنع جميع شعائرهم الدينية ، بل منع جميع عاداتهم ومذاهبهم في الحياة : ولو لم يكن لها تعلق بالدين ، وعاقب على ذلك . وكان يعاقب أشد العقاب من علم عنه أنه لا يأكل لحم الخنزير أو الميتة ، أو عرف عنه أنه لا يشرب الخمر ، أو قيل إنه أدرج ميتة في كفن نظيف . وكانت النظافة في ذاتها ذنباً يعاقب عليه ، وفي سنة ١٥٩٧ وجد في طليطلة المسمى « موريسكو بار تولوم شانجه » فلحظ عليه القوم أنه شديد التطهر ، فعذبوه عذاباً شديداً ، وما زالوا يعذبونه حتى أقر بأنه يتطهر عن عقيدة ، فحكموا عليه بالهجن المؤبد ، وبضبط جميع أملاكه . ووجدوا قرآناً عند عبوز اسمها « ايزابالا زاسن » فقالت انها لا تقدر أن تقرأه فلم ينفعها هذا القول ، وعذبوها ،

ولكن لما كان عمرها تسعين سنة اكتفوا من اهانتها بحملها على حمار ، والطواف بها في الشوارع وعليها غطاء مكتوب عليه اسمها « وإثما » ثم زجّوها في السجن بعد ذلك ، و بقيت فيه إلى أن علّموها قواعد المسيحية « اه .
من هذا الفصل الوارد في جريدة « العملة » التماوية .

Arbeiterzeitung يتأيد ما رواه ابن عبد الرقيق الاندلسي ، من انه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال في طليطلة بقايا مسلمين ، وأن العروبة لم يكن طمس هناك أثرها بالكلية . وهذا بحث سنفرده له إن شاء الله ، بعد أن أعددنا موادّه ، جزءاً خاصاً من كتابنا هذا .

ونود إلى طليطلة واختلاط أسماؤها ، الاسبانيولى بالعربي ، والعربي بالاسبانيولى مما يدل على امتزاج المجتمعين في هذه البلدة ، بشكل غريب ، لم يسبق له مثيل ، وإليك أمثلة أخرى :

« باع القائد دون شبيب بن عبد الرحمن من دون دمنقة مرزأله الدليل ، ومن زوجه يُشْتة بنت مرتين النخ . والشهود يحيى بن خليل ورفاعة بن يحيى القنّري وابراهيم بن خليل وعبد الله بن عمر وحسين بن جعفر بن حسين وميقانيل بن شبيب ابن عبد الرحمن » .
ومثال آخر :

« اشترى القس دون دمنقة بن مقيال بن الريم من بوان باطرس جميع الفدان الواحد الأرض البيضاء الذي له بحومة أوليش الكبرى عمل طليطلة حرسها الله . إلى أن يقول : وسعة هذا الفدان المبيع المذكور كسعة كل قرعة هي بالحومة المذكورة بشمن عدته متقال ونصف من الذهب البياسي الضرب ^(١) . أما الشهود فهم : يبطره ابن يليان بن ابي الحسن ، وشلمون بن هلي بن وعيد النخ .

وفي مكان آخر صك المشتري فيه الارجيرشت ^(٢) دون قلاوش القونوتي ^(٣)

(١) البياسي نسبة إلى يياسه من عمل قرطبة ويظهر أنه كان بها دار ضرب لعهد الاسلام

(٢) Archiprêst القس الأكبر (٣) Canonigos القانوني

بقاعدة شنتة مرية عمرها الله والباثة مرية بنت تمام على حفيدها الصغير الذى من غير رشد المسمى شربند بن باطرة غرسية الذى فى حضانتها . وفى هذا الصك ذكر الوزير القاضي دون يليان بن أبي الحسن بن الباصه أدام الله عزه .

وفى صك آخر يقول : اشترى دون لازر بن على من دون يوان بن عثمان ومن زوجه دمنقة بنت حنصون جميع السكرم الذى لها بمجايز شنت اشتان خلف نهر تاجه وبمقره من قرال بنى ابى مالك من احواز مدينة طليطلة حرسها الله . والتاريخ هو فى العشر الأوسط من شهر ينير سنة إحدى ومائتين وألف للصفى والثمن ثلاثون مثقالا من الذهب البياسى . والشهود يليان بن فرجون وبيطرو بن اندراش بن عزيزى وميقايل بن سلمة بن سدرابه ولب بن فرنندس . وفى آخر الصك يقول : وأنا يوان ابن عثمان بن عثمان بنت وقبضت « اه

وانظر إلى هذا الصك :

« اشترى الدياقن دون دمنقة نفره الذى من أمة قاعدة شنتة مرية بطليطلة حرسها الله من الامام دون بيطرو جلبرت منها أيضاً جميع الغرس المعلوم له بحومة برج الشياطين عدوة نهر تاجه فى حومة شنت فليس من أعمال مدينة طليطلة المذكورة لهما يصل اليه وهو الغرس الذى كان اغترسه أبو الطيب المغرس وحده فى الشرق غرس لدون اشنا بن القميرانى وفى الغرب شنطير سالك من النهر المذكور الى الطرق التى بالحومة المذكورة وإلى سواها وفى القبلة غرس الاندراش وفى الجوف غرس لبيطروه اشكرده بثمن عدده ثلاثة عشر مثقالا ونصف مثقال ذهباً بياسى الضرب طيباً وازناً فى شهر مارس من عام اثنين ومائتين وألف » .

وهذا المثال :

« اشترى ميقايل يوانش وأخيه دمنقر يوانش على السواء بينهما والاعتدال من دونة التى كانت زوجاً لاندراش دحجاج ومن بينهما يوانش ويليان واشتان ورومان ومريه وقُنْبَة جميع الدار التى لهم بحومة شنت رومان داخل مدينة طليطلة حرسها

الله التي حدها في الشرق دار لورثة دمنقه سبريان وفي الغرب الزقاق الغير نافذ والباب فيه شارع وفي القبلة غرفة على اسطوان هذه الدار وهي لدون فيليز شنجس « وهذا صك آخر :

« اشترى الارده ^(١) الافرنجي وزوجه دونة مرشكيطة ^(٢) ، من اولاليه ^(٣) بنت ديقه ، وهي التي كان أخاها بيطروه ديس ^(٤) شيون السكنفزية ^(٥) متاع ^(٦) شنته مريه العظمى ، جميع الدار المعلومة لها ولأخيها بيطروه ديس المذكور بحومة شنته مريه القاعدة داخل مدينة طليطلة حرسها الله التي حدها أجمع في الشرق الطريق السالك ، والباب إليه شارع ، ودار كانت لنقلاش د طوريش ، وفي الغرب دار انتالين ولد غلتار لقواس ، وفي القبلة دار الوزير القاضي دون رودريقه ديمنقس ، ودارلاشتافن مشتابار ، وفي الجوف قوال لاتلين المذكور ، ولريموند بلدي ^(٧) ولد جفري مرابطي ^(٨) ، ودار كانت لأرنلد فرانساشك الخ »
وتأمل في هذا الصك :

« اشترى دونه لوقاديه بنت ميقاتيل شاييس ، وابنتها دونه مريه ، التي كانت زوجاً لدون غرسية القميراني رحمه الله من دونه مرينه التي كانت زوجاً لدون قليام ومن بينهما دون فايز ، ودون بيطروه ، ودون يوانش ، ودونه ديمنقه ، جميع المشون الذي هو حانوت الآن ، والشوطار الذي تحته ، والغرفة التي عليه ، المعلوم لهم بحومة

(١) في الترجمة الاسبانيولية Alardo el Franceses

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Dona Morisquita

(٣) Eulalia في الترجمة

(٤) Diaz في الترجمة

(٥) Sayon de la cofradia في الترجمة

(٦) متاع هنا يراد به المنسوب إلى المكان وهو اصطلاح العامة

(٧) في الترجمة Raimundo boldi

(٨) في الترجمة Jofré Almoravide

كنيسة شنته مريه القاعدة في ر بوض الافرنج^(١) ، داخل مدينة طليطلة ، حرسها الله وحده هذا المبيع في الشرق والغرب والقبلة والجوف طريق آخذ على ما يشين الطعام الى سوق الرقيق ، وطريق آخر على اليليندين ، إلى سوق الحصارين ، وميشون لقلبان دديقرمياش وميشون لارنال ميقلده ، وهو قريب البائعين ، وكان قسم المبيع ومثله بشن مبلغه أربعون مثقالاً ذهباً ، بياسية الضرب ، طيبة وازنة ، بشهر ديجمبر الذي من عام ثلاثة ومائتين للصفر .

وشهود الأصل فيه بيطرو بن بليان بن أبي الحسن ، وعمر بن أبي الفرج ، وفيلس بن غلام ، ويوانش بن غلام ، وبيطروش بن غلام ، واندراش فرتوم ، وميقايل ارتند . وفي آخره مذكور هكذا : نسخة النسخة (الخ) وذلك في العشر الأوسط من شهر فبرير سنة سبع وثلاثين ومائتين وأنف للصفر

شليطور بن عبد الملك بن العريب ، ويحيى بن وايد بن قاسم »

وغیره :

« واشترى القس ديمقثة بن الریم من دونة بنت الوزیر القاضي عبد الرحمن ابن يحيى بن حارث ، جميع الكرمين المعلومه ذات بحومة منزل مُشقة من مدينة طليطلة حرسها الله ، وحدث أحدها في الشرق كرم لورثة اب اشناباس ، وفي الغرب نهر تاجه وفي القبلة كرم لمرتین فالبه وفي الجوف جبل كرم لمرتین فالبه ، وقطعة كرم لصق نهر

(١) كان للافرنج أى للفرنسيس حارة خاصة بهم في طليطلة لسكانهم هناك بحسب رواية المسيولافال Lavallée وسبب ذلك هو انه لما فتح الاسبانول طليطلة سنة ١٠٨٥ كانت امرأة الأذفونش السادس يقال لها كونستنزه ، ولانت أفرنسية الأصل وكان مع جيش الأذفونش الذي فتح طليطلة عدد كبير من الفرنسيس وكان معهم رهبان كثيرون من الفرنسيس أيضاً اشتهر بينهم راهب اسمه برنار من دير ساهاغون Sagahun فلما تم استيلاء الاسبان على طليطلة سكن هؤلاء الفرنسيس فيها . وكانت الملكة التي هي أفرنسية الأصل تقدمهم وتعززهم حتى أنها جعلت الراهب برنار المذكور مطراناً لطيطة .

تاجه (إلى أن يقول) : حضر لهذا المبيع دون يوليان بن البائسة . وقال ان لا اعتراض عنده فيه وسلّمه

والشهود يبطرو بن مرتين بن بهلول ، وبهلول بن غالب ، ويوانش بن تمام وعمر بن أبي الفرج . وفي الآخر هكذا : كان ذلك بحضري وانا يوانش بن عطف بن لنبصار » وغيره :

« اشترى الارجرشت ^(١) الاجل دمنه نقلاوش أدام الله عزه ، من ديمنه بنت شلبطور ^(٢) أبقاها الله ، جميع النصف من المسجد الذي بحومة شنته مرية ، بحضرة طليطلة حرسها الله ، حد هذا النصف المذكور في الشرق النصف الثاني الذي هو لاختمها شول ، وفي الغرب حجرة لمريم المسلة التي كانت زوجاً للأبدى الجزاز . وفي القبلة الدار التي كانت لابرمسيوه ، وفي الجوف الطريق وإليه يشرع الباب ، بثمان مبلغة ثمانية عشر مثقالا من الذهب الطيب الوزن ، في العشر الآخر من شهر مايو سنة خمسة ومائتين وألف

والشهود : عبد الرحمن بن عبد الملك ، وديمقة يبطروس البامى ، وعبد الله بن عمر بن يوانش بن سليمان ، وعامر بن يحيى بن بلال » وغيره :

« اشهدت دونة شولى بنت عمر بن هشام ، وبناتها يوشنا وسقى بنى مقيال ابن سليمان على أنفسهم شهدا آخر هذا الكتاب أنهم بمن من الوزير الأجل دون اشتافن بليانس ، أكرمه الله الربيع الواحد على الاشاعة من جميع السد المعروف بسد الفتة الذي في نهر تاجه تحت حصن قلانيه الخ . » وغيره :

« اشترى يوان مستعرب ^(٣) لدون مَلَنَدَة الدليل ، وبمال دون ملنده المذكور

(١) Archiprêtre (٢) Salvador

(٣) Mozarabe انه يظهر من هذه الكتابات التي إذا ذكرت الافرنجى تنص عليه بأنه افرنجى، وإذا ذكرت الاسبانى المتكلم بالعربية تنص عليه بأنه مستعرب

من دونه ستميورى ، التى كانت زوجاً لدون ديمتقه البرنيقي ، رحمه الله جميع الحوانيت والعُرَيْفَةُ المتصلة بها ، (إلى أن يقول) واعترف المتبايعان المذكوران أن البايعة المذكورة قبضت عن الستة عشر مثقالا المذكورة أعلاه من المتاع المذكور القلاب

وإذا ذكرت المسلم أشارت أنه مسلم وإذا ذكرت اليهودى أشارت اليه بأنه اسرايلى انه كان فى طليطة أربع أو خمس فرق منها العرب المسلمون الذين بقوا حافطين للفتح ودينهم حتى بعد استيلاء الاسانيول ومنها الاسانيول المستعربون الذين كانوا يتكلمون ويكتبون وقيمون صلواتهم بالعربية حتى إنهم كانوا إذا كتبوا كتاباً يبدأونه بيسم الله الرحمن الرحيم وكانوا متعصبين جداً للعربية ولذلك بقيت اللغة العربية والثقافة العربية سائدين فى طليطة مدة ستائة سنة بعد اقراض حكم الاسلام منها ومنهم الاسانيول الذين يتكلمون ويكتبون بلغتهم الاسبانية وكان المستعربون يسمونهم بالفشاليين كما مر فى أحد الصكوك التى نقلناها . وكان منهم أيضاً الافرنج الذين بدأت سكناهم فى طليطة من وقت استرداد الاسبانيول لها لانهم كان منهم جنود كثيرون فى جيش الأذفونش السادس . ومنهم اليهود الذين كانوا عنصراً كبيراً ولم يكن الاسبانيون المستعربون بالفئة التى ترعى بالسيادة للاسبانيين الفشاليين أو للافرنج حتى انه وقع خلاف بين النصارى المستعربين والنصارى غير المستعربين من فشاليين وافرنج فى مسألة الصلوات فان المستعربين كانوا يقيمون القداس الذى يسمى بالاسبانية بالمشة أو الميسة وذلك باللغة القوطية بحسب قاعدة قديس عندهم يسمى سان ايزيدور وكانوا يحلطون ذلك بالعربية وكان الاسبانيول يقولون لهذا الطقس « نصف عربى » أو « موزاراب » فكان الافرنج وانقشاليون يريدون حل الجميع على استعمال الطقس الرومانى ولكن المستعربين أبوا إياه شديداً وكان أشدهم خصاماً فى هذا الأمر جوان رويس ماتانازاس Juanriuz de los Matanzas ولما تعذر حل هذه العقدة قل لهم لجأوا إلى البراز وأنهم يخرجون من كل فئة فارساً ويتجاوز الفارسان والذى يصرع الآخر تكون فته هى الغالبة فى الموضوع . فلما تبارز الفارسان كانت الغلبة للفارس المستعرب ولكن فئة الافرنج بقيت مصرة على عنادها . فلجأوا إلى امتحان آخر على عهدة الرواة ورموا كتاب الصلاة الرومانى وكتاب الصلاة القوطى فى النار وقالوا الكتاب الذى يخرج سالماً من النار يكون له الحكم . فخرج كتاب المستعربين سالماً وخرج الكتاب الرومانى أقل سلامة منه فيقال أن الأذفونش السادس أبى عند ذلك الطقسين معا .

المعروفة لمآئدة الدليل بقرية قناتش ، والنهر الذي كان له بها ، والحجار والعجلة ، هذه الأسباب المذكورة عن سبعة مثاقيل ونصف النخ . »

وغیره :

« اشترى الوزير المشرف دون ديمتق بن سايان بن غصن بن شربند ، أكرمه الله من سهران بن بسنت ، ومن زوجه لوفادية بنت يحيى البياسي ، جميع الدار المعلومة لها بحومة كنيسة شفت يوانش ، بثمن عدده ومباغه سبعمون مثقالا من الذهب الفنشي الطليطلي الضرب الطيب الوزان النخ . »

وغیره :

« اشترت الاباطيسة^(١) الجالية دونه مطرى أكرمها الله ، التي بدير شنت قلمنت عمرها الله من القس دون ديمتق النخ »

وغیره :

« اشترى أبو زكري يحيى بن علي المالقي ، من دونه لوفادية بنت بيطروسايس ومن ابنها رودريقه بن بشكوال جميع الكرم المعلومة لها بحومة كنيسة شنته قلمبه عمل مدينة طليطلة حرسها الله النخ .

والشهود فرنانده يوانش وعبد الله بن عبد العزيز بن خطاب ، وبسنت بن عبد العزيز بن سعد ، وباطره بن عمر بن غالب بن القلاص »

وغیره :

« اشترى دون يوان الباجاني أكرمه الله من بيطرو بن يوليان بطيط جميع الجنينة^(٢) التي له بحومة باب الخاضة ، على نهر تاجه (إلى أن يقول) ودخل في هذا المبيع الموصوف جميع ما كان للبايع المذكور في السانية الكبيرة المشهورة النخ . »

(١) أى الراحة الرئيسة

(٢) فى جميع البلاد العربية يستعملون الجنينة ، بمعنى البستان الصغير

وغيره :

« اشترى افرير^(١) دون فرناندوه الذى من فرايرين قلعة رباح ، للرواهب الذين بدير شنت قلعت بمدينة طايطة ، أنماها الله من ميقايل إلى آخره »

وغيره :

« اشترى دون يايين القس الميردوه ، متاع شنت ديمقة ، إلى دير شنت قلعت الذى هو بمدينة طايطة حماها الله ، ومن مال الدير المذكور الخ » .

وغيره :

« اشترى الفرايرى دون فرناندوه يواش ، متاع قلعة رباح إلى الابطشة دونة مطارى متاع شنت قلعت الخ » .
ومن هذه الصكوك . . فيه :

« اشترى الوزير الأجل المشرف الأفاضل أو عمر شوشان^(٢) ، أدام الله عزه ، من دون مرتين^(٣) دى القواط ، ومن زوجه دونة قمية بنت فرند وابط^(٤) الشطر الواحد على الامتعة ، من جميع الأندر الذى شطره ثمانى لمجتاع المذكور ، وقد بنى فيه قرال ، وهو بقرية أوأش الكبرى من عمل مدينة طايطة حرسها الله ، ولشهرته استغنى عن تحديده ، بمن مبعه ستة ماقيل من الذهب الفه اشى الضرب ، وذلك في شهر ديمحبر سنة ست وثلاثين ومائتين لصفى .

(١) الراهب .

(٢) مكتوب فى الترجمة الاسبانيولى اسم هذا الرجل هكذا : Abnmar Susán . وقبل اسمه مكتوب Alguacil Almogarife ومن المعلوم أن الاسبانول حرفوا لفظة الوزير ، حتى صارت « الغاسيل » ، ويظهر أن لفظة « المشرف » كانت دخلت أيضا فى لغتهم حتى صارت تستعمل فيها .

(٣) Martin de Aleonte

(٤) Fernando Abat

وتحت مکتوب : غالب بن غلون . ومرتين بن يحيى بن عبد العزيز . ودينقه ابن بيطروه القنترى . تكيف الأشهاد فيه بين يدى وأنا شلون بن على بن وعيد » ثم هذا الصك الذى يتضمن بيع عقار موقوف ، وبيان السبب الذى اضطر إلى هذا البيع فهو يقول :

« باعت الابطليشة ^(١) الجاليلة دونه شنجه التى على دير شنت باترو بالحزام ^(٢) أكرمها الله مع كونياتها ^(٣) السكان أسماهم فى هذا الكتاب ، من دوت مرتين ابن باطروه دِقْطَرَة ^(٤) ، جميع الميشون الذى علم فى أصله للدير المذكور برىض الافرنج التى على مقربة العشابين وبداخل مدينة طليطلة ، حرسها الله ، وهو الميشون الذى حده فى الشرق طريق سالك للاحصارين ، وفى الغرب ميشون لدون بطال السبطير ^(٥) ، ولدونة يوشته ^(٦) زوج غليلم ^(٧) ديباسة ، ولباطروه غليلم ، ولبنى دون جوان دلبدقدوه ^(٨) ، وفى القبة الحجة السالك ، وبابها شارع اليها ، وفى الجوف ميشون لدون باطروه جسواين ^(٩) ، وحوانيت السلطان ، بتمن مبانه وعدده أربعون مثقالا ذهباً من الذهب القونشى ، وصار عندهم وفى ملكهم لينفقوه على أنفسهم ، وعلى جميع من هو فى الدير المذكور ، مما يجب له النفقة منه فى الدير ، لا غنى لهم عنه فى الماء كل فى هذه الاعوام المحيلة ، إذ لجتهم الحاجة والعاقة لثلاثموتون جوعاً ، إذ قد

(١) فى النص الاسبانيولى Abbatissa Sanecia

(٢) فى الترجمة Alhicem

(٣) أى صواحباتها .

(٤) Pedro de Castro

(٥) Don Vidal El - Zapatero

(٦) Justa

(٧) Guèllemo de Baeza

(٨) فى الترجمة الاسبانيولية وضعوا مكان هذه الكلمة نقطا للدلالة على جهالتها .

(٩) Pedro Chasolin

أحفلوا على ذلك في الدير المذكور، وخارج الدير ، قد شاوروا فيه الاعيان القنوقين^(١) بالقاعدة^(٢) شنته مرية أم النور ، دَر لنا الله شفاعتها ، فكلمهم قد حطوه عليه ، وأجمعوا الرأي فيه ، إذ الضفطة والحاجة والفاقة ، قد صحت انها حاطت بهم ، ولذلك باعوا المبيع الموصوف ، وجاز لهم بيعه ، وصح للمبتاع ابتياعه عن ذلك أبداً ، وللمبتاع المذكور براءة تامة . فبرى . في العشر الأول من شهر فبراير سنة سبع وثلاثين ومائتين وألف لتاريخ الصفر .

واعترف المبتاع المذكور دون مرتين أن هذا الشرى على حسبه ونسبته هو بينه وبين زوجه دونه يوشته ، على المناصفة ، وعلى الجميع بقع الاشهد .

مقيال بن على بن عمر . ويواتش بن مقيال بن عبد العزيز الشناري .

Ego Abbatissa Sancia. Monasterii Sancti Petri Consedo. Ego Fernandus Iohnnes Subdiaconus Sancti Nicolai Testis. Ego Dominica Priora Confirmo. Ego Lazarus Presbiter Sancti Sevastiani Ecclesie Testis. Ego Liocadia Confirmo. Ego Anastasia Confirmo. Ego Eugenia Confirmo etc.

فمن هذا الصك وأمثاله يعرف انه في طابطة لا يكن الجميع يكتبون بالعربية وكان لا يزال قسم كبير من الاسبانيول يضعون امضاءاتهم بالاسبانية ولكن العربية كانت هي السائدة .

ولناخذ من بعض الصكوك بعض الجمل التي تدل على حاله طابطة الاجتماعية في ذلك العصر ، لكون استقصاء هذه الوثائق بأجمعها غير ضرورى ويكفى من القلادة ما أحاط بالجليد .

فمن ذلك صك شراء للدون البيروه البرس^(٣) وزوجته الدونة مرية الجنان^(٤)

(١) Alos Canonigos يريد بها القانونيين وهي رتبة دينية عندهم

(٢) في الترجمة الاسبانيولية هي الكنيسة الكبرى Catedrale

(٣) في الترجمة الاسبانيولية « البيروه » هو Alvaro ، والبرس ، هو Alvarez

(٤) الجنان جمع جنة ولكنه يستعمل المفرد بدليل قوله الذى علم لوالده .

الذى علم لوالده دون مقيال بن الوزير سيد ، بحومة السوميل ، من عمل مدينة طليطلة (الخ) وفى آخر هذا الصك يقول هكذا : وليعلم أن الجنان المذكور هو الآن مبور ، ومقطوعة ثماره ، كان قطعوها المسلمون دمرهم الله . وذكر ذلك ليعلم بمد أن ألزمت نفسها وما لها دونة ديمتقه المذكورة دفع ابنها الفونش المذكور متى قام أو قام أحد عنه وأراد طلب المتاعين شئ منه يدفعه عنهما بإلها .
وإليك هذا الصك يستدل منه القارى على أحوال طليطلة فى ذلك العصر فهو يقول :

« اشترى القبطقول^(١) دون جردان من دونه دونة بنت عبد الله بن يحيى جميع الدار التى لها بحومة القاعدة شنته مريه ، داخل الدرب المشهور بدرب الارسبرست^(٢) دون نيقولاش ، وبداخل مدينة طليطلة حرسها الله ، ومنتهى حدودها فى الشرق اسطبل كان مسجداً فى القديم ، هو للارسبرست^(٣) دون يطارو من طليطره^(٤) ودار لورثة شقره^(٥) ، وفى الغرب دار كانت لورثة الايطي^(٦) ، هى الآن للمتاع المذكور ، وفى القبلة دار لورثة البرنيطى^(٧) ، وفى الجوف الدرب المذكور ، والباب وقد مر أيضاً أنه استعمل الكروم ، استعمال الكرم بالمفرد وعلى كل حال ليست جميع هذه الصكوك كتابة المدققين بالعربية وان كان منها ما هو بغاية الضبط

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Capiscot Don Jordan

(٢) فى الترجمة الاسبانيولية Arcipreste

(٣) هذه اللفظة أى ، الارسبرست ، بمعنى القسيس الاكبر تكتب أحيانا بالسين وأحيانا بالشين والغالب أن العرب كانوا يلفظون السين فى الاعلام الاسبانيولية شيئاً ولكن قد يراعون فيها الاصل أحيانا فيلفظونها شيئاً

(٤) Talavrra

(٥) Suegro

(٦) فى الترجمة الاسبانيولية Laiti

(٧) فى الترجمة الاسبانيولية Berniti

إليه شارع ، و بعض دويرة المسلم على ولد القلبق ^(١) الخ ، والشهود : قرشتوبل بن يليان ، ولورنس بن ديمتق بن عمران . وبيطروه بن مرتين مستعرب .

وقد رأينا هذه اللفظة « مستعرب » مراراً في هذه الصكوك ، واعتدللنا بها على أن نصارى طايطة كانوا قسمين قسم يقال لهم المستعربون ، وهم الذين كانوا يتكلمون ويكتبون و يقيمون صلواتهم باللغة العربية ، وقسم آخر كانوا يتكلمون ويكتبون بالأسبانيوية و يقيمون صلواتهم باللاتينية ، وهذا هو السبب في أنهم عند كتابة الصكوك يميزون الأسبانيولى الذى نقته العربية بقولهم « مستعرب » وكذلك يذكرون عند وضع الشهادات لفظة « بالعربى » ولفظة « بالعجمى » لأن من الشهود من كان يكتب امضاءه بالعربى ومنهم من لم يعرف وضع امضاءه بالعربى فيشيرون إلى أنه وضع بالعجمى و قد تعرف منه اصطلاحاتهم مثل هذا الصك :

اشترى دون غونصالبه المسكرج بالثمة عدة شنته مريه كرىطور المطران الأجل
دون غونصالبه قدس الله روحه . فلفظة « كرىطور » هى ترجمة Criado بالاسبانيوية
وهى لفظة معناها شبه بمعنى شمس المعروف فى الشرق ، وهو الذى يخدم المطران .
وفى هذا الصك ذكر رجل يقل له الدون مرتين امدوى البند . فانت ترى فى كل
مكان اختلاط الاسماء العربية بالاسماء الأسبانية
واظر إلى صك آخر :

باع كونيانت ^(٢) القعدة المعظمة شنته مريه أم النور . در كنا الله شفاعتها ،
وأكرمهم . من دونة ديمتق بنت أنى الرابع سايان بن عثمان . الى كانت زوجاً
لدون لب بن يحيى ، جميع الدار الخ .

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Galapago ومن هنا يعلم أنه كان لا يزال مسلمون
بطايطة تحت النصارى من بعد ما استولى عليها الاسبانول بقرن وقرنين وثلاثة
وكانوا معروفين بأنهم مسلمون لأن اكراه المسلمين على التصر لم يقع إلا من القرن
السادس عشر فصاعداً بعد سقوط غرناطة آخر سلطة اسلامية فى ذلك القطر

(٢) فى الترجمة الاسبانيولية Convento

وفي هذا الصك ذكر دار كانت للشقرشتان^(١) ولاخته دونه اغطه .

وإليك هذا الصك :

اشترى رومان بن^(٢) باطرو زورير حفيد السماد ، لنفسه ولزوجه دونه وأورده بونه ، ومن مالهما جميعاً ، على اعترافه ، من دونه ديمقته بن عبد الرحمن بن جابر (الخ) بحومة بال ذي قبش^(٣) عمل طليطلة (الخ)

و يظهر أنه كان لليهود في طليطلة شأن عظيم ، لأن الأسماء الاسرائيلية تدور كثيراً في هذه الصكوك ، وفيها أسماء رجال لهم مقام اجتماعي نبه ، مثل ماورد في بعض الصكوك قوله :

« اشترى الوزير أبو هارون موسى بن الشحات الاسرائيلي أعزه الله من دونه غاليانه (الخ) .

وأما أهمية رجال الكنيسة فلا تخفى في كل حرف من حروف هذه الكتابات ومنها يظهر أن أكثر الأملاك كانت لهم ، لأن أكثر البيع والشراء هو منهم وإليهم وإذا ورد ذكر أحدهم فبغاية التعظيم والاحلال ، مثل قوله في كثير من الصكوك : « اشترى المطران^(٤) الأجل المقدس الأفضل دمنه مرتين لبوس^(٥) الذي

(١) في الترجمة الاسبانيولية Sacristán

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Román Huigo de Pedro El Cebreiro Nieto de Assamad ولا نعلم هل هذا الاسم مأخوذ من السماد أو هو محرف عن الصمد فانهم أحياناً يخطئون فيجعلون الصاد سيناً كما مر بقولهم حومة « السوميل » ، وحققا أن تكون بالصاد « الصوميل » ، والصميل اسم عربي شهير هذا مع كون السين والصاد تقوم احدهما مقام الاخرى في الفاظ كثيرة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Valdecubas

(٤) في الاسبانيولي Arzobispo

(٥) Martín López

لكرسى قاعدة طليطلة وبرباطم أشبانية الخ» ^(١)
ولم تكن أسماء رجال الكنيسة كلها لاتينية بل من القيسيين من كانت
أسماءهم عربية ففى بعض الصكوك :

« اشترى القس دون لب بن تمام بن بحيط الذى من أئمة كنيسة شنت زوال ^(٢)
من دونة توطه بنت دون لب دقتال ^(٣) جميع الدويرة التى صارت لها بالعمطية من
الدياقن دون مقايال دالبه ^(٤) رحمه الله بحومة كنيسة شنت يناس ^(٥) وبداخل
مدينة طليطلة الخ . وفى بعض الصكوك مذكور القس الدون عبد العزيز من أئمة
كنيسة شنتة لوفاديه الخ »

ومن الصكوك التى تستجلب النظر ما يلى :
« اشترى دون ديمتقة بشكوال ، تربية المطران الأجل ، القديس الأنفل ،
الحسبب الأنفل ، دون رودريقه شماس ^(٦) وصل الله بركته ومن مل المطران
المذكور ، وله ويده فيه عارية الخ »
ومثله :

« اشترى القونوق دون جوان دى ستنيله ^(٧) ، أعزه الله ، لمولانا المطران القديس
الأفضل ، البرباطم الأعدل ، دون رودريقه شماس ، أدام الله نصره ، ومن مال
Primado de Espana وهو الاسقف الاعظم لاسبانية ومن هنا يعلم أن
معاملات الاسقف الاعظم نفسه كانت بالعربية حتى بعد استرداد الاسبان لطليطلة
بزمن طويل

San Zoel (٢)

Toda Hija De Don Lope De Cotarel (٣)

Mical De Alba (٤)

San Gines (٥)

Rodrigo Giménez (٦)

De Setlila (٧)

المطران ، ويده فيه عارية بقوله ، من دونة مريه بنت حسين بن قرون ، رحمه الله وأعزها ، جميع الملك المشهور لأبيها المذكور ، والحق لها بالارث عنه ، وهو بجائز قرى ششلة^(١) مدينة طليطلة ، حرسها الله ، والمبيع الموصوف هو تحت كذبة قرية المونسير^(٢) ، ويقسم التخيم مع القرية المونسير المذكورة ، ومع قرية بيله انتقوه (إلى أن يقول) دخل في هذا المبيع كل الذى صح وصار لوالد البائعة المذكورة بالعطية عن الامبراطور الشريف^(٣) مع ابنه السلطان العظيم دون شانجه ، رحمهما الله ، بالصك السكريم التى استظهرت البائعة المذكورة ودفعته للبتاع المذكور اه .
ومثله :

« استرى دون ربرت^(٤) الافرنجى ، الذى هو الآن من ربض الافرنج ، لنفسه ولزوجه دونه رواش^(٥) سوية بينهما ، من دونه ديمنقه ، ومن اختها دونه مرتينه ، بنتى دون غايلان ، جميع الدار التى لها بحومة حمام يعيش ، من حومة البير المر ، داخل مدينة طليطلة الخ

والشهود : بيطروه بن اشتافن الربالى . وديمنقه اندراش ، ودون رجليد الافرنجى ودون غايلم طبلد ، من ربض الافرنج ، وبيطرو نقولا البنا ، وكتب عن كل واحد منهم اسمه عنه بأمرهم وحضرتهم وفيليز بن يحيى بن عبد الله

وهذا تأييد لكون الافرنج لم يزالوا بعد رجوع طليطلة إلى الأسبان كأنهم غرباء فيها . وفى صك من الحكوك يذكر مشترين ثم يقول : بعد أن فسر عليهما

(١) Ssla

(٢) Almonasir

(٣) Emperador وهو الاذفونش السادس الذى تولى من سنة ١٠٧٢ إلى سنة ١١٠٩ ولقب نفسه بامبراطور اسبانية

(٤) فى الترجمة الاسبانية Roberto El Francés

(٥) فى الترجمة الاسبانية Raues

معانيه بلفظ أعجمي فهماه واعترفا بفهمه ، في العشر الآخر من شهر أوغوست سنة ست وخمسين ومائتين وألف للصفري .

ومما يستجلب النظر صك فيه :

« باع دون جوان رويس ^(١) بن دون رودريغ رويس ، أخ الأسقف ^(٢) المعظم دون غرسيه رويس ، الذي على سقافة كرسى كونيكة ، أدام الله كرامته الخ ومما يستجلب النظر صك فيه :

اشترى المطران الأجل دون رودريغ شيناس بريناط أشبانية أطل الله مدة وأدام بقاءه ، من دون فرنندوه لبوس بن دون لب فرنندس رحمه الله وأكرمه الخ . ومثله :

« اشترى القبطه ^(٣) المسكر من شنانيه ^(٤) القعدة اعظمى ، شفته مريه ، دركنا الله شفاعتها الخ ومما يستجلب النظر هذا الصك :

« اشترى أبو حسن على الشيري المسلي وزوجه عائشة بنت الدودري من الغيران وفقهم الله . على المناصفة بينهم . من دونه أو راجونه . تربيته القدر الأجل دون اشمان الخ والتاريخ العشر الآخر من يناير سنة أربع ومائتين ومائتين وألف للصفري . ومن هذا التاريخ أيضاً يعلم أنه كان يوجد جماعة من الساميين بضاطلة في ذلك العصر وهذا الصك :

« اشترى دون ييغرو رويس فارس ، من أناس ^(٥) فائز الغرديه ^(٦) ،

(١) في الترجمة الاسبانيولية Guan Ruiz

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Obispo Deluena وهي أى كونيكة بلدة تقدم ذكرها في هذا الكتاب كان فيها العرب وكانوا يقولون لها فونكة وأحناها كونيكة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Cabildo وهو ذى رتبة في الكنيسة

(٤) في الترجمة الاسبانيولية Senares ومعناها السادات

(٥) في الترجمة الاسبانيولية Atenas

(٦) في الترجمة الاسبانيولية Guardia ومعناه الحرس

لمولانا الأليته ^(١) دون شانجه بن مولانا الأمير المعظم المرحوم فرننده عفا الله عنه الخ
 وكان النصارى والمسلمون يبيعون الأسرى بالوثائق ، كما يظهر لك من الصك
 الآتى : باع مرتين غرسيه دى أئره ^(٢) ، من أبو عمر بن الشيخ أبو سليمان بن أبي عمر
 ابن نحميش الاسرائيلى ، أسير واحد اسمه محمد بن ابراهيم القصولى من غرناطة ،
 بيعاً تاماً ناجزاً ، بثمن مبلغه وعدده مائة وخمسة وأربعون مثقالاً (إلى أن يقول)
 نقلا عن كتاب عجمى بشأن الأسير ، إن هذا الأسير محمد أخرجه جوان ديمقوس
 بالمناداة ^(٣) بقرطبة ، وتاريخه ألف وثلاثمائة وعشرة من تاريخ الصفر ١١٠٠
 وفى صك آخر :

باع غنصالبه قاضى الحضرة أيده الله ، وقاضى بمدينة قرطبة ، وساكن بها ، من
 غنصالبه بن الفونش بن الفونش بيطروس بن سربتوش أكرمه الله أسير واحد ،
 على الأسمر البنا بن سميد مملوك كان لغنصالبه رودريق بمدينة قرطبة المذكورة بيعاً
 تاماً صحيحاً بثمن عدده أربع مائة مثقال كل مثقال خمسة عشر فرد من البيض الجارية ،
 الآن وهذا الأسير باعه البايغ للبتاغ المذكور كما ذكر على يدى دلال الأسارى أبي عمر
 ابن اسرائيل الاسرائيلى الذى هو دلال الأسارى بطليطلة فى حادى وعشرين نونبر
 عام أربعة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفر ١١٠٠

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Eleito ومعناه المختار أو المنتخب

(٢) Martin de Garcia de Abra

(٣) المناذاة هى فى الاصطلاح ان ينادى الدلال على البضاعة المعروضة للبيع حتى
 يقبل السامعون للنداء على شرائها وقد كان استعمال هذه اللفظة لهذا المعنى فى بغداد
 وجاءت بهذا المقام فى المقامة المضيرية لبديع الزمان الهمذاني كما انها كانت مستعملة فى
 الأندلس وأخذها الاسبانيول فى جملة ما أخذوه من العربى الى لغتهم . واما الاسير
 المسلم محمد الذى بيع فى المناذاة فى قرطبة فقد بيع فيها بعد استيلاء النصارى عليها

ومما يستوجب النظر الصك الآتي :

اشترت دونه مراكشه لابنها المدرج^(١) شانجه مرتينوس ، كاتب مولانا الملك المعظم ، دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم ، بمال ابنها المذكور ، الذي صار له بالعطية من مولانا الملك المذكور الخ .

وفي صك آخر يقول :

كاتب مولانا الملك المعظم الأعلى دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم وأيدهم ونصرهم ، ومن ماله المختص به الذي صار له من مولانا الملك المذكور الخ . وهذا الصك :

اشترى مرتين شانجس قبله^(٢) القاعدة شنته مريه لنفسه ولزوجه مانقه بنت مرتين غونس ، سوية بينهم ، من قائم البنا بن محمد مملوك مولانا الملك المعظم دون شانجه ، أطال الله بقاءهم ، ومن زوجته فطومة المناشطة ، جميع الدار التي لها بحومة بيرالر الملامقة بالفرن بها الخ .

وهذا الصك الذي فيه :

اشترى دون جوان بيطروس بن دون بيطروه بإيان بن الوزير القاضي دون إيلان أكرمه الله لنفسه ومن ماله ، من مريه بنت جوان المنجار ، جميع الدار مع خمسة حوانات ، بحومة كنيسة شنت يوشث ، وقريب الكدية . بمدينة طليطلة حرسها الله ويلاصق ذلك كله من جوانبه وجهاته قاعة قوال ، هي لجماعة مسلمين طليطلة ، حيث تذبج الكباش ، ودار لجوان مرتين العدار ، ودار لقنوتقين شنته لقوادية لصق قصر مولانا الملك الخ ، والتاريخ سابع نونبر عام تسعة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفرا هـ .

قلنا ثبت من هنا أنه كان في ذلك التاريخ جماعة من المسلمين في طليطلة وهذا

(١) لقب من القاب الكنيسة

(٢) قبله بمعنى خادم الكنيسة والقاعدة العظمى هي الكنيسة الكاتدرائية Catedral

بعد سقوط طليطلة في أيدي الاسبان بمائتين وخمسين سنة . وكانوا إلى ذلك الوقت يمارسون شعائر دينهم و يذبحون الكباش في عيد الاضحى وهذا الصك :

قاطع القوننق الأجل دون غشطين ، الذى من قونونقين القاعدة العظمي شنته مريه أم النور ، درّ كنا الله شفاعتها ، أسيرته وملوكته المتنصرة سيسليه المسماة به بالمعمودية ، على حرية نفسها منه ، بأر بعون مثقالا فونشياً صروفاً ، لتخدم سيسليه المذكورة بداخل مدينة طليطلة ، حرسها الله و باحوازاها ، دون رقيب عليها ولاثقاف وتأخذ لنفسها جميع مايعود الله عليها من فايد وعاييد ، قلّ به أم كثر ، وتؤدى له الغدية المذكورة ، كما يذكر بعد هذا ، في كل شهر، شهر بعد آخر ، إلى أن تمّ الغدية المذكورة وإذ ذلك تكون سيسليه المذكورة حرة كسائر حرائر النصرانيات أهل ملتها ، وما ينقص لها من شهر تكمله في شهر ثان وثالث . وإن لم يتكمل لها في الشهر الثالث ، كما ذكر ، حشّى مرض بينّ يمنهما عن الغدية ، أو هربت وخالطت قوم سوا ، أو وجدت في سرقة أو خيانة ، فتخسر ما يكون منها مدفوعاً ، وتعود الأسر كما كانت النخ . وتاريخ هذا الكتاب ديجمبر سنة تسع وسبعين ومائتين وألف اه ملخصاً

و يوجد صكوك أخرى في موضوع شراء المسلمين لحريتهم ^(١) من ذلك مايلي :

قاطمت الابطيشة الجاييلة دونة أورابونة التي على راهبات ديرشنت قلعت

(١) هذه الطريقة يقال لها في الاسلام المكاتبه وهى ان يكاتب الرجل عبده أوأمتة على مال ينجمه عليه ويكتب عليه انه اذا ادى نجومه في كل نجم كذا وكذا فهو حر فاذا أدى جميع ما كاتبه عليه فقد عتق وولاه مولاه الذى كاتبه وذلك ان مولاه سوغه كسبه الذى هو في الاصل لمولاه فالسيد مكاتب بكسر التاء والعبد مكاتب بفتحها اذا عقد عليه ما فارقه عليه من أداء المال . سميت مكاتبه لما يكتب للعبد على السيد من العتق إذا أدى ما فارق عليه ، ولما يكتب للسيد على العبد من النجوم التي يؤديها في محلها وأن له تعجيزه اذا عجز عن أداء نجم يحل عليه .

والبريرة^(١) به ، دونه لوقاديه ودونه امونيه ، دام عزهن ، لأسيريهن ومملوكيهن عزوز ، ويعرف برود ريقه بن معتر العربي ، واحمد اللوقى ، على حريتهما منهن بمخدمتهما جميع الغرس المعلوم للدير المذكور بحومة برالس ، فى حير قرية أوليش ، على أن يخدموا الارض المذكورة مدة خمسة أعوام متوالية ، من تاريخ هذا الكتاب ، فى كل عام منها بالكشف والحفر والتثليث ، ويطبعا المواضع بقضبان الزرجون^(٢) ، وعليها القيام بالزبار^(٣) طول المدة . واذا قام المقاطعين المذكورين بالخدمة والعمارة حسبما وصف يصيران أحرار كسائر أحرار المسلمين أهل ملتما ، فى مالهم وعليهم ، وإن تهربا أو أحدهما فى طى المدة المذكورة ، أو عجزا عن اكمال القطيع الموصوف ينحسرا ما يتقدم لهما ، ويردهما راهبات الدير للأسر كما كانا أولا . وتاريخ هذا الصك عشر نونبر عام خمسة وثمانين ومائتين وألف لاصفر اه .

ومثله صك آخر للابطيشة المذكورة بحق أسرى مسبيين هم : محمد المارى ولد

(١) La Priora وهى وظيفة فى الدير

(٢) الزرجون جمع زرجونة وهو قضيب الكرم ويقال له الشكير وجاء فى المخصص لابن سيدة عن ابن قتيبة ان الزرجون آت من الفارسية وانه فيها زركون بالكاف ومعناه الصفرة كلون الذهب وهذه اللفظة معروفة فى سورية ومها جاءت الى الاندلس (٣) هو تقليم الكرم وهى لفظة معروفة فى سورية هذا المعنى يقال زبر فلان كرمه وقد وصلت الى الاندلس من أهل الشام والحال انه ليس فى كتب اللغة هذه اللفظة بهذا المعنى بل فى اللغة زبر البئر زبرا طواها بالحجارة وكذلك زبرت الكتاب قرأته وزبرته ككتبته وقيل انه نقش فى الحجارة . والزبور الكتاب المزبور . والمزبر هو القلم . ثم ان الزبر يأتى بمعنى الزجر ولم نجد فى ما راجعنا من كتب اللغة فعل زبر بمعنى قطع وانما فسرنا قوله تعالى (فتقطعوا أمرهم بينهم زبرا) بأن الزبر هى القطع جمع زبرة وهى مثل قوله تعالى (آتوفى زبر الحديد) أى قطع الحديد وفى بلادنا لبنان يقولون للتجل زوبر وليس فى كتب اللغة بهذا المعنى وانما هى فى اللغة : الداهية فاعلم هذا المعنى لهذه المادة دخل الى العربية الشامية من احدى اللغات السامية التى كانت فى الشام قبل الفتح

القنّان ، واحمد الذى كان لدون ميقاتيل دى رنالش ، وعمر بزاره ، يعرف بابن احمد ابن جامع الصنهاجى ، وعلى الرمنقارة الفمارى على حرية أنفسهم ، وذلك بالخدمة مدة ثمانية أعوام متوالية فى جميع الكرم المعلوم بحومة قرية أوليش ، (إلى أن يقول) وان هربوا أجمع أو أحدهم ، أو خالطوا قوم سوا ، أو وجدوا فى سرقة ، يحسروا ما يكون لهم ويرجعون للأسر الخ ، وتاريخه ست وثمانون ومائتان وألف .

ومثل ذلك هذا الصك :

قاطعت الجليلة دونة قلنبه ابنة الوزير الأجل دون غطار فرنندس أدام الله عزمتها مع يعيش الخياط بن احمد الفراطى ، على حرية أسيرتها أم الهدى الجليلة ، بمائتين مثقال فضية وثمانية مثاقيل ونصف ، صرف خمسة عشر ديناراً كل مثقال ، ليبتنى يعيش المذكور بأم الهدى المذكورة ، ويتخذها زوجته ، ويخدمان بطليطلة فى الذى يليق بهما دون رقيب عليهما ولا ثقاف ، يأخذان لأنفسهما فائدهما وعائدهما قل أم كثر ، ويؤديان الغدية المذكورة ، وذلك مثقالين اثنين كل شهر ، (إلى أن يقول) وإن لم يتكفل لها ذلك بتمام الشهر الثالث ، حاشا مرض يتن يمنعهما عن الخدمة ، أو هربا جميعاً أو خالطاً قوماً سوا ، أو باتا بخارج طليطلة بفير أمرها ، أو شرب يعيش المذكور خيراً^(١) ، يحسبران ما يتقدم لها مدفوعا ، وترجع أم الهدى للأسر كما كانت أولاً ، ويؤدى يعيش الغدية على التنجيم ، وإن عجز عن التأدية فقد فوّض للجليلة دونه قلنبه التقبض على جسمه ، ولا تسرحه إلا اذا أنصفها ، وعليه أن يهدى لها فى كل عيد من ثلاثة أعيادها هدية ، دون عذر ولا تأخير ، وأن يخطط لها^(٢) بدون أجرة لنفسها خاصة دون غيرها . وتاريخ هذا الصك دى جمبر عام ثلاثة وتسعين ومائتين وألف .

(١) من النكت اللذيذة ان هذه الدونة النصرانية تشتترط على رقيقها يعيش المسلم

ان لا يشرب خمرا وان شرب يرد الى الاسر

(٢) لأنه خياط كما تقدم

ثم ضمن يعيش المذكور على بن علي الفبري بخمسة مثاقيل ، و ابراهيم بن يحيى خمسة مثاقيل ، وزينب ابنة الحاج خمسة مثاقيل ، وقاسم بن احمد الحضرمي الاشبيلي خمسة مثاقيل ، ولب بن نصر القزاز خمسة مثاقيل ، وابنة سليمان التي كانت لابن يعيش خمسة مثاقيل ، وميمونة ابنة يحيى الاملطي خمسة مثاقيل ، وابنة عبد الحق الانصارى من مجريط ^(١) خمسة مثاقيل ، وفاطمة ابنة احمد الانصارى من وبدة ^(٢) خمسة مثاقيل وابن مرقح من مرشانة ^(٣) مقاطع ^(٤) ابي يوسف يعقوب البرجلوني اربعة مثاقيل ومحمد ابن احمد بن غرغل الخياط مقاطع اسحق الشنبريني خمسة مثاقيل ومحمد عبد الرحمن الصفار مقاطع ربي بن قفاجة ثلاثة مثاقيل ، ويوسف ابن حسن الغمري القزاز مقاطع رويس بن دون روى ثلاثة مثاقيل ، وعلى بن يوسف البهلي ثلاثة مثاقيل ، وفاطمة ابنة محمد مقطعة امشيجة الحكيم اربعة مثاقيل ، و ابراهيم ابن مالك القران مقاطع ربي قسيم السوفري خمسة مثاقيل ، و ابراهيم بن عمر الاشبيلي مقطوع ابي اسحق بن اصبغ مثقائين ، وحسين الصبان بن علي الاشبيلي مقطوع ابي الربيع بن صدوق مثقائين . فضمن المذكورون ما ذكر عنهم في يعيش المذكور لسيدته المذكورة ، وذلك على شرط انه إن يهرب يعيش في طي القطيع فوَقَه ^(٥) ولم يحضروه لها فعابهم غره ما ضمنوه فيه لها .

وهناك صلت مقطعة لراهبة بدير شنت قدمت لملوكها فطيمة بنت عمر على النحو المتقدم .

ومما يستجلب النظر ، ويتطاع به القارىء على اصطلاحات الانصارى في ما يكتتبونه بالعربية في ذلك الوقت هذا الصك :

كتاب معاوضة صحيحة تكييفت باسم الله تعالى وحسن عونه بين الكندتور ^(٦)

(١) Madrid (٢) Uda ويقال لها ابدة أيضاً

(٣) Marcina (٤) مقاطع اى مكاتب بالفتح

(٥) اى اعلاه (٦) Comanador

دون جيل الذي هو الآن كمندتور دار شنت ياقب^(١) للصيपाल^(٢) ، وعلى حيوسات الرتبة الافرايرية^(٣) بها وبين الابطيشة الجليلية دون سيسيلية التي على دير شنت قدنت أنعام الله الخ .

ولما كان اليهود في كل مكان وكل زمان يتعاملون بالدين ، ففي هذه المجموعة صور مئات من السندات المالية أكثرها لهم نذكر منها بعض أمثلة : للأمين أبي الحسن زيزه بن ربي بن أبي يوسف أعزه الله ، قبل دون بطرو البرقنطى ، وقبل زوجه ليه وفي مالهما وذمتهما ، وعلى جميع أملاكهما وأحوالهما كلها حيث كانت وعامت لهما ديننا لازما وحقا واجبا ، سبعة مثاقيل ونصف ذهباً فنشياً الخ

ومثال آخر : لأبي سرور فرج بن أبي عمران مرال الاسرائيلي ، قبل دون غرسية غليالم شبرين القننق^(٤) دون غرسية الذي كان من قاعدة شنته مريه وهو بعل مريه لنبرت^(٥) من ر بوض الافرنج ديننا لازما اثني عشر مثقالاً وثمان فونشية لانصافه من ذلك شهرين اثنين تاريخ هذا الكتاب ، وداخل ضامن غارم عنه في ذلك الدون ديننق انطالين الباطير بن دون انطالين ، من ر بوض الأفرنج ، وإن كانت قلمية في ذلك فيكون عليهما على مالهما ، في تاسع يوم من شهر مارس سنة تسع وخمسين ومائتين للصفر اه . ونحته الشهود

ومثال آخر : لأبي عمر بن الشيخ أبي سايمان بن أبي عمر بن نجميش الاسرائيلي قبل الوزير دون بيطاروه يوانش ، وقبل زوجه الجليلية دونه طريشة^(٦) بنت الوزير القاضى دون جوان يونس أعزها الله ، واجب خمسون مثقالاً فونشياً لينصفاه دينه

(١) Hospital Santiago (٢)

(٣) الرهبان وفي المغرب يقولون لهم افرايريلية وهي محرقة عن افرايرية واصل معناها الاخوان

(٤) Canonigos في الترجمة الاسبانيولية

(٥) Thérèse (٦) Loubert

يوم فصح شنت ميقاتيل الآتى لتاريخه ، وإن عجزوا عن انصافه إذ ذلك يفرّما له قوط رباعى كل يوم يجوز بعد الأمد المذكور ، وإن طلبا منه يميّن يفرّما له قوط خمسة مثاقيل ، و يظهر هذا الكتاب و بعد فصره عليهما فى رابع وعشرين ابريل عام ستة وثمانين ومائتين وألف للصفر اه . ثم الشهود

وفى هذه المجموعة صكوك من أنواع متعددة ، منها وصايا ، ومنها رهون ومنها مصالحات ، ومنها صكوك شركات ، ومنها مزارعات ، وما أشبه ذلك . لنذكر منها صك مزارعة على سبيل المثال ، وهو هذا :

أنزل القس ماير ديمتقهُ المستعربى من كنيسة شنت مارتين ليوان فرنندس فى الأرض المعلومة له بحومة جبل حمارة ، عمل طليطلة حرسها الله ، حدها فى الشرق غرس بيطرو مرتينس ، وفى الغرب أرض بيضا ، وفى القبلية رأس جبل حمارة المذكور ، وفى الجوف غرس غنصالبه الجزّار ، فى أرض القس المذكور بالناصفة ، وذلك بشرط يأتي ذكره بعد هذا ، ليغترسها يوان المذكور بقضيب الزرجون ، ويعتمر بالزبر والحفر والثنا فى كل عام ، مدة خمسة أعوام ، أولها تاريخ هذا الكتاب الأعوام المذكور ينقسم الغرس على ثلاثة أثلاث ، يأخذ صاحب الأرض الثلث الواحد يأخذه الخيار فى أحد الجانبين ، والمغترس الثلثين متصاين عن اغتراسه واعتماره . فى أول شهر مارس من سبعة وتسعين ومائة وألف من تاريخ الصفر اه .

وهذا الاصطلاح بقولهم « أنزل » فلان لفلان فى الأرض المملانية على شرط كذا وكذا مستفيض فى هذه الصكوك

ومن غريب هذه الصكوك صك ما يتضمن استرهان الأسارى والتعامل بهم كأنهم من جملة الأموال : أشهد دون مرتين فرنندس القرمادى بن دون فرنندو القرمادى وفقهما الله على نفسه شاهداً آخر هذا الكتاب أنه قبض الآن من أبى الحسن بن يامن بن أبى اسحاق البرجلونى الاسرائيلى أعزّه الله الثلاثة اسارى الذين استرهنهم لدونه أورابونه زوج فيدلّقه عن دينه المترتب له قبلها ، وهم الأسارى

سليمان الذي كان لدون ميقاتيل خريش ، وعبد الله اللوشى الكوسيج^(١) ، ويوسف الغازى الصغير ، الذين قيمتهم خمسون مثقالاً فونشياً ، صرفاً طيباً ، وصارت عنده الأسارى المذكورين . وفى ملكه ، وعلى شرط ور بط أن يصرفهم لأبى الحسن بن يامن المذكور ، متى ما يطالبه بهم . ويدوم أخذهم منه على كل حال من الأحوال ، وإن عجز عن احضارهم له عندما يطالبه بهم فليغرم له قيمتهم الخمسين مثقالاً . سادس عشر أو كطوبر عام ثمانية وسبعين ومائتين وألف للصفر . ثم الشهود اه .

ومن الصكوك المتعلقة بأسارى المسلمين ما يأتى :

ضمن للأبداسة^(٢) الجليلة دونه لوقاديه فرنندس التى على راهبات دير شنت قلنت ، ادام الله كرامتها وجه أسيرها احمد بن يوسف الرحوى الأسم من يوسف والد المضمون أحمد المذكور ومريم ابنة محمد زوجة يوسف والد المضمون يوسف بن محمد المعروف الشقيق ، ضيان وجه واحضار ، على شرط أن يمضى أحمد المضمون المذكور مسرّحاً من النفاق من الآن تمام أربعة أعوام . فان هرب فى طى الأعوام المذكورة ولم يحضروه لسيدته المذكورة على الحلول من هروبه ، فعلى الضمان المذكورين غرم مئة مثقال فنشية ، صرف كل مثقال منها خمسة عشر ديناراً ، وعلى المضمون المذكور أن يعطى اسيدته الابطيشة المذكورة فى كل شهر طول

(١) الكوسيج بفتح السين الذى لحيته على ذقه لا على عارضيه وهى لفظة فارسية وهو فى العربى الأنط ولقد كتبها هنا بياء وهو خطأ ولكن الأندلسيين كانوا يتكلمون بالامالة ويقولون للحكم مثلاً ، الحكم ، بالكسر وللإمام الأوزاعى الامام والأوزبى ، ويقولون « سنه » بكسر السين والتون بدلا من « سنة » بفتحها ولفظهم هذا أشبه بلفظنا نحن فى بر الشام ويقولون « زمان » بكسر أوله ويقولون « فرقد » بكسر القاف ويقولون « كتيب » أى « كتاب » ويقولون « برى » بكسر الباء بدلا من « برى » بالفتح ويقولون « خمسمية » كما نقول نحن فى سورية لا خمسمية وهلم جرا

(٢) بالترجمة الاسبانيولى Abadasa ولعلها الابطيشة التى مر ذكرها أو تقرب منها ومعناها ظاهر وهو الراهبة الكبرى

الأربعة الأعوام المذكورة مثقالاً واحداً ، شهراً بعد آخر إلى تمام الأربعة أعوام ، دون مطل ولا تسويف بوجه ، وفي الشهر الذي يعجز المضمون المذكور عن أداء المشاهدة المذكورة فعلى الضمان المذكورين إحضاره لسيدته المذكورة أو يقرموها المشاهدة المذكورة ، وإن عجزوا عن غرم المائة مثقال المذكورة أو عن المشاهدة المذكورة ، فقد فوضوا له وللمستظهر بهذا الرسم التقبض عليهم وتثقيفهم في ثقافها ، ولا تسرحهم منه إلا إذا أنصفوها من الضمان المذكورين من الجائز عليهم من المشاهدة المذكورة ، دون أمر حاكم بوجه من الوجوه . في العشر الاوسط من شهر ديجمبر سنة ثمان وتسعين ومائتين وألف للصفر . والشهود : محمد بن عبد الرحمن ابن محمد ، وعلى بن يحيى بن محمد الانصارى

ومثله صك تضمن به عائشة ابنة احمد السكوني ، زوج داود الأسمر بن ساين ، أسير دون غنصالته المغوش بن دون المغوش ، بطروس سرباش^(١) وذلك زوجها المذكور داود ، ضمن وجه واحضار ، على شرط أن يتشى الاسير داود ويتصرف في أشغال سيده ، حين يأمره بالحاضرة والبادية ، فإن هرب ولم تحضره زوجته فقد فوضت له التقبض عليها ، وتثقيفها في ثقافه بدون أمر حاكم . وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر يونيو من عام خمسة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفر ، وشهوده احمد بن محمد بن احمد الانصارى ومحمد بن عبد الرحمن بن محمد

ومثله ضمن نزهة بنت سميد الاوريولى^(٢) ، ووالدتها عايشة بنت سميد الحداد من لورقة^(٣) . وجه زوجها احمد الحداد بن على ، نحو سيده دون غنصالته الذي مر ذكره ، ضمن وجه وإحضار . وإن هرب المضمون فتفرم نزهة وعائشة خمسمائة مثقال من البيض . وتاريخ هذا الصك حادى عشر يونيو عام خمسة وثلاثين وثلاثمائة

Servatns (١)

Orihoala نسبة الى اوريولة (٢)

Lorca (٣)

وألف ، وشهوده : علي بن أحمد بن حسن بن عبد الله الأنصاري وعلي بن قاسم بن علي بن الصيقل الأنصاري^(١)

ومثله :

اعترفت شمسى^(٢) بنت لب الفخار المعروف الغزيل^(٣) وبنت عائشة المعروفة الروبية اعترافا صادقا أنها تضمنت وجه زوجها شعيب الرحوى بن محمد المعروف بالمطيرش وحفيد غالب السمار نحو المطران الأعز الأكرم دون غتار غومس^(٤) ضمان وجه واحضار على النبط الذى تقدم ، وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر ابريل عام ثلاثة وخمسين وثلاثمائة وألف ، وشهوده : أحمد بن علي بن محمد ، ويوسف ابن قاسم بن يوسف الأنصاري وإبراهيم بن أحمد بن إبراهيم .
وهنا صك وقف يجدر بالنظر :

وقف الدياقن مرتين من كنيسة سنت مرية أم النور بطايطة حرسها الله ، في مجلس القضاء أثناءه الله بالدوام ، بين يدى الوزير القائد عمران ، وقعه الله ، عن تقدم الوزير الجليل القاضى الأعلى ، أبى الحسن حاتم ابن حاتم ، أدام الله توفيقه وتسديده وذكر ان الشنيور يوان رودميروس فى أيام حكمه الحضرة المذكورة ، أمر لشانجة قزلون بدار بحومة القاعدة المذكورة ، وحازها وسكن فيها ، إلى مدة وفاته ، فى خدمة السلطان واستظهر بمقد بذلك . فأعذر إلى الدياقن المذكور ليستظهر بكتاب من

- (١) بكثير ذكره الأنصاري ، فى عرب طايطة وهو يؤيد ما روى من كون أكثر قبائل الاوس والحزرج لأول فتح الأندلس نزات فى طليطة ونواحيها
- (٢) يلزم أن تكون وشمسه ، ولكن الأندلسيين يتكلمون بالامالة كما قلنا فالكتاب كتب الاسم بحسب ما كان يلفظ عندهم وقال شمسى ، والآن فى سورية يلفظون وشمسه ، كأنها شمسى ، الا فى أما كن معلومة لا يتكلم أهلها بالامالة
- (٣) حقها ان تكون الغزال ، ولكن الامالة الأندلسية جمعاتها الغزيل ، وفى

الترجمة الأسبانية Algazil

الشنيور المذكور ، إذ لا مقنع في العقد ، فرغب الى الوزير بن الجليلين القاضي الأعلى أبي الحسن حاتم ، وصاحب المدينة زيد بن حارث ^(١) . أعزها الله ، ليتفضلا عليه بخطاب منهما ومن القونشلى ^(٢) أبقاهم الله ، إلى الشنيور المذكور . فأذن له بذلك ، ثم بعد ذلك أحضر الدياقن عند من وقفه الله مرتين ^(٣) الناظر ، وبيطره ناغروه ^(٤) وبرمندة بلايس وبيطره بلايس ^(٥) ، وخاف بن رزق ، وعبد الله بن ماضى وشهدوا عنده في مجلس نظره ، وبحضر من الحاكم مرتين غريس ، انهم أشهدهم الشنيور يوان رودميروس وبأيديهم خطاب لطيفى ^(٦) الى الوزير الجليل القاضى الأعلى أبي الحسن حاتم ، والوزير الجليل صاحب المدينة أبي زيد بن حارث ، أعزها الله في الدارين ، المتين قلت لى أنا أعطيت الواحدة الشجرة ، والأخرى لميقيبيل ، فثبت عندهما . وقفهما الله ، ذلك وأمضياه ، وأنزلا الدياقن المذكور في الدار . وتاريخ هذا الصك شهر مايو سنة ثلاث وخمسين ومائة وألف لتاريخ الصفر . ومنه يعلم أنه في ذلك التاريخ أى بعد أخذ الاسبانيول لطيطلة بنحو من مائة وسبعين سنة كان يوجد فيها قضاة من العرب أو المستعربين ، وكان صاحب المدينة أيضاً منهم .

ومن الصكوك التى استعرت نظراً حكم يتعلق بصدفات الامبراطور الاذفونش السادس جاء فيه :

فلما وقف الوزير القاضى المذكور مع من ينزل اسمه أسفل هذا ، من أهل الشورى مع اسمه أدام الله عز جميعهم ، على جميع ما تقدم ذكرهم ، من احتجاجاها ، وعلم ما استظهر به كل واحد منهما ، من فوائد وأصول ما بيده ظهر لهم دام عزهم أن الامبراطور قدس الله روحه تصدق بما كان له في القرية المذكورة على الدير المذكور

(١) كان العرب يسمون والى البلدة من قبل السلطان بصاحب المدينة

(٢) فى النص الاسباني Concilio

(٣) Martin (٤) Negro (٥) Pelayz

(٦) أى لاتينى العبارة

(إلى أن يقول) ولما يعلم علماً صحيحاً أن أغلب قرى مدينة طليطالة حرسها الله لم تصر لأربابها المالكين الآن لها إلا بعلية . . . أو بعلية من تقدمه من سلفه الشريف الكريم رضى الله عنهم جميعهم دام عزهم ، أن يحملوا القرية المذكورة محل غيرهم من القرى المعطاة من عندهم ، رضى الله عنهم فأوجبوا حكماً منهم من السنة للدبر المذكور لتكون له مالا وملسكا على مقتضى السك العزيز المؤرخ المذكور ، وكل استدعاء استظهر به المتكلم عن ورثة عبد الملك بن هارون رحمه الله وأكرمهم اسقطوها لوجه كثيرة اه . وفى الآخر يقول : وفى الأصل الذي انتسخت هذه النسخة منه أسماء الحكام أهل الشورى الذين حضروا الحكم المذكور وأمضوه أعز الله جميعهم . بخط عجمى : اغو غنصالة^(١) أرسيسبو طولاطانة برماط اسبانية^(٢) و بخط عجمى : اغو ديمنش ارجيديا قنش مجريط . و بخط عجمى : اغوجرنانش برشبتير طولطانش كونفورم^(٣) . و بخط أعجمى : اغو بطروش ديس القائد كونفورم . و بخط عربى : سلمون بن على ابن وعيد . وخير بن سلمون بن على بن وعيد . و خالد بن سليمان بن غض بن شربند و بخط عربى : انا فاجتش الأسقف لسكورة لبلة^(٤) خيرها الله ، و يوشاب الارجقش ابن منصور حضر ذلك . و يوشتبش القس بن عبد الملك و باطره بن عمر بن غالب ابن القلاس . اشتابن بن يليانس .

انتهت النسخة وذلك فى شهر ابريل عام اربعة وعشرين ومائتين وألف للصفر .
عمر بن عبد الرحمن ، و يوسف بن عبد العزيز ، ومريت بن حسن
ابن عبد العزيز الخ .

و يوجد جم من الاحكام على هذا النسق و يظهر ان ملكتهم فى العربية

(١) Ego أى أنا

(٢) اسقف اسبانية الأعظم

(٣) Conforme أى مطابق

(٤) Niebla

أخذت تضعف بمرور الأيام فتجد صكوكا وأحكاما كثيرة ملائمة من الخطأ واللعن مثلا :

كانت قرية دار الخازن من قرى الحاضرة طليطلة حرسها الله من إمام المسلمين معطلة الناعورة وشرعها واقفة ، فوق اتفاق أهل القرية المذكورة من المدرجين^(١) ليعمروها ، وإقامة ما وهى منها ، وتجديد ما عهد لها ، وكان بها حبسان أرض أيضا للسكنيسى شنت لوقادية الخارجة عن الحاضرة المذكورة ، وشنت مرتين بها عرض المدرجون واللايقون على الخدام بالسكنيستين المذكورتين ، عرضهم فى إقامة الناعورة وتجديد ما وهى منها ، فادعوا عندهم بقلة ذات اليد من أنفسهم ، ومن رسوم السكنيستين ، فرأى المتقدمون بالذكر اعراض ذلك ثانية على المطران الفاضل ديمته برننده ، كقيل البيعة المقدسة أدام الله توفيقه وتسيده لما إليه تفويض الحبسان ، والنظر من الديارات ، وأنه رأس الامامة بالتماعدة شنت مرية ، أم النور بالحاضرة طليطلة أدام الله حمايتها فظهر إليه ومن حضر قعدودته^(٢) من أئمة النظر فى ذلك ، وأمر العالى أمره أن يعطى هذين الحبسين لمن يمتعرهما باسم المسافة إلى مدة الخ وهذا كتاب صلح :

هذا كتاب وقع الاطلاق عليه ، وجرى الاقتصار اليه ، ما بين هند بنت جبران وبنى أخوها الوزير ماير تمام رحمه الله غرسيه وأولياييه ومريه ، على ما يأتى ذكره بعد هذا ، وذلك أن يعطى غرسيه لهند عمته المذكورة جميع حصته فى جنان أبيه المخالف له ولأخته المذكورين المعروف بهند المسلمين بجنة الحنشى ، بربرض طليطلة وبحموة مرج القاضى الخ .

(١) تتكرر كثيرا فى هذه الصكوك لفظة المدرج ، و المدرجين ، وفى الترجمة الأسبانية التى بازاء الاصل العربى تفسر بلفظة Racionero
(٢) هكذا وجدنا هذه اللفظة والاشبه أن تكون محرفة وأن تكون قعودته ، فالقعوده هى المجلس وأما القعدودة فلم نجدها

ومن الوثائق التي اطلعنا عليها عقود أنكحة كاللدى يلي :

كتاب إيجاب واختطاب ، وعقد نكاح وارتباط ، أمر بمقده والاشهاد على نفسه بجميع ما فيه دون ديمته بيطريس حين مراقة^(١) الخاتمين ، وبدل العربانيين^(٢) بعد تقديمهما بينه وبين دونه لوقادية التي كانت زوجاً لدون رودريغ دمرسيه عن بنتهما دونه يوشته البكر التي في حجرها ، وتحت ولاية نقطها ، لتكون دونه يوشته المذكورة لهذا دون ديمته بيطريس المذكور زوجاً سنياً ، وصاحبة مرضية ، كاللدى توجهه الشريعة المتولبية ، وتحط عليه الديانة الحوارية ، وعلى أن هذا دون ديمته بيطريس المذكور أوجب لخطيبته المذكور عن الأزواج بها يمين الله مهرراً لها عشر جميع ماله أثاثاً وعقاراً ، حيث كان ، وابن علم ، وعلى أن ينقدها أيضاً عند الابتناء بها هدية موهوبه لها . وذلك خلدى^(٣) ، وفنك^(٤) ، ورداء ، وقناع ، وخف ، وجورب ، تفعل في جميعه بحول الله عند ذلك ما وافقها كفعل ذى المال في ماله ، وجميع ما يكتسبه الخطيبان المذكوران من وقت ازدواجهما فانه يكون بينهما سوية بالمناصفة والاعتدال إن شاء الله ، والتزم الخطيب المذكور احضار الهدية المتقدمة الذكر ، والانفاذ بها لخطيبته المذكورة ، عند الابتناء بها يمين الله وتوفيقه . والتزم الماهران المذكوران أيضاً إكمال ذلك كله بحول الله بعد أن قبض كل واحد من

(١) المراهقة المقاربة

(٢) العربان والعربون بضم أولهما والعربون بفتح الأول والثاني هو ما عقد به المايعة من الثمن أو هو أن يعطى المشتري شيئاً من الثمن أو المستأجر شيئاً من الاجار ثم يقول ان تم العقد احتسبنا وان لم يتم فما أخذته هو لك . ونحن في الشام نقول العربون والعامة تقلبه فنقول العربون . ويظهر ان الاندلسيين استعملوا العربان وهو صحيح فصيح ومن العادة في الزواج عند النصارى ان يتعاطى العروسان الخواتم والعربون أو العربان وهذا قبل البناء

(٣) في النص الاسبانيولى Unos Pendientes

(٤) في النص الاسبانيولى Una Alfanega colcha

الخطيبين خاتم ثابتة عرباناً لما وقع الاتفاق عليه ، والارتباط إليه ، بتأييد الله ، مما ذكر فوق هذا ، بعد المعرفة منهما بقدر ما ارتبط اليه التماهرين المذكورين ، على سنة النصارى في ازدواجهم الحياز عندهم ، بعد أن أعلمت الدونه يوشة المذكورة بذلك كله ، ورضيت به ، وأشهدته أيضاً به على نفسها ، وذلك في اليوم الرابع والعشرين من شهر مارس سنة ثلاثة وعشرين ومائتين وألف للصفر ، ووقع الاشهاد اليوم الخامس والعشرين من الشهر المذكور .

ومن الوثائق التي يستدل منها على رسوخ الثقافة العربية في طليطلة صدك وصية للقس ماير^(١) عبد العزيز بن سبيل يقول فيه :

لما مرض القس ماير عبد العزيز بن سبيل رحمه الله المرض الذي توفي منه أمر بكتب وصيته وإفاد متضمنها على أيدي النايه^(٢) القس وماير قرشبول من شنت مرتين ، ويحيى بن عبد الكريم ونسخة الوصية كذا :

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا ما أوصى به القس ماير عبد العزيز بن سبيل ، وهو بحال الصحة والجواز والطواعية . مؤمن بالأب والابن والروح القدس إله واحد . وبالشأنلة^(٣) الذي هو وثيقة الايمان وبالأناجيل الأربعة ، وبما أمر به الحواريون ، والآباء المقدسون ، فأوصى إن حدث به حدث الموت أن يعطى للوفادية الساكنة معه ، والخادمة له ، جبل الفرس الذي عند الطريق ، بدار الخازن ، وثالث الزرع ، وسبعة مشاقيل مرابطة عن دويرة كذا (إلى أن يقول) : وما يبقى يعطى عن روحه تقيسين أو ثلاثة من أحبائه عن أربعين سنة ، وما بقي يعطى للمساكين ، وعن لبنان للكنائس ، وكرم الغندري يكون باقياً في أيدي الأوصياء وما قام فيه يخرج منه بما يُخدم . وما فاض يكون منه خمسين ربماً والغير يكون منه الثلث في زيت ولبنان وحطب ، والثلث

الثاني للأسرى ، والثالث للمساكين . وجعل هذه الوصية والعمل بها إلى يحيى قرمانه ، والقس دون قرشتو بل ، والقس النايه . ليكلوا ذلك حسب ماوصفه . ومن مات منهم يترك من يقوم مقامه عن خدمة الكرم . وكتب في يوم الثلاثة الثامن من شهر ديجمبر من عام ثلاثة وستين ومئة وألف . فأنفذ الأوصياء جميع ما أمر به في هذه الوصية ، وما أمر به في الكرم المعلوم له بدار الخازن . وقد يفسر فيها . فلما بقي الكرم بأيدي الأوصياء مدة ثلاثة أعوام ، واعتمروه عمارة جيدة ، لم يكن فيه فائد للشرائع والأسرى والمساكين ، حسب ما كان ظنه الموصى رحمه الله واعتقده فيه ، فلما صح عند الوزير القاضى أبى الاصبح بن لنبطار^(١) وفقه الله ، قلة فائدته ، وأنه على غير ماظنه الموصى فاعتقده فيه ، أخذ في ذلك مع من وجب الأخذ معه فيه ، من كبار مدينة طليطلة من المدرجين والمستعربين والقشتيليين ، فرأى الوزير القاضى المذكور معهم أحباس الكرم المذكور على قاعدة شفته مرية ، بحضرة طليطلة ، أدخلنا الله في شفاعتها ، لما ظهر إليهم من قلة الفائدة العائد إليها ، وكثرة مؤنها بعد رغبة جميعهم إلى الأوصياء ، والتعامل عليهم في ذلك ، فاسمعوا الرغبة ، وصح احباس الكرم المذكور ، على القاعدة المذكورة عن شرط على أهل القاعدة ، أن يكون اسم القس ماير عبد العزيز بن منصور رحمه الله في جملة أسماء القوتقين المتوفين بالقاعدة المذكورة حسب رتبهم وسيرهم الخ ، وتاريخ هذه الوصية مع حكم القاضى شهر يوليو من سنة سبع وستين ومئة وألف . وبعد ذلك الشهود منهم من هو وضع شهادته بالعربى ومنهم من هو واضع شهادته بالأسباني وهذه وصية ثانية :

هذا ما أوصى به وعهد بتنفيذه ، حسب ما يأتى الذكر فيه الوزير القاضى دومنغه انطولين ، أعزه الله وهو عليل في جسمه وثابت في عقله وذهنه مؤمن بالأب

والابن والروح القدس الله واحد، ومعتقد بما بشر به الحواريون ، ووصفه الأنبياء المختارون ، خشية الموت، وحلول الفوت ، الذى لا بد منه ، ولا يحصى لأحد خالق الله عنه ، فأول ما أمر به شفاه الله أن يمثل بعد عينه إن توفاه الله تعالى ، أن يزين على أقباره حين دفنه ، ومدة الثلاثة أيام بجميع أئمة البلد من أهل الكنائس بعد اندابهم بمن حلف بهم من أساقفة ومدرجين ، على حسب رتبهم ، وإن كان المطران حاضراً فيندب ، وله الأجر والثواب إن يحضر ويزين مع من حضر مدة الثلاثة أيام المذكورة ، و بعد الثلاثة أيام فليستمر مدرجين كنيسة شنته لوفاضية ، التى داخل المدينة بالتزيين إلى تمام تسعة أيام . وأمر أن يعطى المطران الأهل أكرمه الله خمسة مثاقيل ، وللأسقف دومنه يوانس المرشاني مثقل والأسقف دومنه فلقيس مثقل فينا الخ ، وبعد أن عدد جميع ما أراد الايصاء به بالتدقيق من عقر ولباس وطعام ومال صامت وناطق ، ذكر بأن يخرج جميع ما ذكر من ثمن غنمه وبقره ودوابه ، ورماله وخنازيره ، ومن ماتتأى ومن الكسكس الصغير الغنمة ، وأمر أن يعطى لبوان مستعرب الكسكس ، وما يبقى بعد هذا كله يكون لأخته دونه مريه و بنتها

وفى وصية أخرى للمممة دونه لوقادية بنت يوانس ، بعد ذكر الديناجة المصطاح عايمها فى أول الوصايا ، وذكر جميع ما أرادت توزيعه على الكنائس والقسوس والمصواحبات تقول : وأمرت أن تكون الأسيرة عائشة التى لها فيه النصف ترد نصرانية إن هى شادت وتنصف دون غرشيه عن نصفيته من ثمنها بما اشترت ، والنصفية خمسة مثاقيل من مالها ، وتكون حرة من أحرار النصارى فيما لهم وعليهم ، تصير حيث تشاء وتهوى ، بعد أن تخدم لدون غرسية عام واحد لاغير .

وقرأت فى وصية أخرى من دونه قرشينة بنت اندراش بعد الايصاء للكنائس ولالة-يسين وللأصحاب ولذوى القرابة مايلى :

وعهدت الموصية المذكورة فى أسيرتها مريم زوج عبد الله القزاز ، أن نكون حرة من أحرار المسلمين فى مالهم وعليهم ، عن عشرة مثاقيل ذهباً فثشياً ، كانت

الموصية المذكورة قد قبضتها باعترافها من عبد الله القزاز زوجها المذكور . ولذلك انقطع عن مريم المذكورة جبل الرق ، فتملك مريم المذكورة نفسها ، نهض حيث تشاء النخ .

وفي أكثر هذه الوصايا يذكر شيء من المال لفكك أسرى النصارى ، فقد كانت الحالة عندهم كما عند المسلمين ، فأصحاب الخير والاحسان ، ولا سيما النساء من المسلمين ، كانوا يوصون بجانب من أموالهم لفكك أسرى المسلمين في بلاد النصارى وكذلك أهل الخير من النصارى ، ولا سيما النساء ، كانوا يوصون بشرط من أموالهم لفكك أسرى النصارى في بلاد المسلمين . قرأت في وصية للمسمى دون رودريكو شليطورس بن دون شليطور بن الوزير دون يوان ميغاليس مايلي :

أمر أن يزين عليه في كفته ، وأيام زيارة قبره ، ودفنه ، في جميع ما احتاج إليه بما يقوم في ذلك ويليق بمثله ، ويكون دفنه في قبر والده دون شليطور المذكور ، بالقاعدة شنته مريه ، وأمر للقانونيين بها عن دفنه بها ، وعن أن يذكره في صلواتهم ، عشرين مثقالا ، وأمر عن ميثاق^(١) عن روحه مفرقة على أئمة كنائس الحضرة مئة مثقال ، وأمر عن فك أسارى النصارى العمال في أسر المسلمين خمسمائة مثقال ، وأمر عن قبلانية^(٢) بالقاعدة شنته مريه ثلاثمائة مثقال ، على شرط أن يقدس ميثقة كل يوم عن روحه ، لدى الدهر ، في هيكل من هياكل القاعدة المذكورة ، ويضع انشاريوه^(٣) كل عام عن روحه قانونيين القاعدة المذكورة ، كما العوائد وبذلك يصح لهم القبلانية . يعنى الثلاثمائة مثقال المذكورة ، وأمر لمعلمه ومعرفة القس دون شلجيه ، من كنيسة شنت يوانس ، عشرة مثقالات ، على أن يقدس

(١) جمع ميثقة وهى ما يقول له نصارى الشرق القداس

(٢) خدمة كنسية

(٣) هو ما نسميه بالحول وبالأفرنسية Anniversaire

مدى عام ميشات عن روجه . وفي آخر الوصية بعد ذكر الخيرات كلها يقول :

وقيد فيه عن أمره على يدى والدته ، دونه سقى المذكورة ، ثقة منه بديانتها وحسن أمانتها ، أنها تفعل فى ذلك كله فعل من يعلم أن الله لا يخفى عليه خافية فى سماواته وأرضه ، والتاريخ شهر يونوه سنة تسع وأربعين ومائتين للصفر

وفى وصية للدون ملندة فرندس ابن الوزير القاضى يقول : فأول ما أمر به أن يعطى لمعلمه القس جوان مثقالا واحداً ، ويحل عن روجه الفين مئشه ويخرج أيضاً من بلاد الاسلام أسير بالغ مابلف بعشرين مثقالا .

وفى وصية للدون غنصالبه خل تاريخها شهر اوكتوبر سنة اثنين وسبعين ومائتين وألف . أمر متى توفاه الله أن يعلم ماله كله ، أصله ومتحركه ، أثاثاً وعقاراً ، دقه وجلده ، جامده ومتخاضله ، ويخرج منه عن خمسمائة مثقل فونشية ، وتبذل عن روجه ، الى أن يقول : ويعطى فى استفكك أسارى من بلاد الاسلام ستين مثقالا الخ

وفى وصية للدون بطره شابعه من جماعة شنت رمان ، وصهر دون جوان اشتا ابن دى البقال ، يقول من حلة وصايا عدة : وأمر لرتبة افرايرين قلعة رباحماية مثقال فونشية على شرط أن يدفونه الافرييرين منها هنا بطليطلة بشتته فليج ، ويزينوا عليه كما لو كان افرايرى منهم ، وأمر بان يفك زوج نصارى اسيرين فى بلاد الاسلام بما يقوم فى ذلك

ومن أطول الوصايا التى اطلعنا عليها فى هذه المجموعة وصية لسمى الدون الفونش^(١) متاوش بن دون متاوش بن دون ميقال بن فرون ، أمر بانه متى توفى يعلم ماله كله ، قليله وكثيره ، ويبدل عن روجه فى سبيل الله ، وأن يزين منه عليه فى دفنه وكفنه بما يليق لمثله ، ويكون كفنه من الصوف أرخص ما يوجد للشراء ، ويوقد عليه زوج قناديل ، يكون زيتها ربع واحد فقط . وزوج قناديل أخرى صغار . توقد حيث

يكون جثمانه ، ودفنه يكون بكنيسة شنتة لوقادية ، بقبر جده ، ويزين عليه تمام الخمسين يوماً ، وتقام العام ، وتكون القناديل لذلك مثل القناديل المذكورة ، ويقدم عليه مشيتين في كل يوم من يوم دفنه إلى السابع يوم ، ويفرق على المساكين في كل يوم طول السبعة أيام مثقال وأمر أن يبتاعوا أوصياؤه المذكورين بعد هذا ملسكا بمائتين أو ديار بمائة وثمانون مثقالا ، وتحبسها زوجها دونه ميورى طول حياتها ويعمل من فائدها قبلانية عن روح الموصى المذكور تقديس ميسة واحدة في كل يوم للأبد ، وتعمل منه نفرشاريه ^(١) واحد عن روح الموصى في كل عام ، ثم أخذ في توزيع تركته على واريثه ، وعلى من أراد أن يتصدق عليهم ، وعلى الكنائس والراهبين ، وحبس أملاكا لوارثيه أن يستغلوها ، بدون أن يكون لهم حق بالبيع ، وجعل شطراً كبيراً من ثروته لزوجته دونه ميورى ، وأيضاً الأماة الست اللاتي كن له ثم قال : والمسلمتين الباقيات من مسلماتها تبقى لانصاف الوصية ، ولا يعترض أحد خلق الله لدونه ميورى ، والستة إماء المذكورات بوجه قال في هذه الوصية : وميز الموصى المذكور أن نبين المسلم والجعفر بن الجعفرين ، وإبراهيم الاحول والاسمر والاعرج المسمى دومنقه روبيو وبكر ، انهم لزوجته دونه ميورى صاروا لها باتراث عن أبويها ولها أيضاً في خاصتها احمدوج السقا ، ابتاعته من مالها المختص بها وقاسم وعلى هما للموصى ولزوجته دونه ميورى ، الحظ الذي فيهما للموصى يباع ويبدل ثمنه في انصاف هذه الوصية ، وقطيع مريم وفطوش الباقي منه هو لدونه ميورى ، ويكون لها في خاصتها ه . نقلنا ذلك لأجل اطلاع القارىء على كيفية معاملة الاسبانول لأمرى المسلمين ، وتاريخ هذه الوصية سادس مايو عام ستة وثلاثمائة للصفر .

ثم اطعننا على وصية لدونه متاية ^(٢) زوج الدون غنصالبه البطليرسا كنه بر بوض الافرنج من طليطة نصها : بسم الله الرحمن الرحيم وله الحمد وحده . هذا ما أوصت

به دونه متايه الخ وتاريخ هذه الوصية سادس ديجمبر عام عشرين وثلاثمائة وألف
للاصفر . وفي تاريخ ١١٩١ صك يقول فيه :

اشترى يحيى بن محمد الانصارى ، من دون غليان القس ، ازوجه هند بنت
عبد الرحمن ابن محمد ، جميع الحجرة التى بقرب كنيسة امنيوم شفتوروم ، بمدينة
طليطلة ، حرسها الله ، حد هذه الحجرة فى تشرق قرال لورثة ديمتقه اياس ، وفى الغرب
طريق فيه خرج الحجرة المذكورة ، واليه بشرع بابها ، وفى الجوف دار ولد الشقية
المسلم ، وفى القبلة قرال لورثة ديمتقه اياس ، ثمن مبلغه عشرة مثاقيل من الذهب
الطيب البياضى الخ .

وفى آخر المجموعة صكوك ووثائق خاصة باليهود ، تجد منها سطرًا بالعبرية ،
وسطرًا آخر بالعبرية ، ولا حرم أن يهود طليطلة كان هم شأن عظيم يستدل عليه من
كثرة الوثائق المتعلقة بهم ، ومنها سندات لا تحصى هم على نبلاء انصارى بأموال
وافرة . فقد كانوا هم المرابين فى تلك الحاضرة ونواحيها ، وكان عددهم كبيراً ، ومن
شاهد كنيس اليهود^(١) الذى شهدته أذربى فى مدينته طليطلة ، وهو الذى يمد
من أنفاس نفاس الصنعة العربية ، ولا يذهب سائح إلى طليطلة إلا ويشاهده . علم

(١) الكنيس المذكور سى فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر وقبل ان الوزير
صموئيل لاوى هو الذى قام بنفقة بنائه ، وكان فى طليطلة عدة كنس لليهود لسكثرة
عددهم فيها وأحدها حوله الاسان الى كنيسة باسمه صان رومان . اما ظن . توما
تامبو بركاش Toua Tamayo De Vargas ان كنيسة صاننا مارية البيضاء ،
أصلها كنيس لليهود وانه معبد قديم هم ومباين لعهد النصرانية وانه كان فى طليطلة
جالية يهودية لعهد المسيح اعرف احبارها لعدم استعمال الحكم عليه الى غير ذلك فيترجح
كونه تخريصاً وأحاديث ملفقة ورعاً كان بعض اليهود اخترعوا تلك الرواية من بعد ،
رامين بها الى لؤلؤ لى الاسبايول بعد ان ملكوا البلد . وعلى كل حال فليس فى كنيسة
صاننا مارية ، المذكورة ادنى شبه مع هندسة معابد اليهود بل كلها طرز عربى تحت
ان كان فى أقواسها أو فى نقش حيطانها أو فى زليجها أو فى تقسيمها وقد بنيت فى القرن
الثالث عشر مكان جامع كان تداعى الى الحراب

مكانة اليهود المادية والمعنوية في تلك الحاضرة^(١) ، وكانت لهم أيضاً بجانبها مكانة علمية أدبية ، إذ نبغ منهم العلماء والادباء ، وكانوا هم أكثر القائمين بترجمة الكتب العربية إلى اللاتينية والاسبانية ، بحيث انه بواسطتهم انتشرت علوم العرب في أوربة في القرون الوسطى . ولذلك قيل ان أوربة لم تعرف علوم يونان رأساً ، وإنما عرفتها بواسطة العرب .

فلم يخطئ الذين قالوا ان طليطلة كانت واسطة التعارف بين الشرق والغرب ، وان العالمين الاسلامي والمسيحي قد تلاقيا فيها . وقال المسيو جوسه P. Jouisset صاحب جغرافية أسبانية والبرتغال المصورة :

ان الرسوبات البشرية التي ثبتت في طليطلة ، قد جعلت من هذه المدينة متحفاً حقيقياً ، لا متحفاً كالمتاحف المعتادة ، التي يجمع أصحابها فيها الآثار النادرة ، جمعاً مصطنعاً حتى يأتي الناس ويطامعوا عابها ، واسكنه متحف حقيقى أوجدته أعصر تباع عشرين قرناً ، وكل منها ترك أثراً في طليطلة ومن زار أسبانية ولم يزر طليطلة فيعود كانه لم يعرف أسبانية . فهي مدينة أصيلة ثابتة بارزة ، ليس فيها شيء من المعتاد المؤلف الذي ماتته الأنفس ، بل كل ما فيها أصل جليل يهم الآثاري والمتفنن . وهي وحدها تستحق سياحة السائح الى أسبانية . ومدخلها قنطرة ذات قوس واحد على نهر تاحه . وعلى هذه القنطرة برج مكتوب عليه أن النهر طفى ، فهدم الجدر ، فرتبه الاذفونش ، الملقب بالحكيم سنة ١٢٥٢ . ثم اكمل تجديده بريماط أسبانية المطران تينوريو Tenorio سنة ١٣٨٠

وكان هذا الجسر من زمان العرب ، بل يظن انه كان من قبلهم . وقد قال « سالزار دو مندوسه » Salazar de Mendoza السكتابة العربية التي كانت

(١) وكان منهم عند ملوك الأسبانيول وزراء وكتاب ، وكان صمويل لاوى ناظر الخزانة عند الطاغية بطرس الملقب بالصارم ، ونفذت كلته عنده كثيراً وان كان قتله في الآخر

مليلة

سور القديم

دفع كواشولا

التنظير

وادي تاج

المنارة



مزبورة على الحجر في هذا الجسر: الله اكبر والصلاة والسلام على جميع من آمن بالله ورسوله محمد ^(١) ونقل السكونت دوموراه de Mora كتابة أخرى مدفونة في باطن الجسر هي هذه: « بنى هذا الجسر بامر ملك طليطلة العظيم محمد سوبد المجاشعي بطليطلة حرسها الله وانتهى سنة ٢٠٤ للهجرة » ^(٢)

وجاء في نفح الطيب: وطليطلة قاعدة ملك القوطيين، وهي مطلة على نهر تاجه، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها، وكانت على قوس واحدة، تكنفه فرجتان من كل جانب، وطول القنطرة ثلاثمائة باع، وعرضها ثمانون باعاً. وخربت أيام الامير محمد، لما عصى عليه أهلها، فغزاهم، واحتال في هدمها. قلنا: أما هذه القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها فلا يمكن أن تكون القنطرة الحالية، لأن هذه ليست بهذه العظمة التي ذكروها، وان كانت جلييلة في ذاتها. وهذه ذات قوس كبيرة واحدة، مع أخرى صغيرة. وقد كانت القنطرة العربية في مكانها، واسكن الوادي عند ما طغى ذهب بها، فرمها الاذفونش الملقب بالحكيم ^(٣) ثم ان تنوريو الأسقف الأعظم برمط أسبانية، اكمل تجديد البناء كما مر

وعلى هذه القنطرة برج مبنى من سنة ١٤٨٤، ويمثل للقدس « سان ^(٤) ايلدفونس » وكتابة من زمن فيليب الثاني. وعلى الضفة اليسرى من نهر تاجه بقايا حصن سان « سرفنده » أو شربند، كما يقول العرب والفئة المستعربة من الاسبانيول. وهو حصن كان بناء على ذلك الجبل الاذفونش السادس، فاتح طليطلة، الذي في

(١) نقلنا هذا عن جغرافية أسبانية والبرتغال المصورة تأليف جوسه Jousset ولم نطلع على الأصل العربي لهذه العبارة
(٢) لم نعثر على أصل هذه الكتابة بالعربي وانما نقول انها غير ممكنة بهذا الشكل.
ونحن نزويها عن جغرافية أسبانية والبرتغال لجوسه Jousset

Alphonse le Sage (٣)

Ildefonse (٤)

أيامه بدأ انهيار دولة الاسلام في الاندلس . ومن جسر طليطلة الى محطة السكة الحديدية مسافة يشرف منها السائح على منظر بديع . والى الشمال الشرقى من المحطة يوجد بقايا حصن عربى قديم يقال له اليوم قصر « غاليانه »^(١)

فأما أسوار طليطلة فهي موصوفة بالمتعة ومن رأى طليطلة يقول إنها لا تحتج إلى أسوار ، لمتعة موقعها الطبيعى ، ولكثرة ما فيها من غور ونحد ، فهي في هذا المعنى أشبه بمدينة لوزان في سويسرة ، لا يكاد يجد فيها الإنسان مساحة مسطحة . تزيد على ٢٠٠ متر بل ترى الماشى فيها يصعد وينزل أبدأ ، وربه كانت طليطلة تفوق لوزان في قلة الاستواء ، فإن أكثر شوارعها لا تسير فيها عربات ، ولهذا تقل المركبات في طليطلة ، والماس تنقل أشياءها على الدواب . فكيف توجهت في طليطلة تجد جر الأثقال ضرباً من الحال .

وبرغم هذا فإن الملوك الغابرين قد أحكموا أسوارها ، وحملوها طبعاً عن طمع ، فجمعت بين الممتعين الطبيعية والصناعية .

ومما لا نزاع فيه أنه مع كل ما بنى فيها الاسبانول على أيدي مهندسين من الفرنسيس والألمان وإيطاليان . وما بنوا فيها من السككس والأديار والمستشفيات والمدارس وما عنوا بتغيير شكلها العربى . لا تزال المسحة العربية غالبة على هذه البلدة ، في ضيق الشوارع . وقلة نوافذ البيوت ، وسعة الدور الداخلية ، وحصنة الأبواب ، وغير ذلك من أصاليب العرب في البناء ، ولا تجد الرهبان والراهبات مقيمين في أديارهم على الطراز العربى إلا في طليطلة . وقد نقل داليل بديكر كلمة في حق طليطلة عن الكاتب الفرنسى المشهور « تيوفيل غوتيه »^(٢) هي هذه ، وقد أبدع وصفها : « طليطلة فيها من الدير ، ومن السجن ، ومن القاعة ، ومن الحرم الاسلامى ، وذلك لأن العرب مروا بها » . نعم فيها من الدير لكثرة ماشاد الاسبانول

Palacio de Galiana (١)

Theophile Gautier (٢)

فيها من المعاهد الدينية تغطية لآثار العرب وفيها من السجن لما يشاهد من الوثائق
والثانة في مبانيها وفيها من القاعة لكثرة أسوارها ولنعمه مكانها الطبيعي وفيها من
الحرم لأن بيوتها الأصاية هي بيوت عربية كسائر بيوت العرب في الدنيا

وأعظم بنية في طليطلة هي الكنيسة الكبرى التي يقول لها المستعربون «القاعدة»
وهي على اسم مريم العذراء عليها السلام، وفيها مذابح رومانية، ومذابح نصف
عربية وهي في الحقيقة بعمرة عظيمة منتهى الفخامة، تعد من الدرجة الأولى في
كنائس العالم وموقعها بجدار الأكمة التي عليها القصر Alcazar

ويقول المؤرخون عن تاريخ هذه الكنيسة انه في زمن ريكارد القوطي
تشييدت سنة ٥٨٧ كنيسة باسم العذراء، لا تزال هناك كتابة تدل عليها وكان
بجانبها دار أسقفية أقدمها القديسون أوجين، وإيلاد، وإلديفونس، وإيلان. وفي
سنة ٧١٢ ب. م. عند ما فتح العرب طليطلة حولوا هذه الكنيسة إلى مسجد،
وكانت لهم المسجد الجامع^(١)، وفي الأمر كذلك إلى سنة ١٠٨٥ التي فيها استولى

(١) كان في هذا المسجد الجامع حوض أمر ببنائه الظافر بن ذي النون سنة ٤٢٣
وقد وجدت كتابة على بلاطة رخام بالخط الكوفي البارز هذا نصها بعد البسملة: أمر
الظافر ذو الرئاستين أبو محمد اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذي النون أطال الله أيامه
ببناء هذا الجب بجامع طليطلة حرسها الله فتم بعون الله في جمادى الأولى سنة ثلاث
وعشرين وأربع مائة. وقد ظهر من هذه الكتابة التي نقلها لاوى بروفنسال ان الظافر
المذكور تولى طليطلة بطلب من أهلها قبل التاريخ الذي ذكره المؤرخون فقد قالوا انه
جامع خلفاً لإيعيش بن محمد بن يعيش سنة ٤٢٧ والحال ان هذه الكتابة مؤرخة سنة ٤٢٣
فمضى تصرح بكون الظافر بن ذي النون هو الذي أمر ببناء هذا الحوض اذ اصطلاح
الاندلسيون على تسمية الحوض بالجب. وأما لقب ذي الرئاستين فقد لقب الظافر نفسه
به حتى يعلم عن لقب ذي الوزارتين الذي كان لقبه به الخليفة الأموي. وقد وجدت
كتابة ثانية في طليطلة نصها: بما أمر بعمله الظافر ذو الرئاستين اسماعيل بن ذي النون
في سنة تسع وعشرين وأربع مائة

الأذفونش السادس على طليطلة صلحاً بعد حصار طويل^(١)

(١) نحب أن نذكر هنا ما قاله دوزى R. Dozy المستشرق الهولاندى الشهير فى كتابه : تاريخ مسلمى أسبانية Histoire Des Musulmans En espagne وهو ملخصاً : دان القادر بن ذى النون كان فرض على أهل طليطلة مبالغ وافرة من المال فأدوها اليه وقدمها للأذفونش . فقال له الامبراطور : (لان الأذفونش السادس كان سعى نفسه بذلك) هذا لا يكتفى . فقدم له القادر ذخائر أبيه وجده . فقال له : وهذا أيضاً لا يكتفى . فقال له القادر : انى حاضر لاعطائك فوق هذا لكن على أن تعطبنى مهلة . فقال له الأذفونش : انى بمهلك على شرط أن تسلمنى أيضاً حصونا تكون رهناً عدى . فرضى القادر بهذا الشرط اذ لم يكن له قدرة على الامتناع فكان مضطراً أن يرضى بكل شئ . وكان يرى سيف الأذفونش معلقاً فوق رأسه لا يستطيع أن يخالفه فكان يدفع المال بعد المال ويخلى الحصون بعد الحصون ولأجل ارضاء الامبراطور يفرض المغارم الثقيلة على رعيته التى بدأت تهاجر الى مملكة سرقسطة . وكان الأذفونش كلما ازداد القادر طاعة له يزداد عتواً فأنتهى الأمر بان فرغت يد القادر لجأه الأذفونش واكتسح ارباض طليطلة فحاول القادر أن يدافع عن عرشه لكنه رأى نفسه عاجزاً فعرض على الأذفونش تسليمه طليطلة تحت شروط وهى ان الأذفونش يتعهد بتأمين أهالى طليطلة على أموالهم ودهانهم ومن شاء منهم الهجرة هاجر ومن شاء الاقامة أقام وانه لا يفرض عليهم الا غرامة واحدة مقررة من قبل وان المسجد الاعظم يبق للمسلمين وان الأذفونش يساعد القادر على ملك بلنسية

فرضى الامبراطور بهذه الشروط وفى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ دخل الأذفونش طليطلة وقد بلغ من العظمة ما ليس له حد وما لا يساويه إلا ما بلغه أمراء المسلمين وقتئذ من الدنائة فاقبلوا عليه من كل فج يقدمون له الهدايا ويعرضون طاعتهم ويعلمونه أنهم ليسوا أكثر من جبة عنده قسمى الأذفونش بملك الملتين وكان يكتب ذلك فى مناشيره ولم يكن يخفى احتقاره لأمراء الاسلام . ولما جاء حسام الدولة بن رزىن يهتف الأذفونش بفتح طليطلة مقدماً له نفائس الهدايا كان عند الأذفونش قرد يلعب أمامه فأنعم عليه به ورجع حسام الدولة مفتخراً بأن الامبراطور أنعم عليه بقرد وعد ذلك من أعظم النعم . وكان فى بلنسية ولدا عبد العزيز يتنازعان ملكها وكان فيها حزب ثالث يريد تملك صاحب سرقسطة وحزب رابع يميل إلى القادر بن ذى النون وقد

وكان المسلمون قد اشتروا لأجل تسليم البلدة بقاء المسجد الجامع لهم ورضى
كان هذا بظاھرہ جيش قشتالة تحت قيادة (الفارنيس) Alvar Fanez وكان
البلنسيون مضطرين أن يقدموا ميرة هذا الجيش وكانت تكلفهم ستمائة ذهب في النهار
فقالوا القادر إنهم في غير حاجة إلى هذا الجيش حتى يطيعوه فلم يسمع القادر كلامهم
لأنه كان يعلم أنهم لا يحبونه فاستبقى القشتاليين في بلنسية استظفها بهم وفرض على
أهلها وأهالي ملحقاتها غرامات منقضة للظهور ولبص الأعيان من أموالهم ومع هذا
فلم يقدر أن يقوم بكل ما يتطلبه القشتاليون فعرض عليهم أن يقطعهم أراضي في مملكة
بلنسية فرضوا بذلك وتملكوا القرى ولكنهم لم يقوموا على حرثها بأنفسهم بل جعلوا
فيها زراعاً يحرثونها لهم واستمروا يشنون الغارات على الأطراف وانضم إلى الجيش
القشتالي جماعة من غوغاء العرب ومن العبيد ومن الأشقياء أصحاب السوابق في الاعتداء
وقطع السابلة وارند هؤلاء عن الاسلام وأخذوا يفعلون الأفاعيل التي لم يسمع بمثلا
فكانوا يسفكون الدماء ويهتكون أعراض النساء وربما باعوا الأسير المسلم بزق خمر
أو برغيف من خبز أو بقطعة من حوت وكانوا يمثلون بمن يمتنع عن إعطائهم ما يريدون
فيقطعون لسانه أو يفتقأون أعينه أو يلقون به للكلاب المفترسة لتأكله . فكانت
بلنسية وقتئذ في الحقيقة ملكاً للآذفونش ولو كان القادر بن ذى النون ملكاً عليها في
الظاهر . وكانت سرقسطة أيضاً تحت حصار الإمبراطور وقد أقسم أن يفتحها . وكان
هناك القائد القشتالي غرسية شيميناس بجماعة من فرسانه يشن الغارات على المرية وكان
صاحب غرناطة في المقيم المقعد أيضاً مع القشتاليين . وفي ربيع سنة ١٠٨٥ نازل
القشتاليون أهل غرناطة في عقردارهم ووقع الرعب في قلوب المسلمين حتى صار
الخمس منهم لا يقومون لواحد من النصارى ووجد في إحدى المرات أربعمائة جندي من
المرية وكانوا من نخبة الجند فهرّبوا من وجه ثمانين قشتاليا فعم اليأس جميع المسلمين
ورأوا أنه لم يبق أمامهم إلا إحدى خطتين ، إما الرحيل عن أوطانهم ، وإما الدخول
في طاعة النصارى ، وبقيت خطة ثالثة وهي استصراخ المرابطين من إفريقية . ثم ذكر
دوزي كيف دعا المعتمد بن عباد يوسف بن تاشفين لا محاذ الأندلس ولما ذكر له
ولده الرشيد ما في ذلك من الخطر عليهم أجابه أنه لم يبق أماما إلا إحدى هاتين الخطتين
إما أن نخضع لحكم النصارى وإما أن نرضى بولاية المرابطين وإنّي أفضل أن أرى
الجمال في إفريقية على أن أرى الخنازير في قشتالة وسيأتى ذكر ذلك تفصيلاً في
باب التاريخ .

الأذفونش بذلك . قال ابن بسام . لما تواللت على أهل طليطلة العتق المظلمة والحوادث المصطلمة وترادف عليهم البلاء والجلاء ، واستباح الفرنج لهمم الله تعالى ، أموالهم وأرواحهم ، كان من أعجب التوارد الدالة على الخذلان ان الحنطة كانت تقم عندهم مخزونة خمسين سنة لا تتغير ، ولا يؤثر فيها طول المدة بما يمنع من أكلها فلما كانت السنة التي استولى عليها العدو فيها ، لم ترفع الغلة من الأندر حتى أسرع فيها العساكر . فعلم الناس أن ذلك بشيئة الله تعالى ، لامرأته . من شمول البلوى . وعموم الضراء ، فاستولى العدو على طليطلة ، وأنزل من بها على حكمه . وخرج ابن ذى النون منها على أقبح صورة وأفظع سيرة ، ورآه الناس ويده أسطرلاب . يأخذ به وقتاً يرحل فيه . فتعجب منه المسلمون . وضحك عليه الكافرون .

وبسط الكافر العدل على أهل مدينة . وحبب القنصر إلى عامة طوائفها . فوجد المسلمون بذلك ما لا يطاق حمله . وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الأول سنة ست وسبعين واربعمائة .

ومما جرى في ذلك اليوم أن الشيخ الأستاذ المصطفى رحمه الله تعالى صار إلى الجامع وصلى فيه . وأمر مریداً له بالقراءة . ووافقه الفرنج ، منهمم الله تعالى ، ونكاثروا لتغيير القبلة ، فما جسر أحد منهم على إزعاج الشيخ ولا مارضته ، وعصمه الله تعالى منهم ، إلى أن أكمل القراءة ، وسجد سجدة . ورفع رأسه وبكى على الجامع بكاء شديداً ، وخرج ولم يعرض له أحد بمكرهه اه .

قلنا إن الأسبان كانوا يعلمون أن تلك الساعة هي الساعة الأخيرة للجامع فصرخوا على هذا الشيخ الجليل حتى أتمها بآخر عبادة اسلامية فيها

وفي ١١ أغسطس ١٢٢٧ جعل ملك أسبانية ، الذي يقولون له القديس فرديناند هذه البنية دكا ، حتى يبني مكانها بيعة على الطراز القوطي ، الذي منه كنائس شمالي فرنسا ، وجنوبي ألمانيا ، وانتدب المهندس الافرنسي بطرس بترى ، الذي بقى متولياً لإدارة تشييدها مدة تزيد على خمسين سنة ، وبعد وفاته عمل فيها مهندسون

آخرون ، أشهرهم رودريغو الفونسو ، وجوان غواس ، والبير غومس ، ومرتين شانجس وغيرهم ، فالعمل فيها لم ينقطع مدة طويلة ، وهى قائمة على خمسة صفوف من الاساطين وطولها ١٢٠ متراً وأربعون سنتيمتراً ، وعرضها ٥٩ متراً و ١٣ سنتيمتراً و بناؤها من الحجر المحجب ، إلا أن نقوشها الخارجية والداخلية هى فى الحجر الكاسى ، ولا يضارعا فى أسبانية إلا كنيسة اشبيلية من بعض الوجوه . وكنيسة طليطلة أطول من كنيسة اشبيلية بعشرة أمتار إلا أن كنيسة اشبيلية أعلى بعشرة أمتار . ومزايا كنيسة طليطلة على كنيسة اشبيلية هى فى تناسب الأقسام وبداعة الزخرف وتخريم المذبح الأعظم ، حتى كأنه قطعة من العاج المحرّم المرصع .

ولا عجب . فقد بقى العمل فى القاعدة العظمى ، بحسب قولهم ، مدة ثلاثة قرون وله ثمانية أبواب ، أكثرها من الأعاجيب . وهى أبواب الغرب التى لا يفتحونها ، مقتصرين على الباب الجنوبى المسمى بباب الاسود ، والباب الجوفى المسمى بباب الساعة ، اذى يشرع من جهة المدينة العليا . وفيها عدة مذابح ، منها مذبح نصف عرى . ولكن جميع بدائع الصنعة والنقش والتصوير مستوفاة فى المذبح الأعظم . وعمود الاقواس كلها من المرمر ، تحيط بأعناقها قلائد مذهبة من الصنعة العربية Arabesque

وفى هذه الكنيسة من صنوف الحرط والتجّر وفنون التنزيل والحفر ما يعجز القلم عن وصفه ، فليس له إلا النظر بالعين ! وماذا تقول فى بناء لبثوا يعملون فيه ثلاثائة سنة ، وبذلوا عليه القناطير المقنطرة من الذهب والفضة ، واستجادوا له أشهر الصنّاع فى عصرهم ، وأمر النحاتين والمصورين فى أوقاتهم ؟ ! وفى خزان هذه البيعة كنوز هى فوق التخمين من كل نوع ، قد تراكت من قرون . ولكن الذى يريد الفرجة لا يقدر أن يقين محاسنها ، من ضعف النور الذى يدخل إلى الكنيسة ، لأنهم ، كما لا يخفى ، يستحب عندهم فى الكنائس أن يكون نهارها ليلا ، لما فى ذلك من الهيبة بزعمهم ، وهذا ما رأينا الكثيرين من الافرنج ينتقدونه ، ويقالون بينه وبين مساجد الاسلام التى تفيض نورا .

وأما المذبح نصف العربي فقد جعلوه بقرب الباب ، وقد كان بناؤه على يد المهندس هنري دوايناس ، بأمر الكردينال شيمانيس الشهير Jiménes وذلك سنة ١٥٠٤ ، وهم يقدمون على هذا المذبح بحسب الطقس القوطي الذي وضعه سان إريذور . وكانت في طليطلة قد بقيت ست كنائس محافظة على الطقس القوطي إلى سنة ١٨٥١ ، فمن ذلك الوقت توحد الطقس ، وصار رومانياً حصراً .

ومن كنائس طليطلة المعدودة كنيسة سان جوان ^(١) الملوك ، وهي كنيسة بناها فرديناند وإيزبلا على الأسلوب القوطي ، والأسلوب المعروف بالريناسنس ^(٢) مجموعين فيها وقد بذل فرديناند وإيزبلا في بنائها قناطير مقنطرة من الذهب نجاءت من أبلع الكنائس زحرفاً وكانا أعداءاً لدفعهما فيها ، إلا أنهما عدلا عن ذلك الرأي بعد استيلائهما على غرناطة سنة ١٤٩٢ ومحوها كل أثر لملك الاسلام في الأندلس . فقررنا عند ذلك أن يكون دفنهما في كنيسة غرناطة ، وتوقف العمل في كنيسة سان جوان هذه ، ولم تتم إلا في القرن السابع عشر . فلذلك اختار طرز بنائها في ذاته بحيث جمعت بين أسلوبين متعارين . وعلى جدران هذه الكنيسة الخارجية سلاسل حديد يقولون إنها كانت قيوداً لأسارى المسيحيين الذين أنقذهم فرديناند وإيزابلا يوم دخلا غرناطة ، وفي هذه الكنيسة صور للقديس سان جوان . وصورة شعار الملكين فرديناند وإيزابلا وأساستهما ، والمذبح الاعظم من هذه الكنيسة منقول من كنيسة شنت افرج ^(٣) القديمة ، قال في دليل بديكر : إن زينة حمراء غرناطية ونفوشها قد تمثلت هنا بصور مسيحية . وقد كانت هذه الكنيسة في يد الفرنسيسكانيين ، ثم تحولت من زهاء مائة سنة كنيسة لأهالي الحلة المجاورة . وكان بجانبها دير تحول متحفاً ومدرسة صناعية .

San Guan de las Reyes (١)

Renaissance (٢)

Santa Cruz (٣)

وموقع هذه البيعة هو على أكمة مشرفة ، تسرح منها الأنظار على وادى تاجه ، وعلى البقعة ^(١) ، وعلى شارات سان برناردو وغريدوس . وإلى الشمال الغربى من دير سان جوان الملوك يقع الباب المسمى عند العرب بباب المكارة ^(٢) ، وعلى مقربة من هناك في بقعة يقال لها باجه كنيسة سانتا لوفادية . وهى قديمة ، بنيت فى القرن الرابع ، فى المسكن الذى يقال ان القديسة لوفادية نالت فيه اكليل الشهادة ، وكان

La Vega (١)

(٢) Al - Makara وحق هذه اللفظة أن تكون « المكارة » ، بألفين اثنتين وهى مصدر كراه الدابة ، والفاعل مكار ، ويقال مكارى الدواب وكرى الدواب أيضاً . هذا ويقال إن هذا الباب كان موجودا فى زمن القوط ثم جاء العرب فبنوه على ذوقهم ثم لما استرجع الاسبان طليطلة هدموه وبنوه من جديد على طرز أبائهم ولكنه بق منه قوس عربى واحد يعتمد على أعمدة مكتوب على أحدها : الله اكبر . أشهد أن لا اله إلا الله وأشهد أن محمدا رسول الله . وقد نقل « جوسه » فى جغرافية أسبانية والبرتغال عن « سلازار مندوزه » كتابة يقولون إنها كانت باقية فى الحجر إلى زمن فيليب الثانى ومعناها على عهدتهم هو هذا : لا اله إلا الله محمد رسول الله جميع المؤمنين الذين يعتقدون بنبينا محمدا يقبلون أيدي المراتب مولاى عبد القادر يغفر الله لهم ذنوبهم ولا يكونون فى يوم من الأيام صما ولا عمياً ولا مقطوعى الأعضاء ويتلقون منه البركة فى ساعة الموت ولا يعتلون قبل موتهم إلا ثلاثة أيام ويذهبون إلى الجنة وعيونهم مفتوحة وذنوبهم مغفورة انتهى قلت : هذه القصة مستغربة جدا فانه لا يذكر أى عبد القادر هو المقصود هنا ؟ فان كان عبد القادر الجيلانى الولي الشهير الذى يقال فيه مثل هذه الأقاويل فالشيخ عبد القادر الجيلانى مات سنة ٥٦١ أى بعد فتح الاسبان لطليطلة بثلاث وثمانين سنة ويستبعد جداً أن يكتب المسلمون فى طليطلة على باب من أبواب المدينة كتابة منقوشة على الأحجار ان لم تكن البلدة فى أيديهم ولم تكن الولاية عليها للإسلام . وأما إن كان المراد بالمراتب عبد القادر شخصاً آخر من الأولياء الذين عاشوا قبل خروج طليطلة من يد الاسلام فمن العجب أن يذكر اسم هذا المراتب غفلا بدون نسبة ومن العجب أيضاً أن يقال جمل كهنه فى كتابة مزبورة على الحجر لمخالفتها للسنة ولذلك لنا شبهة قوية فى صحة وجود كتابة كهذه

العرب قد هدموها ، فلما رجع الاسبانول جددوها .

وعلى ضفة نهر تاجه قريباً من هناك معمل السيوف ، وتاريخ إنشائه سنة ٧٨٨
ولكن لم تبق لسيوف طليطلة تلك الأهمية ، بعد أن بقيت قروناً مشهورة بهذه الصناعة
من زمن الرومان إلى زمن القوط ، إلى زمن العرب ، إلى زمن الأسبان ، لاسيما
قرن السادس عشر ، ومن النصال الطليطلية أنموجبات بديمة في متحف مجريط ،
و إلى الجنوب من باب المكاره ، قطعة من السور تنتهى بباب سان مرتين ، و إلى
الشمال من هذا الباب المسلخ الذى يقال انه كان فى مكانه قصر الملك لذريق ، الذى
منه انتزع العرب جزيرة الاندلس . وهو الذى اقتض كريمة السكونت يليان المسية
فلورندة ^(٢) ، ولأجل ذلك حنق هذا السكونت حنقاً بالغ به أن دعا العرب لاجتياح
الاندلس ، ففتحوها ويقال من حملة الـ « طير » انه كان يوجد هناك كهف يقال له
كهف هرقل ، نظر فيه لذريق مرة فمثر على كتابة تؤذن بانتهاء ملك الاندلس .

وعلى الوادى يوجد حसर سان مرتين . معبود فوقه الى الغرب من البلدة . وكان
بذو سنة ١٢١٢ . ثم تجدد سنة ١٣٩٠ . وله حصة أقواس . الاوسط منها يرتفع
ثلاثين متراً ، وعليه رجان . و الى اثنين منه تحت السور حتم يقال له حمام السكف ^(١)
حيث الملك لذريق شهد فلورندة كريمة السكونت يوليان تستحم . وكان بعد
ذلك ما كان .

والى الجنوب من بيعة سان جوان الملوك كانت فى التقديم حارة اليهود ، التى كان
يقال لها « الجديرة » ، وكان هؤلاء اليهود بنوا هناك حصناً حصيناً يسعون فيه أمواهم
وأما كنيسة مارية البيضاء فكانت فى الأصل كنيسة لليهود ، بنى فى القرن الثانى عشر ،
ثم تحول كنيسة للنصارى فى بداية القرن الخامس عشر ، ثم صارت محل خلوة
للمتسككين ، ثم شكنة عسكرية ، ثم مخزناً . وهى ذات بناء فخم على ثمان وعشرين

الملك لدرق مع الأميرة فلوريندة ابنة يليان صاحب سبعة التي من أجل قصصنا أغرى يليان العرب بنزو اسبانية



قوساً ، وقواعد أساطينها مزينة بالزليج ، والصنعة العربية . وأما الكنيس الشهير الذى يقدم الكلام عليه فيقال له كنيس^(١) الانتقال ، فقد بناه الحاخام «ماير عبدلى» على نفقة صموئيل لاوى ، كما تقدم الكلام عليه . واتقن بناؤه إلى النهاية ، فلما طرد الملوك الكاثوليك يهود اسبانية حولوا هذا الكنيس إلى كنيسة باسم سان بنيتو ، وسلموه إلى فرسان قلعة رباح ، ثم تحول كنيسة باسم العذراء . و إلى الشرق من هذا الكنيس يوجد بيت المصور الشهير غريكو^(٢) الذى له آثار كثيرة فى كنائس طليطلة وأصله يونانى من جزيرة كريت وقد ساقته الأقدار من البندقية إلى طليطلة سنة ١٥٨٥ فسكن فى طليطلة فى قصر المريكيز « فيلنه »^(٣) والآن يوجد هناك متحف لآثار غريكو

ومن كنائس طليطلة كنيسة يقال لها سان جوان الندامة^(٤) بناها الكردبنال شيميناس سنة ١٥١٤ ، وجعل معها ديراً ، وهى فى شرق البلدة . ومن الكنائس المدودة كنيسة سانتو طومى^(٥) وكانت جامعاً تحولوه كنيسة ، وجددوا بناءه فى القرن الرابع عشر ، ولكن منازته لا تزال على أصلها . وفى هذه الكنيسة قبر السكونت أورغاز الذى جدها على نفقته . وإلى الجنوب من هذه الكنيسة قصر كان يقيم به الأمراء شالكان ، وفيه ماتت امرأته ايزابلا البرتغالية ، وفى هذا القصر صناعات عربية وقوطية مختلطة

ومن كنائس طليطلة المدودة كنيسة سانت ياقو الربى بنيت لعهده الاذفوناش السادس ، وهى على الهندسة العربية ومنارتها لا تزال منارة مسجد اسلامى . وأما

(١) أى انتقال مريم العذراء إلى السماء Sinagoga del transito

(٢) Greco

(٣) Villena

(٤) Penitencia

(٥) Santo Tomé

الدار الاسقفية التي يقيم بها برماط اسبانية ، وكان له ذلك الشأن العظيم حتى كان يجاذب الملك الحبل فهي قبالة الكنيسة الكبرى من الجهة الغربية

قال المسيو جوسيه صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال المصورة : لو أردنا أن نتكلم عما في طليطلة من قصور كانت لنبلاء العرب والاشبيليين في تلك الشوارع الضيقة وعلى مفارق الطرق ، وذلك مثل قصر آل بركاش^(١) وآل ماكبدة^(٢) ومونارس^(٣) وغيرهم وقصر البقعة^(٤) ، وقصر الميزة^(٥) بقاعته العربية المدهشة لاستلزم ذلك كتاباً مستقلاً . وقاعة المبرة هذه ذات سقف نادر النظير في صنعته العربية . وطولها ٣٠ متراً ، وعرضها سبعة أمتار وعلوها ١٢ متر

ومن قنطرة طليطلة يسير الانسان صُعداً إلى الشمال الغربي فيمر بالسور العربي الذي كان للمدينة وبسور أحدث منه بُني لأجل حماية الحارة المسماة بالرَبْض^(٦) .

(١) Vargas وهي عائلة معروفة مشهورة ربما كان منها بركاش المغرب الذين منهم والى رباط الفتح الحالي السيد عبد الرحمن بركاش ومن أراد أن يطلع على تاريخ هذه العائلة فعليه بكتاب « مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح » للشيخ محمد أبي جندار

(٢) Maqueda حتى الآن لم يظهر لنا حقيقة هذا الاسم

(٣) Munarriz

(٤) Vega

(٥) Mesa

(٦) Arrabal الاسبانيون يقولون الرَبْض « الربال » بقلب الصاد لاما وهو بدون شك تحريف الا انه وجد لذلك أصل في اللغة العربية وقد نص على ذلك علماء اللغة ولما كنت في جبال الحجاز سمعت هذه اللغة من ثقيف وهذيل في ناحية يقال لها الشفا فسمعتهم يقولون « الليف » باللام المفخمة يريدون بها « الضيف » وصلاة « اللهم في صلاة » الظهر ، وقرية « الليق » في قرية « الضيق » وهلم جرا . وقد ذكرت ذلك في كتابي « الارتسامات اللطاف في خاطر الحاج الى اقدس مطاف » وعقبت عليه بقولي : ولما كنت في الأندلس سمعتهم يقولون في كل بلدة « الربال » يعنون به ضاحية البلدة فاردت أن أعرف مأخذها فقرأت في كتبهم انها لفظة عربية محرفة عن « الرَبْض »

وبعد مسيرة خمسة دقائق يصل إلى باب عربى البناء يقال له باب « السول » Puerta del Sol قيل إنه بنى سنة ألف ومائة مسيحية ، أى بعد استرداد الاسبانبول لطابطة ، ولكنه بُنى على الطرز العربى ، وكان هذا الباب فى القديم هو باب طابطة الحقيقى . ولم يتفق المؤرخون فى تاريخ هذا الباب : فقال بعضهم : إنه بُنى لعمد الاذفونش السادس ، وقال بعضهم : إنه بُنى فى آخر زمان العرب ، وعلى مقربة من هذا الباب باب آخر يقال له باب « بيرَغرة » Visagra وأصله باب شقره بناه الأسبانيول ، وعليه تمثال النسر ، شعار الأمراطور شارلكان ، ويوجد باب آخر يقال له « بيراغرة أنتيكة »^(١) Visagra Antigina أى العتيقة لأنه من زمان العرب

فسكرت حينئذ فى قاب الضاد لاما عند هذيل ومن جاورهم من تقيف وقلت من يدري ؟ فاعمل أول من تلفظ بالربض هناك تلفظ بها باللام . فقد كان فى غزاة الاندلس كثير من هذيل وتقيف . انتهى . ولما كان كتابى هذا قد طبع بمطبعة المنار فى القاهرة وتولى تصحيح مسوداته الأستاذ الأكبر فقيده الاسلام السيد رشيد رضا رحمه الله فقد علق على عبارتى هذه فى الحاشية ما يأتى : مخرج الضاد العربية الفصحى قريب من اللام المفخمة ، فهو بينها وبين مخرج الضاد ، فلهذا تشبه الضاد تارة بالطاء فى نطق كثير العرب الى عهدنا هذا وتارة باللام المفخمة فى نطق هؤلاء الهدلين والتفقيين . ومثل هذا الاشتباه يكثر فى النطق ، ولا سيما نطق الذى يجعل بالكلام فيتلقاه بعض السامعين حرفاً فيصير التحريف اصلاً متبعاً . وذكر علماء اللغة انه سمع ابدال اللام من الضاد فقالوا : الطجع ، أى اضطجع كعكسه فى قولهم رجل « جصد » أى « جلد » . وبعد كتابة ما تقدم راجعت مادة ضجع فى التاج فاذا هو يقول : قال المازنى : ان بعض العرب يكره الجمع بين حرفين مطبقين فيقول « الطجع » . ويبدل مكان الضاد أقرب الحروف إليها وهى اللام . زاد فى اللسان : وهو شاذ . وقال الأزهري : وربما أبدلوا اللام ضادا كما أبدلوا الضاد لاما قال بعضهم « الطراد » . وه اضطراد ، لطراد الخيل . انتهى . نقلنا كلام السيد الامام هنا لفائدته

(١) هذه اللفظة محرفة عن ييب شقرة إذ لا يخفى كون الآماله الاندلسية جعلت

الباب بيياً

وهو بناء يستحق النظر ومنه يسير الانسان على طريق عريض على جانبيه الأشجار إلى باب يقال له باب « قرون » Cambron وهناك بقايا قصر آل بركاش . ولا يجوز أن ننسى من آثار طليطلة التاريخية الكنيسة التي بقرب باب السول ، والتي يقال لها « سانتو كريستو دولالوز » Santo Cristo de la Luz أى النور وأصل هذه الكنيسة الصغيرة مسجد صغير بنى سنة ٩٢٢ مسيحية ، كما يستنتج من الكتابة العربية التي على بابه ^(١) ، وهو على ستة صفوف من الأعمدة ويقال إن أعمدته مأخوذة من كنيسة قوطية قديمة والله أعلم ، وتعاق خراة بهذا المسجد المقلوب كنيسة والذي له ولأمثاله قال الشاعر العربي رائي طليطلة يوم استولى عليها النصارى :
 مَسَاجِدُهَا كَنَائِسُ ! أَيْ قَلْبٍ عَلَى هَذَا يَقْرُ وَلَا يَطِيرُ ؟ !
 وهذه الخرافة مدهانا انه لما دخل الاذفونش السادس إلى طليطلة ، وكان معه القمبيدور الملقب بالسيد مسجد حصان السيد بزعمهم امام حائط هناك ، فهاهم سجود الحصان من نفسه فبحشوا فى الحائط ، فوجدوا فيه مصلوباً ، وبجانبه سراج يضىء زيته من زمن القوط .

(١) يقال لهذه الكنيسة الصغيرة كنيسة ييب مردوم أى الباب المردوم واليب كما لا يخفى هو الباب بلفظ أهل الأندلس الذين كانوا يتكلمون بالامالة وكان على باب الجامع الذى تحول كنيسة كتابية تاريخها ٣٧٠ للهجرة كشفوها سنة ١٨٩٩ وتكلم عنها مارسه Marçais فى كتابه عن الفن الاسلامى . وكذلك ذكرها لامبار Lambert فى كتابه عن طليطلة وفى كتابه أخرى « فن البناء الاسلامى بقرطبة و طليطلة فى القرن العاشر » . وكان العالم الاسبانىولى أما دوردولوس ريوس Amador de Los Rios قد حل هذه الكتابة بما يفيد أن الجامع بنى بمعرفة مهندس اسمه موسى بن على وشخص آخر اسمه سعادة وذلك فى المحرم سنة ٣٧٠ وفق ٩٨٠ قال لاوى بروفنسال الذى نقلنا عنه هذه الرواية من كتابه « الكتابات العربية فى اسبانية » ، إنه هو فى سنة ١٩٢٥ لم يستطع قراءة هذه الكتابة ما عدا البسملة . فلعلها سنة ١٨٩٩ كانت لاتزال محفوظة وكانت قراتها لاتزال ممكنة .

وأشهر قصر في الأندلس هو قصر طليطلة المبني على أعلى قمة من تلك البلدة ، فقد كان فيما يظهر مقر الامارة من قديم الدهر ، ففيه أقام الايبيريون ، ثم القوط ، ثم العرب ، ثم الاسبان ، وفيه نزل اذفونش السادس يوم دخل طليطلة . ولقد تبدلت هيئته كثيراً بكمرة ما نوالى عليه من الحريق . وكان كلما احترق جددت الملوك بناءه ولكن الذي لا يتغير فيه هو مسرح النظر الذي له ، والذي لا يضارعه منظر لقصر من قصور اسبانية كلها . وقد كان هذا القصر تارة حصناً وطوراً قصراً ، وتعاقبت عليه أدوار مختلفة .

وأشهر ساحة في طايطة ، وهي التي فيها أكثر حركة البلدة ، الساحة التي يقال لها ساحة البر^(١) أى ساحة القمح ، ومنها يصعد الصاعد إلى القصر ، وبالأجل لا يوجد بلدة أكثر من طايطة قد حفظت الهيئة والبيئة العريبتين ، وكيف ما توجه السائح فيها يثر على نقوش عربية ، وزليج ، وخشب محفور من آثار العرب ، وقد ذكر جوسه انه وجدت تيجان ذهب مخزومة في ضواحي طايطة ، وتحقق انها من كنوز العرب المدفونة ، ومن قديم الدهر كان في طايطة أبنية فخمة ، والارشيبيرست يولييان بيريز Julian Pérez تاريخ أحصى فيه عدد الكنائس القوطية التي هدمها العرب أو حولوها الى جوامع ، مثل شان قرشتوبل Cristobal ، وسان لورنزه ، وسان يشته Justo وسانتا مرية المجدلية ، وسان ايزيدور ، وسان انطواين والمقبرة التي كانت في كنيسة شنت ليقودية ، فقد زعم هذا القسيس ان العرب خربوا جميع هذه الكنائس ، وجعلوا عاليها سافها ، وقال انه كانت في طايطة اديار كثيرة من قبل ما أعلن الملك القوطي ريكاريد إلغاء المذهب الاربوسي ، وأمر بأن تكون الكتلكة هي المذهب السائد بدون منازع ، وذكر ان العرب تركوا بعض هذه الأديار للمسيحيين مثل سان سيلفانو Silvano

وأما تاريخ طليطلة فخلاصته انها كانت العاصمة الدينية والمدنية لاسبانية في زمن القوط ، وانه انعقد فيها ستة عشر مجمعا ، آخرها كان انعقاده سنة ٦٣٣ ، تحت رئاسة يزيدور مطران اشبيلية ، الذى كان عندهم قديسا ، وأكثر أسباب هذه المجمع الدينية كانت ناشئة عن الجدال بين الارىوسية والكثلكة . وكان مبدأ الارىوسية آراء قسيس شمير اسمه آريوس Arius ، ولد في برقة أو الاسكندرية سنة ٢٨٠ للمسيح ، ومات سنة ٣٣٦ . واشتهر بتجديد عقيدة سابليوس وبولس المرياساني ، وهى التى تقول بأن المسيح لم يكن هو ابن الله فعلا ، وإنما كان ابنه اميا ، والله هو الآب فقط ، واتبع عقيدة اريوس جم غفير فحكم مجمع الاسكندرية بكفره سنة ٣١٩ ولكن بقي له تبع كثير بحيث ان الامبراطور قسطنطين اضطر إلى عقد مجمع عام هو المجمع المسمى بالمجمع النيقى ، لأنه انعقد في نيقية بقرب القسطنطينية سنة ٣٢٥ ، فقرر المجمع المذكور بالأكثرية لا بالاتفاق ان الابن والآب طبيعة واحدة ، وأن المسيح هو الله مثل الآب ، وانه هو الابن ، وحرر دستوراً للايمان على هذه القاعدة ولم يزل هذا الدستور هو قانون الدين المسيحى إلى يومنا هذا . وقد صدر أمر الامبراطور قسطنطين بنفى اريوس مدة من الزمن ، إلى أن سكنت الخواطر ، ثم أذن له في العودة الى الاسكندرية ، وربما كان قسطنطين في الباطن مائلا إلى عقيدة اريوس ، لكنه كان مضطرا إلى مجازاة العامة ، ثم مات اريوس ولم تمت عقيدته وانقسم بها الرومانيون إلى قسمين ، فتمسك بها بعض قياصرتهم كقسطنس ، وحمل عليها الآخرون كتيودوسيوس . وأخيراً تلاشت في المملكة الرومانية ، إلا أنها عادت فظهرت بين البرابرة الذين جاءوا من الشمال مثل القوط ، والوندال ، والبرجونيين ، والاونبرديين ، ثم تغلبت عليها الكثلكة في القرن السابع ، ثم عادت فظهرت مرة ثالثة بعد الإصلاح البروططانتى ، وعرف بها فئة يقال لهم السوسينيون ، نسبة إلى رجل لاهوتى من ايطالية انتصر لهذه العقيدة ، بل أنكرا أكثر قواعد النصرانية . وقد كان في طليطلة هذه عقد المجمع الذى حكم بتحريم مذهب اريوس .

ولما افتتحها العرب لم يجعلوها عاصمتهم ، كما كانت في زمن القوط ، وآثروا عليها قرطبة لكونها أقرب إلى افريقية ، فصارت طليطلة تعصى أمر قرطبة ، وتثور على بنى أمية ، ولكن عمرانها لم يتقلص بالثورات ، لكثرة ما كان بها من الصنائع ، مثل صناعة السيوف ^(١) وصناعة نسج ^(٢) الحرير والصوف ، ولأن بقعتها من

(١) يقال إن الرومانيين عند ما ملكوا طليطلة وجدوا فيها صناعة السيوف زاهرة ثم لما جاء العرب اليها وجدوها أيضاً وجدها الرومانيون وإنما زادوها إتقاناً بما كان لأهل دمشق من رسوخ القدم في هذه الصنعة . وبقيت طليطلة تصنع السيوف طول مدة العرب فيها ثم بعد أن رحلوا عنها مدة ستة قرون والناس تتنافس بالسيوف الطليطلية . ولكن عند ما جدت الأسلحة الحديثة في أواخر القرن الثامن عشر قصت على سيوف طليطلة . وكان الطليطيون غير مقتصرين على صناعة السيوف بل كانوا يصنعون أيضاً أبر الفولاذ وكانوا يصنعون السروج وعدد الخيل والمهاميز وزرد الدروع . وكانت عندهم صناعة الخرف والصناعة المسماة في دمشق بالقاشاني

(٢) كانت طليطلة مركزاً لصناعة نسج الحرير والصوف والخمائل والأطلس بجميع أنواعها ولم تكن اشبيلية ولا قرطبة نفوقها في هذا وكان النساجون في طليطلة وارباضها خمسين ألف عامل . وفي القرن السادس عشر كانت فيها صنعة الطربوش فكان يعمل بها بضعة آلاف عامل وكانوا يشحنون في ذلك الوقت إلى نحو من خمسة ملايين طربوش في السنة إلى افريقية وإلى البلاد الشرقية . وكانوا يصنعون الفلانس والكمم والطاقات المزركشة بأنواعها

ومما اشتهرت به طليطلة لذلك العهد صنعة الخبز التي كانت فيها المثل الأعلى وكانوا يصنعون نوعاً من الاقراص بالسن والسكر واللوز لم يكن أحد يباريهم فيه وكانت للخبازين في طليطلة مكانة لا يستخف بها وأول كتاب في الطبخ طبع في اسبانية وكان طبعه سنة ١٥٢٥ في طليطلة . ولا يزال إلى هذا اليوم مع تقلص عمران طليطلة محفوفاً بها بعض الشيء من ذلك الاتقان في الخبز وهم يصنعون مريبات كثيرة من الفواكه أما الصناعات الباقية إلى الآن في طليطلة بعد أن سقطت عن معاليها القديمة فهي نسج الحرير والقطن ونقش المعادن على طرز دمشق مما يسمى في اوربة بالارباسك والادوات الكنسية والحفر والتزيل في الخشب وما أشبه ذلك . فطليطلة بعد أن نزل عدد سكانها من مائتي ألف نسمة إلى عشرين ألفاً لاتزال تعد من المدن الصناعية .

أخصب بقاع الاندلس فكانت تبقى السنين الطوال والخلفاء يحاولون اخضاعها ،
ويفادونها ويراوحونها بالجيوش ، وهى مع ذلك عزيزة منيعه ، ثابتة راسخة ، أمتع
من عقاب الجو . وقد كان استرداد الاسبانيول لطليطلة مبدأ تأخر العرب بدون
نزاع ، وفى ذلك يقول عبدالله بن فرج البحصي المشهور بابن العسال :

حُثُوا رَوَاجِلَكُمْ يَا أَهْلَ أَنْدَلُسٍ فَمَا الْمَقَامُ بِهَا إِلَّا مِنَ الْغَلَطِ
الثَّوْبُ يُنْسَلُ مِنْ أَطْرَافِهِ وَأَرَى ثَوْبَ الْجَزِيرَةِ مَنْسُولًا مِنَ الْوَسَطِ
مَنْ جَاوَزَ الشَّرَّ لَا يَأْمَنْ عَوَاقِبُهُ كَيْفَ الْحَيَاةُ مَعَ الْحَيَاتِ فِي سَفَطِ ؟

وقد أصاب هذا الشاعر فى قوله هذا ، لأنه لما استولى النصارى على طليطلة
كانوا كأنهم دخلوا فى وسط بلاد الاسلام ، وجاءت الاسلام الضربة فى حامل
رأسه لأنه كان المسلمون فى ذلك الوقت لا يزالون فى سرقسطة ونواحيها ، وكان
لا يزال لهم قواعد وحواضرهى إلى الشمال من طليطلة . ثم إن موقع طليطلة بمنعته
الخارقة للعادة جعلت الأسبانيول منها فى حصن حصين لا يؤتى وعصمتهم فى حرز
حريز لا يؤخذ ، وهم أنفسهم لم يقدروا على طليطلة فى حقيقة الأمر إلا بفساد أحوال
المسلمين ، والفتن التى كانت بينهم . وخلاصة الأمر أنه بعد أن نشبت الفتنة
الكبرى فى قرطبة بين العرب والبربر ، وانتشر السلب ، ونجمت الملوك الذين يقال
لهم ملوك الطوائف ، استبد بأمر طليطلة بنو ذى النون ، كما سيأتى الكلام عليه ،
فوقعت العدواة بينهم وبين بنى هود الذين استقلوا بسرقسطة ، وتوالت الوقائع بين
الفريقين ، وكل منهما يستظهر بالاسبانيول على الآخر

ولنأتك بمثل تنقله لك عن ابن عذارى المراكشى فى كتابه « المغرب فى أخبار
الاندلس والمغرب » وهو خير كتاب عرّف بأخبار الأندلس . قال عند ذكره
سقوط طليطلة : « وخرج فرديلند الطاغية أيضا المظاهر لسيان بن هود ، وهو
فردلند بن سانجة ، أمير جليقية إلى ثغر طليطلة فى خلق كثير . وجاءه ابن عم

ابن ذى النون ليدله على عورات البلاد ، وتهارب الناس أمامه من كل جهة إلى طليطلة حتى غصبت بهم ، واضطربت أحوال أهلها . كل ذلك وأميرهم يحيى بن ذى النون غائب عنهم يحبسه فى مدينة سالم ، مقيم بها لئلا يدخلها ابن هود فلما تيقن بخروج هذا اللعين إلى عمله ، وضجت رعيته إليه ، جاء فى جموعه ، فلم يصنع شيئا ولا قدر على لقاءه (أى على لقاء الطاغية) واضطربت أحوال الناس بطليطلة خلال ذلك ، فلما رأى ذلك أهل طليطلة أرسلوا إلى الطاغية فردلند المظاهر لابن هود ليعقدوا معه صلحا على بلدهم طليطلة وما حولها على ما يؤدونه إليه ويرحل عنهم . فقال لهم : ما أجيبكم إلى سلم ، ولا أعفيكم من حرب ، حتى تفعلوا كذا وكذا . واشترط عليهم شروطا لا يقدرُونَ عليها . فقالوا : لو كنا نقدر على هذه الأشياء ، وهذه الأموال لا نفقناها على البرابرة ، واستدعيناهم لكشف هذه المعضلة . فقال لهم فردلند : « أما قولكم لا تقدرُونَ على هذه الأموال فذلك محال . فلو كسفت سقوف بيوتكم لبرقت ذهباً لكثرتة ، وأما استدعائكم البرابرة فأمر تسكثرون به علينا ، وتهددونا به ، ولا تقدرُونَ عليه مع عداوتهم لكم ، ونحن قد صمدنا إليكم ، مانبألى من أئانا منكم ، فأما نطلب بلادنا التى غلبتمونا عليها قديما فى أول أمركم ، فقد سكتتموها ما قضى لكم ، وقد انصرنا الآن عليكم بردائكم ، فأرحلوا إلى عدوتكم ، واتركوا لنا بلادنا ، فلا خير لكم فى سكنناكم معنا بعد اليوم ، ولن نرجع عنكم أو يحكم الله بيننا وبينكم » اهـ .

فلم يجد رسل أهل طليطلة عند فردلند وأصحابه النصارى قبولاً لما عرضوه عليهم من الصلح .

وكان أخو هذا الملج صاحب يحيى بن ذى النون مظاهراً له فخرج فى هذه السنة إلى بلاد ابن هود فوطئها ، وأغلظ فى أهلها كها ، وأخل بالشر الأعل ، فمل أخيه فردلند فى نظر ابن ذى النون ، ودامت الفتنة بين هذين الأميرين ، ابن هود وابن ذى النون ، على هذه الحال من سنة خمس وثلاثين إلى آخر سنة ثمان وثلاثين وأربعمائة وانقطعت بموت سليمان بن هود فى السنة المذكورة . ولما تنفس خنق ابن ذى النون

بموت سليمان المذكور جعل يطلب جاره ابن الأفطس صاحب بطليوس فجرت له معه حروب كثيرة النخ

قلنا إن بيت القصيد في هذا التاريخ هو قول الطاغية : « وقد نُصِرنا عليكم بردائتكم » . جاء في نفح الطيب : ومن أول ما استرد الافرنج من مدن الأندلس العظيمة مدينة طليطلة من يد ابن ذى النون سنة ٤٧٥ . وقال بعض المؤرخين : أخذ الأذفونش طليطلة من صاحبها القادر بالله ابن المأمون يحيى بن ذى النون بعد أن حاصرها سبع سنين ، وكان أخذه لها في منتصف محرم سنة ٤٧٨ هـ . وفيه بعض مخالفة لما قبله ، وسيأتي قريباً بعض ما يؤيده . قال : وهى مدينة حصينة قديمة أزلية ، من بناء العالقة ، على ضفة النهر الكبير ^(١) . ولها قسبة حصينة فى غاية النعمة ولها قنطرة واحدة عجبية البنيان ، على قوس واحد ، وللماء بدخل تحته بعنف وشدة جرى . ومع آخر النهر ناعورة ارتفاعها فى الجو تسعون زراعاً ، وهى تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، ويجرى الماء على ظهرها فيدخل المدينة .

وطليطلة هذه دار مملكة الروم ، وبها كان البيت المفاق الذى كانوا يتحامون فتحه ، حتى فتحه لدرىق فوجد فيه صورة العرب هـ .

وقد حكى ابن بدرون فى شرح العبدونية أن المأمون يحيى بن ذى النون صاحب طليطلة بنى بها قصرأ تأنق فى بنائه ، وأنفق فيه مالا كثيراً ، وصنع فيه بحيرة ، وبنى فى وسطها قبة ، وسبق الماء إلى رأس القبة ، على تدبير أحكمه المهندسون ، فكان الماء ينزل من أعلى القبة حوالها ، محيطاً بها ، متصلاً بعضها ببعض ، فكانت القبة فى غلالة من ماء سكب ^(٢) لا يفتقر ، والمأمون ابن ذى النون قاعد فيها لا يمسه من الماء .

(١) العالقة المعروفون فى التاريخ لم يكونوا البانين لطليطلة ولكن العرب يطلقون لفظة عمالقة على جميع الأقدمين الذين اشتهروا بالقوة والعظمة وأما قولهم النهر الكبير فان كان يريد به نهر تاجه فهو صحيح لأنه من أكبر أنهار الأندلس ولكن جرت العادة بأن يسمى بالوادى الكبير نهر قرطبة النازل إلى اشبيلية وهو غير تاجه كما لا يخفى (٢) إن طليطلة هى من الأقاليم المعتدلة فى اسبانية ولكن الحر يشتد فيها جداً أيام

شيء ، ولو شاء أن يوقد فيها الشمع لفعل ، فبينا هو فيها إذ سمع منشداً ينشد :
 أَتَبْنِي بِنَاءَ الْخَالِدِينَ وَإِنَّمَا بَقَاؤُكَ فِيهَا لَوْ عَلِمْتَ قَلِيلُ
 لَقَدْ كَانَ فِي ظِلِّ الْأَرَاكِ كِمَايَةٌ لِمَنْ كُلَّ يَوْمٍ يَعْتَرِيهِ رَجِيلُ
 فلم يلبث بعد هذا إلا يسيراً حتى قضى نحبه . ١٠١ .

وقال ابن خلكان : إن طليطلة أخذت يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ بعد
 حصار شديد . وقال ابن علقمة : إن طليطلة أخذت يوم الاربعاء لعشر خلون من
 المحرم سنة ٤٧٨ ، وكانت وقعة الزلافة التي نشأت في السنة بعدها .

وجاء في دليل بديكر أن الأذفونش السادس ملك قشتالة دخل طليطلة ومعه
 السيد^(١) في ٢٥ مايو ١٠٨٥ ونقل كرسى الملك من برغش إلى طليطلة عام ١٠٨٧
 وجعل مطران طليطلة هو أسقف اسبانية الأعظم ، وبدأوا ببناء الكنائس والأديار
 فأكثروا منها . ولكن المدينة العربية بقيت حافظة سيادتها في وجه الحملة المسيحية ،
 وبقي الناس في طليطلة يبنون مدة قرون متطاولة على الطرز العربى (إلى أن قال)
 وكان أساقفة طليطلة مثل لوزريقة وفونسيقة وتنووريو ومندوسة . وشيمينيس
 وطلبيرة ولورسانة هم أصحاب الأمر والنهى في البلدة ، وكان دخل الأسقفية السنوى
 ثلاثمائة ألف دوكة ، وكان في دار الأسقفية ١٥٠ قسيساً هم حاشية برماط اسبانية ،
 وكانت لهم عناية بالعلوم والآداب^(٢) وكانوا أيضاً يسوقون الجيوش إلى القتال
 الصيف بما يلفحها من رياح افريقية حتى تبلغ درجة الحرارة فيها أربعين بهزان سنتيفراد
 وهى تجمع الاضداد فى الشتاء تنزل درجة الحرارة إلى ما تحت الصفر ولكن لا يطول
 فصل البرد الشديد أكثر من شهر واحد وفصل الربيع فيها لا يطول أيضاً بل يبدأ
 الحر فيها من شهر مايو . وأحسن فصولها هو الخريف

(١) Le Cid وهو القمبيدور الذى سبق ذكره عند ذكر مدينة برغش

(٢) في دار الاسقفية خزانة كتب مفتوحة للزائرين ثلاث ساعات قبل الظهر ولكن
 خزانة كتب الكنيسة الكبرى هى أهم بكثير وفيها مخطوطات نفيسة واسفار من
 الطبع القديم . وليس اليوم في طليطلة معاهد علمية تستحق الذكر كما كان في الماضي فقد

فأسماءهم داخلية في جميع الحوادث الكبيرة في عصرهم . ولقد كان السكردينال بطروه غونزاليس مندوزه هو الذي أغرى أكثر من الجميع بقتال مملكة غرناطة اه . ولندكر الآن ما جاء في معجم البلدان عن طليطلة قال : طليطلة ، هكذا ضبطه الحميدى . بضم الطائين ، وفتح اللام ، وأكثر ما سمعناه من المغاربة بضم الأولى وفتح الثانية مدينة كبيرة ذات خصائص محدودة بالأندلس ، يتصل عملها بعمل وادى الحجارة ، وهى غربى ثغر الروم ، وبين الجوف^(١) والشرق من قرطبة . وكانت قاعدة ملوك القوطيين ، وموضع قرارهم ، وهى على شاطئ نهر تاجه ، وعليه القنطرة التى يعجز الواصف عن وصفها . وقد ذكر قوم أنها مدينة دقيانوس صاحب أهل الكهف . قال : وبالقرب منها موضع يقال له جنان الورد ، فيه أجساد أهل الكهف لا تبلى إلى الآن ، والله أعلم . وقد قيل فيهم غير ذلك ، كما ذكر فى الرقيم ، وهى من أجل المدن قدراً ، وأعظمها خطراً . ومن خاصيتها أن الغلال تبقى في مطاميرها سبعين سنة لا تتغير ، وزعفرانها هو الغاية في الجودة . وبينها وبين قرطبة سبعة أيام للفارس وما زالت في أيدي المسلمين منذ أيام الفتح إلى أن ملكها الافرنج في سنة ٤٧٧^(٢)

كان أمرها في زمن العرب معلوماً وسيرى القارىء من كثرة عدد من خرج منها من العلماء والادباء درجة رقيها العلى في الدور العربى . ولما عاد الاسبانيول إليها وردوها عاصمة لهم لم تبلغ الدرجة التى كانت عليها لعهد العرب لأن مدينة العرب كانت بلاجدال أرقى جداً من مدينة الاسبانيول . إلا أنه في القرن الخامس عشر بنى الاسبانيول فيها مدرسة جامعة وظهرت فيها نهضة علمية وتحولت قصور عبد الله بن موسى أحد امراء طليطلة لعهد العرب معاهد للتدريس ولكن انتقال الحكومة إلى مجريط رد طليطلة إلى الدرجة الثانية بل الثالثة من جهة العلم والتعليم

(١) يستعمل ياقوت الحموى هنا لفظة الجوف بمعنى الشمال على نسق المغاربة

(٢) روى بعضهم أن استيلاء الفرنج على طليطلة وقع في سنة ٤٧٥ وروى آخرون أنه وقع سنة ٤٧٧ وروى آخرون أنه في سنة ٤٧٨ وهى أصح الروايات وأما بالتاريخ المسيحى فدخل الازدفرنش السادس إلى طليطلة فاتحاً كان في ٢٥ مايو عام ١٠٨٥

وكان الذي سلمها اليهم يحيى بن يحيى بن ذى النون ، الملقب بالقادر بالله ، وهى الآن فى أيديهم (إلى أن قال) : ينسب اليها جماعة من العلماء ، منهم أبو عبد الله الطائلى روى كتاب مسلم بن الحجاج ، توفى يوم الأربعاء الثانى عشر من صفر سنة ٤٥٨ عيسى بن دينار بن واقد الغافى الطائلى ، سكن قرطبة ، ورحل ، وسمع من أبى القاسم ، وصحبه ، وعول عليه ، وانصرف إلى الأندلس ، فكانت الفتيا تدور عليه ، لا يتقدمه فى وقته أحد . قال ابن "مضى : قال يحيى بن مالك بن عائذ : سمعت محمد بن عبد الملك بن أئين يقول : كان عيسى بن دينار عالماً متفتناً ، وهو الذى علم المسائل أهل عصرنا .

وكان أفعه من يحيى بن يحيى ، على جلالة قدر يحيى . وكان محمد بن عمر بن لبابة يقول : فقيه الأندلس عيسى بن دينار ، وعلمها عبد الملك بن حبيب . وعاقبها يحيى ابن يحيى . وتوفى سنة ٢١٢ بطائطة ، وقبره بها معروف . ومحمد بن عبد الله بن عيشون الطائلى أبو عبد الله ، كان فقيهاً ، وله مختصر فى الفقه ، وكتاب فى توجيه حديث الموطأ ، وسمع كثيراً من الحديث ، ورواه . وله إلى المشرق رحلة ، سمع فيها من جمعة ، وتوفى بطائطة لتسع ليل خلون من صفر سنة ٣٤١ هـ كلام ياقوت

ولما تغلب الاسبانيول على طائطة اهتر لذلك الاسلام ، وأدرك العقلاء سوء المصير ، لأن ذهاب هذه القاعدة من أيدي المسلمين ، وهى فى وسط أسبانية ، كان مقدمة حوادث كبار توقعوها . ولم يخطئوا فى حسابهم لها . وقد كانت وقعة الزلاقة فى السنة التالية ، وهى التى أجاز فيها يوسف بن تاشفين إلى الأندلس اصراخاً لمسلميها هى نتيجة سقوط طائطة فى أيدي النصارى . وبالرغم من كون ابن تاشفين أحرز فى وقعة الزلاقة نصراً عزيزاً ، وفتحاً مبيناً ، وخضد شوكة الاسبانيول فى ذلك اليوم ، فإنه لم يتمكن من استرداد طليطلة ، وبقيت العلة فى محالها ، وإنما تأخر انحلال دولة الاسلام فى الأندلس بواسطة المرابطين ، ثم بواسطة الموحدين نحواً من ثلاثمائة سنة

ولندكر هنا مرثية قيلت لدى سقوط طليطلة ، وحتى الآن لم نعرف اسم قائلها ، ونحن

ننقلها عن نفح الطيب كما هي . وهي هذه :

لِسُكِّكَ كَيْفَ تَبَنَيْمُ الثُّغُورُ سُرُورًا بَعْدَ مَا بَدَسَتْ ثُغُورُ ؟ !
أَمَّا وَأَيُّ مُصَابٍ هُـدَّ مِنْهُ تَبِيرُ الدِّينِ ، فَاتَمَلَّ الثُّبُورُ
لَقَدْ قُصِمَتْ ظُهُورُ حِينِ قَالُوا : أَمِيرُ الْكَافِرِينَ لَهُ ظُهُورُ
تَرَى فِي الدَّهْرِ مَسْرُورًا بِمَيْسٍ ؟ مَضَى عَنَّا لَطِيفَةُ السُّرُورُ !
أَلَيْسَ بِنَا أَيْ النَّفْسِ شَهْمٌ يُدِيرُ عَلَى الدَّوَائِرِ إِذْ تَدُورُ ؟ !
لَقَدْ خَضَعَتْ رِقَابُ كُنَّ غُلَبًا وَزَالَ مُعْتُوهَا وَمَضَى الثُّغُورُ
وَهَاتَ عَلَى عَزِيزِ الْقَوْمِ ذُلٌّ وَسَامَحَ فِي الْحَرِيمِ قَتَى غُبُورُ
طَلِيطَةُ أَبَاحَ الْكُفْرُ مِنْهَا حِمَاهَا ! إِنْ ذَا نَبَأٌ كَبِيرُ !
فَلَيْسَ مِثَالَهَا إِيوَانُ كِسْرَى وَلَا مِنْهَا الثُّخُورُنُقُ وَالسَّيْرُ
مُحَصَّنَةٌ مُحَصَّنَةٌ بِعِيدُ تَنَاوَلَهَا ، وَمَطْلَبُهَا عَيْرُ
أَلَمْ تَكْ مَعْقِلًا لِلدِّينِ صَعْبًا فَذَلَّلَهُ كَمَا شَاءَ الْقَدِيرُ
وَأَخْرَجَ أَهْلَهَا مِنْهَا جَمِيعًا فَصَارُوا حَيْثُ شَاءَ بِهِمْ مَصِيرُ
وَكَانَتْ دَارَ إِيْمَانٍ وَعِلْمٍ مَعَالِمُهَا الَّتِي طُمِسَتْ تَبِيرُ
فَعَادَتْ دَارَ كُفْرٍ مُصْطَفَاةً قَدْ اضْطَرَبَتْ بِأَهْلِهَا الْأُمُورُ
مَسَاجِدُهَا كَنَائِسُ ! أَيُّ قَلْبٍ عَلَى هَذَا يَقْرُؤُ وَلَا يَطِيرُ ؟ !
فَيَا أَسَفَاهُ ! أَسَفَاهُ ! حُزْنًا يُكَرِّرُ مَا تَكَرَّرَتْ الدُّهُورُ
وَيُنْشَرُ كُلُّ حُسْنٍ لَيْسَ يُطَوَّى إِلَى يَوْمٍ يَكُونُ بِهِ النُّشُورُ
أَدْبِلَتْ قَاصِرَاتِ الطَّرَفِ كَانَتْ مَصُونَاتٍ مَسَاكِنُهَا الْقُصُورُ
وَأَدْبَرَ كَمَا فَتُورُ فِي انْتِظَارِ لِسِرْبٍ فِي لَوَاحِظِهِ فَتُورُ

وكانَ بِنَاً وَبِالْقِيَمَاتِ أُولَى
لَقَدْ سَخَنَتْ بِمَحَالَّتَيْنِ عَيْنُ
لَنْ غَبْنَا عَنِ الْإِخْوَانِ إِنَّا
نَذُورُ كَانَتْ لِلْأَيَّامِ فِيهِمْ
فَإِنْ قُلْنَا الْعُقُوبَةُ أَذْرَكَتْهُمْ
فَأِنَّا مِثْلُهُمْ وَأَشَدُّ مِنْهُمْ
أَتَأْتُنْ أَنْ يَحُلَّ بِنَا أَنْتِقَامُ
وَأَكْلُ لِلْحَرَامِ وَلَا اضْطِرَارُ
وَلَكِنْ جُرْأَةٌ فِي عَقْرِ دَارِ
يَزُولُ السَّيْرُ عَنْ قَوْمٍ إِذَا مَا
يَطُولُ عَلَى لَيْلٍ ، رَبَّ خُطْبِ
خُذُوا ثَارَ الدِّيَانَةِ وَانصُرُوها
وَلَا تَهِنُوا وَسَلُوا كُلَّ عَضْبٍ
وَمُوتُوا كُلَّكُمْ فَالْمُوتُ أُولَى
أَصَبْرًا بَعْدَ سَبِيٍّ وَامْتِحَانٍ
فَأَمُّ الصَّبْرِ مِذْكَارٌ وَلُودُ
نَخُورُ إِذَا دُهِنَا بِالرَّزَايَا
وَنَجِبُنْ لَيْسَ نَزَارُ ، لَوْ شَجَعْنَا
لَقَدْ سَاءَتْ بِنَا الْأَخْبَارُ حَتَّى
أَتْنَا الْكُتُبُ فِيهَا كُلُّ شَرٍّ
وَقِيلَ تَجَمَّعُوا لِفِرَاقِ شَمْلٍ

لَوْ انْضَمَّتْ عَلَى الْكُلِّ الْقُبُورُ
وَكَيْفَ يَصْحُ مَغْلُوبٌ قَرِيرُ؟
بَاحْزَانٍ وَأَشْجَانٍ حُضُورُ
بِمَلَكِهِمْ فَقَدْ وَقَتْ النُّذُورُ
وَجَاءَهُمْ مِنْ اللَّهِ الْفَكِيرُ
نَجُورُ ، وَكَيْفَ يَسْلَمُ مَنْ يَجُورُ؟
وَفِينَا الْفَسْقُ أَجْمَعُ وَالْفُجُورُ؟
إِلَيْهِ ، فَيَسْهَلُ الْأَمْرُ الْعَسِيرُ
كَذَلِكَ يَفْعَلُ الْكَلْبُ الْعَقُورُ
عَلَى الْعِصْيَانِ أُرْخِيتِ السُّتُورُ
يَطُولُ لِهَوْلِهِ اللَّيْلُ الْقَصِيرُ
فَقَدْ حَامَتْ عَلَى الْأَقْتَلَى النُّشُورُ!
تَهَابُ مُضَارِبًا عَنْهُ النُّحُورُ
بِكُمْ ، مَنْ أَنْ تُجَارُوا أَوْ تَجُورُوا
يُلَامُ عَلَيْهِمَا الْقَلْبُ الصَّبُورُ!؟
وَأَمُّ الصَّقْرِ مِقْلَاتُ نَزُورُ
وَلَيْسَ بِمُعْجَبٍ بِقَرِّ تَخُورُ
وَلَمْ نَجِبُنْ لَكَانَ لَنَا زَنِيرُ
أَمَاتَ الْحَبْرِينَ بِهَا الْخَبِيرُ
وَبَشَّرَنَا بِأَنْحِسِنَا الْبَشِيرُ
طَلِيظَةٌ تَمْلِكُهَا الْكَفُورُ

قُلْ فِي خُطَّةٍ فِيهَا صَفَارٌ
 أَقْدَمَ سَمِّ السَّيِّعِ فَلَمْ يَعُولْ
 تُجَاذِبُنَا الْأَعَادِي بِاصْطِنَاعِ
 فَبَاقٍ فِي الدِّيَانَةِ نَحْتُ خِزْيِ
 وَآخِرُ مَارِقٍ هَانَتْ عَلَيْهِ
 كَفَى حَزَنًا بَأَنَّ النَّاسَ قَالُوا
 أَتَنَزَّكُ دُورَنَا وَتَفِرُّ عَنْهَا ؟
 وَلَا تَمُّ الضِّيَاعُ تَرُوقُ حُسْنًا
 وَظِلٌّ وَارِفٌ وَخَرِيرُ مَاءٍ
 وَيُؤْكَلُ مِنْ فَوَاحِيهَا طَرِيٌّ
 يُوَدَّى مُغْرَمٌ فِي كُلِّ شَهْرٍ
 فَهُمْ أَحْمَى إِحْوَزَتِنَا وَأُولَى
 لَقَدْ ذَهَبَ الْيَقِينُ فَلَا يَقِينُ
 فَلَا دِينَ وَلَا دُنْيَا وَلَكِنْ
 رَضُوا بِالرَّقِّ ، يَا لَهِ ! مَاذَا
 مَضَى الْإِسْلَامُ فَابِكِ دَمًا عَلَيْهِ !
 وَنَحْ وَانْدُبْ رِفَاقًا فِي فَلَاقِ
 وَلَا تَجْتَنِعْ إِلَى سَلَمٍ وَحَارِبِ
 أُنْعَمَى عَنْ مَرَاثِدِنَا جَمِيعًا
 وَنَلْتَقَى وَاحِدًا وَيَفِرُّ جَمْعُ
 وَلَوْ أَنَا ثَبَتْنَا كَانَتْ خَيْرًا
 يَشِيبُ لَكْرِهَا الطِّفْلُ الصَّيِّرُ
 عَلَى نَبَاهٍ كَمَا عَمِيَ الْبَصِيرُ
 فَيَنْجَذِبُ الْمُؤْمَلُ وَالْفَقِيرُ
 تَبْطُطُهُ الشُّوْهَةُ وَالْبَعِيرُ
 مَصَائِبُ دِينِهِ فَلَهُ السَّعِيرُ
 إِلَى أَتْنِ التَّحُولِ وَالْمَسِيرِ ؟
 وَلَيْسَ لَنَا وَرَاءَ الْبَحْرِ دُورُ
 نُبَاكِرُهَا فَيُعْجِبُنَا الْبُسْكُورُ
 فَلَا قُرٌّ هُنَاكَ وَلَا حُرُورُ
 وَيُشْرَبُ مِنْ جَدَاوِلِهَا نَمِيرُ
 وَيُؤْخَذُ كُلُّ صَائِفَةٍ عُشُورُ
 بِنَا ، وَهُمْ الْمَوَالِي وَالْعَشِيرُ
 وَغَرَّ الْقَوْمَ بِاللَّهِ الْغُرُورُ
 غُرُورٌ بِالْمَعِيشَةِ مَا غُرُورُ
 رَأَاهُ وَمَا أَشَارَ بِهِ مُشِيرُ ؟
 فَمَا يَنْفِي الْجَوَى الدَّمْعُ الْغَزِيرُ
 حَيَارَى لَا تَحْطُ وَلَا تَسِيرُ
 عَسَى أَنْ يُجْبَرَ الْعَظَمُ الْكَسِيرُ
 وَمَا إِنْ مِنْهُمْ إِلَّا بَصِيرُ ؟ !
 كَمَا عَنْ قَانَصٍ فَرَّتْ حَمِيرُ !
 وَلَكِنْ مَالَنَا كَرَمٌ وَخَيْرُ
 (٢٩ - ج أول)

إِذَا مَا لَمْ يَكُنْ صَبْرٌ جَمِيلٌ فَلَيْسَ بِنَافِعٍ عَدَدٌ كَثِيرٌ
 أَلَا رَجُلٌ لَهُ رَأْيٌ أَصِيلٌ بِهِ يَمَّا نَحَازِرُ نَسْتَجِيرُ !
 يَكْرَهُ إِذَا السَّيْفُ تَنَاوَلَتْهُ وَأَيْنَ بَنَّا إِذَا وَلَّتْ كُرُورُ ؟
 وَطَنٌْ بَالَقْنَا الْخَطَّارَ حَتَّى يَقُولَ الرَّمْحُ : مَا هَذَا الْخَطِيرُ ؟
 عَظِيمٌ أَنْ يَكُونَ النَّاسُ طَرًّا بِأَنْدُلُسَ : قَتِيلٌ ، أَوْ أُسِيرُ
 أَذْكَرُ بِالْقِرَاعِ الْآيَةَ حِرْصًا عَلَى أَنْ يَقْرَعَ الْبَيْضَ الذَّكَورُ
 يَبَادِرُ خَرْقَهَا قَبْلَ اتِّسَاعِ لِحْطَبٍ مِنْهُ تَخْشِفُ الْبُدُورُ
 يُوسِّعُ لِلَّذِي يَلْقَاهُ صَدْرًا فَقَدْ ضَاقَتْ بِمَا تَلْقَى صُدُورُ
 تَنَفَّصَتِ الْحَيَاةُ فَلَا حَيَاةَ وَوَدَّعَ حَبْرَةٌ إِذَا لَا مُجِيرُ
 قَالِيلٌ فِيهِ هُمُ الْمُسْتَكِينُ وَيَوْمَ فَيَمُوتُ شَرُّ مُسْتَطِيرُ
 وَنَرْجُو أَنْ يُنِيحَ اللَّهُ نَفْسًا عَلَيْهِمْ ، إِنَّهُ نِعَمَ النِّصِيرُ !

و يقال فى قضية أخذ الأسبانيول لطايطلة النكتة الآتية : كان الاذفونش السادس قد فر من وجه أخيه شامجه ، فالتجأ الى ابن ذى النون ملك طليطلة ، فسمح له بالاقامة عنده ، ولم يكن من عادة العرب أن يستنكفوا فى وقت من الأوقات من إيواء الدخيل . وكان المسلمون أنفسهم اذا حزب الواحد منهم أمر يذهب زيدا عند أحد ملوك النصارى ، وكم التجأ فيما بعد مسلمون من غرناطة الى اشبيلية ، ونصارى من اشبيلية الى غرناطة فالمأمون ابن ذى النون تلقى الاذفونش وأواند برأ وترحيباً ، واثنتف الضيف والمضيف وكانا يذهبان معاً الى الصيد ، وكانت أرض طليطلة شجراً ، أكثر جداً مما هي اليوم فبينما ذات يوم المأمون والاذفونش فى إحدى الجنان بجوار طليطلة ، أدركت القائلة الاذفونش ، فاضطجع فى ظل شجرة ، وجلس المأمون يتحدث إلى أصحابه على مقربة منه ، فبينما هم فى الحديث ، عن لهم موضوع طليطلة وما هي عليه من المنفعة الطبيعية ،

على سفير ذلك الوادى العميق . فأجمع من حضر من أهل النظر على أن طليطلة لا تؤخذ ولا ينال منها مرام . فأنبرى أحد الذين كانوا فى ذلك المجلس ، وخالف رأى الجماعة ، وقال إنه يكفى لتذليل طليطلة ، أن يعمد العدو إلى ضواحيها فيجتاحها ، ويقطع الميرة عن أهلها ، فيضطروا إلى التسليم . فان لم يمكن أخذ طليطلة بالسيف فيمكن جداً أخذها بالجوع .

وكان الأذفونش بين النائم والواعى . فلما سمع الحديث عن أخذ طليطلة ، أصغى إليه ، وتنبه له ، ووعى كل ماسمعه . ولسكنه أمرها فى نفسه ، ولم يشعر القوم بأنه سمع مما قيل شيئاً . ثم إنه لما جلس على عرش قشتالة تذكر ذلك المجلس ، وعمل برأى من قال إن طليطلة قد تؤخذ بالحصر والجوع .

ويظهر من هنا أن الأذفونش لم يكن يجهل العربية ، لأن ابن ذى النون وجماعته إنما تكلموا فى تلك القائلة بالعربية ، لا بالاسبانيولية . فلو لم يكن الأذفونش عارفا بالعربية لما فهم الحديث .

والخلاصة أنه حاصر طليطلة عدة سنوات وعاث فى نواحيها ، وقطع الميرة التى كانت تأتىها من ضواحيها ، وما زال يجوع أهلها حتى أخذها فى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ كما تقدم

وقيل ، وهو الأرجح ، إنه استولى على تلك البلدة بدون عناء كبير ، بل باقناعه القادر بن المأمون بن ذى النون بأنه يكون خيراً له لو ذهب إلى بلنسية ، وملك فيها وهى فى بمجوحة من الاسلام ، وترك له طليطلة الواقعة دائماً فى حلق العدو .

وقد أجمع المؤرخون على سوء تدبير القادر بن ذى النون ، وأنه لم يكن كفؤاً لعروس مثل طليطلة ، فكان وجوده فيها السبب فى ذهابها من يد الاسلام . وكان ذلك نبأ كبيراً ، كما جاء فى مريثة طليطلة ، لأن القشتاليين أخذوا بعدها بمخنق الاسلام وبركوا على قلبه فى جزيرة الأندلس ، وصار بعدها ثغرهُ مُعَوِّراً وأمرهُ مدبراً .

وأصل بنى ذى النون من البربر الذين كانوا فى خدمة الدولة العمارية . وروى

ابن عذارى أن اسم جدّهم لم يكن « ذا النون » ، وإنما كان « زنون » ، وهو اسم من أسماء البربر فنصح بطلو المدة ، وصار « ذا النون » بالذال .

قال : ولم يكن لهؤلاء القوم نهاية قديمة ، ولا ذكر إلا في دولة ابن أبي عامر ، فأبهم تقدموا في دولته واشتهروا ، فكان منهم من يقود الجيوش ، ويلى الأعمال والبلاد . وكان منهم في آخر أمد الجماعة وال بكورة « شنت برية » ، فلما وقعت الفتنة بالأندلس كان الوالى بمدينة طليطلة وذواتها عبد الرحمن بن منبوه ، وأدركته منيته في خلال ذلك ، فورث نظره عبد الملك بن عبد الرحمن بن منبوه ، فأساء السيرة بالرعية . وكان أهل طليطلة على قديم الدهر أهل فتنة وقيام على الملوك ، فلم يرضوا سيرة هذا الفتى فخاموه ، وولوا على أنفسهم من ينظر في أمرهم . ثم إنهم نعموا عليه شيئاً فمزلوه وولوا غيره ، ثم خلعوه . ثم رأوا أن يرسلوا إلى ابن ذى النون بشت برية ، فوجه إليهم ابنه اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذى النون . فاستولى هذا الفتى على ملك طليطلة و بلادها ، فساس أهل مملكته السياسة الحسنة

وكان أكبر أهل طليطلة رجلاً يسمى أبا بكر بن الحديدي ، وكان شيخها ، والمنظور إليه بها من أهل العلم ، والمقل والدهاء ، وحسن النظر في صلاح البلد . وكانت العامة تعضده ، وتقوم دونه ، فكان هذا الفتى اسماعيل بن ذى النون لا يقطع أمراً دونه ، ويشاوره في مهمات أموره ، فحسده قوم من أهل طليطلة على منزلته عند أميرهم ، فناقشوه وعادوه ، وحضرت منية اسماعيل بن ذى النون ، فولى بعده ابنه يحيى بن اسماعيل الملقب بالمأمون ، ولما ملك يحيى بن ذى النون طليطلة جرى على سيرة أبيه في استعمال قانون العدل ، وجرى مع بن الحديدي على سنن أبيه ، فاستقامت طاعته ، وضمخم مملكته . انتهى . قلنا ولم يكن القادر بن المأمون على شيء مما كان عليه أبوه فلذلك أضاع تلك البلدة العذراء ، والخطة الغراء ، وأى ملك أضاع ! وأى ثمر مكن منه عدو الاسلام ، فتمكن بقدر ما استطاع ؟ !

ولنذكر هنا ملخصاً ما قاله المستشرق لاوى بروفنسال فى الانسيكلوبيديا

الاسلامية قال : توليدو ، وبالغربي طليطلة ، مدينة في اسبانية ، موقعها في وسط الجزيرة الايبيرية على مسافة ٩١ كيلومتراً إلى الجنوب ، والجنوب الغربي من مجريط وارتفاعها عن سطح البحر ٥٦٨ متراً ، وهي على أكمة من الصخر ، يحيط بها نهر تاجه من الجهات الثلاث ، جاريا في واد عميق ، يلقى حفافيه إلى الشمال الشرقي ، والشمال الغربي ، بقعة بديعة مريضة ، ومن بعدها ترى بسائط قشتالة الجرداء . وليس في طليطلة اليوم أكثر من ٢٥ ألف نسمة من السكان ، إلا أنها لا تزال مركز ولاية ، ولا يزال فيها كرسي الأسقف الأعظم برماط اسبانية . وأما موقعها فلا يضاعفه موقع في العظمة .

وقد ذكرها جغرافيو العرب فأطالوا ، وقصروا ، وجعلها الشريف الادريسي من إقليم الشارات ، وفي زمانه كانت طليطلة انتقلت إلى أيدي الاسبانول ، وإنما نوه الإدريسي بمنعة موقعها ، وبحصانة أسوارها ، وبالتفاف جناحها التي تجري فيها قتي الماء المرفوع بالنواعير .

ومن أطرى طليطلة أبو الغداء الذي ذكر بساتنيها ، وقال إنه يوجد فيها رمان ذو حجم غير معهود . وقال ياقوت الحموي : إن الخنطة التي تنبت بقعة طليطلة تبقى سبعين سنة ولا تتعفن ، وإن زعفرانها هو بناية الجودة . وقد ذكر طليطلة المؤرخ الروماني تيتليف وسماها « توليته » وقال : إن الرومانيين استولوا عليها بصعوبة سنة ١٩٣ ق م . وذلك في زمن فولفيوس Fulvius ، وكانت مدينة زاهرة لعهد الرومان وصار لها شأن عظيم بعد انتشار النصرانية . وفي سنة أر بعثة المسيح انمقد فيها مجمع أساقفة حضره ١٩ أسقفا ، وفي سنة ٤١٨ استولى عليها القوط ، وجعلوها حاضرة ملكهم . وفي سنة ٥٦٧ استقر بها « أتنا جلد » ملك القوط ، ولما تنصر ريكارد سنة ٥٨٧ عظم شأنها ، وصارت عاصمة الكشلكة في اسبانية . وفي طليطلة كان لتريق ملك اسبانية ، ويتحدثون أنه فيها شاهد فلورنثة ابنة الكونت يوليان صاحب سبتة تغفل في الجلم ، الذي يقال له حمام الكهف ، فهاج بها ، ولما فتح طليطلة طارق بن

زياد سنة ٩٢ للهجرة ، او ٧١٤ للميلاد ، كانت تقريباً خاوية على عروشها ، ولم يكن فيها غير نزر من اليهود ، ضمهم طارق إلى جيشه . ثم وافاه الجيش الذي كان سرجه لأخذ غرناطة ومرسية . وفي طليطلة جعل مؤرخو العرب ملتقى طارق مع موسى ابن نصير سيده ، ولكن موسى لم يترتب في طليطلة ، بل ساق منها إلى الشمال قاصداً سرقسطة . وجميع من كتبوا من العرب عن الأندلس ينقلون الأخبار التي كانت شائعة ، والتي هي أشبه بالأساطير منها بالحقائق عن السكنوز والأموال التي وجدها العرب في طليطلة عند ما فتحوها ، وأشهر هذه الأخبار قصة « البيت المغلق في طليطلة » وقد بحث في هذا الموضوع بحثاً دقيقاً المسيو « ريني باسه » René Basset في رسالة ألفها سنة ١٨٩٨ .

ويدور ذكر طليطلة كثيراً في كتب العرب ، ولا سيما من بعد استقرار دولة بني أمية في قرطبة ، فإن طليطلة لم تكن تطيع قرطبة ، وأصبحت مركز عصبان دائم على الدولة ، وما لاشت فيه أن السواد الأعظم من أهلها بعد استيلاء الاسلام عليها لم يتركوا الديانة السكونولمكية برغم استعراهم ، وأهم كانوا لا يطيقون حكم المسلمين برغم شدة تسامح هؤلاء ، فكانوا لا يدعون فرصة تمر ، ولا غيرة تلوح ، حتى يطاموا ويتمردوا .

وفي طليطلة وجدت التوبة البربرية التي وقعت سنة ١٢٢ للهجرة أعظم أنصارها وبجانب طليطلة كانت واقعة وادي السايط التي استأصل فيها جيش قرطبة دابر ثوار طليطلة .

ثم إلى طليطلة هذه انهزم يوسف الفهرى من وجه عبد الرحمن الداخل ، وبقى متمتعاً بها حتى قتل ^(١) سنة ١٤٢ ، ومن زمن عبد الرحمن الداخل إلى زمن عبد الرحمن

(١) بعد أن تمت الغلبة لعبد الرحمن الداخل على يوسف الفهرى في خبر سنأى على تفصيله في قسم التاريخ إن شاء الله . فر يوسف إلى « فريش » ثم إلى « حص البلوط » كما جاء في كتاب « اخبار مجموعة » أقدم تاريخ عرى للأندلس ، ثم واقع محجة طليطلة



ملاقاة موسى بن نصير مع طارق بن زياد بأرض طليطلة

الناصر لم تقتّر طليطلة يوماً واحداً عن المقاومة ، وفي سنة ١٤٧٠ ثار فيها هشام بن عذره فرماه عبد الرحمن باثنين من قواده : بدر وتمام بن علقمة اللذين حصرا المدينة ^(١) ،

يريد بن عروة ، ليأمن عنده ، وهو إلى طليطلة على عشرة أميال ، فر بعد الله بن عمر الانصارى . وهو بقرية من قرى طليطلة ، فقبل له : هذا يوسف منهزماً . فقال لأصحابه : ويحكم ! اخرجوا بنا نقتله ، ونزيح الدنيا منه ، ونزيحه من الدنيا ، ونزيح الناس من شره ، فقد صار رجلاً ناجشاً للحرب . فخرج حتى لحقه ، وليس بينه وبين مدينة طليطلة إلا أربعة أميال ، وليس معه إلا سابق الفارسى ، مولى لبنى تميم ، ومن يجمله يقول مولى يوسف . وبقيته بسر قسطة ، ووصيف واحد فقط ، وقد ماتوا من شدة الركض ، وليس معهم منعة ولا مدفع ، فقتل عبد الله يوسف الفهرى ، وقتل سابق ، وهرب الغلام حتى دخل طليطلة . ثم أقبل عبد الله بن عمر برأس يوسف ، فلما بلغ ابن معاوية (أى عبد الرحمن الداخل) إقبال عبد الله بن عمر برأس يوسف أمر بضرب عنق عبد الرحمن بن يوسف المكنى أبى زيد ، وكان عليه حرذاً لما صنع بعماله . ثم أخرج رأسه إلى رأس أبيه . اه قلنا ظاهر من هذا النص ، وصاحبه أدرك بالحقيقة لأنه أقرب عهداً بالحوادث المذكورة ، ان يوسف الفهرى لم يكن دخل طليطلة ، وإنما كان قاصداً دخولها يوم قتله عبد الله بن عمر الانصارى

(١) الذى في أخبار مجموعة ، هو هشام بن عروة الفهرى ، لا هشام بن عذره ؟ ولا نعم هل التصحيف في كلام أخبار مجموعة أو في كلام لاوى بروفنسال ؟ وقال في أخبار مجموعة ، إنه كان مع هشام في الثورة حياة بن الوليد التجيبى والعمرى من ولد عمر بن الخطاب رحمه الله فخرج إليه الأمير عبد الرحمن إلى طليطلة فحاصره فيها فلما عضته الحرب ، وناله الحصار ، دعا إلى الصالح وأعطى ولده رهينة ، ورجع عنه الأمير . فلما انصرف عنه خلع أيضاً ، وعاد إلى نفاقه ، فغزاه الأمير السنة الثانية ، فنزل به وحاربه ودعاه إلى الرجوع ففصر ، فلما يئس منه أمر بابنه الرهينة ففصرت عنقه ، ثم جعل الرأس في المنجنيق ورى به إليه فسقط في المدينة . ورجع عنه ذلك العام (إلى أن يقول) ثم رجع الأمير ، وبعث بعد ذلك بدرأ مولاه ، وتمام بن علقمة إلى طليطلة فحاصر هشام بن عروة ، وقطع الأمير البعوث على الأجناد ، وجعلها بينهم دولا في كل ستة أشهر . فاذا انقضت دولة ندب أخرى ، حتى مل أهل المدينة الحصار ، واستنقلوا الحرب ، وكانتهم مع ذلك تمام وبدر ، فاسلبوا هشاماً والعمرى وحياة (إلى أن يقول) ثم أمر بهم الأمير فقتلوا وصلبوا

ولما تولى هشام الاول ونازعه أخوه سليمان، ذهب هذا إلى طليطلة، والتزم الامير هشام أن يذهب ويحاصر طليطلة، وبعد حصار شهرين رجع عنها خائباً. وسنة ١٨١ تولى الحكم بن هشام فثارت عليه أيضاً طليطلة بقيادة رجل اسمه عبيدة بن حميد، وكان أكثر من يفرى أهل طليطلة بالثورة شاعرهم غريب، الذي كانوا يحبونه^(١) حباً جماً، فولى الامير الحكم على طليطلة مولدأ أصله من وشقة، اسمه عمروس، وكان اتفق مع الامير أن يأخذ أهل طليطلة في شرك يوقعهم فيه، وذلك انه دعاهم وقتلهم جميعاً، في الواقعة المسماة بواقعة الحفرة^(٢) (سنة ١٩١) ولكن لم يمض أكثر من عشر سنوات

(١) قال في النفع: وكانت في أيام الحكم حروب وفتن مع الثوار من أهل طليطلة
(٢) يقول دوزي المستشرق العظيم، أشهر أوربي كتب على الاندلس، إن طليطلة كان فيها من الاسبانول المستعربة أكثر مما فيها من العرب والبربر الذين كانوا منتشرين في قراها. فبسبب ذلك، وبسبب نفوذ كلبة القيسيين والاساقفة، كانت طليطلة مستعدة دائماً للانتفاض. وكان الاسبانول لا يزالون ينظرون إليها نظرهم إلى عاصمة لهم في الدين والدنيا، وأهل طليطلة بفطرتهم مترعون إلى الثورة لا يضاهيهم في ذلك قبيل، وكان عندهم شاعر اسمه غريب من عائلة اسبانيولية مسلمة يفرهم بالانتفاض أبداً. وكان أمير الاندلس يحسب الحساب لغريب، ولم يقدم على شيء بحق طليطلة ما دام غريب حياً، ولكن بعد موت غريب استدعى الأمير اسبانوليا مسلماً من وشقة اسمه عمروس وقال له: انه لا يوجد غيرك من يقدر أن يريحني من أهل طليطلة الذين لا يرضون عليهم والياً عربياً، فلذلك أنا اخترتك والياً عليهم لأنهم من جنسك. ثم أسر اليه رايه في الاقتصاص منهم فوافقه عمروس عليه لما كان من شدة طمعه ورغبته في ارضاء الأمير، ثم كتب الأمير إلى أهل طليطلة كتاباً يقول لهم فيه إنه نزولاً عند رغبتهم اختار لهم والياً من جنسهم

وما وصل عمروس الى طليطلة حتى بدأ بإعمال الخيلة حتى ينال ثقة الطليطليين النامة، وأخذ يتظاهر بالعصية للجنس الأسبانول، ويبدى في الأحايين بغضاه لبني أمية وللعرب على الاطلاق، ثم قال للطليطليين ان سبب العداوة بينكم وبين السلطان هو وضع الجنود في بيوتكم، وتثقيلم عليكم باصناف المغارم فن هناك كانت تنشأ أسباب الخصام فانها ساعدتموني في بناء حصن لا يواء هذه الجنود في طرف البلدة تكونون

على هذه الواقعة حتى ثارت طليطلة مرة أخرى ، وذلك سنة ١٩٩ فزحف اليها الأمير الحكم بنفسه ، ودخل البلدة ، وأحرق الجانب الأعلى منها ، ثم في سنة ٢١٤ وفق

كفيتم أنفسكم مؤونة هذه المشاجرات . ولما كان الطليطليون قد أولوا عمروس مزيد فقتهم رضوا باقتراحه هذا بل آثروا أن يكون هذا الحصن في وسط البلدة بدلا من أن يكون على طرف منها . ولما انتهى بناء الحصن أعلم عمروس السلطان بأنه قد أتم بناء الحصن وانتقل اليه بجواده . فأسرع السلطان بإعلام أحد القواد الذين يرابطون في الثغور بأن يكتب اليه عن حركة بدت من جهة العدو ، وذلك حيلة منه حتى يتمكن من ارسال الجنود الى طليطلة . فلما وصل كتاب القائد أمر السلطان بزحف الجيوش على رأسها ثلاثة من وزرائه بمعية ابنه الأمير عبد الرحمن ، ولم يكن بلغ من العمر أكثر من ١٤ سنة ، فوصلت الجيوش الى ضواحي طليطلة فآشار عمروس الى أعيان الطليطليين بالسلام على الأمير ففعلوا وقابلهم الأمير بالحفاوة الزائدة ورجعوا مسرورين فقال لهم عمروس : تقتضى المصلحة ان ندعو الأمير ليقم بين أظهرنا عدة أيام ، فإن هذا الأمير سيكون هو الملك في المستقبل ، وانه يحسن أن تكون علاقات الطليطليين به وثيقة فاستحسن القوم رأى عمروس ، وأقبلوا على الأمير يدعونه ليقم عندهم أياماً فأجاب دعوتهم بعد أن اعتذر ثم لما حصل المقصود أمر الأمير بدعوة أهالى طليطلة وضواحيها الى طعام فكتبوا الى جميع الأعيان والوجوه وأقبلوا زرافات في الميعاد المعين ، فلم يأذنوا لهم في الدخول إلا واحداً واحداً فكان الواحد يدخل من باب ويرسل فرسه مع تابعه لانتظاره أمام الباب الآخر . وكان عمروس أمر بمفر حفرة في دار الحصن أقام بجانبها عددا من الجلادين فعندما يصل الواحد من أعيان طليطلة الى جانب الحفرة يتلقونه بالسبوف ويلقونه فيها . ولم يعلم على التمام عدد الذين قتلوا في ذلك اليوم : فابن عذارى يقول سبعمائة والنويرى وابن القوطية يحملونهم خمسة الآف . ولما صار الوقت ضحى قال أحد أطباء طليطلة لجماعة كانوا أمام باب القصر : ماذا تراه حصل بهؤلاء المدعوين ؟ فقيل له : لعلمهم خرجوا من الباب الآخر . فقال لهم : كنت عند الباب الآخر فلم أجد أحداً خرج . ثم نظر فرأى دخاناً يتصاعد فقال لهم : ليس هذا دخان الولية وإنما هو دخان أجساد قتلاكم . وبعد ذلك هدأت طليطلة مدة طويلة . اه وأما غريب الشاعر الطليطلى فقد قال عنه في « بقية الملتص » ما يلى : غريب (بكسر أوله) الطليطلي شاعر قديم مشهور بالطريقة في الفضل والخير وما يتداول الناس من شعره :

٨٢٩ ، ثارت طليطلة أيضاً بتحرير يرض مولد ٤٣١ هـ هاشم الغراب ، فاستمرت الفتنة سنتين إلى أن سكنت . وفي زمن عبد الرحمن الثاني ثارت أيضاً فأرسل إليها جيشاً بقيادة الأمير أمية ، وكان ذلك بعد الفتنة السابقة بخمس سنوات لا غير .

ثم في السنة التي بعدها حصر الأمير طليطلة حصاراً استمر عدة أشهر ، ثم أخذها عنوة في عام ٢٢٢ ولم يرجع عنها حتى أخذ منها رهائن بقيت في قرطبة إلى سنة ٢٣٨ ولكن في هذه السنة نفسها عند ولاية الأمير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم رفعت طليطلة لواء العصيان ، وعزل أهلها والي العربي الذي عندهم وزحفوا بجيش هزم جيش الأمير محمد في اندوجر سنة ٢٣٩ ، ولما كانوا يتوقعون زحف الجيوش اليهم من قرطبة تحالفوا مع « أوردونوه » الأول ملك ليون الذي أمدهم بجيش من عنده ، ولكن الجيش الأموي تغلب عليهم وقتل منهم عشرين ألفاً .

وسنة ٢٤٤ قوّب الأمير محمد تحت جسر طليطلة بينما كتاب الجند فوق القنطرة ، فوقت وهاكوا جميعاً ، فاضطر الطليطليون إلى الخضوع ، ولكن على صورة دفع جزية سنوية ، وتمتعهم باستقلالهم الداخلي .

وبقيت الحال على هذا المنوال إلى زمن الخليفة الناصر ، فلما انتهى من إخضاع

يهددني بمخلوق ضعيف	يهاب من المنية ما أهاب
وليس إليه حيا ذى حياة	وليس إليه مهلك من يصاب
له أجل ، ولى أجل ، وكل	سيلغ حيث يباغى الكتاب
وما يدري ، لعل الموت منه	قريب ، أبنا قبل المصاب
لعمرك ما يرد الموت حصن	إذا اكتاب الملوك ولا حجاب
لعمرك إن يحياى وموتى	إلى هلك تذلل له الصعاب
إلى ملك يدوخ كل ملك	وتخضع من مهابة الرقاب

فظاهر من شعر غريب أنه شاعر نائر صعب المقادة لا يهرب الملوك ولا يعرف فرقا بين الملك والصعلوك وهو يذكّر ما يذكّر من استواء الجميع أمام الموت تهوينا للموت على الناس صنع كل داع إلى ثورة

جميع الثائرين أرسل إلى طليطلة جماعة من الفقهاء ، ليلبغ أهلها بأن استقلالهم الداخلي غير مقبول . فنصح الفقهاء لهم ، فذهب نصيحهم بدون فائدة فزحف الخليفة إلى طليطلة بنفسه بجيش جرّار ، وخيّم على الجبل المقابل لطليطلة ، وأصرّ وصمّم على أن لا يبرح مكانه حتى يفتحها .

ثم جعل يبنى في الحثيم بالحجر ، وأقام سوقاً ، وسمّى الحثيم مدينة الفتح . ودام الحصار إلى سنة ٣٢٠ ، وفق ٩٣٢ ، فاضطر الطائليون إلى الاستسلام . وجعل فيها الناصر حامية أموية ، وصارت مركزاً للنهر الأوسط .

وكان وإلى طليطلة معدوداً من أكابر رجال الديوان ، فتولاها محمد بن عبد الله ابن حدير ، ثم القائد أحمد بن يعلى .

وفي زمن الحكم المستنصر بن الناصر تولاها غالب بن عبد الرحمن الناصري ، وهو الحاجب المنصور بن أبي عامر

ولما نشبت في قرطبة الفتن التي أفضت إلى سقوط دولة بني أمية ، لم تستفد طليطلة من تلك الحوادث ، كما كانت تفعل قبل ذلك ، وكانت على مدة سنين مقرأ للقائد واضح ، وملجأ لمحمد بن هشام بن عبد الجبار ، ولكن لما انقسمت الأندلس إلى ممالك صغيرة صارت طليطلة مملكة مستقلة يابها بنو ذى النون

وكان بنو ذى النون من زعماء البربر خدموا المنصور بن أبي عامر ، وكانوا في شغته برية ^(١) . فلما سقطت الخلافة في قرطبة أرسل أهل طليطلة إلى عبد الرحمن ابن ذى النون يعرضون عليه ولاية بلدهم ، فأرسل إليهم ابنه اسماعيل ، فتولّى طليطلة وملحقاتها ، واعتمد على أحد أعيانها أبي بكر بن الحديدي . وذهب بعض مؤرخي العرب إلى أنه بعد سقوط الخلافة لم يكن ابن ذى النون أول أمير لطليطلة ، بل سبقه ابن مسرة ، ومحمد بن يعيش الأسدي ، وولده أبو بكر يعيش . وذكروا أيضاً سعيد

(١) Santaver وهي من مقاطعة قونكة



تسليم طليطلة لعيد الرحمن الثاني سنة ٨٣٨ م

ابن شنظير ، وولده أحمد وعبد الرحمن بن منبوه وولده عبد الملك . على أن بداية حكم ابن ذى النون كانت سنة ٤٢٧ وفق ١٠٣٥ إلى ١٠٣٦ ، فتلقب ابن ذى النون بالظافر . وكانت وفاته سنة ٤٣٥ ، وخلفه ابنه يحيى ، وتلقب بالمأمون . ولما مات يحيى سنة ٤٦٧ كانت المملكة الطليطلية قد عظمت واتسعت ، فخلفه حفيده يحيى بن اسماعيل بن يحيى ، الذى تلقب بالقادر ، ولم يكن فى هذا شيء من حسن تدبير جده ولا من دهائه . فأخذت مملكة طليطلة بالانحطاط ، وفارقه جميع حلفاء جده من أمراء الاسلام ، فانفرد وأحسّ بالضعف ، والتزم أن يلجأ إلى الأذفونش السادس صاحب قشتالة وليون ، فرضى الأذفونش بأن يحميه لكن على شرط أن يؤدى إليه إتاوة سنوية كان الأذفونش يزيد بها سنة عن سنة . فاضطر القادر إلى أن يزيد الضرائب على أهل مملكته ، فثاروا به فتقبض على كثير من أعيانهم ، وأوقع بهم ، ومن جاثمهم وزيره ابن الحديدى ، فازداد بذلك غضب الطليطليين ، حتى فرّ القادر من طليطلة ، وبائع أهلها المتوكل ابن الأفطس صاحب بطايوس الذى تولاهما سنة ٤٧٢ .

فلا زحف إليها الأذفونش السادس بحجة أنه يريد حفظها لابن ذى النون كان ذلك خداعاً منه ، ودخلها فى ٢٧ محرم سنة ٤٧٨ ، وفق ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ وكان قد أجبر القادر على عقد معاهدة معه يتخلى له بها عن المملكة ، فكانت مرحلة شاسعة من مراحل استرداد المسيحيين للأندلس .

وحصل لأخذ طليطلة وقع عظيم فى النصرانية وعند المسلمين أيضاً . وكانت هذه الواقعة سبب غارة المرابطين فى السنة التالية . إلا أنه مع ظفر يوسف بن تاشفين ، والأيام التى أداها الله للموحدين بعد المرابطين فى جزيرة الأندلس ، لم يتمكن المسلمون من استرجاع طليطلة ، ولبثوا يحاصرونها حيناً بعد حين ، فقد حصروها مرة فى زمن الأذفونش السادس نفسه ، ومرة أخرى فى زمن ساطان الموحدين أبى يوسف يعقوب المنصور ، وذلك سنة ٥٩٢ ، وفق ١١٩٥ ، وكان المنصور يعقوب استرجع فى هذه

الغزاة قلعة رباح ، وادى الحجاره ، ومجريط ، على أثر واقعة الأرك^(١) ، التى كانت للمسلمين على النصرارى^(٢) ، إلا أنه بعد واقعة نافاس طولوزه (السماء عند العرب بالعقاب) فى ١٦ يوليو سنة ١٢١٢ ، لم يبق أذى أمل للإسلام فى استرجاع طليطلة . ولما رجعت طليطلة مسيحية ، وصارت عاصمة قشتالة ، بقيت حافظة مسخرة إسلامية راسخة ، فان قسما من أهلها لبثوا مسلمين ، فكما أنها كانت مدينة للموزاراب

(١) يسميها احمد بن يحيى بن احمد بن عميرة صاحب بغية المتمس فى تاريخ رجال أهل الاندلس ، واقعة الاركة فهو يقول ما يلى : وكان جواز عسكر الموحدين أعزم الله - يقول أعزم الله لانه هو كان فى ذلك العصر - الى الجزيرة الخضراء فى عام تسعة وثلاثين وخمسمائة وكان النصرارى وقهم الله قد استجاش بهم ابن غانية ودخل بهم قرطبة وغلبوا عليها وأدخلوا دواهم فى جامعها المعظم ومزقت أيدى الكفار به مصحف أمير المؤمنين عثمان بن عفان رضى الله عنه وجمع بعد جهد . ولما سمع النصرارى وزعيمهم الانبراطور بان عسكر الموحدين قد جاز الى الجزيرة خاف وخار وجمع الاعوان والانصار واستشار فاشاروا عليه بان يرجع الى بلاده وينظر فى حمايتها فخذله الله وتوافق مع ابن غانية على أن يتركه بقرطبة وينصرف فتركها بها ثم خدعه وطلب منه يياسه فدفعها اليه مخافة أن يستقر بقرطبة . واستولى الأمر العالى أدامه الله بعد ذلك على جميع ما كان بأيدي المسلمين بالاندلس وارتفعت المحن والفتن والجور والجزية واجتمعت الكلمة وجرت على الروم دمرهم الله هزيم جمة آخرها هزيمة أذفونش بن شانجه قصمه الله عند الاركة على مقربة من قلعة رباح فى التاسع لشعبان المكرم عام احدى وتسعين وخمسمائة . وكان عسكره الذميم ينفذ على خمسة وعشرين الف فارس ومائتى الف راجل . وكان معه جماعات من تجار اليهود قد وصلوا لاشترائ أسرى المسلمين واسلاهم واعدوا لذلك أموالا فهزمهم الله تعالى واستوعب القتل أكثرهم وحاز الموحدون جميع ما احتوت عليه محلثهم الذميمة وعابن اللعين الحمام ونجا برأس طمرة ولجام وكانت هزيمة شنيعة على الشرك واهله لم يسمع بمثلها والحمد لله رب العالمين والعاقبة للبتقين .

(٢) الذين يعرفون تاريخ دولة الموحدين يجزمون بأنه لو طالبت حياة يعقوب المنصور لاسترجع طليطلة وجميع ما كان خلا من الاسلام من بلاد الاندلس .

أى الأسباب المستعربين فى دولة الاسلام ، كانت أيضاً مدينة المورسك أى المسلمين المدجنين فى دولة النصارى . ومن الغريب أنه لم يبق آثار كثيرة فى هذه البلدة للمسلمين عن إقامتهم الطويلة بها ، وكل مابقى هو آثار جامع صغير فى بيب^(١) مردوم هو الذى تحول إلى كنيسة باسم كنيسة مسيح النور ، وكذلك وجد فى طليطلة من بقايا الاسلام بعض أقسام من قصر « تورنيرياس »^(٢) ، ومن الباب القديم المسمى بباب شقره^(٣) . ولكنه وجد كثير فى الأرباض من قبور المسلمين التى عليها كتابات عربية^(٤)

(١) ذكرنا من قبل أنهم فى الأندلس كانوا يلقظون بالامالة ويقولون للباب بيب ولا يزال فى قرطبة وفى اشبيلية وفى غرناطة أبواب كثيرة يقال للواحد منها بيب كذا وبيب كذا وهى إمالة يرجع عندها أنهم أخذوها من الشام فقد سمعت بأذى بعض أهالى بلبلك يقولون للباب بيب وإن كان الأكثرون فى الشام اليوم لا يلقظون الباب بالامالة . ولقد حررت رسالة فى علاقة اللهجات العربية بالتاريخ القيتا فى مؤتمر المنشرفين بليدن سنة ١٩٣١ ونشرتها فى مجلة المقتطف وربما أطبعها على حدة إن شاء الله .

(٢) Tornerias (٣) Visagra

(٤) وجدت سنة ١٨٧٨ فى ديرسان برنلى فى بقعة طليطلة كتابة هى الآن محفوظة فى المتحف الأثرى الوطنى فى مجرى هذا نصها بعد البسملة : « يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تفرتمكم الحياة الدنيا ولا يفرنكم بالله الغرور . هذا قبر محمد بن أحمد بن محمد ابن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمه الله ليلة الاحد ثمان بقين من ربيع الآخر سنة سبع وأربعين وأربعمائة »

ذكر لاوى بروفنسال : أن الغزال سفير المغرب زار سنة ١٧٦٦ طليطلة واطلع على هذه الكتابة وروى ذلك فى رحلته فقال : « وركبت فى الحال مع الحاكم للواضع التى أرشدنا إليها فإذا بمقبرة المسلمين رحمهم الله سارية من الرخام مكتوب عليها بخط كوفى : يا أيها الناس الآية ، وهذا قبر الامام أحمد بن أحمد بن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق

وختم لاوى بروفنسال هذا الفصل فى الانسيكلاويديا الاسلامية بقوله: برغم أن طليطلة كانت ثغراً، وكان فيها عناصر عظيمة من النصرانية، فقد كانت لآخر عهد بنى أمية، وفى أيام المأمون بن ذى النون، من القواعد الكبرى للثقافة الاسلامية فى الاندلس، وإن كثيراً من التراجم والسير لتتعلق بعلماء وحكام وفقهاء من مسلمى طليطلة. انتهى

ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمة الله عليه ليلة الأحد لثمان بقين من ربيع الثانى سنة تسع وأربعين واربعمائة ثم سارية أخرى مكتوب فى أولها ما فى الأول من الآية الشريفة غير أن صاحب القبر لم يعرف من هو لمحو المحل الذى هو مكتوب ولم يبق من الحروف إلا لفظ أربع وأربعين فى محل التاريخ لا يقرأ ما قبله ولا ما بعده قال لاوى بروفنسال: إن صاحب هذا القبر فيما يرجح هو ابن أبى عمر احمد بن محمد بن مغيث الصدفى المحدث الطليطلى الذى مات سنة ٤٥٩ هـ وترجه ابن بشكوال فى الصلة وقال إن السفير المغربى لم يكن فيما يظهر ما مرأى بقراءة الخط الكوفى وقد وجدت أيضاً فى تلك البقعة كتابة أخرى هى هذه: البسملة . . . وهذا قبر أحمد بن فرج مولى محمد بن جهور توفى رحمه الله يوم الأحد يوم خمس عشرة من شهر رمضان سنة اثنتين وستين واربعمائة رحمة الله عليه، وكتابة أخرى على قبر مجهول نصها: و البسملة . . . هذا قبر محمد بن يوسف ابن العاسل توفى رحمه الله يوم الخميس لسته عشر خلون من المحرم سنة أربع وستين واربعمائة فرحم الله من رحم عليه، ووجدت كتابة بخط نسخى تاريخها سنة ٦٦٠ للهجرة هذا نصها بعد البسملة والتصلية: يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور هذا قبر زهرة بنت محمد بن محمد رحمها الله توفيت وهى تشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله فى عام ستين وستائة،

فهذه الكتابة هى بعد رجوع طليطلة للاسبانيول بنحومن مايتى سنة فقد بقى فيها عدد غير قليل من المسلمين المحافظين على جميع شائرهم وقد بقى فيها مسلمون إلى ما بعد ذلك العهد بكثير ولكن بعد صدور الأوامر من ملوك الاسبان بتقصير جميع المسلمين قسراً أصبحوا لا يقدرون أن يعدلوا اسلامهم وبقى فى تلك البلدة مسلمون مكروهون على النصرانية وقلوبهم مطمئة بالإيمان إلى ما بعد سنة الف للهجرة

وجاء في الانسيكلوبيديّة الاسلاميّة تحت لفظة « أندلس » بقلم المستشرق سيبولد كلام قال فيه : إلى الآن لم يتيسر القيام بتحقيق على تام عن كيفية تأثير المدينة الاسبانية العربيّة بأوربة في القرون الوسطى ، وإلى أية درجة بلغ هذا التأثير . فهذا الأمر يتعلّق بالبحث عن دار الترجمة التي كانت بطليطة ، وهي الواسطة التي قام بها أدباء اليهود بين الشرق والغرب ، وكان هؤلاء اليهود بأجمعهم منسويين إلى الثقافة العربيّة . انتهى

وجاء في صبح الأعشى للقلقشندي : أن موقع طليطة في آخر الاقليم الخامس قال ابن سعيد : حيث الطول خمس عشرة درجة وثلاثون دقيقة ، والعرض ثلاث وأربعون درجة وثمان عشرة دقيقة ، قال في تقويم البلدان : وهي من أمنع البلاد وأحصنها ، مبنية على جبل عال ، والأشجار محدقة بها من كل جهة ، ويصير بها الجبلنار بقدر الرمانة من غيرها ، ويكون بها شجر الرمان عدة أنواع ، ولها نهر يمر بأكثرها ، ينحدر من جبل الشارة ، من عند حصن هناك يقال له تاجه ، وبه يعرف شهر طليطة . ومنها إلى نهاية الأندلس الشرقية ، عند الحاجز الذي هو جبل البرت ، نحو نصف شهر . وكذلك إلى البحر المحيط بمجة شارب . ثم ذكر القلقشندي من مضافات طليطة مدينة وليد^(١) ، ومدينة الفرج^(٢) ، ومدينة سالم^(٣) التي فيها قبر المنصور بن أبي عامر

بقي علينا أن نذكر قضية المائدة التي يقال إن طارق بن زياد وجدها في طليطة عند فتحها ، وأطال مؤرخو العرب ، في وصفها ، وهاموا في أودية الخيال ، وقالوا ليس وراءه مقال ، وسموها مائدة سليمان ، ورغزوا أنها كانت من ذخائر أشبان ، ملك الروم الذي بنى أشبيلية ، وأنه أخذها من بيت المقدس . وقالوا إن هذه المائدة قومت عند

(١) Valladolid

(٢) ويقال لها وادي الحجارة وبالاسبانيولى Giraldaajara

(٣) والاسبانيولى يقولون لها مدينة سالى بالترخيم Medinaceli

الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار ، وقيل إنها كانت من زمرد أخضر . وقالوا إن طارقا وجد بطليطلة ذخائر عظيمة ، منها مائة وسبعون تاجاً من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وإيوان ممتلئ من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لوسعه . وذكروا أن أواني المائدة من الذهب ، ومخافها من اليشم والجَزَع ، قال المقرئ في نفع الطيب بعد سرده هذه الأشياء : وذكروا فيها غير هذا مما لا يكاد يصدق الناظر فيه

قلنا : هذه أخبار أشبه بالأساطير ، وحكايات المعجزات منها بالتواريخ ، وقد كان مؤرخونا رحمهم الله في غنى عن نقل كل ما تلوكه ألسن العوام الذين يتكلمون بقدر عقولهم ، وكما بعد الزمان أو المكان ازدادت المبالغة في الخبر . ورحم الله ابن خلدون الذي عاب على المؤرخين تسويقهم من الأخبار كيفما اتفقت ، بدون تمحيص ولا تفكير وبدون عرض الأشياء على أصولها ، ولا قياسها بأشباهها ، وأطال في هذا الموضوع . وكان حجة للعرب في أمر التحقيق .

والحقيقة التي لا مفر منها أن من عادة مؤرخي العرب ، إلا من رحم ربك ، نقل الفث والسمن بدون أن يأذنوا لأنفسهم في الاعتراض على ما يكونون هم أنفسهم مرتابين في صحته ، وذلك تورعاً عن تكذيب من قبلهم ، وبجحة أن هذه الروايات قد تكون صحيحة ، وأن هذا العالم هو عالم الامكان ، فليس ثمة شيء لا مستحيل ، وأن قدرة الله تعالى لا يعجزها شيء ، وما أشبه ذلك من التعليلات .

والجواب : نعم أن قدرة الله تعالى لا يعجزها شيء ، وأن هذه الروايات وأغرب منها بكثير غير خارج عن حيز الامكان ، ولكن هذا شيء ، والذي نحن فيه شيء آخر ، فعدم خروج الغرائب عن حيز الامكان لا يوجب أن يكون كل ما يروى منها صحيحاً ، إذا لم توجد له أسانيد لا يتطرق إليها الشك ، وحجج لا يمكن فيها النزاع . والحال أنه في ما يروى عن هذه المائدة التي قيل أن العرب وجدوها في طليطلة ، لا توجد إثبات تحمل على الجزم بصحتها ، وقد يكون طارق وجد في عاصمة القوط هذه

بعض ذخائر ونفائس ، مما لا تخلو منه عواصم الملوك ، وربما وجد مائدة مرصعة بالدرر واليواقيت ، وهذا عند الملوك شئ معتاد ، وقد قيل : عن الملوك ولا تسل ، ولكن العوام جعلوا الواحد منه ، وواصلوا المسألة إلى الحد الذي يتخيل فيه الانسان قصص ألف ليلة وليلة .

وأما الافرنج فقد تكلموا عن هذه الروايات فحملوها على الخيالات ، وعدوها من المحالات ، وهذا أيضاً مردود لأن عاصمة كعاصمة اسبانية يجوز أن يجد فيها الفاتح من ذخائر ملك القوط حجارة كريمة ، وتيجاناً مرصعة . ومائدة من الذهب والفضة ويجوز أيضاً أن يطأ إواناً واسعاً ، مموهة أطرافه بالذهب ، وإن كانت الفرسات لا تلعب فيه بأرماحها .

وأما طول قنطرة طابطة وعرضها ، وإن أطول ثلاثمائة باع ، وإن العرض ثمانون باعاً ، فهو من المبالغات التي تتناقضها العوام بدون روية ، وأنها من خطأ النساخ الذين نقلوا نفح الطيب .

أما ابن حوقل في المسالك والممالك فيقول عن طابطة : وهي مدينة كبيرة جائلة مشهورة ذات سور منيع ، وهي على وادى تاجه ، وعاليه قنطرة عظيمة ، ويقال إن طولها خمسون باعاً ، الخ ، فظهر من هذا اختلاف الرواية من ثلاثمائة إلى خمسين ، على أن المقرئ في النفح يروى أن هذه القنطرة قد خربت أيام الأمير محمد الأموى ، لما عصاه أهل طابطة ، وقال فيها الحكيم عباس بن فرناس أول من اخترع آلة للطيران :

ما كان يُمَقِّي الله قنطرةً نُصِبَتْ لحل كتاب السكفر

والأمير محمد قد توفي سنة ٢٧٣ ، وابن حوقل كتب كتابه هذا في الثلث الأول من القرن الرابع للهجرة ، أى بعد وفاة الأمير محمد الأموى بستين أو سبعين سنة ، فتكون القنطرة الشهيرة الموصوفة قد خربت ، وقام مقامها القنطرة الحديثة ، التي يقول ابن حوقل إن طولها خمسون باعاً فهل بين القنطرتين كل هذا الفرق ؟ وطى كل حال

لا نجد القنطرة الحاضرة على تلك المظلة التي حدثوا عنها ، فهي قنطرة كبيرة بجانبها أخرى صغيرة أصلها من بناء العرب ، ثم تشعثت في زمن الازدقونش الملقب بالحكيم فأصلحها . ثم جددوها تينوريوه رئيس الأساقفة .

وجاء في مروج الذهب للمسعودي عن طليطلة قوله : قصبة الاندلس يشقها نهر عظيم يدعى تاجه : يخرج من بلاد الجلالقة والوسقيد (Basque) وهي أمة عظيمة لهم ملوك وهم حرب لأهل الأندلس كجلالقة والافرنجة ، ويصب هذا النهر في البحر الرومي .

هذا تحريف من النساخ أو هو سهو من المسعودي نفسه ، لأن نهر تاجه مصبه في البحر الاطالتيكي وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بنتها الملوك السالفة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبني أمية قد كانوا عصوا على الأمويين ، فأقامت مدة سنين ممتنعة ، لا سبيل للامويين اليها . فلما كان بعد الخس عشرة وثلاثمائة فتحها عبدالرحمن بن محمد بن عبد الله ابن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان بن الحكيك ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الاندلس في هذا الوقت ، وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثيرأ من بنيان هذه المدينة حين افتتحها وصارت دار مملكة الاندلس قرطبة إلى هذا الوقت . . . (إلى أن يقول) : ولهم من المدن الموصوفة نحو من اربعين مدينة ، وتدعى بنو أمية الخلاف ، ولا يخاطبون بالخلفاء ، لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير انه يخاطب بأمر المؤمنين اه .

قلت : ذكر هذا المسعودي في زمن عبد الرحمن الناصر ، ويظهر انه كتبه قبل أن علم أن الناصر رحمه الله تلقب في آخر الأمر بالخليفة ، وبأمر المؤمنين معاً . وذلك بعد أن توحدت الجزيرة الاندلسية تحت حكمه ، وامتد سلطانه إلى بر العدو ، وكان قد بدأ الضعف في دولة بني العباس في بغداد .

وربما يكون الناصر لم يكن اشتهر تلقبه بالخلافة في سنة ٣٣٢ التي كتب
 السعوى فيها كتابته هذه فإن وفد قسطنطين بن ليون ملك القسطنطينية إلى الناصر ،
 كان في سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، على رواية ابن خلدون ، أوسنة ثمان وثلاثين
 وثلاثمائة ، على رواية غيره ، وقد خاطب فيه صاحب القسطنطينية المذكور عبد الرحمن
 الثالث الأموي الناصر لدين الله بقوله : « العظيم الاستحقاق للفخر ، الشريف النسب
 عبد الرحمن الخليفة ، الحاكم على العرب بالاندلس ، أطال الله بقاءه » وفي الاحتفال
 الذي جرى عند وصول سفراء ملك الروم وتكلم فيه القاضي المفوه المشهور ، منذر
 ابن سعيد البلقى ، كان من جملة كلامه في ذلك الجمع : فأصبحتم بنعمة الله إخواناً
 و بلم أمير المؤمنين شعثكم على أعدائه أعواناً ، حتى تواترت لديكم الفتوحات ، وفتح
 الله عليكم بخلافته أبواب الخيرات والبركات . (إلى أن يقول) : فقد أصبحتم بين
 خلافة أمير المؤمنين ، أيده الله بالعصمة والساد ، وألهمه خالص التوفيق إلى سبيل
 الرشاد ، أحسن الناس حالاً ، وأنعمهم بطلاً ، وأعزهم قراراً ، وأمنهم داراً الخ .
 فمن هنا يظهر أن أقي الخليفة ، وأمير المؤمنين كانا في ذلك الوقت مستعملين
 بحق عبد الرحمن الناصر ، وإذا رجعت إلى رواية النفع نجد أن الناصر تلقب بهما من
 قبل ذلك ، فإنه يقول في صفحة ١٦٥ من الجزء الأول ، الطبعة المصرية الأولى ،
 ما يلي : وهو أول من تسمى من بنى أمة بالاندلس بأمر المؤمنين ، عند ما الثالث
 أمر الخلافة بالمشرق ، واستبد موالى الترك على بنى العباس ، وبلغه أن المقتدر قتله
 مؤنس المظفر مولاه سنة سبع عشرة وثلاثمائة ، فتلقب باللقاب الخلافة . انتهى .
 وفي بغية المنتم لابن عميرة : أن موسى ابن نصير لما افتتح الاندلس ، مضى
 على وجهه يفتح المداين ، حتى انتهى إلى مدينة طابطة . وهى مدينة الملوك ، فوجد
 فيها بيتاً يقال له بيت الملوك ، وجد فيه خمسة وعشرين تاجاً مكالة بالدر والياقوت ،
 وهى على عدد الملوك الذين ملكوها ، كلما مات ملك جعل تاجه في ذلك البيت ،
 وكتب على التاج اسم صاحبه ، وكم أتى عليه من الدهر إلى يوم مات . انتهى .
 فهنا خمسة وعشرون تاجاً لا غير .

وأما في نفح الطيب فقد ذكر في الجزء الأول في الصفحة ١٣٥ أنه وجد في طليطلة مائة وسبعون تاجاً من الذهب الأحمر، مرصعة بالدر وأصناف الحجارة الثمينة، ووجد فيها الف سيف ملوكي، ووجد فيها من الدر والياقوت اكيال، ومن الذهب والفضة مالا يحيط به وصف. ومائدة سليمان، وكانت فيما يذكر، من زمردة خضراء وزعم بعض العجم أنها لم تسكن اسليمان^(١)، وإنما أصلها أن العجم أيام ملكهم كان أهل الحسنة في دينهم، إذا مات أحد منهم، أوصى بمال للكنائس، فإذا اجتمع عندهم مال له قدر، صاغوا منه الآلة من الموائد العجيبة، والكراسي من الذهب والفضة، تحمل الشامسة والقسوس، فوقها الأناجيل في أيام المناسك، ويضمونها في الأعياد للعبادة. فكانت تلك المائدة في طليطلة مما صنع في هذا السبيل، وتأنق الملوك في تحسينها، يزيد الآخر منهم فيها على الأول، حتى برزت على جميع ما اتخذ من تلك الآلات، وطار الذكر بها كل مطار. وكانت مصوغة من الذهب الخالص، مرصعة بفاخر الدر والياقوت والزبرجد. وقيل إنها من زبرجدة خضراء، حافاتها وأرجلها منها، وكان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلاً، وكانت توضع في كنيسة طليطلة، فأصابها طارق، اه.

قال المقرئ: وقد ذكرنا فيما مر عن ابن حيان ما فيه نظير هذا، وذكرنا فيما مضى من أمر المائدة وغيرها ما فيه بعض تخالف. وما ذلك إلا لأننا نقل كلام المؤرخين، وإن خالف بعضهم بعضاً، ومرادنا تسكثير الفائدة

وبالجملة فالمائدة جليلة المقدار، وإن حصل الخلاف في صفتها، وجنسها، وعدد أرجلها. وهى من أجل ماغنىم بالأندلس، على كثرة ما حصل فيها من الغنائم

(تم الجزء الأول والحمد لله)

فهرس الكتاب

المقدمة صفحة ٦ - ١٩

الأسباب التي حملت على تأليف هذه المعلبة الأندلسية — علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء فضلاً عن الارتقاء — درس تاريخ السلف أحسن وسائل النشاط من العقال ليقال للناسي: هكذا كان آباؤك فأين إناؤك؟ وهذا ما فعله أجدادك فأين جهادك؟ — الأسباب التي حملت العرب على فتح الأندلس، وما بذلوا في فتحها من دماء، حتى خيم الاسلام بعقرتها تخيم من أجمع الاعترار، والأسباب التي عادت فأخر جثهم منها — مختصر تاريخ الأندلس الذي كنيته من أربعين سنة — اختيارنا التقى عن المؤلفين لشكون هذه الموسوعة معرضاً لأراء جميع الذين كتبوا عن الأندلس، مع ذكر رأينا الخاص في ما نقله — بدايتنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ — إدخالنا في القسم الجغرافي ذكر من نفع من العلماء، ولا سيما علماء العرب، في كل بلد من البلدان التي وصفناها — تويجها الكتاب باسم الأمير عمر طوسون الذي وقف نفسه على خدمة الاسلام والشرق، وقد علمنا ذلك بنفسنا منذ خمس وعشرين سنة إلى اليوم.

صفحة ٢٤ - ٤٢

لمحة عامة عن شبه الجزيرة الايبيرية من الجهة الجيولوجية، ومن جهة الاقوام الاولى الذين سبقوا إلى سكنى هذه الجزيرة — التسميات الطبيعية لهذه الجزيرة — اشتقاق اسم الجزيرة الايبيرية واسم الأندلس — خطط هذه الجزيرة في أيام العرب، وعدد سكانها من قبل ومن بعد —

صفحة ٤٢ - ٥٤

أقوال العرب عن جغرافية الأندلس — قول ابن حوقل — رد ابن سعيد على ابن حوقل في مازعه بحق مسلمي الأندلس — المناقشة بين مسلمي الأندلس ومسلمي الشرق في من هو أولى بالملامة على خذلانه لقومه — كلام ابن حوقل عن الخليفة عبد الرحمن الناصر الذي كان هو في عصره — بحث عن الصقالبة وخصيانهم — قرطبة كأحد جانبي بغداد — وصف ابن حوقل لقرطبة وللزهراء — مسالك الأندلس بحسب تعريف ابن حوقل —

صفحة ٥٤ — ٦٠

قول ياقوت الحموى فى معجم البلدان عن الأندلس — صنم قادس من بناء
الفينيقيين — لفظة الجوف الذى كان الأندلسيون والمغاربة اليوم يعنون بها
الشمال والبحث عن سبب هذه التسمية —

صفحة ٦١ — ١٤٨

وصف الشريف الأدريسى لجزيرة الأندلس — زعم الأولين أن الاسكندر هو
الذى خرق بحر الزقاق وهذا من أساطير الأولين — كون اتصال الأتلاتيك
بالبحر المتوسط هو من الحوادث الجيولوجية القريبة بالنسبة إلى الجيولوجية —
ذكر البلاد المغربية المقابلة للأندلس مثل طنجة وسبتة وتطوان وغيرها —
تقسيمات الأندلس بحسب قول الأدريسى — سياحة المرحوم أحمد زكى باشا
المصرى إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ — خبر كنيسة الغراب فى غربى الأندلس —
قصة الأخوة المغرورين الذين حاولوا الوصول إلى أميركا الحاضرة — قصة هذه
المحاولة نفسها من ملك «مالى» فى السودان الغربى على ما روى الفلقشندي فى صبح
الأعشى — أسماء بلاد الأندلس كلها بالعربية وما يقابل ذلك بالاسبانية — خبر
الشريف الأدريسى واتصاله بخدمة روجار الثانى ملك صقلية — وصف الأدريسى
بالطوليل لقرطبة ومسجدها الجامع ومقابلة ذلك بأقوال الجغرافيين الآخرين .

صفحة ١٤٨ — ١٥١

قول أبى محمد الحسن بن أحمد الهمداني عن الأندلس — أقوال بطليموس عن
الأقاليم السبعة وتأثير الكواكب بزعمه فى طبائع سكانها

صفحة ١٥١ — ٢٦٢

ما قاله المقرئ صاحب نفع الطيب عن الأندلس — نفع الطيب على علانه وإشتماله على
مادب ودرج لا يزال أحسن مرجع لتاريخ الأندلس — رغبة المقرئ فى السجع —
كلامنا عن نفع الطيب منذ أربعين سنة فى ذيل «آخر بنى سراج» وكلامنا عنه اليوم —
أهل البلاد الجنوبية من اسبانية أجمل خلقة من البلاد الشمالية لأن الدم العربى فيها أكثر —
أكثر الأمم متأثر فى الأندلس قبل مجئ العرب الفينيقيون والقرطاجنيون ثم الرومان
واليونانيين علاقة بكتلونية — كتاب رافائيل بالستر عن اسبانية هو من أحسن
الكتب الحديثة عنها — بحث آخر عن استعمال الجوف بمعنى الشمال ، ملك الأندلس

قبل مجيء العرب وما ورد في ذلك من أساطير ومن حقائق — ملوك القوط ومدة كل منهم — الحساب اليولياني والحساب الغريغوري وحساب الصفر الاسبانيولى — بحث عن المعادن بالاندلس وما نقله المقرئ وما قاله لاوى بروفسال المستشرق المعاصر — قول رافائيل بالستر إن اسبانية الاسلامية كانت من أغنى البلاد الاوربية وأحصاها سكاناً ، في عصر الخلفاء ، كان فيها ست حواضر كبرى وثمانون مدينة معمورة جد العمران وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية — مملكة غرناطة آخر ممالك الاسلام بالاندلس كانت قبل سقوطها ثلاثين مصرأ وثمانين قسبة وعددها أربعة ملايين نسمة — المربة مرسى الاسطول الاسلامى الاندلسى وفيها دار الصناعة — دور الصناعة في دانية والجزيرة الخضراء وشلب والقنت وقستلون والمنكب ومالقة وقصر أبى دانيس وطرطوشة وجزيرة يابسة — كان في المربة ألف لإثلاثين فندقاً مقيدة في ديوان الخراج — طليطلة قاعدة ملك القوطيين — كلام أبى بحر صفوان بن ادريس عن الاندلس بشكل مفاخرة بين مدائنها — أهل شلب وفصاحتهم بالعربية وأن الفلاح الذى خلف فدانه كان يقرض الشعر — كتاب من إنشاء لسان الدين ابن الخطيب عن لسان سلطانه بترجيح الجهاد في الاندلس على الحج وصف سرقة و ذكر السمور المنسوب إليها — التين المالحى والزبيب المنكبى والزيت الاشيدلى والمان السقرى الخ — أفاويه الاندلس المتنوعة — حيوانات الاندلس وطيورها — مقاطع الرخام بالاندلس — صناعات الاندلس المتعددة الفائقة — قطرة طليطلة وقطرة السيف وقطرة ماردة وملعب مريبطار — رواية أن الخليفة عثمان بن عفان هو أول من أوصى بفتح الاندلس — كنية للشيخ عبد العزيز الثعالبي عن هذه الرواية — خبر البيتين اللتين كانتا بطليطلة — منارة اشيدلية التى من بناء يعقوب المنصور — دخل الدولة الاندلسية أيام الناصر عشرون مليون دينار ذهب وثلاثمائة وأربعون مليون درهم من الفضة . ويقول لاوى بروفسال إنه تضاعف في زمن المستنصر إلى أربعين مليون دينار وهذا عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر — تعاقب الولاة المستمر بسرعة على القيروان وبالتالي على الاندلس كان السبب في وقوف الفتوحات العربية في أوربة لأن الثبات والاطراد هما من أهم شروط النجاح . وأما بعد أن صار الحكم إلى بنى أمية في قرطبة فقد زال التذبذب الذى كان في ولاية الاندلس — الجهاد العربى في أوربة صار مقصوراً على مسلمى الاندلس وحدهم وفي الأحيان من يأتهم من المغرب وذلك بسبب

انفصال هذه البلدان عن الخلافة العباسية وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذى كان ينظم بين الشرق والغرب — استقامة أحوال بنى أمية فى قرطبة إلى أن جاء هشام الثانى ابن المستنصر الذى كان ضعيفاً واستبد بالامر حاجبه المنصور بن أبى عامر وأولاده فتقم عليهم ذلك بنو أمية وسائر البيوتات العربية فلجأ العامريون إلى إيقاد الفتنة بين العرب والبربر فوقع ما وقع بقرطبة من الحروب بين الفريقين ونجحت ملوك الطوائف وكان ذلك مبدأ انهيار الاسلام فى الاندلس — أهل الاندلس أشد الناس تهاقاً على الثورة وغراماً بتغيير الدول — خطط الدولة فى الاندلس من وزارة وكتابة وقضاء وشرطة وحسبة وغيرها — العلوم فى الاندلس وما كان يرغب فيه أهلها منها ولا سيما علم العربية — كانت الاندلس على مذهب الاوزاعى فلما اشتهر مالك وجاء شبطون وغيره من علماء الاندلس وأخذوا عن مالك نشروا مذهبهم فى تلك البلاد برأى الأمير هشام بن عبد الرحمن الداخل — زى أهل الاندلس وتقليد التصارى فى الحقب الأخيرة — بحث ان المغلوب مولع أبداً بتقليد الغالب مما أشار إليه بن خلدون وإيراد الشواهد عليه مما رأيناه من الدول الشرقية فى عصرنا هذا

صفحة ٢٦٢ — ٢٦٦

ما قاله المسعودى فى مروج الذهب عن الاندلس .

صفحة ٢٦٦ — ٢٦٧

ما قاله الفلقشندي فى صبح الأعشى .

صفحة ٢٦٧ — ٢٦٨

ما قاله ابن الهاد الحنبلى فى شذرات الذهب .

صفحة ٢٦٨ — ٢٧٩

قول المقدسى فى كتابه « أحسن التقاسيم فى معرفة الأقاليم » — بحث المقدسى فى المذاهب عند أهل المغرب والاندلس .

صفحة ٢٧٩ — ٢٩١

وصف لسان الدين بن الخطيب لعرب غرناطة وهو ينطبق على جميع الاندلس نقلاً عن الاحاطة — شرحنا لجميع الانساب العربية التى وردت فى كلام لسان الدين بن الخطيب — عرب الاندلس كانوا يتكلمون بالامالة — سكان مملكة

غرناطة أكثرهم من العرب - بحث المجاهدين في الاندلس من أهل المغرب من

بربر وعرب

صفحة ٢٩٢ - ٣٠١

ما ذكره المقرئ في النفع عن أنساب عرب الاندلس

صفحة ٣٠١ - ٣٠٣

نظرة اجمالية نحو اسبانية والبرتغال -

صفحة ٣٠٤ - ٣١٤

العمران والفن في أسبانية - ذكر أشهر كنائس أسبانية ومبانيها المذكورة
في الكتب - ذكر الآثار العربية فيها - ذكر أعظم المصورين والنحاتين

صفحة ٣١٥ - ٣١٦

كلام القاضي أبي القاسم صاعد الطليطلي عن الاندلس في كتابه « طبقات الامم »

صفحة ٣١٧ - ٣٣٤

التقسيمات الجغرافية الحاضرة - قشتالة القديمة وقشتالة الجديدة - الوادي الجوفي -
وادي إبرد - قشتالة القديمة ست مقاطعات : برغش وآبله وسقوية وشورية
ولوكروني وشت اندر - قشتالة الجديدة : مجريط وطليلة وسيوداد ريال وقونكة
ووادي الحجارة - ولاية ليون - أمة البشكونس وأصلها ولقتها وأخلافا - الحدود
بين فرنسا وأسبانية وتفصيل بلاد ليون وقشتالة

صفحة ٣٣٤ - ٣٣٨

مدينة برغش - خبر لذريق دويفار بطل الاسبانيول الذي كان يلقب بالسيد
والذي عظامه محفوظة في دار البلدية ببرغش

صفحة ٣٣٨ - ٣٤٣

بلد وليد وتوابعا - ذكر آبله

صفحة ٣٤٣ - ٣٥٣

ذكر مجريط عاصمة اسبانية - من انتسب من علماء العرب إلى مجريط - عند
ما استردوها الاسبانيول كان فيها أربعة جوامع - أسباب نقل فيليب الثاني عاصمة
اسبانية من طليطلة إلى مجريط - حروب الكرلوسيين - خزانة كتب مجريط واشتمالها
على ستمائة وخمسين الف مجلد منها ثلاثون الف مخطوط وفيها عشرون الف ورقة

من الوثائق وثلاثون الف صورة يدوية وثمانمائة طبعة من كتاب البدون كيشوط -
خزانة الآثار القومية فيها مئة الف وثيقة - الآثار العربية التي فيها

صفحة ٣٥٣ - ٣٥٥

ذكر خزانة الاكاديمية التاريخية في مجريط والكتب العربية التي طالعها فيها

صفحة ٣٥٥ - ٣٦٠

ذكر الاسكوريال - معارفنا مع المستشرق آسين بلاسيوس

صفحة ٣٦٠ - ٣٦٣

ذكر بلدة شقوية

صفحة ٣٦٣ - ٤٧١

ذكر طليطلة - قسم كبير من نصارى طليطلة كانوا قد استعربوا وصارت لغتهم
العربية وكانت جميع مكاباتهم بها حتى إن الكتابات المنقوشة على قبورهم كانت
بالعربية - انموذجات من صكوك البيع والشراء العربية بين نصارى طليطلة
واختلاط الأسماء الاسلامية بالأسماء المسيحية - نقل ما قاله الوزير الفسافي
المتوفى سنة ١١١٩ للهجرة وذلك في رحلته إلى اسبانية عن مدينة طليطلة - بقاء
الاسلام سرأ في طليطلة إلى القرن الحادى عشر للهجرة - نقل كلام ابن عبد الرفيغ
الاندلسى المتوفى عام اثنين وخمسين والى - أمثال من أعمال ديوان التفتيش
الثقافة العربية في طليطلة تبقى فيها مدة ستمائة سنة من بعد رجوعها إلى الاسبانول -
الطقس اللاتينى في الكنائس والطقس الخاص بالمستعربين - صكوك متعاقبة بأرقام
المسلمين في طليطلة - كيفية أخذ الاذفونش السادس لطليطلة من القادرين ذى النون -
الجامع الأعظم يتحول كنيسة خلافاً لتعهد الاذفونش - كنائس طليطلة وأما كنها
المشهورة - صناعات طليطلة المتعددة - حروب بنى ذى النون مع بنى هود أصحاب
سرقطة وكيف كان ذلك أعظم سبب لسقوط طليطلة في ايدى الاسبانول - ثناء
طليطلة - ملخص ما قاله عن طليطلة المستشرق لاوى بروفنسال في الانسيكلوبيدي
الاسلامية - بعض أقوال مؤرخى العرب عن طليطلة - ثورات طليطلة المتكررة
في أيام العرب - مبلغ تأثير المدنية الاسبانية العربية باوربا في القرون الوسطى ،
بواسطة دار الترجمة التي كانت بطليطلة

فهرس الاعلام

الواردة في الجزء الأول من كتاب

الحلل السندسية في الاخبار والآثار الاندلسية

رتبا الفقير إليه تعالى عثمان خليل

(١)

اختوخا ٣٥٥	أسد بن ربيعة بن نزار ٢٩٤
أدريس بن عبد الله بن الحسن	أسد بن عبد الله ٢٧٣
الملي ٢٤٨ ، ٢٩٢	أسكندر المقدوني ٦١ ، ١٧٠ ، ١٧٠ ، ١٧٠
أدريس بن يحيى الجوي ٢٤٨	١٨٤ ، ١٩١ ، ٢٠١ ، ٢٠٩
الأدرسي (الشريف) ٣٧٠ ، ١٦	إسماعيل (عليه السلام) ٢٩٤ ، ٢٩٥
١٦٠ ، ١٥٧ ، ١٥٧ ، ١٦٠	إسماعيل بن عبد الرحمن بن ذي
١٦١ ، ١٧٠ ، ٣٥٤ ، ٤٥٣	الون ٤٥٢ ، ٤٦٠
الأدرسية ٢٧٣	الإسماعيلية ٢٧٣
الأذفوش (الملك الحكيم) ٣٥٨	أشبان بن طيش ١٦٨
٤٦٩ ، ٤٢٣ ، ٤٢١	أشبان بن لازرة ٣٧٦
الأذفوش (السادس) ١٠٣	أشنانف مشتابار ٢٨٥
٣٠٨ ، ٣٤١ ، ٣٤٥ ، ٣٦٢	أشنانف بليانس ٢٨٧
٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠	أشعش بن ريث بن علفان ٢٩٤
٤١٠ ، ٤٢٣ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨	أشنانف القديري ٢٨٤
٤٣٤ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٣٨	الاصطخري ٢٩
٤٤٣ ، ٤٤٤ ، ٤٥٠ ، ٤٥١	أغسطس قصر ٣٦١
٤٦٢	أغلاز ٢٨
الأذفوش (الثامن) ٣٣٠	ألياردوسيكور ١٦
الأرجيشث ٢٨٣	آل بوربون ٣١٤ ، ٣٤٧
الأرسيد باقن ٣٦٦	ألييرة (زوج فرته) ٣٧٨
أربلد فرانساتك ٣٨٥	ألييرة البرسي ٣٩٢
آريوس (قيس) ٤٢٩	ألييرغوس (مهندس) ٤٢٩
الأزد بن الفوث ٢٩٥	الونزو بروغيت ٣١١
أليينوزه (مصور) ٣١٣	الونزوكانو (مصور) ٣١٣
آسين بلايوس (مستشرق)	الونزو (المطران) ٣٣٩
٣٦٠ ، ٣٥٩	آل هيبورج ٣١٣
اسحاق بن سلمان ٣٥٥	اليان بن سعيد ٣٦٨
إبراهيم بن اسحاق ٣٧١	
إبراهيم بن خليل ٣٨٣	
إبراهيم بن عبد الرحمن ٣٦٨	
إبراهيم بن علي بن سعيد ٣٦٧	
إبراهيم بن القاسم القروي (الرقيق)	
١٨٣	
إبراهيم بن وهب ٣٦٧	
إبراهيم بن يحيى ٤٠٤	
أنطونيس ١٦٨	
أنانجيل (الملك) ٣٦٣ ، ٤٥٣	
أنانايوس ١٧٥	
أحمد بن الأيمن الشنقيطي ٣٤٣	
أحمد لأفريق ٣٥٩	
أحمد بن سعيد بن شفاير ٤٦٢	
أحمد بن علي الحداد ٤٠٨	
أحمد اللوق ٤٠٢	
أحمد بن محمد ٣٦٧ ، ٤٠٨	
أحمد بن محمد بن حجاج ٣٥٥	
أحمد بن محمد بن موسى الرازي	
١٦٠ ، ١٦٢ ، ١٧٨	
أحمد بن المهدي الفزال القاسمي ٣٥٤	
أحمد بن بعل ٥٤ ، ٤٦٠	
أحمد بن يوسف الأنصاري ٣٦٨	
أحمد بن يوسف الرحوي الأسمر ٤٠٧	
أدم (الحكيم) ٣٥٥	

بيطرة قولو نيريانة ٣٧٤
بيطرة بن بليان بن أبي الحسن
٣٨٣ ، ٣٨٦ ، ٣٨٩
بيطرة بن يوسف بن مروان ٣٧٤
بيطروه بن أشتان ٣٩٧
بيطروه بن أندراش ٣٨٤
بيطروه بن أنفوش ٣٦٩
بيطروه جابر ٣٨٤
بيطروه ديس ٣٨٥
بيطروه رويس ٣٩٨
بيطروه بن مرتين بن يهلوك ٣٨٧
بيطروه بن مرتين (مستعرب) ٣٩٤
بيطروه نقولا (البنا) ٣٩٧
بيطروه بوانش (الوزير) ٤٠٥
بيطروشي بن غياهم ٣٨٦
البيقي ١٧١

(ت)

تحيب (امرأة أكرس) ٣٩٧
تراجانوس ٣٦١
تقلب بن وائل الأسد ٣٩٤
تقام بن علقمة ٤٥٦
تيم بن مرة بن أد ٣٩٣
تتوان (مصور) ٣١٢
تودوريو (أسقف طليطلة) ٤٤٤ ،
٤٦٩

توطة بنت لب ٣٩٦
توكادا (كردبال) ٣٣٩
توما دونوكادا ٣٣٣
توبالدي (مصور) ٣٥٦
توليف (مؤرخ) ٤٥٣ ، ٣٦٣
توريز (قديسة) ٣٣٩ ، ٣٤٢
تودوريو (مطران) ٤٢١ ، ٤٣٣
تودوسيوس (امبراطور) ٤٣٩
توفيل غوتيه ٤٧٤

بالومينو (مصور) ٣١٤
بادين (الاخرنجي) ٣٧٤
بتر (الفاشم) ٣٠٨
بختصر ١٦٩
بدر بن علقمة ٤٥٦
بدر الدين البني ٣٥٤
بدر (الهون) ٣٣٩
براديل (مصور) ٣١٤
برنار (رئيس الاساقفة) ٣٨٠
بروكا (الدكتور) ٣٣٦
بريان (الملك) ١٦٩
بسنت بن عبد العزيز ٣٨٩
بصر بن عياض القشيري ٣٩٩
بطرس بترى (مهندس) ٤٢٨
بطروه غوزاليس ٤٤٥
بطليموس (الفلودي) ٣٦ ،

١٤٨ ، ١٥٠ ، ١٥١
بكر بن هوازن ٢٩٣
بكر بن وائل ٢٩٤
بلاي (الملك) ٣١٧
بلد البيرة (مهندس) ٣٠٩
بلدوين قيليوار ٣٧٤
بلج بن بشر ٣٩٤ ، ٣٩٩
بل بن عمرو ٢٩٨
بلجور (مصور) ٣١٤
بهلوك بن عمر ٣٧٥
بهلوك بن غالب ٣٨٧
بهلوك بن مرتين بن بهلوك ٣٧٥
بوان باطرس ٣٨٣
بياترو توريجاني ٣١١
بيطره بن الهلوك (البنا) ٣٧٥
بيطره تمليقس ٣٧٤
بيطرة (الخياط) ٣٧٤
بيطرة بن سهل ٣٣٣
بيطرة بن عبد العزيز بن عطايف
٣٧٥

اليزي ركلوس (جفراق) ٣٣٦
أمية (الامير) ٤٥٩
انثالين بن غلنارقولاس ٣٨٥
انجول غوانزاليز ٣٦٦
اندراش دحجاج ٣٨٤
اندراش فرتوم ٣٨٦
اندلس بن طوبال بن باقت بن
لوح ١٥٧
انريك دوايفاس ٣٠٩
انمار بن زرار بن معد بن عدنان ٢٩٧
اوجيني (الامبرطورة) ٣٣١
أوردونوه (الاول) ٤٥٩
اوردوتيو (الثاني) ٣٣٧
اورغاز (السكونت) ٤٣٤
اوزوريو (مصور) ٢١٣
أوسلة بن مالك بن زيد ٢٩٦
اوغست مولر ٣٧
اولالية بنت دقة ٣٨٥
إباد بن زرار ٢٩٤
إيزابلا بنت هنري (الرابع) ٣٣٩ ،
٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ،
٣٤١ ، ٣٤٦ ، ٣٤٩ ، ٣٥٢ ،
٣٦٢ ، ٤٣٠
إيزابلا البرتغالية (الملكة) ٤٣٤
إيزابلازن ٣٨٧
إيزيدور الباجي ١٦ ، ٢٥٠
أيوب بن حبيب الالحدي ٢٩٩

(ب)

بادس بن حيوس ١٢٩
باديس ١٩٠
باسه ٣٨
باطره بن عمر بن غالب ٣٩١ ، ٤١١
باطره بن عمر الفلاس ٣٧٦ ، ٣٨٩
باطروه جبولين ٣٩١
باقي بن عمر بن باقي ٣٧٥

خبر بن مودن ٢٧٢	الحاج الفرائدي ٢٥٥	(ث)
خبر بن يحيى ٢٧٠	الحازمي ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩	ثابت بن قره ٢٥٥
خيل دوسيلو ٢٠٦ ، ٢١١	حامد بن سمعون (الطيب) ٢٢٩	ثعلبة بن سلامة الماملي ٢٩٩
(د)	الحجاري ١٥٩ ، ١٩٤ ، ٢٢١ ، ٢٢٩ ، ٢٥٤ ، ٢٦٧	توبة بن سلامة الجذامي ٢٩٩ ، ٢٩٧
دايمان (الجزائر) ٢٢١	حذيفة بن الاحوص القيسي ٢٩٩	ثور بن عفير بن عدى ٢٩٧
دايمان فرمان ٢١١	الحريز بن عبد الرحمن الثقفي ٢٩٩ ، ٢٩٤	(ج)
داني (الشاعر) ٢٥٩ ، ٢٦٠	حسان بن حميد ٢٧٢	الجاحظ ٢٧٦
داود الاسمر بن سليمان ٤٠٨	حسين بن جعفر ٢٨٢	جانيرولين ٢٢٤
دقيانوس (صاحب أهل الكهف)	الحسين بن علي ٢٩٢	جان فن ايك ٢١٢
٤٤٥	حضر موت بن قحطان ٢٩٩	الجبالي ٢٧٦
دمية برتدة ٤١٢	حكم بن شلهون ٢٧٥	جذبة (الأبرش) ٢٢٠
دمية نفلوش ٢٨٧	الحكم المستنصر ٤١ ، ٣٠٠ ، ٤٦٠	جرم بن كهلان ٢٩٥
دمية أنطوليس ٤١٥	الحكم بن هشام ١٩٨ ، ٢٦٥ ، ٣٠٠ ، ٤٥٧ ، ٤٥٨	جلبانش بطريرس نشتا ٢٦٨
دمية بنت أبي الربيع سليمان ٢٩٤	الحيدى ٤٤٥	جال الدين الجزائر ٢٥٤
دمية البريني ٢٨٨	حمير بن سبأ ٢٩٧	جيلة بنت فرح ٢٦٧
دمية بشكوال ٢٩٦	حمير بن شجب ٢٩٥	جهمية بن أسود ٢٩٨
دمية بطروس الباسي ٢٨٧ ، ٢٩١	حنة (أخت فليب الرابع) ٢٢٩	جوان ابن ايزابلا ٢٤١
دمية بيطرس ٤١٢	حنين اليهودي ٢٤٠	جوان بوتيستا ٢٥٥
دمية بنت حصورة ٢٨٤	جبرئيل الصنهاجي ١٢٩	جوان خيل اوتانون ٢٦٢
دمية بنت الريم ٢٨٦	(خ)	جوان (اللون) ٢٤٩
دمية سبريان ٢٨٥	حاتم بن أمار بن أراش ٢٩٧	جوان ديمتوس ٢٩٩
دمية سربطول نشش ٢٧٦	خشنش (ملك القوط) ١٧٥ ، ١٧٨	جوان رونيس ٢٩٨
دمية بن سليمان بن غيصن ٢٨٩	خشين بن تنوخ ٢٩٨	جوان غواس (مهندس) ٤٢٩
دمية بنت شلطور ٢٨٧	الحضر (عليه السلام) ١٧٢ ، ١٧١	جوان فرنانديس ٢٥٦
دمية بنت عبد الرحمن بن جابر ٢٩٥	خلف بن جواد ٢٦٩	جوان كارنيو (مصور) ٢١٢
	خلف بن عبد الله ٢٦٨	جوان كرامو ٢١٥
	خلف بن عمر ٢٧٢	جويرت (جبراني) ٢٧
دمية مرزاه ٢٨٢	خولان بن عمر ٢٩٧	جوسه (جبراني) ١٦ ، ٤٢١ ، ٤٢٨ ، ٤٣٥
دمية بن عيال ٢٨٢	الخولاني ٢١٢	جوظره (مهندس) ٢١٠
دمية مرقه ٢٨٤	خيران الصقلي ١٧٩	جيوردانو (مصور) ٢١٢
دمية بن يحيى ٢٧٢ ، ٢٧٥	خير الدين بارباروس ٢٥٢	(ح)
دمتريوأنش ٢٨٤	خير بن ركوي ٢٦٩	حاتم (الطائي) ٢٢٠ ، ٢٥٩
دنيس (ملك البرتغال) ٤٠		
دوريزين ٢٧		
دوزيت يواكين ٢٥٩		
دوزي (المشرق) ٢٨ ، ٢٧ ، ٢٥ ، ١٦		

سلامة بن مقبال ٢٧٣	ريكاريد (الملك) ٢٣٨ ، ٢٦٢ ، ٤٣٨	دوسار قنفس (الأسقف) ٣١١
سلمة بن حسان ٢٧٥	ريموند بلدى ٢٨٥	دوق أوشونة ٣٥٠
سلمة بن سعد ٢٧٢	رينه شاتوبريان ١٢	دومارليس ١٦
سلمة بن يونس الانصارى ٣٦٨	رينو (المستشرق) ١٦	دوموار (الكونت) ٤٢٣
سلول ٢٩٣ .	رينى ياسه ٤٥٤	دون (الحكيم) ٣٥٥
سليمان بن عمر ٣٦٨	(ز)	دون كيشوط ٣٥٠
سليمان (عليه السلام) ١٦٩ ، ٤٥٧ ، ٢٠١	زار سيلو ٣١١	دونة بنت عبد الله بن يحيى ٣٩٣
سليمان بن المدجاله ٣٦٨	الزغل ١٥٥	دوهار ٣٢٨
سليمان بن هود ٤٤١ ، ٤٤٢	ذكرى بن عثمان ٣٦٩	دياغود وريانو ٣٠٩
سليم بن ذكريا ٣٦٨	زوباران (المصور) ٣١٢	ديمنقوس الارخبى ٢٧٠
سليم بن منصور ٢٩٣	زوكارو ٣٥٦	(ذ)
السمح بن مالك الحولاني ٢٩٩	زيان بن مرفنيس ٣٠٠	فو أصبح بن مالك ٢٩٨
السوال بن عادي ٢٢	زبدان (السلطان) ٣٥٨	ذورعين ٢٩٧
سنة (أم الملك نيودوريق) ٢٣٨	زيد بن حارث ٤١٠	(ر)
سهل بن خلف بن علي ٢٧٢	زيق بنت الحاج ٤٠٤	الرازي ٣٥ ، ٢٣٠ ، ٢٣٥ ، ٣٥٥
سوزة ٢٧	زين الدين العيني ٣٥٤	رامير (الاول) ٣٠٤
سيبوله (مشرق) ٢٢ ، ٣٦ ، ٤٦٦	(س)	ربي بو اسحاق البودى ٣٦٧
سيريزو (مصور) ٣١٣	سافيدار ٣٨	ربمة بن نزار ٢٩٤
سيف بن الزراد ٢٧٢	سان أبلدونس ٤٢٣	رديقة (القسيس) ٣٦٨
سيف الفولة ٢٢٠ ، ٢٣٥	سان إزودور ٤٣٠	الرصاق ٢١٨
سيلو (مهندس) ٣٠٩	سان جوان (قديس) ٤٣٠	رظافة بن يحيى ٢٨٣
سيهونة ١٦ ، ٢٨	سبا بن يشجب بن يعرب ٢٩٦	رمان بن عامر ٢٧٢
(ش)	سبت بن يافث بن نوح ٢٣	الرندي ١٥٥
شاتوبريان ١٥٣	سبروز (جغرافي) ٢٧	رودريش بورسالوس ٢٢٧
شارلوكان ٣١١ ، ٢٤٦ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ، ٣٥٦ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩	سبريان بن بسنت ٢٨٩	رودريقة أورديواز ٣٧٥
٢٢٦ ، ٢٢٦	سبريان بطرس تشتش ٢٧٦	رودريقة بن بشكوال ٢٨٩
شارلمان ٢٢٢	ستابل لابول ٢٧	رودريقة ديمونفس ٢٨٥
شانجة مريتونس ٤٠٠	سعدان بن عبد الله ٣٧١	رودريقة شمانس ٢٩٦ ، ٢٩٨
شانجة (الملك) ٤٠٠	سعد بن بكر بن هوزان ٢٩٣	رودريقة القولسه (مهندس) ٤٢٩
شبيب بن عبد الرحمن (دون) ٢٨٣	سعيد بن سالم الثرى ٢٤٤	رومان بن باطروز (وزير) ٢٩٥
شربند بن باطره ٢٨٤	سعيد بن سالم المجرطي ٢٤٥	ريبارا (مهندس) ٣٠٩
شبيب الرحوى الطيرش ٤٠٩	سعيد بن شطير ٤٦٠	ريباره (مصور) ٣١٣
اشقندي ١٨٨ ، ١٩٧ ، ٢١٤ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥	سقيان بن أبي البق ٢٧٢	رياثنا (مصور) ٢١٢
	سالازار دومندوسه ٤٢١	ريكاردو المقطوط ٤٠٣ ، ٤٢٥

عبد الملك بن جلول ٢٧٣	عائشة بنت معين (الحقاد) ٤٠٨	شبلوط بن سهل بن عبد الرحمن
عبد الملك بن حبيب السلمي ٢٩٣ ،	عالم بن قام ٢٧٥	٢٧٦
٤٤٦	عالم بن يحيى بن بكلى ٣٨٧	شبلوط بن عبد الملك بن عريب
عبد الملك بن عالم ٢٧٠	عامة القضاة ٢٩٦	٢٨٦
عبد الملك بن عبد الرحمن بن مينو ٤٦٣	عباد بن محمد بن عباد ٢٤٨	شلمون بن على بن وعيد ٢٨٣ ،
عبد الملك بن عبد الملك ٣٦٨	عباس بن فرانس ٢٠٢ ، ٤٦٨	٣٩١
عبد الملك بن قطن ٢٩٩ ، ٢٩٢	عبد بن معاوية ٢٦٥	شمس الدين محمد بن نور الدين ٣٥٤
عبد الملك بن الكردبوس ٣٥٤	عبد الرحمن بن ابراهيم ٢٧٥	شمس بنت لب (الفخار) ٤٠٩
عبد الملك بن مرتين بن خير ٢٧١	عبد الرحمن بن احمد القهرى ٣٦٧	شوقي بك الشاعر ١٣
عبد الملك بن هارون ٤١١	عبد الرحمن الاوسط ١٨٥ ، ٣٠٠	شولى بنت عمر بن هشام ٢٧٧
عبد الله أبو ثوال ٣٦٨	عبد الرحمن الثالث ٤٧٠	شياة (امرأة القبيدور) ٢٣٦
عبد الله بن ادريس ٦٧	عبد الرحمن الثاني ٤٥٩ ، ٤٦١	شبانيس (الكردتال) ٤٣٠ ،
عبد الله بن جابر ٢٧٠	عبد الرحمن الداخل ٢٦٧ ، ٢٩٢ .	٤٣٤ ، ٤٤٤
عبد الله بن حسان ٢٧٢	٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٤٥٤	(ص)
عبد الله بن داود ٢٧٥	عبد الرحمن بن ذي التون ٤٦٠	صاعد بن احمد ٣١٥
عبد الله بن سعيد الجرجسي ٣٤٤	عبد الرحمن بن زكريا ٣٦٨	صاعد الطليطلى ١٦
عبد الله بن عبد العزيز ٢٨٩	عبد الرحمن بن زيدان ٣٥٨	صغريت ٣٥٥
عبد الله بن عبد الله الجرجسي ٢٤٤ ، ٢٩٩	عبد الرحمن بن عبد الرحمن ٢٧٣	صموئيل لاوى ٤٣٤
عبد الله بن البص ٢٧٥	عبد الرحمن بن عبد الملك ٢٨٧	الصهاجي حيو ١٩٠
عبد الله بن عثمان ٢٧٣	عبد الرحمن بن عيسى الجرجسي ٣٤٤	(ض)
عبد الله بن عمر ٢٨٣ ، ٢٨٧	عبد الرحمن الناصر ٣٩ ، ٤١ ،	ضبة بن أدبن طابعة ٢٩٣
عبد الله بن قيسان ٢٧٣	٤٨٩ ، ٥٠٠ ، ١٤١ ، ٢٠٢ ،	(ط)
عبد الله القراز ٤١٧	٢٩٩ ، ٢٤٤ ، ٢٦٣ ، ٢٦٥ ، ٣٠٠ ،	
عبد الله بن محمد ٣٠٠	٣٣٢ ، ٣٥١ ، ٣٧٧ ، ٤٥٤ ، ٤٥٦ ،	
عبد الله بن قاسم (مطران طليطله)	٤٥٩	
٢٧٧	عبد الرحمن بن مينو ٤٥٢ ، ٤٦٢ ،	طارق بن زياد ٨١ ، ١٦٩ ، ٢٠٠ ،
عبد الله القوطي ٢٧٠	عبد الرحمن بن يحيى ٣٦٩ ، ٣٧٦ ،	٢٠١ ، ٢٦٣ ، ٢٦٧ ، ٢٩٩ ، ٤٥٣ ،
عبد بن أسد ٢٦٨	٣٨٦	٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٦٦ ، ٤٧١ ،
عبد بن حميد ٤٥٧	عبد الرحمن بن يوسف بن	طريف (البرى) ٣٦ ، ٢٠٠
عبد بن وايد ٢٧٣	عبد المؤمن ٢١٠	طلبة (أسقف طليطله) ٤٤٤
عثمان بن ابي نعمة ٢٩٧ ، ٢٩٩	عبد الرحمن بن غلبر ٢٧٠	طلوش بن بيطة ١٧٣
عثمان بن سليمان ٢٧٤	عبد العزيز بن ابي الرجال ٢٧٣	طوبار (الصور) ٣١٣
عثمان بن عثمان ٢٧٣	عبد العزيز بن خير ٢٦٨	طومال بن يافث بن نوح ٢٣
عثمان بن عثمان ١٤٢ ، ٢٣٥ ، ٢٢٧	عبد العزيز بن سعيد ٢٧٠	(ع)
عذرة بن سعد ٢٩٨	عبد العزيز بن موسى بن نصير ٢٩٩	عائشة بنت احمد السكوني ٤٠٨
عذرة بن عبد الله القهرى ٢٩٩	عبد العزيز (قيس) ٢٩٦	عائشة بنت الدودرى ٢٩٨
عريشو (المصور) ٤٣٤	عبد المؤمن ٢٤٩ ، ٣٠٠	

فرناندس (مهندس) ٢٤٥ فرنتسو ليو ٢٩٨ فرنسا الاول ٢٢٨ ، ٢٤٦ ، ٢٥٢ فرنسيسكو ديزي (مصور) ٢١٣ فرنسيسكو غويا (مصور) ٢١٤ فزارة بن ذبيان ٢٩٤ فطومة الماشطة ٤٠٠ قطايمة بنت عمر ٤٠٤ فلاكس (مصور) ٢١٣ فلانپانوس ٢٦١ فليس القيصري ١٧٥ فلورنده بنت الكونت بليان ٤٢٣ ، ٤٢٣ ، ٤٥٣ فليس بن مروان ٢٧٣ القنص (أذفونش) ٢٤٠ فودتوني (مصور) ٢١٤ فولفيوس (الملك) ٤٥٣ الفونسو دومارغال ٢٤١ فولسيقه (أسقف طليطلة) ٤٤٤ فحيل (الشاعر) ٢٥٨ فيبارني (البنا) ٢٢٩ فليب الثالث ٢٢٨ ، ٢٥٣ ، ٢٥٩ فليب الثاني ٢١٠ ، ٢٢٨ ، ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٢٥٢ ، ٢٥٣ ، ٢٥٥ ٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٥٩ فليب الخامس ٢٥٠ ، ٢٥٨ ، ٢٦٢ فليب الرابع ٢٠٣ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ٢٥٦ ، ٢٥٢ فليب فيكارني ٢٠٩ فايز شنجس ٢٨٥ فليس بن غليام ٢٨٦ فيليز بن يحيى ٢٩٧ فيست (قدس) ٢٤٢ ق قاسم بن أحمد ٤٠٤ قاسم بن محمد (البنا) ٤٠٠	(غ) غافق بن عك المدناني ٢٩٦ غالب بن عبد الرحمن ٥٤ ، ٤٦٠ غالب بن غلمون ٢٩١ غانوس ٢٧ غريب بن خلف المجرطي ٢٤٥ غريب الشاعر ٤٥٧ غرسيه روبس ٢٩٨ غرسيه القميراني ٢٨٥ غريب بن سعد ٢٥٥ غريغوار النوري ٢٦ غليم طبلد ٢٩٧ غصالبة الجزائر ٤٠٦ غصالبه فرولس ٢٧٤ غصالبه بن الفونس ٢٩٩ غصالبه (القاضي) ٢٩٩ (ف) قار الميورقي ٢٠٦ قارسكوزارنا (نحات) ٢٤١ فاطمة بنت أحمد الانصاري ٤٠٤ الفاطمي ٢٨٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٥ فالييسكو (أمير الجيوش) ٢٢٧ فلسكو (دكتور) ٢٢٦ فرج بن عبد الله ٢٩٩ فرديناند الثالث ٢٢٥ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٤٦ ، ٢٥٣ ، ٤٣٠ فرديناند الرابع ٢٤٦ فرديناند السابع ٢٢٣ ، ٢٢٤ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٦٢ فرديناند السادس ٢٥٨ فرديلند بن شايحة الطاغية ٤٤١ ، ٤٤٢ فرنانده يوناش ٢٨٩ فرنان غونزاليز ٢٢٧ فرناندس دولونا (قسيس) ٣١٠	عزوز بن معمر العربي ٤٠٢ عزيز بن خطاب ٢٥٦ عريب (المؤرخ) ٢٥ عريم بن زيه ٢٩٨ عقبة بن نافع الفهري ٢٩٢ علي باشا (أمير البحر) ٢٥٢ علي بن سعيد ٢٤٥ علي بن عباس ٢٧٥ علي بن عبد الرحمن الفزاري ٢٥٤ علي بن علي الفهري ٤٠٤ علي بن عيسى ٢٠٧ علي الأحمر (البنا) ٢٩٩ علي بن البلوشي ٢١٧ علي بن الحرير ٢٦٨ علي بن محمد بن الوزير التجيبي ٢٥٤ علي بن يحيى ٤٠٨ علي بن يوسف بن تاشفين ٢٢٦ ، ٣٠٠ علي الرنقارة الفماري ٤٠٣ علي ولد الفليق ٢٩٤ عمر بن أبي الفرج ٢٨٦ ، ٢٨٧ عمر بن زاره ٤٠٣ عمر بن حفصون الخارجي ٤٧ عمر بن سعيد ٢٧٣ عمر طوسون (البرنس) ١٨ ، ١٩ عمر بن طار ٢٧٠ عمر بن عبد العزيز ١٩٣ عمر بن عبد الله ٢٧١ ، ٢٧٦ عمروس (والي طليطلة) ٤٥٧ عنينة بن سحيم الكلي ٢٩٩ عنسى بن مالك بن أدد ٢٩٦ عيسى بن الحسن ٢٢٩ عيسى بن دينار الطايطي ٤٤٦ عيسى (المسيح عليه السلام) ١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٩١ ، ٢٠١ ، ٢٦٣ عيشون بن يحيى ٢٦٩
---	---	--

لويس الرابع عشر ٢٢٨.٢٢٩.٢٣٠
لويس فيليب ٢٤٩
ليفيلج ٣٣٠
ليوناردو (مصور) ٢١٣
(م)
ماتيو مورازو ٢٣٠
مارتين بن باطرو ٢٩١
مارتينس مورتنس ٢١١
ماردة بنت الملك هرسوس ٩٠، ٧٩
مارية كرسينيا ٢٤٩
مارية لويز ٢٢٣
مازارين (الكردنال) ٢٢٨
ماسي (الحكيم) ٢٥٥
مالك بن انس ٢٥٥، ٢٢٣، ٢٢٨، ٢٩٨
مالك بن نويرة ٢١٦
المأمون القاسم بن حمود ٣٠٠
ماير تام ٤١٢
ماير ديمتري ٤٠٦
ماير عبد العزيز (قسيس) ٤١٤،
٤١٥
ماير عبدلي ٤٣٤
مشم بن نويرة ٢١٦
المنفي ٣٥٦، ٢٢٠
المنوكل بن مود ٣٠٠، ٢٩٧
محانت بن عثمان بن حلف ٢٧٦
محارب بن عمرو الاسدي ٢٩٤
محمد بن ابراهيم الفصلوني ٣٩٩
د د ابي عامر ٦٤
د د احمد الرازي ٤٠
د د احمد بن سيد ٢٦٧
د د احمد بن غرغل ٤٠٤
د د الادوي (الامير) ٢٠١، ٤٦٨
د الثالث ٢٥١
د بن الحسن ٢٧٢
د السقوي (بناء) ٢٢٧
د سويد الجاشي ٤٢٣
د القاسي الفهري ٢٥٩

كهلان بن سبا ٢٩٥
كوندي ١٦، ٢٧، ٢٨
كوتراو الثاني ٣٥٨
كوتزلتز ٢٨٠
كولو (مصور) ٢١٣
(ل)
لاذر بن علي ٢٨٤
لاوون (ملك أرمينية) ٢٤٦
لاوي برونسال ١٦، ٢٣، ٢٩
٤٥٢، ٤٦٥
لب أشتانس ٢٨٦
لب بن تمام (قسيس) ٢٩٦
لب بن فرشدس ٢٨٤، ٣٩٨
لب بن نصر ٤-٤
لب بن يحيى ٣٩٤
لحم بن عدي ٢٩٧
لديريق بن خيل (البنا) ٣٦٣
لديريق دويغفار ٣٣٥، ٣٣٦
لديريق (الملك) ١٧٨، ١٨٨، ٢٦٢،
٢٩٩، ٤٢٣، ٤٤٣، ٤٥٣
لسان الدين الحبيب ١٦، ١٥١،
١٥٢، ١٥٧، ١٨٨، ١٨٩، ٢٢٤
٢٢٧، ٢٩١، ٢٩٥، ٢٩٩
٣٦٠
لوقرية (أسقف طليطلة) ٤٤٤
لورنرو (القديس) ٢٥٦
لورنسانه (أسقف طليطلة) ٤٤٤
لورنس بن ديمتري بن عمران ٢٩٤
لوقاديه بنت بيطرو ٣٨٩
لوقاديه بنت ميقاتيل ٣٨٥
لوقاديه بنت يحيى الياسي ٣٨٩
لوقاديه بنت يوانش ٤١٦
لوقاديه (القديسة) ٤٣١
لويس بونابرت ٢٢٣
لويس دوهارو ٢٢٢

فحطان بن المسيح ٢٩٥
قديره ٣٨، ٣٩، ٢٦٠
القامطة ٢٧٣
قرشونيل بن بليان ٣٩٤
قرشنيه بنت اندراش ٤١٦
قسطنس (امبراطور) ٤٢٩
قسطنطين (امبراطور) ٤٢٩
قسطنطين بن ايون ٤٧٠
قتير بن كعب ٢٩٣
فضاعة بن مالك بن حمير ٢٩٨
القافندي ١٦، ٢٣، ٤٦، ٢٦٦
٢٦٧، ٤٦٦
قلمية بنت فرند ٣٦٠
قلاويطره (الملكة) ٦٠
القدش ٣٤
قيس بن سعد بن عبادة ٢٩٥
قيس بن هبة بن هوازن ٢٩٤
قيس بن عيلان ٢٩٣، ٢٩٤
(ك)
كارلوس الثالث ٣١١، ٣٤٧
كارلوس الثاني ٣٢٣، ٢٥٩
كارلوس الخامس ٣٤٨، ٣٤٩
كارلوس الرابع ٣٤٨، ٣٤٧، ٣٤٤
٣٦٢
كارلوس السابع ٣٤٩
كازيري ٢٧، ٣٨
كاسترو (مصور) ٢١٢
كابيلازو (مصور) ٢٥٦
كاتري (حكيم) ٣٥٥
الكراميه ٢٧٣
كريستوف كولومب ٣٢٨، ٣٥٢
الكريكو (مصور) ٣١٢
كسبار بسمه ٣١١
كلاب بن ريمه ٢٩٣
كلب بن وبرة ٢٩٨

محمد بن عباد (المتقدم) ٧٠٠ ،
٢٠٣ ، ٢٤٨
محمد بن عبد الرحمن بن الحكم
٥٩٩، ٣٤٣، ٣٠٠
محمد بن عبد الرحمن الصفار ٤٠٤
محمد بن عبد الرحمن بن محمد ٤٠٨
محمد بن عبد الرزاق ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢
محمد بن عبد الله بن علي ٢٢٤، ٢٩٠،
٤٢٣
محمد بن عبد الله الأشعري ٣٩٤، ٣٩٩
محمد بن عبد الله الأنصاري ٣٦٨
محمد بن عبد الله بن حدير ٤٦٠
محمد بن عبد الله بن عيشون ٤٤٦
محمد بن عبد الملك بن أيمن ٤٤٦
محمد بن عمر بن لبابة ٤٤٦
محمد بن غزالي المسكني ٣٥٤
محمد بن مردئيش ٣٠٠
محمد الناري ولد الفنان ٤٠٢
محمد المهدي الجبائي ١٩
محمد (مهندس عربي) ٣٠٩
محمد بن هاني (الشاعر) ٢٩٥
محمد بن هشام بن عبد الجبار ٤٦٠
محمد بن بيشر الأسدي ٤٦٠
محمد بن يوسف بن اسماعيل ٢٩١
مدرارو (مصور) ٣١٤
مرد بن ملك بن أدد ٢٩٦
المراكشي ٣٦
مرة بن أدد ٢٩٦
مرة بن حصص ٢٩٣
مرتبن الأرواح ياقوت ٣٧١
مرتبن بن أستاذ ٣٧٤
مرتبن باطروس ٣٧٦
مرتبن بن حسن ٤١١
مرتبن الحباط ٣٧١
مرتبن بن رمانش ٣٧٦
مرتبن سلمة بن أبي حجة ٣٧٦
مرتبن شمس ٤٠٠ (مهندس)
مرتبن غربية ٣٩٩
مرتبن فرتونس القرماني ٤٠٦
مرتبن قالي ٣٨٦
مرتبن بن يحيى بن عبد العزيز ٣٩١
مرشكيطه ٣٨٥
مروان بن عبد الله بن عبد العزيز ٣١٧
مروان بن غالب ٣٧٠
مربة بنت عام ٣٨٤
مربة بنت حسين بن فرون ٣٩٧
مريم (زوج عبد القزاز) ٤١٦
مريم بنت محمد ٤٠٧
المستظهر عبد الرحمن بن هشام ٣٠٠
المستعين سليمان بن الحكم ٣٠٠
المستكني محمد بن عبد الرحمن ٣٠٠
مستنصر بني عبد المؤمن ٤١ ، ٣١٩
مسلم بن الحجاج ٤٤٦
مسلمة بن أحمد الجرجاني (الفلسفي)
٣٤٥
مسعود زرقون ٣٦٩
المسعودي ٣٩، ٤١ ، ١٥٩ ،
١٨٤ ، ٣٣٠ ، ٣٦٢ ، ٤٦٩ ، ٤٧٠
مسعود بن يحيى ٣٧٣
مطرف (شاعر غرناطة) ٣٠٠
المطافير بن يفر ٢٩٧
المصنف (الباسي) ٢٤٨
المعتد بن عباد (محمد) ٣٠٠ ،
٢٠٣ ، ٢٤٨
المعتد هشام بن محمد ٣٠٠
ممد بن عدنان ٢٩٦
المغامي (الشيخ) ٤٢٨
المغفرين ٩٢
مفرج بن خير ٣٧٣
مفرج بن عثمان ٣٦٩
المقتدر بالله ٤٧٠
المقدس ١٦ ، ٤٠ ، ٣٨٨ ، ٣٧١

يحيى بن عبد الرحمن الجبريلى ٢٤٥	هند بنت جبران ٤١٢	ميكال لويس ٣٣٠
يحيى بن عبد السلام ٣٦٩	هند بنت عبد الرحمن ٤٢٠	مينوز (مصور) ٣١٢
يحيى بن عبد الله العافى ٣٦٨	هنري الثالث ٣٥٨ ، ٣٤٦	مينوه ادفونس (القائد) ٣٧٥
يحيى بن عدي ٣٥٤	هنري دوايفاس (مهندس) ٤٣٠	ميمونة بنت يحيى ٤٠٤
يحيى بن علي المافى ٣٨٩	هنري الرابع ٣٤٦ ، ٣٥٣ ، ٣٦٢	(ن)
يحيى بن علي بن يحيى ٣٧٣	هوازن بن عوف ٢٩٨	نابليون الاول ٣٣٠ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨
يحيى بن العوام الاشيلي ٣٥٥	هوازن بن منصور بن عكرمة ٢٩٣	٣٤٢ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨
يحيى بن قريش ٣٦٩	هور الافرنجى ٣٧٤	الناصر على بن حمود ٣٠٠
يحيى بن مالك بن عاتك ٤٤٦	هود (عليه السلام) ٢٩٤	الناصر السلاوى (مؤرخ) ٣٥٨
يحيى بن محمد الجبريلى ٣٤٤	الميثم بن عبيد الكلابى ٢٩٩	نافاريت السكرونى (مصور) ٣٥٦
يحيى بن محمد الانصارى ٤٢٠	(و)	نافع (شيخ الفراء) ٢٧٢ ، ٢٧٣
يحيى بن محمد ٣٧٠	واضح (القائد) ٤٦	نرسيز ويشكوال ٣٤٩
يحيى بن مفرج ٣٧٥	ويالك دوتس ٣٧٤	نزهة بنت سعيد الاوربوني ٤٠٨
يحيى بن وليد ٣٧٦ ، ٣٨٦	الوطاسى ١٥٥	نزهة بنت الفلاحي ٢٢٨ ، ٢٢٤
يحيى بن يحيى الفقيه ٤٤٦	وهب بن عيسى ٣٤٤	نزهة الركونيه ٢١٤
يزيد بن (مطران) ٤٣٩	وهب بن مسرة ٣٤٤	النهلمان بن المنذر ٢٩٧
يشة ست مرتين ٣٨٣	وهب بن وهب ٣٧٢	نقلاش دطوريش ٣٨٥
يشت الحريرى ٣٦٨	الوليد بن عبد الملك ٢٠١ ، ٣٧٧	النمر بن قاسط الاسدى ٢٩٤
يشش فليس بلره ٣٦٩	٤٦٧	نمير بن عامر بن مصصة ٢٩٣
يقوب الرسالوني ٣٧١	(ى)	(ه)
يقوب المنصور (ملك المغرب)	ياحوج بن يافت بن نوح ١٧٨	هارون بن موسى الاديب ٣٤٣ ، ٣٤٤
١٩٦ ، ٢٤٠ ، ٤٦٢	يافت بن نوح ٢٦٢	هاشم القراب ٤٥٩
اليقوبى ٣٩	ياقوت الحموى ١٦ ، ٣٣ ، ٣٩	هامر ٣٧ ، ٣٨
يبيش الخياط المرناظي ٣٠٣ ، ٣٠٤	٤٠ ، ٥٤ ، ١٠٠ ، ١٥٧	هذيل بن حكم ٣٦٩
يبيش بن فيلباش ٣٧٣	٣٣٣ ، ٣٤٥ ، ٤٤٦ ، ٤٥٣	هذيل بن مدركة بن الياس ٢٩٣
يبيش بن قريش ٣٧٦	يحبص ٢٩٨	هربرت بلك ٣٧٤
يليان بن أبي الحسن ٣٨٤	يحيى بن اسماعيل ٣١٦	هرقلس ١٥٨
يلبان بن فرحون ٣٨٤	يحيى بن ذي الثون ٤٤٢ ، ٤٤٣	هريرة (البناء) ٣٣٨ ، ٣٥٥
يبيوشاد ٣٥٥	٤٥٠ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠	هريرة (مصور) ٣١٣
يوان بن خلف ٣٦٨	٤٦٢ ، ٤٦٥	هشام الاول ٤٥٧
يوان روميروس ٤٠٩	يحيى بن خلف ٣٦٩	هشام بن الحكم ٣٠٠
يوان بن عامر ٣٧٥	يحيى بن خليل ٣٨٣	هشام الرضى ٣٠٠
يوان بن عثمان ٣٨٤	يحيى بن سرير ٣٧٢	هشام بن عبد الرحمن ٣٦٥ ، ٣٦٨
يوان فرتمس ٤٠٦	يحيى بن سعيد ٣٧٦	هشام بن عبد الملك بن مروان ٢٩٥
يوان السكراسى ٣٧٥	يحيى بن سلمة الكلبى ٢٩٩	هشام بن عذرة ٤٥٦
يوان (مسترب) ٣٨٧		الحمد بن ١٦ ، ٣٩ ، ١٤٨ ، ١٥١

ابن جبر ٢٦٣	ابن عذاري ٤٥٢، ٤٤١، ١٦	يوان بن يليان الصقلي ٣٦٩
ابن جزى ٢١٥، ١٩٣، ١٩٠	ابن السال الشاعر ٤٤١	يوانش بن تمام ٢٨٧
ابن جهور ٣٠٠	ابن علقمة ٤٤٤	يوانش بن عطاء ٢٨٧
ابن حجاف ٢٣٦	ابن العماد ٢٦٧	يوانش بن مقال بن عبد العزيز
ابن حزم ٢٩٨، ٢٩٥، ٢٩٢، ٢٩١، ٢٩٠	ابن عمار ٢٢٢	٢٩٢ ، ٢٦٩
٢٣٠	ابن عميرة ١٦ ، ٤٧٠	يوانش بن ملوك ٢٧٣
ابن حوقل ١٦ ، ٤٢، ٣٩ ، ٥٤	ابن غالب ٢٣ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠	يوسف (عليه السلام) ١٩٧
٤٦٨، ٢٤٤، ١٥٧	٢٢٣ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣ ، ٢٦٤	يوسف بن أبي الحجاج ٢٩١
ابن حيان ١٦٠، ١٧١، ١٩٣، ٢٤٥	٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨	يوسف بنابر ٢٤٧
٤٧١، ٢٩٩، ٢٤٧	ابن فرحون (قيس) ٢٧٢	يوسف بن تاشفين ٤٦٢، ٤٤٦، ٣٠٠
ابن خرداذبه ٢٧٦، ٢٦٨، ٢٩	ابن الفريسي ٢٤٤ ، ٢٥٣ ، ٣٥٥	يوسف بن عبد الرحمن النهري
ابن خفاجة ٢٤٣، ٢٠٩	٤٤٦	٢٤٥، ٢٤٤، ٣٠٠، ٢٩٩
ابن خلدون ١٦، ١٩، ١٨٦، ٤٦٧	ابن الفصال ٣٥٥	يوسف بن عبد المؤمن ١٩٥
٤٧٠	ابن الفقيه ٢٧٦	يوسف النماري ٤٠٤
ابن خلصان ٤٤٤	ابن اللبابة ٢٠٩	يوسف النهري ٤٥٤، ٢٦٧
ابن الحنارة ٢٣٨	ابن السج ٢٤٢، ٢٠٣، ١٥٩	يوسف بن محمد الشقيق ٤٠٧
ابن ذي النون ٤٢٨، ٣٠٨	ابن مالك ٢٨١	يوسف بن هارون الرمادي الشاعر
ابن رزين ١٠٤، ٧٧	ابن مالك الرعيني ٢١٤	٢٩٧
ابن رشد ٢٤٥	ابن مسرة ٤٦٠	يوسف بن عيش اليهودي ٢٧١
ابن رشيق ٢٤٨	ابن المطرف ٢٥٤	يوليان بيرز ٤٣٨
ابن الرميحي ٣٠١	ابن مفلح ٢٤١	يوليان فيسون ٢٢٤
ابن زاكور ٢٥٣	ابن مقانا الاشبوني ٢٤٨	يوليان بن يحيى ٢٧٤
ابن الزقاق ٢١٧	ابن حلالة ٣٠٠	يوليوس قيصر ١٩٧
ابن سعيد ١٥٧، ١٥٩، ١٦٠	ابن هود ٢٥٦، ٢٤٩	(ابن)
١٧٠، ١٨٤، ١٨٥، ١٩٢، ١٩٥	(بنو)	ابن الآبار ٣٦٠، ٣٥٤، ١٦
٢٠٧، ٢٠٨، ٢١٥، ٢١٧، ٢١٨	بنو أبي عبدة ٢٩٨	ابن الاثير ١٦
٢١٩، ٢٢٧، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١	بنو الآخر ٢٠١، ٢٩٥	ابن ابي الجود ٣٥٥
٢٢٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٧	بنو أسد ٢٩٤	ابن الاحمر ٢٥٦، ٢٥
٢٣٨، ٢٤٢، ٢٤٥، ٢٥٩، ٢٦٧	بنو أصحي ٢٩٤	ابن ابي عامر ٣
٢٩٧، ٢٩٥، ٢٩٩، ٤٦٦	بنو أمية ٢٤٦، ٢٤٨، ٢٥٠، ٢٥٢	ابن الاطلس ٤٤٣
ابن سفر ١٩٧، ٢٤٢	٢٦٣، ٢٦٤، ٢٩٢، ٢٩٥، ٢٩٩	ابن بدرود ٤٤٣، ٢٢٣، ٢٢٢
ابن سيده ٢٦١	٣٠٠، ٣١٥، ٣٦٤، ٤٤٠، ٤٥٤	ابن بسم ٤٢٨، ٢٧٧، ٣٥٤
ابن شرف ١٩١	٤٦٠، ٤٦٥، ٤٦٩، ٤٧٠	ابن بشكوال ١٦٠، ١٩٦، ٢٣٠، ٢٣٦
ابن طويرينو ٢٧٥	بنو الباجي ٢٩٧	٢٦٠، ٢٤٢، ٢٤٤
ابن عباد ٣٠٠	بنو الجذ ٢٩٧	ابن بطلان ٣٥٤
ابن عبدون ٢٢٢		ابن بطوطه ١٩٣، ٢١٤، ٢١٥

ابو حفص بن عمر ٢٩٣	(أبو)	بنو جهور ٢٩٨
ابو حنيفة الثمان ٢٧٢	ابو اسحاق الطرسوني ٢١٨	بنو جودي ٢٩٣
ابو خالد بن اسطر ٣٦٩	ابو اسحاق العمراني ٣٧٢	بنو حزم ٢٩٣
ابو الخطار الكابي ٢٩٩	أبو الأصغ القاضي ٤٣٥	بنو حديس ٢٩٤
او الخير الاشبيلي ٣٥٥	أبو بكر بن الحديدي ٤٥٥ ، ٤٦٠	بنو حوده ٢٤٨ ، ٢٩٢ ، ٣٠٠
ابو زكريا يحيى ٣٠١	أبو بكر بن زهر ١٩٦	بنو ذي النون ٣٦٤ ، ٣٠٠ ، ٤٤١
ابو زيد ٢١٣	أبو بكر بن زيدون ٢٩٢	٤٥١ ، ٤٦٠
ابو سرور فرج ٤٠٥	أبو بكر بن سعادة ١٩٦	بنو رشيق ٢٩٤
ابو صفوان بن ادريس ٢١٠	أبو بكر بن سعيد ٢٢٧ ، ٢٢٨	بنو زهرة ٢٩٢ ، ٢٩٤
او الطاهر (صاحب المقامات	أبو بكر بن عيادة ٢٩٥	بنو سراج ٢٩٦
اللزومية) ٢٩٣	أبو بكر بن عمار ٢٩٨	بنو سعيد ٢٩٦
ابو الطيب حمدان ٢٧٣	أبو بكر بن القيطرنة ١٩٦	بنو سمالك ٢٩٦
ابو الطيب للقرن ٢٨٤	أبو بكر السبئي ٢١٥	بنو عباد ٢٤٨ ، ٢٩٢ ، ٢٩٧
أبو عادر السلمي ١٥٨	أبو بكر الخزومي الشاعر ١٩٦ ،	بنو الياس ٤٦٩ ، ٤٧٠
ابو عبد الله الاحمر ١٥٥ ، ٣٤٨	٢٢٧ ، ٢٩٢	بنو عبد البر ٣٩٤
ابو عبد الله الخطاط الشاعر ٢٩٧	أبو بكر يعيش ٤٦٠	بنو عبد القار ٢٩٢
ابو عبد الله بن ابي الحصال ٢٩٦	أبو تعلق الضنفرى ٤٩	بنو عبد السلام ٢٩٧
ابو عبد الله الطلطلطي ٤٤٦	أبو جعفر بن خاتمة ٢٠٣	بنو عبد المؤمن ٢٢٢ ، ٢٣٥ ، ٢٤٢
أبو عبد الله قاضي الجاعة ١٩٣	أبو جعفر بن عقدة ٢١٧	بنو عذرة ٢٩٨
أبو عبد الله بن عياش ٢١٨	أبو جعفر الكتاني ٢٩٣	بنو عطية ٢٩٤
أبو عبد الله الحنفي ٣٥١	أبو الحجاج الربوي ١٩٢	بنو القاسم ٢٩٢
أبو عبد الله المنصفي ٢١٨	أبو الحسن بن حاتم ٤٠٩	بنو المقيسي ٢٩٥
أبو عبد الله بن ميمون ٢٠٧	أبو الحسن بن حريق ٢١٨	بنو مازن ٢٩٥
أبو عبد الله الياكوري ٢٠٣	أبو الحسن بن ذكرى ٣٦٩	بنو محارب ٢٩٢
أبو عبيد البكري ١٥٨ ، ٢٩٤	أبو الحسن زيزة ٤٠٥	بنو مردنيش ٢٩٧
أبو عمر بن أبي سليمان ٢٩٩	أبو الحسن بن سراج ١٩٦	بنو مروان ٢٤٤ ، ٢٩٩
أبو عمر بن اسرائيل ٢٩٩	أبو الحسن البصري ٣٩٨	بنو المنتصر ٢٩٦
أبو عمر بن شيد ١٩٧	أبو الحسن علي بن موسى ٣٠٠	بنو المولب ٢٩٥
أبو عمر شوشان ٣٩٠	أبو الحسن بن زرار ١٨٩	بنو هاشم ٢٩٢
أبو عمر بن الشيخ ابي سليمان ٤٠٥	أبو الحسن بن يامن ٤٠٦ ، ٤٠٧	بنو هود ٢٩٧ ، ٣٠٠ ، ٤٤١
أبو عمر بن عبد البر ٢٩٤		بنو وافتد ٢٩٧

فهرس الأماكنه والبلاد

الواردة في الجزء الأول من كتاب
الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية
رتبها الفقير إليه تعالى عثمان خليل

(١)	
أباجو ٣٥٥	أرطى ٥٤
آبار الرتبة ١١٨	أزبلا ٦٦
آبان ١٣٥، ١٣٤	استجة ١٣٤، ١٣٣، ١٣٢، ٧٤، ٤٠
أبنة ١١٦، ١٢٨، ١٨٠، ٢٠٥، ٢٠٩	٢٣٤، ٢٠٥
أبلة ٢٠٥، ٢١٢، ٣١٩، ٣٤١	الاسترامادور ٣٢٠، ٣١٨
٢٤٢	استورقة ٣١١
أبلش ٥٤، ٥٣	استورية ٣٢
الأبواب ١٦٦، ١٦٣، ٦٠	أسطبة ٢٠٥
أخشبة ٢٦٨، ٥٢	أسفى ٩٨
أراغون ٢٤٩، ٣١٧، ٣١٢، ٣٣	أسكندرية ١١٩، ١٤٨، ٢٤٢، ٤٣٩
أراجوز ٢٦٣، ٣٦٢	الاسكوربال ٣١٠، ٣١١، ٣٥٥
أرائدة ٢٢٣	٣٥٦، ٣٥٨، ٣٥٩
أرانفورن ٢٢٢	أشيانا ٣٤، ٦١، ٧٢
أربونة ٣١، ٥٦، ٥٨، ٦٠، ١٥٩	الاشبونة ١٨٠
١٦٠، ٢٦٧، ٢٦٨	أشبونة ٣٦، ٤٠، ٥٨، ١٥٩
أرجدونة ٤٧	٣٦٧
أرجونة ٢٦٩، ٢٦٨	أشبيلة ٢٧، ٣٠، ٣٣، ٤٠، ٤٥، ٥١
أرجيرة ٧٦، ٤٠	٧٤، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٩
الأردن ٤٠	١١٧، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥
أرشدونة ١٣٠، ٧٤	١٤٥، ١٦٨، ١٦٩، ١٧١، ١٨٠
أوقانزون ٢٣٠	١٨٧، ١٩٢، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨
أرمينية ٥١	١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٧، ٢٠٨
أرنيدة ٤٠	٢١٩، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣
أرنيط ٧٩	٢٣٨، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٨، ٢٥٠
أربغالو ٣٤٢، ٣٤٠	٢٦٠، ٢٦٤، ٢٦٨، ٢٧١، ٢٩٢
	٢٩٤، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩
	٣٠٠، ٣٠٣، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢
	٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩
	٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤
	٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩
	٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤
	٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩
	٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤
	٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩
	٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤
	٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩
	٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤
	٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩
	٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤
	٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩
	٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤
	٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩
	٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤
	٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩
	٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤
	٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩
	٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤
	٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩
	٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤
	٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩
	٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤
	٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩
	٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤
	٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩
	٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤
	٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩
	٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤
	٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩
	٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤
	٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩
	٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤
	٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩
	٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤
	٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩
	٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤
	٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩
	٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤
	٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩
	٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤
	٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩
	٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤
	٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩
	٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤
	٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩
	٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤
	٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩
	٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤
	٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩
	٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤
	٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩
	٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤
	٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩
	٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤
	٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩
	٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤
	٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩
	٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤
	٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩
	٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤
	٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩
	٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤
	٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩
	٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤
	٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩
	٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤
	٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩
	٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤
	٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩
	٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤
	٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩
	٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤
	٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩
	٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤
	٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩
	٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤
	٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩
	٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤
	٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩
	٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤
	٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩
	٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤
	٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩
	٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤
	٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩
	٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤
	٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩
	٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤
	٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩
	٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤
	٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩
	٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤
	٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩
	٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤
	٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩
	٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤
	٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩
	٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤
	٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩
	٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤
	٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩
	٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤
	٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩
	٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤
	٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩
	٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤
	٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩
	٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤
	٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩
	٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤
	٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩
	٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤
	٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩
	٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤
	٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩
	٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤
	٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩
	٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤
	٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩
	٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤
	٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩
	٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤
	٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩
	٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤
	٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩
	٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤
	٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩
	٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤
	٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩
	٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤
	٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩
	٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤
	٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩
	٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤
	٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩
	١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤
	١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩
	١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤
	١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩
	١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤
	١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩
	١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤
	١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩
	١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤
	١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩
	١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤
	١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩
	١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤
	١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩
	١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤
	١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩
	١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤
	١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩
	١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤
	١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩
	١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤
	١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩
	١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤
	١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩
	١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤
	١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩
	١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤
	١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩
	١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤
	١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩
	١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤
	١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩
	١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤
	١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩
	١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤
	١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩
	١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤
	١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩
	١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤
	١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩
	١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤
	١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩
	١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤
	١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩
	١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤
	١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩
	١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤
	١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩
	١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤
	١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩
	١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤
	١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩
	١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤

٣٣٩ جبل ابقلو	بيجة ٤٠	بكة ٧٣
٣٢٠، ١٨١ جبل البرانس	البرية ٤٠، ١٣٩، ٧٥٠، ٤٦٤، ١٨٠	بكيران ١١١
١٦٠، ١٦٦، ١٦٧، ٣٦٧ جبل البرت	١٨١، ١٨٨، ١٩٠	البلاد ٤٠، ٧٧، ٧٨، ١٠٠
٣١٧ جبال بسقاية	بيغو ٢٦٨، ٢٧٠	بلاد مروان ٢٦٨، ٢٦٩
٢٨ جبال البشرات	بلقة اشقره ٣٩٧	بلاد ٧٨
١٦٣ جبل البشكنس	بيجة ٣٢٤	بلاد ٢٢٤، ٢٣١، ٢٢٣
٦٦ جبل البصرة	(ت)	بلد الوليد ١٢٩، ٣٠٦، ٣٠٩، ٣١١،
٤٨ جبل بطلس		٢٢٠، ٢٣٨، ٣٤٠، ٣٥٢
١٢٩، ٣٧ جبل الثلج	تافركنيت ٦٩	بلدوز ١٢٥
١٨١ جبال جمة	ناكرونة ٤١	بلشانة ١٣٣
٢٠٤ جبل سهل	ناهرت ٢٧١، ٢٦٨	بلش ٢٠٦
٢٦٧ جبال الشارفة	تدمير ٤٠، ٧٦٠، ١١٤، ١٦٤، ١٨٠،	بلسكونة ٢٠٥، ٢٧٠
١٨٠ جبل شعيران	١٨١، ٢٠٤، ٢١٣، ٢٧١، ٢٩٣	بلنسبة ٣١، ٤٠، ٤٥، ٥٣، ٥٨،
١٩٨ جبل الشرف	ترجيلة ٥٣، ١٠٠	٧٢، ٧٣، ٧٦، ١٠٩، ١١٠، ١١٤،
٢٩ جبال طليطة	نشمش ٦٥، ٦٦	١١٥، ١٧١، ١٨٠، ٢٠٦، ٢١٢،
١٤٦ جبل طافور	نطوان ٣٥٠	٢١٣، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٦٦،
١٣٦ جبل المروس	نطيلة ٢٨، ٤٠، ٤١، ٧٩، ١٠٦، ١٠٧، ٢٠٧،	٢٦٨، ٢٧١، ٢٩٣، ٣٠٠، ٢١٢،
٢٢٩ جبل العليا	٢٧١، ٢٧٤، ٣٠٥، ٢١٢	٣١٢، ٣١٤، ٣١٧، ٣٢٠، ٣٢٦،
٥٥ جبل الفور	تلمسان ٦٩	٤٥١، ٣٥٠
١٢٩ جبل فأره	تيريط ٢٠٧	لبانة ٢٠٧
١١٠، ٥٦ جبل قاعون	تيس ١٤٧	لبيسانة ١٢١
٣٦ جبال قشانة	توركيدة ٢٣٣	لبونش ٦٣
٣٢١، ٢١٨، ٢٨ جبال قطرية	تورو ٢٣٤	بمقام ١٠٢
٦٨ جبال الكواكب	تونس ٥٤، ٢٢٩، ٢٤٢، ٢٦٤، ٢٦٨،	نبلوة ٢٧، ٣١٢، ٣١٢، ٣٢٤،
١٢٧ جبال كور	٢٧٥، ٣٥٢، ٣٥٣	بنك بلاد ٢٣٣
١١٩ جبل لام	نيطل ٢١٩	بنى عبدوس ١٢٤
١٣٩، ٨٤ جبل منت ليون	(ث)	بنى وزار ٧٠، ٦٣
٦٤ جبل المنية		بوتسداه ٣٦٣
٦٣ جبل ووسي	التمر الأعلى ٢٠٦	بورثة ٤١
٣٦ جبال نيفادة	(ج)	بوراية ٨٠، ١٠٩
١١٠ جبال يابسة		بوزكور ٦٩، ٦٨
٦٩ جبال	جافة ٧٩، ٧٢	بياسة ١١٦، ١٢٨، ٢٠٥، ٢٦٨، ٢٧١،
٤٠ جبال	جبال الاجراف ٦٩	٣١٠، ٣٠٩
٢٥٣ الجزائر	جبال استورياس ٣١٨، ٣١٧	بيانة ٧٤، ١٣١، ٢٠٥،
١١٢ جزيرة أبناسمة	جبال الاغن ١٦٢	بوزار جبل طارق ٢٧، ٣٠، ٣٢،
١٧١ جزيرة أحيال	الجبال الايرية ٣١٨	بيت المقدس ٢٠١، ٤٦٦،

الحرثة ٧٠	جزيرة قبرص ١٤٩	جزيرة إرشفول ٦٩
حصن أبيل ١٤٧	جزيرة قرنيبة ١١٤	جزيرة أفود ٦٠
حصن ابن هارون ٧٧	جزيرة التفشار ٦٩	جزيرة أم حكيم ٨١
حصن أرجوة ٥٢	جزيرة القنير ٨٠	الجزيرة الأندلسية ٣١، ٣٢، ٣٦
حصن أركش ٧٣	جزيرة كروت ٤٣٤	٤٠، ٤٥، ٦١، ٧٠، ١٦٠، ٢٠٤
حصن أرندة ٩٩	جزائر مزغاني ٥٤	٢٤٢، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٦١، ٢٦٦
حصن أسلان ٧٠	جزيرة ميورقة ١٠١، ١٠٢، ١٤٧، ١٤٨	٤٣٢، ٤٣٦، ٤٦٩
حصن أشر ١٣٠	١٦٠، ١٦٣، ٢٠٩، ٢٦٦، ٢٦٧	الجزيرة الأيبيرية ٢٢، ٢٤، ٢٦، ٢٧
حصن أشو ١٣٣	٢٢٢	٢٨، ٣١، ٣٢، ٤١، ٢٠٢، ٢٠٢
حصن إفرد ١١٧	جزيرة ميورقة ٥٦، ١٤٨، ١٦٠	٣١٧، ٣٢٦، ٤٥٣
حصن آله ١١٣	١٦٣، ٢٩٠، ٢٦٧	جزيرة بريطانيا الكبيرة ١٦١
حصن أدة ٢١٩	جزيرة النساء ١٧١	١٦٦، ١٧١، ٢٠٨، ٢٢٩
حصن اندوحر ١١٦	جزيرة بادسة ٢٠٩، ١٤٧	جزيرة تولى ١٧١
حصن مرغش ٢٣٤	جزيرة ينشالة ٨٣	جزيرة جبل طارق ٢٦٨، ٥٥
حصن نكيران ١١١	جسر سان مارين ٤٣٢	جزيرة الحجل ٢٢٨
حصن بطروش ١٤٦، ١٤٥	جسر فرطية ١٩٣، ١٩٤، ٣٠٤	الجزائر الخلفيات ٢٠٧
حصن البلاط ١٠٠	جسر طلمبة ٤٢٤	الجزيرة الخضراء ٢٠٨، ٣٢، ٥٦
حصن بلاي ١٣٢	جسكنش ٣٦٧	٦٣، ٧٣، ٨٠، ٨١، ٨٢، ١٣٠
حصن لكةوة ٢٦٨	جلاية ٥٢	١٧٠، ٢٠٠، ٢٣٨، ٢٧١، ٢٩٧
حصن بندر ١٤٦	جليقية ٤٤١، ١٦٦، ٤٥	٢٩٨، ٣٨١
حصن شكة ١٠٨	جبان الورد ٤٤٥	جزيرة مردانية ١٤٨
حصن بونرون ٢٢٧	جنة الحفش ٤١٢	جزائر السمادات ٢٠٨
حصن البوات ١٨٠	جنة النلت ٣٥	جزيرة شقر ١٠٩، ١١٠، ١١٥
حصن بياة ١٣١	حنجالة ١١٤، ١١٥، ٧٦	٢٠٦، ٢٤٣
حصن بيرة ١١٣، ١١٨	جنوة ٣٠٩	جزيرة شلوش ٥٨، ٧٤، ٨٠، ٨٦
حصن تاجهرت ٦٩	الجوف ٤٤٥، ١٦٣، ٥٨	٢٠٨، ٨٩
حصن تاجه ٤٦٦	الجوبار ٣٣١	جزيرة صقلية ٤٥، ١٧١، ٢٥٩
حصن تشكر ٧٦	حيان ٤٠، ٤٠، ٧٥، ١٢٧، ١٢٨	٢٦٨
حصن قطان ٦٨	٢٠٥، ٢٠٩، ٢٦٦، ٢٦٨، ٢٧٠	جزيرة طريف ٣٦، ٥٨، ٥٩
حصن تقلس ٦٨	٢٤٥، ٢٨٢، ٢٨١	٦٣، ٧٣، ٧٦، ٨٠، ١٧٠، ١٨٤
حصن الجرف ١٣٥، ١١٧	حيورة ٤٢	٢٠٠
حصن جلاية ١٩٠	جبروند ٣١	جزيرة العرب ٣١، ٦٠
حصن جيرة ١٠٦	(ح)	جزيرة الفيم ٧٠، ٩٧
حصن الحش ١٤٧، ١٤٦	الحامة ٢٠٦	جزيرة الفيران ١١٢
حصن الحمة ١٢٤، ١١٧	حجر ابن خالد ٧٩، ٦٧	جزيرة قانس ٥٨، ٧٣، ٨٦
حصن دلو ١٢٥	حدبة النبات (في بلنسية) ٣٥٠	١٢٤، ١٥٩، ٢٠٧، ٢٣٤، ٢٣٤
		٢٦٦

خليج برديل ٣١	حصن للمور ١١٧ ، ١٣٥ ، ١٣٦	حصن الرباحين ١٠٩
الخليج الرومي ٤٥	٢٩٢، ٢٢٨	حصن الزهر ٨٣
خليج قانس ٢٩	حصن مراد ٣٦٦، ١٣٥	حصن سان سرفندي ٤٢٣
الخناتق ١٣٥	حصن مرية بلش ١٢٣	حصن شقورى ١١٤
خندق آش ١٢٦	حصن مسكاه ٦٨	حصن شفت افرج ١٩٨
خندق قير ١٢٥	حصن المدين ٩٢	حصن شفت ياله ١٩٢
الخورنق ٤٤٧، ١٩٤	حصن منت ميور ١٨٠، ٩٢	حصن شنش ٢٠٤
(د)	حصن منترك ١٢٢	حصن شوفد ١٢٨
دار البقر ١٤٥	حصن مندوجر ١٢٥، ١٢٤	حصن صالحه ١٢٣
دار البلدية ٣٠٩	حصن المنكب ٥٦	حصن شفاكر ١٢٧
دار الطيخ ٩٠، ٨٩	حصن مورة ٣٧٣ ، ٣٧٥	حصن ماشكرو ٨٠
دار الخازن ٤٦٧	حصن موله ١١٧	حصن طويه ١٢٨
دار المؤتمر ٣٤٩	حصن ولبة ٨٧	حصن غانق ١٤٦
السادوس ٨٩	حصن مومت ٢٩٨	حصن قوبره ١٢٥
دانية ٥٦ ، ٥٨ ، ٧٦ ، ١١٠ ، ١١١	حلب ٢٤٥، ٢٤٢	حصن فريش ١٣٥
٢٠٦، ١٤٧، ١١٥	حلق الزاوية ٨٧	حصن فنيانه ١٢٥
درب الميرين ٩٤	حلقو بالش ١١٣	حصن قبره ١٣١
دروقة ٣٥١، ١٠٦، ١٠٥	حمام ٣٤٢	حصن قناتق ١٣١
دشمة ١٣٦	حمام الديكف ٤٥٣، ٤٢٢	حصن القصير ١٢٥
الدقال ٧٥	الحة ١٣٣، ٩٤	حصن قليره ٥٨
دلابة ١١٩، ١٢٩، ١٢٠	حمة عشر ١٢٥	حصن قسطله ٨٦
دمشق ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٨٨ ، ١٩٨	حمة وشتن ١٢٥	حصن قسطنطينه الجديد ١٣٥
٢٧٥، ٢٤٢، ٣١٥	الحرأ، ٤٣٠، ٣٠٨، ٢٢٤، ٢١٤	حصن قصرس ١٠٠
دنهاجة ٦٦	حصن ٢١٠، ١٩٨، ١٩٢، ٤٠	حصن القصر ٧٤
الدواميس ٢٠٨	حضل ١٢٥	حصن قطايانه ١٣٤، ١١٧
دورنغو ٣٣١	حوز الريحانه ٥٨	حصن قليده ١١٥، ١١٠
دويرة ٤١	حوز المورة ٥٨	حصن قيشاطه ١٢٨
دويناس ٣٣٣	(خ)	حصن القبلة ١٣٤، ١١٧
دير الاسكوريال ٢٤٣	خراسان ٢٧١	حصن كاسيليو ٣٣٥
دير البدال ٣٠٦	خزانه الآثار القوية ٣٥١	حصب كركال ٦٨
دير ببادره ٣١٢	خزانه الاسكوريال ٣٥٨	حصن كركوى ٩٩
دير واجبات برغش ٣٣٧	خزانه دير لورنزو ٣٥٨	حصن لبراله ١١٧
ديرسان بابلو ٣٠٥	خزانه الكتب الوطنية ٣٥٠	حصن لورقة ١١٨
ديرسان بادروه ٣٠	خشبة ٢٧١	حصن لورة ١١٧، ١٣٤
ديرسان توماس ٢٤١	الحضرأ، ٢٠٧، ١٨٤	حصن مارنلة ٨٦، ٨٩، ٩٩
ديرسان سلفادور ٣٣٣	خليج أشبونة ٣٩	حصن مادلين ١٠٠

سجلنامه ٣٦٨، ٣٧١	(ز)	دير سيلوس ٣٣٨
سرت ١١٧، ٧٧	الزاهرة ٣٠٠، ٣٩٩، ١٩٧	دير شنت باترو ٣٩١
سرقطه ٢٨ ، ٤٠ ، ٤٥ ، ٧٩ ، ٨٤	زجان ٦٨	دير شنت قلمنت ٤٠١، ٣٩٠، ٣٨٩
١٧١، ١٦٤، ١١٤ ، ١٠٩، ١٠٦	الزراده ١١٧	٤٠٧، ٤٠٥، ٤٠٤
٣٠٠، ٣٢٨، ٣٠٦، ٢٠١، ١٩١	الزقق ٦٦، ٦٣، ٦٢ ، ٨	دير القديس أغناطيرس ٣٣٠
٣٥٩، ٣٤٧، ٣٣٣، ٣١١، ٣٠٨	ز مورة ٣٣٤، ٣٢٠، ٣١١، ٤١	دير كاردنيه ٣٣٨، ٣٣٦
٤٥٤، ٤٤١	الزهراء ٤٩، ٤٨، ٥٠، ٧٤، ١٤٤	دير بيلونة ٣١٠
سرقوسة ٢٧١	٣٥١، ٣٠٠، ٣٩٩، ١٩٧	ديما (مرسى بحري) ٣٣٠
سقويه ٣٤٦ ، ٣١٠ ، ٣١٢، ٣٦١	الزوله ٣٣١	ديوان التفنيش ٣١٤
٣٧٤	زومرافه ٣٣٠	(ذ)
سلا ٢٣٣، ٢٠٨، ٥٦	زورته ٤٠	القنادة ١٣٥
سموره ٣٦٥، ٤٥	زوميه ٣٣٠	(ر)
سمور ٤٨	زواغه ١٤٦	رابطه كسطاب ١٩٨، ١٠٨
سمساط ٣٦٣	زيرد الحبله ٨٤	رأس روكه ٣٦
سنتا كروسي ٣٠٦	الزيتون ٧٩ ، ٤٠	رأس فسان ٣٦
السيله ٢٠٦	(س)	رأس كريبوس ٣٦
سهيل ٢٠٤	ساحه الشرايطيله ٤٣٨	رأس الحجاز ٦٥
السواني ١٣٥	ساحه السوفه ٣٦٣	رأس مراکش ٣٦
سور ، مدينة آله ٢٤٣	ساحه "شرق" ٣٥٢، ٣٥٠	رأس نان ٣٠
السوس ٢٧٣، ٢٧١، ٢٦٨	ساقية أش ٧٧	راقويل ٤٠
سول ٢٢٥	سانت أندر ٣٣٢	الران ٥١
ميشكاس ٤١	سان ايلد فونتو ٣٦٢	رضي التباين ١٢٤
سيستون ٢٣٠	سان نابلو ٣٠٦	رضي قتاله ١٢٤
سيودادريال ٢٣٠	سانتو كريستو ٣٠٨	الرتبه ١٣٦، ١٣٥، ٨٤
(ش)	سانت ياقو ٣٠٩	الرسافه ٢١٨، ٢١٧، ٤٩
شارت آبله ٢٤١	سان دورازوانزو ٣٦١	الرصيف ١١٤
شارت استريل ٢٩	سان سيبياتيان ٣٢٩	رند ٣٣، ٤٩، ٧٥، ٢١٩، ٢٠٧
شارت سان برناردو ٤٣١	سان غريغوريو ٣٠٦	روطه ٨٣
شارت غلا ٢٩	سان كنتين ٢٥٥	روم ٣٤ ، ١٠٢، ١٨٦، ١٩١، ٢٠١
شارت غريغوس ٤٣١	سان مرقس ٣٦١	٣٥٦
شارت قنفريا ٣٦١	سان ميلان ٣٦١	رومية الكبرى ١٧١، ١٧٠، ٣٣٥، ٣٣٤
شارت مالاغون ٢٤١	سبأ ١٤٨، ١٤٩	رومية يوليس ١٩٨
شارت مورنيا ٣٠	سبته ٣٥ ، ٣٣، ٥٤، ٥٦، ٦٣، ٦٤	الريه ٣٥٥
شارت مورينا ٣١٩، ٣١٨	١٨٥، ٢٠٠، ٢١٨، ٢١٩، ٢٤٢، ١٨٤، ١٥٧	ريو ٤٧
شارت وادي الترمل ٢٩، ٣١٩، ٢٤٢	٤٥٣	ريه ٤٠، ٤١، ٧٤، ١٣٩
الشارت ٧٨، ٤٠	سبترزوس ٣٤٢	

شارع جريمو ٢٤٨	شتت رمضان ٢٨٤	طرسونه ٢٠٧
» القامة ٢٤٨	شتت طانكش ٢٤٠	طرش ١٢٢
شارماتين ٢٤٢	شتت فليش ٢٨٤	طرسوش ٢٧ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٥ ، ٥٥ ،
شاط ١٢٢	شتت ماره ٧٧ ، ٨٦ ، ١٠٤ ، ١١٦ ،	٧٩ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١١١ ، ١١٥ ، ١١٦ ،
شاطبه ٢٢٣ ، ٢٠٦ ، ١١١ ، ١١٠ ، ٧٦	٢٠٧	٢١٠ ، ٢٦٨ ، ٢٦٦
السامة البيضاء ١١٤	شتت مريه ١٦٢ ، ٢٨٤ ، ٢٨٥ ، ٢٨٧	طرف الأغر ٢٢١ ، ٥٨
شجانه ١١٢	شتت راقوب ٧١	طرف لثلال ٦٩
شذوة ١٨٢ ، ١٨٠ ، ١٢٢ ، ٧٣ ، ٤٠ ،	» ياقور ٢٦٠	طرف جايقيه ٢٢٤
٢٧١ ، ٢٦٨	» ياقور ٢٢٢	طرف العرف ٥٨
شروان شاه ٥٩	» يانوه ١٦١	طرف القيطال ١١٢
شرف أشبيل ١٩٩ ، ١٩٨	الشتتية ٢٧٠ ، ٢٦٨	طرف النافور ١١٢
الشرف ٢٤١ ، ٢٤٠ ، ٢١٠ ، ٨٥	الفتشين ٨٧	طر كوكبة ٣٦ ، ٥٨ ، ٤٠ ، ١٠٧ ، ٧٩ ،
شرشه ٩٩ ، ٧٨	شودر ٢٦٩ ، ٢٦٨	١٠٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ٢٢٢ ، ٢٦٦ ،
شربش ١٢٢ ، ٧٣ ، ١٢٤ ، ٢٠٧ ،	شورية ٢١٩	٢٦١ ، ٣٠٥ ، ٣٠١
٣٠٩ ، ٢٢٨ ، ٢٢١	شوشيل ١٢٥	طربانه ٢١٩
ششله ٢٩٧	(ص)	طربف ٢٢
شطور ٨٨	صاع ٦٩	طريق الزنجبار ١٢٤
شعراء القواوير ٥٤	صالحه ٢٩٥	طريق لورة ١٢٤
شقرش ٧٧	صان استيان ٢٢٢	طريق الوادي ١٢٤
شقر ٧٦	صدف ١٣٥ ، ١٢٤	طشان ٧٣
شقه ٢٧١	الصفانيان ٢٧١	طلميرة ٥٣ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٤ ،
شقده ٢٢٤	الصفحة ٦٣	٢٩٣
شفرة ١١٧ ، ١١٦ ، ٧٦ ، ٢٩٦	صقلبه ٢٥ ، ١٨٥ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٥	طلمنكه ٢٠٥ ، ٣٠٥ ، ٣٠٩ ، ٣١٢ ،
شلبوه ١٢٢	صنعا ٢٤٢	٢٢٠
شلب ٤٥ ، ٥٢ ، ٥٨ ، ٧٧ ، ٨٦ ، ٨٧ ،	صنم حياقيه ١٥٩	طلاوزه ٣٠٥ ، ٣٣٠
٨٨ ، ٢٠٧ ، ٢٢٢ ، ٢٢٣ ، ٢٢٠ ،	صنم قانس ١٦١ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٥ ،	طليطم ٢٦٣
٤٦٦ ، ٢١٣	٢٢٠ ، ٢٢٤ ، ٢٠٧	طليطه ٤٠ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٣ ، ٥٤ ،
شلطيش ٢٩٤ ، ٨٦	سور ٢١٦ ، ١٨٥	٧٠ ، ٧٣ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ،
شليز الثلج ٣٠	الصيرة ١٢٢	١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٤٥ ، ١٦٣ ،
شتت اردم ٢١٩	(ط)	١٧١ ، ١٧٥ ، ١٧٨ ، ١٨١ ، ١٨٢ ،
شتت مريه ٤٠ ، ٤٠٢ ، ٤٦٠	طالعة ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٩٨ ، ٣١٥ ،	١٨٧ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ، ٢٠٠ ، ٢٠١ ،
شتت بيطر ٨٣	طبرشانه ١١٧	٢٠٢ ، ٢٠٥ ، ٢٠٩ ، ٢٢٦ ، ٢٢٢ ،
شترين ٤٠ ، ٤١ ، ٤٦ ، ٥٢ ، ٥٤ ، ٥٨ ،	طبرقه ٥٤	٢٢٩ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٤٠ ، ٢٤١ ،
٧٨ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١٨٢ ،	طبرينه ٥٨ ، ٨٦ ، ٣٠٠	٢٦٧ ، ٢٧١ ، ٢٩٢ ، ٢٩٥ ، ٣٠٥ ،
١٩٣ ، ٢٠١ ، ٢١١ ، ٢٦٨	طبرجاله ٧٥	٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣١٣ ،
شنترة ٤٥ ، ٤٤ ، ٧٨ ، ٢٠٣		٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣٢٠ ، ٣٢٤ ،

فرغاره ٢٣٠	غالبيا ٢٢٠، ٢٦	٢٧٠، ٣٦٩، ٣٦٨، ٣٦٧، ٣٦٦
فرنجلوش ١٣٥	غله ٦٥	٢٧٥، ٢٧٤، ٢٧٣، ٢٧٢، ٢٧١
فريره ٧٥ ، ٤٠	الغرا ٥٤	٣٨١، ٣٨٠، ٣٧٨، ٣٧٧، ٣٧٦
فريس ٤٠	غرغرية ٥١	٣٨٦، ٣٨٥، ٣٨٤، ٣٨٣، ٣٨٢
الفسطاط ٢٤٢	غرناطة ٢٣، ١٤، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٩	٣٩٣، ٣٩٢، ٣٩١، ٣٩٠، ٣٨٧
الفسطاط ١٢٢	١٢٨، ١٢٦، ١٢٤، ١٢٣، ٧٥	٣٩٩، ٣٩٨، ٣٩٧، ٣٩٦، ٣٩٥
الفقر ٧٧	١٥٢، ١٤٧، ١٣٣، ١٣٠، ١٢٩	٤٠٩، ٤٠٦، ٤٠٣، ٤٠١، ٤٠٠
الفلجة ٤٠	١٩٠، ١٨٩، ١٨٨، ١٥٥، ١٥٤	٤١٨، ٤١٥، ٤١٤، ٤١٣، ٤١١
فلسطين ٤٠	٢١٥، ٢١٤، ٢١١، ٢٠٥، ٢٠٠	٤٢٣، ٤٢٢، ٤٢١، ٤٢٠، ٤١٩
الفت ١٠٤، ٧٧	٢٣٨، ٢٣٢، ٢٢٧، ٢٢٦، ٢٢٤	٤٣٠، ٤٢٨، ٤٢٦، ٤٢٥، ٤٢٤
١١٦	٢٩٠، ٢٧٦، ٢٧٠، ٢٦٨، ٢٥٠	٤٣٧، ٤٣٦، ٤٣٥، ٢٣٤، ٤٣٣
الفتون ١١٣	٢٩٦، ٢٩٥، ٢٩٤، ٢٩٣، ٢٩١	٤٤٢، ٤٤١، ٤٤٠، ٤٣٩، ٤٣٨
القميص ١٠٣، ٧٩	٣١٣، ٣٠٩، ٣٠٨، ٢٩٨، ٢٩٧	٤٤٧، ٤٤٦، ٤٤٥، ٤٤٤، ٤٤٣
فونترابين ٣٦	٣٨١، ٣٥١، ٣٤٨، ٣٤٥، ٣١٦	٤٤٧، ٤٤٦، ٤٤٥، ٤٤٤، ٤٤٣
قيتورة ٢٣٠	٤٥٠، ٤٤٥، ٤٣٠، ٣٩٩، ٣٨٢	٤٥٣، ٤٥٢، ٤٥١، ٤٥٠، ٤٤٨
قيسانه ٨٤	٤٥٤	٤٥٩، ٤٥٨، ٤٥٧، ٤٥٦، ٤٥٥
قيبا ٢٨٢	غريقة ٣٣١	٤٦٤، ٤٦٣، ٤٦٢، ٤٦١، ٤٦٠
قينيستر ٣٦	غلسنة ٨٤	٤٦٩، ٨٦٨، ٤٦٧، ٤٦٦، ٤٦٥
قيلابه ٢٤٢	غمدان ١٩٤	٤٧١، ٤٧٠
(ق)	غوتارية ٣٣٠	طنجة ٦٧، ٦٦، ٦٥، ٦٣، ٦٢، ٢٥
قابطه ابن اسود ١١٤	غوطة بلنسية ٣١	٣١٢، ١٨٤، ١٧٠، ١٤٩
قاس ١٤٧، ١٧، ٥٦	غوطة دمشق ٣١	طوروزلاس ٣٤٠
قاعة الاسود ٢٥١	الغيران ١٣٤	(ظ)
قانت ٢٧٠، ٣٦٨	غبيضة ألى ٧٨	ظراكونه ٨٣، ٨٢
القاهرة ٢٤٢	غيوسكوه ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٤	(ع)
قيتور ١١٧، ٨٣	٣٢٩، ٣٢٧	عبله ١٢٥
قبره ٣٣٥، ٣٠٥، ١٣١، ٧٤، ٤٠	(ف)	عذرة ١٢١
قبرس ٣٥١، ٢٥	فاس ٦٧، ٦٨، ١٥٥، ٢٤٢	عسلوكه ٨٤
قبطل ١١٧، ٨٣	٢٧٤، ٢٦٨	الطوف ٨٣
القدس الشريف ١٦٩	قانداليسيا ٣٢	عقبة آيشه ١٠٨
قوت ٦٧	قنة ٧٧	عقبة شقر ١١٨
قريس ٢٧٠، ٣٦٨	فج ابن لقيط ٢٧٠، ٢٦٩، ٢٦٨	عكسكس ٥٥، ٤٥
قرطاجنة ١١٢، ١١١، ٧٦، ٧٥، ٥٦	فخص بلاطه ٩٨	عين الدمع ٢١٤
٢٠٩، ٢٠٨، ١٦٣، ١١٤، ١١٣	فخص البلوط ٤٠	(غ)
٢٥٢	فخص عبله ١٣٦، ١٢٥	غادرة ١١٦
	الفخر ٤٠	غلق ٢٠٥، ٧٧، ٤٧
	فرساي ٣٦٢	
	فرقة بجاية ٥٣	

قلمة شنت فيله ١٣٤	قصر تاوكا ٦٨	قرطبة ٤١، ٤٠، ٣٣، ٣٠، ٢٧، ٢١
قلمة غلق ١٤٦	د تورنيرياس ٤٦٤	٤٨، ٤٩، ٥٣، ٥١، ٥٠، ٧١
قلمة لمبال ١٣٥	د الحيفرية ٣٠٨	١١٦، ١١٤، ٨٩، ٧٤، ١١٧
قلمة ورد ٢٣٥	د الجواز ١٧٠	١٣٤، ١٣٣، ١٣٢، ١٣١، ١٣٠
قلمة بحصب ٢٩٨	د شارلكان ٤٣٤	١٤٤، ١٤٣، ١٣٧، ١٣٦، ١٣٥
قلمة ١١٥، ١١٦	د شقوية ٣٦٣، ٣٦٢، ٣٦٠	١٨٠، ١٧١، ١٤٧، ١٤٦، ١٤٥
قلمة مولاى حسن ٢٧	د طليطة ٤٣٨	١٩٤، ١٩٣، ١٨٧، ١٨٢، ١٨١
القناتان الملقطان ٣٠٤	د عبد الكريم ٦٦، ٦٥	١٩٩، ١٩٨، ١٩٧، ١٩٦، ١٩٥
القناة الرومانية ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢	د غالبا ٤٣٤	٢٢٩، ٢٢٢، ٢١٨، ٢١٤، ٢٠٥
قناة لوزويا ٢٥٢	د قالاكو ٣١٠	٢٦٠، ٢٥٠، ٢٤٠، ٢٣٤، ٢٣٢
القنطار ٨٣	د كازادل ٣٠٩	٢٧١، ٢٧٠، ٢٦٩، ٢٦٨، ٢٦٤
قناتش ٣٨٩	د الكردون ٣٣٧	٣٠٠، ٢٩٩، ٢٩٨، ٢٩٦، ٢٩٣
القنت ٣١، ٤٢، ٧٦، ١٠٩	د مجلس الشيوخ ٣٥٠	٣٤٤، ٣١٦، ٣١٥، ٣١١، ٣٠٧
١١٢، ٢٠٦	د المركزه فيله ٤٣٤	٣٨١، ٣٦٤، ٣٥١، ٣٤٧، ٣٤٥
القنانية ٤٠، ٧٤، ١٩٥، ٢٦٩	د مصودة ١٨٤، ٦٥، ٦٣، ٥٦	٤٤٥، ٤٤١، ٤٤٠، ٣٩٩، ٣٨٧
٢٧٠	د الملك لتريق ٤٣٢	٤٦٩، ٤٦٠، ٤٥٩، ٤٥٤، ٤٤٦
قنباش ٢٦٨، ٢٦٩	القصر الملوكي ٣٥٩، ٣٤٥	قرمونة ٤٠، ١٣٢، ١٣١، ١٢٤، ١١٨
قنسرين ٤٠	قصر مندوزه ٣١٠	قسطلة ٢٦٩، ٢٦٨، ٢٥٥
القنطرة ٦٢، ١٠٤	د مونا ٢٣٤	القسططينية ١٧١، ١٧٠، ١٦٩، ١٦٨، ١٦٧
قنطرة استشان ١١٦	د مونارس ٤٣٥	قشلة ٧٢، ٧١، ٣٢، ٢٩، ٢٨
قنطرة إشكابة ١١٧	د ميراند ٣١٠	٣٢٢، ٣١٩، ٣١٨، ٣١٧، ٣١١
قنطرة سنج ٣٦٣	قطنانية ١٣٥	٣٣٥، ٣٣٤، ٣٣٣، ٣٢٨، ٣٢٧
قنطرة السيف ٧٨، ٩٠، ٩١	القلمة ١٠٤	٣٤٣، ٣٤٢، ٣٤٠، ٣٣٨، ٣٣٧
١٠٠، ١٣٤، ٢٦٣، ٤٦٩	القلمية ١٣٤	٤٥١، ٣٦٠، ٣٥٩، ٣٥٣، ٣٤٦
قنطرة طليطة ٢٣٤، ٤٣٥، ٤٦٨	قلمة أزلية ٩٩	٤٦٣، ٤٥٣
قنطرة قرطبة ١٩٣، ١٩٤	قلمه أيوب ١٠٤، ٧٩، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٦	القصر ٣٤٦، ٣٠٨، ٨٨، ٧٨، ٤٢٥
قنطرة لبله ٨٥	٢٠٧، ١٨٠	القصور ١١٦، ٢٠٥
قنطرة ماردة ٢٣٤	قلمة يشتر ١٣٠	قصر الاسكوريال ٣٠٢
قنطرة محمود ١٠٤	قلمة بنى سعيد ٢٩٨، ٢٩٦	د آش ٥٣
قلمرية ٩١، ١٠٢	القلمة البيضاء ٢٠٦	د دربون ٣١٠
قلمرة ١٠٦	قلمة خولان ٢٩٧	د ديناقت ٣١٠
القواطم ٤٠، ٧٧، ١٠٤	قلمة خيران ٢٠٢	د مأكده ٤٣٥
قودية ٤٠، ٧٨، ٩١	قلمة دروقه ١٠٥، ٧٩	د مدينة سالم ٣١٠
قوس العصر ٣٠٤	قلمة رباح ١٤٦، ١٠٠، ٩٩، ٧٧، ٥٣	د أبى دانس ٧٨، ٥٢، ٤٠
قونسه ٤٠	٤١٨، ٣٩٠، ٢٦٧، ٢٦٦، ٢٠٥	د الاغاثانيو ٣٠٩
قونسكه ٣١٠	٤٦٣، ٤٣٤	

قوله ٣٢٠	كنيسة سان جران التدامة ٤٣٤	كنيسة طلمنكة ٣٦٢
قويمرة ٤٠	» سان سرنين ٣٠٥	» طليطلة ٤٢٥ ، ٤٢٦
القيرون ٢٣٥ ، ٢٧١	» سان سفوندو ٣٤٢	» الفراق ٥٨ ، ٧٠ ، ٨٧ ، ٨٨
(ك)	كنيسة سان سلفادور ٣٤١	» غرناطة ٤٣٠
كارانزا ٢٢٢	» سان سلفانو ٤٣٨	» لورنزو ٣٥٥
الكامبو ٣٣٤	» ساقوطومي ٤٣٤	» ماردة ١٦٩
كتلونية ٣٠ ، ٣١ ، ٣٠٦ ، ٣١٢	» سنت قليس ٣٧٥	» ماريال البيضاء ٤٣٢
» ٣١٤ ، ٣٤٩	» سان فيسنت ٣٤٢	» مالقة ٣٠٩
كتندة ٨٠ ، ١٠٩	» سان قرشونيل ٤٣٨	» مرسية ٣١٠
كرتش ١٨١	» سانشو كريستو ٤٣٧	» مسيح النور ٤٦٤
كرط ٦٩	» سان لورنزو ٤٣٨	كنيس اليهود بطلي له ٤٢٠
كركويه ٥٣	» سانتا ماريه نارسكو ٣٠٥	كهف هرقل ٤٣٢
كرت ٢٥	٢٢٩ ، ٣٠٩	كورنيه ٣٠٥
كتيلو ٣٣٠	» سانتا ماريه اللدالية ٤٣٨ ، ٢٢٩	كوغولودو ٣١٠
كتنالي ٨٠	» سان ميكال ٣٦٢	كونسكة ٧٦ ، ١١٥ ، ١١٦
كش ٢٧١	» سان يوقولا ٣٣٥	كوكو ٣٤٣
كنيسة آبله ٣٠٦ ، ٣٥١	» سانت ياقو ٣٠٥ ، ٣٠٦	كينشانا بالا ٢٢٢
كنيسة استورقة ٣٠٦	٣٢٤ ، ٣٢٤	(ل)
كنيسة أشبيليه ٣٠٦ ، ٤٢٩	» سان يشنه ٤٣٨	لابورد ٢٢٧ ، ٢٢٥
كنيسة اميجوم شقوروم ٤٢٠	» سرقضنه ٣١٠	لارده ٤١٠ ، ٤٢٠ ، ٤٢١ ، ٧٩ ، ١٠٦ ،
كنيس الانتقال لليهود ٤٣٤	» السيدة امدراء ٣٤٦	٣٠٥ ، ٣٦٥ ، ٣٠٦ ، ١٠٧ ، ١٨٠
كنيسة باليسو ٣١١	» سيدة ادمية ٣٥٣	لاغرسجه ٣٦٢
كنيسة برشلونه ٣٠٦ ، ٣١٧	» شنت ايمرج ٤٣٠	لاميقو ٤١
كنيسة برغش ٣٠٥ ، ٣٢٤ ، ٣٣٥	» شنت زوال ٢٩٦	لبله ٤١٠ ، ٤٢٠ ، ٧٤٠ ، ٨٥٠ ، ٨٦ ،
كنيسة بلد الوليد ٣٣٨	» شنته فلميه ٣٨٩	٤١١ ، ٣٦٩ ، ٣٠٨ ، ٣٠٧ ، ١٨٠
كنيسة بلبونه ٣٠٦	» شانت لوقاديه ٣٧٠ ، ٤١٢	لبيرة ٢٧١
كنيسة حيان ٣٠٩	٤١٦ ، ٤١٩ ، ٤٣١ ، ٤٣٨	لشبون ١٠٤ ، ٩٨ ، ٩٤ ، ٩٢ ، ٧٨ ، ٥٢
كنيسة سان اشتيان ٣٥٣	» شنت مارتن ٤٠٦ ، ٤١٢	اقت ١١٣ ، ١١١
» سان اطولين ٤٣٨	» شنت ماريه ٣٨٦ ، ٣٩٢	لورقة ٣١ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ١١٣ ، ١١٧ ،
» سان ايزيدور ٣٠٥ ، ٤٣٨	٣٩٢ ، ٣٩٤ ، ٣٩٨ ، ٤٠٠	١١٨ ، ١٦٣ ، ١٨٠ ، ٣٠٩ ، ٣٠٦ ،
» سان بابلو ٣٣٩	٤٠١ ، ٤٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤١٢	٤٠٨
» سان بيدرو ٣٤١	٤١٥ ، ٤١٧ ، ٤٢٥	لورة ١٣٥ ، ١٣٤
» سان بطرو ٣٣١	» شنت ياقوب ٧٠	لوزان ٤٢٤
» سانت نيتو ٣٣٤ ، ٣٠٦	» شانت يناس ٣٩٦	لوشة ١٨٩ ، ١٨٩ ، ٢٠٠
» سان جوان الملوك ٤٣٠ ،	» شنت يوانش ٣٨٩ ، ٤١٧	لوكروني ٣١٩
٤٣٢ ، ٤٣١	» طركونه ٣١٠ ، ٣١١	

ليسط ٣٥٧	مدرسة سان غريغوريو ٣٣٩	١٢٩٠، ١٢٥٠، ١٢٤٠، ١٢٠٠، ١١٩٠،
ليكنصاد ٧٤	مدلين ٥٢، ٧٨	١٩١٠، ١٨١٠، ١٧٩٠، ١٤٧٠، ١٤٥٠،
ليكتو ٣٣٠	المدور ١١٧، ٢٠٥	٢٣٢٠، ٢٠٥٠، ٢٠٤٠، ٢٠٣٠، ٢٠٢٠،
ليون ٣٢٠، ١٨١٠، ٤٨٠، ٤٥٠، ٣٢٠	مدينة ابن السليم ٧٣، ٨٤	٢٠١٠، ٢١٨٠، ٢٢٨٠، ٢٢٢٠،
٣١٨، ٣٢٢، ٣٢٠، ٣٢٧	المدنية البيضاء ١٠٦	٢٨٤، ٣١٦
٣٥١، ٣٤٧، ٣٢٧، ٣٢٨	مدينة سالم ٤٠، ٥٤، ١٠٢، ١٠٤،	مربة بليش ١٣٢
(م)	٢٠٧، ٢١١، ٤٤٢، ٤٦٦	المزعة ٦٣، ٦٩، ١٤٧
المائدة ٣٦٨	مدينة غالب ٥٤	المساجد ٨٣، ١١٧
مارتش ٣٦٨، ٢٧٠	مدينة القنح ٤٦٠	مسجد أقبليش ١٩٨
مارتله ٧٧	مدينة الفرج ٤٦، ٤٦٦	المسجد الأقصى ٣٠٦
ماردة ٤٠، ٤١، ٤٧، ٥٢، ٧٨، ٨٩،	مدينة القلة ٣٠٩	مسجد ابن طولون ٣٠٦
٩٩٠، ٩٠٠، ١٠٠، ١٤٧، ١٧٢،	مدينة وليد ٤٦٦	المسجد الحرام ٣٠٧
١٧٨، ١٨٧، ١٩٨، ٢٠٧، ٢٠١،	مراد ٥١	مسجد الزاهر ١٩٧
٣٠٤	مراكش ٢١٧، ٢٢٠، ٢٢٢،	مسجد طبلطه ٣٠٨
المازان ٣٣٤	٢٤٢، ٣٠٠	مسجد قرطبة ١٩٣، ٢٠٧، ٣٥٤،
ماسنة ٦٧	مرابط ٤٠، ٧٦، ١٠٩، ٣٠١	مستفام ٢٣
مالطه ١٨٥	مربة ٧٤، ٧٥، ١٢٥، ١٣٠	مصر ٤٠، ٤٦، ٥٦، ١٠٣،
مالقة ٣٠، ٣١، ٣٣، ٤٠، ٤١، ٤٥،	مرتفعات دجنده ٢٩	١٢٣، ١٤٨، ١٨٢، ١٨٨،
٥٥، ٥٦، ٧٤، ٨٣، ١٢٠، ١٢٣،	مرسية ٣١، ٣٦، ٤٥، ٤٦،	١٩٧، ٢٠٤، ٢٦٩، ٢٧١، ٢٧٢،
١٣٦، ١٣٩، ١٣٠، ١٤٥، ١٤٧،	٥٣، ٥٥، ٥٦، ١١٠، ١١٢،	٢٧٤، ٣٠٧
١٨٠، ١٩٢، ١٩٣، ٢٠٤، ٢٠٥،	١١٤، ١١٦، ١١٨، ١٧١،	المدن ٥٢
٢٠٦، ٢١٢، ٢١٨، ٢١٩، ٢١٦،	٢٠٤، ٢٠٦، ٢١٢، ٢٢٢، ٢٥٦،	مقام ٥٤
٢٣٨، ٢٦٦، ٢٦١، ٢٤٠، ٢٥٤،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢١٦، ٢١٦،	مقبرة اللوك ٣٥٧
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	مكتبة بحريط ٢٥٢
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	المكتبة الوطنية ٣١١
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	مكاسة ٥٣، ٧٩، ١٠٠، ١٠٧،
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	ملاعب التيران ٣١٤
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	ملعب مربيطر ٢٣٤
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	ملقون ٥٣
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	مليلة ٦٣، ٦٩
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منار الاسكندرية ٩٠
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منارة اشيلية ٣٠٨
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منزه وأميرو ٨٠
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منزه طراكونه ٨٣
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منزه النخل ٧٣
٢٦٨، ٢٦١، ٢٦٠، ٢٦١،	٢٦٨، ٢٦٩، ٢٦١، ٢٦١،	منقشه ٣٦٨، ٢٧٠

نهر ميزانارس ٢١٩	نهر أريسيه ٣٦١	المنكب ٧٥ ، ١٢٢ ، ١٢٩ ، ٢٠٥
» الملاحة ١٢٣	» أشبيلية ٢٦٠ ، ٥٨	المنصف ٢١٨
» مليل ١٣٥ ، ١٣٦	» الاودر ٢٢	منية ابن أبي طر ٢١٧
» ملوية ٧٠	» أوروله ٢٢٠	المنية ٦٤
» منديق ٩٢	» أوربة ٢٢٠	موتريكو ٢٣١
» ميل ١٢٢	» برباط ٨٤ ، ٨٢	مورون ٤٠ ، ٤١
» ميو ٢٨	» بسورقه ٢٢٨ ، ٢١٩	موزاراب ٣٦٤ ، ٣٦٦
» وادي الايار ٣٠	» بكة ٨٣	مونسير ٢٩٧
» ياناه ٢٨ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٩ ، ٣١٩	» بلون ١٢٨	مولة ٧٦
نيسابور ٢٧٣	» بيداسيو ٢٢٨	ميراندة ٢٣٠
(ه)	» تاجه ٢٨ ، ٢٩ ، ٩٢ ، ١٠١ ، ١٠٣ ، ١٠٤	المريضا الابريه ٣٠
» هارو ٤١	» ٢٠١ ، ٢٦٢ ، ٢١٩ ، ٢٦٢ ، ٣٦٨	ميندا كا ٢٣١
» حضاب غريديس ٢٩	» ٢٧٢ ، ٢٨٤ ، ٣٨٦ ، ٣٨٧ ، ٣٨٩	مينطه ٢١٩
» حضاب وادي لب ٢٩	» ٤٤١ ، ٤٢٣ ، ٤٣١ ، ٤٣٢ ، ٤٤٣	ميورقة ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢
» هداي ٢٢٨	» ٤٤٥ ، ٤٦٦ ، ٤٦٨ ، ٤٦٩	(ن)
» هين ٦٣ ، ٦٩ ، ١٤٧	» الجوف ٢١٨	نارجه ٢١٥ ، ٢١٦
» ميطل ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٧١	» حدر ١٢٩ ، ٢١٥	ناشرة ١٨٠
» ميكل الزهرة ٦٠ ، ٧٠ ، ٢١٦	» حلق ١٨١	ناصرح ١٣٦
» هيكل المريح ٣٠٤	» دورو ٢٨	ناظس ماولوز ٤٦٣
(و)	» نهر راوروه ٢٣٠	ناكرونة ٤٥
» وادي أبره ٤١ ، ١٦٣ ، ٢١٨	» نهر ريقون ٢٣١ ، ٢٣٢	نبار ٢٧ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١٢
» أش ٣١ ، ٥٤ ، ٧٥ ، ١٣٦ ، ١٢٧	» الرينون ١٠٦	» ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٤ ، ٣٢٥
» ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ٢٠٥	» سفدر ٦٦ ، ٦٥	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» ٢٩٤	» شفر ٣٠ ، ٩٠ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ٣١٩	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» ايرش ٢٤٢	» شقورينه ٣٠	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» بيداسو ٢٢٩	» شيل ١٢٩ ، ١٢٣ ، ١٨٨ ، ١٨٩	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» بلنسيه ٣٠	» طليطاه ٩٢	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» بيره ١١٣	» الصل ٨١	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» تاجه ٥٤	» الفينول ٣٢	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» الحجارة ٤٠ ، ٤٦ ، ٤٨ ، ٥٤	» قرطبة ٨٥ ، ١١٦ ، ١٢٨ ، ١٣٥	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» ٧٩ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٧١	» ١٩٩	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣٢٠ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤	» لارده ١٨١	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» ٢٤٥ ، ٢٤٣	» لسكن ٦٦	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» دورو ٢٢٣	» مارده ٨٦	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
» الحوره ٢٩	» مرسيه ١١١ ، ١١٧	» ٢٢٧ ، ٢٢٩
	» المريه ٣٠	» ٢٢٧ ، ٢٢٩

وهران ٣٥٣،٣٥١،٧٠،٦٣	وبنة ٤٠٤	د الرمان ١٣٦ ، ٢٧٠
(ى)	وبني ١١٦	د الرمل ٣٥٩،٣٤٣
يافرة ٢٠٧،٧٨،٥٢	ود ١٣٦	د زلقطار ١٦٠
يافسة ٢٧١	الوردانية ٦٩	د شقورينة ٣١
يافنة ١٠٨،٩٩	وربالة ١١١	د طبرنش ٢٠٤
ييرة ١٨١	وسكة ٤٥	د عبد الله ٢٧٠،٢٦٨
بيورة ٨٨	وشقة ٤٠،٤١،٤٢، ٧٩ ، ١٠٦ ،	د عنفراء ١٩١
يسانه ٧٤	٤٥٧،٣٠٥،٢٠٧	الراى الكبير ٥١،٢٩
بلاق ٢٧١	ولبة ٨٦،٨٥	واى مالفة ٣٠
بابش ٩٩	ولجة ٧٧	د السا ٨٠
	ولدين سريى ٣٧٥	د وادى يافنة ٥٨،٢٩

تم فهرس الاماكن والبلاد والحمد لله



الخطأ والصواب الواقع في الجزء الأول

من الحلل السندسية في الأخبار الأندلسية

الصواب	الخطأ	سطر	صفحة
سها م غير حطاء	سها م غير خطأ	١٦ ^٢	٥٠
ها	وما	١٦	٦
ففلشت	ففلشت	١٤	٨
العناصر الغرية	العناصر العربية	٢٢	٢٥
الكتلونون	الكتكلونون	٢٢	٢٦
« الميزتا »	و « الميزتا »	١٧	٢٨
نشوز	نشوذ	٦	٢٩
السلتون	السلتون	١٢	٣٤
Lisbonne	sisbonne	١٩	٣٦
درايزن	دوريزن	٥	٣٧
réunissent	réuniment	٢١	٣٧
نواحي	في حوالى	١٦	٣٩
الهمدانى	الهمدانى	١٦	٣٩
في أكثرهم	من أكثرهم	٢٠	٤٢
إغراء	أغراء	٢٠	٤٣
ابن سعيد	بن سعيد	١٢	٤٤
سلاع	قلاع	٦	٤٦
Verdun	Verdune	٢٢	٤٦
مقدود	مقدّ	٢	٤٧
خمس عشرة دقيقة	خمس عشرة دقيقة	٤	٥٠
فرسا فارها أو بزدونا هجينا	فرس فاره أو بزدون هجين	١٠	٥٠
من يقبض رزقه	فن يقبض رزقه	١٣	٥٠
murcie	marcie	١١	٥٥

الخطا	الصفحة	الخطا	الصفحة
أزلية	٦٩	أزلية	٩
البلوطيين	٧٧	البلوطيين	١١
المجتازين	٨٧	المجتازون	١٧
١٢٧٦	٩٠	١٨٧٦	٢٣
جوبي	٩٤	جنوبي	٢٧
ما بين	٩٥	(قرب) ما بين	٣
شالطيش	٩٥	شاليش	١٥
باتفاق	١١٥	باتقان	٣
ثلاث	١١٥	ثلاثة	٦
(ولا تزال عادة	١١٥	ولا تزال عادة	١٢
إلى يومنا هذا)	١١٦	إلى يومنا هذا	١
رجار	١١٩	دجار	١٨
خمس	١٢٢	خمة	١٢
أتقان	١٤١	إتقان	١٢
نحو من	١٤٧	نحو من	٨
نشك	١٥٦	لشك	٢
L'islam	١٥٦	Lislam	٢٥
درر	١٥٨	در	٣
اليونانيين	١٥٨	اليونانيين	٨
متمين	١٧٢	متمين	٣
الصفر	١٧٨	الصفر	٢٠
الاشبونة	١٨٠	الاشبلونة	٦
ولدنا	١٩٩	والدنا	١٥
و Vargass	١٩٩	Vargass	١٧
Baena	٢٠٥	Baossa	٩

صفحة	سطر	الخطأ	الصواب
٢٠٦	١٨	القهوات	الفوهات
٢١٤	١٢	القلبية	القلعية
١٢٥	٦	يجب هنا وضع رقم ٣ على جبل شلير ووضع رقم ٢ على قوله « مائتان وسبعون قرية »	
٢٣٢	٢	شنت ياقور	شنت ياقو
٢٤٨	١٤	فاذردت	فازدرت
٢٦٤	٨	الى بعد	اي بعد
٢٦٥	١٣	عن ايدى	عما بايدى
٢٦٥	١٣	الالسل	الاندلس
٢٧١	١٥	الصفانيان	الصغانيان
٢٧١	١٠	ولا يأخذونه على	ولا يأخذون به
٢٩٩	١٥	محمد بن عبد الله	محمد بن عبد الله
٣١٩	١٨	الاراضين	الارضين
٣٢٠	٥	قوئلة Cuenla	قونكة
٣٤٤	٢٥	ابن الحاج	ابن حماد
٣٥٢	٢٠	موقعة	واقعة
٣٥٣	١٩	الملكة	المكتبة
٣٥٦	٩	تحصله	تحصيله
٣٦٥	٢٢	وردفها	ورد فيها
٣٦٩	٥	ذكرى	ز كرى
٣٧٢	٤	المأحونية	المأموية
٣٧٩	٢٤	الفرايلية	الفرايلية
٣٧٩	٢٧	و على	والى
٤٣٦	١	خمسة دقائق	خمس دقائق
٤٤١	٩	حامل رأسه	حافة رأسه

تَارِيخُ ابْنِ خَلْدُون

المُسَمَّى بِكِتَابِ الْعَبَرِ وَدِيَوَانِ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ

فِي أَيَّامِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ وَالْبَرْبَرِ وَمِنْ عَصَرِهِمْ مِنْ ذِي السُّلْطَانِ الْأَكْبَرِ

ابن خلدون : هو حجة التاريخ العربي ، وإمام فلسفته ، وواضع علم الاجتماع الانساني والعمران على غير مثال . أطلعت سماء تونس الخضراء سنة ثنتين وثلاثين وسبعائة كوكبا متألقي النور في العالم العربي كله ، تفرد بعقليته ، ونوحده مصغريه قطع التاريخ العربي بطابع ثابت من عقله الحكيم ، وذوقه السليم ، فلم يكن في شعبة من سفة أو لحقه من المؤرخين في سرد التاريخ وفائع ، وروايته أعلاما ودولا وسين ومواقع ؛ بل أرسل عليه من هديه ودقة خبرته وقوة تفكيره وسعة اطلاعه ، أشعة ساطعة تكشف عن دقائقه في شأيا المألوفة والأههام ، وتبين عن حقائقه في أثناء الحوادث الجسام ، وتجرد هذه الحقائق من غواشيتها ، ثم تجلوها ناصمة كأنه رآها وسأيرها ، بل كأنه دارحها وعاصرها

مزينة تلك ، بل مزايا مجتمعة . بنى عايبا ابن خلدون مقدمته ، ثم كتابه « العبر » فجاء مصدرا للتحقيقات العلمية للتاريخ وملكة صافية تلوح فيها دول الاسلام كل دولة في زمانها ، وكل أمة بأخيلة أعيانها ، وسياسة كل عصر بعنونها وأفنائها ، وتقلها ودورائها

وقد كان كتاب « العبر » في كل زمن حجة المؤرخين وبخاصة من الأوربيين الذين آمنوا بأنهم من المؤلف باراء عقل جبار دقيق الوزن للحوادث ، دقيق التقدير للأقدار ، مستندا في إثبات ما يثبت ونقي ما ينفي وتضعيف ما يضيف على أقيسة من التاريخ نفسه . فهم إليه يرجعون في تحقيق بحوثهم العمرانية والاجتماعية والتاريخية ، وعليه يبولون في تحقيق جغرافية الممالك والأقاليم ، وصغار المدن وكبارها .

طبعة ابن خلدون الجديدة : وقد كانت طبعته القديمة كما تشهد على نفسها بنفسها فائضة

بصنوف من الهبات والمفوات ، مردها إلى عبث النساخ وجهالاتهم . ولكننا لحسن الحظ حصلنا

على صورة مصبوبة من نسخة بخط المؤلف نفسه وقد كان أهداها إلى سلطان المغرب في عصره
موقع الأهداء ، وبقيت منذ ذلك العهد مصونة في خزانة الكتب القروية بفاس ؛
حتى أذنت لنا وزارة مولاي السلطان سدي محمد ملك المغرب أعزاه الله بالمراجعة عليها اطبعها
ونعيم نفعا : ما عدا المجلد الأول قصد أخذنا نسخة عن مخطوطة الشقيطي المحفوظة بدار
الكتب المصرية ، وبما يجدر ذكره أننا عثرنا فيها على زيادة نبلغ نحو ٦٠ صفحة موقعها من
الطبعة القديمة صفحة ٢٢ من المجلد الثالث .

: فكان من هذا المحمود الشاق صورة كاملة نادرة المثال ، كارجعناه على
الأجزاء الموجودة من نسخة الروحم أحمد تيمور باشا والرحوم أحمد ركي باشا بدار الكتب
ولم نشأ أن نطبع الطبعة الجديدة مكتفين بدقة التصحيح على نسخة المؤلف كما قدمنا ، بل
أردنا أن يكون لهذه الطبعة مزايا على الطبعة القديمة أبصرها الدقة والتصحيح ، فوكلنا ذلك إلى
لجنة علمية من الأستاذين الكبيرين السيدين محمد علال الفاسي ، وعبد العزيز بن إدريس بالمغرب ،
فمننا بتصحيح الأصول وضبط الأعلام والتمايق عليها ، وتصيير مواضع البياض الموجودة بالأصل ،
والاعتماد على مختلف المراجع العلمية في التصحيح والتنقيح . وإلى أمير البيان ، ونحضر كتاب
المرية في هذا الزمان ، الأمير شكيب أرسلان فعلق عليها أو في تعليق خرجت به النسخة أصح
صحة وأجل جمالا ، وأنتم غاما . وبخاصة في الجزء الشامل لمدا تاريخ الدولة العثمانية فقد آتي في
تأليفاته على هذا الجزء بمعلومات دقيقة كانت صدره خزائنها ، وعلمه الواسع جيبها .
وقد نفضل حضرة الأستاذ الكبير أحمد أمين بك بكتابة مقدمة هذه الطبعة .

وقد استأذنت هذه الطبعة موضع عدة فهرس مائة مرتبة على حروف الهجاء ، عني بترتيبها
وتنسيقها الأستاذ محمد عبد الحواد الأصمى افندي الموظف بدار الكتب المصرية
وسنخرج هذه المجموعة من الكنوز انتشار بحجة في أربعة عشر جزءا نباعا كل جزء منها
يقع في قرابة ٥٠٠ صفحة من القطع المتوسط والورق المقبول .

الاشتراك قبل الطبع وبعده : وقد جعلنا قيمة الاشتراك في كل جزء أثناء الطبع ، ولمدة

أربعين يوما داخل القطر وستين يوما في الخارج منذ اليوم ؛ ١٥ قرشا مع ثلاثة قروش اجرة
البريد داخل القطر وأن يدفع المشترك قيمة جزئين ثلاثين قرشا صاغا مع اجرة البريد ، فاذا
وصله جزءان أرسل ثلاثين قرشا عن الجزئين التاليين وهكذا يرسل في كل مرة عن جزئين
وقد باشرنا طبع « تطبيقات » الأمير شكيب أرسلان على الجزء الأول في مجلد مستقل في نحو

٥٥٠ صفحة ، وكذلك باشرنا طبع الجزء الثاني من تاريخ ابن خلدون وميصلدون بعد شهر واحد
إن شاء الله وسيكون عن كل جزء بعد الطبع عشرين قرشا صاعا وقد تم طبع الأول وهو الآن
يحت طلب من ينتهجه تحريرا في أول أكتوبر سنة ١٩٣٦ محمد المهدي الحلبي بوسطة القومية

آخری درج شدہ نادرِ نخب پر یہ کتاب، مستعار
 لی گئی تھی، مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
 صورت میں ایک آنہ یہ دیرا نہ لیا جائے گا۔

کتب خانہ
 جامعہ اسلامیہ
 ۱۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۲۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۳۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۴۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۵۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۶۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۷۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۸۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۹۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ
 ۱۰۔ اگر کوئی شخص اس کتاب کو اپنے پاس رکھے
 چار سو روپے نقد یا چار سو روپے نقد کا تحفہ